

Ayuntamiento de Madrid



23 Osuna (Fr. Francisco). Comienza el libro llamado «Norte de los estados». Burgos, *Juan de Junta*, 1550, en 4.º, pergamino, letra gótica, 149 hojas.

*Falto de portada y preliminares. Muy raro. Del cual tomó Cervantes para su Quijote en la segunda parte.*

Cerv

Cer. 573





Ayuntamiento de Madrid







**Comēça el libro llamado Mor**

te de los estados. Cōpuesto por el padre fray francisco de Ossuna: a donde se tratan materias muy prouechosas a los q̄ toman el estado y ordē matrimonial. Y porq̄ la lectura del sea mas apazible a los q̄ deste libro se quisieren aprouechar: se introduzen en el dos personas q̄ preguntan y responden. Conuiene a saber. (Uilla señor.) (Auctor.)

**Uilla señor. Reuerēdo se**

ñor y padre muchos dias ha q̄ ando suspēso/ cir- 7553  
tanto que a penas duermo ni reposo: inuestigādo con quien tomare cōsejo en cosa tā ardua como es determinarse hōbre: y disponer la orden de su vida: y como el primer parescer y determinaciō ha q̄ se allegā los hombres suelē despues por la mayor parte seguir: y este acaesce ser tal

como el q̄ lo da: bien veo que quasi la llauē del negocio va en elegir consejero: y por esto con razon me a dado este cuydado tormēto: del qual vuestra reuerencia creo que tomara parte: y aun la mayor parte si por bien es: ca en los negocios mas importa el consejo: q̄ el consejero: dado q̄ quando todo se junta es de cumplida auctoridad. En vuestra reuerencia he hallado muy suficiente consejero de do espero muy sano consejo: lo vno por el zelo que siempre le conosco a cosas mejores: lo otro porque su prudencia da lugar a condescender quando vee q̄ conuiene: y tambien creo q̄ el muy cercano parentesco le dara barta ocasion para mirar muy mejor en esto lo q̄ me cumple: y sufrir mis importunidades: porq̄ como yo sea muy amigo de ser aconsejado: y no me satisfaga de ligero: o por las letras q̄ he aprendido que me dan osadia de responder: o por el temor de errar he menester maestro paciente y sabio q̄ me sufra y satisfaga: y remedie los diferentes acaescimientos q̄ en el negocio de que rēgo de hablar suelen succeder. Porque señor y padre mio le obliga la caridad encēdida: y el dēdo muy cercano: y la inclinaciō tan exercitada de encaminar los humildes: con entera confiança comienço a le abrir mi coraçon: el qual manda a mi lengua que diga assi. El vehemente estudio que

a



## El estado de los mancebos.

estos mis tiernos años han podido sufrir: y otras ocupaciones conuenibles a mi edad: y el cuydado con que sobre mi han velado mis padres y mi maestro: y la buena compañía que he tenido: no me han dexado soltar la rienda a las vanidades que agora flozescen entre los hijos deste siglo: y porque mas se auisa el cauallo quando le aprietan la rienda: que quando se la afloran me parece que he aprendido: mas refrenando por fuerza: o de grado mis malos desseos que no estudiando: aun que lo vno a lo otro sea fauorecido. En conclusion que ya que faque la mano de la palmatoria: y tengo mas licencia que solia: quiero tomar sobre mi: y regir con auisado parecer mi tierno natural: de arte que no perdiendo el bien pasado se vayan acrescentando algunas virtudes poco a poco: para que mejor se arrayguen en mi coraçon: por que assi como en lo corpo: al no crescemos sino de espacio: assi en lo espiritual parece cosa mas llegada a razon buscar templadas

**El vicio** mente buenas costumbres. Y porque el vicio que primero comienza a de la car reynar en el hombre segun he sentido es el deleyte carnal: y el que primero paresce rey: no remediar primero antes que me derribe en algun pecado mortal. **nar pme** Cosa muy dificultosa me parece suspender hombre su amor: ca segun he oydo no puede estar hombre sin amar: y por esto creo que con bre: por mucho acuerdo desposan en las montañas los padres a sus hijos que pme siendo muy pequeños: por ante venir desta manera la inclinacion del ro nasce natural amor que despierta en el hombre aun antes que la propia razon: **Esau que** y busca donde se emplee porque vna cosa tan excelente como esta a **Jacob.** penas dera de obrar: aun sin conoscer lo que haze: como parece en los **Las ra** niños que comunmente se aficionan mas a vnos pechos que a otros: **zõ es por** pues porque quando el amor de las mugeres despierte en el hombre: **que as d** no se vaya a arbol vedado: ni ande como la paloma inquieta: que no **desposar** hallaua do sentar el pie: parece bien desposarse hombre temprano: **tempo.** y aun tan temprano que si fuesse cosa possible ante viniessimos al amor que segun dire madruga mucho en el coraçon: porque dando le do se empleasse afirmar seya mucho: ca costumbre es del amor: establescer profundamente sus primeras rayzes: mayormente quando la razon lo fauorece: y no le es contraria. Si en criando Dios al hombre dixo que no era bien estar solo: y llamo soledad carecer de muger: ca de angeles y de animales harto acompañado estava: porque en sabiendo el christiano bien ordenado amar: no buscara muger con que se despose: pues que entre el hombre y la muger: lo principal y mejor es el amor: si segun dize el profeta es buena cosa al varon traer el yugo desde su tierna edad: y comunmente se llamen cargas los cuydas



dos del matrimonio: bien es echar se hombre a cuestras dēdeniño la carga del amor: por q̄ los trabajos den seso: y hagan andar cō mas sosiego: porque assi como el amor de muchas haze al hombre muy liuiano y mudable: el amor de vna lo haze graue: y cuydadoso: y mas quel amor de vna recoge el coraçon: mayormente si es amada segun Dios. Entre las otras mercedes que el soberano padre celestial me a hecho tēgo esta en mas estima: y es q̄ ninguna cosa busque ni quiera mi coraçō sino por el: y por estar muy asentada en mi pecho esta intencion he hablado sueltamēte en este mi desposorio: como quien habla sobre seguro: porque saueado el hōbre cō Dios/procede sin escrupulo ni fatiga en los negocios. Y pues lo peor de satisfazer es la consciencia de los temerosos: no creo q̄ vuestra reuerencia se aura escandalizado por auer conosciado en mi alguna volūdad de me desposar: ca en esto no ay culpa: ni se sospecha pecado alguno: por q̄ allē de de ser de si mesmo licito el desposorio y bueno: dize Martino de Magistris q̄ en los desseos generales conformes a naturaleza miētras no se determinan ninguna culpa ay. Ninguno peca por dessear tener hacienda: ni por dessear comer/ o dormir/ o beuer: porque el pecado no esta sino en la execucion illicita de las cosas que dessean los hombres: assi que en dessear yo desposar me ninguna cosa hallo: pues ninguna cosa mas tengo determinado: ni aun esto tan perriñaz en este desseo: que necessariamente lo aya de executar porque si esto fuera assi: por demas tomar a hombre consejo en lo que ya cō el firme proposito tiene sellado. Muchos ay que por dar mejor color a sus negocios: fingen que toman consejo en lo que ya estan muy encastillados: diziendo que quieren hazer lo que ya han hecho en sus coraçones: y estos parecen ala sensualidad que se determina sin la razon: y despues busca maneras como acallar sus ladridos: satisfaziendo le con escusas dignas de acusacion. Yo en ninguna cosa esto determinado: ni hago agora sino denunciar lo que muchas vezes me ha passado por el pensamiento: para que si vieremos que no conuiene lo desechē: y si fuere bien desposar me sin andar tanto bacilando se haga: porque assi como en el mar no ay peor tormenta que la calma: assi en los negocios no ay cosa mas penosa que estar el hōbre indeterminado: que ni osa yr a vna parte ni a otra. Vuestra reuerencia me determine: su consejo sea el viento prospero que las velas de mi coraçon estan tendidas: con me ofrescer en sus manos: ninguna contradiccion hallará en mi: ni ancora de rebeldia: sino disposicion y desseo de saber todo lo que al estado q̄ agora tengo pertenescē: por q̄ soy como el marinero en medio del mar: dōde perdida la cara

la mejor  
merced.



De los trabajos del casamiento y de la religion.

ra del marear no sabe dōde se vaya: por q̄ ignora lo q̄ le podra succeder si tira por esta parte / o por la otra. Vende agora padre mio le suplico q̄ me declare lo q̄ a mi edad pertenesce saber en la ordē de mi vida: y lo q̄ puedo seguir en quanto a ser casado / o no: por que visto lo vno y lo otro / demos el corte que mas quadrare a mi persona / para nauegar con alguna seguridad por el mar albo: orado dela presente vida / al puerto de la bienauenturança / do todo christiano deue poner los ojos del coraçon.

**E**l auctor dize quan bueno es el preguntar: y declara le breuementelos trabajos del casamiento: y de la religion.

el auctor:



El y amado hijo: pues q̄ yo do muy cumplido cōsejo / y derechas reglas: a quiē allende de no lo agradecer me persigue por ello: dando males por bienes: y aborrescimiento por amor: mucha razō ay que para contigo no sea esteril: ni se pegue la lengua al paladar / dōde sin ser requerida muchas vezes se mouio y liego a punto de te dezir lo q̄ agora tu preguntas: sino que esperaba tu buen comedimiento / por q̄ siempre de ti lo tenia creydo / q̄ no fueles tener negligencia en lo q̄ cumple a tu anima: empero hago te saber q̄ tu pregunta a sido tal q̄ en ella dixiste mas que supiste: aun q̄ sepas mucho: y las agudas y buenas preguntas: allende de nunca ser sin sazón: suelen despertar los ingenios: por q̄ los primeros sabios con ser preguntados cobzaron fama: y se mostro quien eran: y ellos mesmos aprendieron cō ser preguntados: ca de admiraciō començo el saber: y toda admiracion tiene en si incluyda virtualmente alguna pregunta: dōde admirados los Hebreos en el desierto de la nouedad que Dios hazia para les dar de comer: la primera palabra que hablaron fue Manhu: q̄ quiere dezir: que es esto. Quando los sabios dizen que es esto assi mesmos preguntan despertando su ingenio. Ninguna alabança se puede dezir mayor del preguntar q̄ prouar como es mandamiento de Dios: mayor mēte en aquel lugar do la escriptura dize. Pregūta a tu padre y declarar te lo ha: y pregunta a tus mayores y dezir te lo hā. Al quarto mandamiento de los diez se reduce el mandamiento del preguntar: y tanto mejor se guarda este mandamiento / quāto lo que se pregūta es cosa mas necessaria ala vida christiana: empero a vna mesma pregūta acaesce dar diuersas respuestas como se puede

exo. 16. c.

Deut. 32  
a.



ver en el caso presente: dōde si lo q̄ tu preguntás me pidiera vno d̄ los mundanos: de otra manera le respondiera. Tu segun la plática q̄ he ziste no eres mūdano sino ch̄ristiano: mundanos son aq̄llos q̄ reprehende el sabio diciendo. Estimaron q̄ era juego n̄ra vida: y q̄ conuenia allegar de do quiera q̄ fuesse: y aun de lo mal ganado: por q̄ pensauan q̄ la conuersacion de la vida se componia para ganancia. Descōpuesta riēne la vida todos los q̄ no han tomado algun estado de los tres p̄ncipales q̄ ay en la ch̄ristiādad: q̄ son religiō: y clerezia: y casamiento. Estos tres estados por ser tā generales ha que todos los otros se reduzen son figurados cō mucha solemnidad en la escriptura: por que estos son los tres muertos q̄ vino a resuscitar Ch̄risto: y son los tres discipulos q̄ sube cōsigo al mōte Thabor: y son los tres panes q̄ pide Ch̄risto a su padre: ca por estos tres estados oro tres vezes en el buerto: y tres vezes encomēdo a sant̄ Pedro su ganado. Dexo t̄bien de traer otros muy celebrados ternarios del testamēto vieio: dōde mas escuramēte se figurā los tres estados de la ygle sia q̄ Ch̄risto quiso traçar ala forma y exēplo q̄ esta en el mōte de la beatissima trinidad. Muchos de los mundanos cōponen la conuersacion de su vida: tomādo alguno de los tres estados ya dichos: empero si lo hazen por ganancia mucho son de reprehender. Quātos son oy dia los q̄ se meten frayles: y aun quātos de los professos piēsan que han ganado mucho en la religiō: viēdo q̄ tienē seguro el comer y el vestir: y quantos clerigos cantan missa por el pie de altar: o renta ecclesiastica: y quātos casados se casan por solo el dote: y por mas tener y valer. Si alguno de los ya dichos me pidiera cōsejo de otra manera le respondiera: mas a ti q̄ miras a nuestro seño: v̄ios es menester dar muy por entero: y particularmēte la respuesta: por que en ti tenga respondido a todo buē ch̄ristiano de tu manera. No piēses q̄ has pedido poco: preguntādo el concierto y cōposicion de tu vida: mayormente si las guias y riges por el estado del matrimonio: q̄ es el mas variable de todos. Este camino muchos senderos tiene: do se pierdē los hōbres: y los q̄ lo han andado cuentā los peligras del: y no nauegā todos con vn viento: ni rige a todos vn norte: en mas auentura se ponen los que se casan: q̄ los que nauegā: por que los menos nauios se pierden: y los mas casados estā aborridos y descontentos. Es la compostura de los nouios en fealdad se torna presto: y no dura tanto en la vida como el florido Mayo a la entrada del verano: a la mayor hermosura succede mayor fealdad: ca no ay cosa mas hermosa que la rosa estando florida: y seca: o quādo se trata es muy fea. Los diges y joyas de los desposados acaesce

Sap̄. 15. c.

Tres sō los estados p̄ncipales.

Quā vario es el estado matrimonial: y d̄ quātos trabajos.



## Delos trabajos del casamiento

muy a menudo que se tornan en causa de aborrecimiento: porq̄ quãdo en el vno / o en el otro se yela el amor / sirue para aborrecerlo que antes seruia para amar: y perdida la hermosura / y la holgança que tienen los desposados: los trabajos que succeden / bueluen la hoja a todo lo passado: y comiençan se ha descontentar / como el que tomãdo al principio nuevo camino / vee dende a poco q̄ se le acabado no puede remediar su yerro. Quãtas vezes querrias siendo desposado / quebrar amargamente los dientes de la boca que agora dulcemente besas: y no osaras castigar lo que te pareciere por miedo de los parientes de tu muger / o por miedo dlla misma / cuya yza es peor que la del Basilisco / que empesce mas por maña q̄ vn Leon por fuerza. Los câtos y musica de los desposados no tardan en tornarse en maldiciones del dia en que nascierõ: y de los casamiẽtos: y como antes se solian pronocar cõ lisonjas de plazer ha se abraçar: despues lãça desl el vno al otro con raioso demuestro: y las timeras palabras q̄ inuenta la rania desesperada por tal arte y manera / que diziendo las da ha entẽder que desea mas la muerte que la vida amarga q̄ bñe: por se auer casado: ca siendo el enojo repetido / causa en los mal casados lo q̄ causa el oiso en el Toro: q̄ por verse cerca do pierde la esperanza de huyr las garrochas: y halla por especial remedio determinarse a hazer todo el mal q̄ pudiere boluiẽdo se indeterminadamente a todos los que alcãça: para matar al que tiene culpa: y al que no la tiene / tomãdo los a todos por enemigos: y desta suerte se trabaja el diablo por apartar los q̄ jũto Dios: y haze q̄ todas las cosas dõ vnõ parezcan mal al otro: y aun q̄ son sin mãzilla las juzga por llenas de veneno z inficionadas / o hechas adrede pa dar pena: aun q̄ acaezca muchas vezes ser hechas pa seruir. Los hijos de bẽdicion q̄ todos prometẽ / o desea q̄ Dios dõ a los desposados: despues quãdo los tie nẽ les haze creer / o dudar el demonio si son de maldicion / o de aduiterio: y este cuydado suele dar tãta pena q̄ la muerte no es mas cruel. No me quiero dilatar en cõtar por estẽso los trabajos del casamiẽto: porq̄ no parescẽ muy al proposito dõ tu demãda: pero dichos esta rã: y aprouecharã si dereterminaremos q̄ te cases: dõ de has dõ saber q̄ assì como lo primero q̄ se le dize al q̄ viene a ser frayle son los trabajos de la ordẽ: assì lo primero que se auia de dezir al q̄ se quiere casar auia de ser los trabajos del casamiẽto: porq̄ en la ordẽ del matrimonio no es todo oro lo q̄ reluze: sino q̄ los linianos se encãdilã presto cõ essa poca de recreaciõ y deleyte corporal q̄ parece auer en el casamiẽto: cuyo deporte es como plazer dõ sueño / q̄ desque hõbre despier ta toma enojo de lo q̄ con plazer soñaua pẽsãdo q̄ fue escarnescido



del demonio mientras dormia: como Moes de su hijo desque lo vio dormir desonesto. Quando alguno viene a ser frayle / o alguna muger quiere ser monja cuentan le muy por menudo: y repiten le los trabajos del monesterio y de la orden: empero nunca hasta oy vi ni supe q le relatassen los trabajos de los frayles que son muy mayores / que los trabajos de la orden: porque los discretos mucho mayor trabajo hallan en sufrir en la religion hijos de tantas madres que en sufrir al fundador de su orden que puso la regla que juramos: de manera que a neriguadamente es peor de sufrir la cõfusa muchedumbre de los frayles que la regla: y esto porque la regla: es vna: y los frayles son diuersos / y de diuersas cõdicioness y muchos y muy agenos de tu cõdicion: y con todo esto cada dia se mudan / que es como redoblar los males ya dichos: y la regla no es sino vna: y siempre esta de vna manera / y no nos pide mas vn dia que otro: haze reuerencia a los viejos: condesciende a los enfermos: admite los ygnorantes: amonesta paz: e induze toda vtilidad: y lo cõtrario desto se halla en la cõfusa muchedumbre: q es para desatinar aun al mas vigilante sino la huye. Esto he dicho pa te notificar q el mayor trabajo de la orden del matrimonio no esta en la mesma orde: sino entre ambos si se llenan mal: como el mayor trabajo de la religion no esta en ella misma: sino en la mala conuersacion de los frayles: donde si ay vno de buena conuersacion ay cinco de mala: ca por ser frayles no dexan de ser hombres: ninguno vi que dexasse la orden por la regla: sino por enojos que tienen vnos frayles con otros. Desto aun q sea muy graue no te deues espantar: porque la tercera parte de los angeles en el cielo fuerõ peruersos: y el colegio apostolico aun biviendo Cõmo cõ ellos: no careció del peruerso Judas: ni despues d la venida d el spiritu santo fueron todos los discipulos de santa cõuersacion: por q sant Juan dize. I. Juã. 2. Algunos salieron de entre nosotros q no erã de nosotros: por q si de nosotros fueran: sin duda que permanescieran con nosotros. Por q esta entera cõformidad de voluntad es en Christo: a penas se halla en la tierra. Dize David que miremos quan bueno es morar los hermanos en vno: y despues concluye que esta bendicion se halla en el monte de Sion: dõde permanece la vida para siempre: que es en el cielo. No ay cosa mejor en los siervos de Christo que el amor y caridad vnos con otros: ca por esso dixo el que por esto nos conoscerã los hombres por suyos: y por ser en nosotros lo contrario nos conosceran por del demonio: dõde solo Christo es el que principalmente dize. En tres cosas se agrado mi spiritu / q son aprouadas del reo Eccli. 25. Dios / y d los hõbres. La cõcordia d los frayles y el amor d los proximos.



Delos trabajos del casamiento

En tres mos: y el marido y la muger q̄ se lleuan bien. Estas tres cosas agradas se dá mucho a Christo: y a los de Christo: y son lo mejor: o los tres esta agrados ya dichos: de manera q̄ agora seas casado: o frayle: trabaja de el espíritu tener paz: y ternas mucho biē: y podras facilmete sufrir todos los tuos trabajos q̄ cada estado tiene. Si has mirado en ello he te dicho de esto.

Ulla se  
ñor.

Pregun  
ta q̄ cosa  
es esta  
do.

el auctor

1. Co. 10  
ca. rom.  
14. a.

quanta obligaciō sea el preguntar: y qual es lo mas dificultoso del casamiento: y de la religion: empero porque preguntaste todo lo que pertenescia a tu estado: menester es que te vēgas otro día para que dende el estado que agora tienes te comience de hecho a responder.

(Ulla señor.) Pensando esta noche en lo q̄ oy auia de oyr: me pareció q̄ la causa porque segun dize el poeta: ninguno esta contento con

su estado: es porque ninguno creo q̄ conoce el estado q̄ tiene: ca como qlquier estado christiano sea de mucha dignidad en todos: auia de estar los hombres quietos y porque yo tenga alguna quietud: y vea mas lo q̄ me cūple: suplico a tu caridad cumpla lo q̄ me prometio la tarde pasada. (El auctor.) Muchas vezes los señores: y los

hombres mundanos hablan de sus estados: estando ellos delante de Dios muy derribados y caydos: siēdo en esto como los ciegos q̄ disputan de las colores: y como las mugeres frācesas que hilando passan tiēpo en halabar las hazañas esforcadas de Roldā: vituperando con ellas la conardia de sus maridos: pues deraron prender de los Castellanos a su rey: no mirado q̄ segun dize sant Bernardo: no deue la muger q̄ se queda en casa reprehender al marido q̄ buela uehuyendo dela batalla herido: porque ni Hector el Troyano mandaua castigar a los q̄ siendo heridos buyan: puesto q̄ mandasse matar a los que sin golpe alguno boluia las espaldas a los enemigos.

Pues entiende bien la verdad q̄ pronūciaste: diciendo q̄ todo estado christiano era grande: porque assi es segun dize el apostol. Quiē piensa estar en pie mira por: si para q̄ no cayga: y este para mientes ha de ser alçado los ojos a Dios: ca segun el mesmo apostol: el christiano a Dios cae quādo cae: y a Dios esta quādo tiene de verdad algun estado. Bienauenturado es el q̄ esta bien con Dios: y rāto q̄ vale mas vn açacan en estado de gracia: q̄ el mejor cauallero del mundo en estado de emperador: si con el tiene algun peccado. Muchos grandes me parecen como el Lid ruy diaz: q̄ despues de muerto salio encima de su cauallo ala batalla liado en la silla: y afirmado con vnastablas: y aun q̄ parecia espantable: en fin yna muerto: y el no estaua: mas tenian lo alli con industria agena: no pienses pues q̄ todos los que se dizen tener estado estan: porque a muchos tiene su engañosa: o engañada eitima: que por tener mayoraçgo y renta: o ale



gun officio piensan tener estado: como ninguno este sino el que es tenido por la gracia de Dios. Pues de aqui adelante quando el christiano hablare de estado: mire aquello que dize sant Augustin sobre los psalmos. Aquellos son dichos tener estado propriamente q̄ pertenecerá en los mandamientos de Dios: y sirven a Dios con fe no fingida: y esperança firme: y caridad limpia: y entera: y con estas cosas honrran la yglesia: y no dan ocasion de biuir mal a los q̄ vienen allegar se a Dios. Por que veas quã necessaria es la caridad para qualquier estado: has de saber que algunos dizen que cayendo el hombre de la caridad: y perdiendo la: pierde con ella el derecho que tenia aun a su propia hacienda: y dado que yo no aprueue el dicho de estos: porque no es verdadero: determinaos en lo que todos tienen: y es que el mejor estado que tiene el christiano pierde quando peca: y del ni el mesmo desino auia de hablar: sino como de hombre q̄ esta caydo en vn pozo: pues que acaesce cada dia tener mejor estado tu moço/ que no tu: si el esta en estado de gracia: y tu caydo en peccado. A los que estan: y no a los caydos prouoca Dauid/ ha que alabé a Dios/ diziendo. Los que estays en la casa del seño: y en los palacios de nro Dios: alcad vuestras manos en las noches a las cosas santas. En las noches de los pecados no podemos tener nos: sino alçamos las manos que son las obras: y las endereçamos a mas alta vida: conformando las a Christo que leuãtado muere en la cruz. Este pues es enhiesto el que piensa tener estado: y alce todas sus cosas al cielo. Auendo dicho estas cosas en general de todo estado: vengamos ha hablar del vuestro: y por consiguiente de todos los de vuestra manera: q̄ han biuido siẽpre en limpieza: y nũca se han casado: mas tienen voluntad de casarse: hallando cosa q̄ mucho les agrade. Quanto alo primero en este caso tan generalissimo es de notar: que lo que se dixere del varon: conuiene tambien ala muger: por q̄ no ay en quanto a esto diferencia de vna donzella q̄ aya biuido limpiamente en casa de sus padres: cõ intenciõ de casarse cõ vn mancebo limpio desta mesma intencion: dero me de hablar si delãte de Dios tienen y qual merecimiento: pero solamente digo q̄ todos los desta manera hombres y mugeres de qualquier parte/ o edad q̄ sean: si vsan de rason: tienen vn estado. Hablando pues del estado que tu tienes: y poniendo le nombre: biẽ sabes que el vulgo dize a ti: o qualquiera de tu manera hombre soltero: y este nombre soltero: no pertenesce a estado. Este nõ es de christiano ninguno: si bien miramos en ello: por q̄ a ningun christiano soltero tiene Dios nuestro seño: suelto: ca todos estan arados cõ aq̄l ro no es.

Sãt Augustin.



De los trabajos del casamiento.

buño pa  
el chria  
no.  
Sár Au  
gustin.

divino lazo q̄ dize. No fornicaras: dōde segū la glosa de sant Augu  
stin se defiende todo illicito ayuntamiento carnal. No digā los chri  
stianos soltero: sino aquel del qual dize el Euangelio: que rompi  
dos los lazos era llevado del demonio a vna parte y a otra: sin que  
tuda alguna: estos son los rufianes y hombres luxuriosos: sin Dios: y  
sin ley: garañones del diablo: que son como los machos de la carne  
ceria: a los quales por estar diputados al rajon del infierno: dan lu  
gar que pazean do quisieren: y digan con los de su manera aquello q̄  
en persona de los tales dize el sabio. No aya prado por do no passe  
nuestra luxuria. Tu carissimo hijo no sientas de las cosas lo que sien  
te el vulgo: ni aun hables como habla el: aun que diga el poeta que  
hemos de sentir con los sabios: y hablar con los indiscretos: sentir  
con pocos: y hablar con muchos. No te tengas por soltero: busca  
otro nombre para tu estado: y no se diga de ti aq̄llo de Job: Assi co  
mo hijo de saluage: piensa que nascio libre. (Gilla señor). Muy biē  
me parece que ningun christiano se llame soltero: pero pues ay mu  
chos de mi manera: bien seria declarar como se llamaran estos chris  
tianamente. (El auctor.) Para dar nombre a tu estado: es bien ha  
zer primero diferencia del a los otros dos: donde puedes yr dende  
aqueste: porque la distincion aclara las cosas: y por esto dixo Pla  
ton que auia venido del cielo: dōde assi como la luz que viene del cie  
lo nos distingue y declara las cosas naturales: assi aclara la distin  
cion las cosas del saber. Aun que arriba dixere que auia tres estados  
principales en la yglesia: no pienses que son solos tres: porque tie  
nen muchos aneros: y en la casa de Dios q̄ es la yglesia ay muchas  
mansiones: por lo qual se compara en los canticos a la granada: q̄  
debaro de vna corteza: tiene muchos apartamientos: la corteza de la  
yglesia es la fe: y los apartamientos en los estados ordena la cari  
dad. Presupuesta la caridad: sin la qual es nada todo. Y hablando  
no segun los derechos humanos: sino segun los derechos diuinos

Job. II.  
capitul.  
Gilla se  
ñor.  
el auctor  
Platon.

Tres son  
los esta  
dos.  
El pme  
ro. El se  
gundo.  
El tercer  
ro.  
Sár Au  
gustin.

ay tres estados entre los seglares. El primero y mas baro es el que  
tu tienes: y los de tu manera. El segundo es el estado del matrimo  
nio. Y el tercero el estado de la virginidad. Por que veas qual esco  
ges: has de saber q̄ segū sant Augustin: mejor estado tienen los casa  
dos: que no los que estan como tu: aun que ayan biuido siempre en  
limpieza: si tienen intencion de casarse: de manera que tu sin auer en  
fuziado tu persona: ternas mejor estado si te casas: despues de casa  
do que agora: lo vno por que entonces ternas lo que agora desseas:  
entonces si eres biē casado: estudiaras de agradar a tu sola muger:  
y agora tienes intento de agradar y seruir a todas aquellas entre q̄



has de escoger: agora miétra estas indeterminado has de defender tu pensamiento de muchas: y despues entre muchas buscaras a vna en quien puedes licitamente pensar. Con estas razones prouena sant Augustin q̄ ternas entonces me sor estado que agora: y podría se añadir q̄ en el euangelio tienen los casados segun diremos fruto determinado: y no lo tienen los que solo tienen proposito de casarse: assi q̄ entonces parece que ternas algun premio que agora no tienes: empero has de notar vna cosa muy señalada que tienes agora mas que ternas quando te cases. Agora tienes habilidad y suficiencia para subir al estado sublime de la virginitad: y si te casas no ternas esta oportunidad y a parejo que agora tienes: porque en el casamiento de consentir y determinar te en ayuntamiento carnal: y en el uso del matrimonio: de manera que no podras entōces hazer lo que quisieres de tu cuerpo: ca sera de tu muger: assi que agora q̄ es tuyo puedes aprouechar mucho con el y passar al estado soberano de la virginitad. (Ulla señor.) En gran estima deue ser tenida la virginitad segun buelo: y por tanto desseo q̄ me declare alguna de sus excelencias: porque en opinion de muchos me parece q̄ la he visto muy escurecida: ca muchos christianos ay q̄ no la tienen en mas reputacion q̄ los judios/ donde no era esta virtud estimada. (El auctor.) En la vieja ley no era en tan poco tenida la virginitad q̄ no començasse alli nuestro señor a mostrar lo q̄ en el euāgelio auia de hazer por ella: y por esto mandaua q̄ no se casasse el summo pōrifice/ sino cō virgen: y esto vna vez solamente: y con vna sola: y en las batallas mādaua Dios q̄ ninguno mataste muger virgen/ sino q̄ las guardassen todas. Mandaua t̄bien el señor q̄ apedreaassen la muger q̄ en el primer casamiento no fuesse hallada virgen: por q̄ perdió tanto bien. Y en el testamēto viejo se llamaua Dios padre y capitā de virginitad: y en los profetas muchas vezes lloza el señor: especialmēte las vrgines para mostrar el especial amor q̄ les tenia. Derādo la excellēcia q̄ en tōces tenia esta virtud de virginitad/ es biē q̄ veamos la q̄ tiene agora en la ley euangelica/ dōde della comiēça a declarar Berson a q̄llo d̄l Apocalipsi. Una grā marauilla aparecio en el cielo/ vierades vna muger vestida del sol/ q̄ tenia la luna de baxo de sus pies: y en su cabeza vna corona de doze estrellas: y daua bozes por parir. Esta muger aparecio preñada en el cielo segun dize sant Juan: y sin duda deue ser esta la muger fuerte que buscaba Salomon: y no la hallo/ por que en su tiempo no era dado el consejo de virginitad que agora tenemos: y por tanto dire el que en los vltimos fines del mundo se auia de conoseer el precio desta señora: y sant Pablo dize que los

Sant Augustin.

Ulla señor.

La vrgi-  
nidad.

el auctor

Leui. 21.  
b.

M̄. 31. c.

Deut. 22  
c.

Esa. 5. b.

Berson.

12. a.

Gran figura de la vrginitad.



## El estado de los virgines.

fines de los siglos tenemos agora a nosotros. Todas las excelencias que Salomon dixo tan ordenadamente de la muger sabia: no pienso que fueron sino profecias en que declaraua las virtudes de la virginidad / q̄ como a muger alaba queriendo le dar por primer esposo al hijo de Dios: cuyo coraçon dize q̄ cōfio en ella / conosciendo q̄ le auia de parir muchos hijos: por que segun dize sant Hieronymo: si el matrimonio hinche la tierra: la virginidad hinche el cielo. Mas hijos dize el profeta que tiene esta muger desierta / que es la virginidad q̄ no la que tiene varon / q̄ es la muger casada: y dize se desierta la virginidad / porque la sigue pocos. La virginidad muger fuerte y sabia siendo vna es madre y esposa de todos los virgines: por q̄ do no interuiene sangre ni carne: bien se admiten muchos esposos a vna: y se da lugar q̄ el hijo sea esposo: por que mediante el proposito firme nascen della sus hijos si proponen limpieza: y mediante el amor se hazen esposos. Benditos aquellos q̄ se enamoran desta señora: a hija de la madre de Dios: y esposa de Christo q̄ es el casamentero: por que segun dixo sant Juan la veed dar bozes por parir nuevos hijos de la generacion celestial / q̄ fue el hijo de Dios concebido con virginidad. Sin pecado como nuestra señora concibe la virginidad: y sus hijos todos son santos / mo como los del matrimonio cōcebidos en pecado / sino como el hijo de Dios cōcebido en limpieza: y por esto consuela el señor a los virgines diciendo. No diga el virgē: mira q̄ yo so arbol seco: porque esto dize el señor a los virgines. Los q̄ guardarē mis fiestas: y eligeren las cosas q̄ quise yo: y conseruarē mi aliança dar les he en mi casa y en mis muros lugar y nombre mejor q̄ de hijos e hijas: dar les he nombre sempiterno q̄ no perescera. Puesto q̄ el texto de Esayas hable con los castrados yo los quisellamar virgines: por que el señor en el euangelio amonestado la virginidad dize q̄ los virgines y castos se castraron por alcanzar el reyno de los cielos / cortado de si todo mal deseo y ocasion de luxuria. Aq̄l pues guarda las fiestas de Dios / q̄ no sirue a obra carnal cō los Israealitas captinos: y aquel elige lo q̄ Dios quiso q̄ sigue la virginidad q̄ rida y aconsejada de Dios: aun q̄ no niada de del: y conseruan su aliança los q̄ perseueran en ella: por q̄ los virgines son los q̄ estā emparatados y hechos singularmente cōfrades y amigos de Dios. A estos dize el señor q̄ dara lugar muy señalado en su casa / q̄ es la yglesia: y por q̄ esten mas quietos y seguros: dize tãbiē q̄ les dara lugar en los muros de la religio / dōde cō cercas y casas fuertes esta la virginidad mas segura. Dize mas el señor q̄ les dara mejor nombre q̄ si tuuiesen hijos e hijas: por q̄ los tales no son llamados padres carnales / sino espirituales.

Sant Hieronymo.

qual sea el fruto de la virginidad. Esa. 56. b

Mat. 19. b.



ni son llamados hijos los virgines: ni hijas las virgines: sino padres los vnos/ y las otras madres. Lo q̄ mas les prometio el señor fue: q̄ les daria nōbre sempiterno: porq̄ a los virgines/ ni en este mundo/ ni en el otro faltara su nōbre/ como a los casados: y por tanto se dize en el cielo/ q̄ los virgines siguen el cordero/ do quiera q̄ va: y al fin del mundo bendiziran los vientres q̄ no engendraron: y los pechos q̄ no dieron leche. Del nombre desta señora q̄ es la virginidad/ se puede conjeturar quan fructuosa sea: pues tiene nōbre verde: y de perseverante virtud: lo qual no se halla en el casamiento: q̄ a tiempo da fruto corporal: y esta señora q̄ es la virginidad/ siempre lo da espiritual: y todas las edades adorna en el hōbre. (Vista señor.) De estar escuchando el sanissimo fructo desta señora me viene desseo de ser el menor de sus hijos: por que segun he oydo hijos de virginidad son los virgines: como se dizen en la escriptura: hijos de resurrección los que resuscitan: y hijos del reyno/ los q̄ reynan cō Christo/ o estā para reynar cō el. Si yo fuesse hijo desta señora: ternia por gracia lo q̄ Christo tiene por naturaleza/ q̄ es hijo de virgen: y si segun arriba se dixo los hijos desta señora son sus esposos/ mucho tambien parecē a Christo q̄ fue esposo de su santa madre: ca claro esta q̄ si la virgen cōcibio a Dios/ fue d̄ Dios: y en este caso falta la regla filosofica q̄ dize. Ningūna cosa engēdrara assi mesma: porq̄ el hijo de dios assi mesmo se engendro en su madre dado: q̄ podriamos dezir le segun vna razon/ engendrado/ y segun otra engendrador. Aun quasi desta manera podriamos dezir q̄ el firme proposito d̄ integridad haze al virgē hijo desta señora: y el feruiente amor desta virtud lo haze esposo: pero porque me yo aficionado a ella/ la querria ver acabada de cōponer: segun la pinto sant Juan/ para q̄ resplādesciendo mucho la buscassen muchos. (El auctor.) Esta señora dixo su hijo y esposo sant Juan q̄ estana vestida del sol por no temer los fríos de la niue: ni la resfriada caridad. Las mugeres mundanas son como la mal regida reyna Dido: quando la beso el fingido Ascanio: cō el ardo: del torpe fuego que le lāco por la boca: y este fuego la lleuo despues al del infierno donde la vio Eneas. El calor desta señora madre de los virgines celestial es: y del q̄ la cubre: por que manto tiene de caridad perfecta: amado al hijo de dios sol de justicia: q̄ baxo d̄l cielo por ella: y mas en ella q̄ en otra virtud alguna infunde el fuego q̄ vino a meter en la tierra y no quiere sino que arda. Esta pues la virginidad adornada con Christo: y vestida cō el: por que la vino a encomendar a los hombres: y alabando la mucho en la tierra la hizo singular como el sol/ diziendo q̄ la alcançasse el q̄ pudiesse. Pues Christo sol de justi-

Vista señor.

Hijos y esposos de la virginidad.

el auctor Christo viste ala virginidad.



### El estado de los virgines.

Sãt am-  
brosio.

El lugar  
de la vgi-  
nidad.

El calca-  
do desta  
señora.

cia viste y esclaresce la virginidad: haziedo se hijo suyo: y alabando la a los hõbres q̄ no la conosciã: y tan altamete la hizo illustre: que los mas altos doctores de la yglesia se reueen: y esmeran en escreuir della prolira y altamete. Della escriuio sant Cypriano: vn libro le hizo sant Hieronymo: muchos le cõpuso sant Ambrosio: y tan illustres que de partes muy remotas venian a el las deuotas dõzellas como a padre de virgines: y rãbiẽ sant Augustin hizo vn libro q̄ llamo de la santa virginidad. Si segun el apostol aquellos se visten a Christo que lo imitan: quien lo tiene mas vestido q̄ la virginidad: pues q̄ ella lo imita mas de propinquo: nunca se halla Christo sino entre virgines: virgines lo conciben: su padre no conosciõ muger: ni su madre varon. Entre virgines nasce Maria y Joseph: los angeles lo firuen por toda su vida: en persona segun dize sant Ambrosio de las personas virgines q̄ despues lo auisã de seguir. De virgines fue presentado en el templo: y virgines lo crian en Egipto: y toda su vida fue de ellos familiar hasta la muerte: dõde solos los virgines Maria y sant Juan de los suyos q̄ daron con el en la cruz: y virgen fue su sepulcro: segun nota sant Ambrosio: y de virgen fue baptizado. Bien imita la virginidad a Christo en ser familiar a los virgines: lo q̄l quiso mas ala clara dar ha entẽder el virgẽ sant Juã quãdo dixo q̄ esta muger aparecio en el cielo: q̄ es la vida muy limpia de los virgines: q̄ como cielo carecen de peregrinas impressiõnes humanas. Estos tienẽ vida alta: cuya cõuersaciõ dize sant Pablo q̄ es en los cielos: por q̄ no biuen ala costumbre de la tierra dõde ay bodas y se casan: sino ala costumbre del cielo: donde dize el saluador: q̄ no se trata cosa de matrimonio: ni los q̄ alla estã de aca se casan mas q̄ los angeles: entre los quales ni ay macho ni hẽbra. No se da pues a conosciã la excelẽcia desta señora: sino a los varones de alta vida: por q̄ estos gozã de tan alta cosa q̄ por ser muy grãde no se pone por mãdamiẽto: sino por cõsejo y ruego para pronocar los altos varones: y desechar los baros que sabẽ las cosas terrenas: por q̄ assini los de gran coraçõ se quera fen q̄ les faltaua algun grã exercicio: ni los baros q̄ lo teniã mayor que sus fuerças. Aparece rãbiẽ esta señora en el cielo: por q̄ como cosa nueva la mirã los angeles: y no les parece cosa poca: sino cosa de gran admiraciõ q̄ esta virtud los alcance. Dize se rãbiẽ q̄ esta señora tiene la luna q̄ es el carnal desseo puesto debaro de los pies: por los pies en la escriptura se da a entẽder las aficiones: y quãdo estas son espirituales y feruientes muy acoceada y hollada tienẽ la luxuria: q̄ es como luna mãchada: llena en los mãcebos q̄ la sigue: y muy menguante en los viejos q̄ ya no la puedẽ seruir: mas muy acoceada en



Los virgines q̄ sobre la cōdiciō humana se esfuerçā a mayores deleytes dōde ala h̄ginidad no faltā deleytes: porq̄ della se admirā los angeles diziēdo. *Quiē es esta q̄ sube del desierto en dleytes muy abūdāte: recoſta da sobre su amado: siēpre sube la virginidad q̄ nūca cayo: y en admirar se desto los angeles mueſtrā el fauor q̄ le dā para subir/ y no lo quierē declarar: viēdo q̄ el angel del grā cōſejo Chriſto la lleua de braço: de cuyo amor se le pegā tantos deleytes espirituales q̄ trae esta ſeñora grā abundācia dellos pa todos los otros amigos ſuyōs: ca della se dize q̄ en su amistad ay buena delectaciō: y por cōſiguiente mala en el amor: dela luxuria: q̄ ella tiene muy hollada y ſubjecta. Esta ſeñora se dixo subir d̄l desierto: porque en deſamparar el ayuntamiēto de varō la junta Chriſto aſſi meſmo: q̄ es blāco por lūmpieza: y colorado por caridad: y elegido entre los millares de los virgines: q̄ ſon muchos para fauoreſcer a esta ſeñora q̄ el tāto ama por quiē el no dudara morir ſi menester fuera: pues q̄ ſant Juā el virgen murio en fauor de otra caſtidad menor q̄ d̄ virgē: y ſant Martheo murio dādo fauor y amparādo esta ceſtial ſeñora q̄ es la virginidad. (Gilla ſeñor.) Mucho legū parece han hecho los ſantos por esta ſeñora: y aun los angeles porq̄ ellos librarō entre todas las mugeres de aq̄llas ciudades q̄ ſe q̄maron alas hijas de Loth/ ſolamēte q̄ esta uan virgines: y lo q̄ es de mayor admiracion: n̄ro ſeñor dios hizo entre los gentiles y agenos de fe: muchos milagros en fauor de las donzellas infamadas: quādo quieſieron moſtrar por milagro q̄ esta uan toda vía virgines/ ſegun eſcriue Valerio Maximo: y a las ſibillas por ſer virgines/ aun q̄ eran gentiles: reuelo nueſtro ſeñor grandes myſterios. Para q̄ esta ceſtial muger eſte del todo apueſta no le falta ſino la corona de que arriba ſe hizo menciō: porque tal joya no ſe deue olvidar. (El auctor.) No por cierto pues por ella ſe mueſtra reyna coronada de corona mas ceſtial que terrena: por que como el principal eſpoſo de la virginidad que es Chriſto ſea ceſtial: razon es q̄ ella trayga la imagen del ceſtial en la corona de reyna: pues q̄ el es rey. Y no ſolamente trae corona la virginidad por empreſa del otro mundo: donde a de reynar de hecho para ſiempre con ſu principal eſpoſo: mas trae la cō juſto titulo: porq̄ a vēcido el mas diſcultoſo reyno del mūdo: y lo tiene ſubjecto: donde as de ſaber: q̄ como el hombre ſea alomenos por arte el mas fortīſſimo de las beſtias: de tal manera que ſu terror y miedo eſte ſobre todas ellas: coſa manieſta es q̄ lo mas rezio de vēcer es vēcer hombre aſſi meſmo: y esta victoria ninguno la llega tan perfectamente al cabo: como los q̄ toman por ſeñora y capītana deſta batalla a esta muger fuerte que*

cāti. 8. b.

Sapi. 8.

Gilla ſeñor.  
Los angeles ſiruen a la virginidad.

el auctor  
La corona deſta ſeñora.



El estado de los virgines.

Judic.  
4.º.

es la virginidad. Esta es la bendita Zael que sin estruendo derriba al fortissimo peleador Sisara: q̄ es nuestro cuerpo: y con el sueño de la vida le haze juntar el sueño de la muerte / mortificando los miembros carnales q̄ estan sobre la tierra. Lã leche murio Sisara: y la leche denota pureza: el veniendo sediento pidio agua: y dierõ le leche con q̄ murio: la gran cobdicia de mas deleytar se q̄ tiene la carne sin freno le haze pedir del agua cenosa / que es la obra carnal: empero la virginidad como Zael no da sino leche de pureza a su cuerpo / con q̄ biniendo el espíritu muere la carne: y cessa la guerra. Por esta victoria que en el reyno de su cuerpo alcança la virginidad: con gran justicia merece corona: y tal q̄ en el finalte y labor se pongã las doze excelencias principales suyas / q̄ como .xij. estrellas la adorne: y estas se llaman / libertad / facilidad / tesoro / sacrificio / martirio / olor / suavissimo / representaciõ soberana / hermosura q̄ no se pierde / empresa de Dios / victoria insuperable / premio añedido / reuerencia vniuersal.

La corona de do  
ze estre  
llas q̄ tie  
ne la vir  
ginidad.  
La p̄me  
ra liber  
tad.

La primera estrella se llama libertad: cuyo valor no conosci los hõ  
bres hasta q̄ se veen captiuos en el casamiẽto: y entõces ay muchos  
que darian quãto tienen por la libertad q̄ perdieron: si spiran enton  
ces y conosciẽ q̄ pusierõ la cabeza debaro de yugo / q̄ en la muerte so  
lamente da espacio segun dize el apostol. ¶ Esta estrella miro sant  
Francisco quando le vino desseo de casar se: y pensando quã captiuo  
de toda su casa esta vn casado: salio se a parte do auia mucha nieue: y  
formo della todas las personas q̄ segun razon auia el de tener en su  
casa hijos / y muger / y moços. .z. .y echando se en medio dixo hablã  
do consigo mesmo. Francisco ves aqui tu familia trabaja por la hõ  
rra: a todos has de dar lo q̄ hã menester cumple q̄ seas esclauo de tu  
haziẽda: por q̄ no se te acabe: haz vna casa: y llega herẽcia pa tus hi  
jos: por q̄ no te digã: mal siglo aya. ¶ No solamẽte los casados son cap  
tiuos: sino los desposados: q̄ aun estãdo en casa de sus padres sirue  
a la cobdicia: y no piensan sino en lo q̄ han de escõder para si: y a dos  
dias q̄ ponẽ casa se buelue la alegria de las bodas en tristeza: y and  
dan mustios / y pensatiuos / lo qual todo quiso abraçar el apostol di  
ziendo. Que los casados tienen tribulacion de la carne: y son en las  
cosas del mundo sollicitos. ¶ No señala q̄ tribulacion ternã: ni en q̄ co  
sa tienen penosa sollicitud: por q̄ cada casado tiene el coraçon hecho  
tantos pedaços / quantas cosas tiene de remediar: empero la virgi  
nidad piensa las cosas q̄ son de dios: y vnas vezes cõ Marta / otras  
con Maria: da se ha vna cosa necessaria / agradando a su solo esposo:  
que no quiere della sino q̄ sea santa en el cuerpo con pureza: y en el es  
píritu por amor. De manera que la virginidad libre de toda carnal

I. Corin.  
7.º.



seruidumbre: y de todo negocio seglar tiene por hacienda y exercicio  
 pensar las cosas que son de Dios/ para ser sancta en el cuerpo/ y en el  
 espiritu: gozando se por que segun dize sant Augustin: la virginidad *Sāt Au-*  
 tiene por premio no estar subjecta a seruidumbre alguna/ por auer tray *gustin.*  
 do al mūdo la libertad del genero humano. (Villa señor.) Esta estre *Villa sei-*  
 lla bastaua para alumbzar el mūdo: y prouocar los hombres a esta ñor.  
 virtud: aun que otro premio no esperassen sino ver se libres: por que *Sāt bue*  
 segun dize sant Buenauentura/ la virginidad es premio desí mesma/ *nauentu*  
 assi como la luxuria es pena desí mesma. La si esta razō que tēgo di- *ra.*  
 cha quiso a la letra sentir: el bienauenturado sant Pedro quādo pre *Mat. 19.*  
 dicādo el saluador como no es lícito al casado en caso alguno dexar b.  
 su muger por terrible y loca que sea miētras no fuere adultera: y si  
 biē se mira el terto otorgo Christo que por solo buyr los trabajos  
 y enojos de la muger desabrida aun deuria hombre no casarse si pu  
 diesse: despues biuir castamēte: y para amonestar esto diro despues  
 que se acordasse el q̄ esto hiziesse como algunos por ser naturalmen  
 te fríos nunca se casan: y otros por estar en poder de sus señores/ viē  
 do se captiuos/ tampoco buscā mugeres: quasi diziendo que fácil se  
 ria hazer de voluntad lo q̄ muchos hazē por necesidad. La estrella  
 segunda querria ver en esta corona que se comēço a esmaltar. *(El au-*  
 ctor.) Tu la comēçaste ha assentar si en ello miraste/ por q̄ mucho ha *El au-*  
 ze a la facilidad en qualq̄er negocio ver q̄ otros lo hazen por fuerça: *ctor.*  
 si como diro el saluador ay muchos q̄ son virgines por fuerça/ para *Mat. 19.*  
 que tu lo seas: q̄ otra cosa es menester teniēdo integridad sino que *b.*  
 rer: no ay cosa mas en tu mano que el querer: por q̄ es lo q̄ mas imme  
 diata/ y derechamente pertenesce a tu voluntad. Facilidad pues tie  
 ne cōsigo esta virtud: y tāta q̄ no te has de mudar para buscalla/ sino  
 poner en ella tu afficion: y si miras en ello vna muger del mundo es  
 peor de auer que la virginidad muger de Dios: por q̄ has de yr alo  
 menos a su casa a buscar la otra: y esta en tu casa la hallaras cō solo  
 amalla fielmente. Ya sabes que el amor fiel no tiene fin: si el que se ca  
 sa cō la muger humana la ha de amar toda su vida: por q̄ no a d amar  
 muy por entero siempre a questa muger diuina: facilidad pues tiene  
 la virginidad: y no son de creer los que le buscā achagues por dexar  
 la: no pide otra cosa en arras sino el amor que es fuerte assi como la  
 muerte: que antes nueras que conoscer otra: y no se te haga de mal  
 dar le este amor: porque a qualquiera muger del mundo lo auias de  
 dar si determinaras de recasar con ella. O beatissima virginidad/ q̄  
 por ser tan facil a los limpios con mucha razon eres comparada al  
 sol/ y a las estrellas que a todos comunican su lumbze: a todos los

b



limpios admities: no eres acceptadora d personas: al chico / y al grã  
 de: al pobre / y al rico: al sano / y al enfermo: al villano / y al noble: a to  
 dos abraças teniendo limpieza cõ yqual coraçõ / si ellos te quieren:  
 lo qual ni vna desechada muger haria sin escoger a su volũtad: y por  
 esto digo q eres facil de auer: al q nunca dio lugar a la luxuria. No pi  
 des al tuyo sino que para te posseder este qual Dios lo crio: tu cõbi  
 das cõrigo mesma: y tu cara llena de gracias a todos agrada: tu to  
 mas primero la possessiõ en el hõbre: y le suplicas q no te heche de si:  
 pues te le offresces primero: lo qual si hiziere sera confundido: y por  
 esto ningũo en publico te oso desechar / remiẽdo la humana vergue  
 ca: o la pena que le dariã tus zeladores. (Uilla señor.) No me pare  
 cela estrella segunda menos radiante q la primera: porque sant Au  
 gustin cõcluye ser mas facil de guardar la buena virginidad que el  
 ordenado y honesto matrimonio: y la causa desto deue ser por que el  
 matrimonial exercicio prouoca siẽpre a cosas peores: como el gusto  
 d el vino sabroso prouoca a beber: y el beber a embriaguez: empero si  
 el vino sabe a lo q dieron a Christo en la cruz: el solo acarrea templã  
 ça desi: y parece que nos pone tassa: desta manera piẽso que seã las  
 dos cosas dichas. Los virgines reprimen la carnal inclinacion: y  
 atajan mas que no los casados / cumpliendo con ella: porque nunca  
 se harta: y siempre dize daca daca / prouocando se mas con ser satisfe  
 cha: y por esto resoluiendo / o en soluiẽdo la postema segura mas pre  
 sto que abriendo su llaga. Y no parezca al no continente menos cla  
 ra la segunda estrella: por dezir el señor que no cabe en todos el a  
 mor de la virginidad: y concluyz que lo tome el que pudiere: porque  
 el mesmo dize en el mesmo lugar que es don de Dios: y el Apostol  
 afirma que da Dios a todos si saben pedir: y aun el mismo dize que  
 su padre nos dara todo lo que le pidieremos en su nombre. (El au  
 ctor.) La tercera estrella es de riquezas: y denota el thesoro desta  
 señora con que bastese los suyos: porque con los hazer libres: y  
 dar se les facilmente los haze tambien ricos: de arte que cada vno  
 de los suyos pueda dezir. Vinieron a mi todos los bienes juntamente  
 con ella: y honestidad innumerable me fue dada por sus manos: y  
 en todas las cosas me gozaua: por que esta señora yua delante de  
 mi: y no sabian que era madre de todos los bienes la que aprẽdi sin  
 fingimiento: y comunico sin embidia: y no escondio su honestidad:  
 porque esta es vn infinito thesoro a los hombres: y los que vsan del  
 son hechos participãtes del amistad de Dios. Dize se el thesoro de  
 la virginidad infinito por que es muy grãgera: ca ninguna virtud  
 busca mas virtudes en su fauor q la virginidad: ca como es muger:

Uilla se  
 ñor.  
 Sãt Au  
 gustin.

Mat. 19.  
 b.

El au  
 ctor.  
 La terce  
 ra es de  
 riq̃zas.  
 Sapi. 7.  
 b.



y temerosa de toda parte: quiere estar fauorecida. No sin mysterio  
 cōpara sant Ambrosio la virginidad al aueja muy ingeniosa y alle-  
 gadera: q̄ no dera flor q̄ no coge pa hazer su panal lleno de vasicos  
 poblados de miel. Por ser tā rica la virginidad se figura en la muy  
 diligēte reyna de Sabba q̄ desamparādo los fines d̄ la tierra subio  
 a Hierusalē muy abastada de riq̄zas: pa presentar al rey Salomō: y  
 fuerō tā grādes aq̄stos presentes: que segū la escriptura dize: am q̄  
 los reyes comarcanos trayā presentes al rey Salomō ningūo se los  
 offrecio tales como estos: por q̄ dellos se dize. La reyna de Sabba  
 oyda la fama de Salomō vino en el nōbre del seño: a lo prouar en se-  
 mejāças y figuras: y entro en Hierusalē muy acōpañada: y con mu-  
 chas riq̄zas y camellos q̄ trayā pfumes: y oro infinito en grā manera  
 y piedras preciosas: lleo hasta el rey Salomō: y dixole todas las co-  
 sas q̄ tenia en su coraçō. Sabba quiere dezir exercito/ no de otra co-  
 sa sino de virtudes/ cō q̄ esta reyna soberana q̄ es la virginidad pes-  
 lea cōtra los vicios en la yglesia militāte/ para gozar en la triūfāte.  
 Aquesta reyna del exercito de Dios mas esforzada q̄ las amazonas  
 viene a Hierusalē: q̄ q̄ere dezir paz perfecta: por q̄ el intēto dela vir-  
 ginidad es poner paz entre el reyno de la carne/ y el de spiritu y por  
 q̄ no puede sola hazer esta paz/ quiere tomar cōsejo cō el mas q̄ Sa-  
 lomō q̄ es Christo: cuyo lugar segū dize Dauid es hecho en paz por  
 que el posee la perfectissima limpieza sin cōtradicion: y desto tiene  
 gran fama: y tan grāde q̄ por ella se mouio la reyna de q̄ hablamos:  
 empero no vino sola sino acōpañada cō angelico exercito: ca los an-  
 geles como parietes cercanos fauorecē mucho la v̄ginidad. Y aun  
 q̄ se diga auer traydo esta reyna bestias cōsigo no las trae sueltas  
 ni por domar: dōde si la virginidad siēte brutales mouimiētos sub se-  
 cta los: y cargales perfumes de penitēcia: el oro y piedras preciosas  
 son la vida actiua y cōtēplatiua en q̄ la v̄ginidad balla muchos exer-  
 cicios y diuersas vtudes. Cō toda esta riq̄za y thesozo q̄ no d̄sfalles-  
 ce viene la virginidad a dezir a Christo lo q̄ tiene en su coraçō por q̄  
 de allí procede esta virtud: y dize se q̄ lo viene a prouar en semejāças  
 y figuras por q̄ todas las obras de la virginidad representā a Chri-  
 sto: y dā fe q̄ esta muy formado este celestial esposo en el anima den-  
 tro. (Uilla seño.) Padre y quiē fuesse page si quiera desta reyna:  
 y llamo yo pages suyos a los q̄ no siēdo virgines amā enteramente  
 la virginidad: y se conoscē indignos della aun q̄ no de su amor/ por q̄  
 su franq̄za es tāta q̄ a todos da parte de sus riq̄zas: dōde ningūo vi-  
 a quien ella agradaffe que en lo espīritual fuesse pobre. Mucho son  
 de llozar los hombres mūdanos que segun se dize en la historia del

Sāt Am-  
brosio.2. Para.  
9. Cap.  
3. re. 10. aUilla se-  
ño.



Del estado

Quien a: sancto virgen **C**hrifancto casan se para que en aprediendo a ser marío  
 prende a dos se olviden de ser **C**hristianos: y cō esto olviden todo el biē que  
 ser marío antes tenían: y el amor que algun tiempo tuvieron ala señora virgí  
 do se olvidada reyna de gran tesoro. (El auctor.) La quarta estrella desta co  
 nida de rona se llama sacrificio: dādo ha entender q̄ la virginidad como sea  
 ser **C**hrifancto de **D**ios no carece de sacrificio: y tanto mas acceptable / quā  
 ftiano. to es mas virgen el hijo **D**ios a quien se offresce. Dos principales  
**E**l au. sacrificios tenia **D**ios en la vieja ley q̄ no faltā ala virginidad: el vno  
 cro: se dezia sacrificio continuo / porque nunca faltaua en el templo y porq̄  
**L**a quar tenia figura de la virginidad / dize del vna glosa sobre el libro de los  
 ta es sa. Numeros. Cierro es q̄ se impide el sacrificio cōtino en los casados:  
 sacrificio. y por tātto aquel solo parece offrescer este sacrificio / que es deuoto  
**D**os pri. de la perpetua castidad. Allende desto has de notar que segun dize  
 cipales otra glosa sobre el **L**euítico: sacrificio propiamēte se dize aquel que  
 sacrifici. se haze de cosas viuas: empero como la vieja ley se llame ley d̄ muer  
 os. te / toda vía la res que era sacrificada auia de morir: empero ya como  
 tengamos ley viua de viuas donzellas y mancebos virgines / se ha  
 ze sacrificio a **D**ios cobrando nueva vida de gracia: porq̄ el apostol  
 dize. Ruego os q̄ offrezcays vuestros cuerpos al señor: por ostia vi  
**Rom. 12** ua y sancta: q̄ agradar le ha. El segūdo sacrificio principal dela ley  
 a. se dezia **H**olocausto: y este sin repartir se todo muy entero se offres  
 segūdo. cia sobre el altar a nuestro señor: lo qual mas perfectamente haze la  
 virginidad / q̄ sin se diuidir en agradar sino a **C**hrifto / toda se offres  
 cea el cō quāto tiene: y esto segū dize sant **P**ablo no lo haze el casa  
 do: porq̄ ha de seruir a muchos señores. No solamēte la virginidad  
 offresce lo q̄ tiene: mas lo q̄ pudo tener: segun aquello q̄ dize **G**uiller  
 mo **P**arisiēse. El q̄ por amor y honrra del celestial esposo desprecia  
 el deleyte: y todo el fructo dela generaciō: porq̄ no le sea impedimē  
 to para se llegar mas libre y quietamente al amor y honrra del mes  
 mo señor: este tal en alguna manera le sacrifica todas estas cosas: assi  
 como el rey **D**auid quādo el agua de la cisterna que auia mucho des  
 feado: ya q̄ la queria beuer / dero la para offrescer al señor: segū se lee  
 enel segundo de los reyes capítulo veynte y tres. Y no solo la virgí  
 nidad se offresce en sacrificio por si mesma: sino que cō piadosa cari  
 dad tambien se offresce por los que mas ama: y por tanto despues  
 de auer sant **A**mbrosio hablado con los buenos casados cōcluye di  
**Sāt Am** ziendo. **O**ystes los q̄ auēys engēdrado cō q̄ virtudes: y cō q̄ costum  
**brofio.** bres ayays de informar vuestras hijas pa q̄ podays tener psonas:  
 con cuyos merecimētos sean redemidos vros peccados: la virgē  
 dō es de **D**ios: offreda q̄ haze sus padres: sacerdocio de castidad la



virgē ostia es d su madre: cō cuyo cōtino sacrificio la fuerça diuina ri-  
 gurosa se aplaca: la hōgē p̄ceda es: q̄ dā los q̄ la engēdrarō. (Villa se Villa se  
 ñor.) La estrella presente mucho resplādo: embia sobre los casados ñor.  
 q̄ rescibe fruto d su matrimonio: pues q̄ puedē esp̄nalmēte renouar  
 las cosas antiguas meriēdo algūo d sus hijos fr̄yle: y algūa d sus  
 hijas mōja. Y dize las cosas antiguas porq̄ el rey de Moab sacrifi quarto/  
Re. 3. d.  
 co su hijo primogenito sobre el muro d su ciudad: y por esto lo drarō  
 d acossar sus enemigos: lo q̄ parece hazer q̄quiera q̄ se agrada: viē  
 do q̄ su hijo se haze religioso. Dize setabiē q̄ el capitā Zepteo sacrifi  
 co vna hija hōgē q̄ tenia: y esto imita el q̄ cō sacrificio muy volūtario  
 de ambas ptes mere su hija mōja: este tal se dira sacrificio d paz q̄ se  
 offrescia en hazimiēto d gr̄as: por el beneficio q̄ n̄ro señoꝝ le hizo en  
 dar le fruto d su matrimonio. Dize algūo d sus hijos religioso: porq̄  
 como en los casados se va atibiēdo la deuociō: y en los detractores  
 cresce el no castigado murmurar de la religiō: piēso q̄ no se hallaran  
 agora otros tales casados como los padres d sant Bernardo q̄ hi-  
 zierō religiosos todos sus hijos. Dize a esto los q̄ buscā argumētos  
 que peresceria el mūdo si todos siguiessen la hōginidad: y aun q̄ seria  
 peccado seguir la todos: a lo q̄ responde. Durādo q̄ si todos se incli-  
 nassen a tomar por esposa la virginitad cessaria la obligaciō d l casa  
 miēto: porq̄ se ternia por cūplido el numero d los predestinados: vi iii. d. 26  
q. 2.  
El au-  
tor.  
La quin-  
ta se dize  
marty-  
rio.  
Sāt hie-  
ronymio  
 niēdo tā generalmēte esta diuina inspiraciō al mūdo: q̄ es tomar to-  
 dos por esposa la virginitad esposa d Ch̄ro. (El autor.) La quinta  
 estrella se dize martyrio: y tāto peor quāto tiene los sayones mas fa-  
 miliares q̄ son los carnales encendimiētos a n̄ra misera naturaleza  
 muy aneros: y estos sayones por atormentar cō halagos son mas pe-  
 nosos a la hōginidad q̄ la espada a los martyres: lo q̄ conosco el fal-  
 so juez: q̄ segū escriue sant Hieronymo atormentādo a vn virgē y mar-  
 ty: inuēto cōtra el nuevo genero d tormēto: y fue llevarlo a vna buer-  
 ta muy fresca en tiēpo de verano: y hazer le vna cama de frescura en  
 tre q̄tro arboles: dōde cō torçales gruesos y largos de seda atarō  
 al sancto m̄cebo de pies y manos a cada arbol el suyo: estādo pues  
 el assi en aq̄l refrigerio d̄nudo y atado en la cama muy fresca: vinierō  
 mugeres hermosas cō dulces halagos palpādo sus carnes: empe-  
 ro desque el esposo de la hōginidad vio q̄ la blādura puoca su cuerpo  
 y por estar preso no pudiesse resistir al fuego carnal q̄ en su delicada  
 naturaleza comēçana ha arder: boluio se a dios: d̄l q̄l rescibo inspira-  
 ciō: q̄ ap: etādo los dic̄tes se cortasse la lēgua: y lāço la embuelta en  
 sangre cōtra sus dulces sayones: y assi el dolor no dio lugar al car-  
 nal sentimiēto: y el esp̄to hizo huyr al carnal deleyte. Si este virgē



fuera martyrizado por brauos sayones: no hiziera ensi la crueldad  
 fuso dicha: ca ningū marty: la hizo: empero quiso mostrar en ella: q̄ a  
 los grādes amigos de la virginidad son mas penosos los halague  
 ños mouimietos de la carne: q̄ los açotes del sayō sin misericordia: y  
 por esto cōcluye Berson q̄ es mayor martyrio el dela virginidad mu  
 chos años guardada: q̄ no el de muchos martyres q̄ a golpe d̄ espa  
 da passarō del mūdo. Aesto fauoresce la escriptura en d̄zir q̄ son mas  
 hermosos los nazareos d̄ Chro q̄ no el marfilātiguo: q̄ tiene esta p̄  
 piedad q̄ q̄ndo es d̄ pocos años esta blāco: y assi esta la ḡginidad en  
 las tierras d̄zellas: empero quādo pasan muchos años sobre el se  
 torna colorado: y esto haze la virginidad martyrizādo los suyos: y  
 dādo les color de sangre: mayor mēte quādo pasan muchos años so  
 bre ella. Cōforme a esto dize sant Augustin q̄ si algūo q̄ere ser casto  
 piēse q̄ ha de martyrizarse su anima. (Cilla señor.) Paresee me q̄ aun  
 deue dar mas pena la mesma passiō a los ḡgines p̄sar q̄ entōces se  
 aparta Dios d̄llos: y creo q̄ en la tribulaciō esta mas cerca: por q̄ sino  
 mora en cuerpo subjecto a peccados tiene por biē de morar en el q̄  
 esta subjecto a r̄eraciones: ca en el formaz d̄l carnal encēdimiēto d̄scie  
 de a focorrer: mayor mēte a los ḡgines q̄ en la pureza d̄ niños se d̄sseā  
 cōseruaty no se ceuā d̄la mesa carnal q̄ es la luxuria. Esto tābiē se fi  
 gura en la çarça q̄ es n̄ra carne: donde aun q̄ arde el encēdimiēto car  
 nal no la q̄ma: por q̄ no ay cōsentimiēto: y miētras este no oniere n̄ca  
 de alli se yza Dios: antes habla ala cōsciēcia por secreta inspiraciō: y  
 dize q̄ biē vee n̄ra fatiga pa d̄scēder y librar nos d̄sta miseria. (El au  
 tor.) La estrella sexta es dicha olor suauissimo: por q̄ muy buē olor  
 christiano da desi la ḡginidad: segū aq̄llo d̄los Cāticos. Mi olor es  
 affi como de balsamo no mezclado. El balsamo tāto mas huele q̄nto  
 esta mas puro: y como la ḡginidad sea la mas purissima especie d̄ ca  
 stidad: sigue se q̄ esta muy apartada d̄l hedor luxurioso: q̄ aun los de  
 monios aborrescē: y por tāto se dize a la virgē. El olor d̄ tus vestidu  
 ras es como olor de enciēso. Pues en el enciēso se denota oraciō: biē  
 parece q̄ la ḡginidad huele d̄late d̄ dios a oraciō: q̄ es cosa muy agra  
 dable a el: y puesto q̄ la oraciō ptenezca ala anima: dize se aqui q̄ las  
 vestiduras d̄la virgē q̄ son sus carnes: huelē a enciēso: por q̄ qlquier  
 carne q̄ se guarda en ḡginidad esta muy leuātada d̄la tierra: y en ella  
 reyna señaladamēte mucha duociō. Assi como d̄los cuerpos cōdena  
 dos saldra hedor intollerable: assi delos cuerpos glorificados sal  
 dra olor: pues aun aca en la tierra huelē mucho los cuerpos santos:  
 empero la virginidad terna singular alor por auer se apartado d̄ to  
 cāt. 4. c. do carnal ensuziamieto: y por tāto se dize ala virginidad. El olor de

Sāt Au  
 gustin.  
 Cilla se  
 ño?

El au  
 tor.  
 La sexta  
 es olor  
 suauissi  
 mo.



tus virgientos es sobre todos los perfumes q̄ p̄sar se puedē. O sacratissima virginidad q̄ pues eres tēplo d̄ Dios no te auia de faltar enciēso: y pues q̄ eres sacrificio/ tu humo suauissimo auia de subir al que te offrece: tu eres como myrrha escogida q̄ diste oloz de suauidad: y como libano q̄ esta en su integridad echas de ti vapor: z hincas la yglesia con el oloz de tu fama/ como la Magdalena vntando la cabeça del seño: tu eres aq̄l campo lleno a q̄ huele Jesu Ch̄ro hijo de Dios. (Uilla seño.) Pues la escriptura haze mēciō de oloz diuino: y la virginidad este tā iūta cō Dios que se diga madre y esposa suya: no parece que deua cōuenir este oloz sino a ella que huele a Dios/ por estar adeudada cō el: y el mesmo hijo de Dios huele a virginidad: de manera que ella toma dignidad maravillosa en oler a Dios: y el se precia de oler a virginidad: porque solo es hijo de virgines: y tanto amo esta virtud/ que aquel que se reputaua por padre carnal suyo quiso que fuesse virgen: y nasciendo: y resuscitando dero cerrados / y sellados los lugares de do salio. Este mesmo oloz diuino no quiso dar ha entēder la escriptura q̄ estaua en la virginidad/ quando le dize. Huerto cerrado eres: y fuente sellada: las abēnidadas q̄ de ti embias son parayso. El parayso es cosa diuina: y el huerto sue le tener muchas flores/ que viniendo el ayre embian oloz: y este que la virginidad cerrada y sellada embia / es oloz de parayso: porque de alla nostruro ala tierra el hijo de Dios esta virtud. (El autor.) De trabajo me quitas/ pues miētras yo assiento vna estrella en esta corona/ tu le añades no pequeña luz: pero vamos ala septima que se dize representacion soberana. Aun que la virginidad no hiziesse otra cosa sino traer nos ala memoria aquel siglo dorado en que nascio de virgen el hijo de Dios: y el sancto templo de Hierusalem: donde sellegauan las virgines: y el estado de la innocencia donde fuerō criados virgines nuestros padres primeros: y virgines permanescieron: mientras allí duraron: donde aun dizen muchos doctores/ q̄ sino fuera por el peccado que succedio: parieran y engendraran virgines: de forma que ni en la genercion humana ni en el parto se perdiera la virginidad. Porque mejor se entienda como la virginidad tiene cōsigo muy soberana representaciō: has de saber q̄ es doctrina de los sc̄tos q̄ el ch̄riano passe adelante en las cosas visibiles buscādo en las cosas corporales otras sp̄rituales: y esto mas se ha d̄ guardar en las cosas mas excelētes: porq̄ la terra d̄ la escriptura es pa buscar allí el sp̄ritu: y en los sacramētos se pone por cosa muy especial ser representado: es d̄ cosas sp̄nales: y d̄sta manera la virginidad representa d̄ las cosas passadas lo q̄ tenemos dicho: y d̄ las por

eccl. 24.  
b.  
eccl. 39.  
b.  
joā. 12. a.  
Gen. 22.  
vij. d.  
Uilla seño.  
eccl. 1. b.

El autor  
La septi  
ma repre  
sentaciō  
soberana.



**Sant Am brofio.** venir. Lo primero la vida angelica/segū a q̄llo q̄ sant Ambrosio dize al seño: Agora ari/o padre d gloria cōuerto mis desseos por todos los caminos q̄ puedo: a cuya piedad hazemos cōtinās gracias: por q̄ en las virgines sagradas vemos la vida de los angeles en las tierras. Y en otra parte dize a las v̄gines. No es marauilla q̄ peleē los angeles por vosotras q̄ con angelicas costūbres peleays cōtra los vicios: la castidad virginal mereſce fauor angelico/pues mereſce la vida dellos: y pa q̄ tēgo de leuātā mas el alabāca de la castidad: pues haze angeles: ca el q̄ la guarda angel es. No solamēte representa esta virtud la vida angelica q̄ en la grā reformaciō de la yglesia esperamos q̄ verna a la tierra: sino q̄ tãbiē representa la vida/o estado que ternemos en el cielo: do cessando el matrimonio triūfara la virginitad: por auer elegido parte q̄ jamas le sera q̄tada: y por esto dize

**Sant Ber nardo.**

sant Bernardo. Esta sola en el lugar y tiēpo de la mortalidad representa un estado de gloria imortal. Representa lo tercero esta virtud la merced q̄ Dios aca haze a los cuerpos sc̄fos en los sepulcros dōde los guarda sin corrupciō: y por esto hablādo el doctor alegādo d la virginitad dize. Esta a manera de balsamo biē oliētē cō q̄ se vngē los cuerpos q̄ no se hā de cōponer: ap:rieta los miēbros: y d̄tine

**Uilla se ñor.**

ne los sentidos en sana integridad. (Uilla seño.) Paresce me q̄ la virginitad no solo representa lo pasado/ y por venir: mas tãbiē lo presente por q̄ la virginitad del cuerpo: seña deue ser de la q̄ esta en el anima: ca seria muy vano traer el cuerpo sin corrupciō: y el anima podrida: y por tãto me paresce q̄ los virgines son mas obligados a la pureza interior q̄ los otros Christianos: ca faltādo en ellos la integridad del anima: no son sino mētira perpetua: como dōde a y ramo

**El autor:**

sino tienē vino: q̄ sin hablar miētē/ y burlā los hōbres. (El autor.)

**La octa ua es hermosa que no se pierde.**

La octaua estrella d̄sta corona es hermosa q̄ no se pierde: como la corporal q̄ viene y se va cō el tiēpo. A esta señoza q̄ es la v̄ginitad no falta gētiliza: no postiza q̄ se cae luego: sino tal q̄ nūca se pierde: y por esto puede cada virgē d̄zir d̄sta señoza esposa suya q̄ es la v̄ginitad.

A esta ame y busq̄ dēde mi suuentud: quise tomalla por esposa mia: y soy fecho amador d̄ su hermosura: cuya generosidad glorifica el amigo de Dios: mas tãbiē la amo el seño d̄ todas las cosas. Cō mucha razō dize sant Bernardo ser tãta la hermosura d̄sta señoza q̄ enamora los ojos d̄ dios: aun q̄ mirā tãbiē q̄ no se pagā d̄ todo asseo: empero dizē a la virginitad. O la mas amada en los d̄leytes/ quā hermosa eres y graciosa. Si por menudo contassemos la hermosura desta reyna: declarando la lindeza de todos sus miēbros: y señalando cada

**Sap, 8.a**

pieça por si: como lo haze su esposo en el sobredicho capitulo de



los cátares mucho nos auriamos de detener: empero baste oy: a la Sár Ber  
 mesina & ginidad q̄ dize. Conosci todas las aues del cielo: y la hermo nardo.  
 sura del cápo esta conmigo. En esto nos quiere dar ha entēder la mas Cātí. 7.  
 hermosa de las mugeres: q̄ su hermosura no se funda en cosas q̄ pro ps. 49.  
 uocā a mal: y por esto la cōpara a las aues del cielo: y a las flores del b.  
 cápo: cuya hermosura es de muchas maneras: y toda resulta en ala  
 banças de Dios. Puede tãbiē señalar los angeles por aues del cie Cātí. 5. d  
 lo: y entōces diriamos verdaderamēte dela virginidad lo q̄ cō exces  
 so se dize d̄ alguna psona muy hermosa y honesta q̄ndo dezimos: es  
 como vn angel. (Villa señor.) No solo me parece hermosa esta rey Villa se  
 na de hermosura: mas digo q̄ su hermosura va siēpre creciēdo: por ñor.  
 q̄ el antiguo marfil a quiē se cōpara es segun oy cada dia mas lindo  
 y mas colorado: dōde no sin mysterio los cabellos d̄sta señora cōpa  
 ra su esposo despues de crecidos a la purpura real: y se dize ser mas  
 hermosa q̄ el saphyro: cuya color es de cielo: y como plāta de rosa en Cātí. 7.  
 Hierico q̄ produziēdo cresce. Y aun porq̄ ningūno plēse q̄ las fatigas b.  
 y tētaciones la affeā: dize Ch̄o q̄ su amiga es como lyrio entre espi  
 nas q̄ no dexa d̄ tener allí toda su hermosura: y aun mas crecida: por  
 que sentēcia es de los sabios q̄ las cosas cōtrarias estādo juntas se  
 descubren mejor. El q̄ fuere muy amigo desta virtud: cuya hermosu  
 ra es tã general q̄ se cōpare a las aues: y al cápo florido: parece me a  
 mi: q̄ en cada cosa linda q̄ viesse podia cōtēplar la graciosidad d̄ q̄n  
 ama: porq̄ cōdiciō es del amor: buscar siempre ocasiones de amar a  
 quien ya vna vez del todo se dio. (El autor.) La nouena estrella q̄da El autor  
 lustre a esta corona se dize empresa de Dios. Los que hã v̄sado el ar La noue  
 te de amar sabē estimar la empresa del amor q̄ no es menor en lo espi na se di  
 ritual: sino muy mayor q̄ en lo corporal: por q̄ ninguna cosa estimo se ep̄esa  
 mas Heliseo q̄ el baculo q̄ le dero su amigo y señor: Helias: con que de Dios.  
 despues hizo maravillas. Entre las empresas d̄ los q̄ se amā la prin  
 cipal es el añillo: porq̄ esta se trae mas delante los ojos: para nunca  
 olvidar al amado: y entre los añillos se precia mas el q̄ se pone en el  
 quarto dedo: porq̄ allí esta vna vena q̄ va derecha al coraçon: do de  
 ue estar el amor d̄ quiē amamos escōdido: y porq̄ no se ausente lo en  
 cierran y atan los amadores cō el añillo q̄ allí pone como por sello y  
 guarda del amor. Cosa manifesta es q̄ a las & gines cōsagradas dā  
 vn añillo q̄ es empresa del hijo de Dios cō quien se desposan: y este  
 pues q̄ es de Christo no lo denen tener en poco: ca cierto esta q̄ dan  
 do lo el esposo del cuerpo se estima en mucho: y pues lo da el esposo  
 del ánima mucho mas se deue preciar. Porq̄ veā las & gines quāto  
 deue preciar este añillo: han de saber q̄ entre los hebreos el nõbre de



Dios se cōpone d̄ solas vocales: para dar ha entēder q̄ assi como las  
 otras letras no puedē cosa estādo solas: assi ninguno puede cosa sin  
 dios. ¶ Pues q̄ndo el seño: q̄ria hazer mucha bōrra ha algū amigo su  
 yo: daua le vna letra de su propio nōbre: y mādaua la añadir al nom  
 bre de su amigoy esto poco era en cōparaciō del añillo q̄ agora da a  
 las v̄gines: empero porq̄ podiā dudar las q̄ lo rescibē si su esposo se  
 lo embina: lo quiso el dar por su mano a sc̄ta Catalina: y a sc̄ta Ines:  
 de manera q̄ no burlā los solicitadores d̄ Dios quādo dā añillo alas  
 v̄rgines: porq̄ verdaderamēte lo dā de su parte a las v̄gines espo  
 sas d̄ Ch̄ro. ¶ Pues q̄ assi es no q̄da sino q̄ las v̄gines esposas d̄ Ch̄ro  
 se pōgā en el dedo sobredicho este añillo y empresa para memoria y  
 guarda del amor. ¶ Porq̄ esta joya es muy vsada y singular: q̄ se da tā  
 biē a los obispos q̄ se cōsagrā en esposos de la yglesia: aun q̄ a ellos  
 por ser varones no les demādā si son v̄rgines como alas mōjas cō  
 sagradas: q̄ tienē figura de la yglesia virgē: y rescibē este añillo q̄ se  
 fabrico z hizo por obra d̄ spiritu sc̄to en las entrañas de la virgē sin  
 māsilla: q̄ es el lugar dōde se labra este oro: y por tāto has de saber q̄  
 el añillo tienē figura d̄ el mismo Ch̄ro Jesu: cuya empresa es. Ricardo  
 dize q̄ la tierra d̄ Euilath muy alabada en la escriptura: n̄ra seño: a la  
 virgē Maria es: porq̄ si aculla se halla el oro muy bueno: aq̄ se halla  
 la carne d̄ Jesu ch̄ro: q̄ es el oro cō q̄ fuimos cōprados: q̄ndo le echa  
 ron el cuño de las passiones. Si aculla se halla la piedra preciosa lla  
 mada onichino: aq̄ se halla el aia de Jesu Ch̄ro fortissima y p̄ciosis  
 sima piedra: de mas precio q̄ los angeles: aun q̄ es mas chica por na  
 turaliza. Si aculla se halla el bedelio muy odorifero: aq̄ en el vientre  
 virginal esta encerrada la diuinidad del verbo eterno al tiēpo de la  
 encarnaciō: q̄ dió grādes olores aun sobre las mōrañas de iudea: dō  
 de sacarō a Dios por el rastro. Destas cosas el obrero d̄ste oro q̄ es el  
 spiritu sancto hizo vn añillo cō q̄ se adorno la diestra diuina del pa  
 dre de las lūbres: dōde has de saber q̄ el añillo curioso se haze d̄ buē  
 oro: y ponē le muy preciosa piedra: y tābiē debaxo de la piedra vna  
 preciosa reliqa: y la piedra ha d̄ yz embuelta en algalia: q̄ d̄ todo se  
 bincha la cueua q̄ estaua en el añillo: pues en Ch̄ro el oro q̄ lleva d̄ q̄  
 se hizo es la carne preciosa: y la piedra muy rica es su sancta aia: la  
 reliqa es la diuinidad sanctissima: q̄ es como reliquia d̄ hostia sagra  
 da q̄ todo lo lleva. Los perfumes o algalia es grā infinita: empero  
 paramiētes q̄ si en los añillos d̄ los reyes antiguos estauā en la pie  
 dra preciosa esculpido el sello real: tābiē hallaras en el aia d̄ Ch̄ro la  
 ymagē de Dios: d̄ manera q̄ justamēte se llama Ch̄ro añillo: dōde se  
 haze buelta redōda: y se s̄tra vn cabo cō otro: Dios cō el hōbre: y el



hombre cō Dios / q̄ son dos extremos: n̄ras poq̄dades juntas cō sus grãdezas. Lō la señal deste añillo q̄ vale por sello fuerō selladas las cartas: en q̄ se daua pro ninguna la sentēcia de la muerte q̄ p̄mero se auia dado cōtra los hebreos: y este sello les cōfirmo la vida. Este añillo quito el rey Assuero al p̄ncipe Amā: y dio lo a Mardocheo: por que la secta peruersa pierde: lo q̄ dan ala ordē de los ch̄ristianos catholicos. P̄ues q̄ndo la virgē cōsagrada toma el añillo a ch̄ro rescibe: cuya empresa le dā j̄tamēte: y por r̄to deue mirar q̄ no tēga las manos q̄ son las obras sangrietas: q̄ alli parece mal el añillo / sino la ue se / aun entre los innocētes las manos: y mire q̄ parece peo: la sangre en la boca si come las carnes de sus hermanas cō murmuraciō. P̄ues aq̄ste añillo tenia Heiter / q̄ es la virgē de Christo: q̄ por v̄ginitad lo posee: y haze cō este añillo quāto quiere / sellado negocios: de manera q̄ la virgen de Christo cō el esta rica: y todo lo tiene si a el solo posee: gr̄a auaricia es no contētarse con el. (Vista señor.) Lo q̄ se er q̄ rdo a la alla cha alla ofis na ntre de la: dō es el l pa buē vna lo se a d̄ q̄ a: la gra pero pie ro la de se y el

Ulla se  
ñor.

El autor  
La decim  
victoria

El autor  
La decim  
victoria

Sāt am  
brofio.

El autor  
La decim  
victoria

Sāt am  
brofio.



Del estado

de ser llevada/más no puede ser en adulterio vencida: ca do quier q̄  
 esta la h̄gē de Dios/alli es el tēplo de Dios: ni el infamado lugar in-  
 fama la castidad virginal: antes ella quita la infamia del lugar: don-  
 de encerrada como paloma fuera los gaviilanes pelean: porfia cada  
 vno por acometer primero la prea: empero ella alçadas las manos al  
 cielo como si viniera a casa de oraciō dize. **Q** **C**hristo q̄ domaste los  
 leones fieros a **D**aniel virgen poderoso eres para domar las fieras  
 animas de los hombres. **S**usanna la casta trayda al tornēro bincó  
 las rodillas y gano triūpho de los adulteros: secose la diestra del q̄  
 queria robar los dones de tu tēplo: y agora yo q̄ soy tēplo tuyo soy  
 mal tratada/pues no sufriste el hurto no sufras el incesto maldito:  
 sea bendito tãbien agora tu nōbre: de manera q̄ yo vaya virgē deste  
 lugar do para adulterio fue trayda. **L**ō esta oraciō dize **S**ant **A**mbro-  
 sio q̄ fue por milagro libre vna virgē de toda deshonrra: z ya q̄ delã  
 re de los hōbres no lo fuera con doblada honrra quedaua delãte de  
**D**ios: cō solo pesar le: y cōtra dezir con toda su fuerça: porq̄ como di-  
 xe la torre del omenage q̄da por tomar si ella no cōsiente: de suerte q̄  
 la virginidad nunca es vécida sino quiere. **Y** tentar a vécilla mien-  
 tras esta en su firme proposito es doblalle la corona: y dalle ocasion  
 que marãdo no sea marado: a delãte de **D**ios: si de otra manera no se  
 pudieffe librar: ca si en este caso la virgē forçada mataffe a quiē la q̄e  
 re forçar: dize **B**erson q̄ no pecaria: ca si es licito matar al q̄ esta d̄ter-  
 minado a quitar me la vida del cuerpo: si de otra manera no puedo  
 escapar: tãbien sera licito quitar la vida corporal al q̄ quiere quitar  
 la del anima. (**U**illa señor.) **P**a q̄ esto digã los doctores en fauor de  
 la virginidad sin matar a nadie/puede cada muger guardar su tesó-  
 ro: y por que auisen las q̄ mintiendo se llamã forçadas: cōtare vn he-  
 cho de q̄ soy buē testigo. **C**omo vn mãcebo forçasse vna virgen segū  
 ella dezia vino la reclamaciō delãte vn juez de mucha prudēcia: y nes-  
 gando el culpado q̄ se vuiesse hecho por fuerça instaua ella muy osa-  
 da: y abincadamēte sin alguna mesura: y faltãdo testigos temia por  
 vna parte el juez la condenaciō del innocente: y por otra no se atre-  
 uia a dexar sin castigo aq̄ste delicto: dōde para inuestigar la verdad  
 dio por sentēcia q̄ el acusado dieffe a la muger luego cincuenta ducã-  
 dos para su casamiēto: y dírole. **T**oma hija estos dineros para tu ca-  
 samiento: cō tal cōdiciō: q̄ si de aquí a tu casa te los tomare alguno/los  
 pierdas: por esso guarda los: y defiende los biē: q̄ si de aquí a tu casa  
 no te los qtã tuyos serã para siēpre. **Y** al mãcebo dixo en secreto. **U**e  
 por esta otra calle: y araja la: y quita se los: q̄ si se los quitares tuyos  
 serã: yo te los do. **Y** do el hōbre: peleo cō la forçada: y por mas q̄ hizo

S̄t Am-  
brosio.

Berson.

Uilla se-  
ñor.



nunca le pudo quitar el dinero: a bocados / a puñadas / a gritos / a mefones / y coces se los defendio: y desechado el hōbre perdio la esperāça de su dinero: empero el auisado juez desque lo supo / mado los llamar: y dize ala forçada. En mejor y mas seguro y escōdido lugar puso Dios tu vrginidad / q̄ tu possite el dinero: como defendiste el oro: pudieras defender tu integridad / q̄ estaua en rincon mas secreto: empero pues la perdiste señal es q̄ no fu yste forçada ni te q̄siste defender: porq̄ si quādo aq̄l te beso / tu con los diētes le cortaras las narizes: como agora le trancauas los dedos defendiendo los ducados: creyramos que amauas la vrginidad q̄ dexaste perder: assi q̄ pues en este caso no vuo fuerça / aquel no es tan culpado como dezias: da le su dinero: y vaya se en paz / q̄ proceder quiero contra ti por muger de mal recaudo. Verando a parte los fingimientos de las mugeres: y sus malos recaudos que adelante veremos: y prosiguiēdo el alabāça desta señora q̄ nos tiene suspensos ningun doctor he leydo q̄ tanto prosiga su insuperable victoria: como Lypriano diziēdo. En conclusion q̄ ninguno derriba: ninguno acocea: ninguno amortigua tantos y tan grandes estragos de miseria / y de pessima conuersacion: si no la castidad singular sola / q̄ es jūto amparo de sanctidad: y fuerte vencimiento de infamia: firmamēto de fortaleza: y enfermedad de la mala inclinacion: es amparo de bondad / y destruy miēto de maldad: victoria del anima / y captiuērio del cuerpo / abundācia de glorias / y persecuciō de maldades: madrina de sanctidad: y dsecho d torpeza: muestra de llaneza: y borradora de escandalos: exercicio de cōtinen-  
cia: y euacuacion total de luxuria: paz segura de virtudes: y destruy-  
cion inquieta de batallas: alteza de puridad: y cancer de mal desseo:  
puerto de honestidad: y lugar en q̄ parece la deshōrra: madre d lin-  
pieza: y enemiga de suziedad: cora de malla con q̄ se viste la verguen-  
ça: y despo so de la desuerguença: aterramiēto de corrupciō: y muro  
de rigor: destruyciō del vulgo: y espada triunfadora de rigurosidad:  
y muerte de dissoluciō: armadura de las fuerças / y desbarate de flore-  
dad: dignidad de integridad: y desafiō de fornicaciō: luz de sublimi-  
dad / y despeñamiēto de deshonrra: voluntad de buenas obras y assi-  
cion de vicios: refrigerio del empacho y pena del atreuimiēto: ganā-  
cia de triūfos y detrimento de maldades: holgança dela salud / y des-  
stierro del perdimiēto: vida del espiritu y muerte de la carne: y final  
mēte q̄ la vrginidad es vn estado de calidad angelica. (El auctor.)  
La vndecima estrella se dize premio añedido / q̄ los sanctos llaman  
Aureola: dō de has de saber / q̄ de quatro coronas haze la escriptura  
meciō: la primera es de oro / y esta semāda en el Exodo: y la segunda

el auctor  
La vnde  
cima.



## Del estado

Premio es de flores: esta se pide en los cánticos: la tercera es de piedras preciosas: y desta se habla en los psalmos: la quarta es de estrellas y esta cro. 29. c. se pinta en el Apocalypsi. Destas quatro coronas se haze vna perfectissima añadiendo la vna ala otra desta manera. A todos los sanctos y cada vno dellos se da por premio esencial corona de oro que es cierto grado de gloria: y esta merecieron aca por biuir en justicia: ca no es coronado sino el q justamente pelea. Allende desta primera corona quiere Dios galardonar a sus capitanes cō especial y señalada merced pues q ellos fuerō especiales y señalados en lo seruir: dōde has de notar q todos los q se hā de saluar hā de vencer necessariamente al mūdo y al demonio y ala carne: empero los q vencē estos enemigos con victoria excelente y en heroyco grado triunfante q excede mucho a los otros vencedores en la manera del v̄cer por auer sido muy señalada: estos tales sobre la corona primera de q hablamos resciben otro premio añadido: ca los q vencē al demonio q se trabaja de nos engañar con falsa amonestaciō resciben estrellas relūbrātes sobre la corona de oro: y estos son los doctores q hā de ser como estrellas en perpetuas eternidades: porq dieron luz al mūdo de catholica doctrina. Cōtra el mundo q son los malos hōbres q nos persiguen no ay mejor manera de vencer q suffriēdo en paciēcia martyrio por Christo: y los q lo suffren rescibe sobre la corona de oro piedras preciosas enseña de su fortaleza. Contra la carne q mas a menudo nos guerra es excellentissima victoria la virginidad q triunfa de la peor inclinaciō y mas cruel q esta en nosotros mismos situada: principalmente en las partes mas sensibles del hōbre: assi q esta virtud refrena lo mas desenfrenado del hōbre: y guarda muy limpio lo mas ageno de limpieza. Por esto ala corona de oro q merecen los virgines añade nro seño: açucenas y lyrios d grā hermosura q singularmente los muestren muy puros y blācos segun aq̄llo del Apocalypsi q cōtra la yglesia hablado de los hōbres. Vnos pocos de nōbres tienes en sardo que no ensuziarō sus vestiduras y andarā conmigo en cosas blancas porq son dignos. Sardo quiere dezir cantico de alegria: y es el q segun dize sant Juan han de catar solos los virgines en premio añadido de su gloria. Los nōbres de los virgines son muy celebrados en el cielo: y por esso se hizo mucho caso dellos en la auctoridad suso dicha donde los virgines son alabados de limpieza en sus vestiduras q son sus cuerpos que aqui guardaron con gran auiso: y por tanto dize el seño: q andarā con el: dōde se nota q los virgines son continos del cordero en el cielo: y van do quiere q el va segun dize sant Juan. Dixo t̄bien el seño: q erā dignos de andar en cosas blā

Apo. 3. 2



cas q̄ son las flores y açucenas añadidas ala corona q̄ declara el sa **Eccl. 39.**  
 bio/diziendo. **O**bedesced me frutos diuinos y fructificad assi como b.  
 rosa plātada sobre los arroyos ò las aguas: tened olor de suauidad  
 assi como el mōte ò Libano: floresced flores assi como açucena: y dad  
 olor: tened hojas graciosas: y load el cantico. **E**sto segun apunta la  
 glosa se dize ala v̄ḡnidad q̄ cōcibe de **D**ios frutos diuinos: y es co  
 mo açucena quādo es tierna de pocos años: y como rosa colorada  
 con sangre de martyrio: q̄ndo es de muchos: y es como flores òl mō  
 te Libano enel mōte gracioso ò la gloria dōde los virgines son mas  
 semejātes a los angeles q̄ ningūno otro sancto. **(V**illa señor.) **A** nin **Villa se**  
 guno q̄ tuuiere buenos ojos parecera menos radiāte aquella estre **ño.**  
 lla q̄ las precedentes: aun q̄ este premio añadido q̄ dize Aureola sea  
 accidental: porq̄ dado q̄ assi sea: ni Salomō en toda su gloria se pudo  
 y gualar a vn lirio de los q̄ enel cielo adora: auā la virḡnidad. **L**os ac  
 cidentes de la gloria del cielo valē mas q̄ toda la substācia de la glo  
 ria del mūdo: y por esso dize **D**auid q̄ en las moradas de **D**ios es me  
 jor vn dia: q̄ aca millares dellos: y aun casi palpablemente puede  
 a questo ser conosciado porq̄ el enues y bueltas del cielo: y lo q̄ de alla  
 gotea empreña la tierra: y la haze dar fruto y cōuertirse en oro y pie  
 dras. **(E**l auctor.) **A**la vltima estrella puse por nōbre reuerēcia vni **el auctor**  
 uersal porq̄ esta reyna despues q̄ hizo suyo al hijo de **D**ios tiene a to **La vlti**  
 dos subjectos enel cielo y en la tierra. **L**as virtudes todas siruen a **ma estre**  
 esta reyna como a esposa de **D**ios: y della dize sant **A**mbrosio q̄ se es **lla es re**  
 pantan los leones: y la mayoria q̄ tenga a los angeles declara sant **uerēcia.**  
**H**eronymo diziēdo. Sin duda q̄ biuir en la carne: y no vsar della no **Sāt Am**  
 es terrena sino celestial vida: dōde mayor merescimiēto es ganar en **brosio.**  
 la carne angelical gloria q̄ renella de suyo: porq̄ ser angel es cosa de **Sāt hie**  
 bienauenturada naturaleza: y ser virgē es cosa de virtud si hōbre se **ronymo.**  
 esfuerça a alcāçar por gracia lo q̄ tiene el angel por naturaleza. **T**o **Itā. 31. c.**  
 dos los amores hazē tambiē reuerēcia ala v̄ḡnidad: porq̄ ella se lle **Exo. 26.**  
 ua los mejores: y **D**ios y los hōbres amā los v̄ḡines: corrē tras ella  
 el cielo y la tr̄ra: las leyes pierdē cōella su fuerça diuinas y humanas:  
 porq̄ todas ē guerra p̄donā la v̄gē. **P**ara ònotar quā superior es a q̄  
 sta v̄tud se figurā las v̄gines ē las pieles jacintinas q̄ en la morada ò  
 dios erā supiores a todas las otras: dōde la glosa ò beda q̄ el jacinto  
 es ò color celestial: y añade luego. **P**ues en las pieles jacintinas se ò  
 clara la v̄tud ò a q̄llos q̄ mortificadas las inclinaciones ò la carne tie  
 nē vida celestial en las tierras y puestos entre los hōbres imitā la  
 pureza angelical q̄ ni se casan ni son casados: y añade mas. **A**ssi q̄ con  
 razō rienen las pieles jacintinas el supremo lugar: pues la color ces



Del estado

**S**ãt Am  
brosio. lestial es al cielo cercana. Por declarar en breue sant Ambrosio de  
quãta magestad sea aquesta virtud/dize hablando con su hermana.  
El amor dela integridad nos combida: y tu hermana sancta q̄ estas  
callada cõ secretas costumbres ha que digamos algo de la virgini  
dad: porque no este encoçida: y dissimulada la que es principal vir  
tud: ca no es loable la v̄ginidad por ser hallada en los martyres: si  
no por que ella mesma haze martyres: empero quien podra compre  
hender con humano ingenio la que ni la naturaleza estrecho con sus  
leyes: o quien podra comprehender con boz natural lo que es sobre  
el vso de la naturaleza: del cielo vino lo que se auia de imitar en la tie  
rra: y con mucha razõ busco en el cielo vso de biuir la que hallo para  
si esposo en el cielo. Esta nuue que es la virginitad penetrando los  
ayres: y las estrellas: y los angeles hallo el verbo de dios en el seno  
del padre: y de todo el pecho lo saco: porque quiẽ auia de dexar tan  
to bien quando lo hallasse: ca escripto esta: vn guento derramado es  
tu nombre. Y por tanto las donzellas te amarõ y te atraxerõ: y tam  
bien no es mio aquello q̄ dize que las que no se han de casar seran co  
mo los angeles de dios en el cielo: pues ningũo se marauille por ser  
comparadas a los angeles las q̄ se juntã cõ el seõor de los angeles:  
quien pues negara auer venido del cielo la vida q̄ no se halla facile  
mente en la tierra: sino despues que Dios descẽdiõ en estos miẽbros  
de cuerpo terreno: entonces concibiõ en el vientre la virgen: y la pa  
labra fue hecha carne para q̄ se hiziesse carne de Dios lo q̄ es hecho  
carne. Empero dira alguno q̄ tambien helias se halla no auer sido  
embuelto en algunos desseos de acto carnal: y que por esto fue arre  
barado en el carro al cielo: y tambiẽ por esso aparescio en la gloria  
del mõte Thabor: y ha de anteuẽir el suyzio: y Maria tomãdo vn  
adufre guiana las danças con honrra virginal: empero considerad  
cuya figura tenia ella entõces: por v̄tura no tenia figura de la ygles  
sia que junto los ayuntamientos reliçiosos del pueblo siendo vir  
gen con espiritu sin mãzilla. para q̄ cantassen diuinas alabanças: em  
pero tãbiẽ leemos auer sido diputadas algunas virgines en el tem  
plo de Jerusalem: mas dize el apostol q̄ aquellas cosas les aconte  
cian en figura para q̄ fuesen muestras de las por venir: dõde la figu  
ra fue en pocas: y la vida en muchas: mas tambiẽ despues q̄ el seõor  
vniendo al cuerpo hizo cõpañia de diuinidad en el cuerpo y en el ani  
ma sin contrãper alguna mãzilla: de entonces aca se ha enuegesci  
do: y firmado por todo el mundo diffuso el vso de la vida celestial en  
los curpos humanos: este es el linage q̄ ministrando los angeles al  
seõor dixeron q̄ estava por venir para le hazer seruicio en cuerpo sin

Lãt. 1. a.  
Mat. 22.  
c.

1. Coz. 6.  
c.



manzilla: esta es aquella celestial caualleria de exercito que lo asse a Dios prometida a las tierras: tenemos pues autoridad antigua del siglo: y plenissima profession de Christo. Lo de suso es de sant Ambrosio en loor de la virginidad: cuya corona hemos venido fabricando: para la poner en la cabeça desta reyna soberana: que tiene por cabeça el mas alto grado de la limpieza que le conuiene: do se podria dezir que ay tres maneras de virgines: vnos que con intencio de casar se han guardado cumplida castidad en su iuuetud: y esto se diran virgines corporales. Otros ay que nunca experimentaron cosa carnal en este caso: y tienen muy firme proposito de permanecer siẽpre assi: a vn que penen: otros votã esto y lo jurã: y otros por mas lo firmar entran en religion. Podriamos tãbien hallar desta virtud por los grados de la filosofia moral: empero primero quiero q̃ metas tu cuchar en la estrella postrera: y digas lo que te parece. (Uilla se ñor.) Parece me lo que es: si todos le dan reuerencia yo se la do: y digo que es muy ensalçada: y no la poder alcançar: por señoza la quiero: y no por esposa: espãtado me ha. La primera cõdiciõ d los desposados ha de ser ygualdad: por q̃ nõca la paz esta mas entera q̃ entre los yguales: Y si alguno de los q̃ se casan ha de ser en algo mayor: mas vale que lo sea el que no ella: porque si ella lo es tomara título demandar en casa y hollar al marido: assi q̃ pues a queste impedimẽto ay entre mi y esta señoza: que tan espãtable me posiste delãte: biẽ es q̃ passe adelãte: y tornemos ha hablar en el primero proposito d el desposorio corporal: por q̃ sant Augustin dize ser mejor el humilde casamiento q̃ la soberuia virginidad. Aun que esta reyna segun vimos tiene mucho tesoro: no demanda poco en casamiẽto por que vn doctor dize. Los que consagran a Dios su virginidad: conuiene que muestren costumbres dignas della: que se aparten delas palabras ociosas y de yza y renzilla y detractiõ y de habito desonesto y d comeres y beueres y cosas semejãtes: y se den a vigiliã y sanctas oraciones y a lecciones y a limonas: y cosas desta manera de arte q̃ estudien de ymitar quanto les fuere possible el estado dela vida que esta por venir: pues que su profession lo representa. Segun esto y segun la razon que pide a cada vno la vida segun el estado parece q̃ las mas monias y frayles auian de passar por aquella pena que se pone en la historia de sant Lorenzo: do se cuenta que desenterraron los demonios de noche vna persona religiosa: y la asserraron por la cintura: y dexando lo dela cinta abaxo sin offensa quemaron lo otro. Ninguna virtud ay que a tãtas obligue como la virginidad: ca dize el apostol que la virgẽ lo ha de ser en el cuerpo y en el espiritu.

Uilla se  
ñor.Sãt Au-  
gustin.

C



## La regla

virgines y continentes lo fuesen tambien en la lengua y ojos y oydos: y en todo el cuerpo: que guardassen continencia todos sus miembros y sentidos de aquellas cosas que estan mal inclinados: y que el espiritu no se corrompiesse en algun desagrado de lo q̄ han elegido que a Dios y al mundo parece mal ser el hombre perro que se toma al gomitto. (El autor.) Lo que has dicho bueno es: y mejor sería si para ti lo tomasses con que fueses esposo de la que prescindo menosprecias: gozaua me mucho viendo te entrar en sus alabanzas: y tan de rezio te has retraydo: quieres echar tu estudio en vn pozo: no sabes por v̄tura q̄ esta señora es madre del saber: y enseñadora de la disciplina de Dios y electora de sus obras: quando al principio me pediste cōsejo en mis manos veo q̄ te offresciste: y offresciste la esposa de Dios t̄to por tí alabada: y tu no la quieres: si los sabios son contra ella quien sera suyo: no miras los trabajos del casamiento: ni los peccados de que puede ser occasion. (Uilla señor.) Pues que t̄to me aprieta vuestra caridad enseñe me la regla de los virgines para ver si podre con ella: y conoscer si quadra cō mi complision: que vn tan alto estado no se deue tomar sin mucho acuerdo: y aquí mas que en otra parte conuiene aquel refran que dize. Antes que te cases mira que hazes. Si me tengo de casar con señora: a t̄ta illustre: que tanto seruicio merezca mucho he de mirar si le podre hazer el seruicio que se le deue. (El autor.) Tu tienes mucha razon: y en me pedir esto me has dado extremo plazer: que en el seno traygo aquesta regla: que mas de verdad querria traer en el coraçon. Toma leela: y traslada la en tu anima.

## ¶ Siguese la regla q̄ las personas virgines h̄n de guardar pa ser mas perfectos en aq̄sta celestial stud.

### ¶ Capitulo primero del sublimado pensamiento que ha de tener el virgen.



¶ Como el conosciemento de las virtudes: y la justa estimacion en que se deuan tener sea gran parte para los poseer: cosa necesaria es al virgen pararmientes de quãta excellencia es aquesta virtud: por que no le acõtezca como a Esau que no tuuo en dos marauedis auer vendido por muy vil precio su mayorazgo. Lo primero que a tí o virgẽ conuiene para que asegures tu animo en esta virtud es q̄ pares muy



cho mientes a tres cosas: mira quien es ella: y mira quan quebradizo eres tu: y mira por quan vil precio lo has de perder si la perdiere. Estas tres consideraciones son la cuerda de tres ramales con q̄ has de atar a tu coraçõ esta virtud pa q̄ jamas la pierdas. La excelencia desta virtud es tan grande q̄ no solo adorna la naturaleza humana y angelica mas la diuina: donde por gran cosa se dize de Dios que no conosciõ muger: y de su bendicta madre que no conosciõ varõ. Esta virtud adorno el estado sanctissimo de la innocẽcia: y ha de ser ornamento del estado de la gloria: donde todos los sanctos serã reducidos ala virginidad segun fuere possible a Dios: que por na todo su poder en reparar esta virtud: porque todos los sanctos seã como angeles: donde sant Pablo dize: que los cuerpos que corruptibles enterramos resuscitarã incorruptibles: adornados de toda integridad: porque segun nota Martõno de Magistris la virginidad que aca disponia los hombres ala contemplaciõ: en el cielo tambiẽ los hara mas conuenibles ala gloria que hã de rescebir. Pues que sant Hieronimo dize que ay tãta diferencia entre las bodas y la virginidad: como entre el no peccar y el bien obrar: cosa clara es q̄ a todos los estados del mundo exceden los virgines: que por esto segun el mesino doctor se llamã premicias d̄ Dios: el q̄l nos pide lo primero y lo mejor de todos los fructos q̄ es la virginidad pa la galardonar cõ el premio de ciẽta q̄ es pfectos: y cõtine todos los otros premios. Pues oygã los virgines a sant Eypriano q̄ dize. La virginidad es flor del linage de la yglesia: hõrra y atauio de la gracia espiriual: alegre demuestra de alabãca y merecimiento: obra grãde y entera: y magẽ d̄ Dios q̄ respõde ala sanctidad suya: y la mas illustre pte d̄ la grey d̄ Ch̄o. Por q̄ la sublimidad d̄ esta virtud es muy grãde: quiero recoger y abreniar sus excellẽcias diziẽdo le. O virginidad beatissima q̄ tu eres el thesoro escõdido en el cãpo del cuerpo terreno: cuya preciosidad y valor si d̄l todo supiessemos no auria quiẽ te dexasse d̄ cõprar aun q̄ le costasse muy caro. Por ser tu tã soberana no nos eres m̄dada sino a cõsejada: pues q̄ siẽpre el cõsejo seda d̄ cosas mejores cõdenado q̄ dara el casamiẽro si tu cayeras d̄baxo d̄ mādamiẽto: el es cõsentido: y tu eres muy amonestado: tu eres la seõora: y las bodas caẽ d̄baxo d̄ seruidũbre: a todas las otras castidades excedes como el sol a todas las otras lãbreras d̄l cielo: y la castidad q̄ es atĩ mas cercana es mejor. Tu angelica virtud eres el arca d̄ la amistad muy cerrada cõ integridad: atĩ no falta vara d̄ castigo florida: por q̄ siẽdo herida flozesces: ni te falta el mãna pues mejor q̄ nadie gustas a Dios: ni tablas d̄ ley faltã enti q̄ cõtẽplas alli tu integridad: viẽdo q̄ sin instru



## La regla

méto ni golpe las escriuio el dedo de Dios: q̄ sin detríméto empreña las almas. Tu virginidad sacratissima eres el buerto cercado: y la fuente sellada: y de ti solamente salio el Parayso pues q̄ nos pariste al hijo de Dios q̄ anda entre los tyrios de la virginal pureza comiédo de mejor gana lo mas limpio. Finalmente que eres vaso admirable sin quebradura: y muy cerrado: que permanescas obra del muy alto en la integridad que el te crió: y con la flor que redio la naturaleza a todos tan amable: que no solo malos ni buenos: mas Dios y los angeles te escogen para si.

## Capitulo segundo de la humildad que ha de tener el virgen.



Aldo que la persona virgen establezca su coraçon en tá alta virtud como auemos visto: no por esso a de tener el animo altiuo/sino tanto mas humilde/quáto mas alta es la virtud que sigue: pues que los mas altos estados estan subjectos a mayor cayda. Aun aca en la corporal vemos que si hombre se pone sobre algun almena/o viga muy alta: quando mira lo baxo se le anda la cabeça: donde se muestra que por alto estado que tenga hombre: si mira que aun esta a peligro/ y pues de caer: sin duda que se humille/ y dere el animo altiuo: conosciendo que el mayor estado con mayor humildad se conserua. La humildad que ha de tener el virgē no solo es por que dize sant Augustin ser mejor la humilde casada que la virgē soberuia: ni por que la madre de Dios siendo establecida en la mayor hōra se llamo bara sierua: ni por que para la conseruaciō desta virtud es menester mucha gracia de arriba: ni por que son muchos sus contrarios: que con humildad principalmente se vencen: sino por que se tiene en vaso muy quebrado: el qual no solo es de barro/segun dize sant Pablo: mas aun es de vidrio y peoz: por q̄ el vidrio se puede tornar a sanear: y no la virginidad perdida. Por que veas quanto es necessaria esta segūda cōsideracion con la primera: y quanto va en mirar juntamente la sublimidad desta virtud/ y tu mesma flaqueza: y como estas dos cōsideraciones la conseruaran mejor enti: mira que si lleuasses en la mano vn vaso de vidrio lleno de balsamo: pararias mientes al valor del balsamo que no querrias perder: y a la flaqueza del vidrio que de ligero se puede quebrar: de lo qual resultaria enti mucho tienro y auiso para guardar mejor lo que lleuas. La virginidad es el balsamo

Eccli.  
xxiiij. c.



preciosissimo porq̄ ella dize. Assi como myrrha escogida d̄ suauidad de olor: y assi como esto: aque: y galbano: y yngula: y gutta: y assi como libano q̄ no esta cortado binche de vapores la casa do mo: aua: y assi como balsamo no mezclado es mi olor. Todas estas gomas tienen virtud de apretar y soldar: y por r̄aro conuenē mucho ala virginidad que guarda entero y sin corrupcion el cuerpo muy casto: empero principalmente se compara al balsamo no mezclado: porque la virginidad se ha de apartar de toda mezcla de vicio alguno para q̄ de olor puramente celestial. El vaso dōde se lleva este balsamo es el cuerpo de la persona virgen: que segun el apostol se deve possēer en sanctificacion y honrra. Aun que segun el apostol dize: los cuerpos de todos los hombres son vasos: en esto excedē los muy castos: que segun m̄adaua Dios en el templo tienē sus vasos: no solo cubiertos con la virginidad y enteros: mas atados con el firme proposito de la guardar: empero aun que esto sea assi no deuē dexar el temor de la perder por ser el vaso tan quebradizo: y tan precioso el celestial liquoz que llevan.

## Capitulo tercero de quan

magnanimos han de ser los virgines



Aido q̄ los amadores d̄ la limpieza no ayā menester generoso coraçō pa menospreciar la luxuria: porq̄ d̄ si se es ella r̄a menospreciable q̄ los mesmos q̄ la figuē la aborrescē desque amāsa la carnal passiō su furia: q̄ suele le t̄ato cegar los hōbres: que no solamēte los haze bestias muy ajenas de razō: mas aun los torna puercos (segū dize sant Pedro) q̄ en el torpe ceno se rebuelcā bediōdos y abominables como las cosas q̄ amarō: hechos morada d̄ diablos: q̄ justamēte pidierō al justo juez Jesu Christo q̄ los derasse entrar en los puercos: pa les dar la pena q̄ mereciā: y fue l̄çar los en el mar del infierno: dōde cō salmuera muy amarga: y d̄ gr̄a escozimiēto se lanará las m̄chas de la luxuria: sin jamas poder salir del anima q̄ se dio a ella: porq̄ cō esta tal agua no salē las m̄chas: sino cōfirmā se: y no solo se llaman puercos los luxuriosos: mas aun se llamā demonios: porq̄ assi como ellos dizē q̄ no puedē dexar d̄ pecar: dōde boz d̄ luxuria es aq̄lla q̄ d̄ixo. Ya tome muger: y por r̄aro no puedo y: al cōbite d̄ Dios tēga me po: escusado. Pues mira cbriano q̄ assi como la luxuria da a los suyos costūbres de demonios: assi la yginidad te dara costūbres d̄ auo



## La regla

gel: y por tãto facilmete podras aborrescer aq̃lla: y amar esta: pues  
 que es may malaueturado el q̃ ṽede su h̃ginidad por peccado: y por  
 vn rã brene dleyte que en el pũto q̃ passa mata el anima: y la cõdena.  
 Mal se ṽede la virginitad aun quando halla casamiẽto de rey: pues  
 que pudiera ser esposa de Dios. Aun te queda por ver quãta necessi  
 dad tienes de grã coraçõ: y de animo grãde porq̃ no te cõuiene de te  
 ner p̃sando q̃ pues perdiste la virginitad ningũa cosa te q̃da della:  
 porque es irrecuperable: y no se puede cobrar: aun q̃ vna vez sola se  
 pierda. Este peligro descuaia el coraçon de muchos q̃ ya peccaron:  
 porq̃ ningũ coraçõ ama lo q̃ le es imposible. Tu hermano engrãdes  
 ce tu coraçõ: q̃ el temor y la penitẽcia del ch̃riano en ningũa manera  
 lo h̃ de desmayar: sino efforçar lo: ni el temor de perder esta virtud:  
 ni el pesar de la auer perdido te quitẽ el amor della: porque aun qual  
 quier amor si es grande lãca fuera todo temor. Mas de saber q̃ nin  
 guna cosa es irrecuperable al generoso coraçõ: y todo lo puede res  
 itaurar el varõ magnanimo. Pa q̃ la virginitad p̃dida no pueda tor  
 nar en la mesma forma q̃ antes tenia: y pierda el acucena q̃ le diera en  
 el cielo: no por esto se pierde todo: q̃ si quieres tornar sobre el amor  
 desta virtud: y renouar sus cõtinios seruicios: y guardar sus reglas:  
 tantas mercedes te puede hazer como antes. Sant Augustin dize q̃  
 el matrimonio d̃l primer patriarcha fue tã agradable a Dios como  
 la h̃ginidad de sant Juã baptista: y sancto Thomas dize: q̃ la razõ d̃  
 esto es el grã amor q̃ el patriarcha tenia cõ la h̃ginidad: si en el casa  
 do q̃ es obligado a seruir alas obras carnales pudo tãto el amor d̃  
 la virginitad: y la grãdeza de coraçõ q̃ lo afficionaua a cosas mayo  
 res: quãto mas podra hazer este amor en el q̃ tuuiere firme p̃opos  
 to de perpetua y entera cõtinencia: assi que dado que ayas perdi  
 do la h̃ginidad no por esto se te cayga en el coraçõ: ni desmayes: ni  
 cesses d̃ seguir esta virtud: aun q̃ en si mesma no sea recuperable: por  
 que en otra cosa que aun es mesor seras ciertamente satisfecho en to  
 do lo que en su regla trabasares. Sancto Thomas dize que en el cie  
 lo ay muchas que no son virgines: y exceden a las que lo son: de lo  
 qual pone exemplo en la Magdalena: que sin ser virgen excede a mu  
 chas virgines. Pues que la Magdalena no siendo virgen excede a  
 las virgines por auer guardado con mas animo la regla de la virg  
 nidad: bien se concluye que esta regla vale mucho para todos los  
 castos si son magnanimos: y no desmayan por auer caydo: sino que  
 tomen esfuerço: y miren que dado que ayas perdido el p̃mio acci  
 dental de la virginitad: si tornan en si podran cobrar tanto del p̃  
 mio essencial que exceden assi mesmos aun que no cayerã: ca muchas



vezes solemos hazer mas por lo ausente que si presente estuiera: y desta manera acontece que algunos que no son virgines guardan mejor la regla desta virtud que si la tuuiesen: de lo qual se sigue que seran mejor librados. Pues engrandesce tu coraçon / o seruo de Dios: y no se vaya gloriando el demonio: q̄ por te auer quitado esta virtud te quito tambien el estudio y regla della: pues que tu si quieres puedes hazer de arte que su regla sin ella te valga mas que con ella: por que a los que tienen proposito de sanctos todo se les conuerte en bien: y aun los mismos peccados que hizieron facando de alli humildad y auiso: y desseo de mas aprouechar viendo lo que hã perdido.

## Capitulo quarto de como los amadores de la virginidad han de resistir al principio de las tentaciones para mas presto las vencer.



Ado que todos los daños a los principios se remedia mas presto: los que ala castidad contradizen no hã de ser ni por breue espacio dissimulados: esta requiere mas presta la repugnancia: por que no se diga della: quié calla oro: ga. No suffra pues tu castidad cosa que le contradiga: ni se haga dormida quando los primeros mouimientos se lenantaren cõtra ella: cata que si es perfecta no ha de sufrir corquillas: ni hã de saber bien a tu espíritu los halagos de la carne por pequeños y secretos que sean: por que la castidad deue ser çabareña: no solamente en lo que desi es malo: sino en lo que aun tiene parecer de mal: segun lo qual dize sant Bernardo. Suelen las virgines que son verdaderas virgines temer siempre qualquier habla de hombre: y nunca estar seguras: y por que se guarden de las cosas que hã de ser temidas: suelen aun temer mucho las cosas seguras sabiendo que llenan su precioso thesoro en vasos de barro: y que es muy arduo biuir entre los hombres como angel: y conuersar en las tierras ala forma d los cielos. Segun esto mucho cõuiene a los castos ser auisados pa resistir a los principios de las tètaciones: por q̄ a exẽplo d David en la mañana q̄ es el principio mate todos los peccadores de la tierra q̄ son los primeros mouimientos de la carne terrena: y desta manera tenga q̄ no passen adelãte los pequeñuelos: sino q̄ les de de



La regla

Canti. 2.

cabeçadas ala piedra de la razon: porq̄ la culebra primero se ha de berir en la cabeza: que le deues desmenuzar: para q̄ al principio del todo le resistas. En los Canticos del anima se máda que prendá las zorras por: que destruyen las viñas: y zorras son los maliciosos movimientos de la carne que destruyen la buena consciencia: y si son de todas estas zorras seran como las de Sanson que traen hachas ardiendes atadas a las colas para quemar toda la verdura de la castidad con los malos fines en que pará. Deste auiso que es resistir a los principios vsaua la sancta muger Sarra: de la qual dize Origenes. No veo que aya monido a Sarra para que mandasse desfechar al hijo de la sierna: jugaua cō su hijo Isaac. Veamos en que le empescia/ o doñaua jugando con el? Veamos no se auia de tener por cosa acostumbra da jugar vn niño cō otro? Mas mucho mas me marauillo por: que el apostol llama este juego persecucion/ diziendo. Assi como entonces el que segun la carne andaua perseguia al que era segun el espíritu: ansi tambien agora como ninguna persecuciō se diga auer hecho Ismael a Isaac/ saluo que jugo cō el en la niñez: mas veamos que entendio en este lugar por: el juego el apostol: y por: que se enojo Sarra. Ya arriba declarádo espiritualmente a Sarra dirimos q̄ se tomara por: la vtud: pues luego si la carne cuya figura tiene Ismael que nasce segun la carne ha lagare al espíritu/ q̄ es Isaac: y lo mouiere con engaños halagueños/ o arraxere con delectaciones/ o abladare con deleytes: tal juego como este de la carne cō el espíritu en grã manera offende a Sarra/ que es la casta vtud. Tal manera de halagos llama sant Pabolo cruel persecucion. Pues no pienses tu/ o lector aquella sola ser persecucion que te moue a sacrificar los ydolos de los gentiles: mas si por vtura el deleyte de la carne te atrae: si el halago de la luxuria te cōbida: si eres hijo de vtud huye desto como de gran persecucion: por: que tambien el apostol dize por: esto: huyd la fornicaciō: mas si la injusticia te arraxere ha amor de personas: y ansi por: ella inclinado no juzgares bien: has de entēder q̄ so color de juego padesces bláda persecuciō: y ansi d todas las otras maneras por: dulces q̄ seã y dlicadas semejates a juego tē las por: psecuciō de espíritu: por: q̄ en todas se offende la vtud q̄ es Sarra. Esto dize Origenes para nos mostrar como deuemos lãçar d nuestra volūtad sin detenimiento qualquier blando movimiento de la carne: por: que no ablande el espíritu q̄ como gran seño: deue estar muy seuero y graue: mostrando ayzado semblate a todo lo q̄ no le da fauor para su castidad q̄ ha de tener por: joya principal de su mayorazgo. Latino y subjecto a obras de lodo y ladrillo estuuo el pueblo de Israel en



Egypto hasta q̄ murierō los primogenitos de aq̄l reyno: q̄ por esto les dio liberrad. Los p̄mogenitos del reyno escuro del cuerpo en q̄ moramos son los primeros movimientos malos q̄ se trabajan por enlodar el anima en cosas d̄ luxuria: y tenella subsecta: mas tu si eres amador d̄ limpieza embia sobre ellos tu yza: q̄ sea como angel percuente para los herir y matar: pues trabajan tambie ellos de matar ent̄ tus buenos propositos q̄ son los infantes hebreos que manda na el rey abogar. Si la primera muger Eua desechara luego a la serpiente: que segun se dize en la historia escolastica le aparecio cō cara de virgen muchos males atajara: y t̄bien los atajaras tu si quãdo la serpiente que es la luxuria que a manera de culebra anda busllendo por nuestro cuerpo muy ratera para derramar su dulce poncoña con cara de hermosa virgen: por que nunca comienza sino cō alguna cōplazēcia de amor halagueño. para engañar primero la muger que es la carne: y por ella el varon que es el espiritu. Lo que haze virgen verdaderamente es que cō tener el cuerpo ageno de todo luxurioso deleyte eite t̄bien el anima siempre establecida en el desseo de la castidad p̄petua: y este desseo y corporal integridad no piēses que ha de ser particular o señalada en alguna parte del cuerpo: sino que todo tu cuerpo sea casto dende los pies hasta los cabellos para que le pueda ser dicho aquello que dize en los c̄ticos Christo a su esposa. Toda hermosa eres amiga mía: y no ay ent̄ manzilla. **Deut. 12.** Nuestro señor mandaua que el animal de su sacrificio fuesse entero: ni le faltasse ojo ni pie ni cosa alguna: y pues tu por castidad le quieres sacrificar en hostia bina de accepto sacrificio tu carne: mira que sea entera de pies a cabeza. Por do quiera se puede vaziar d̄ri el precioso liquoz de la castidad: si dieres lugar ha alguna quiebra q̄ me noscabe tu integridad. Mira que Dios criador de todos tus miembros cō desseo que se los des todos castos: dize en el euāgelio. Si todo tu cuerpo fuere resplandesciente: y no tuuiere alguna parte de tinieblas todo sera luminoso. La luxuria se llama en la escriptura tiniebla: no solo por q̄ escurese la consciencia: sino por q̄ los ojos del hombre luxurioso segun dize Job miran el caliginoso lugar: y el que haze algū mal de luxuria aborresce la luz de la castidad que haze varones illustres. Y llama se luz la castidad: porque tiene origē y principio celestial como la luz: pues q̄ tu quieres gozar desta luz no seas como luna que dura poco llena: y tiene siempre alguna mancha consigo: sino como sol que es todo resplandesciente: por q̄ si assi eres todo casto dira se de tu castidad. En el sol conuiene a saber de la entera castidad puso Ch̄ro su morada: y el como esposo procede y sale d̄ite

**Deut. 12.****Luce. 11.****Job. 24  
b.**



su thalamo. Christo q̄ es reintegrador: quiere proceder por todos tus miembros para ver si estan todos castos: y por esso dixo q̄ no tu uieses parte de tinieblas luxuriosas. Ni pienses/o amador: de castidad q̄ si algũ miembro enti no lo fuere se le queda ha aquel miẽbro solo el mal: por que aquel corrópe los otros: siendo como mãçana podrida q̄ pudre las otras q̄ se le juntan: donde Christo dize en el euan-  
**Mat. 6.** gelio. Si tu ojo fuere malo todo tu cuerpo sera tenebroso. Ues aqui como el menor miembro de tu cuerpo si es luxurioso basta para lo inficionar todo: y por tanto para cumplida seguridad te conuiene ser en todo casto: pues no se tenga por casta la persona que se precia de sus cabellos: ni la q̄ se compone las cejas: ni la q̄ no guarda la vista: ni la q̄ guarda la rez d̄ su cara: y la color d̄ sus labios se diga del todo casta: ni la que no guarda la boca: ni los oydos de cosas q̄ se reduzen a luxuria: ni la que no guarda sus manos de todo qualquier blando tocamiento en si/ o en otro: ni la que no huye toda ocasion de luxuria piense que es casta: por que con solo descubrir mas de la frente que cõuiene/ o traer alta la toca se dize toda la persona agena de limpieza: dõde a vna fue dicho. Hecho has para ti frẽte de ramera. Toda fue aqui llamada mala muger: por tener deshonesto solamente la frente. Concluye se pues el presente capitulo con aq̄llo de sant Hieronymo. No aprouechara la sanctificaciõ de todos les otros miembros: si o en vno se hallare corrupcion. Y en la mesma epistola dize. Quando ouieres alimpiado todos tus miembros de qualquier inmundicia de pecado: y fueres en todo el cuerpo sanctificada: entonces conosceras q̄ te ha de aprouechar la castidad: y entõces podras esperar con toda confiança la palma de la virginidad.

## Capitulo sexto de como se ha de amparar la castidad.



Os q̄ se contentã con la torre sola del homenaje: pues estos estan en mucho estrecho: y no carecen de peligro: porque presto la podran perder sino aãadẽ el muro y antemurale q̄ les de seguridad. Eran tan solícitos los antiguos en guardar la castidad q̄ dize Salieno de los Atenienses: que las mugeres honestas dellos echauã por casa hojas de castaño: y sus flores: por q̄ ni ellas ni sus maridos fuesen monidos a luxuria. Si esto hazian los casados: mas deue hazer los vir



gines: porq̄ segun dize Plinio con mas fortaleza muerde el alacran a los virgines q̄ a los otros: dōde pienso q̄ nos muestra Dios como pone el demonio mayor astucia en tentar a los virgines q̄ a los q̄ no lo son. Y dado que el castaño segun dizen los naturales incline a limpieza: y por esto tenga nombre de casto: parece me a mi q̄ en otra cosa nos da mayor exemplo de castidad q̄ no en las hojas ni en las flores: por que si miramos su fruta veremos en ella como denamos amparar nra castidad. Muy limpia y graciosa d̄ muy honesta color se cria la castaña d̄tro en el berizo aspero: y muy segura esta alli guardada de yelo y viento que la pueda empescer: ni aun las bestias del campo se atreven a comer la quando esta merida en aquel vasillo espinoso: donde mas que en cosa del mundo se figura el amparo de la castidad: y la guarda que los castos deuen tener consigo. Contres amparos guarda la castaña su fruta: lo primero tiene vna camisica colorada muy pegada consigo: lo segundo tiene la carcara honesta: lo tercero el aspero berizo en q̄ se cria: desta manera si tu castidad q̄eres tener mas q̄era: lo primero a rayz d̄ la carne ande la disciplina/ o el cilicio: que si fuere menester saquen sangre: y hagan colorada tu camisa: por q̄ a la castidad es dicho. Diuersa olanda es tenuta para te hazer vn velo. Diuersa olanda son diuersos grados de castidad: la mas alta es la teñida con sangre: que por guardar se muchos años y guala con martyrio: o se tiñe con la sangre q̄ saca la disciplina: por que aun sant Pablo castigaua su cuerpo para que fuesse mas casto. La honesta y dura carcara d̄ la castaña es la vestidura d̄ honestidad y aspera con que se viste la persona casta: que a la virgen ni le conuene seda/ ni paño fino/ ni estameña curiosa: sino sayal y xerga/ o basto buriel/ mas para suplir la necesidad que para seruir ala curiosidad: y por alto estado que tengas no menos precies las vestiduras viles: por que nuestro señor Dios mādaua que su arca de serin/ que es maderada incorruptible: despues la cubriessen de sayal: por q̄ ninguno dixesse que el sayal/ o vil vestido solamēte conuenia a los nouicios. El berizo postrero de la castaña sea enri la conuersacion de los viejos: y de los penitentes: y de personas de quien puedas tomar exēplo d̄ castidad: huela de estar cō quiē te lastime y reprehēda: huye d̄ quiē te alaba si quieres amparar tu castidad: por q̄ la casta muger Ruth es muy alabada que no siguió los mancebos ricos ni pobres: ni siguió sino personas de mucha limpieza: q̄ le dieron muy limpios cōsejos: y le pegaron mucha castidad: q̄ entre las virtudes/ y vicios/ lo que mas se pega es la castidad/ o luxuria/ llega te a los castos si desseas castidad: y huye de los melicosos pega josos/ y blandos si

c. 2. ult

Ezec. 28.



## La regla

quieres q̄ no se te pegue algun deleznamiento con q̄ resuales basta pecar. Si quieres pues conseruar tu castidad guarda la como lyrio entre las espinas de la penitencia: segun en los canticos te acõseja: y mira que es dicha buerto cerrado cõ aspero valladar de abrojos: y que por esto la virginidad se figura en la çarça verde que tiene muchas espinas: por que ninguno piẽse de la hallar entre los deleytes ni blanduras carnales. Siguiendo este documento de la compaña en esta edad y costumbres tienen auiso en las prouincias de mas castidad: que no sean puestos por vicarios de monjas sino religiosos ancianos acordando se que mãdaua nuestro señor Dios que los sacerdotes que ya ouiesse mas de cinquenta años cessassen de seruir en el templo: y solamente tuuiesse cargo de guardar las cosas que les fuesse encomẽdadas: por que a los religiosos que bã seruido a la orden hasta los cinquenta años deuen encomendar las religiosas para que las guarden mas sin sospecha: y no a los mancebos que deurian mas ser ellos guardados q̄ guardar. Sobre todos los peligros deue la muger hayr como de la muerte de no se poner en parte que alguno se pueda desuergõçar a le dezir palabra desonesta: ni gesto malo: y el hombre samas fie desu ni se põga en parte do el demonio le pueda traer carnal oportunidad.

Mu. 8. d.

## Capitulo septimo de quan familiares deuen ser a nuestra señora a los virgines.



Documẽto es q̄ da sant Ambrosio a las personas virgines aconsejar les q̄ seã muy familiares a la madre de Dios: y la tengã por espejo y dechado. Todas las personas virgines se cõparan a las auejas por que conciben sin corrupcion: y hazen fruto limpio y dulce agradable a Dios: y a los hõbres: teniendo su conuersacion entre las flores: y desta manera las personas virgines hazẽ fruto espirital: son fauor del pueblo suplicando por el: y tienen su conuersacion en la florista del parayso donde siempre se guardo virginidad: y entre las flores que son los angeles andan por meditaciõ y passos de buenas obras. La maestra destas auejas es la virgen sin mãzilla madre de Dios: ala qual deuen ser los virgines singularmente deuotos: tomãdo la por capitana: y pensando particularmente las costumbres de su vida bendita: y dando la por fiadora de su castidad: donde has de saber que quando dan la profesion a las personas que prome



ten castidad: si el q̄ se las da es de uoto despues de le auer encarecido  
 quan difficultosa es de guardar: dize le que no fiara de su solo uoto:  
 sino le da algun seguro fiador de su promessa: y la persona q̄ prome  
 te la castidad responde q̄ da por fiador muy seguro ala madre de di  
 os: fauorescedora de toda castidad: y por esto le queda dende enton  
 ces mas singularmente de uoto: y el que esto hiziere no piése q̄ da pò  
 co fauor a su castidad: porque si segun dize Plinio ay cãteria de mar  
 fil q̄ es vn genero de piedra harro precioso: aun q̄ se halla en pocas  
 partes: y con mucho trabajo se hallo vna de q̄ se hizo vn sepulchro  
 para el rey Dario: porque tiene tal virtud esta piedra: q̄ guarda los  
 cuerpos incorruptibles: la qual milagrosamente resplandesce en la  
 virgen sin manzilla: cuyo amparo guarda cuerpo y anima de sus de  
 uotos: que ninguna luxuria les pueda corromper: si permanescen en  
 su deuocion. La castidad de aquestos es tan excelente: q̄ della diga  
 el sabio. Quã linda y hermosa es la generacion casta con claridad/  
 Maria quiere dezir alumbadora: y por esso su fauor propiamente  
 se llama claridad: q̄ esclaresce y alũbra la consciencia: y cuerpo y ani  
 ma de los limpios y castos sus deuotos. Pues que assi es concluya  
 mos con aquello del glorioso sant Ambrosio: q̄ dize. Lo que mas po  
 ne desseo de aprender es la nobleza del maestro: empero que cosa ay  
 mas noble que la madre de Dios bendita: o q̄ cosa ay mas resplãdes  
 ciente que la q̄ fue elegida por el resplãdor diuinal: q̄ cosa ay mas ca  
 sta que la q̄ el cuerpo de nuestro señor Dios engẽdro sin macula del  
 suyo: pues la virgen gloriosa Maria singularissima es por auer en  
 salçado la diuina de la virginidad: y dado a nuestro señor Jesu Chri  
 sto la vadera piadosa de la integridad sin manzilla. Riquezas de  
 virginidad Hazarea: q̄ assi como fuẽte abundãte mana en alto: y assi  
 como nuue llueue en la tierra la gracia de Christo: rescebid pues fa  
 gradas virgines la pluuiã saludable desta señora: y la templança es  
 piritual q̄ sale deste sagrado cuerpo virginal: para q̄ restrinã todos  
 vuestros corporales ardores: y para que los retraymientos de vue  
 stra anima esten humedos: descienda este unguento virginal: con el  
 qual no olores de deleytes: sino de gracia espirtual echaua de si la  
 virgẽ Maria. Esto dize sant Ambrosio: para dar ha entẽder a los ca  
 stos quanto fauor pueden rescebir de la virgen singular. Y deuen le  
 ser deuotos en el pensamiento: pensando en su limpieza: y trayẽdo la  
 siempre en la ymaginacion: mayormente quando se les offresce otra  
 qualquier hermosura humana: por q̄ con la de nuestra señora a la dese  
 chen: como se desechã las tinieblas venida la luz. Y han le de ser deuo  
 tos en la obra: parandomientes en todo lo que hizieren: como lo hi



## La regla

ziera nuestra señora si lo tomara entre manos: ala qual en qualquier cosa deuen imitar todo lo possible: y sean le también deuotos en la palabra hablando della: y oren a ella diciendo assi. **O** virgen sagrada que tu eres arca hecha de madera incorruptible: por arte mas que humana y llena de balmos no mezclado con alguna manzilla: cenador eres tu del hijo de Dios donde el entro y salio quedando tu toda cerrada: capitana de virginidad: comieço de toda limpieza en que se puso la camilla de Salomon rey celestial: cercada de sesenta serafines los mas fuertes que veen a Dios: tu vientre es ventana del arca de Noe que no admitio ninguna viscosidad: sino ala luz Christo: angeles y hombres se gozan con tu limpieza que a todos alcanza: y a Dios agrada: por que eres huerto muy cercado del rey Asuero con mano real enrerido de dos mil virtudes y gracias: tu no remiste la maldicion de la ley por alcáçar bendicion a los virgines: tu solo matrimonio fue para mayor conseruacion de tu limpieza: y tu parto la consagrarom: ninguna repugnancia hallo enti aquesta virtud: y por esto eres mas excellente que el terreno para yso donde siempre se guardo esta virtud: pues que alli entro la serpiente: y no enti que su cabeza quebrantaste. Que dire de ti virgē esclarescida que comparada a la luz angelica te hallan primera y mas pura: tu eres la çarça verde: y virgen a quien el fuego carnal no pudo empescer: y aun que enti oymos hablar a Dios: y dezir q̄ es tu hijo: no por esto precede carnal confederacion: porque tu castissimo vientre se dize espejo sin manzilla que sin tocamiento se hinche quando se miran a el: sin mancha de corrupcion fueron tus entrañas donde se miro el padre celestial: y puso en ellas su cara que es su hijo: el qual por ser hecho a tu ymage es ya nuestro hermano: y tu nuestra madre que a bodas y cruz y visitacion leemos: que aun no siendo llamada veniste por dar esperanza a los que te llamaren: pues o virgen casta en anima y cuerpo: de pies a cabeça embia sobre mi el destello fauorabile de tu limpieza: q̄ tu lo daras o mejor gana: y yo lo he mas menester: y tu lo deues mas a los amadores de la virginidad: por que a solo el virgen sant Juan fue dicho de ti yes ay tu madre.

## Capitulo octauo de como el virgen ha de buscar el fruto de la virginidad.





**D** q̄ en las cosas se busca es el fruto dellas: sin el qual son estimadas en poco: y por el principalmente se suele buscar: empero por q̄ conozcas q̄ acaesce tener hōbre la virginidad sin su fruto: notarás para lo investigar q̄ hablado de la hostia consagrada: vno es el sacramento: y otro la operaciō del sacramento pues que acaesce apartar se lo vno d̄ lo otro. El sacramento rescibe qualquiera q̄ dixo missa: empero si estaua en pecado mortal no rescibio la opaciō del sacramento: q̄ es la gracia: la qual se rescibe cō solo el sc̄to desseo de la comuniō: aun q̄ el sacramento no se resciba: y desta manera puede acaescer q̄ si vn hōge esta en pecado no posea el fruto d̄ la virginidad: y vno que no lo sea lo puede poseer cō solo dessear lo enteramente. El fruto de la virginidad es la uniōn q̄ los virgines mas q̄ otros deue tener cō Dios: donde has d̄ saber q̄ en esto diffiere vn christiano d̄ vn filosofo natural: que este dezia auer se de buscar las virtudes por si mesmas: y el buen christiano dize q̄ no se deueu buscar: sino como necessarios medios para se llegar hōbre a Dios: q̄ es seño: de las virtudes y rey de la gloria: pues el fruto de q̄lesquier virtudes y religiō dezimos q̄ es vn̄ir el anima cō Dios: al qual sino allegā son como los panes q̄ se añublā o como las nuezes q̄ salen gusamiēras: o como las auellanas q̄ salen vanas. Si esto cōsiderassen profundamente todos los varones que exercitan virtud mas ligeros serian: tomarian fortaleza nueva: y alas d̄ aguila pa bolar: y no desfaller quedādo se en los medios. Dado pues q̄ el fruto glorioso de los virtuosos trabajos sea vn̄ir el anima cō Dios: en esto la virginidad excede a todas las otras virtudes q̄ ella imita y remeda a Christo: no solo en la pureza del anima: sino en la del cuerpo: y por esto le son los virgines mas familiares: aun en el cielo: pues q̄ segun dize la escriptura lo siguen do quiera q̄ va: y tienē premio singular. Item la virginidad en esto excede a las otras virtudes q̄ tiene consigo el dechado de su fin: y el exēplo de su fruto: ella mesma si se cōtēpla incita y prouoca ala sobre dicha uniōn de Dios: pues q̄ la integridad de la carne deue ser seña q̄ nos guie ala integridad del coraçō q̄ se alcāca por la uniōn del anima cō Dios: q̄ es fruto de la virginidad: y la cōserua. El q̄ no sacare fruto d̄ su heredad: no la podra mucho cōseruar: ni la puede tener en pie. Si quieres q̄ dure tu castidad sigue y busca su fruto: q̄ es tener el anima en: y hazer lo has apartando la delas criaturas q̄ la distraen: solo Dios la recoge: tornādo la a reintegrar: el qual por esto dize en la escriptura que lo llamemos capitan de nuestra virginidad: y al buen capitan conuiene recoger su gente: por q̄ toda virtud vn̄ida y recogī



## La regla

da tiene mas fuerza q̄ desparzida y derramada. Para q̄ entiēdas como lo mas alto de la contemplacion haze al anima sublimadamente virgē: has de notar que ninguna criatura puede ser entēdida: ni puedes pensar en cosa criada sin que tengas ymaginacion della: la qual ymaginacion digo que es alguna corrupciō del anima: y si quieres carecer desta corrupcion has de cōuertir tu espiritu a la diuinidad de tu esposo Christo: la qual por no ser ymaginable se cōtēpla sin alguna fantasiā ni distraccion: sino con entera vnion del anima que se conuierde a las cosas eternas: y sube sobre si: dexando los sentidos corporales haciendo exceso mental por crecido amor: que quanto es mayor: tanto menos ymagina lo que ama estando tan embeuido en ello que le parezca cosa superflua pensar en lo que ya tiene tan determinado que lo haga andar tā trasformado en lo que bien quiere: que no admite cosa en el coraçō q̄ lo mejor del amado no sea. Pues o anima mía si quieres tener este fruto de la virginidad: cōuene que lāces de tu memoria la corrupcion del oluido: que si no te acuerdas de tu esposo: corromper se ha tu memoria: y has de lāçar de tu entēdimiento qualquier negocio seglar: que no entiēdas en vidas ajenas: ni en cosa que a tu esposo no pertenezca: y lo tercero has de apartar de tu voluntad la cessacion del amar: por que muchos dizen que con solo cessar se corrompen los buenos habitos: assi que tu amor no cesse de amar: ni tu memoria de pēsar en lo que a tu amado toca: ni dexe tu entendimiento de entender mucho en solo ello: porque cumplas aquello que māda Dios. Ardera siempre fuego en mi altar: y criar lo ha el sacerdote echando leña. El altar de Dios es nuestra voluntad: fuera de la qual ningū sacrificio acepta: por que voluntariamente quiere que lo siruamos. El sacerdote deste altar es nuestro entendimiento que ha de ser sollicito en mātener el fuego del amor en nuestra voluntad: y para esto tiene a su seruicio el campo de nuestra memoria: donde no se han de plantar sino arboles que ardan q̄ son pensamientos de amor. Si miras bien esto: y lo guardas podras facilmente alcāçar el fructo de la virginidad q̄ es la vnō del anima con Dios que se alcança mas estrechamente por abstracion mental virgen que no admita cosa distratiua que la diuierta.

**¶** Aquise acabala regla que hā de seguir los virgines.





**L** autor.) *Vi me agora assi Dios te conferue lo que de esta regla te ha parecido: q̄ yo piẽso q̄ me ha de acaeser contigo como al caro mercader con el pobre merchante: que por le pedir mucho no le da nada. (Villa señor.)* La regla me parece mas angelica que humana: y tal que sus seguidores podran abraçar todo el bien de los otros: y gozar aun en este mundo de todas las bienauenturanças euangelicas: que son ocho segun el numero destos ocho capitulos d̄ regla tã derecha q̄ tã sin torcer lleva al cielo. *Dizẽ se bienaueturados los pobres de espiritu: y estos lo son: pues de volũtad carescẽ de carnales deleytes. Y si los mäsos se bendizẽ para q̄ posseã la tierra: tãbiẽ los virgines amãsan las passiones: y vienẽ a posseer la tierra de sus cuerpos en paz. Si se bẽdizẽ los q̄ llorã estos lauã cõ lagrimas essa mancha natural y rastro de luxuria q̄ hallamos en nuestra carne. Si son bẽditos los q̄ de justicia hã sed: claro esta q̄ cõ desseo de ser mejores guardã los virgines aq̄ste cõsejo euãgelico de virginidad. Si los q̄ hazẽ misericordia son alabados: comũmente los virgines son mas limosneros: y dã sus mesmos cuerpos a Christo en offrẽda perpetua. Si los de coraçõ limpio s̄ bẽditos: mejor lo serã estos q̄ cõ castidad alimpiã tãbiẽ sus cuerpos. Si los pacificos se bẽdizẽ: y nõbrã hijos de Dios: claro esta que los virgines guardã tan alta castidad para poner silẽcio a la guerra d̄ la luxuria insaciãble: q̄ va de mal en peor: y estos tales son hijos de Dios: y mitãdo al padre celestial que ataja los males. Si finalmente se dizẽ bẽditos los que padescen injustamente persecucion: tambien la padescen los virgines: que de los demonios/ y mundo/ y carne/ son mas perseguidos: desseando ellos guardar toda justicia. Prediquen pues a questa regla los predicadores a todos los velos de monjas: y no les digan jamas otra cosa sino quieren andar por las ramas: y dexar este tronco tã firme y estable: aprendã la los vicarios de qualesquier monesterios: no se lea ni estudie otra cosa en la casa de la labor porque anden todas en regla: que todo lo de mas espacio es que no lleva tã presto al esposo de virgines que es Christo. (El autor.)* Ya sabras q̄ el buẽ consejo como **El autor** la caridad deue comẽcar de ti mesmo: y por tãto querria saber si has tu de votar esta regla. (Villa señor.) *Que sabe vuestra reuerẽcia si Villa se la he yo quebrãtado: por vẽtura se passio mi tiẽpo: y no cõuiene a mi ñor. lo que a otros pertenesce: no se si diga: tarde es/ tarde es. (El autor.)* **El autor** Ninguna edad es tardia para el biẽ. Y si dizes que es tarde por que ya la perdiste: no pienses que hizo esta regla para solos aquellos q̄ de hecho son virgines: pues que son tan pocos que no han menester

**El autor**  
**Villa se**  
**ñor.**



**Exo. 12.** regla. Conozco sin duda / o pienso que como en *Egypto* acaesce en el mundo quando el angel malo destruydo: passa por todos: y mata en cada casa que es el cuerpo d cada vno el solo primogenito: que es la virginidad: q primera nasce en el hōbre: y se llama virtud primogenita: q facilmete destruye el demonio: empero para remedio desto parantientes que dize *Berson* hablando de los consejos *Euāgelicos*. Las virtudes algunas vezes estan escondidas en el habito interior y otras vezes se manifiesta en la obra: empero toda operaciō / o habito interior del animo q tienē los q no son casados lo puedē tener los que son casados: por q segun dize *sant Augustin*: y gual es el merecimiento esencial de la fortaleza / o pasciēcia en *sant Juā* q no padescio con el merecimiento de *sant Pedro* q padescio: por q *sant Juā* tuuo tā perfecta pasciēcia / y fortaleza como *sant Pedro*: y desta manera tiene *sant Pedro* q fue casado y gual merecimiento cō *sant Juā* q no lo fue: por q tuuo la vginidad en el desseo y amor entrañal. *Ues* aqui como no para solos los virgines es la virginidad: por q mucho se remedia si se torna a reintegrar el proposito della: cuya cayda segun dize *sant Augustin* mucho se restaura por humildad / y desechamiento de todo carnal deleyte.

**A**qui comiēca el segundo libro q es para los buenos casados: y comiēca ha hablar en el desposorio.



**Y**lla seño. padre mio no

gasteyr tiepo conmigo en esto: ni pēseyr reglar me cō esta regla: q vn dſseo nuevo se ha enſeñoreado agora d mi coraçō. *Unos* tienē dſseo d dineros / otros d hōrras / otros d ser biē qſtos / otros d apredet: y assi diuersos dſseos reynā en los hōbres: en mi a reynado grā dſseo d tener hijos: y mas pſcira ría vn hijo q vna ciudad: y tāto como la mesma vida q bino: por q mi aña no parece sino q dize a *Dios* cada hora a qſlo q dſro la hermosa *Rachel*. Da me seño. hijos sino tē me por muerta. *Pues* como yo tēga este dſseo: y qera tāto los hijos dſseados no los qrría hazer mal hechos: ni qera *Dios* q yo los aya en pecado: por q ellos no seā testigos d mi cōdenaciō: ni juezes de mi maldad. Si los he d adulterio ellos serā cōtra mi: y yo cōtra ellos: mostrar me hā mal chſiano y mostrallos he bastar inabiles pa dignidad: y diffamados hijos d maldiciō: pues nūca *Dios* permita q yo tēga hijos d luxuria



fuzios y mal auídos: q̄ nacer no deuiérā: sino hijos de matrimonio y de personas que suntē Dios y no el diablo: alcabuete de los adueros. Por malditos tengo yo los hombres que a manera de bestias miran mas el placer de su deleyte: que la honrra de lo que engendrā: estos se dizē padres de deshonrra: gēte sin ley que no merecē ser padres llamados: sino matadores: a quien muy poco deuen los hijos: dado que toda vía los ayan de honrrar: por que el christiano en ninguna manera dene dar mal por mal: y Dios nuestro señoz sin differēcia manda que honrramos padre y madre. Assi que pues la regla q̄ vi defiende los hijos carnales que yo tanto amo no la quiero: sino busquemos otra que los admira y consienta: porque no sean hijos irregulares como los de los clerigos. (El autoz.) Segun veo en vano he trabasado cōtigo: que por pequeña occasion quierēs huyr la magestad sobre dicha de señora tan bienauenturada como te puse delante: que solo ser suyo es media gloria: y menospreciarla es gran vileza: mayormente auiedo la rāto loado. (Uilla señoz.) Muy reuerendo señoz y padre lo que mas se demanda en los casamientos es voluntad: y mas en este que en otro: y pues que esta me falta: no es biē burlar se hombre cō la esposa de Dios: mas me aprouechara si yo no la quiero siendo mi señora que siēdo mi esposa: sino le guardo la fe que le deuo. Dirimos ser esposos su yos los virgines: y criados todos los otros que le son deuotos. Y por q̄ vuestra caridad no piēse q̄ soy yo como los galanes mal mirados: q̄ desq̄ no puedē desposar se cō alguna donzella q̄ los desdeña: dizē della lo q̄ no deue: q̄ es fea: o por bre: para q̄ assino parezca quedar por ellos: sino por ella: q̄ no la juzgā por digna: quiero yo agora dar mi justa excusa. No menosprecio yo esta señora: pues la tēgo por quē es: aun q̄ no la sigo: ca ninguna cosa cōstrinē a q̄ la sigan si es d̄ cōsejo. Si la alabe: no la loe para mi: ca en deleytar me yo mucho en sus alabāças se auia de ver que no la queria: de otra manera pudiera se dezir: cada bobonero alaba sus agujas. No los q̄ hablā de la virginidad son las virgines: sino los que callando la siguen: y ninguno destos piēse auer la alcāçado: por que sant Basilio dize. No toq̄ muger: mas por esto no soy virgē. Alo que se dixo de mi saber no se perdiera: que entonces son los pueblos bienauenturados quando son por sabios regidos: y estos fauorescen la virginidad: conosciendo que segun dize sant Ambrosio es poco menos ser padre de virgines que ser virgē de hecho: y esto dize aq̄l sancto no por ygualar los merecimētos: sino por induzir a los padres q̄ den fauor a los hijos: y les plega de su virginidad: si quieren por esto merecer mucho. Mi primer intento en mis palabras

El autoz

Uilla señoz.

Sant Basilio.

Sant Ambrosio.



## Del estado

se declaro: porq̄ quãdo alabe la costũbre de los Mõtañeses en mi volũtad seguido la auia: y la pena q̄ dixere ser grande teniẽdo el amor sus pẽso y dudoso: dıas ha q̄ passo por mi: ca como yo tẽga muy inclinada la volũtad a amar: y me deleyte mas en ello q̄ en cosa del mũdo: de termine de amar vna dõzella cõ muy limpio amor: y amola tã de verdad q̄ aun q̄ ella se me diessẽ: yo no la tomaria/ sino q̄ me pesaria de su desconcierto: saluo sino fuesse dãdo Dios ordẽ a nuestro casamiẽto: y sobre esto se funda el cõsejo q̄ pido: sin derar el amor de dios por el desta muger: ala qual amo tãto que al mismo amor de Dios la desseo traer si el nos jũtasse en leal casamiẽto. A los trabajos digo q̄ si a los hombres fuesse licito dar gritos en sus amores: mas dariã q̄ los gatos: y mire q̄ cõtra la occasiõ de peccar que pone sant Antonio arçobispo de Flozencia diziẽdo: q̄ de muchas maneras puedẽ peccar los casados: rãbiẽ ponen otros q̄ en este sacramento se da harta grã con que hõbre/ si es el q̄ deue se podra defender. Assi q̄ pues ay haz y en  
**El autoz** ues tãta razõ ay pa lo seguir como pa lo huyr. (El autoz.) Si tã en descubierta al principio hablaras/ no tropezaras en la virginidad: pero biẽ es q̄ la ayas conosciendo: pa q̄ dãdo te dios hijos põgas alguno de volũtad cõ ella: dãdo le oportunos fauores. Pues q̄ tãto telle gas al casamiẽto: y te determinas en el: justo es q̄ veas lo q̄ es: y se de termine su bõdad: por que no es cosa de seguir por solos amores: no assientes tu vida sobre el arena: q̄ si dẽtro en essa q̄ mas conociesses otra cosa: mudar se ya la veleta de tu amor: y quando va el negocio por Dios: como el sea inmutable: los que miran a el siẽpre aman de vna suerte. (Uilla señor.) Lo q̄ yo mas desseo es hablar muy d rayz en este negocio: porq̄ despues q̄ di lugar al amor: conozco q̄ me a robado el saber: y no se sino amar: quãto aprẽdi sirue al amor: el es suez y no qere ser juzgado: no admite juyzio cõtra su parescer el amor: porq̄ todo se pone en defender a quiẽ ama: y roba las fuerças del coraçõ por tal arte q̄ se defiẽde cõ las armas de su cõtrario: y por tãto si las letras no me defendieren desta muger: y lo q̄ mas es si ellas la defendieren no se marauille vuestra caridad: porq̄ en mi habla el amor muy sagaz q̄ de todo se quiere seruir: y por defender la suya haze presto amigos de los enemigos. Biẽ creo q̄ el caso presente mio y desta señora es muy semjãte al del rey Alerãdre amador de mugeres: al qual segũ dize vna glosa sobre Daniel fue trayda vna dõzella q̄ auia sido criada cõ cosas venenosas: y iũto con esto era muy hermosa: ala qual pẽsaron los cõtrarios q̄ tuuiera acceso el rey: y q̄ se inficionara dõlo y muriera: empero como Aristoteles q̄ entõces estaua en el palacio viesse aq̄lla dõzella: y mirasse sus gestos y meneos: y

Uilla se  
ñor.

La cõdi  
cion del  
mal  
amor.

Dani. 8.



color: y otras circūstācias conosco el engaño: y amonesto mucho al rey q̄ no la tocasse. Quasi desta manera pienso q̄ el demonio a puesto sus artes en esta muger pa matar cō ella mi anima: q̄ ya fuera muerta si el temor d̄ Dios no me ouiera guardado: y pues las cosas inficcionadas suffrē remedio: y cōtra vn maleficio ay otro beneficio: de vos lo espero q̄ dareys remedio como no muera. (El autor.) Despues q̄ la primera muger matadora a d̄ su marido como la māçana inficionada cō el flato d̄ la serpiete: has d̄ creer q̄ todas las mugeres pa en caso de carnal ayntamiēto son pōçoñosas: empero cō el atriaca d̄ matrimonio se remediā para poder vsar d̄llas licitamēte. El atriaca se haze d̄ cosas venenosas ordenadamēte cōpuestas: d̄ arte q̄ por estar assi tēpladas da vida: lo q̄ antes daua muerte: y desta manera ningū acto carnal puedē tener el hōbre ni la muger: q̄ d̄late d̄ Dios no muera por ello: sino interuiene la ordē del matrimonio q̄ el instituyo: mediāte la qual da salud: lo q̄ antes daua muerte: y como de todo lo q̄ dios hizo ayamos de vsar pa q̄ nos de vida a la intēciō q̄ lo ordeno el: menester es pa casarte rectificar primero tu intēciō: por q̄ qual esta fuere sera tu casamiēto: si muy buena muy bueno: si mediana no tal: si mala: seras mal casado. Y por q̄ veas cō q̄nta dificultad se ordena biē la intēciō en el casamiēto: has d̄ saber q̄ generalmēte hablādo en los mācebos de tu manera florescē tres vicios: luxuria/ auaricia/ y soberuia. De luxuria se reprehēde el q̄ siēdo mācebo gasta su haziēda con las rameras: y de otro mācebo rico dize el euāgelio q̄ se intristescio viēdo q̄ Christo le acōsejaua pobreza: y no lo q̄so seguir por el amor q̄ tenia a su haziēda: y los pages d̄ q̄ heredo los reynos de Salomō por ser soberuios diēro mal cōsejo a su seño: y le hizieron pder lo q̄ era suyo: por apañar lo ageno. Pdes como el caso de buscar muger sea muy anero al hōbre: y muy segū la carne todas las inclinaciones que en ella se fundā acuden a el: y aq̄tas los rigē en el casamiēto: si cō fuerça y consejo no las desecha. En queriēdo tomar el mācebo muger: y casar se: la luxuria habla/ diziēdo: que sea hermosa muy linda/ y apuesta: no mirando que le fue mal a Sichen por se afficionar a Di- gna la muy hermosa: ca despues se la quitaron/ y con ella la vida: y lo mesmo acontescio a Sanson que por agradar a sus ojos la estrangera se caso cō ella/ y despues la perdio/ y con ella la vida. Sale tam- bien al casamiento el auaricia: y da su voto diziendo/ que sea rica la muger que se busca/ que tenga hazienda/ y trayga gran dote/ no mirando que los siete maridos de Sarra laque era muy rica/ murierō casados/ y sin gozar della/ ni de su haziēda. La soberuia dize en el casamiento que se busquen linages/ o mayoraçgos que dēren memo-

El autor  
El matri-  
monio es  
remedio

En los  
mances-  
bos flo-  
rescē. iij.  
vicios.

Beñ. 34.  
a.

Tho. 6. c



Dani. 9.

ria: quiere que sea muy emparentada: mezclar su sangre cō cosa me-  
 for: no mirado q̄ Ptolomeo Filadelpho caso su hija con el rey de  
 Syria: por que sus nietos heredassen el reyno: mas despues segū di-  
 ze vna glosa sobre Daniel: todos murieron a traycion la hija y los  
 nietos. Desta manera los matrimonios que assi se comiençan acabā  
 segun las mas vezes vemos: y Dios lo permite: por que los tales  
 no se casaron con la persona de su muger: sino con la hazienda: o her-  
 mosura que traya: a este consienten y buscā mas que no a ella: y por  
 tanto lo pierdē todo muy presto: acaesciēdo les muchos desastres.  
 Por oyr se y obedescer se las dichas tres bozes en los casamientos  
 vemos ya confundidas las edades y los estados: y los linages que  
 la moça se casa con el viejo: por solo ser rico: y los caualleros con las  
 labradoras: por que tienen hazienda: y los necios y bouos hallan  
 buenas mugeres si tienen dineros: el dinero se casa oy dia: aun que  
 sus dueños no sean para ello: y en mas es tenido el patrimonio que  
 el matrimonio. (Uilla señor.) Los tres vicios ya dichos piēso que  
 son casamēteros del mundo: y por esso ay muy pocos buenos casa-  
 dos: y como este negocio passa comunmente entre mancebos: la ju-  
 uentud y el amor: q̄ se dize ser ciego: no les dera ver como a escala-  
 vista son guerreados: por que esto no solamente lo muestra la fe res-  
 ueladora de cosas secretas: mas aun los infieles cayeron en ello: y  
 los sabios del mundo guardaron mejor esto que no los christianos:  
 por que segun dize sant Hieronymo: preguntaron a Marcia hija de  
 Caton el sabio: por que no se tornaua a casar pues era moça: ella res-  
 pondio. Por que no hallo hombre que quiera mas ami que a mi ha-  
 zienda. Y como vna hija de cierto philosofo fuesse demādada en casa-  
 miento para vn sabio pobre: y por otra parte la demādasse vn ydio  
 ta rico: lleuola el primero: y siendo preguntado por que no la dio al  
 rico respondio: que mejor era que la lleuasse hombre que tuiesse ne-  
 cessidad de dineros: que no dineros que tuiesse necesidad de hom-  
 bre. En quanto ala soberuia que es el otro casamentero no ay que  
 dezir: sino que por hazer al hombre marido lo haze esclauo: quando  
 a mas alto linage lo junta: y por le pōner la muger alado se la pone  
 en el hombre: lo qual sentia muy bien aquel prudēte varon llamado  
 Metelo: del qual escriue sant Hieronymo que como vn cauallero lla-  
 mado Mario le preguntasse: por que no tomara por muger su hija  
 siendo quien era: respōdio. Mas quiero ser mio que suyo. Las pala-  
 bras amargas que las generosas mugeres hablan a sus humildes  
 maridos no son de dezir: por que quando les dizen viles: y rusticos:  
 o de casta ruyū: quasi no piensan que les hazen injuria: por que ellos

Uilla se-  
 ñor.

Tres sō  
 los casa-  
 mēteros  
 del mun-  
 do.

Sāt hie-  
 ronymo

Sāt hie-  
 ronymo



no lo oyen: ya que lo oygan bien lo merecen: empero muy mas culpable es la muger que cōsiente casar se con mas que su ygual: como mal sea Dios caso los primeros casados: que antes q̄ los casasse los ygual casar cō lo. Bastar deue a la muger la carga de la subjeciō ha que por el casa mas que miento es obligada: sin que de parte de la carne y de la sangre: tome su ygual otra sobre si: dando se a varon generoso que le gaste presto su dote: y *Sen. 2.* nūca oya de su boca despues palabra de hōra: sino diuersos y apocados nombres que inuenta la yza matadora del amor. El otro casamentero que es la luxuria: tampoco haze buenos casados en buscar muger muy hermosa: ca segun dize el sabio. Vana es la graciosidad del gesto: y engañadora la hermosura de la muger: ca si se casa hombre con la tal hermosura: o por ella poco durara el casamiento. Y el mayor engaño deste casamentero es que haze a hombre viñadero de lo que todos dessea hurtar: y como no aya peor cosa de guardar que la muger alindada: el que se casa con ella piēse que toma por muger ala muerte: y digale aquello que dixo vn marido a su muger por ser muy hermosa: y fue. Bien he conosciado que eres hermosa muger *Se. 12. ca* y que quando los gitanos te vieren diran que eres mia: y matar me hā a mi: reseruādo ati: pues porque esto no ses ruego te q̄ digas que eres mi hermana: porque lo hagā bien conmigo: y biua mi anima por ti. Pues he conosciado q̄ en el casamiento a hōbre de olvidar los movimientos macebos: y desechar los casamenteros ya dichos: y todos los q̄ a ellos parescieren menester es oyr como me he de auer en este negocio: por q̄ riq̄zas: y hōra: y hermosura dize q̄ adorna el casamiento. (El autor.) Bien conoscemos q̄ la muger pobre esta muy a peligro: *El autor:* pues acaescedar se por vn pā: y la fea biue cō cuydado de lardar se: y barnizar se por parecer hermosa: y q̄ la muger caresciēdo d hōrra vsa mal d si: ca quiē no pēsaye sele atreue: y por rāto si cō discreciō y tēplāca se busca estas cosas en el casamiento: no ay reprehēsiō: aun q̄ d̄l todo segun dize sant Buenauētura no carece d pecado alomenos *Sār* bue venial: aquel grā luchador en amar a la muy hermosa Rachel: dado nauen tu q̄ la amasse para se casar con ella: ca esta color no basta para dar del ra. todo riēdas al amor: q̄ toda via deue ser ordenado. De auer en el mū. Los ma do los casamēteros ya dichos y regir se todos por ellos: hā venido les q̄ se si grādes males: por q̄ quāto a la hermosura q̄ la luxuria pide las muger de geras ya no son ellas todas andā cōtrahechas a cosas mas lindas: los tres cada muger anda sobre si: mas alto sube q̄ puede subir: cada vna pre vicios di sume de mas hermosa q̄ si mesma: tráfigura se en angel d luz: todas chos ca diras q̄ son sacristanes: y hazē altar sus pechos cō frōtal d rica gor samente: guerra: y la cara es la ymagen con mas barniz que retablo. *Reñiego ros.*



## Del estado

de la missa que aqui celebran los mancebos mundanos / y de la deuocion que aqui se cõcibe / hincando los ojos alegres quando las adorau con reuerencia. Antiguamente se dize las mugeres auer sido vécedoras / poniendo se los ydolos en la frète que hizierõ adorar a los hijos de Ysrael: mas agora por euitar este rodeo / no diras sino que ellas son ydolos segun el arte con que se pñtan / para que los hijos de Christo se vayã tras ellas. Del auaricia q̄ andan en este negocio d los casamientos tãbiẽ es verguẽça hablar: porq̄ sancta Ynes si ala tierra viniessẽ no hallaria quiẽ la quisiessẽ sin mucho dinero / ya no solamente traẽ las mugeres en dote mas q̄ los maridos enhaziẽda: sino q̄ por auer mucho crescido la cobdicia dl dinero quierẽ los hõbres que los compran sus mugeres para se casar con ellos: y los que son comprados se lleuan el precio de si mismos. Tornado se hã al reues las costumbres antiguas: de quando solian los hombres comprar las mugeres por seruiçios que hazia a sus padres dellas: ca el rico Laban vendio dos hijas por mucho seruiçio: y dõde no auia seruiçios auia dones: y presentes como parece en aquel deuoto casamentero que fue muy lexos a buscar muger para el hijo de su seõor: y en el rey Alexandre que compro con presentes la hĩa del rey Ptholo meo para se casar con ella. **Q**uantas ay oy día malas mugeres en vna parte: y en otras buenas por fuerça: maldiziendo su vètura: por que no alcançaron dote para se casar con solos sus yguales: y la culpa desto ya que la tengan todos / mas pienso que esta en los querigen el mundo: por que no ponen tassa en los casamientos como en el trigo / pues que la han mas menester. **D**el tercer casamentero / q̄ es la soberuia que dire: pues ya no ay casamiento sin tener quasi mas mêtiras que palabras: mentirosos y casamenteros se hazen los hombres en vn día: y tomãdo este officio hazẽ muchos hidalgos de presto: y venden por emparentados a los estrangeros: buscando quien les ayude a mentir: deslindan los linages cõ mucha honrra: y llama parientes a los criados de los seõores / y con casar a dos hazẽ cuẽta que casan vn linage cõ otro: prometiẽdo cõ lisonjeada profecia grã succession de parõtela en pocos días. **P**ues a questa soberuia da en casamieto a los mercaderes hijas de caualleros: y fasta los juristas haze mayoresgos: y dera por casar a las hijas de los seõores q̄ no tienẽ mucho: y hartas mere monjas sin voluntad de lo ser. **N**o es finalmente de artendar la ganancia de los casamientos q̄ por aqui fuerẽ: pues q̄ se determina ser pecado muy graue casar se hõbre por q̄quiera de las tres cosas ya dichas solamente: ca este tal casamieto mas diriamos ser d mozo q̄ d chriano. **P**arece dar a entẽder el pecc

s. Maca.  
lo, e.



cado del mal casamiento: ponē exēplo en alguno q̄ se baptizasse por  
 solo casar se con alguna christiana: como se circuncido Sichen por  
 solo casar se con Digna: el assi baptizado grauemēte peca: mas en fin  
 va baptizado: y desta manera peca el q̄ rescibe el sacramento del ma  
 trimonio principalmente por alguna de las tres cosas ya dichas: aun  
 que en fin va casado. (Uilla señor.) Grā fuerça se ha puesto en elegir  
 la muger/ o en la razon q̄ mueue los hōbres a esto: y en fin no esta ele Uilla se  
 gida: empero muy bien es q̄ conozcan esto los hombres para q̄ veā ñoz.  
 con quāto acuerdo se hā de determinar en el caso presente: ca es vna  
 cosa muy de llorar entre los christianos oylles dezir q̄ no hallā cosa  
 que les cōuenga cō quien se casen: y q̄ la esperan los que luego hallā  
 con quien amācebar se: no dando crédito al apostol q̄ dize: ser mejor  
 casar se q̄ quemar se cō fuego tan ageno/ como es la mala muger: pe  
 ro pues ha de tener ciertas cōdiciones la q̄ ha de ser en matrimonio  
 elegida querria las saber. (El autor.) Mucho te conuiene saber es El autor  
 coger/ pues agora antes del casamiento tienes tiempo: escoge entre to Las con  
 das a tu placer: y mira q̄ tu escogida no sea impaciente: como la mu diciones  
 ger de Job: ca no la podras sufrir: ni sea desuergōçada como la cria q̄ a de tes  
 da de Sarra: por q̄ sin empacho te reprehēdera. No sea esteril/ o ma ner lamu  
 ñera como Micol: por q̄ no pierdas el alegría de los hijos: ni sea ma ger para  
 liciosa como Jezabel q̄ hizo malo a su marido: ni luxuriosa como el ser elegi  
 ama de Joseph q̄ requirio de amores a su moço: mira tãbiē q̄ no sea da para  
 como Agar inobediente: por q̄ no riñays sobre el seruicio q̄ te a d ha matris  
 zer. Paramientes otrosi q̄ no sea callegera como Digna: q̄ se te per monio,  
 dera: mira esso mesmo q̄ no sea atreuida como Atalia: ca no dudara  
 de matar te: y no sea sin piedad como la portera q̄ abinco a sant Pe  
 dro: ca si tal es ninguna cosa sabra dissimular en tu casa: has d ver q̄  
 tãpoco sea negligēte como la criada de Misiboseth: ca si lo es pder  
 se te ha la hazienda: ni tãpoco sea impudēte como Eua q̄ se crea de  
 ligero/ por q̄ no sea zelosa/ y te pida siēpre cuenta de tu vida. Desechā  
 do estas de tu desposorio has d escoger vna q̄ sea compassiua como  
 Moemi: para q̄ te cure quādo estuuiesses enfermo/ y ha de ser vergō  
 çosa como Rebeca/ q̄ no quiera ser vista sino muy cubierta/ por q̄ assi  
 nadie te la cobdicie/ ya de ser fertil como Lia q̄ pario muchos hijos:  
 y desto señales naturales se dá harto ciertas. Ha de ser graciosa co  
 mo Rachel/ por q̄ no vayas a buscar otra: ha d ser casta como Judic  
 porque no vaya ella a buscar otro/ ni te oluide luego si te murieres/  
 ha d ser muy subsecta atí como Sarra a su marido: y muy encerrada  
 como Hester/ q̄ quiere dezir escōdida: por q̄ guarde bien tu casa: ha  
 de ser tãbien muy temerosa como Abigail: por q̄ remedie presto los



males q̄ te pudieren venir: ha de ser humilde como Ruth: porq̄ no te pida vestidos soberuios: ni gran aparato de casa. Ha de ser piadosa mente deuota como Ana: para q̄ ruegue a Dios por ti quādo te viere en algū peligro: y ha de ser muy diligēte como Martha: porq̄ en dote ayude: y ha de ser prudēte como aquella Tecuytes q̄ supo acabar con el rey el perdon q̄ quiso: porque si fueres preso/ o desterrado sepa hazer por ti. Estas doze cōdiciones q̄ deve tener qualquier muger para q̄ sea dignamente elegida en matrimonio: pone Salomon en la muger sabia q̄ se deuria buscar y traer de muy leros/ quādo cerca no se hallasse. La primera virtud q̄ es la cōpassion toca/ diziendo que abrio su mano al necesitado: y estendio sus palmas al pobre: y no temera q̄ vengā a su casa los frios de la nieue. La segunda virtud que es la verguença declara diziendo q̄ auia de dar bien: y no mala su marido todos los dias de su vida: y q̄ se auia de reyr: en el dia porstrero: porque la rifa en la muger moça no parece biē. De la tercera virtud q̄ es fertilidad con q̄ la muger casada da fruto de su viētre dize Salomon. Leuataron se sus hijos: y predicaron la por beatissima: y su marido se leuauto a lo alla. De la quarta virtud q̄ es gracia/ fidad se dize. Fortaleza y hermosura son vestiduras della. Dize tan/ bien de la quinta virtud q̄ es castidad. Con olanda y grana se adorna: y ceñido a sus lomos con fortaleza. De la sexta virtud q̄ ha de tener la buena casada/ q̄ es subjeccion dize el sabio. De noche se leuanto: y dio de comer a los de su casa: y mantenimientos a sus criadas. Aquí parece q̄ la buena casada a de ser esclaua como dize ò su casa. De la seprima virtud/ q̄ es ser muy secreta y escondida dize Salomon que la muger sabia cōsidero las fendillas y secretos rincones de su casa: y no comio el pan ociosamente como las q̄ gastan el dia en estar a la puerta: y assomarse a las ventanas y hablar. De la octaua q̄ es temoz/ dize q̄ no mataua de noche el candil por socorrer con lūbre a los peligros q̄ suelen caescer entonces. De la otra virtud que es humildad fue alabada en dezir q̄ sus dedos tomaron el huso: y que busco lana y lino para vestir con su hílado los de su casa: y dexar las vanas labores y redezillas en q̄ se ocupā las mugeres soberuias y presumptuosas. La decima virtud q̄ es la deuociō se le alaba en la cōparar al nauio q̄ por el mar de las lagrimas va basta dios/ para traer el pā nuestro de cada dia. Lo a se le la otra virtud que es diligēcia: en dezir q̄ confio en ella el coraçon de su marido: y que no terna necesidad de despojos: queriendo dezir que quando es la muger hazendosa: no es menester que su marido ande robando y trampeando para la mantener como lo hazen muchos. La yltima virtud de la muger cō



quien te has de casar es la prudencia con que ha de ser tu procura-  
 doza: y desta se dice que abrió su boca ala sabiduria: y que en su len-  
 gua auia ley de clemencia. Tal como esta se ha de buscar la muger  
 con que has de casar: ca si miras / o paras mientes en ello: vn es-  
 clauo no comprarias sino tuuiesse lo suso dicho: aun que te parezca  
 mucho. (Villa señor.) Segun veo peor sera de hallar esta muger q̄  
 vuestra reuerencia dice que la virginidad arriba por dificultosa des-  
 amparada: y puesto que assi la ayan buscado Salomon y Asuero:  
 parece esto verdaderamente conuenir a los reyes: y no a los hōb: es  
 comunes como yo: que en la calle las hallan: ala puerta: y aun son  
 dellas buscados. (El auto.) No se ha de buscar presto lo que no se  
 puede presto dexar: ni se halla a la puerta cosa que dure en casa toda  
 la vida: empero porque segun dice Berson: peor es desarraygar las  
 malas costumbres que mudallas en virtuosas y buenas: proceda-  
 mos por lo acostumbraado en el mundo. En los que se han de casar  
 buscan de vna parte y de otra: ellos en ellas: y ellas en ellos: her-  
 mosura / riquezas / y linage / si estas cosas se fundan sobre bondad:  
 buenas sin dnda son: mayormente en el casamiento que trae muchas  
 importunidades y cargas consigo: dos mil enojos quita a su marí:  
 do: y dos mil tristezas la hermosa muger casta cō la charidad de su  
 cara: y de muchas necessidades libra a los casados el dinero bien  
 ganado: y el fauor libra de muchos desastres. Mejores son las tres  
 cosas sobre dichas si las entendemos christianamente: ca linage chri-  
 stiano es el de aquellos que alaban la escriptura diziendo. Este es  
 el linage de los que buscan al señor: y de los que buscan su cara. De  
 los que suben al monte de Dios: que es el cielo: tras Christo se di-  
 xeron estas palabras que conuenien a todo buē christiano: assi que  
 tu busca muger que busque a Dios: que esta es la generosa: y de mu-  
 cha honrra: si ella es sierua de Dios: con ella no te faltara Dios: rescí-  
 be la como de su mano: y pide se la a el con feruientes oraciones q̄ de-  
 parar te la ha: porq̄ la scriptura dice q̄ es don de Dios la tal muger:  
 y q̄ el la da a sus amigos: por los seruicios q̄ le hā hecho. Si por al-  
 cāçar priuança cō el duq̄ / o conde le pides en casamiento vna de las q̄  
 lo sirue: quanto mejor la deues pedir a Dios: q̄ fue el primer casamē-  
 tero: y a su hijo q̄ honrra las bodas. Si tu pides a Dios por muger  
 vna sierua suya no verna pobre: q̄ cada día os hara mercedes: porq̄  
 Dauid nunca vio al justo desamparado: ni vio faltar el pan a sus hi-  
 jos. Segun dice vna glosa sobre el vltimo capitulo de los prouer-  
 bios: dondenosotros tenemos muchas hijas allegaron riquezas:  
 mas tu las excediste: el texto Hebreo dice: Muchas hijas hizieron

Villa se-  
ñor.

El auto:

Berson.

Sapi. 4.

Escoge

la muger

generosa

y rica

y hermo-

sa. ps. 23. b.

Ecccl. 26.

a.

psal.



Sapi. 4.  
a.

Uilla se  
fioz.

El autoz

virtud: dō de parece q̄ las riquezas de la buena muger son las virtu-  
des/ y estas bien es buscallas: por q̄ la escriptura dize ser bien auetu-  
rado el marido q̄ tiene buena muger. Lo otro/ q̄ es la hermosura tā-  
bien se puede buscar si en ella entē demos la buena fama/ q̄ en este ca-  
so es verdadera hermosura: segū el sabio dize. Dō de has de saber q̄  
muchas malas mugeres tienē buena fama: y muchas buenas la tie-  
nen mala: empero si otra cosa no cōsta llegue se hōbre a la mejor fa-  
ma: ca si algo se dize/ o es/ o quiere ser dō de la mala fama q̄ tienen al-  
gunas mugeres: o por auer ellas sido linianas/ o por algun malua-  
do q̄ las infamo: esta mala fama es alas inconstātes ocasion de caer:  
sino miran mucho por si. (Uilla señoz.) Generosa/ rica/ y hermosa se  
busca oy la muger: aun q̄ la bondad en costābres auiamos de mirar  
primero: y no la fingida q̄ nos engaña. El buen linage se finge bon-  
dad honeita: y el tener haziēda dize bōdad ytil: y la hermosura se di-  
ze bondad deleytable: destas tres bondades qual me dira ser la me-  
jor. (El autoz.) Todos los bienes q̄ has dicho son de naturaleza: y  
el mas naturales el mejor: empero si miras a los bienes de gracia:  
hallar te has mejor parado. Quien tuuiesse tāta eloquēcia que te  
acabasse de amonestar vna bōdad estremada: con q̄ diesses exēplo a  
todos los mancebos q̄ te conoscē: y es q̄ buscastes para casar te vna  
muger virtuosa y pobre: si con esta tal te casasses por amor: d̄ Dios:  
no vna/ sino todas siete obras de misericordia cumpliras. Si Tho-  
bias dize q̄ cada vno sea misericordioso segun su manera: esta mane-  
ra de misericordia conuiene mucho al mancebo christiano: q̄ aun se  
vsaua entre los buenos varones Hebreos: dō de Booz tomo ala po-  
bre Ruth por muger: aun q̄ era pobre/ por ser virtuosa: y aun se vsa  
esto entre las personas diuinas: pues q̄ el espíritu sancto se desposo  
con la virgen nuestra señoza (pobre) mas no de virtudes. El apostol  
dize q̄ el exercicio corporal a poco aprouecha: y que la piedad sirue  
a todo: y vale tanto que en esta vida: y en la otra espera gozar. El cas-  
amiento exercicio es corporal: empero si vn mancebo christiano se  
casa por caridad con vna donzella pobre: ya este tal casamiento exer-  
cicio es tambien de piedad: y a todo vale: y aprouecha segun dixo  
el apostol: porque en la otra vida gana este tal grande gloria: y en  
esta no solamente gran merecimiento. Mas tenga por cierto que  
Dios lo ha de prosperar en hijos y hazienda. Este tal haze mejor  
obra que sant Nicolas: quando dio las pellas de oro para casar  
las donzellas: pues que este tambien da su mesma persona. Este  
que por caridad se casa con pobre donzella: no solo la viste con ro-  
pas de peño: mas tambien la adorna con sus propios miembros:



y la cubre abraçando. Este le da de comer: y mantiene su casa y la saca d la carcel / o de la casa de su padre / do estaua como en carcel. Este la acoge como a peregrina: y aun en su coraçon: y finalmente puede **Sec. 2.** cō el mesmo Dios dezir ala tal dōzella esto del profeta. Desposar te d. he conmigo en misericordia: y en efectos de caridad. (Ulla señor.) Ulla se hallada la muger bien es oyr de la intencion del casamiento: pues q̄ ñoz, aun delas cosas buenas puede hombre vsar mal si quiere: si la intencion es lo mas de las cosas que nos llegan a Dios: muy resolutos cō cō q̄ deuriamos estar: y auisados en saber la intenciō con q̄ se han de ha: te has d zer: pues ella da nōbre a lo mas que hazemos: y segun ella se tantean casar, los quilates de nuestros negocios para con Dios: que mira mucho donde miramos. (El autor.) Hablando generalmente las obras q̄ **El autor** en quanto Christianos hazemos tenemos de obrar cō la intenciō q̄ fueron de Dios instituydos: y no solo destas hemos de vsar al intento que fueron dirigidas: mas de qualesquier cosas artificiales: y naturales: aplicando las al fin q̄ les dio el que las hizo: ca quien jamas fugo ala barra con la viguela / o d las espuelas hizo sombrero: cada cosa de si mesma se dize para lo que es: y quien aquello le quita deshonrra la cosa: y al q̄ la hizo. Uisto q̄ te has d casar con la intencion a que Dios ordeno el casamiēto: assiēta en tu coraçō de te casar por auer hijos q̄ siruā a Dios: por que esta intenciō tuuo Dios quando instituyo el casamiento: y ala clara mando q̄ por los casados se multiplicasse el numero de los siervos suyos. Si esto se mandara solo en **Se. 3. 7. 9** el estado de la innocēcia: pareciera q̄ el matrimonio auia despues aca perdido alguna dignidad: empero como despues del diluuiο tuuiesse Dios platica otra vez con los hōbres: tomo les a mādar tres vezes lo mesmo: quando saco del arca tantos hombres como mugeres: para q̄ engendrādo hijos tornassen a poblar la tierra: y despues en el euangelio se tomo a fauorescer mas el casamiēto: quando dixo Christo q̄ Dios juntaua los casados: y quito tābiē el hijo d Dios la imperfection al casamiento: renocando la cedula del desecho q̄ a los casados judios en la vieja ley se les consentia. Tenemos pues q̄ te has de casar con intenciō de auer hijos: y de criar los en el seruicio d Dios: y esta intencion es muy christiana y muy buena: porque si merecerias en criar hijos a genos: mas mereceras criādo los tuyos: y si merecerias en hazer vn mozo Christiano: mas merito tienes en engēdrar nuevo hōbre q̄ sirua a Christo. Allēde desto has d notar: que como despues del pecado quedasse nro cuerpo muy inclinado a muger: y esta no pudiessemos auer sin pecado: quiso Dios q̄ siruiesse tambien el matrimonio: para aplacar la passion q̄ nos atormenta: y



Del estado

para descargar nra mala cobdicia: de manera q̄ lo q̄ antes era officio de conseruaciō humana: siruiesse tambiē despues para remedio de las passiones carnales: que si la malicia no sobreniene: sin duda se aplacan: siendo satisfechas: como la sed se mitiga con el beber tēplado. Este segundo fin a q̄ Dios ordeno el casamiento: declaro sant̄ Pablo quando dixo: q̄ cada vno tuuiesse su muger: para euitar la fornicaciō: y es vna permissiō o concessiō q̄ hizo Dios al hōbre: y creen los sabios: q̄ luego despues del pecado fue otorgada: aun q̄ no se halla escripta sino por sant̄ Pablo. Dirige pues tu y ordena la intenciō alo primero: aceptando tambiē lo segundo: y todo el mas bien que del casamiento se puede seguir: empero ten cada cosa en su precio: y no mudes en tu desseo la orden de las cosas: leuāta los ojos a Dios: y piensa el precio en q̄ los padres estiman sus hijos: y dessea los tu tener para los hazer christianos: y offrescer a Dios. (Uilla señor.) Con esta intencion yo me acabo de determinar en este negocio: y para este fin rescibo por muger ala q̄ tēgo en mi coraçon señalada y sellada: y pues v̄ra reuerencia no la conoce: dire le algo della: para q̄ vea con quanta razon me tiene ocupado. O virgen preciosa la mas honesta de quātas biuē: q̄ en esto conozco que eres amada de Dios: pues tanto bien cōtigo me vino: q̄ en viendo te reformaste mi alma: cessaron en mi todas las otras passiones: con solo amar te: de mi me olvidē: y de las cosas del mundo: quādo te apoderaste en mi coraçō: o que merced me hizo Dios en te me dar por señora: pues el t̄to te ama: q̄ solo tu amor guā mi anima al q̄ la crió: para lo bendezir en ti que eres tan noble hechura de sus maños: y pregō de su bondad. O por quan bienauenturado me tengo en auer visto tu cara: aun q̄ tu no miraste la mia: q̄ si me miraras: como sello en cera blanda q̄ daras entallada en mis entrañas: q̄ se mouieron en ver te: y tu presencia las hizo caer de su estado para ser estrado tuyo: y tan leal q̄ sola tu cara se acostara allí. No quiero mas de ti sino tener te en mis brazos: o ver me en los tuyos para descanso de mi dulce trabajo: q̄ no tiene otro premio sino pensar de ser tuyo: y comp̄ar te conmigo: aun que quisiera yo ser mas para dar me por ti: que en todo me excedes: ningun bien vi q̄ enti no estuuiesse: las doze virtudes q̄ arriba escuchē doze mugeres: tu las tienes todas: pero las mas erā corporales: tu allende desto leuantas el alma: ca yo q̄ soy varō infiel en amar a mi Dios por tu fidelidad entiendo saluar me: y tus clapiēs me serran escalera del cielo: y segun lo que siento effos bienes q̄ tengo por ti me son dados: q̄ en tus oraciones aun que generalmēte me ternas incluydo: pero tu prudēcia te ha ya enseñado hazer mucho caso de

Uilla se  
ñor.  
alaba su  
esposa.



Los mas amigos: aun que no los conozcas: y esto parece a la clara venir sobre mi: quando barrunto q̄ estas orando. El apostol me manda que te ame como Christo a la yglesia/ o mandamiento muy deseado: al que no biue en este mundo sino para amar te: ven toma mi sangre/ toma mi vida/ por decreto apostolico es todo tuyo/ avn que sin esto no me reprehendiera mi consciencia en dar te lo: pues q̄ tu amor es en mí tá casto: y christiano que no querría que tu de otra manera me amasses: sino como te amo: ni tu lo harías/ pues los que toda tu vida te tratan nunca se hartan de bendezirte: yo a Dios q̄ tal te crió/ tu eres mi estrella que me llevas a Christo/ en cuyo amor te veo encendida: si el no me haze esta gracia que tu me quieras: de tí no la espero alcanzar: por que yo no sabre descubrir te la llaga q̄ tu sola puedes curar: ca el amor no cabe por la boca/ y parecieran las palabras pintura negra del fuego que arde en el alma. O colūna mía que nunca me faltas en los trabajos: ca tu memoria que ningún olvido puede raer esta conmigo: y me alivia la pena q̄ en toda parte me da tu ausencia/ si agora q̄ aun no eres mía me ayudas a llevar las cargas de mis enojos/ pienso que desque lleuemos ambos las cargas de nuestro milagroso matrimonio/ ningún agrauió dara pena: pero que digo cargas a lo que me ha de dar alas/ aun que todos los casamientos tengan su hiel/ a queste es essento de toda amargura: pues q̄ sera ayuntamiento de las cosas mas conuenientes que ay en la tierra. O si los cielos se diessen priessa en traer aquel día que nos tomemos las manos: pero en esto te hare ventaja / que quando te diere mi mano me aurás robado el coraçon que para tí nasció: y por tanto mejor se dirá justicia que robo/ si reconoces lo que es tanto tuyo. O angeles sanctos/ pues algun tiempo os agradastes en ser casamenteros de personas virgines/ mirad a mí/ y a esta virgē pura que tanto os imita. (El autor.) Ya es tarde/ y basta lo dicho en que ha descansado vuestro ánimo/ lo que aqui me parece es q̄ mañana hableya a quiē como que no sale de vos / hable a vuestros padres / y les aconsege que con esta donzella pongan en platica vuestro desposorio. (Esta es la señora.) A dos grandes amigos suyos. A noche hasta las estrellas estuue en el monesterio con mi tio el frayle/ hablando le en cierto negocio de tanta importancia que me vala la vida en ello / y dexamos concludo que de su parte/ y de la mía viniessē a vosotros en oyēdo la primera missa donde lo que os he de dezir encomende a nuestro señor / y es esto. Assi como en el mundo no ay mayor mal que apartar los buenos casados: assi no ay mayor bien que jntallos/ por que segun dize nuestro señor en el enangelio el mesmo Dios aun entiēde en

El autor

Esta es la señora.  
haze vna platica a los casamenteros



## Del estado

esto: porque como sea negocio de gran importancia requiere prime-  
ramente su gracia: y despues personas de manera: y credito para q̄  
lo concluyan y lleguen alcabo: lo qual creo señores q̄ hareys voso-  
tros: pues para esto os he sabido biē escoger. Yo ha dias y años q̄  
tengo propuesto de me casar con aquella señora q̄ muchas vezes me  
auēys oydo alabar: y dado q̄ yo no la merezca: v̄ra diligencia puede  
ser tal entre mi padre y el suyo: q̄ facilmente se haga y si ello se haze:  
pensad q̄ sera para mucho seruicio de Dios: porque esperādo a esto  
he resistido al demonio q̄ con otras mugeres me ha tērado: y no ces-  
sa: mas yo despues q̄ di a esta mis leales: y honestos amores no q̄e-  
ro admitir otras: aun q̄ de balde me ruegā: y se me offrescen: empero  
suffro tormento hasta tener el descanso que espero por v̄ras manos.  
Si mi padre no saliere a casar me: quitaldo de su proposito con bue-  
nas razones: ca el para clerigo me querria: y muchas vezes me ha di-  
cho q̄ me ordene de epistola: empero como yo tema a Dios no q̄ero  
tomar lo q̄ se que no manterne: porque la clerezia no quita el amor:  
antes le da mas honestidad y color. Si mi padre d̄ suyo no sale a lo q̄  
yo quiero: podeys le de v̄ro dezir q̄ sentis de mi q̄ me quiero meter  
frayle: y no sera en este monesterio: sino en parte q̄ el jamas me vea.  
Si le pesare por el dinero q̄ a gastado en el estudio conmigo no lo tie-  
ne perdido: ca por letrado me puede vender: ni dexare yo las letras  
siendo casado con esta sabia señora que ha de ser descanso mio. ¶ Pues  
vosotros señores responderēys segun respōdiere mi padre para cō-  
cluyr lo que yo tanto desseo: no es menester mas deteneros: sino q̄ el  
ya se yza a missa en la yglesia le podeys hablar antes de la missa ma-  
yor: y ponerle siempre delāte el seruicio de Dios si quereys acabar  
algo con el: porque ami no me muene otra cosa. (El autor.) Que es  
esto sobriño como vienes oy tā tarde: ayer te fuiste a boca de noche  
y oy vienes a puesta de sol: quiē cree q̄ no has negociado algo de aq̄  
lla que tanto alabaste sin conoscer la: ni auelle hablado jamas. (Ulla  
lla señor.) El padre mucho conosce el amor penetratiuo: y aun no di-  
re lo que sentia: y si fue causa de fastidio el son de mi platica baste pa-  
ra escusar me: que el fuego no se puede esconder en el seno: entonces  
comence la platica: que al mejoz tiempo me fue necesario dexar. Lo  
que despues aca he hecho ha sido procurar como mi padre cōcierte  
de suyo lo que yo tāto desseo: y parece que todo se me ha venido ala  
mano: por quedos amigos míos esta mañana lo inclinaron a ello: y  
el esta tarde lo cōcerto: y ēdo el mesmo ha hablar a mi señora: y a los  
de su parte: con ella fue peor de acabar: en esto parto mejoz que Re-  
beca: la que se offrescio muy de grado sin detener se punto: sino q̄ lue-

El autor:

Ulla se-  
ñor.



go se fue con el casamétero a su esposo. Finalmente que mi negocio esta aplazado: mañana en su casa nos desposamos. (El autoz.) Mucho me desagrada tanto apressuramiento en cosa que tan gran espacio requiere: porq̄ si miras en ello: todo lo q̄ ha mas de durar se quaja mas tarde. Nunca porro cōpraste tā presto como essa muger: ni en la escriptura hallaras casamiéto apressurado: que no fuesse despues trabajoso. (Uilla señoz.) Aquellos dilatā sus casamiétos q̄ no hallā cosa q̄ les cumple pues a mi viene grande a questa señora: quiero sentir la ganācia: y el buen día metello en mi casa: pues q̄ mañana me ha de venir Dios a ver: aun que yo no hallo apressurado este negocio q̄ tantos años he desseado: y por esso pudo dezir cō el sabio: que es arbol de vida el desseo q̄ viene: quasi diziēdo: q̄ mas se goza hōbre quando se le offresce lo q̄ desseaua: q̄ no quando con trabajo lo halla. (El autoz.) No ay dilaciō en el casamiéto por auer lo la vna parte desseado muchos años: sino porq̄ los viejos a quiē es dado tratallo: no se conciertan en pocos días: dōde has de saber (por q̄ todo te lo diga) que vere presto cūplido entí aquel refrā q̄ dize: casar y aessar: y aun agora tiene entí verdad vn refrā q̄ yo no crey a vna vieja quando me dixo. Las letras no dā seso. La primera piedra del edificio de tu casamiento me parece q̄ no assiēta quadrado: vn poco se menea: y por tāto temo que este pequeño error en el principio deste negocio sera grāde en el fin. Para yz el casamiento por muy llano camino: los padres de los desposados segun dize sant Ambrosio. Desi se hā de mouer ha hablar en ello: y entōces va cō el casamiéto la virtud d la obediēcia: empero si los macebos andā buscādo rodeos pa bazer se gallos: tēga se a mal: y no digā q̄ los instiga y aquera la mala inclinaciō carnal: q̄ q̄rriā exercitar sin pecado: porq̄ agora les plega /o pese alguna pelea hā de tener mientras biue si en el cielo quierē corona: ca setēcia generales q̄ no sera coronado sino quiē lealmēte pelear: y ninguno sera digno de Christo: ni entrara eu el cielo sin cruz. Pues tornādo a tu caso has d saber q̄ el casamiéto apressurado a penas se puede biē celebrar: porq̄ segū māda el derecho ha de preceder annūciacion publica: como aurās oydo en las yglesias: pa q̄ los impedimietos q̄ ati te escōde el amor: se manifiestē alli por los q̄ mirā las cosas sin passiō. Y has tābiē de saber q̄ los desposorios q̄ se hazē escondidamēte: se juzgā justamēte por adulterina fornicaciō: y dizē se hechos en escondido los q̄ no llamā su proprio cura: para q̄ les administre este sacramēto. Mucho serā aqui de reprehēder los q̄ menosprecia da la descomuniō. q̄ en algūas tierras incurrē: y los sagrados canones y surpā el officio sacerdotal q̄ es tomar las manos en nōbre de

El autoz  
El dspo  
sorio no  
a de ser a  
pessura  
do.  
Uilla señ  
ñoz.

El autoz

Lo que  
a dser an  
tes d l dso  
posorio  
hecho.  
Extra d  
clā. dspo  
c. fi.



## Del estado

Christo a los q̄ se desposan: y despues mas les duele la pena corporal en q̄ cayerō: q̄ no la esp̄ual del menosprecio de los ministros de Dios: aun q̄ diga el: quié a vosotros menosprecia/ a mi menosprecia. Tãbié se ha mucho de mirar en el matrimonio la edad ò las p̄sonas: y esta edad no la entédemos segū las leyes solaméte: sino segū la costã: e antigua dōde no casauã las mugeres tã pequeñas q̄ despues criãdo sus hijos pareciesen monas/ o mochabos de casa. Finalmete q̄ sus desposorios aun no estã maduros: empero muchas cerimonias buenas ha de dexar el chr̄tiano algunas vezes por no dexar a Dios: ca si en vna tierra se vsa casarse a los veynte y cinco/ o mas años el muy deleznable no espere tãto: y mire el chr̄tiano q̄ vale mas casarse el primer dia q̄ tuuiere edad pa ello: q̄ no hazer el menor peccado del mundo por esperar/ o por otra qualquier cosa. Y quãdo se quisie re casar mire si quiera el refrã comū q̄ dize: antes q̄ te cases: mira q̄ hazes: y tomãdo de espacio mucho cōsejo cō los viejos q̄ sabē mucho en este negocio: parēmientes a las cēsuras ecclesiasticas: y por ganar muger no pierdan el anima. (Villa señor.) Alomenos apronechare esta moniciō pa q̄ cō mas riēto proceda hōbre en este negocio: y mañana aun q̄ no nos desposen otorgar nos hã: y determinar se hã n̄ros padres en este casamieto pa q̄ proceda por los terminos q̄ cōuiene/ q̄ fãta aquí no piēso q̄ sea errado nada. (El autor.) P̄des q̄ mañana se firmã entre vosotros las cōuenēcias: mira q̄ sea en heredades lo q̄ te dirē: y no en ropa vieja: ni dīneros q̄ se gastã presto: sino en rayzes que durē: ca p̄des os casays pa auer hijos: biē es q̄ dēde agora pro  
**Que to** neays lo q̄ para ellos rescēbis: dōde la hazienda q̄ se rescēbe en el ma  
**me** no di trimonio se da para las cargas del: y la p̄ncipal es el criar: y reme  
**ges** si no diar los hijos. Tambien para miētes q̄ no des/ ni rescēbas joyas: ni  
**hereda** ropas en tãta quãtidad q̄ se vaya todo en diges: haz q̄ esto se beche  
**des.** en vna nueva heredad: q̄ no rasguyes tu m̄tus hijos: cara q̄ assi co  
mo duran poco las flores al p̄ncipio del verano: assi en los buenos  
casados suele poco durar el amor de los asseos y composturas m̄m  
**Sãt Am** danas: donde sant Ambrosio dize de los que hazen lo contrario que  
**brofio.** buscan en sus mugeres lo q̄ antes buscauan en las ramerã: q̄ es di  
**Villa se** ges/ y affeytes y compostura. (Villa señor.) Despues q̄ a noche me  
**ñor.** p̄rti de aquí tratamos yo y mi padre las cosas tocãtes a este despo  
sorio: y ledi los auisos q̄ de aquí lleue: cōforme a los quales dierō oy  
assiento al negocio: y se obligarō mi padre: y el de mi señoza a despo  
sar nos por mano de clerigo: con moderada solemnidad: de aquí a vn  
mes: puesto q̄ a mi se me harã este mes el mas largo de los años: em  
pero consentilo: porque el cura tenga cumplido termino para lo de



nunciar en la yglesia: donde cōcurrimos todos. (El autoz.) Qual se **El autoz**  
 ría si os hallassen parientes/o affines: y el mes de verdad se tornasse  
 año: y se gastasse en buscar dispensaciō. En este caso solo te digo q̄ el  
 buē parentesco causador de amistad se te tornaria en aborrescimieto:  
 por que en fin el amor si no es ordenado: desecha lo q̄ le contra dize: **Las con**  
 aun que sea bueno: ca tiene por costumbre de mirar se a espejo q̄ siem **diciones**  
 pre le de fauor/justicia huye el amor: no se rige por consejo. Quiere **del amor**  
 ser fauorescido: y a razō no se subiecta: huye de ser d̄ otro medido: mi  
 de se con su passion: q̄ sola quiere vencer. El para si mesmo se es ley  
 no se subiecta a otros fueros: su ley cree ser pfecta sin curar de otra  
 ninguna: rey de si mesmo se llama: no querria otro señorio. Por que  
 tu amor no sea desta manera has lo de adestrar cō la razon: ca no ay  
 mayor tyrāno que el amor: despues que se enseñozea en el nueuo co  
 raçon. (Uilla señor.) Los sacros canones que vedan el casamiento **Uilla se**  
 fasta que passe el quarto grado no son de culpar en el caso presente: **ñor.**  
 aun que yo y mi señora nos hallassemos parientes: porque en fin son  
 leyes de amor: ca quiere la yglesia que se casen los distantes en gra  
 do/por que crezca el amor/ y quando se aficionare hombre algo mas  
 cerca/ tambien lo consiente si manifiesta hombre su llaga/ y no lo ha  
 ze por contradizille. Porque mi señora no se viesse en verguença  
 querria yo hazer la examinacion del parentesco que hā de hazer so  
 bre ella/ y sobre mi/ los que no sabemos si nos quieren bien o mal. **El autoz**  
 (El autoz.) Lo primero que has de mirar para que te cases segu  
 ramente es si soys primos terceros/ porque fasta allí llega el quar  
 to grado / y no mas: de manera que siendo primos terceros no os  
 podeys casar sin dispensacion/ porque avn os estays en el quarto **Como se**  
 grado: y de primos terceros adelante queda resto abierto que se ca  
 sen los que pudierē/ pues no hā menester dispensacion. Y porque las **ha d̄ ver**  
 viejas den razon desta cuenta: es de notar que los hermanos estan **si son affi**  
 en grado primero/ y los que son hijos de hermanos que se suelen de **nes.**  
 zir primos hermanos estan en grado segundo: y los primos segun  
 dos estan en grado tercero/ y los primos terceros estan en el quar  
 to grado: donde sin dispensaciō no se pueden casar fasta que passen  
 adelante. Sabiendo que los grados se cuentan desta manera / facil  
 cosa es conoscer si los desposados estan d̄tro en el quarto grado: y  
 sien ellos no se puede tan presto conoscer miren lo en sus padres/ si  
 se tiene alguno dellos parentesco/ o en sus abuelos que se podra co  
 noscer muy ayna: ca puede ser que los abuelos/ o padres ouiessem  
 menester dispēfaciō/ y no los hijos: empero quādo los padres no la  
 ouierō menester/ tā poco los hijos tienē della necesidad: si no es por



De estado

ser affines. Quando el vno de los desposados sale del quarto grado: biē se puedē casar: assi como quarto cō quinto/ o tercio cō quinto: y si se pide dispēsacion para q̄rto: cō tercio: baste explicar el quarto: ca del mas remoto cuentan los canones. Acaesce en este negocio saber mas vna vieja: ende mas si es casamētera q̄ los rheologos ni canonicos: aun q̄ lo cuēte por la mano/ o por la figura: por q̄ la experiēcia y exercicio haze mas despierto maestro. El impedimēto de q̄ muchos malos ch̄ristianos no hazen caso es auer se echado con alguna parienta de su esposa: y este es tan grāde q̄ des haze los desposorios: ma yormēte si cometio adulterio con su cuñada/ o cō su suegra: q̄ esto to talmēte impide el casamiēto: sino esta hecho: y des haze los desposorios: poniēdo entredicho q̄ no procedan/ ni se casen los tales q̄ cometier on adulterio con las parietas de sus esposas: empero si ya estan casados el no puede justamēte pedir el deudo a su muger: sin ganar dispēsacion. P̄ues parē mucho miētes los desposados: que si se hā echado cō la madre/ o hermana de su muger: ya no valē los desposorios: ni se puede casar cō ninguna destas el ni su hermano: si desposado con vna/ ysa de la otra. La publica honestidad: y la afinidad: y si sō sus cōpadres/ o parietes hā d̄ mirar mucho los q̄ se casā: por q̄ des pues no andē caminos: ni dē q̄ dezir d̄ si. Tābiē se deuē mirar todos

**Uilla se-  
ñor.**

los otros impedimētos q̄ son muchos: aun q̄ claros. (Uilla señor.) Despues q̄ me declaro el principal impedimēto q̄ se podia presumir en mi desposorio no he buuelto aca cō el sacar d̄ los paños: y visitar a mi señoza q̄ Dios erio para mi: pues ningā impedimēto le hallo: aun q̄ muchos mancebos me la han auido embidia: y he sabido que si algo me tardara la pidiera otro mas estirado que yo: empero no mas amado: suyo pues que se durmio: de lo qual tiene agora harta lastima: por q̄ a su padre ha ydo/ y sino la tuuiera otorgada conmigo se la tomara en camisa/ que peccado es pedir algo con esta señoza/ cuyas

**El auto:**

manos son harta renta. (El auto.) Ya te la van cobdiciando trabajo tienes/ no sin mysterio mado nuestro señor Dios que ninguno cobdiciasse la muger de su proximo: algun peligro vio que auia en ello: y pues el temio nuestro mal: y puso remedio de estrecho mandamien-

**Uilla se-  
ñor.**

to/ tu no deues dormir/ por que grā camino te queda. (Uilla señor.) A penas ay bien q̄ no es cobdiciado/ de lo de mas me guarde Dios/ Ser em/ y que ella no cobdicie/ que ser cobdiciada señal es de mejoría/ como bidia do la van gloria señal de algun biē/ y el trabajo del guardar muy ane es bien. ro esta a las mejores possessions. Lo que agora me cumple oy: es como me tengo de auer en los desposorios que estan muy cercanos/

**El auto:**

para que vayan deuidamente. (El auto.) Promete le de la tomar



por muger: y da le la mano: y en este caso como en almoneda guarda Lo q̄ as  
 te de multiplicar palabras/cata que no es cosa de passatiempo: sino de dezir  
 que por tu boca seras juzgado: y con razon: pues la yglesia no se en al tomar  
 tremere en lo del pecho: sino en lengua/manos y obra, Quando tu le la mano,  
 prometieres de la rescibir por legitima muger: por ventura se le ha  
 ra de verguença responder ella seme santes palabras: por que estara  
 turbada: empero el clerigo le preguntara si te ha ella de rescibir por  
 su marido: y respondiendola si: pon le vn anillo en el dedo: señalan  
 do la por tuya. Si tu le dixeres que la rescibes por esposa: y quan  
 do le preguntaren a ella si te rescibe por su esposo: dixere si: vale tan  
 to como el prometimiento: por q̄ desposorio quiere dezir prometis  
 miento. Para desposorios solamente a questas dos maneras di  
 chas deurian bastar: empero ya/o por la cobdicia/o por la ygnoran  
 cia todo a las vezes va junto desposorio y casamiento: y pensando  
 que atajan/rodean: y confunden los negocios. Est tanto esto de do  
 ler que ninguno deuria llamar para que les tomasse las manos sino  
 a clerigo que ouiesse estudiado el quarto de las decretales: o llevar  
 el aprendidas bien las palabras que auia de dezir por consejo de vn  
 letrado: para que el desposorio fuesse desposorio: y el casamiento  
 fuesse casamiento. Aun que te parezca burla has de saber que algu  
 nas mugeres en lugar de dezir si: quando las desposan /o casan di  
 zen silla: y despues de algunos años al tiempo del reñir descubre su  
 maldad: por turbar a sus maridos: y dizen. Quando noza buena me  
 case con vos que no deuiera: si fue casamiento: no dire si: si no silla.  
 Para esto has de estar atento al tiempo del desposar que no diga  
 entredieres el si: ni diga mas de si. Has de ser tambie auisado en otra  
 cosa que es de mas peso si miras en ello: ca como en el desposorio es  
 la primera vez que se hablan los buenos desposados: esperan los  
 que estan presentes que tal sera la primera palabra del desposado: y  
 sin duda deue ser tal: puestodos la ha de saber que no se burlen de  
 ella: ni tampoco deue callar como frayle que sera peor: y por tanto  
 quando la primera razon dixeres a tu esposa: sea esta y desta mane  
 ra. Pon te delante della y tocando con tus manos las suyas dile. La pme  
 Señora quereys paz: ella respodera: si y luego tu la has de besar di  
 ziendo. Pues yo tambien: y no se os oluide. No dexes de hazer  
 esto que algun tiempo sera menester traello ala memoria: aun que  
 agora parezca juego de desposados. (Cilla señor.) Toda la platica  
 que este otro dia lleue en la memoria me apronecho en mi desposo  
 rio: do fueron mancebos tan estirados que solo en el nombre les ex  
 cedia: si no que en viendo aquella señora delante de mi: assi parece  
 e iij



**Cuenta** que se me entro en el coraçon: que todas las venas de mi cuerpo tra  
 como le yan vn latido como el del pulso: al tiempo de la gran calçtura: y quis  
 fue en los se caer de mi estado: lo qual remedio la prudencia de aquella que yo  
 desposos no merezco: y el remedio fue con solo mirar me: y poner en mi aque  
 rios. llos ojos de tanto soffiago que traen descanso: su vista me fortifico:  
 ij. re. 14. porque mostro agradamiento en quie siempre la desseo servir. El be  
 so. de paz que le di ella lo rescibio con tanta reuerencia como si se lo  
 G. diera vn angel del cielo: z yo hize cueta que lo daua a mi anima: agra  
 do nos tanto que ni ella ni yo jamas lo oluidaremos: agrado a to  
 dos tanto el beso con la palabra: que no fue ta celebrado el beso que  
 dio Dauid a su hijo: quando boluio a Hierusalé alçado el destierro:  
 ni el que dio el gran luchador a la muy hermosa Rachel la primera  
 Gen. 29. vez que la vido: ni el q dio el rey Assuero a Hester para la tornar en si  
 ca. West. 15. quando la vio desmayada. Y aquel consejo q vuestra reuerencia me  
 dio: parecio me fundado en el de sant Pablo: que con beso sancto di  
 ij. Cori. ze que nos saludemos vnos a otros: y aun que esto aya vedado ya la  
 13. d. malicia que quita y pone costumbres muy bien vino en mi desposo  
 rio. Quando nos ouimos de assentar ala mesa: ni ella ni yo podimos  
 comer: harto la seruia yo de trinchate: cortado le lo que para mi so  
 lia escoger: mas el amor nos tenia tan suspesos como a Eneas: y a la  
 reyna Dido en aquella cena primera que le hizo quando apozto de  
**El autoz** Troya a su reyno. (El autoz.) Has de pararmientes q estan ordena  
 dos los desposorios para que el hombre prueue la condicion de la  
 muger que ha de tener toda su vida: y despues no diga q lo engaña  
**Para q** ron con ella. Un año tiene la mōsa para ser prouada del monesterio:  
 se despo y para que ella tambien lo prueue: y por consiguente sera bueno que  
 san antes vn año antes del casamiento: en que puedas biē penetrar sus costū  
 del casa bres y ella las tuyas: ca no se agradando el vno del otro: los despos  
 miento. forios sedará por ningunos: mayormente si el descontento entre vos  
**Extra d** sotros engendrare aboz rescimiento: assi que este año sea como de no  
 ponfali uiciado: en q veays si la profesion del casamiento se ha de hazer: por  
 bus. ca. que ella hecha no podras tornar atras: ni ella salir de tu captiuero.  
**Prete** Y porque no me detēga en contar los casos en que se pueden desha  
 rea. zer los desposorios porque son muchos: has d saber que si despues  
 de hechos sobreuiene alguna nuenta: y razonable causa: la qual si vi  
 niera o se conosciera antes de los desposorios no se hiziera: esta tal  
 causa basta para los deshazer: segun dize sancto Thomas: empero  
 hā se de dar por ningunos: no con la sola autoridad de los desposa  
 dos: sino por autori dad del juez ecclesiastico que los celebra: ca de  
 otra manera seria gran peccado negar a su esposa sin autoridad



ecclesiastica: sino fuesse por entrar en religiõ. Los desposorios que escondidamente se hazen escondidamente se podran deshazer: y enterrarlos en secreto como si nunca nascieran: empero si sobreviniere causa legitima: ca esta escusa el peccado: mas ay algunos Christianos que a manera de mozos desposados con vna se casan de hecho con otra: mouidos por sola vanidad: y dado que si con la primera no hizo mas de desposar se: el casamiento que hizo con la segunda sera siempre valedero mientras ella biuiere: no por esso dexa de mucho peccar el que en estas cosas se mueue linianamente: pues que es como los judios que dexauan vna: y tomauan otra. poca fidelidad tiene el hombre queda a vna lo que prometio a otra: en el desposorio prometen se los cuerpos el vno al otro: y quando se casa con otro alguno dellos: da al segundo lo que prometio al primero: y por esto vale el casamiento: y no el desposorio: aun que el burador se queda con su peccado. La muger que rescibe por marido al que se desposa con otra: es harto loca: pues cree que sera fiel el que en casar se comete infidelidad: y no vee que el que por ella dexa a la otra: por la otra dexar a ella de hecho: aun que no de derecho. (Uilla señor.) Lo que a mi agora cumple saber es si sera peccado abrazar y besar a mi esposa cada vez que la vaya auer: y sino ouiesse mas desto: claro esta que no peccaria: antes mereceria en ello si lo hiziesse como la vez primera: donde la verguença de los presentes causo mucha honestidad y mesura: empero ver nos emos algun poco de tiempo solos: y no poder estar sin palpar cumplidamente sus muy hermosos pechos: y passaran otros tocamientos prolixos: que aun que no sean sino de mano a mano quando nos passamos: toda via despiertan mucho la carne del hombre: y vna mano blanda de vna muger: y otra de vn hombre mancebo si mucho estan juntas se tornan dos tizonas que encienden todo el cuerpo: assi que antes que venga este peligro es bien saber / si se deue hombre poner a el: ca de hecho si le do lugar sientto que caere: y por esto querria saber si el desposorio podra hazer que aun que cayga no se hiera mi anima: o alomenos q̄ no se hiera de llaga mortal. (El autor.) Si tu esposa tiene buẽ seso no dara lugar a esso q̄ has dicho: por q̄ en verdad la hora q̄ pmitiere / o te prouocare / o cõsintiere en si alguna desonestidad: la amaras menos: por que el amor muy subido: aun q̄ sea entre hõbre y muger cõ mirar se contenta: y qualquier tocamiento haze con tanta cortesia como çurufano que toca la llaga muy forilmente por no dar pena: y quando ay aquella oportunidad que suele auer entre marido y muger acaba rogando: y con mucha honestidad lo q̄

Uilla señor.

Si pecã los desposados quando se besan / o abraçã mucho.

El autor.



los hombres desenfrenados hazen por fuerça. Si ella quiere tener suspenso tu amor: y hazer lo crescer mas cada día: crea me / y no te de mas lugar de aqui adelante del que te ha dado fasta aqui: saluo dezir que te ama: y tener en mucho tus cosas: porque si mas hiziere de su daño hara: como me ha aquello que dize sant Augustin sobre los salmos. A la virgen desposada: ya aun no casada: justamente es dicho: no ames: quando tuuieres marido entonces ama lo rectamente le es dicho aquesto: por q̄ mas que ligero: y desordenado desseo es: y no casto ser enamorada del que aun no tiene por aueriguado si se casara con ella. La puede ser que vno se despose con ella: y otro la lleue por muger: siendo vno el marido: y otro el esposo. Lo de suso es de sant Augustin en que muestra como las desposadas hã de ser çabareñas y ariscas: acordando se quando vieren que su esposo excede los terminos dela honestidad. (Villa señor.) Muchos desposados ay que no se ponen en estos repuntos de tanto saber porque son simples: y no figuen las altezas del derecho: ni aun de la razon: sino que en desposando los piensan que pueden gozar el vno del otro en las cosas que primero dixen de los amorosos tocamientos: por que como la edad los despierte: y el desposorio les de mas licencia que antes tenían: y no les falte oportunidad: a penas y con mucha dificultad pueden cesar en los tocamientos ya dichos. (El autor.) Pues para todos dezimos la verdad en este caso: has de saber que muy licitamente se pueden los desposados besar y abraçar: y dezir se el vno al otro palabras limpias de amor: pues que sin amor ninguna cosa vale el desposorio: ni el casamiento: empero no les es licito durar mucho en aquellos amoricones: porque has de saber que yo conosco vn varon harto buen christiano: que si se detenia algo abraçando a su esposa / o besandola le venia sin sentir lo ella fasta cumplir en breue su voluntad: estando en pie / o sentados: y aun delante de otros que solo el sentia esta pena: porque muy de presto crecia la passion carnal: y ella mesma se cumplia sin otra desonestidad que de fuera pareciesse: saluo el honesto abraçar y besar a su esposa. El que adrede y desonestamente se deruuiesse en algunos tocamientos fasta venir a esto pecca mortalmente: y retroçando con su esposa le muerde el diablo el anima. Empero si aquella effusion acaesce alguna vez por estar muy crescido el humor: y al que padescio esto no le plugo dello: aun que fue abraçando su esposa: no seria peccado mortal: porque al varon q̄ primero dixen dio harta fatiga: y como era sabio y deuoto de nuestra señora: prometio de hazer vn libro en alabança de su purissima concepcion: y fue luego mitigada su pena: y li



bre della. (Uilla señor.) Pues que de los tocamientos que comun  
mente suelen passar entre los desposados se ha dicho que no es lici  
to al Christiano enuiar se en ellos ni detener se: y se han limitado a  
besar y abraçar solamēte: pienso que tampoco aura lugar: ni le sera  
licito conoser la. (El autor.) Los buenos confesores dan por con  
sejo a los que muchos días estan desposados: que usen de sus espo  
sas: y las hagā de esposas mugeres: por q̄ entrē esposos y salgā ma  
ridos: pues ay menos peligro en ser marido/ q̄ en ser esposo: porque  
mas licencia tiene el marido/ q̄ no el esposo/ y teniendo el marido ac  
cesso a su muger/ no peca/ y el esposo peca en los tocamientos suso di  
chos: es empero de notar q̄ segun dize Ricardo: pecan los desposados  
si antes de la bendicion q̄ les dan quando los velan tienen acces  
so carnal: y este pecado no es sino del q̄ prouoca al otro/ porque ya q̄  
consienta el otro: toda vía q̄ da sin pecado: y segun dize sant Antonio  
de Florencia: si el primero peca: no es sino la primera vez: q̄ las otras  
no: y aun la primera dizen algunos q̄ no peca mortalmente: assi que se  
segun concluye la summa Siluestrina: biē seria cōsejar a los desposados:  
que si publicado el matrimonio no puedē traer la esposa a su casa:  
ni rescebir luego las bēdiciones: no por esso dexen de consumir el  
matrimonio: si dello despues creen q̄ no se signira escādalo: y esto se  
dize porque en algunas tierras se tratā estas cosas tan religiosamēte  
que se tiene por gran deshonra si la nouia va preñada a velar se.  
Esta costumbre muy sancta es/ si los desposados se guardā de toda  
defonestidad: y se sufren hasta las velaciones: contentando se con be  
sos y abraços honestos: y no tan prolixos q̄ vengan a cumplir su vo  
luntad: porque si esto es: peccan mortalmente segun dize Pedro de  
Palude: y por euitar esto es bien consumir el matrimonio. Has tā  
bien aqui de saber vn punto muy necessario en este caso: y es q̄ si los  
desposados cōsumen el matrimonio ha de ser con justa intencion: se  
gun dize sancto Thomas en el quarto de las sentēcias: y entōces no  
pecan: la justa intencion es cumplir en la carnal cōfederacion lo q̄ se  
prometieron en los desposorios: ca sino entiēden hazer esto/ o el que  
dellos no lo entiende hazer peca grauissimamente: ca entōces no se  
ria negocio ò matrimonio/ sino engaño/ y fornicaciō/ y maldad. Des  
posorio segun viste quiere desir prometimiēto/ y este prometimiēto  
es de dar se los cuerpos el vno al otro: ca en esto yguals son ambos  
pues quādo tienē carnal cōfederaciō los desposados ha de ser para  
cumplir el prometimiento del desposorio: y entōces verdaderamēte  
consumen el matrimonio. Y para mayor seguridad de consciencia  
has de saber q̄ no es menester que tēgā entonces esta intencion en el

Sancto  
thomas



pensamiento: porque basta que no tengan lo contrario: ca si lo tu-  
 uiese alguno dellos aquel tal adulterio comete: y no es marido en  
 quanto a Dios: sino ruffian: puesto que la yglesia juzgando las co-  
 sas ala mejor parte: y en fauor del matrimonio le haria guardar al  
 otro lealtad. Assi que quando el desposado tiene acceso carnal a su  
 esposa: aun q̄ no hable entonces palabra: ni piense sino en auer pla-  
 zer con su muger / de esposo se haze marido: y licitamente lo puede ha-  
 zer: si siente mucha dificultad en abstener se hasta su velació. (Uilla  
 señor.) Despues que hablamos en la guarda de mi limpio desposo-  
 rio: y en la manera que podia tener con mi esposa: no me a faltado q̄  
 hazer: ca ya comienço a sentir las ocupaciones del casamiēto: em-  
 pero porque de todas se sirua Dios querria saber como me rēgo de  
 auer en mis velaciones que se acercan: para que como christiano res-  
 ciba este sacramento del matrimonio. (El autor.) Mucha razon ay  
 que te apareges para rescebir este sacramento q̄ de si mesmo da gra-  
 cia: pues que cada nouicio se apareja a rescebir la profession de su  
 orden. Dos maneras de gracia rescibē en este sacramento los que di-  
 gnamente se aparejā para el. La primera se llama hazedora de agra-  
 damiento acerca de Dios: q̄ haze al hombre agradable a Dios: y la  
 otra lo haze agradable a los hombres: y esta se dize dada de balde  
 como añadida. En cada vno de los otros sacramentos se da solamē-  
 te de ley la primera gracia: q̄ nos haze agradables a Dios: y en este  
 segun se collige de Escoto: y sant Buenauentura: se dan las dos gra-  
 cias suso dichas. La primera gracia se da en las animas de los que  
 resciben este sacramēto: y aun que en los otros sacramentos no de  
 gracia sino a vno: porque vno a vno los resciben: este q̄ es sacramen-  
 to de compañía la da a dos: para que tengan vn anima. Los q̄ par-  
 ten la hostia hazen lo por juntar mas los animos: y quasi desta ma-  
 nera resciben los buenos casados juntos la gracia: para que esten  
 mas vñidos en el amor de Dios: que junta los buenos casados cōsi-  
 go. Dize vn doctor que acaesce en este sacramento acrescētar Dios  
 la gracia al vno por los meritos del otro: assi como quādo algū buē  
 christiano se casa con alguna deuota muger: por la qual se cree que  
 Dios da al marido mas gracia que si ella no fuera tal: conforme a lo  
 qual dize el sabio. Gracia sobre gracia es la muger sancta y vergon-  
 çosa. Aun que lo ya dicho parese no tener mucho fundamento po-  
 dia se lodar quien mirasse aquello q̄ dize Escoto: hablando del bap-  
 tismo: q̄ en quanto es de su parte: da y gual gracia a todos: mas los  
 ministros / o los padres del niño: como de sant Nicolao / o los q̄ estau  
 presentes / teniendo deuocion pueden ser causa que den mas gracia

Uilla se-  
ñor.

El autor

Como se  
da gra-  
cia en el ma-  
trimonio.  
4. d. 26.

Eccli. 26  
4. d. 4. q.  
7.



al que rescibe el sacramento. Pues que segun dize Escoto: los me<sup>s</sup> 4. d. 2. 6.  
 mos que se velan o casan son ministros deste sacramento del matri-  
 monio: y por la volūdad consentidora que corespōde del vno al  
 otro: ellos lo resciben: y ellos se lo administran: bien se puede dezir q̄  
 por la bondad del vno: rescibe el otro en este cosa mas gracia. Toda  
 via es buen auiso elegir deuoto capellā: y deuotos padrinos en las  
 bodas: para que como las de Tobias se celebze con temoz de Dios:  
 y con pensar en la gracia que se da en ellas. (Uilla señoꝝ.) Parese Uilla se  
 me que no esta dicha sino la primera gracia de las dos que propuso ñoz.  
 declarar me: (El autoꝝ.) La otra gracia pertenesce ala buena con El autoꝝ  
 uersacion: donde has de notar que segun dize sant Buenauētura: de 4. d. 26.  
 tres maneras inclina la gracia sacramental del matrimonio ala con Para  
 federación carnal: contra tres desordenaciones del mal desseo: y assi tres co  
 por tres maneras desminuye el matrimonio la carnal y mala inclina las vale  
 cion dela luxuria. Lo primero la luxuria inclina a muchas mugeres: la gra dē  
 ca no se contenta con vna el luxurioso: si no estiende su desseo indiffe matri  
 rente a todas: ca quando el lobo por hurtar entra en el corral de las monio,  
 ouejas: aun que le bastaria vna todas las deguella y mata/ si le dan  
 lugar. En el matrimonio es al hombre dada gracia para singular y  
 señalada confederacion: de arte que a sola su muger se quiera ayun  
 tar: y desta manera se conofce manifiestamente ser desminuyda la lu  
 xuria moça del mancebo erratico. Lo segundo la luxuria inclina ha  
 deleyte: y no aprouecho: ca no dessea sino satisfazer a su apetito: assi  
 como el goloso que no come para biuir: sino biue para comer: gastā  
 do lo todo: y desta suerte el luxurioso frequenta los lugares desone  
 stos: no para vtilidad: si no para deleyte: destruyendo la casa de su  
 cuerpo: mas en el matrimonio le dan gracia q̄ no llegue a su muger:  
 si no por auer hijos: y estos dessea mucho: por lo mas vtil de su casa  
 miento. Lo tercero la luxuria engendra fastidio de aquel con quien  
 se cumple: y de aqui es q̄ el luxurioso echa de si la muger con quiē for  
 nico: y busca otra pensando que le sabra mejor: como vino de otro vi  
 duño: como parece en Amon hijo del rey Dauid: despues de alcan 2. Re. 13.  
 çado lo q̄ quiso. Empero en el matrimonio dan al hombre gracia que  
 siempre quiera estar con vna: ca es conjuncion inseperable: donde si  
 van las cosas deuidamente: cresce el amor: y desecha se mas el fasti  
 dio q̄ engendra la luxuria. Conforme alas cosas suso escriptas dize  
 Guillermo Parisiense. A los q̄ piadosa y dignamente rescibe este sa  
 cramento: y lo quieren guardar con reuerēcia les es dado por vtil  
 del mesmo sacramēto mucho refrigerio cōtra el ardo: dē mal desseo  
 carnal: en tal manera que algunas vezes para con las proprias mu



## De estado

geres hermosas se hallen frios los mancebos rezios: q̄ vsan harto de comeres y beueres delicados sin cessar: y para con las otras mugeres se hallan quasi elados: aun que sean hermosas: y lo mesmo q̄ hemos dicho de los maridos: dezimos de las mugeres: y no lo dezimos como por nueuas de hombres/ o porque lo pensamos assi: sino que hablamos de la mesma experiencia: y certidumbre: y por el testimonio de aquellos a quien este don diuinamente fue dado: en su mesma confession conoscimos esto: y no hallamos a quien se pueda atribuyr este tan gran don: sino a la virtud del sacramento matrimonial: y si al reues acaesce en muchos y diuersos casados: echẽ lo a sus pecados: que no se casaron/ o ayuntaron con piadosa y recta intencion ni tienen el matrimonio en la reuerencia y honrra q̄ deuen. Lo de suso es de Guillermo Parisiense. (Uilla señor.) Si los clerigos: y aun los frayles leyessen esto q̄ se ha dicho y oluidassen las estrellas de la virginidad q̄ arriba quedã: aun se podrian tener por de peor suerte: pues carescen de los remedios que da el matrimonio contra la luxuria natural: empero respõdera sancto Thomas: q̄ la castidad remedia mas de ligero estos males: mas pues que estos remedios son de menor rigo: y tanto se dan mayores: quanto lleva hombre mas deuociõ: necesario es saber como se ha hombre de aparejar para este sacramento del matrimonio. (El autor.) Lo primero te has de confessar muy biẽ: porq̄ si segun dixo Escoto: tu has de dar y rescebir este sacramento: menester es confession: y no como de vna costũbre/ o cũquãdo se plimiento humano: q̄ te cõfieses el dia de la boda/ o otro antes: sino muchos dias antes: porque el sacerdote tẽga lugar de remediar tu consciencia: dõde has de saber que algunas vezes halla el sacerdote que los nouios segun derecho no se pueden casar: porque alguno de ellos se ha embuelto cõ los parientes muy cercanos del otro: y si confiesan esto/ o cosas semejantes: ya que estan para se casar: no lo dexã por verguença: y assi piensan todos q̄ van casados: y vã enlodados/ por algũ impedimento q̄ no se pudo en tan breue remediar. Has tã bien de mirar que el confessor sea sabio: porque los ydioras no sabẽ conoser los impedimẽtos del matrimonio: y si los conoscen no los des hazen. Lo primero que ha de inquirir el cõfessor es: si alguno de ellos a hecho voto de perpetua continencia: ca entonces peca mortalmentesi se casa: z ya que se case: queda impedido que no podra sin pecado demandar el deudo: assi que el confessor sea auisado que para confessar los nouios: mire los impedimentos del matrimonio: y ordene la intencion de los que se casan: que sea por auer hijos que siruan a Dios: y a sus padres: y por biuir mas limpiamente: desechan



do toda fornicacion. Lo q̄ mas te conuiene despues de la sana cōfession es quitar el coraçon de las torpes ymaginaciones y procurar alguna deuocion: porque llene tu anima vestidura de boda: y no sea desechada de la boda espiritual: q̄ segū verdad ha de celebrar Dios en tu anima aquel dia si la halla fuera d̄ pecado mortal. Item la mañana d̄ tu velaciō has de hazer alguna limosna señalada: a personas q̄ encomienden mucho a nuestro señor tu negocio: ca quādo se quiso casar el rey Assuero: porque se hazian las bodas de la Reyna Hester: dio muy grandes dones: segun la magnificencia principal. Si desta manera te aparejas: podras responder a tu confessor aquello q̄ respondió vna deuota nouia: quando le pregunto el confessor: si se casaua para seruir a Dios: al qual ella dixo. Aun el diablo aura parte en la boda sino es para seruir a nuestro señor Dios. Pues bienauenturados aquellos q̄ de tal manera celebran las bodas en la tierra corporalmente: q̄ quādo los llamaren a las bodas espirituales del cordero en el cielo no digan: case me: y por esto no puedo yr: ay me escusado: sino saluo sere yo señor por la muger fiel q̄ me diste: y ella sera salua engendrando hijos para ti: segun dize tu apostol sant Pablo. (Uilla señor.) Lo que al presente le suplico por que mi bien sea cumplido: es que el Domingo predique a mis bodas: para q̄ alce hōbre mas el coraçon a las cosas espirituales: y para que el pueblo sepa la excellencia deste sacramento del matrimonio: y biuā en mas entera guarda del: ca no ay cosa mas necessaria: ni menos sabida. (El autor.) Este sermon accepto yo de buena voluntad: ca pues q̄ segun dize sant Ambrosio: el que desloa el casamiento no deuiera ser nascido: todos los que nascieron del: deurian mucho loar lo. Empero desida los que hā de regir las cosas de la boda que sean todas moderadas y honestas: ni piensen que los escusa el desmā: y poca regla q̄ ya tienen los clerigos en las missas nuevas: porque cada vno dara cuenta por si. Item auisaldos que tengan memoria de los pobres: y los combiden y hagan honrra: pues que aquellos honrran la boda para con Dios. Y auisad a los cozīneros que no madruguen mucho a guisar de comer: porque no me hagan daros temiente y medio cozido el sermon: que para de razon deuria yr muy cozido: y quasi deshecho de muy declarado: assī que si quādo de la missa y sermon salieremos: no estuuieren cozidas las ollas: mejor sera: porque mientras van las danças baylando: de espacio se acabará de cozer: no se rijan las cosas de la yglesia por las de la cozina: sino las d̄ la cozina por las de la yglesia: donde me hallareys para el sermon el dia de la boda en que Dios tenga parte.

Mat. 22

Uilla señor.

El autor



# Thema del sermón para las bodas.

Joã. 2.

¶ Fue llamado Jesus y sus discipulos a las bodas.

Saluta-  
cion.



¶ Nuestra se-  
ñora es  
madre y  
aboga-  
da espe-  
cial de los  
casados.

¶ Viendo me llamado a estas bodas: necesario me es llamar yo a la virgen sin manzilla madre de Dios y señora madre nuestra y de todos los casados: especialmēte por que si los frayles de sant Francisco tienen por madre a santa Clara: y los Augustinos a sc̃ta Monica y los Benitos a santa Escolastica: y cada ordē o religion se-  
ñala para sí la madre q̃ mas le toca: cō mucha razón deuen los q̃ en-  
tran en la orden del matrimonio tomar señaladamente por madre a  
la mayor de las q̃ guardaron mejor esta orden: y ella quando la llas-  
mardes terna harto cargo de oyros quando g̃mierdes so la carga  
del matrimonio q̃ pesa mucho: y digo que os oyra la virgē sagrada:  
acordando se de los gr̃ades trabajos que passo en criar y guardar  
y servir a su hijo: hasta lo ver muerto delante de sí. Puede sin duda  
dezir nuestra señora a todos los casados q̃ se veen affigidos o por  
pobreza o por enfermedad o por perdida de hijos. No querays te-  
mer que yo venci el mundo. No temays los peligros que se os ofres-  
cieren: ni os turben los diuersos acaescimētos deste estado: llamad  
me quando viniere la fortuna: y el viento contrario: que yo soy ma-  
dre del hermoso y leal amor que se tienen los casados: yo soy madre  
del temor que h̃a de tener por no passar los límites del matrimonio:  
yo soy madre de la gr̃adeza del fruto q̃ Dios les ha de dar: que es el  
mayor de los frutos de la tierra: yo soy madre de la sancta esperāca  
que lo merece: sin la qual ninguna cosa vale la humana diligēcia.  
Yo importunare a mi hijo que sea siempre con ellos: y les de vino de  
alegre conuersacion: para que passen la vida sin fastidio ni pena.  
Obligaciō parece que tiene nuestra señora a ser especial abogada  
de los casados: pues que Dios no la quiso tomar por madre hasta q̃  
la vio desposada: y pues ella vio que la diuina magestad se cubrió  
so el manto del matrimonio: razón es que lo fauorezca: que no es ene-  
migo de la virginidad: sino padre: y oportuno fauor da a los q̃ son  
de limpio coraçon como lo era la virgen y Joseph: donde pues nue-  
stra señora se ha offrescido ha os hazer despues mercedes: suplique  
nos le agora con sendas Ave marias: que nos alcance gracia para  
el presente sermón.



**F**ue llamado Jesus y sus discipulos a las bodas. Nobles nouios: deuoto y catolico auditorio ennoblescido en la sangre de Jesu christo: las palabras que tome por tema escribe sant Juan: y dado q̄ en ellas claramente se vea la sentencia que incluyen: queriendo bien mirar en ello: conosceremos que son dignos de santa embida los nouios que merecieron tener por combidados de sus bodas al saluador del mundo: y al santo collegio apostolico que con el vino. Y digo que merecieron tales combidados: porque ellos los llamarō/ o los hizieron llamar: ca toda la disposicion de aq̄llas bodas se atribuye al esposo: que fue muy curialmente reprehendido: por auer guardado el mejor vino para la postre: que el combidado Jesus auia criado: y digo que aquella reprehension fue curial: porque mas fue por alabar el vino: que por confundir al esposo: assi que mucho son de embidar aquellos nouios sean quien se pagaren: pues q̄ supieron buscar tales personas: que no solo entonces/ mas hasta oy honrran sus bodas. Y no les tengays embidia porque fueron tan excellentes sus combidados: sino porque fue tan excelente la deuocion dellos que los hizieron combidar: ca siempre los combidados de que el thema haze menciō: estan prōptos para venir a qualesquier bodas/ si ouiesse deuocion para llamar los. Y assi como aquellas bodas son de embidar: porque merecieron tales combidados/ assi son oy día otras muchas de llorar: porque ni los llama/ ni los desseã: cuya falta y delcuydo llora el mesmo señor por el profeta/ diziendo. *Y de vosotros hijos desamparados: que me dexastes para executar vuestro consejo: y ordit tela que no fue segun mi espíritu. Mucho quiere Dios q̄ la tela del matrimonio en que se tere la vida del hombre/ vaya segun su voluntad: y se rijan los nouios por su cōsejo: y hazer lo han si miran en todo a Dios: y le suplican que ordene aquel casamiēto a su seruicio: porque assi se podran dellos dezir las palabras del thema que son estas. Llamaron a Jesus/ y a sus discipulos a las bodas. Pues que en el caso presente auemos de hablar al proposito: claro esta q̄ no aura lugar de traer en el sermon las bodas eternas de que habla sant Bernardo sobre los canticos al octauo sermon: porque aquellas son muy al reues destas otras que aca se vsan: ni tampoco auran lugar las bodas que haze el nouicio con la religion su esposa/ ni las que haze el obispo con la yglesia/ quando lo instituyen perlado/ ni las que celebra el peccador quando se conuierde/ y viene a tomar por su esposa a la justicia/ y casar se con ella: ni auran al presente lugar las bodas que celebra el Varon docto con la gran sabiduria/ quando todo el tiempo de su vida determina de la seguir/ ni*

Esa. 30.  
 a.



auran lugar las bodas q̄ celebró el hijo de Dios verdadero cō nuestra flaca humanidad: ni las que celebró Jesu Christo con la sancta yglesia: ni las q̄ cada día celebra qualquier deuoto contemplatiuo con Rachel: q̄ es aquella alta contemplacion: donde muy de hecho se casa el anima con nuestro señor Dios: porque todas estas bodas son tan fuera del proposito presente para que soy llamado: como las ultimas y postreras del cordero: y por tanto no he de tratar de otras cosa sino de las excellencias del matrimonio: y puesto que sean diuersas y muchas: no dire mas numero dellas del q̄ incluye nuestro thesoro: y seran treze: porq̄ Christo y sus discipulos eran treze: q̄ significauan las treze excellencias principales del matrimonio que hemos de tratar.

**Treze s̄o** las excel  
lencias  
p̄ncipales  
del ma  
trimo  
nio.

**La p̄me**  
ra es te  
mor y  
tremor.

**2. Mac.**  
**12. d.**

**2. Mac.**  
**15. e.**

**Job. 3.**

**Ro. 12.**

La principal excellencia del matrimonio es la presencia de Christo que lo viene a honrrar: ca della se sigue temor a los aduersarios q̄ dixeron mal del matrimonio: y terroꝝ a los demonios q̄ se trabajan por lo peruertir y turbar: de manera que pues ninguna conueniencia ay entre Christo y el demonio: si Christo esta presente: lexos de aqui estara satanas: enemigo d̄ los buenos casados: porque escripto esta. Por la presencia de Dios ouieron gran temor los enemigos: y buyendo boluieron las espaldas. No solamente señores nouios la presencia de Christo q̄ siempre inuisiblemente se halla presente al casamiēto legitimo causa temor en vuestros contrarios: mas en vosotros es causadora de amor: y de consolaciō espiritual: porq̄ si Dios es con vosotros: quien os podra empescer. Tened en tanto la presencia espiritual de Christo: q̄ se pueda de vosotros dezir. Con la presencia d̄ Dios: magnificamēte se deleytarō. Esto se dixo de los deuotos Macabeos / y se podra dezir de vosotros si sabeys hazer gr̄as a Christo: pues q̄ no niega en las bodas de los suyos su espiritual presencia cō mucha alegría. En los casamientos escondidos q̄ defiende la yglesia: no se halla la presencia de Christo: ni es llamado: y por esto no se halla sino el principe d̄ las tinieblas: ca segū dize sant Juā. El que haze mal aborresce la luz: y no viene ala luz q̄ es Christo: por que no sean reprehēdidas sus obras: sino al demonio encubridor de maldad. O beatissimo Jesu quando se hallo que vos ni vuestra madre comiessedes en casa de los amancebados: ni en casa de los aduteros: ni en la casa de la fornicaciō: cuyo huesped y cōbidado es el demonio: porque a este hazen sacrificio de sus cuerpos: assi como los castos: y los buenos casados offrescē a vos su carne / o en sacrificio quando se abstienen: o en presente quando dessean engendrar hijos para vuestro seruicio. Como auia Christo de dar su alegre presencia



ni ser buesped de los que carnalmente biuen fuera del matrimonio: pues que mas que ninguna cosa podrida son hediondos delante del: y de sus angeles: todos los que se deleytan en carnales abominaciones: Assi que la primera excellencia del matrimonio es: que la presencia alegre de Christo lo aprueua y defiende.

La segunda es su admirable representacion: y esta le cabe a sant Andres: que fue el primer apostol que siguió a Christo: donde es de saber que el matrimonio fue ordenado para muchos fines: empero la mas principal causa porq̄ fue instituydo es: porq̄ se represente en el aq̄lla inseparable vñiõ amorosa: llena de caridad q̄ ay entre Christo y la yglesia: ca hablando sant Pablo del matrimonio concluye: diziendo. Este sacramento grande es: empero digo el grãde referido a Christo y a su yglesia. Pues q̄ la grandeza deste sacramento segun sant Pablo esta en representar el matrimonio q̄ Christo hizo con la yglesia consumado en la cruz: quando dixo. (Consumatã est.) No dexara tampoco de figurar aq̄lla vñion soberana q̄ ay en el mesmo Christo: dõde el esposo es el verbo hijo de Dios: y la esposa nuestra humanidad q̄ esta muy junta con el: despues q̄ se velaron en el thalamo virginal denã señora: que fue la yglesia: o lugar donde se celebró aquel sacramento de la encarnacion: y almayzar que los junto fue la vñion y postatica q̄ de Dios y hõbre hizo vn Christo. El sacerdote q̄ les tomó las manos: y aun los coraçones fue el espiritu sancto: q̄ de tal manera los hizo ser vno: q̄ ni la muerte pudo desbazer aquella vñion q̄ estaua entre el hijo de Dios y nuestra humanidad: porq̄ dado q̄ apartasse el cuerpo del anima a todo siẽpre q̄do Dios vñido: de manera que deste casamiento se pudo con absoluto y poderoso mandamiẽto dezir. Los q̄ Dios ayunto no los aparte el hombre. Pues para denotar Esaias que en solo Christo por si ay esposo y esposa: dize en su persona. Vestido me vestiduras de salud: y cerco me cobertura de iusticia: assi como esposo adornado cõ corona: y assi como esposa apuesta con sus soyeles. Significa tambien el matrimonio la vñion que ay entre el anima sancta y Dios: que es verdadero esposo y marido suyo: sin el qual no puede concebir: ni vn buen pensamiento: segun dize sant Pablo. Pues por estas tan señaladas significaciones se ha de tener en mucho el matrimonio: ca si qualquier ymagẽ por pequeña significacion que tenga: es por ella guardada y acatada: quanto mas lo deue ser el matrimonio que nos representa a Christo encarnado: es de tãta estima la vñion matrimonial que sant Juan puso la cabeça por: la remediar en Herodes el adultero: que quito la muger casada de su marido.

La segun  
da es re  
presenta  
cion.

Ephe. 5.

5.

Esa. 61. 0

f



La terçe **C**El tercer combidado destas bodas fue sant Pedro: q̄ tiene gran  
 ra es in: autoridad sobre los apóstoles: y se llama principal dellos: por que  
 stitucion Christo lo instituyo perlado vniuersal: de manera que la institucion  
 de dios. de mano tā poderosa le da mucho fauor: y assi tiene por tercera excel  
 lencia el matrimonio auer sido instituydo por Dios: las otras orde  
 nes tienen humanos fundadores: q̄ son sant Augustin: sant Benito:  
 sant Basilio: sant Francisco: y otros q̄ aun q̄ eran sanctos eran hom  
 bres: mas la orden del matrimonio fue instituyda por nuestro señoz  
 Dios q̄ no puede errar: y sabe muy bien lo q̄ nos conuiene. Si todas  
 las ordenes toman autoridad del q̄ las instituye mucho se le deue al  
 buen matrimonio: q̄ no solo fue por Dios instituydo y fundado: mas  
 Gen. 2. d. el fue el primer ministro deste sacramento: quando truxo de la mano  
 a la primera muger: y la junto con el primer hombre: dōde Adā qua  
 si ingeniado la forma del matrimonio dixo luego. Por esta dexara  
 hombre a su padre y a su madre: y llegar sea a su muger. Por que al  
 guno podria dezir q̄ estas palabras son de Adam: y no de Dios: nos  
 declara el mesmo hijo de Dios: q̄ Adam las dixo en persona de nues  
 tro señoz: y assi no se han de rescibir como palabras de Adam: sino  
 como palabras de Dios: ca su hijo afirma esto en el Euangelio di  
 Mat. 19. ziendo. Nunca leystes que el que hizo el hombre: dende el principio  
 d. los crio macho y hembra: y dixo. Por el matrimonio dexara el hom  
 bre a su padre ya su madre: y juntar sea a su muger: y estaran en vna  
 carne dos: assi q̄ no son dos sino vna carne: pues lo q̄ Dios junto no  
 lo aparte el hombre. En estas palabras de Christo parece q̄ el mes  
 mo Dios no solamente es fundador de la orde matrimonial: mas tā  
 iij. d. 26. biē es casamētero: y por esto nota bien sant Buenaventura: q̄ en nin  
 gun parte se lee auer mandado nuestro señoz ha Adam que se casasse  
 con Eua: sino truxo se la no mas: dexando el negocio del casamiento  
 a la voluntad de ambos: dando en esto forma a los que auia de venir  
 para tomar mugeres: no por fuerza: sino con voluntad dellas.

La quar **C**El quarto combidado de las matrimoniales bodas es sant Juā  
 ta es re. y Juan quiere dezir: en el que ay gracia: y por esto denota la quarta  
 ner gra. excellencia del matrimonio: que es tener gracia siendo vno de los sie  
 te sacramētos de la yglesia: que dan gracia a los que lo rescibē. Quā  
 do el hijo de Dios predicó el consejo de la virginidad: parece que hi  
 zo vn poco de perjuizio al matrimonio: por que a floró la priessa del  
 casarse: empero por otra parte le hizo mucha bonrra en le cōceder q̄  
 v. d. 26. diesse gracia: y esto segun dize Escoto fue dēde q̄ chfo dixo: no aparte  
 el hōbre los q̄ Dios jūto. La determinaciō de la yglesia tiene q̄ el ma  
 trimonio es sacramento: y todos los doctozes de mas importancia



pruevan q̄ de si mesmo da gracia: aun q̄ vn doctor lo duda engañado *Extra d*  
 por vna razón muy frivola: en q̄ dize q̄ no se da gracia al q̄ descende de heretico  
 mayor estado a menor: y esto es falso: por q̄ suelen los hombres bajar cis. c. ad  
 de la contéplacion ala vida actiua: y rescibe gracia. Ité dado q̄ aque aboléda  
 lla su razón fuesse verdadera: no se sigue lo q̄ el piésa: por q̄ los q̄ común  
 méte se casan no desciedé de mayor estado a menor: antes subé de me  
 nor a mayor: porque segun dize sant Augustin: el q̄ se ha d casar mejor *Sat Au*  
 estado tiene despues de casado: que antes: ca tiene siédo casado muy *gustin.*  
 buen estado: y premio señalado particularméte: lo qual antes no re  
 nia: sino vida indéterminada y suspéca: q̄ aun no ha alcáçado lo q̄ des  
 sea. El sacraméto del matrimonio da gracia quáto es de su parte: pa  
 ra q̄ no sepan al hombre mejor: las aguas hurtadas q̄ las proprias:  
 ni el pan escondido q̄ el manifesto: y rescibe gracia: por q̄ sea segun di  
 ze sant Pablo: la cama del casado sin manzilla: y honorable su casa  
 miéto. Si segun dize Guillermo Parisiése: matrimonio es perfecta *Defini*  
 sancta / y sanctificatiua compañía de varon y muger legítimamente *ció d'ma*  
 ayuntados para engédrrar hijos q̄ siruá a Dios: claro esta q̄ sera mu  
 cho de culpar el q̄ hiziere algun vituperio a este sacraméto: traspas  
 sando los límites del matrimonio: por q̄ deste se dira que desonrró al  
 espíritu de la sanctificación q̄ auia rescibido. Enel negocio presente *Sancto*  
 dize sancto Thomas: q̄ si alguno pregutare como puede ser q̄ este sa *thomas.*  
 cramento de gracia: pues todos los sacramentos la dan por ser con  
 formes ala passion de Christo que les da virtud: y como por los sa  
 cramentos nos conformemos ala passion de Christo que fue penal:  
 y de mucha fatiga: parece que ni este sacraméto por ser delectable  
 pueda ser a ella conforme: ni pueda conformar a nosotros. A esto res  
 pōde que si el matrimonio no se conforma ala passion de Christo en  
 quanto fue penosa / bien se conforma en quanto ala causa della: que  
 fue caridad inmensa q̄ lo prouoco a padecer por juntar assi la ygle  
 sia en espiritual matrimonio. Lo segundo conforma se el matrimo  
 nio a la passion de Christo en esto que en la cruz aun que con dolores  
 engendro hijos de bendicion: y el matrimonio para esto se ordena: y  
 no sin trabajo: y tambien se conforma ala cruz de Christo en la dura  
 cion: ca perseveran juntos los casados hasta la muerte: como Chri  
 sto que no descendió dela passion: hasta dar el espíritu.

El quinto combidado fue Santiago el zebedeo: y zebedeo quiere *La quin*  
 dezir dotado: conuene a saber de bēdiciō: como el otro luchado: y *ta es bē*  
 aqui se denota la quinta excellencia del matrimonio q̄ es bēdiciō de *dicion.*  
 Dios: y esta es muy estimada: pues no la dio nro señor a las aues: ni  
 a los aiales: pa q̄ multiplicassen: sino a los primeros casados: y a los



otros q̄ salieron despues del diluuió: y esta bēdiciō rescibē los casados en la yglesia quādo se velā: y los q̄ la dexā por menosprecio: segū dize Guillermo Parisiēse: no son de auer por casados: si no por fornicarios: ni son legitimos los hijos destos. Rescibē los casados bēdiciō en la yglesia cōtra el demonio maldito: para q̄ no les sea cōtrario ni los acosse/ o fatigue cō sus artes: ca si bēdezimos el mājar q̄ emos de comer: por desfechar de alli la asfehāca del demonio: mas lo emos de desfechar en este caso: do mas nos asfehca: segū pareció en Sarra.

**Num. 6.** Vale tābiē esta bēdicion para impetrar paz: y concordia entre los q̄ la rescibē: ca escripto esta. Assiaueys d̄ bēdezir a los hijos de Ysrael. Conuierta el señoz su cara a vosotros y de os paz. Vale tābien esta

**Po. 12.** bēdicion para acrescētamiēto delos bienes tēporales q̄ crescē cō la paz: y de la mesma bēdiciō se dize. La bēdiciō d̄l señoz haze ricos. Si la bēdicion q̄ dauā los patriarcas a sus hijos era tā estimada entre los antiguos: quanto mas lo deue ser esta q̄ en persona de dios dan los padres espirituales: q̄ son los sacerdotes a los hijos espirituales: q̄ espiritual y deuoramiēte la rescibē. Sin duda q̄ desta bēdicion

**Eccli. 5.** puede ser dicho a q̄llo del sabio. La bēdiciō del padre afirmalas casas delos hijos. Y quando los nouios rescibē la bēdicion alcen a nuestro señoz el coraçon: q̄ el se la ha de dar principalmiēte: por q̄ el dize:

**Num. 6.** Inuocareys mi nombre sobre los hijos de Ysrael: y bēdezir los beyo. A questa bēdiciō q̄ se da en medio de la missa a los nouios: representa la que en principio del mundo dio el señoz a los primeros casados: con que les dio fecundidad: y el mesmo señoz esta agora presente en el altar/ para tornar a casar los que la yglesia le presenta. Da se tābiē esta bendicion segun dize sant Chrysostomo: por que assi como nuestra señora no concibió al hijo de dios hasta que viniēse el espíritu sancto sobre su persona: assi la nouia no deuria concebir sin esta bendicion.

**La sexta** El sexto combidado fue sant Philippe/ que quiere dezir boca de es el clā lampara/ y representa nos la sexta dignidad del matrimonio/ que es ro mila/ illustre y claro milagro/ q̄ el señoz alli hizo donde manifesto su glorio que ria delante de todos. Grandes ayuntamientos de gētes hallaras tu dios ha señoz para comēçar ha hazer maravillas: y no quesiste comēçar las si no en alabança del casamiento que primero heziste: comēçaste ha reformar lo que estaua harto deprauado: y en tornar del agua vino mostraste la mesoria que diste a este sacramento: que antes era frio como agua sin caridad: mas tu le diste como a buen vino ardoz de amor: donde no sin gran admiracion se diro: que guardaste el buen vino hasta entonces. Alegren se mucho y bendigan a Dios los fue



nos casados: ca en pūto esto y de dezir que el hijo de Dios se hizo juglar de sus bodas: pues q̄ torno el agua en vino: por alegrar el santo combite. Podria dezir alguno que quasi compelido por los ruegos de su sancta madre hizo el seño: este milagro: pero siēdo tal abogada la que por los nouios intercedia no se deue tener en menos su fauor que el de su hijo: mas bien sabia ella lo que Christo auia de hazer: pues no hizo otra cosa sino manifestalle la falta: como a deseosso de hazer mercedes: y despues con entero credito dixo a los ministros: que sin tardança hiziesen todo lo que el seño: dixesse: y el no dixo si no q̄ hinchesen todas las tinajas de agua para tornar las en vino mas claro que de sant Martin: que verdaderamente alegrasse el coraçon de cada combidado/ y de todo el combite.

**EL** septimo cōbidado fue Sātiago el Alpheo: y pues alpheo quie La septi re dezir capitan: y Santiago tambien es batallador: claro esta que ma es la nos representa la victoria del matrimonio: que defiende al hombre victoria varonilmente por aquella parte que el demonio mas lo combate: ca segun dize Job: el demonio tiene gran parte en los lomos del hom Job. 41. bre: de manera que quando el nos tienta de cosas carnales: tiene en nosotros quien haga por el: por que la carne cōtra el espiritu pelea y fauorece al demonio. La carne tiene justa razon contra el espiritu: o no: si tiene justa causa de pelear: por de mas traba saron tantos millares de sanctos por la vencer: sino tiene razon ha de ser refrenada y repremida: lo qual haze muy bien el matrimonio: quando derriba todos los exercitos de la luxuria/ con la castidad matrimonial. Los exercitos de la luxuria son muchos: el primero segun dize Sui. Los exer llermo es de los malos mouimientos: el segundo de malas delecta ciones de ciones: el tercero de malos consentimiētos: el quarto de feas obras: la luxu el quinto de feas costumbres: el sexto de escusaciones en los pecca ria. dos: el septimo de deffensiones con que ya los peccados se fauorez cen/ y tienen por buenos: el octauo de alabança/ en que dellos se glo rian: el nono de doctrinas que induzen a estos peccados: el decimo es quando se persigue y deseca la castidad. El primer exercito tie ne algo de culpa aun que poco/ el segundo mas/ y el tercero mas/ y assi va creciēdo la malicia/ la guā de estos exercitos se llama carnal deleyte/ y todos son vencidos con la castidad con jugal que pone tassa/ y gaze estar a raya las bondas del mar bermejo. Y es tan gran de esta victoria en algunos buenos casados que alabando la el Sa Sapi. 4. bio dize. Coronada para siempre triūpha/ y aun excede el premio d las batallas que vencen los que nunca se manzillaron. Esta que tanto triumpha es la castidad matrimonial/ que esta en los cōtinentes.



Entre los quales como declara **Holcoth** ay algunos de tanto feruor: y tan enemigos del ayuntamiento carnal/que exceden ha hartos virgines tibios: y merecen mas que no ellos.

La octava es ser librados de las aguas del diluuió. Los casados.

**El octauo** combidado de las bodas christianas fue **sant Bartholome** que quiere dezir: hijo del que suspende las aguas: y denota la octaua excellencia del matrimonio: que esta en la cuenta que hizo **Dios** del al tiempo del diluuió: donde con el arca suspedio las aguas que no hiziesen per suyzio a los buenos casados que se hallassen en el mundo. Virgines y biudas perescieron todas: y no dexo **Dios** para tomar a poblar el mundo de hombres: sino los quarto buenos casados que se hallaron en la tierra: para cada muger su hombre: y para cada hombre su muger: porque lo de mas deshaze el casamiento. A estos guardo entre las tempestades de las aguas: y despues los bédixó: para que presto multiplicassen y tornassen ha bhenchir la tierra: como de hecho fue por mandado de **Dios**: donde parece que despues del peccado no se casan los hombres para solo remedio del carnal deleyte que los aquera: sino tambien para officio muy loable que tienen en la yglesia de multiplicar siervos de **Dios**. Bien pareció que el estado mas agradable a nuestro señor: que entonces auia en el mundo: era el del matrimonio: pues de solo este quedaron ocho personas / y ninguno de todos los otros: y tambien perescieron todas las otras cosas del estado de la innocencia/ o cessaron: saluo el casamiento: y por esto se dize en la bendicion de los que se velan. **Señor Dios** por tí la muger se junta a su marido: y esta compañia es por tí principalmente ordenada cō aquella bendicion: que ni fue quitada por la pena del peccado original: ni por la sentencia del diluuió. **Pues** assi como quando vino el diluuió sobre la tierra. **Noe** se acorrió ala arca con los otros casados/ y se salvaron: assi todos los del estado matrimonial se han de acoger ala castidad matrimonial:

**Osee. 4.** quando segun dize el profeta. Abundare en la tierra diluuió de peccados mentira/ maldicion/ hurto/ adulterio/ homicidio: quando esto abundare deuen se retraer al arca de la continencia conjugal: por que no perezcan: y assi como entrando **Noe**/ y los otros en el arca: los amparo **Dios** cerrando la puerta de fuera: assi a vosotros dara fauor para que no os empezca estas maldades si os estrechays dentro en los limites del matrimonio.

**La nona** es la sancta compañía. **El noueno** combidado es **sancto Thome**: que quiere dezir gemelos: y es el que nasce junto con otro: y por esto denota la nouena excellencia del matrimonio que es la compañia que tuuo cō el estado primero de la innocencia: y con todos los otros buenos estados del



mundo: por que el matrimonio fue instituydo antes de todo peccado: como cosa q̄ muy sin peccado se podia cōseruar: y con mucho merecimiento: empero si de pte del peccado le vino despues algũ deimã: remedio se con aña dir al matrimonio otro título cō el q̄ antes tenia: q̄ antes era solamēte officio: y despues lo hizierō tãbiē remedio de peccado. Todos los otros sacramentos fuerō instituydos despues del peccado: estãdo corrupta la naturaleza: y solamēte son para remedio: mas el matrimonio es officio: y remedio. La antigüedad con que todos los otros estados ganan honrra mucho fauorece al matrimonio: q̄ cō ser el primer sacramento a tenido cōpañia a todos los otros: y dexo se a tras los de la vieja ley: passando el muy mejorado adelante. Ninguna orden ay que no passe con el tiempo: y sea menos seguida: o del todo se destruya: saluo la del matrimonio a quien todas deuen reuerencia: pues que se pueblan della. Señales de su gran bondad durar tanto el matrimonio: por que segun el Philosofo: lo que es mal no puede permanecer: y el señor dize. Toda planta que no planto mi padre celestial sera arrancada: y pues la planta del matrimonio siempre lleva fructo: aun que se enuegesce el mundo: bien parece que lo conserua el que lo planto en su yglesia: que fuera della no ay matrimonio: sino fornicacion / y bigamia: en todas las otras sectas / cuyo hoztolano es el demonio.

**¶** El decimo que viene a honrrar las bodas es sant Matheo / q̄ quiere dezir don de Dios: y por esto nos da ha entēder la decima excellencia del matrimonio: que es el muy notable fructo dado a el por don de aquel que dize. Por ventura yo que hago: engendrar a los otros no tengo de engendrar: dize el señor. Si yo do generaciō a los otros tēgo de ser esteril: Pnes que nuestro señor Dios no crio adulteros: ni amancebados: ni fornicadores: bien parece que a solos los casados da generacion: y este don tanto es de mayor estima: quanto por el es el hombre mas semejãte al padre soberano: que desí engendra otro y qual assí: empero como aq̄lla generaciō sea perfectissima: no a menester q̄ le venga fauor de otra parte como al hombre: en cuyo fauor para en esto fue criada la muger: por la mano de aquel q̄ da la generacion: y el fauor para ella. Empero por q̄ estas cosas parece q̄ proceden naturalmēte: quiere muchas vezes q̄ los mancebos rezien casados seã esteriles: para q̄ acudã a el cō oraciones: y conozcã los q̄ son ya algo viejos: que si tienē hijos son de la mano de Dios. Estimē pues los casados este fructo tan auentajado que es el mejor que ay debaro del cielo: y mireen segun dize sant Bernardino: q̄ si sufren las gallinas escandalosas y suzias en casa: por que les ponē huenos: mu

f iij



cho mas há de sufrir los antojos de la muger preñada: en cuyo fruto hazen perpetua la vida el padre y la madre: dexando otro que diffiere poco dellos en lugar desi. Este bien no lo tienen los adulteros: por que los hijos destos/ o se niegá/ o huyen de sus padres: y dicen mal dellos: por el adulterio en que los engendraron. Empero los casados tienen en los hijos: quien los honre: quien los sirua: quien hore por ellos: y les succeda en el mundo: para renouar su memoria. Ningun árbol ay que se sustente con su fruto: sino el matrimonio: cuyo fruto sustenta el estado de sus padres: y aun toda la yglesia de Dios: porque del nascen obispos/ y papas que no son admitidos/ sino son legítimos/ y nascen sanctos varones: que sustentan el mundo. Los casados son padres de virgines monjas: y frayles/ y doctores: y no estimen en poco esto: pues que segun sant Ambrosio: poco mas es ser virgen: que ser padre de virgen. Si los que offrescen a Dios del fruto de la tierra/ y de sus ganados hazen obra de buenos christianos: quanto la haze mejor el que offresce el fruto de su vientre? Mucho va de offrescer almas a offrescer obladas.

**Hiere.2.** Segun el gran fruto del matrimonio justamente es figurado en la oliua fertil y hermosa de mucho fruto que vio Hieremias: y en el capítulo lleno que bendixo nuestro señor: Dios.

**Ge.27.**  
La vnda  
cima es  
la obediencia.

**El** vndecimo combidado es sant Simon zelador: y por que este quiere dezir obediente: nos representa la vndecima excellencia del matrimonio: que es la obediencia que el hijo de Dios le tuuo: quando por honrrar assi mesmo/ y a su mesma madre la hizo casar con el sancto Joseph: y aun que el no nascio de matrimonio: nascio de madre casada: aun que virgen: y todas las razones que dan los doctores para el casamiento de nuestra señora: arredunda en honrra del matrimonio: con que se quiso honrrar por entonces el hijo de Dios: pues que hasta auer treynta años quiso ser tenido por hijo de Joseph. Los angeles sirven al matrimonio: pues algun tiempo fueron casamenteros: y quanto Dios crió entrego a los dos primeros casados: obedesciendo les todas las cosas. Las mejores de las aues imitan el matrimonio/ palomas/ y tortolas/ cigueñas/ golondrinas/ y aguilas: que como hombre y muger se juntá ha hazer su casilla: el macho y la hembra para criar los hijos que Dios les diere: y a todas exce de el ruy señor: que mientras esta su muger sobre los hueuos le canta el muy dulcemente: y desque salen los hijos desseados dera de cantar: y da se priessa a les buscar de comer: figurando en esto el regalo que el casado ha de hazer a su muger quando esta preñada: y la sollicitud que ha de tener quando pariere: para la proueer y servir.



**EL** duodecimo combidado de las bodas es sant Judas Thadeo: La duos  
 y cada vno de estos dos nombres Judas y Thadeo: quieré dezir ala decima  
 bança: de manera q̄ en esta alabança doblada se denota q̄ los cielos y es la ala  
 la tierra alaban el casamiéto. No es mucho q̄ alabē los cielos: y los bança.  
 moradores celestiales el casamiéto: pues q̄ alla se instituyo primero:  
 donde es de saber q̄ no solo en el parayso terrenal: sino en el parayso  
 celestial se ordeno el primer matrimonio: porq̄ mientras nro señor  
 criaua vna muger para Adam: lanço en el vna manera de sueño espí  
 ritual: con q̄ segun verdad no dormia: sino velaua: porque segun dize  
 Altisiodoro en la quarta parte de su libro: entōces estaua Adā en dos  
 parayfos: en el terrenal segun el cuerpo q̄ dormia: y en el celestial se  
 gun el espíritu q̄ velaua: donde entre los angeles conosció la virtud  
 del matrimonio: y lo q̄ representaua. Y conforme a esto dize la glosa Gen. 2.  
 de sant Augustin sobre el Genesis: q̄ dierō a Adā vn trasportamiéto  
 para q̄ fuesse particionero de los angeles: y conosciesse las cosas por  
 venir: entrádo en el sanctuario d̄ Dios: y por esto quādo despertó mi  
 rando a su muger cō espíritu prophético dixo. Esta es huesso de mis  
 huesos: y carne de mí carne. Pues q̄ segun hemos prouado se trato  
 el casamiéto en el cielo: bié lo deuen loar los angeles: y fauorescer lo:  
 pues q̄ del há de poblar las sillas despobladas q̄ dero perdidas lu  
 cifer: y cobran las principalmente los hijos de bendicion q̄ se engē  
 dran en el matrimonio: q̄ es como vn huerto de deleytes: de donde co  
 gen los angeles acrescentamientos de gozo: para reparo de su ciu  
 dad: como parece en todos los sanctos de Dios: q̄ fuerō deste huer  
 to traspuéstos por manos angelicas. No sin mysterio se dizē ser nue  
 ue las ordenes de los angeles: porque el numero de nueue sino añā  
 den otra: es imperfero: sino se haze diez: y assi a las nueue ordenes de  
 los angeles q̄ estan en el cielo: se añāde aca en la tierra la ordē del ma  
 trimonio para cumplimiento dellos: q̄ es figurado en la decima pie  
 ça de oro q̄ busca la sabiduria: cōuiene a saber el hijo de Dios: y des  
 que la halló ouo tanto plazer: que llamo a sus amigas y vezinas que  
 son las angelicas criaturas: y ánimas sanctas: para que se gozassen  
 con la pieça hallada para su reparo. Los de la vieja ley loauan tan  
 to el matrimonio: que tenian por gran afrenta no casar se: y los que  
 llegauan a edad de casar se: y morian sin lo auer executado: tenian lo  
 a mayor lastima q̄ la mesma muerte: como parece en la hija d̄ Jeph  
 te capitán de Israél: que antes de su muerte llozo dos meses su vir  
 ginidad cō otras muchas donzellas: y vno llozo la muerte q̄ auia de  
 morir: aun que no dudaua della. Entre los gentiles era tan alabado  
 y fauorescido el matrimonio: q̄ tenian por menor mal matar a vno q̄



**Gen. 12.** quitalle su muger: aun q̄ pudiessen hazer lo vno / o lo otro a su saluo /  
 ni el rey Pharaõ de Egipto quiso tocar la muger de vn peregrino:  
 aun q̄ se enamoro de su gran hermosura: y se la llevaron por marauilla  
**Gen. 26.** lla a enseñar: y tenian ley: q̄ si alguno tocasse la muger de otro mu-  
**o.** riessse por ello. Paresce a nuestro señor: tãbien el matrimonio q̄ se lla-  
**Exo. 3.** ma el dios de nuestros padres como quien se honrra con el nombre:  
 y titulo q̄ tienen los casados: que es llamar se padres: y dios se llama  
 en la escriptura padre y madre nuestra: y castigo muy duramente a  
**Gen. 20.** los q̄ inquietauan los buenos casados: y libro ala noble Susanna:  
**Gen. 22.** por q̄ se determino a morir antes q̄ dexar la lealtad del matrimonio.  
 ¶ El postrer combidado de las bodas es Judas Escariote q̄ veno  
 dio con beso de paz fingida a su señor: y no es marauilla que se assien-  
 te a que: te ala mesa del matrimonio: pues q̄ se assento ala mesa del al-  
 tar. Escariote quiere dezir marido matado: y tiene figura de los que  
 matan a sus mugeres: y de las mugeres que matã a sus maridos: y  
 pues q̄ el lobo esta en la cõseja: cada vno mire q̄ no sea Judas: aquel  
 casado / o aquella casada haze como Judas: y tiene cõbidado a Ju-  
 das: q̄ besando a su marido tiene el coraçon puesto en otro. Y cõ fal-  
 sa dissimulacion vende por donzellos a su señor: no mirando lo que  
 haze: por q̄ no miẽte a los hõbres: sino a Dios: ca quando alguno de  
 los casados comete adulterio al hijo de Dios vẽde: por q̄ el marido  
 ha de pẽsar que de la mano de Dios rescibe la muger: como si fuesse  
 hija suya: y la muger piense como es de hecho: q̄ dela mano de Dios  
 rescibe marido: y desta manera se concluye q̄ quãdo el vno haze tray-  
 ciõ al otro / vende al hijo de Dios alas vezes por menos de treynta  
 dineros. ¶ O vosotros señores nouios no ayays a mal q̄ aya combida-  
 do yo a Judas a vuestras bodas: pues fue combidado a las que di-  
 zen de Architeclino: ni tampoco le ayays miedo / por q̄ estando Chri-  
 sto presente / poco puede Judas: y pues teneys a Jesus / ya su madre /  
 y a sus apostoles / que honrran vuestras velaciones segun dicho ten-  
 go: no se enfra que vuestra anima en cosas carnales toda: si no en la  
 voluntad de dios q̄ os ha juntado pa su seruicio / y para paz y amor  
 de vosotros mesmos / y de vuestra parentela / y amigos que se gozan  
 de vuestro bien. ¶ Pensad en las bodas espirituales: donde auays de  
 llamar a Jesus para que sea esposo de vuestras animas: y los doze  
 apostoles combidados / sean cinco sentidos corporales / y cinco espi-  
 rituales: cõ el temor / y el amor q̄ son doze: y entre estos se cuenta Ju-  
 das por bueno: q̄ algun tiẽpo lo fue: si desta manera aplicays todas  
 vuestras animas a dios: seran verdaderas esposas: q̄ quanto tienen  
 offrescen consigo mesmas al q̄ para si las criõ: por q̄ fuesen vn espiri-



tu con el: aquí en esta vida por gracia / y en la otra por gloria: la qual  
 nos de el mesmo Jesus q̄ con el padre / y el espíritu sancto bine y reyn  
 na para siempre jamas. Amen. (Villaseñor.) No me he podido sufrir  
 Villa se  
 frir sin le venir ha hazer gr̄as por el sermō: aun q̄ a penas me he podi  
 ñor.  
 do escapar de las fiestas: empero offrescio me Dios tan secreta opoz  
 tunidad q̄ pocos saben que soy venido aca: y pues q̄ ya vine: querria  
 llevar algun aniso para lo q̄ esta noche me puede suceder. (El autor  
 El autor  
 tor.) En las tierras q̄ florece mas la christianidad: no derá de llevar  
 Los no  
 a visperas los nouios el mesmo día de la boda: ca como saltan y bay  
 uios va  
 lan en casa: pueden yz haziendo lo mesmo con ellos hasta la yglesia: yan a vis  
 peras: y  
 y venir con mejor voluntad a cenar. Lo que agora recumple saber  
 guarden  
 son dos cosas. La vna q̄ despues de auer cenado cō mucha templan  
 castidad  
 ça: entre el sacerdote que os velo al palacio donde esta vuestra cama  
 la noche  
 aparejada: y la bendiga: y tambien a vosotros: porque la yglesia tie  
 primera  
 ne esto por muy loable costumbre: segun aquello que dize el decreto.  
 Quando el sacerdote ouiere de bendezir al esposo / y ala esposa sus  
 padres / o los padrinos se los offrezcan: y desque ouierē rescebido la  
 bendicion: permanezcā en virginidad aquella noche: por acatamien  
 to de la bendicion rescebida. Esto dize el decreto en dos partes: aun  
 que parezca todo vn concilio: y dado que parezca consejo mal haze  
 d. 23. c.  
 spōsus.  
 el christiano que menos precia el consejo de los sanctos padres. Lo  
 segundo que has de hazer ya tãbien esta dicho / y es que permanez  
 cays en virginidad esta noche: y no seays como los cauallos hama  
 brientos / q̄ en poniendo les la ceuada delante dan tras ella con gran  
 furia. Mostrad si quiera al angel q̄ os guarda en esto q̄ mas os casa  
 stes por auer hijos q̄ no por luxuria: mirad que este consejo es de an  
 geles: dado a los del pueblo de Dios: y es de los sanctos padres da  
 do a vosotros / no os junteys como gentes q̄ ignorā a Dios con de  
 masiada cobdicia / offresced a Dios esta noche si q̄ reys v̄cer al demo  
 nio q̄ tiene poder sobre los q̄ se casan para luxuria: echad esta noche  
 en rogar a n̄ro seño: q̄ os de hijos: q̄ despues como diro Thobias:  
 terneys muchos años para engēdrallos: y tãbien suplicad al seño:  
 Thob. 8.  
 diziendo esta breue oraciō de Thobias. Aue de nosotros misericor  
 dia seño: tē de nosotros misericor dia: y lleguemos ala vesez ambos  
 sanos pa te seruir y regir n̄ra casa y familia: y amar te: y amar nos:  
 y sufrir el vno la mala condicion del otro: amonestādo le siempre co  
 sas mejores. Pendo os tarde acostar: y cenando rēpladamēte: y ha  
 blando en la cama de las cosas que estā por venir: y de las q̄ el seño  
 os dara: no se os h̄ara de pena passar esta noche en solo amaros: y  
 descansar: ca muy bien duerme hombre cabe quien ama.



**Villa señor.** **C** (Villa señor.) Dixo me ayer vuestra reuerencia que duerme hombre bien cabe quien ama: y puesto q̄ yo lo auia barruntado: no auia caydo en aquella sentençia: ni la tuue en tanto quando la oy: hasta q̄ esta noche de mi velacion experimēte quanta verdad tenia: porq̄ digo sin dubda: que viniendo muy cansado de con los peones: ni en toda mi vida jamas me supo tan bien el sueño como esta noche: aun q̄ mis braços eran alin obadas de mi señora tan casta que me dixo: no dessear ella otra cosa de mi si no ver se en mis braços: y por esso muy facil nos fue de guardar el consejo de la cōtinencia. (El auctor.) Des que hombre refrena la cobdicia: facilmente haze qualquier biē y mas ciertos tiene los hijos: porque segun dize Guillermo Parisiense: no ay cosa mas contraria al engendrar que la cobdicia carnal: como paresce en las rameras: que conociendo las muchos / o vno muchas vezes no engendran: por que desto segun dize el philosopho: les queda la matriz muy floxa: y no pueden retener lo necesario para la generacion: assi que ningun casado piense que la cobdicia carnal ayuda algo a tener hijos: por que ella lo estorua mas que cosa del mundo. Desecha de ti la cobdicia si quieres auer hijos: y deuocion para los alcāçar de Dios: por que sola ella lo estorua todo: y haze al hombre pensar que todo procede por via natural. Empero por que siempre te ví deseosso alomenos de saber la mayor virtud: no te quiero dexar de dezir lo que hizieron algunos muy sanctos casados: y fue dexar virgines sus mugeres: lo qual hizieron algunos: entrando el y ella en sendos monesterios antes de consumir el matrimonio: ca lo pudieron muy bien y perfectamente hazer: pues que los derechos dan fauor y ayuda a ello: y el bienauenturado sancto Thomas dize: que aun dos meses le quedā de término a qualquiera de los casados dentro en los quales no es obligado a pagar el deudo al otro: hasta ver en aquel espacio de tiempo si le sera bien entrar en religion. Allē de desto has de saber q̄ algunos sanctos permanescieron y estuuiéron toda su vida con sus mugeres: y nunca tuuieron que hazer con ellas: y vno es sancto Elzeario que siendo casado murio sancto y virgen: y dexo virgen su muger: del qual se dize en su historia: que estando ala muerte: y siēdo cōpelido ha hablar por el espiritu de Dios: dixo con muchas lagrimas delante de todos los que estauan presentes hablando de su muger. Saluo es el hombre malo por la buena muger: la qual dexo virgen y sin manzilla en esta vida mortal: assi como la rescibe. Despues destas palabras rescibió los sacramentos: y dio el espiritu a dios. De muchos casados deuotissimos se lee auer hecho lo mesmo que hizo este: y oy dia biuen algunos que lo hazen.

**El auctor****El mucho dar se ala muger esto: ua la generacion.****Sancto thomas.****Algunos casados se q̄darō virgines.**



empero han de ser tan fuertes como aquellos de quien hablado en el presente negocio: dize Guillermo Parisiense. Si no temen el peligro de la carnal enfermedad: aun se obligan con voto de perpetua continencia: guardando entresi mesmos la fe del matrimonio carnal: tanto mejor y mas perfectamente: quanto mas se constriñen a los derechos del matrimonio espiritual: al qual deuen seruir las cosas carnales siendo bien ordenadas: y no es de substancia del matrimonio: ni de necesidad de la matrimonial compañia el ayuntamiēto carnal: sino medicina de enfermo: y reparo de cayda humana. Sancto Tho mas conforme a este otro doctor dize: que aun q̄ los casados no quieran consumir el matrimonio: ninguna perfection esencial le falta para ser perfecto: ca sino quieren no son abligados a ello: antes tanto mas merecen en abstenerse morando juntos: quanto tienen mas alamano el delyte: y no quieren gozar lo. Y no doy por cōsejo a ningun casado que haga esto que hemos dicho: por que se q̄ no se puede hazer sin especial gracia de Dios: por que segun dize sant Bernardo: morar con la muger: y no tener parte con ella: es mas que resuscitar muertos: y por tanto no te he dicho esto: sino para causar entí admiracion y humildad: que si lo has de hazer tu cōsciencia te lo dira. (Villaseñor.) Lo que al presente se me offresce de preguntar a vuestra reuerencia: y pienso q̄ me aprouechare dello es saber: por que ay vnos hijos que parecen mas a sus padres q̄ no otros: o por q̄ algunos parecen a sus madres: y otros a sus padres: assi q̄ desseo saber si ay algun auiso que deua guardar hombre licitamente para q̄ sus hijos le parezcan: por que assi sean mas amados y mas ciertos. (El autor.) Moudido has platica de harta curiosidad: pero por que tambié tiene utilidad te quiero respōder a ella: segun los q̄ mejor sintierō en esto: dōde has de saber q̄ la ymaginacion haze mucho: y conforma consigo lo q̄ es engendrado: mayormente si esta muy impressa en el pensamiento: y en la representacion: donde para prouar q̄ es tal lo q̄ se engendra: qual es la ymaginacion q̄ tenian los que engendrauan: trae Guillermo Parisiense el auiso de Jacob: q̄ tomo vnas varas de almendro: y descorrezo las mañosamente: de arte q̄ en parte les q̄dasse corteza: y en parte no: assi q̄ quedarō medio pintadas: y puso las dōde beuiā las ouejas y carneros al tiempo del fexrear: de manera que en el calor de la generacion las tuuiesse presentes: para q̄ concibiesse en la ymaginacion dellas pintados los corderos: y assi fue que segun lo que ymaginauan concebía. Conforme a esto se dize de aquel gran orador Quintiliano: que como vna señora estuuiesse muy affligida siendo acusada de adulterio: por que teniēdo marido gentil hō

Guillero  
mo paris  
siense.

Sancto  
thomas.

Sāt bers  
nardo.

Villa se  
ñor.

El autor

Comote  
podran  
parecer  
tus hijos  
Se. 30. f.



Deleestado

bze: pario vn niño negro: defendió la Quintiliano porque tenía ella y su marido en los paramētos dla cama pintado vn negrillo: en quē ella tenía puesta la ymaginacion quando concibió. Y dize mas este docto: q̄ es cosa manifesta rescibir la simiente d̄ la humana generacion: y de los otros animales alguna impressiō: q̄ trāsfienda en lo q̄ es engendrado: y como esta impressiō sea por la mayor parte segun lo que ymaginan los q̄ engendran: si quierē engendrar cosa q̄ les parezca: estense ymaginando el vno al otro quādo engendraren: y no representen a otro sino assi mesmos cō vehemente ymaginaciō: y arraygado pensamiento: assi que el vno piense en la cara del otro: si quierē q̄ les parezca el hijo q̄ engendraren: porque segun dize sant Augustin en esta obra de la generacion: los que engendran todos se hazen animales: o carnales: y por esto no es de marañillar si la simiente del varon rescibe fuerça de imprimir la figura de lo q̄ se representa: o piēsa mucho: quando no es contra la naturaleza de los q̄ engendran: sino cōforme a ella. Este documēto dize el mesmo sant Augustin: q̄ siguió vn rey de Chiple: q̄ por ser muy feo tenía hijos muy feos: y para algun remedio desto hizo pintar cabe su cama lindas ymages en q̄ pensaua. (Uilla señor.) Segun los desuariados acaescimiētos que la mudable y embidiosa fortuna offresce a los hombres: lo primero que deurian buscar es vn amigo a quien todos manifestamente los descubriessen: por que no menos descansa hombre en declarar a su amigo su pena: que al buen çurujano sullaga: empero quando la tristeza del coraçon es grande: no se rescibe descanso en la manifestar: ni se espera sino la muerte: que es la cosa mas deseada a los que estan de llaga desesperada heridos. Ay mundo: ay mundo: ay mundo: y quan bueno me fuera no auer euti nascido: sino passar me del vientre a la sepultura: con solo tomar vna gota de agua bendita: passando de vn sepulchro a otro me deuiera yo contentar: sin querer ser conocido de hombre: por que si en los males que juntos me acometieron: alguno me viesse: o se auia de doler hasta echar el alma conmigo: o alegrar se con vengança: y esto sería peor: que matarme: o muerte que agora es tu tiempo: como te tardas auiendo de ser tambien rescibida. (El auto.) Segun veo tus palabras muestran el mar de cōgora que tu coraçon padesce: y por que no padesca yo mas con desfechar lo saber: que tu consentir lo: te ruego que luego me des toda tu pena: y me abras todo tu coraçon. (Uilla señor.) Dire lo que me ha dado la muerte: aun que no pueda dezir las muertes q̄ yo he rescibido. Quādo ayer fue de aqui: llenaua proposito de conocer a mi muger que no deuiera tomar: pues tal azuiar le he dado: y como venida

S̄t Augustin.

Uilla señor.

Nota.

El auto.

Uilla señor.



la noche despues de nos encomendar a Dios fuessemos ala cama no halla se con otro desseo sino de auer si quiera vn solo hijo: para q̄ lo enseñass ligadola semos a temer a Dios: y si ella se muriessse me quedassse vn hijo para noche de traslado della: y si yo me muriessse quedassse a ella traslado de mi: qui la boda, so finalmente la embidia del diablo: y mis peccados que me halle ligado tan malignamente que nunca pude tener accessõ a ella por mucho que lo proue. (El autor.) Si con desligar yo mi anima de mis El autor proprias carnes pudiesse remediar tu pena: a mi sacaria de otra mayor: porque no siento menor tormento de biuir: que tu por esse cruel açote que te ha sobreuenido: empero si miras en ello: hallaras que el mucho sentir los males estorua el remedio dellos: porque el hombre turbado ninguna cosa puede remediar discretamente: assi que para Lo q̄ a d remediar tu desastre ay necesidad que hables y oygas del como si fazer elq̄ otro amigo tuyo lo tuuiesse. En este negocio hemos de mirar a muy esta ligados chos hitos: y el primero sea que consueles mucho a tu muger con todas las razones que pudieres/ y con las que aqui oyeres. Empero 3. q. 1. er. has de saber que ella durando mucho/ tu mal puede reclamar al juez tra d frio ecclesiastico/ y pedir diuorcio: diziendo que tu no eres para muger. gidis z Empero esto hazen lo las desuergonçadas/ y aun las hazen esperar malefici. algun tiempo. Yo conosci vna muger que nunca pidio que la quitassse ciatis. sen de su marido/ aun q̄ permanescio ligado toda la vida: ni por aquello lo amaua menos. Para que tu muger tenga seguridad de ti/ promete le que dado que te hallasses desligado para todas las del mundo: tenga ella por cierto que todas sino ella te parescen vn poco de estiercol muy abominable: y que pues a ella sola diste en este mundo tus amores: ningun acaescimiento puede venir que no los doble: porque en los que mucho aman la negociaciõ afirma: y la prinacion enciende el desseo: y los impedimentos despiertan mas el amor. Si tu no le dizes a tu muger que los hombres pueden estar ligados en respecto de vna: y no de otra: no faltaran viejas que se lo digan: y por tanto mas vale que tu la auises que no quien mal os quiere. Item has la de auisar/ y atí con ella/ que jamas mostreys a ninguna persona del mundo vuestra pena ni os descubrayss a nadie: por q̄ la hechizera que os ligo (y deuiera de ser la noche de la boda) no dessea saber sino que prendio su hechizo: y por no dar le este plazer auays de callar: ca dene tanto hombre huy: de dar plazer a sus enemigos: como pesar a sus amigos: assi que no digays a persona del mundo vuestro mal: porque no véga de boca en boca: sino aquiç vieremos q̄ lo puede muy secretamente remediar. (Uilla señor.) Padre cree vna Uilla se reuerencia que podre algun tiempo hallar yo remedio para tan grã ñõ.



Fatiga de cuerpo y alma: sin duda q̄ por lo ya dicho conozco que me ha ligado el diablo para cō mi muger: porque vaya a buscar otra: lo qual nunca hize en mi vida: y pienso que anda por me hazer pecar el

**El autor:** embidioso del casamiento: y enemigo de mis bienes. (El autor.)

Barros alcançã remedio de tu angustia/ y no faltara ati la mano del señor: aun q̄ por dar a merecer a los buenos permite que sean tentados: no solo con essa fatiga: sino cō otras muchas: ca entre algunos buenos casados siembra el demonio/ y sus sieruas vnas vezes mucha discordia/ otras increyble aborrescimiento q̄ no se pueden ver: en tanto q̄ en viendo el vno al otro parece que vee al demonio: y hazen las hechizeras q̄ entre los casados ninguna cosa q̄ el vno hiziere parezca bien al otro. Estas permisiones de Dios no deue turbar a los buenos casados: pues q̄ son señal de la bondad q̄ tienē: ca si fueran mal casados/ no era menester nada desto/ ni ouiera nadie dellos embidia/ a los buenos persigue el demonio: q̄ los malos en mala paz

**Uilla señor:** los posee/ segun dize sant Gregorio. (Uilla señor.) Mucho querria saber la manera como puedē tener vigo: maleficios/ o hechizos cō

**El autor:** tra los innocentes. (El autor.) A esso responde Escoto q̄ los malis

4. d. 54. gnos espíritus tienen confederacion y amistad con algunas perso-

**Delos** nas y guardan lo q̄ ponen con ellas: no porque seã verdaderos/ sino

**hechiza** por ganar quien los sirua: ca manifesto es q̄ si los demonios no cū-

**dos y he** pliesen lo q̄ prometen a los suyos: ninguno se llegaria a ellos: y co-

**chizeras** mo ellos por su gran soberuia cobdician q̄ los hombres pongan en

ellos su esperança: determinan de ser leales en sus malas promessas.

Todos los q̄ biuē en este mundo son libres: q̄ se puedē llegar a quiē

se les antojare y hazer todo lo q̄ pudieren: sin que Dios les vaya ala

mano: por q̄ el dize de los malos q̄ los dexo segun el desseo de su cora-

çon: y estos como tienen esta licencia y peruersa libertad: llegã se al

que les cumple sus malos desseos: q̄ es el demonio. Y es aqui de no-

tar q̄ mas permite Dios a los malignos hōbres q̄ a los demonios:

por que ellos segun dize el apostol/ creen y tiēblan: mas los hombres

ya que crean con fe muerta/ no tiēblan sino menospreciã lo q̄ creen:

assi que a vn hōbre permite Dios q̄ pegue fuego a vna yglesia/ y hur-

te la custodia: y no lo permite vn demonio. Pues quando las ma-

las personas quieren hazer algunas cosas ha q̄ no se estiēden sus so-

las fuerças/ pidē fauor a los demonios tomando todo el peccado a

su cargo: por el qual obligan el anima: y nuestro señor Dios no que-

riendo yz cōtra la libertad del peccador: da sogã al demonio para q̄

se cōcierte con el: y la hechizera confia en el demonio: q̄ mientras per-

seuerare tal/ o tal hechizo suyo: impedira el demonio a fulano q̄ no



pueda tener acceso a su muger / o ala que le señala la hechizera : y como el demonio dessee tener amigos : cumple su palabra / aplacando quando el otro quiere llegar a su muger : todo el calor natural que es necesario para la obra de la generacion : y acótesce les a los tales como a las velas de los nauios que con viento prospero van muy tieftas y llenas : mas en cessando se caen defanimadas : o como al q tañe organos : q al punto q faltá los fuelles no pueden tañer. Por q veas como el officio de las hechizeras es hazer mal : cōtar te he vn caso q fue sentenciado pocos años ha delãre el cōde de Benalcazar. En casado tenia grã sospecha q su muger era amiga del clerigo : y andana aguardando si viesse alguna cosa para certificar se dello : y como truxesse su muger vna sortija en el dedo : perdio la sin la hechar menos / fasta q su sospechoso marido le dixo. A quien auays dado la sortija que yo os di : por vctura tiene la ya el clerigo ? A esto responde la muger innocente. Yo no la di a persona del mūdo / ni la auia hechado menos fasta agora : del dedo se me cayo / y no se donde. Como el sospechoso no diesse credito ala simple muger : andana ymaginando y buscado quien lo certificasse : y dixeron le que en vna aldea cerca de allí estana vna vieja que sabia por arte hallar las cosas que se perdian : y el tomo consigo vn niño de cinco / o seys años que tenia y fuesse a ella : ala qual como contasse toda su pena muy por menudo : ya que era tarde dixo le ella que se fuesse a cenar : y que le dexasse el hijuelo pequeño q traya : para que la acompañasse aquella noche. Y do el hombre a su posada dio la vieja de cenar al niño y acostole en vnas almohadas cabe el fuego : pensando pues que ya dormia el niño : comēco ella ha hazer sus conjuros : y acabados vinieron tres puercos : y pregunto les por el añillo : empero ellos haziendo se de rogar dixeron primero que no sabian del : y abincando los ella queraron se le que no les guardana lealtad : ni hazia las cosas q ellos le aconsejauan : y por tãto como escarmentados no querian agora fiar della sino les daua su alma : y se la prometia para el día de la muerte. A esto responde la mala vieja que no quiere dar se la : mas que tomen el anima de aquel niño que dormia : empero como ellos dixessen / que ni ellos podian tomar / ni ella dar el anima del innocente : concertarō los demonios con ella que le dirian toda la verdad de lo que saber queria : con tal que ella no respondiessa al hombre la verdad : sino al reues de lo que era / porque ellos ganassen mas : y que si esto hazia los ternia siempre por amigos : prometiendo pues la vieja de lo hazer assi : dixerō le. Has d saber que el añillo no le tiene el clerigo : ni tiene amozes con essa muger : empero tu has de respōder a su marido que si : por que nosotros

Caso de  
hechizer  
ra.



ganemos: hallaras el añillo en las tripas de vn puerco que esse hombre tiene en su casa: ca quando le hazia saluado essa muger se le cayo dentro: y el se lo comio: y aun no lo ha hechado que en las tripas se lo tiene esto hemos dicho para que tu sepas do esta: y no digas si no q̄ el clerigo lo tiene. Buelto el hombre muy de mañana a saber de su añillo: responde la vieja que el clerigo de su lugar lo tenia bien guardado: y por tanto q̄ la sospecha passada fue muy verdadera: ca ella andana embuelta con el. zc. Desque el hombre oyo esto boluio se con el niño a su casa con intencion de matar a su muger: y al clerigo: mas ofrescian se le ala memoria todos los males que despues vernian sobre el: y como auia de desamparar sus hijos: y su hacienda: y como en fin amasse mucho a su muger dolia le el coraçon quando determinaua de la matar: y entre estos pensamientos salian de su pecho vnos ahincados gemidos y sospiros: no sin derramar lagrimas que corrian de sus ojos. P̄ues como el niño sintiesse la pena de su padre: miraua lo muchas vezes: y dezia le. Padre porque lloras: P̄uesto que las vezes primeras respondiessse al hijo que callasse: y no le acabasse de quebrar el coraçon: en fin por consolar el padre su propia fatiga: conto el negocio al niño: y diro le que por la respuesta de la vieja tenia determinado de matar a su madre: por que le hazia traycion. Oyendo el niño estas cosas respõdio. Padre no creays ala vieja de a noche por que los puercos la hablan: y le dixeron que el añillo que buscays se comio nuestro cochino: y lo tiene en las tripas. Oyendo esto el hombre triste torna a repreguntar: y ser informado en tal manera que se determina de matar su puerco en entrando por su casa: para prouar lo que el niño dezia: y en llegando mando a su muger que pusiesse a hervir vna caldera de agua para lo peiar: ella espantada desta nouedad obedesce: y finalmente que pelado y abierto el animal: hallarõ el añillo en sus tripas y cõuertidos los enojos en amor: acusaron ala vieja: y murio por justicia. (Villa señor.) Segun veo por es guardar se hombre de las hechizeras que de los demonios: pues q̄ por ellas haze el demonio lo que por si no puede hazer. Quando el demonio tento a Christo en el desierto: dizen que vino en figura humana: y esto no fue sin mucha cautela: por que con esta figura en-

Villa señor.

Quã per  
rinas es  
la mu  
ger.

gãia mas: y assegura muy mucho mejor: para mas en lleno herir. Empero en esto me parece mi tentacion de mas astucia que la de nuestro saluador: que a el tento el demonio trayendo figura de hombre: y ami deuiera tentar en figura de muger: cuya ravia y embidia jamas tuvo fin: ni boluio atras de lo que vna vez tiene començado: ca el rey Achab se arrepiñtio por ansi auer perseguido a Helias:



mas no la reyna Jezabel su muger: y Herodes se contristo y con muy gran dolor mando degollar al bienauenturado sant Juan: mas Herodias su muger nunca rescibio presente de mejor gana que la cabeza del glorioso baptista: quando su hija se la presento en vn plato: assi que por ser las mugeres tan pertinazes que siempre llegan al cabo su proposito: tengo perdida toda la esperanca de ser suelto desta prision: en que segun pienso y creo me hecho vna mala vieja que la noche de mi boda se me ponía mucho delante: lançando su maliciosa y enconada vista sobre mi: y meneando muy a menudo los labrios. Empero porque mi consciencia no me acuse de negligente querria saber si tengo algun remedio. (El autor.) Segun dize sant **El autor**  
**Pablo**: Christo nuestro señor vino a desatar las obras del demonio: cuyo officio es impedir el bien: y dar fauor al mal: como muy claro parece en tu desastre: que estas ligado en respecto de tu muger: que con seruicio de Dios podrias conoscer: y no lo estas para con otra qualquiera que te costara el alma si la tocas en caso carnal: donde parece que la intencion del demonio: quando liga los hombres no es sino por los hazer peccar: dexando la suya: y tomando el agena. La tuya te dio nuestro señor Dios: y la otra te da el dia **Por q̄ lí**  
 blo: quitando te el poder de conoscer la propria: porque como necessitado vayas a meter la hoz en la mieffa agena: donde pierdas el **ga el de**  
 anima: siguiendo la voluntad del que tiene por officio apartar los **monio.**  
 buenos casados. La intencion del demonio esta es: aun que puede tener otra la hechizera con quien se concierta: por que yo se de vna que puso discordia entre dos buenos casados: por solo vengar se del padre del vno con quien estava de antes reñida. De manera que esta lanço la piedra contra vna parte: para que recudiesse a otra: e hizo como el que sin necesidad abonda su pozo / por solo secar el de su vezino que no podra tener agua si abondan otro cerca del. Pues començando a dar remedio a tu mala fortuna. Has de saber que quã **Remedio**  
 do hablaste de la tentacion de Christo: diste en el remedio de la tuya: **dios pa**  
 y ropaste con lo que auias menester: donde aun que Christo fue mu- **ra los tē**  
 chas vezes tentado / no se escriuen mas de tres tentaciones: como **tados.**  
 aun que resuscito muchos muertos: no se haze memoria en los euang-  
 gelios sino de solos tres: en que la resurreccion de todos se figura:  
 y assi en la victoria de las tres tētaciones si miramos en ello: hallare-  
 mos la manera como todas se deuan vécer por auieffas que sean. Lo  
 primero cō q̄ Christo vécio sus tētaciones y aduersidades fue: cō pa-  
 labras setas: y desta manera podras tu vécer tu cōtrariedad: si oras  
 al mesmo señor: diciendo cōbiua fe. Tu Dios y señor mio veniste a de-



satar las obras del demonio: y pues agora me tiene ligado: pa q̄ no goze de la que me diste: liga lo tu a el en la virtud de tu palabra: por q̄ no me pueda empescer: ni quitar el fructo de bēdicion q̄ tu prometes a los buenos casados. *Transera* me calix iste: q̄ no lo puedo beuer: por ser muy amargo. Estas palabras tienē soberana virtud contra toda aduersidad. Dize se en la rēraciō q̄ padescio el saluado: q̄ despues se llegarō los angeles a lo seruir: y muestra se en esto la segūda manera q̄ puedes tener para ser libre de tu pena: y es que llames los angeles en tu fauor: diziēdo. *O* angel *Rafael* q̄ librate a *Tobias* del gran pesce q̄ lo queria tragar: mira q̄ el demonio me tiene medio tragado: y me llena por el arroyo desta fatiga: tu diste a *Tobias* luz: para q̄ pudiesse ver la muger de su hijo q̄ tan deseada tenia: y yo estoy medio ciego de llorar mi desuētura: pues me case para seruir a *Dios*: y me tiene preso el demonio: tu beatissimo angel refrenaste al demonio que mataua los maridos de *Sarra*: antes que la conociesse: y diste forma que dexasse en paz los que tu casaste: pues no oluides para conmigo tu acostumbrada clemencia: ca ten por cierto que no reyna en mi cobdicia de luxuria: sino de hijos para poblar los coros angelicos de parayso. *Nuestro* redēpto: vencio al demonio: que brādo le su argumento: ca como el quisiesse saber si era hijo de *Dios*: y para esto le dixesse q̄ tornasse las piedras en pan: respondio *Chri*sto en sentencia: q̄ no era menester: por q̄ aun de piedras se podian mā tener los que seruiā a *Dios*: pues que no biuen de solo pan: si no de qualquier cosa que *Dios* les dixere: assi que si tu quiebras conforme a esto al demonio su argumento: y la señal que puso la hechizera seras libre: ca dize *Escoto*: q̄ como el demonio para dar fauor a las hechizeras haga concierto con ellas de hazer mal a quien ellas quisieren permitiendo lo *Dios*: y ellas vsen de cierta manera de hechizos: para dañar a los hombres: bien es de creer que el demonio cessara cesfando aquel hechizo argumento: que dizen ser vnas plumas juntas en cierta manera: o alguna figura de cera en que ponen muchas agujas quebradas: y otros añascos malos que en si ninguna fuerza tienen: sino que el demonio empesce mientras ellos duran: y por esto seria bien quemallos si se hallassen: por que el diablo perdiessse la seña.

**Uilla se** (Uilla seño.) Segun parece ser licito buscar hombre las hechizeras: ca ninguno podra hallar los tales hechizos: sino quien los hizo.

**El auto** 30. (El auto.) No ay duda sino que pues es licito des hazer los hechizos mejo: seria que los des hiziesse quien los hizo: si se conociesse la persona: empero no se hallando: parece que no ha lugar este remedio: mas podria se hallar la hechizera: y ser induzida ha que los



desfiziesse: haziendo le beneficios si quiera a tiento: assi que trabasa de hazer bien ala que piensas que te hechizo: y da te por amigo y bien hecho: suyo: que pues dadinas quebrantan peñas: podra ser que le ablandes el coracon: para que cesse de te dañar. (Uilla señor.) Uilla señor. Pues que ay bartas hechizeras podra hombre yz a vna para que ñor. des haga los hechizos de otra: porq̄ desta manera vn diablo saque a otro: ca licito es desfechar vna fuerça con otra segun los derechos. (El autor.) Todas las leyes defienden que no visitemos los ago. El autor reros/ ni hechizeras: y primero la de Dios: que dize hablando con Deu. 8. b su pueblo. No se halle entí persona que tome consejo con los çabos. No es ries: ni este aguardando los sueños y agueros: ni aya hechizero/ ni bien yz a encantador: ni quien pida consejo a malos prophetas/ y a deuinos: vna he ni quien pregunte a los muertos la verdad: por que todas estas co. chizera sas aborresce el señor. Muertos en peccado estan todos los que por dese con alguna arte mala tratan con los del otro mundo: y por que ay çhar o en la yglesia algunas muy deuotas personas que por continuas ora tra. ciones alcançan de Dios lo que quieren/ y de sus angeles: maldize la escriptura los que preguntan alguna verdad a los muertos que estando sin vida de gracia: en peccados manifiestos presumen hablar en lo que qualquiera les pregunta: aun que exceda las fuerças humanas: defiende pues la ley de Dios que a los muertos en peccado ninguna cosa preguntes: fino a los que biuen en gracia: y hazen obras dignas de la vida perdurable: que a estos bien puedes preguntar como aquel que siendo bueno dezía. Un quartillo de plata s. re. 9. b. tengo en la mano: demos lo en limosna al varon de Dios nuestro señor: porque nos enseñe el camino que nos cumple llevar. De lo ya dicho has de collegir otra manera con que te puedes libzar: que es tomar consejo con grandes siervos de Dios: y hazer les alguna limosna: por que tengan cargo de encomendar a nuestro señor Jesu Christo tu fatiga. La ley natural tambien es contraria a los que buscan vna hechizera para remediar el mal que otra les hizo: por que como la ley natural nos diga que tengamos reuerencia: y fe con nuestro señor Dios: claro esta que no la tiene el que busca fauor y socorro en el enemigo de su Dios que pelea con el: del qual deue huyz aun que lo balle aparejado para lo fauorecer. La tomar del qual quier socorro es hazer se su amigo: por que naturalmente ama hombre a quié le haze bié: assi que pues el demonio es enemigo de Dios ningû Christiano deue yz a el: aun que Dios nuestro señor no lo quiera libzar: ca el no lo querer libzar es querer lo prouar: y querer conoser lo que tiene en el al tiempo de la necesidad. Un genero de mar



tyrío padefce el que fuffriendo alguna fatiga no fe quiere fauorefcer de algun enemigo de Dios: aun que el mesmo Dios a quie adora no lo quiera librar: porq̄ este tal es muy conforme a los martyres q̄ menospreciado los ciertos prometimientos de los tyrannos tuuierō por bien de padefcer crueles tormetos: antes q̄ fauorefcer fe con los enemigos de su Dios. Tambien es cōtra la ley canonica yz a vna hechizera para remediar el mal de otra: porq̄ vn decreto de sant Augustin condena no solo a los q̄ buscan hechizerias/ sino a los q̄ las admitē/ o consientē con los que las hazen/ o van por esto a las casas de las tales/ o les dan lugar que vengā a las suyas/ o les preguntan algo de esto. Aqui no solamente condenā la hechizeria: sino al que le da lugar quando ella se offrefce: lo qual sabia bien la muy memorable condesa de Arueña: que teniendo muy enfermo a su yerno el duque don Enrique: vino vn moro/ y dixo que el duque estava hechizado: y q̄ el si le dauā lugar lo sanaria: con tal que lo metiessē consigo en vn cerco: alo qual respondio la christianissima señoza: que biē estava el duque en las manos d̄ Dios: sin lo entregar en las manos d̄ el demonio: y por esto mando luego al moro q̄ se fuesse: sino queria morir ahorcado. Si fuesse licito yz de vna hechizeria a otra: como todo el mundo estelles no destas maleficas personas: daria se camino para muchas maldades: ca muchos yrian a ellas: y por inuocacion del demonio pedirian el beneficio de salud que a solo Jesu se deue pedir: ca Jesus quiere dezir salud. Aun que se aya dicho esto bien puede hombre vsar contra las hechizerias de toda cosa que peccado no sea: trayendo consigo segū dize sant Hieronymo: yeruas/ o piedras/ o palabras: en que se cree auer puesto nuestro seño: alguna virtud: y tambien aprouecha el consejo de personas que sin peccado ayā pasado por esto: y tienen ya dello verdadera experiencia: ca mucho vale contra el demonio la prudencia del que ya sabe sus artes: y sobre todo la fe del varon justo: y aun del peccador que tiene mucha confianca en las cosas de Dios. (Uilla seño.) Por que me va mucho en curar la llaga con que el demonio me tiene herido: querria saber si ay otro remedio alguno para mi mal: q̄ sin peccado se pueda hazer: por que si lleva peccado: no le llamo remedio: sino mayor mal: quando señaladamente yo causa al peccado a geno: y se haze por mi occasiō: ca segun dize sant Pablo: no denemos hazer males: ni dar lugar a peccado alguno: por otro bien que de alli pueda suceder. (El autor.) Ningun remedio te puede mas aprouechar que el sacramento de la penitencia: por que si apartas de ti todos tus peccados: y resistes a tus malas inclinaciones: dize sant Pablo que el demonio huyra de ti: segun yo

xxvj.  
iij.  
vij.

xxvj.  
iij.  
vij.  
Sāt hieronymo

Uilla seño.

El autor



por mis ojos lo vi: ca como vn hombre mundano tuuiesse vna amiga y la lleuasse la muerte: entro el demonio en otra muger: ala qual como visitasse el dicho enamorado: vio que se llegaua a el con mucha familiaridad: y le hazia los halagos que le solia hazer la defuncta: vsando de las mesmas palabras que en secreto solian hablar: y concluia que era el anima de la otra que por el sufria mucha pena: que le hiziesse dezir tantas misas. Como el hombre remiesse de aquello: aconsejo se con vn varon sabio: y dixo le que se confessasse muy por entero: y que no hiziesse ninguna cosa de las que le dixo la endemoniada: sino que por otra via diessse alguna limosna por la defuncta: y que despues de cumplida la penitencia: y auer comulgado: tornasse a visitar la endemoniada: y mirasse como le yua con ella. Fue cosa admirable que en viendo lo huyo del: y no le hablo palabra: ni le mostro la familiaridad que solia: donde conosció el hombre la virtud de los sacramentos. (Gilla señor.) Pues que me ha dicho vuestra caridad los remedios de mi contraria fortuna: no queda sino que suplique a nuestro señor Dios que yo los ponga todos dignamente en obra: por que sin esta no podre alcanzar algun remedio. Yo vo de aquí con mucha fe: y creo que tengo de ser socorrido por aquel que excede toda la virtud del enemigo: y crea que no boluere mas aca hasta ser desfigado. (El autor.) Como vienes hermano: has por ventura vencido a tu invisible enemigo? Lata que algunos suelen morir en el mal que tu tenias: aun que otros hallaron remedio. Si vienes por otro consejo: no faltara la merced de Dios: o si vienes a hazer gracias: y dezir el lazo es quebrado: y nosotros somos libres: muy mejor seras rescebido.

(Gilla señor.) Muchos años me parece que han pasado despues que me despedi de vuestra Reuerencia con proposito de no tornan mas a le hablar: hasta que Dios nuestro señor alçasse en mi el entredicho que puso el demonio: y pues su piadosa mano me quiso remediar todos le demos muchas gracias: ca quando el señor haze mercedes a vn criado suyo: denen los otros abiuar su esperança: pues que ninguno oluida el que a todos crió. En rescibiendo este beneficio que tan deseado tenia: bezimos yo y mi señora en alabanza de Dios aquella oracion que quasi en el caso presente se hizo por Thobias: diciendo. Bendezimos te señor Dios de Israel: por que no nos acontecio como pensauamos: pues que beziste misericordia con nosotros: y lançaste de nos el enemigo que nos perseguia ouiste misericordia de los dos vnicos: y pues que assies haz que mas cumplidamente bendigamos tu nombre: y te offrezcamos el sa

El mejor remedio es la penitencia.

Gilla señor.

El autor

Psalm 9.

Gilla señor.

haze gracias por q ya esta desfigado.

Tho. 8. e



Pregūta como a d conofcer a su muger sin peccar,

Job.

Berson,

El autor

crificio de tu alabança: y de nuestra sanidad: para que conozca la vniuersidad de las gentes: que tu solo eres Dios en toda la tierra. **N**unca esta oracion se me olvidara: por que haze mucho a mi caso: empero despues que comence a vsar el acto matrimonial se me han offrescido mas dudas que antes: y pues que con sus consejos he salido de tan gran peligro como el passado: que me puso quasi en puntos de peccar con otra muger: menester es que no peque con la mia: pues no peque con otra. Este peligro por estar mas ala mano tiene mas necesidad de remedio: ca el poco tiempo que suelen estar los adulteros juntos no les da lugar tanto de exceso en la manera del deleyte: y por que aun aquello es de tarde en tarde: mas como los casados tan ala continua vsendesi: y la obra carnal se pueda hazer de muchas maneras: menester es ser hombre informado de lo que le es licito. **E**n esto querria hablar por esteso: y muy ala clara: por que ni predicadores: ni confesores auisan a hombre en este negocio: ca dizen que han verguença: y no miran que las llagas mas podridas se han de tratar / y curar con mas claridad: y que ninguna cosa deuria impedir la salud de las animas: ca no por otra razon se compara el cōfessor ala parteira: segun nota **G**uillermo **P**arisiense: sino por que la mano de su inquisición ha de entrar hasta las partes mas vergonçosas del peccado. **A**lgunos confesores dizen que a los moçachos no deuen preguntar cosas particulares de luxuria: mas **B**erson responde a esto: que a penas pueden preguntar a moçacho alguno segun su estado cosas que el no sepa en el peccado de la luxuria: por que la malicia le enseña y la carnal cobdicia / y ardoz: y los otros moçachos mas que ningun confessor les puede preguntar. **S**i esto dize **B**erson de los moçachos que comiençan a tener encendimientos carnales: que diremos de los casados que a penas estan sin ellos: y la sola oportunidad de vna noche enseña mas fealdades que dezir se puede: **N**o se dere pues de escreuir lo que no se dexa de obrar: ni pienssen los casados que los escusa y gnozancia: donde cresce tanto la malicia: ni los sabios ayan empacho de enseñar lo que son obligados a dezir nos para descargo de sus animas: ca en la fructa suelen tener mas auiso los medicos: diziendo quan mala es sino la comen guisada: por manera que no dañe. **P**ues que en lo que desi es sabroso cae mas presto el exceso: menester es que seamos auisados: y nos digan los sabios como podremos vsar de nuestras mugeres sin peccar.

(El autor.) **M**uy bien has hecho en preguntar publicamente lo que muchos buenos casados preguntã en secreto: y no es menos digno de ser sabido esto que lo de las hechizeras: por que harto hechizes



ra es la obra carnal que liga la razón: y la encandila y ciega: de manera que aquí es menester mas claridad aun que los hazedores de luxuria aborrezcan la luz: pensando que les queda resto abierto: para rebidar con todas las circunstancias que quisieren. A mí es necesario dezir: y a los casados oyr: como se han de auer en su matrimonio: porque como el mandamiento de la corrección fraterna sea afirmatiuo: y sean a el obligados principalmente los predicadores segun dize sant Augustin: ca segun sant Bernardo no deue callar el que tiene por officio reprehender. Los infamados predicadores: y confesores callan estas cosas segun dize sant Bernardino: y dexan de mirar la cuenta que han de dar a nuestro señor por aquellos: y de aquellos q̄ aun no son para confessar estas maldades ya que las haze: escusando se con no me lo direrō: ni me auisarō dello. Esta escusa mas es acusacion de ambos: que defensiō de alguno: porque los vnos serā castigados de Dios por auer callado: y los otros por no auer preguntado: ca comun regla es de los antiguos que cada vno es obligado de necesidad a saber lo que pertenece a su estado: y desta regla no se facan los casados: ca tambien son tenudos a se informar en las cosas q̄ tocan al matrimonio: y segun sant Bernardino: especialmente son obligados a se informar en las que pertenescen al honesto ayuntamiento: y las rezien casadas que no tienen destas cosas noticia: hā de ser honestamente informadas por sus madres: o tias: o por personas discretas a quien esto pertenezca: assi como sus cōfessores. Por conclusion aueriguada tiene este sancto que peca mortalmente el que vsa mal de su matrimonio: aun q̄ lo haga con ignorancia: pues que segun dize Dauid: no quiso entender para bien obrar. *Cōtra los ps.* que no quieren ser enseñados en las cosas tocantes al acto del matrimonio dize sant Bernardino. Marauillā se cierto los locos y los ygnorantes: porque son predicadas estas cosas: y no se marauillan porque son cometidas: los que mas se ensuzian en cosas semejantes: mas menos precian oyr: estas verdades tan necessarias: aborrescen los dichos saludables y buenos: y no los hechos horribles: hā vergueça de lauar se: y no de ensuziar se: o loca malicia y dañosa maldad roer y murmurar los sermones de la verdad tan manifiesta: y fauorescer las obras deprauadas y malas: por vëtura no trae la escriptura sagrada y sancta todas las cosas q̄ hemos de tratar: y los grādes doctores las ponen: no solamente antiguos mas tãbien los nuevos que fuerō zelosos de la salud de las animas: o miseria de los mal mirados q̄ no despreciarian a vn auarieto q̄ en el muladar viesse sacar dinero: y desprecian vn predicador q̄ leuanta las animas de estier

ps.

Sāt bernardo.



Uilla se  
ño.

Ecc. 21.  
c.

Laureo  
la se ga  
na dizien  
do lo qes  
necessa  
riosaber

El autor  
Por y  
gual son  
obliga  
dos a pa  
gar el  
dudo ma  
trimonial

3. p. q.  
64.

Sancto  
thomas,

col de las luxurias: no se enfuzia el sol aun que toca qualesquier suzie  
dades: ni el anima del predicador zeloso que honestamente trata co  
sas desonestas. (Uilla seño.) Mucho son de culpar los predicado  
res y confesores: que por temor deran de dezir en este caso la verdad  
temiendo la murmuracion de los nescios: ca deuria los cōsolar a que  
llo q̄ dize el Ecclesiastico. Qualquier bueno q̄ oyere las palabras sa  
biamēte dichas aplicar las ha assi: mas oy: las a el luxurioso: y desa  
gradar le hā. No ay cosa que mas agrade a los castos: q̄ reprehēder  
la luxuria: y por esto los q̄ son medicos de las animas: no hā de ser co  
mo los corporales fisicos q̄ no quieren aprender/ ni vsar la curugia:  
porque trata llagas feas: y no miran que alli podrian seruir mas a  
Dios: y aprouechar mas al proximo. No ganaran los sabios varo  
nes el premio particular que esperan dicho laureola si predicā a su  
la se ga voluntad: y dexā de anunciar al pueblo sus maldades: por miedo de  
na dizien las serpientes q̄ son las obras carnales q̄ hā de quitar de los creyen  
do lo qes tes: y si por algun desenfrenado aguijon los mordieren en la carne  
necessa: pues son hombres: no deue cessar de escardar la viña del seño: pues  
riosaber que les da el tanta seguridad que no les empescera: aun que por al  
gun breue consentimiento beuiesen cosa mortifera. Empero para q̄  
todo se diga parece me a mi que las desonestidades del acto matri  
monial no se deuen tanto reprehēder q̄ sea ocasion de apartar los  
o hazer les pensar q̄ cada vez pecan: donde por este pensamiento huy  
ra el vno del otro. (El autor.) Para q̄ tengas el medio: y no te apar  
tes de la pura verdad: ni sigas tampoco los mas escrupulosos docto  
res: sino los que hablaron en esto humanamente: pues que es el nego  
cio mas humano que ay en los hombres: lo primero q̄ te dire es: mo  
dos a pastrar te como soys por ygual obligados a os pagar el deudo matri  
monial cada vez q̄ alguno de ambos lo pidiere: esta obligaciō es tan  
grande: que segun todos dicen cae sopena de peccado mortal: negar  
el deudo sino ay legitimo impedimento: ca por la gran obligacion q̄  
trae consigo se llama deuda el ayuntamiento carnal q̄ passa entre los  
casados. En esta deuda son yguales el marido y la muger: y cada vno  
dellos la puede pedir quando quisiere: como cosa muy suya: segun di  
ze sant Pablo: de manera que qualquier casada / o casado peca mor  
talmente: quando niega el deudo al otro: porque como segun sancto  
Thomas: el matrimonio es para con sus naturales: en el principal  
mēte se ha de mirar el mouimiento natural q̄ ha ninguno se subiecta.  
A los escrupulosos parece muy ancha esta regla: y traen muchos  
argumentos para estrechar la: no mirando los males q̄ entre los ca  
sados se suelen seguir de lo contrario: que son desobediēcia / renzilla /



injusticia / falta de amor / sospecha / contencion / adulterio / y semejan-  
 tes vicios. Dado q̄ entre los casados tenga cada vno ygual posesi-  
 fion en el cuerpo del otro: como en cosa suya: y por esto lo pueda pe-  
 dir justamente cada vez que le pluguiere vsar del para el fin que lo  
 posee: ay empero esta diferencia segun dize sancto Thomas: que co-  
 mo el marido sea mas atreuido y osado: y aun desuergonçado pue-  
 de muy libremente empoderar se en su jurisdiccion: mas la muger res-  
 merosa / y vergonçosa no se atreue a pedir todas vezes lo que desea:  
 y por esto es obligado el marido a responder a sus señas en este ca-  
 so: y si quiere el vsar de buena consciencia / y de buena criança: antes  
 deue echar todas las señas a este negocio: q̄ hazer se nescio: diziendo  
 alguna vez que no entiende por señas. No es aqui menester explicar  
 las señas de que las mugeres vsan con sus maridos: por que segun  
 dize vn doctor: no solo a de mirar el bué marido las señas que en este  
 caso le suele hazer su muger: sino a la voluntad della: por qualquier  
 via que pueda ser entendida: por que muchas vezes abraça / o besa la  
 muger a su marido / o se llega mucho a el: y dize q̄ no lo ha por mas d̄  
 aquello: aun que de verdad se pueda conoscer que querria ella llegar  
 alcabo el negocio que comiença en tan poca cosa como es el abra-  
 çar / o besar. En lo que aqui han de ser auisados los maridos q̄ fiel-  
 mente aman: y quieren escusar peccado en sus mugeres amadas es: q̄  
 quando se ayuntan con ellas las esperen en el negocio del matrimo-  
 nio: por que acaesce ser algunas tardias / y cumplir ellos primero su  
 voluntad que no ellas: de manera que si las dexan luego quedan des-  
 contentas: y poco seria este mal si por peor manera ellas no acabas-  
 sen a solas lo que juntos començaron. Aun que parezca curiosidad  
 dezir yo esto: sabe nuestro señor que no lo diria sino supiesse q̄ es mu-  
 cho menester: no solo para euitar peccado en la muger: sino para que  
 se cuage en ella la generacion / y venga a punto: assi que se deuen  
 aguardar en el armonia de la generaciõ: y sera con mas fructo: y me-  
 nos peccado / y mas fielmente. (Villaseñor.) Aun que diga el apo-  
 stol que la muger casada piensa como ha de agradar a su marido: y  
 por consiguiente piensa el marido como agrade a su muger: cosa du-  
 ra parece atar se hõbre: y obligar se ha harrar luxuria agena: y esta  
 creo que deue ser la tribulacion de la carne: que segun el apostol sien-  
 ten los buenos casados. (El autor.) Concediendo las dificultades  
 del matrimonio podriamos responder aquello que en el mesmo ca-  
 pitulo que alegaste dize el apostol: y es. Si estas libre de muger  
 no te cases. Aninguno haze fuerça el casamiento: ni aun despues  
 de casado van las cosas por fuerça: que resciben se las peticiones:

Sancto  
thomas.Villase-  
ñor.I. Cor. 7.  
El autor



## De estado

**Espa sus** y el marido a la muger : y la muger al marido se pueden relajar la  
**fre el de** obligación de la manera q̄ les pluguiere : aora muchas vezes la fu  
**do car** ria carnal : y licito es rogar se el vno al otro que se sufra : aun q̄ si por  
**nal,** fia obligado es el otro ala paga : sola pena que dire. Muchas vezes  
 cessan las mugeres de pedir el deudo a sus maridos por que no las  
 tengan por luxuriosas : y la perición dellas no deuria ser desechada :  
 pues que tienen menos tiempo que los hombres para pedir su reu  
 ra : ca el hombre nunca lo pide la naturaleza para luxuria : y la mu  
 ger esta lo mas del tiempo prenada / o parida. *zc. (Cilla señoꝝ.)* Pues  
**Cilla se** que la naturaleza empide las mugeres : cosa manifiesta paresce que  
**ñoꝝ.** los hombres sean obligados a biuir alomenos entonces sin carnal  
 confederacion : pues que muchos animales y aues aguardan su com  
 pañera : basta que aya criado sus hijos. *(El autoꝝ.)* Si mirassen los  
**El autoꝝ** casados segun dize sant Ambrosio : que la yglesia les aconseja abstin  
**33. q. 4.** nencia los dias de fiesta / y ayuno : que no deurian tener ayuntamien  
 to por dar se mas limpiamente a Dios : conoscerian sin duda que pa  
 ra poco tiempo les conceden el vso de las mugeres : empero por que  
 el consejo no los obliga : ni basta para hazer exēpto a qualquiera de  
 llos dela obligaciō que deximos tener a pagar el deudo matrimoni  
 al : quando se lo pide el otro : menester es ver algunos casos q̄ los sa  
 can de la dicha obligacion. Lo primero ningun casado tiene obliga  
**Los ca** cion de pagar al otro el deudo quando le pudiere prouar que come  
**fos en q̄** no es o  
**no es o** tto adulterio : ca entonces perdio su derecho por la traycion que hi  
**bligado** 30. El segundo caso en que cessa la obligacion de pagar el deudo es /  
**a pagar** quando de alli se le podria seguir notable daño a su salud : ca mas te  
**el deudo** nudo es a cōseruar su salud : que a pagar el deudo. El tercero caso es /  
**El pme** quando se presume que por el ayuntamiento carnal perescera la cria  
**ro.** tura / si a caso esta preñada la muger. El quarto caso es / quando lo pi  
**El segū** de donde no deue : assi como en sagrado / o en publico : ca segun dize  
**bo.** sant Augustin : lugar secreto demanda este negocio. El quinto caso  
**El terce** segun el maestro de las sentencias es : quando ambos de comun cons  
**ro.** sentimiento votaron castidad : que entonces en el voto de la continen  
**4.5.4.d.** cia cada vno renunció su derecho. El sexto caso es / quando el vno re  
**32.6.7.** me con razon que el otro lo matara si mora con el : ca entonces bien se  
 puede poner en seguro : y dexalle la cama. El septimo es / quando la  
 muger esta con su costumbre : ca entonces deue la muger excusar se  
 quanto le fuere possible : y si el marido por ventura porfia : pecca /  
 por que segun dize Escoto : no es la ley euangelica de menos casti  
 dad que la ley vieja : donde aueriguadamente se tenia por peccado  
 mortal el accesso carnal en tal tiempo : empero si el fluxo de sangre



fuere continuo/ o quasi continuo: bien puede la muger encubrirlo/ por q̄ por ventura su marido no la aborrezca: segun dize el glorioso y bien aventurado sant Buenaventura/ y pagalle el dendo si lo pide. Aquí tambien es de notar/ q̄ segun dize sant Hieronymo: los hijos q̄ a este tiempo se conciben salen mancos/ o ciegos: donde son reprehendidos los padres en los hijos publicamente quando nascen: porque ellos no ouieron empacho de se juntar con pecado en secreto. El otro caso en q̄ se ha de negar el dendo es: quando se pide embuelto en peccado mortal/ o venial: por alguna circunstancia q̄ añade el q̄ lo demanda: y miêtra el otro no quisiere desechar aq̄lla circunstancia es obligado a le negar el dendo: y aun tal puede ser la circunstancia q̄ le seria mejor morir q̄ no consentir la. Sant Bernardino q̄ fue gran canónista/ y sancto: añade otro caso diciendo: q̄ quando algun casado sintiêsse muy eleuada su anima en contêplacion: por alguna gracia especial q̄ el seño: le quisiêsse hazer: y tuviêsse entonces aborrescimiento a las cosas carnales: podia entonces licitamête negar el dendo q̄ el derecho diuino manifestado por inspiraciô lo hazia exêpto miêtras aquello sentia: y el dize auer hallado muchos casados desta manera en diuersas partes. Item a questo sancto dize que viendo la muger q̄ cumpliendo con su marido muy a menudo era el cada dia peor en otros pecados y vicios/ viendo lo aparrado de Dios: por la mucha luxuria q̄ con ella vsaua: podia mostrar se le graue en aquel caso: y buscar rodeos por le dilatar el dendo: para lo auesar ha q̄ vacasse algũ tanto ala oracion: y los rodeos q̄ este sancto dize ser licitos son y: se tarde la muger acostar: desque ya duerme el marido: y leuantar se temprano: ca desta manera lo conuertiria presto a Dios: y seria la tal muger imitadora d sancta Isabel: q̄ se escôdia por no seruir a la deuda repetida. (Uilla seño.) Si ninguno es obligado a pagar el dendo quando interuiene peccado: necesario es dar auiso para conoscer este peccado: por q̄ el hombre mejor se aparte del: ca pecaria si consintiese al peccado: y el otro se confunda pues q̄ haze a manera de cauallo que viene al agua: y pudiendo la beuer clara: no quiere fino da le primero con la para hasta la enturbiar: y despues beue la fuzia: desta manera parescen los casados luxuriosos: q̄ pudiêdo matar la sed de su cobdicia/ con deleyte claro sin cïeno de peccado alguno: mas quieren perturbar la ordê como bestias: q̄ vsar de sus mugeres como hombres: para q̄ justamente les pueda ser dicho aquello del propheta. Y agora q̄ quieres para ti en el camino de Egipto beuiêdo el agua turbia: y q̄ tienes q̄ ver cõ el camino de los Assyrios beuiêdo el agua del rio: tu malicia te arguyra de peccado: y tu buelta te reprehendera:

Uilla seño.

Quando pecan en se ayuntar.

Hiere. 2.



Del estado

pues paramientes y mira q̄ mala y amarga cosa es auer dexado a tu  
señor: Dios: y no permanescer entí su temor. Estas palabras conuie  
nen mucho a los casados q̄ peruierten la orden del ayuntamiento: ca  
estos tales van camino de Egipto ala confusion del infierno: do nin  
guna orden ay. Egipto quiere dezir cōfusiō: y estos assi mesinos cō  
funden: yendo tãbien por el camino de los Assyrios q̄ quiere dezir  
assechadores: ca no parece sino q̄ andã assechando a las bestias: pa  
ra las imitar en sus carnalidades: y por esto se dize q̄ beuen de rio: q̄  
es comun a bestias ya hombres: y no de fuente limpia y clara. Ple  
guiesse a Dios q̄ sintiessen a questos su mesina malicia q̄ los arguye  
de pecado: por q̄ dan mas bueltas q̄ perros/ por buscar la mas deley  
tosa manera: dexãdo la mas honesta: porque primero dexaron el te  
mor de Dios que los auia de enfrenar en esto. (El autoz.) Cosa diffi  
cultosa es dezir te por quantas vias pueden errar los casados en la  
carnal confederacion: por q̄ son muchas: empero comencemos a de  
zir algunas: dexando las otras para delante. Por quatro maneras  
segun dize Alberto puede y suele el casado tener accessõ con su mu  
ger/ o estando ambos echados de lado abraçados en la cama / o por  
caso estando ambos en pie/ o estando ella sentada en alguna parte/ o  
por q̄tro por detras como bestias en el vaso de la generacion siempre. Ningun  
vias no na destas quatro maneras es desi peccado mortal segun dize este do  
peccan. ctor: aun q̄ pueda ser señal de muy desordenado desseo: y en esto bien  
dize Alberto: en quãto a las tres maneras: mas la quarta dize otros  
doctores que es peccado mortal: empero los q̄ mejor hablan en esto  
hazen distincion/ diziendo: que si la conofce por detras para mas de  
leytar se: pecca mortalmente: empero si lo haze porque tiene crecido  
el vientre: y teme de empescer su preñado: no es pecado mortal: y esta  
opinion es mejor: ca dize sant Thomas declarando la letra del mae  
stro: que quando la disposicion corporal de la muger no suffre otra  
manera: entonces no es peccado. Dize tambien otro doctor: q̄ quan  
do la muger sube encima de su marido: ella pecca mortalmente en lo  
hazer: y el en se lo consentir/ porque de aquella manera no podra con  
cebir: y pues el carnal ayuntamiento se ordena desi mesmo para ge  
neracion: siempre se ha de hazer de forma que se pueda seguir: empe  
ro segun dize Orbelo: tambien se ha de preguntar aqui si lo hazen pa  
ra deleytar se mas: ca desta manera pecado mortal seria: empero si lo  
hazen por que no puede el marido enfermo/ y muy pesado subir so  
bre ella/ o a ella se le haze muy de mal tan gran carga: entonces no se  
ria peccado mortal: ni se defrauda/ o muda la intencion de la naturale  
za ordenada a la generacion: porque este doctor dize q̄ conofcio vna

El autoz

4. d. 51.

por q̄tro  
vias no  
peccan.

Santo  
thomas.



muger casada que concibió assi de su marido paralytico y tollido: y tampoco no es solamente para engendrar el matrimonio: sino tambien para evitar fornicación: ca desde que aya descargado en la suya: no buscara la agena. No quiero hazer aqui mención del peccado que cometen los moços: conociendo sus mugeres por el vaso del estiercol: pues no se cree que aura christiano que tal haga: ni christiana que tal consiera: ca menos peccado seria matar a su marido defendiendo se del: que no cōsentir a su diabolica porfia: y el marido peccaria menos echando se por manera natural cō la mesma madre que lo pario: que no en cometer sodomia con su propia muger: y mas presto lo quemarian por esto: que no por lo otro: ni queda la muger sin la mesma culpa: porque segun arriba prouee: ninguno la puede forçar: si ella como buena christiana se defiende: y resiste hasta derramar la sangre: y que se pierda la vida del vno. Segun dize sant Bernardino: tanto es de culpar la muger que da el cuerpo a su marido para que vse mal del: como la que le da vn espada con que se mate quando esta loco.

**C**(Uilla señor.) De tres rayzes me parece que procede la desordē Uilla se-  
 lujuriosa en los casados: la primera es ignorancia: la segunda fragi-  
 lidad para resistir: la tercera es importuna y carnal inclinacion que  
 los aquera: y parece que estas tres cosas quiso tocar sant Pablo. Tres co-  
 quando dixo a los casados. Sepa cada vno de vosotros poseer su va-  
 so en sanctificaciō y honrra. Contra la ignorancia dize que sepan: cō-  
 tra la flaqueza los llama vasos: que si se guardan duraran: contra la  
 carnal inclinacion les trae ala memoria la sanctificacion del sacramē-  
 to matrimonial: que segun dize Berson deuriamos guardar tan lim-  
 pio como el agua del baptismo: si fuesse possible: y a los que no com-  
 bida la sanctidad del sacramento: haga les auer vergüēca la deshon-  
 rra en q̄ se derriban: pues ninguna bestia conosciō a otra jamas con-  
 tra natura. Esto he dicho por que en la escriptura que arriba he oy-  
 do se ha dado muy suficiente auiso a los ignorantes: y se han forta-  
 lescido los flacos: y se han reprehendido y refrenado los que pien-  
 san de cumplir enteramente con su appetito sensual: hasta venir a  
 salir de seso: como los que se reprehendieron a la postre: negado-  
 res de su neble natural: a cuyas mugeres dize Berson: que tomen  
 buen consejo con sus confesores: o con sus padres: o madres: por  
 que no vengan a ser peores que perras. Yo que por tener tal mu-  
 ger me puedo llamar el mas dichoso de los hombres: y mas que  
 el rey Salomon: por que si el alabo mucho a la bija del rey de Egi-  
 pto con quien se caso a mucha costa: yo puedo alabar mas a mi  
 Señora: que estoy cierto que no me hara ydolatrar como la otra.



Quando hizo a el: antes por su virtud me quiere hazer virtuoso: y por esto me  
 há de co- encomendo q̄ supiese de quando a quando sería bien q̄ comulgasse  
 mulgar mos: pues que el apostol dize/ que a tiempos vaquen los casados a  
 los casa/ la oracion: y la eucharistia es anima de la oraciõ. (El autor.) En aca-  
 dos. bando nuestro señor de casar ha Adam y Eua/ q̄ fuerõ los primeros  
 El auto: casados: luego les proueyo la comida en diuersos arboles del para y  
 so terrenal: que tenían figura de los frutos del sacramento: y quan-  
 do en mostrádo se Christo al mundo fue a las bodas a dalles buen  
 vino: bien començo a figurar que los buenos casados no deuen tar-  
 dar se mucho en comer con el: y beuer el vino cõsagrado que alegra  
 el coraçon del hombre: y tambié las bodas del christiano há de imi-  
 tar a las del cordero: pues dellas son figura dõde se haze mucha cué-  
 ta dela cena: por traer nos ala memoria la que Christo ceno con sus  
 discipulos: que cada día renouamos. ¶ Pues que la mayor pena y ca-  
 stigo queda la yglesia a los malos casados es vedalles que no co-  
 mulguen: claro esta que los buenos deuen algunas vezes comulgar:  
 ca de otra manera quasi serían todos yguales. ¶ que la mas grãdis-  
 sima pena impuesta a los malos casados sea vedar/ o quitar les la  
 comunión: parece por aquel Decreto del papa Micalao/ que dize.  
 32. q. 5. Mādamiento es del señor que ningun marido dere su muger: sino  
 solo por auer sido adultera: y por tãto qualquier q̄ sino por la culpa  
 ya dicha dexare su muger con otra qualquier ocasion: por q̄ este tal  
 ordeno de apartar los q̄ Dios junto: permanezca tanto tiẽpo prua-  
 do de la comunión de la yglesia: y ageno de la compañía de todos los  
 christianos / quanto tardare de abraçar la compañía de la muger q̄  
 Uilla se/ dero. (Uilla señor.) ¶ Por que ningun preuilegio tiene mayor el chris-  
 ño: tiano que poder comulgar/ ni algun inferior de Christo se lo puede  
 sin su culpa justamente quitar: y todos los hombres quierã vsar de  
 sus preuilegios: lo que yo agora desseo saber es quando me conuie-  
 El auto: ne vsar deste preuilegio. (El autor.) ¶ Pues que tu conosces el valor  
 deste preuilegio: no queda sino q̄ como dize sant Pablo te proues  
 si estas para comer de aquel pã biuo/ y beuer de la sangre d̄ Christo:  
 ca para gozar de rodos los otros manjares primero los prouamos  
 porque no nos hagan mal: empero como la sancta comunión sea mã-  
 jar biuo/ hemos de prouar primero a nosotros si estã nuestros peca-  
 dos mortificados po: penitẽcia: por q̄ desta manera nos a de comer  
 ¶ sal. Christo: y mudar nos en suca de otra manera hazer le hemos mal of-  
 fendiendo lo. El q̄ se auia biẽ prouado dezia. ¶ prouea me señor: y tiẽ-  
 ta me: quema mis renes y mi coraçon. Bẽdito aquel q̄ se halla rã sa-  
 broso. y deuoto: q̄ se pueda sin verguẽça ni miedo poner a la mesa del



altar: para q̄ Dios lo coma: y meta dētro de sí. (Villa señor.) No esta  
 mos agora en la prueua q̄ despues la haremos: sino en las vezes q̄ se  
 deue hōbre prouar: pa se llegar ala comuniō del altar. (El autor.)  
 Aquellos son mas bienauenturados q̄ mas a menudo se prueua: por  
 que en esto difiere los nescios de los auisados q̄ los vnos siēpre estā  
 aparesados: y los otros siēpre se hallā desapercebidos como en lo d  
 las virgines prudētes: y locas: q̄ a las vnas nunca falto el olio: y las  
 otras nunca lo tuuieron. (Villa señor.) Bien conozco q̄ el siēpre apa  
 rejado siēpre comulga alomenos espīritualmēte: mas la reael comu  
 nion por esto no se deue dexar: ca si fuesse assi nunca la yglesia nos  
 deuria obligar ala comuniō real: si esta otra bastasse: ni se vsaria tātō  
 en las religiones biē ordenadas: dōde los q̄ estā quasi siēpre limpios  
 de peccado: quasi siēpre comulgā espīritualmente: mas sus mayores  
 no se cōtentan cō esto: y por tātō hazen q̄ rescibā la comuniō real: assi  
 que desta hablo agora: y pregunto q̄ de quando a quādo sera bueno  
 frequētar la. (El autor.) Preguntado me has cosa ha q̄ yo no querria  
 responder: por q̄ merecia ser priuado del preuilegio q̄ tu alabaste:  
 si te lo apocasse: o quitasse. Christo dize q̄ cada vez q̄ se partiere a q̄l dī  
 uino pan sea en su memoria: y sant Pabło q̄ te prouasses y comiesses  
 no poniendo te tassa: y quieres q̄ te la ponga yo? Assi como ninguno  
 de los mortales basta para determinar tassadamēte lo q̄ es menester  
 para el mantenimiēto corporal de otro: sin q̄ sobre ni falte: assi en este  
 mantenimiento del anima q̄ es la comunion jamas se hallo regla que  
 a todos quadrasse: ni aun a vno solo: por q̄ assi como en lo corporal  
 come hombre justamente vn dia mas que otro: assi en el mantenimiē  
 to espīritual se halla con mas gana vn dia que otro: y segun esto dī  
 go con sant Pabło: que te prueues y comas. Por aueriguados los  
 cos: y muy malos christianos tengo yo a los que quitan al christia  
 no el mansar que Christo le dero: que es el sacramento del altar: por  
 que abreuia la mano de Dios: y aparta al enfermo dela medicina: y al  
 flaco del esfuerço: y al sediento de la fuente: y al frio del fuego per  
 durable. Si se tiene por aueriguado que pecca mortalmente el sacer  
 dote que niega el sacramento al que sabe estar en peccado mortal:  
 quando a bueltas de otros lo pide: como Judas a bueltas de los  
 Apostoles: quāto mas peccara el que lo veda a vn christiano piadoso  
 y bueno? Assi que yo no te quiero estrechar tu preuilegio: ni me  
 noscabar te lo sino que te prueues: y vsa del como te dixere el testimo  
 nio de tu consciencia: y no me importunes mas. (Villa señor.) Am q̄  
 el importuno discipulo es algunas vezes enojoso a su maestro des  
 pues ninguno es mas loado q̄ el mas importuno: y por q̄ yo se q̄ mi

Villa se  
ñor.

El autor

Mat. 25.

Villa se  
ñor.

El autor

La com  
muniō sa  
grada.Villa se  
ñor.

b



Porq̄ maestro no es como los embidiosos sacerdotes / q̄ ni ellos rescibē el estoruan sacramento de buena gana / ni querrian q̄ otros corriessen tras el / p̄ los mas / fando q̄ les a de saber como a ellos / o que lo rescibē por ganancia bu los la co mana como ellos / o sin deuocion: ca en casa del herrero falta las mas munion. vezes cuchillo: y los porteros que tienen las llaves del castillo: entran menos vezes a los palacios que estan dentro: assi que muchos sacerdotes pienso que ay en quien el vso causa menosprecio: por ser muy tibios: y por su mal facan el ageno y estoruan a los pequenue los que no uayan a Christo: retrayendo los hombres de los sacrificios del señor: y pues vuestra caridad no es de stos: con mucha seguridad le pido este consejo: en el qual ha de hazer vna de dos cosas: que o me diga su parecer / o el de otros que mas le agrade en este negocio. (El autoz.) Pues me has abincado harelo menos de lo que pides: y valer te a mas: lo menos es presentar te el consejo ageno: y digo que revaldra mas: porque sera tan confirmado que vayas del todo seguro. El maestro de las sentencias: y el decreto traen esta sentencia de sant Augustin que dize. No alabo ni desalabo el rescibir cada dia la Eucaristia: empero amonesto q̄ comulguē todos los dominios. A esta sentēcia se llegan los ya dichos tres sapientissimos varo crores di nes: aun q̄ bastara el vno: y mira la biē cō quāto miramiēto es dicha: zen q̄ co pues ni loa ni desloa el comulgar cada dia reprehēdiēdo en esto a los mulgues atreuidos q̄ cō espíritu muy amargo: y no de christianos murmurā mucho. de los que amenudo se llegan a este sacramento: y no parāmiētes q̄ ni aun la cotidiana comuniō nūca quiso vituperar sant Augustin: q̄ era cierto varon zeloso: y no embioso / ni juyziēro como el. Mira otro si en esta sentencia q̄ no habla del cōsagrar / q̄ este a los sacerdotes pertenescē: y dellos no se haze aqui inēciō: sino de todos los otros a quiē toca el rescibir la Eucaristia y comulgar. Tē has d̄ mirar q̄ sant Augustin te amonesta comulgar realmente rescibiendo la Eucaristia cada domingo: porq̄ aq̄l dia es del señor: y no lo puedes honrrar mejor q̄ rescibiendo al mesmo señor. No quiso sant Augustin loar lo q̄ en los tiēpos antiguos se solia hazer cada dia muy loablemēte: segun aque llo q̄ sant Ignacio amonesta en vna epistola / diziendo. Da os priēssa a llegar cō frequētaciō ala Eucharistia: y ala yglesia de Dios porq̄ mientras se haze esto cada dia se lācā y desechā los poderes de sarnas: y la comuniō es a el tormēto: y a los q̄ cō el consiētē. Los q̄ cōsiētē cō el demonio deuē ser los q̄ estorua la comuniō: y les pesa porq̄ comulgā muchas vezes los deuotos christianos: atormentādo se cō el biē ageno: lo qual es proprio de demonios. Podria algū curioso dudar porq̄ no alabo sant Augustin lo q̄ alabo sant Ignacio: y a esto se:

El autoz:

iii. d. 12.

Tres do

crores di

zen q̄ co

mulgues

mucho.

Sāt Ig

nacio.



Podría responder confor: me a sant Buenauetura en la mesma distincion: q̄ en diuersos tiempos se vsan diuersas costumbres: y quando no son malas: cada vno alaba las de su tiempo: y de las otras si es cuerdo se admira. En el tiempo de sant Ignacio cada día comulgan: y aquella costumbre tá buena q̄ todos tenían fue cessando: porq̄ se desmuyó la deuocion: empero duro aq̄lla buena costumbre en algunos hasta el tiempo de sant Augustin: y entonces se començo a vsar otra menos buena q̄ todos tenían: y fue comulgar de ocho a ocho días: y esta es la q̄ amonesta como cosa de su tiempo: y los reliques y olor desta costumbre aun durá hasta agora: y los q̄ son de mejor sentécia fauorescé esto: porq̄ si se acaba de caer ningū biē nos queda en esto dela comunion: pues q̄ ya no comulgan: sino de año a año: y entōces no por costūbre sino por fuerça/ o por miedo d̄ la pena/ o diffamia. Dero al presente la comunion de los sacerdotes: porq̄ sabe Dios si comulgariá sino fuesse por la pítaca: ca teniēdo buena rēta harto tardia dizē la missa. Los casados si quiera las pascuas/ y días de nuestra señora comulguen. (Uilla señor.) Todas las cosas que de la comunion he oydo cōtara a mi señora: para q̄ nos determinemos en lo q̄ amonēsta san Augustin: porq̄ juntos querria q̄ comulgassemos: ca los buenos casados en todo deue ser a vna: y biē es q̄ comulguē juntos los q̄ juntos passan la vida: porq̄ quādo la muerte se lleuare al vno se acuerde el otro del biē pasado: y haga dezir aq̄l día vna missa por el defuncto. Quādo no comulga sino el vn casado/ o el otro lo esto: uia/ o alomenos siēte se algun desplacer: y no se conciertan así por entero: donde dado que ningū bueno esto: uela comunion a su muger: toda via no se que rostro le muestra: porq̄ a aquel día lo tienta mas el diablo: y es mas cierta la renzilla en casa: y por esto es mejor comulgar ambos en vn día: y aparejar se hā mejor que no cada vno por si: por que hablaran en ello: y daran ambos concierto en la oportunidad que para ello se requiere. Y aun sería mejor tener ambos vn confessor: si fuesse prudente: que no cada vno el suyo: porque este los concertaria mas presto en lo que estuuiessen discordes: y quitaría dellos las malas sospechas q̄ siēbra el demonio: empero quando alguno dellos trompieza en algo: y es zeloso/ y curioso/ suele andar en repuntes con el cōfessor: diziendo/ q̄ le sacara si quiera media palabra: y por esso es bien que cada vno se cōfiēse muy libremente con quiē le pluguiere. Porq̄ en el libro del sacramento q̄ hizo vuestra caridad: habla del aparejo con q̄ se ha de rescebir: no le quiero agora preguntar sino lo que toca a los casados: que por ventura auran menester alguna cosa especial para la comunion. (El auto.) Muchas escripturas ay que vedan el ayuntamiento a

Endiuer  
los tiem  
pos di  
uersas co  
stūbres.

Uilla se  
ñor.

Los cas  
ados jū  
tos co  
mulguē.

El auto:



Del estado

los casados quãdo han de comulgar: y no faltan razones para esto: por q̄ en la vieja ley como dize sant Bernardino: donde no era tan estimada la castidad: como en la nueua mandaua nuestro seño: que se apartassen de sus propias mugeres: para rescebir dignamēte los mādamiētos de Dios: y ver sus marauillas: con quãta mas razon se deue abstener el q̄ ha de rescebir al mesmo Dios embuelto en tãtas marauillas: No ha de ser comido cō mas limpieza el pã diuino d̄ la yglefia q̄ el pan sancto del tēplo. P̄ues q̄ Dauid no comiera los panes q̄ pidio al sacerdote Abimelech: sino ouiera guardado continēcia: por que no la guardara algun dia el christiano casado: para comer el pã biuo: y rescebir lo dela mano del sacerdote d̄ Christo. Si los mesmos cama los sacerdotes de la vieja ley q̄ eran casados no comian los panes de la casados propositiō: hasta q̄ se apartanã de sus mugeres totalmēte: por q̄ has q̄ han de de ser tu mas carnal q̄ el otro: Si se abstiene el casado por qualquier comulgar. otro acaescimiēto q̄ le succede: assi como enfermedad / o muerte de pariete cercano: tambien se deue abstener por la sagrada comunion. Si D̄sa fue herido de Dios por q̄ se atreuió a tocar el arca q̄ se queria caer: auiedo llegado la noche passada a su muger: tambien deue temer vn christiano si tocaa Christo antes de hazer algũa abstinēcia.

Sant Bernardino. P̄ues sant Bernardino acotando a otro doctor dize: q̄ auiedo de comulgar mañana: se deue el casado apartar de su muger por tres cosas: lo p̄rimero por q̄ el acto carnal distrae mucho el anima: y la aparta de la deuocion q̄ para el sacramēto se requiere: lo segūdo por que desminuye la reuerēcia q̄ se deue al sacramento: lo tercero por q̄ escurese el entendimiento: cuya claridad se requiere para el sacramēto.

El dudo quando empide comulgar. Otros hablan en esto de otra manera diziendo con sancto Thomas: que si el tal ayuntamiēto fue sin peccado por causa de generacion / o de pagar el deudo: solamēte empide como la polucion q̄ sin peccado passo de noche entre sueños: por q̄ causo algũa inmūdicia corporal / o alguna distracciō espiritual: y como la inmūdicia corporal no deua impedir el mājtar del anima limpia: segū dize Berson: ni este negocio sea causa de y gual distracciō en todos: cada vno deue ser dexado segū sancto Thomas dize: al iuyzio de su propia cōsciēcia: q̄ si se siēte deuoto / y no siēte su anima sepulta en cosas carnales sino libre / bien puede comulgar: por q̄ sant Gregorio dize. Si alguno vsare de su muger no lleuado por cobdicia del deleyte / sino solo por auer hijos: sin duda q̄ este tal a su iuyzio ha de ser dexado en la comunio / por q̄ no deue ser de nosotros impedido / ni apartado de Christo el q̄ puesto en el fuego no supo arder: empero quiē es este pa q̄ lo alabemos: por q̄ fizo milagros en su vida: examine cada vno su cōsciēcia: y no engañe a



si mesmo: porque engañado sera. Segun Alberto el mesmo dia de la comunion se han de abstenen como el dia antes. Parece me a mi que el buen christiano casado deue amonestar a su muger/ y la muger al marido: que el dia antes de la comunion: y otro dia despues se abstengan: y si se les hiziere de mal piēsen que hazē penitencia: y se aparejā para comer el cordero muy limpio: que no se deue comer sin lechugas amargas. A los que yo confieso hago les dilatar la comunion: si la noche antes hā tenido acceso a su propria muger: que a los amācebados no los consiento comulgar: sino echan la manceba cō el diablo: para nunca mas la tocar: y aun espero primero vn mes: fasta ver si perseruan. El buē casado la noche antes que a de comulgar: y otra despues aparte cama: por que si duermen juntos aquella los tienta mas el diablo que otras: z ya que los tiēte ninguno piēse que cada palabrilla/ o seña del deudo los obliga a lo pagar: sino va por via de precepto: y aun entōces como dize sant Bernardino: ay recurso a las buenas razones: rogando que se suffra: empero si porfia ningun peccado ay. (Uilla señor.) Pues que delo ya dicho se sigue: que quando el deudo se paga sin peccado: y no queda el anima por aquello enfras cada/ ni detenida en cosas carnales: puede hombre licitamēte comulgar: biē seria saber quādo es con peccado la paga del deudo/ o quando no para biuir todo tiēpo mas quietos. (El autor.) Cree me que quando el casado pecca pagando el deudo/ entonces no lo paga: aun que el diga que si: por que aquel no es deudo/ sino robo manifesto: el que quando pide el deudo que dizen lo pidio cō algun peccado: no pi delo suyo/ sino quiere robar lo ageno: por que ningun casado tiene señorio en cuerpo ageno desta manera: sino por via justa y muy licita. Y el q quādo paga el deudo lo da fuera determinos: so color de pagar encarga su anima para cō Dios/ y haze al otro no pequeña desonrra: assi que los casados no se engañen al pagar desta deuda/ ni hagā costa so color de pagar: por que al tiēpo dela residēcia q ha de tomar Dios verā como dierō el gato por liebre. (Uilla señor.) Segun esto parece me que sera gran atajo dar hombre aca cuenta a su confessor destos yerros/ para que rescebida penitencia satisfaga lo passado/ y emiēde lo por venir: y pues hemos hablado de la comunion/ y para ella se requiere confesiō: suplico le que si quiera me auise como me tēgo de acusar en las cosas q tocā al matrimonio: por q las otras generales/ en la doctrina chrīana q v̄ra caridad declaro las hallare. (El autor.) Biē has preguntado/ empero mejor as descuchar: pues te va mucho en saber la respuesta. Despues q en la cōfesiō te ouieres acusado y arrepetido por no llevar alli las cōdiciones q se requieren

Sāt bernardino  
Uilla señor.

El autor  
El dudo con peccado es robo manifesto.

Uilla señor.

El autor



La confesion

Confes. han cumplidamente/ y por los defectos de las cõfessiones passadas/ siõ para y te ouieres acusado de las faltas q̄ has tenido en cõplir los mãda- los casa- miẽtos de Dios: y quãtas vezes los has q̄brãtado cada vno por si: dos. y d̄ la negligẽcia q̄ has tenido en lo q̄ deues a tu anima mesma: luego te has de acusar d̄ todos los agrauios q̄ has hecho a tu muger: q̄ no la tratas como a ygual compañera: sino como a moça de casa: has te de acusar aun d̄ toda palabra menos honesta q̄ le ayas dicho: y de todo mal gesto q̄ le ayas mostrado: y si le has esto: uado algũ biẽ q̄ facil mẽte pudiera hazer: si le has negado el deudo cõ enojo q̄ cada vez es pecado mortal: si has apartado cama/ o mesa por hazer le d̄splacer: o si has derado de castigar a los de tu casa quãdo no la tienẽ en la reuerẽcia q̄ denẽ: si le has dado algũna pena maliciosamẽre: si le has da do ocasiõ de justa sospecha: si te vas d̄ noche a jugar: y la dexas cõgo rada en casa esperando te: si a su pesar fuyste largo camino: y no la cõ folaste cõ cartas. Despues te has de acusar lo primero q̄ te enuicias en besos demasiados y desonestos prolixamente/ y en tocamientos feos/ curiosos/ y q̄ son mas de rufianes que de casados: señalandõ al gun tocamiento si fue notablemẽte torpe: ensuziando tus manos en el lugar que no se hizo para ellas. Item te has de acusar de la vista q̄ deleytosa mente la empleaste en ver tu muger desnuda: o en enseñar te le desonesto: y si le heziste hablar algũnas palabras torpes/ o se las hablaste tu con requiebros de rufian: si le hazes tocar: y tu tocas en ella muy prolixamente cosas desonestas. Sin estas cosas dichas se passan los honestos casados: y por esto no hazen al caso del matrimonio: que se satisfaze con besos/ y abraços honestos: y por tanto di- ze sant Bernardino: que de las cosas ya dichas se deue hazer consciẽ cia: como de cosas que ya salẽ de matrimonio. Lo segundo te has de acusar del mesino carnal deudo: si fue por alguna delas cinco mane- ras ya dichas/ que podian ser señaes de peccado mortal/ o no guar- daste la inteciõ tã limpia como deurias: vsando de tu muger sin tiem po/ sin tener carnal inclinacion: sino q̄ tu la procuras por solo deley- tar te: sin rienda: sin manera moderada: sin mirar su disposiciõ: sin cor- tesia: sin amor della: sino del deleyte. Si tu / o ella procurastes que no engendrasse: que esto es abominable peccado. Despues te has de acusar que no riges tu familia segun la ley de Dios: sino segun tu inte- resse: ni guardas tu hazienda: ni trabajas en ella como casado para sustentar tu casa: sino para gastar en vanidades: echando a perder la hazienda agena. (Cilla seõ.) Segun veo esta confesion de casa- dos deurian saber todosellos mejor que la general: pues que les es mas necessaria: porque en la general solo se perdonan los peccados

Sãt ber- nardino.

Cilla se- ñor.



veniales: y en la especial se perdonan también los mortales: y aun los buenos confesores deurían preguntar por esta a los casados/ y casadas que confiesan: pues q̄ los unos y los otros la hā biē menester: y pa todos se hizo. Empero lo q̄ al presente desseo saber es q̄ me diga quādo no peccā los casados mortalmēte en el ayūtamiento: y quādo no peccan sino venialmēte: y quādo merecen en ello/ si merecer se puede. (El autor.) Pues q̄ has preguntado quādo peccā mortal/ o quādo venialmēte: y quādo ganā merito: dñes pararmietes en lo p̄mero q̄ no solamēte se causa pecado mortal por algūa mala circūstācia: q̄ muda el ayuntamiento de humano en brutal/ o por ser fuera d̄ su propio vaso: ca do quiera sino allí es pecado mortal/ quādo viene a efecto: y aun allí guardada toda la ordē exterior puede ser mortal/ si falla la ordē espiritual q̄ deue el anima tener cō dños: y por esto nota: q̄ sant Augustín dize: cometer se peccado mortal quādo menos precian do el biē incōmutable/ q̄ es Dños nos llegamos a los bienes peresceremos: de dōde se sigue: q̄ no carecemos de culpa mortal: quādo amamos alguna cosa allēde de Dños/ o sobre Dños/ o mas q̄ a Dños/ o la amamos tātō como a el: y q̄ esto puede acaescer entre los casados/ muestra lo sant Augustín/ quādo en el libro del buē casamiento dize. Si en el carnal ayūtamiento amarē mas lo honesto q̄ lo desonesto: con viene a saber q̄ amē mas el ayūtamiento matrimonial/ q̄ es honesto/ q̄ el fornicario q̄ es desonesto: biē se les cōcede segun el apostol: mas y gualādo lo cō Dños/ o anteponiēdo lo a el peccā mortalmēte. Y sant Hieronymo dize aq̄llo del Decreto. La rayz del amor en los casados honesta es: empero la demasia es disforme/ aun q̄ no quita el mal si alguno se torna loco en algū negocio honesto: y de aqui es q̄ Sexto pitagorico dize en sus sentēcias. Adultero es el q̄ ama a su muger cō ardo: dñasiado/ todo enamorado es torpe amādo a muger a gena: aun q̄ menos amādo la suya: el sabio segū el suyzio de la razō deue amar su muger/ y no segū el affecto carnal/ no reyne en el imperu d̄ cobdicia: ni sea lleuado sin rienda el ayuntamiento carnal: ca ninguna cosa ay mas fea q̄ amar hombre su propia muger como si fuesse ramera. Lo de suso es de sant Hieronymo: dōde has de notar q̄ assi como puede hōbre amarse demasiadamēte: y amar su haziēda tātō como a Dños: assi puede amar su muger propia con amor desordenado: aficionandose muy demasiadamēte a la hermosura della: o al deleyte q̄ cō ella siēte: en lo qual podia pecar mortalmēte: aun q̄ tuuiesse firme proposito de no sedar a otra. Cosa manifesta es q̄ se puede hombre emborrachar de su propia tinaja: segū dize sant Bernardino: y q̄ puede comer demasiado de la carne q̄ cōpro: y por esto amonesta sant Pablo

El autor

Quando peccan amando se los casados y todos.

36. q. 4.

i. Tes. 4.

b iij



## De estado

a los casados: q̄ no se ayūten cō passion de excessiuo desseo/assi como  
**S̄r Au** gētes q̄ ygnorā a Dios. Y sant Augustin hablando en esto dize. No  
**gustin.** es licito q̄ diga el marido/hago lo q̄ quiero de mi muger: ca no es del  
**Uilla se** todo suya: ni ella es de si mesma/ sino de su cabeça Christo. (Uilla se  
**ñoz.** ñoz.) Manifiesta cosa es q̄ si el amor se desordena: peccado se comere  
 aun q̄ no interuenga cosa ninguna otra: y entre los buenos casados  
 parece q̄ a esta desordē mas licita occasion: porq̄ los mejores se amā  
 mas: aun q̄ de concertado amor: ca trastornando se la ordē de la cari  
**El amor** dad acontescer les ha como al q̄ buelue la cādela: poniēdo la lūbre q̄  
**diuinos** arde abaxo: y ia cerca arriba: q̄ luego se muere: donde me parece q̄ la  
**sobre to** caridad ha d̄ ser ordenada entre los casados: y si la desordenā luego  
**do,** la pierden: como el q̄ buelue la candelā: q̄ luego pierde su lumbre. El  
 amor de Dios ha d̄ ser sobre todas las cosas: q̄ si ponemos algo enci  
 mā: estimando lo mas luego lo perdemos. Empero porq̄ peccando  
 en este amor se pierde de todo: sería biē tener hombre algun auiso en q̄  
**El autor** conosciēse quando excede/ o quando no en amar a su muger. (El au  
**tor.)** Ama la porq̄ Dios te la dio: y miētra mas cresce enti el amor de  
**El amor** ella: crezca mas el agradescimiēto q̄ deues a Dios: porq̄ te dio cosa  
**sea cō a** tan amable: y leuanta el cōtrapūto del amor diuinal sobre el amor de  
**grodesci** tu muger: pues q̄ es infinitamente mas amable el q̄ te la dio q̄ no ella.  
**miento.** Manifiesto indicio es y clara señal q̄ no amas a tu muger/ mas de lo  
 que conuene: quando conosces enti que no ternias carnal participa  
 cion con ella sino fuesse tuya: y tambien es quasi suficiente señal que  
**Quādo** no la amas demasiadamente quādo conosces que no te ayūtarías a  
**peccas** otra como a ella: porq̄ la otra no es tuya: y esta lo es: de manera que  
**en amar** quando el casado conofce a su muger tan determinadamēte: q̄ a que  
**mucho.** llo mesmo haría con otra qualquiera que se le offresciēse: viēdo se en  
 otra parte: puede sin duda creer este tal q̄ pecca mortalmente: segun  
 dizen sancto Thomas / y sant Buenauētura / y Ricardo. Assi q̄ quan  
 do cresce el amor del deleyteranto q̄ lo mesmo haría cō qualquierā  
 otra: aun q̄ no fuesse su muger: siēpre es peccado mortal: y triēpla se d̄  
 esta manera segun Pedro de Salude: que dado que de hecho el cas  
 fado por la gran cobdicia carnal echaria mano a otra faltando le la  
 suya: si quādo conofce la suya no piēsa en esto: ni se determina en ello:  
 no pecca: porq̄ en este caso no es obligado a mirar en ello: antes de  
 ue todo casado desechar estos escrupulos: empero si piēsa en ello es  
 obligado a determinar se so la subsectiō d̄ los mādamiētos de Dios  
 q̄ obligā a no cobdiciar la muger a gena. Aquí dize sant Antonio de  
 Florencia: q̄ si el marido/ o la muger en el acto carnal se d̄scōrēta el vno  
 d̄ otro por algūa causa: y el d̄seasse tener alli otra muger/ o ella tener



allí para esto otro hombre: pecan mortalmente: empero no es pecado de desear el vno q̄ el otro no tuuiesse la falta q̄ le descōtenta: si a quello que se le anto sa suelen tener los otros hombres / o las otras mugeres. Añade aquí otro doctor: q̄ estas determinaciones d̄ q̄ hemos hablado en q̄ el marido se determina a otra / o la muger a otro: no son de juzgar: quando la carnal confederacion esta en su feruor mas encendida: por q̄ entonces la razon esta muy desfauorecida / y la sensuallidad muy enseñoreada: y por esto no es de culpar entōces el mal juicio en q̄ hombre se determina: sino antes / o despues quādo este mas quieta la passion / y mas libre la razon. (Uilla señor.) Pues que tanto lugar dan los doctores a estas cosas: y el christiano es obligado a los creer en las cosas dudosas que no estan aun determinadas por la yglesia: biē parece q̄ el yugo de Christo es ligero y liuiano: pues dio juezes conformes a los culpados. Dura cosa fuera yz a Christo en dos mil dudas q̄ cada día se offrescen a hombre: por q̄ en fin temieramos su magestad: z ya que no fuera de temer sino de amar su persona: temiera hombre la determinacion creyendo ser aspera: porque los gigantes suelen poner grandes cargas a los enanos. Si nos dexara por juez vn angel que no conosció muger: tambien ouieramos miedo que nos obligara a mayor limpieza: y si nos dexara vn demonio: ouieramos de pensar que en cada cosa nos arguyera de pecado: empero por nos assegurar Christo nos dexo por juezes en las cosas dudosas a los hombres que fuerē tambien tērados como nosotros: y saben en q̄ caen las cosas humanas: y quanta es la flaqueza de los hombres. Y aun creo q̄ por esto hizo vicario de su yglesia a sant Pedro que tuuo muger z hijos: y fue barto flaco y pecador: y aun no le quiso dar las llaves luego que se las promerio: hasta que Christo a manera de buē cerragero las fabrico en la fragua d̄ su costado: y las prouo quando en la cruz promerio el cielo a vn ladrón: y le abrio aq̄l día con ellas el parayso: quasi diziēdo a sant Pedro portero del cielo: que no se le hiziesse de mal d̄ lo abzir a qualquiera que lo pidiesse. Agora queda de ver quando es pecado venial el ayuntamiento matrimonial. (El autor.) Mucho llora mi anima quando piensa en quā poco tienen los christianos de nuestros tiempos el peccado venial: de que deuria mucho huyr: y dado que en las cosas que son de si malas: ya que el hombre determina injustamente hazer las: sea biē buscar forma como menos peque: en las q̄ son de si buenas como la matrimonial confederacion: mas deuria mirar a mas merecer q̄ a menos pecar: empero porque de esto hablaremos adelante: has de saber al que en seys casos pone Pedro de Palude que es peccado venial el

Uilla señor.

Los juezes de Christo.

El autor

El peccado venial



## Deleestado

Quando ayuntamiento de los casados: lo primero quando procede y se haze cō es pecca alguna desorden en la razon: assi como pedir el deudo en tiempos vedado venidos por la yglesia: q̄ son tiempos de ayuno y processiones y fiestas principales segun sant Buena Ventura. Lo segundo quando se juntan ayuntamiento por solo deleyte guardado: empero la manera honesta q̄ se deue guardar: y aun q̄ se haga por solo deleyte: y se prouoque a ello licitamente: no es sino pecado venial: segun dize sant Augustin sobre sant Pablo. Los q̄ se ayuntan por solo deleytar semo desechan de su obra el fruto del matrimonio: q̄ son los hijos: aun que no lo hagan por ellos: empero si les pesasse porq̄ ella se empreña es graue pecado: y si haze algo por no empreñar se pecca mortalmente: y la que procura de no parir o el d̄ no la empreñar: pecan como si matassen los hijos. Lo tercero quando se haze por solo euitar enfermedad: y esto dize sancto Thomas: aun q̄ a mi no me agrada: ca como sea licito buscar hōbre salud y sea licito al casado el ayuntamiento con su muger: si a ella no le viene perjuizio: no parece auer peccado alguno: mayormente si el casado se informa ser aq̄l cierto medio para su salud. Lo quarto es peccado venial quando se comieça en buena intencion: y se acaba en mala: ca todas las obras acaesce tener buenos principios: y malos fines. Lo quinto quando se haze por euitar en si fornicacion: y se pudiera euitar mejor por via de abstinencia: assi q̄ pecca venialmente: pues antepone lo peor a lo mejor: ca mucho mas excelente es euitar la fornicacion sufriendo se vn poco q̄ descargado: porq̄ esto segun esto entorpesce la razon del hōbre: y engendra mala costumbre: empero caso se puede offrescer que sea mejor descargar en la propia muger: q̄ no abstener se por entonces: assi como si auiendo tu de yr a visitar alguna muger que estas cierto que te ha de requerir de amores: y tu temiendo esto tienes primero acceso a la tuya: por no te hallar dispuesto para la otra: yo creeria q̄ aqui ningun peccado ay sino merito. Segun esto me acuerdo yo que vino a mi vn casado para que le diese consejo como podria euitar vna tentacion: y era que le tomaba cobdicia de vna muger cerca de su casa con quien tenia alguna platica. A este dixen yo aun que era hombre algo en dias: que cada dia despues de comer burlasse vn rato cō su muger passando tiempo con ella: y fue cosa muy saludable: porque a pocos dias q̄ lo hizo: perdio la cobdicia que de la otra tenia: y aun que era viejo y su muger entrada en dias le dio nuestro seño vn hijo cō q̄ alegre su vejez. Lo sexto el ayuntamiento de los casados es peccado venial quando quiere q̄ les falta o intencion de auer hijos: o de pagar el deudo q̄ el vno al otro deuen. Podriamos poner el septimo caso en que es peccado venial: y es quando se frequenta mucho este nego



cio por bien ordenado q̄ vaya: y por buena intencion q̄ tengan en el: Los ma  
 y digo que es pecado venial si mucho se repite por los males q̄ de su les d̄l d̄u  
 repeticion se siguen/ que son seḡn sant Bernardino: lo vno falta de hi de frequ  
 jos: ca mientras mas se vsa entre los casados el carnal ayuntamien tado.  
 to tienen menos hijos: el otro mal es enfermedad: y por esto los pa S̄at ber  
 dres dellos rezien casados los deuen apartar a tiēpos: pues acontes nardino,  
 ce tomar se locos desto: y morir. El otro mal es dissipaciō de los bie  
 nes espirituales q̄ hombre tiene: ca vsando el casado esto cada dia es  
 menos deuoto: y estudia menos en bien: y aprouecha menos a los  
 otros. Poroliridad seria poner todos los males q̄ desto se siguen: y  
 por esto baste dezir q̄ la frequentaciō deste negocio es los primeros  
 meses peccado venial grauissimo: aun q̄ lleue todas las buenas cir  
 cunstancias q̄ le quieran poner: y digo los primeros meses: por que  
 despues ello se haze peccado mortal: quando ya parescen charamēte  
 los males q̄ desto se siguen. Por euitar esto es muy sano consejo que  
 dende el principio euiten los casados el frequentado ayuntamiento:  
 y se amoneste el vno al otro la templança: por que segun dixo el angel  
 a Tobias: el demonio rescibe poder sobre los casados: q̄ a manera  
 de bestias a cada alteracion / o pequeña ocasion luego dan tras ello  
 de dia y de noche. (Uilla señor.) Agora queda de ver quando merec Uilla se  
 cen delante Dios los casados en el exercicio del matrimonio: porque ñor.  
 si ellos tienen fructo de treynta: algo h̄a de merecer: ca el fructo del  
 premio no se da sino al merito. (El autor.) Para responder breue. El autor  
 mente esto: y mejor entender las cosas passadas: paramientes que En el d̄u  
 en esta obra del ayuntamiento que juntos hazen los casados: pue do ayne  
 de el vno merecer: y el otro desmerecer: el que comienza ha deman rito y d̄s  
 dar el deudo tiene muy dudoso su merecimiento: y el otro quando merito,  
 lo haze por solo pagar lo siempre merece: y para mas merecer si  
 vee que el que pide trompiēca en algo: no teniendo tan recta intenc  
 cion / o tan honesta mauera / reprehenda le amorosamente dello: si  
 fuere solo peccado venial. Empero si fuere mortal su manera muy  
 duramente lo reprehenda: y aparte se del hasta ver lo emendado.  
 Aquellos son muy buenos y honrrados casados que el vno al or  
 tro se retraen en esto / y reprehenden qualquier desorden que veen:  
 por que desta manera les dara Dios hijos / y ellos mereceran mas  
 cada dia. El que de los castos casados fuere mejor christiano: mire  
 que por agradar a su compañía no desagrade a Dios: ca ni venial  
 mente no deue peccar la muger por agradar mas al marido: empe  
 ro licito es al marido disponer se para cumplir con su muger quan  
 do le pide el deudo: ca segun dize Pedro de Palude / licito es



Quando y a las vezes meritorio en este caso disponer el cuerpo: para q̄ sirua a merecē la tercera razon: y pague el deudo a quien lo deue. Dize pues los doctores q̄ el ayuntamiento carnal de los casados es meritorio en el q̄ lo haze por pagar el deudo: ca entonces es obra de justicia. Y quando lo hazen deuidamēte por auer hijos q̄ siruan a Dios: porq̄ entonces es obra de religion christiana: aun q̄ entonces no piensen sino en tener successor: ca entienda se q̄ lo hā de baptizar y hazer buen christiano. Item quando se haze por guardar se el vno al otro de fornicacion: ca entonces obra es de caridad procurar q̄ el otro no peque: y de castidad procurar q̄ el no peque. Pues harto merece delāte Dios el que por auer hijos q̄ sean christianos: o por pagar el deudo siēdo requerido: o por euitar fornicacion en si mesmo: o en su muger la conoce: empero el q̄ quisiere mas merecer: proponga de nunca pedir el deudo: aun q̄ determine de lo pagar siēdo requerido: y estara harto apartado d̄ cosas carnales.

**Uilla señor.** Pues todas las obras que los justos hazen: presuponen la gracia de Dios tambien se presupone aqui para mas merecer: empero porq̄ es cōsejo de los sanctos alegrar se hombre espiritualmēte en sus obras: y sacar de alli alguna espiritual cōsideraciō: en q̄ muy loablemente ocupen su anima: q̄ r̄ia saber si en la obra del matrimonio de que hemos hablado ha lugar esto.

**El autor.** Algunos p̄sando encenagar mucho el matrimonio y denostallo: traen aquel dicho de sant Hieronymo. Ni el casado ni la casada pueden libremente profetizar en la obra cōjugal del matrimonio. Esto no perjudica al matrimonio: porq̄ en estos tiēpos ay tantos profetas: y r̄tas profecias nuevas se descubriē q̄ sera dicho fo y muy seguro el q̄ huye de ser profeta: pues q̄ no ay cosa mas peligrosa q̄ profetizar agora q̄ estan ya cūplidas las verdaderas profecias de Christo. Otros fundando se en el dicho de sant Pablo que amonesta a los casados abstinencia: porq̄ vaquē ala oracion dize q̄ es mala cosa el matrimonial ayuntamiento: pues q̄ entonces no pueden orar los casados: a esto digo q̄ vna obra buena empide a las vezes otra mejor: como paresce en Marta sollicita y turbada en muchas cosas y muy buenas: aun que la impedian de la via vnitiua que nuestro señor alabaua mucho en Maria su hermana. Pues que segun

**Sāt Augustin.** dize sant Augustin: el que no dera de bien obrar: no dera de orar: claro esta que la carnal confederacion del matrimonio no se aparta de Dios: quando es moderada: aun que por entonces no esten tan pura y espiritualmente llegados a el como los contemplatiuos. Esto en sentencia dize tambien Durando en el quarto libro de las sentencias; donde prueua que ninguna gracia que haze agradable a



Dios: ni caridad se pierde en la carnal confederacion de los casados quando es moderada: sino q̄ ay nuevo merecimiento en los casos q̄ ya dixere. Y Guillermo Parisiense hablando de la sanctidad del matrimonio dize. El ayuntamiēto del matrimonio aun q̄ sea carnal: bien puede tener deleyte espiritual: por q̄ toda obra de virtud / o tiene esta delectacion / o la puede tener: segun aquello q̄ es dicho en el psalmo. En los mādamiētos de Dios q̄ hā de ser guardados: ay mucho galardō / que es suauidad / y alegría de coraçon en las mesmas obras: y execucion de los mādamiētos de Dios: y por tanto si el ayuntamiēto de los casados fuere por justicia de pagar el dēdo / o procediere de caridad q̄riendo guardar el casado assu / o a su muger del peccado de la fornicaciō: ninguno deue dudar sino q̄ desta obra pueda nascer en el coraçon del q̄ la haze alguna delectacion espiritual. Si por las dos causas q̄ este docto: ha puesto se puede consolar espiritualmente el buen casado: mejor se hāra esto por la otra q̄ se oluido: q̄ es por auer hijos q̄ pueblen el cielo: por que esta causa muchos la reduzen a oracion. Las consideraciones vtiles q̄ del matrimonio se pueden sacar son muchas: assi como son muchos los matrimonios espirituales: el primero entre Dios y la yglesia triūfante: el segūdo entre Christo y la yglesia militante: el tercero entre Dios y el anima: el quarto entre la naturaleza diuina y humana: el quinto entre el perlado y su grey: el sexto entre el varon justo y la justicia: el seprimo entre el varon docto y la sabiduria: el octauo entre el varon religioso y su deuota religion: el nono entre el anima y el cuerpo: especial y mayormente despues de reuocado el diuorcio de la muerte al tiempo de la resurrecciō general: quādo el cordero lleuare su esposa sin ruga: y sin māsilla para la tener junta consigo in eternum. Cada vno puede leuantar de su matrimonio las consideraciones q̄ le parescieren en respecto de qualquēra de los matrimonios ya dichos: porque vnos piensan en vno: y otros en otros: empero por evitar prolixidad: y dar alguna breue industria para pensar en esto: ninguna cosa en esto vi mejor escripta: q̄ aquella de Guillermo Parisiense: q̄ declarando como el matrimonio de los buenos casados representa el matrimonio espiritual de Dios y del anima: dize en sentēcia. Paramiētes q̄ el sacramento del matrimonio tiene fortissima impressiō del matrimonio espiritual: por la vehēcia de su memoria: ca continuamente en quādo en si es lo representa a los casados: y se lo imprime en el coraçon: y por esto es fortissimo socorro de sanctidad: q̄ con grā vehemencia para resce q̄ la imprime: donde la sanctidad no es sino apartamiēto de todas las cosas: y allegamiēto entero a Dios: lo primero tiene el matrimonio: las.

Los ma  
triniōs  
españales  
sō ocho.

Guillero  
mo parisiense.

Del ma  
triniō  
dōlaia di  
ze seysco



## De estado

ca el buye de toda luxuria: y lo segundo representa muy biuamente: ca es sagrada señal del matrimonio q̄ ay entre Dios y el anima: por q̄ como el casado juntado sea su muger: y abraçando la quiere della: y entiende engēdrar hijos corporales: assi sepa y entienda que por el ayuntamiēto de la caridad con su anima mesma se crian y engendran hijos espirituales: q̄ son las buenas obras. Lo segundo lea el casado en su matrimonio: q̄ assi como no concebira ni parira su muger: si no le infunde la simiēte de generacion: assi sepa el varō iusto q̄ su anima q̄ dara esteril: y sin fructo de buenas obras: si no le infunde Dios espiritualmente la simiente viuificadora de su diuina gracia: ca el dño se sin mi ninguna cosa podeys hazer. Lea lo tercero: y mire en este su matrimonio q̄ assi como por derecho matrimonial esta subiecta la muger a su regimiēto: assi su anima propria due ser subiecta a Dios: y a sus leyes: no le cōtradiziendo en cosa alguna: de manera q̄ pueda dezir aquello del psalmo. Por ventura no estara mi anima subiecta a Dios: tanto deue el casado subiectar su anima a Dios: quanto querria que su muger le fuesse subiecta. Lea lo quarto y estudie el casado en su matrimonio: q̄ assi como querria el q̄ su muger fuesse hermosa y graciosa: y compuesta q̄ en todo le agradasse: assi sea sollicito de adornar su anima: para la offrescer a nuestro seño: compuesta con toda virtud: y asseada con toda buena costumbre q̄ en todo le agrade: para que le pueda el esposo celestial dezir. Levanta te: y da te priessa amiga mia: hermosa mia: y ven. Lo quinto contemple en su casamieto: q̄ assi como el zela mucho en su muger la castidad corporal: y dessea solo gozar della: assi y mucho mas zela nuestro seño: Dios la castidad espiritual de su anima: q̄ toda para si dessea: pues toda la ama: diziendo por el profeta zelado he a Sion con gran zelo. Contemple lo sexto el casado en su matrimonio que assi como conuiene a su muger tener cuydado de la casa para que este limpia: y de los hijos que deue criar: assi el celestial esposo de su anima quiere que tenga el cuydado de su consciencia: para que este muy limpia de toda suziedad: y que crie y engorde con grossura de deuocion: y laue cō lagrimas los hijos que Dios engendra en su anima: conuiene a saber las buenas obras que le da gracia que haga. Desta manera se podia cōtemplar en el sacramento del matrimonio alguna cosa en cada matrimonio de los espirituales que arriba viste: leyendo los otros en este: y sacando: o rastreando las cosas espirituales por las corporales: leyendo como en libro en el estado q̄ tienen la vida que han de tener. (Gilla seño.) Assi como a los limpios son todas las cosas limpias: assi los q̄ dessean saber en todo hallan lection: empero no pienso que se hallara

Job. 14.

Zach. 8.

Gilla seño.



en otro mysterio tan cumplida como en este del matrimonio segun he visto: ni mas espiritual: aun q̄ a los hombres carnales todo les toza en la carne: mas a los espirituales todo les parece espíritu: porque todo es carido fue criado para servir al espíritu: segun dize sant Francisco en su regla: assi q̄ pues lleuo tan buena leccion: yo me quiero yr y platicar espñales esto con mi señora muger: porque si lleua hombre a su muger la ganancia de las cosas temporales: tambien le deue dar entera parte de espíritu. las cosas espirituales: pues el gallo no come vn grano que halla: sin primero combidar a las gallinas. (El autor.) Como te has tardado tanto en visitar me: q̄ oluido ha sido este tã prolixo: has me hecho pensar q̄ perdiste el cuydado sollicito q̄ antes tenias para ser mejor. (Villa señor.) Padre mio han me sucedido negocios y caminos tan embilados como cerezas: o por hablar a mi proposito como trabajos q̄ nunca vienē solos. Biē ayas mal si vienes solo dizen las viejas: mas a penas acaesce venir vn mal solo: sino q̄ podamos dezir: abyssus abyssum inuocar. (El autor.) Cuenta me agora tus queras: y descañara tu coraçon: porq̄ muchas vezes acaesce ser mas lo que nos espanta q̄ lo q̄ nos agrauia: y mayor el espanto q̄ el agrauio las mulas hã miedo de los pararitos: y los hombres fingen a quien temã: y en su ymaginacion hazen a las vezes espantajos de quien huyan: y de que llega la razon/ y son certificados de la verdad/ burlan se dello que remiã como los gorriõnes q̄ despues de conosciendo el espanto: se fiē tan sobre el. (Villa señor.) La pena que desfallece/ y se passa y seca no es si no como gran romadizo q̄ acabado de purgar cessõ: mas la que cada dia cresce es como postema: cuya maduracion espaciosa se espera para mostrar despues quan honda entra la llaga: y por esto me he detenido/ y aun no querria dezir tan presto mi fatiga/ hasta q̄ mostrasse mas el mal q̄ anuncia: empera porque ya me abinca su dolor me quero començar a q̄rar/ porq̄ temiedo por do respirar no me pueda las entrañas. Desfa me q̄ vna reuerencia no ha sentido este mal/ y dize q̄ si no se dolera tanto como se req̄ere/ porq̄ si algun tiẽpo ouiera sentido esto ya ouiera gemido conmigo/ y sin declarar yo mi dolor le doliera a no pare. el. empo porq̄ agrauiãdo mi pena no me acabe/ ni mi fatiga la haga crescer quero la dezir muy de priessa: y es q̄ no cõtenta la rectissima iusticia de Dios cõ pmitir q̄ meligasse la hechizera/ o mis pecados/ ya q̄ a flor de açore a venido otro mayor: y es q̄ mi muger a salido estéril q̄ no pare/ porq̄ siete años a q̄ somos casados/ y nõca se a epreñado ni a mes pa hazer q̄ esta preñada/ por me dar suq̄era algũa espansa. (El autor.) Quando el rey o algũ seño hazer commes mercedes libras e cédulas/ y ebia a sus oficiales q̄ tienē cargo d̄ dar aq̄llo mas quando

El autor

Villa señor

El autor

El miedo

espanta

Villa señor

Villa señor

Villa señor

Villa señor

Villa señor

El autor



## Del estado

Como p el haze mercedes a los q̄ mucho ama el mesmo da lo q̄ promete: y es  
cedé los en mas tenido lo que se rescibe de su mano/ aun q̄ sea poco: q̄ lo de las  
altos do cedula aun q̄ sea mas. Todo el bien q̄ tenemos de Dios viene: mas  
nes de quando procede por via natural parece que va por acostumbra da  
Dios. librança: empero mas hōra nos haze quādo como de su mano quie  
re dar nos lo por oraciones. Tē esperança q̄ no es abreniada la ma  
no del señor: ni se oluidara de hazer te misericordia: el q̄ comēço a te  
hazer mercedes profeguirā su obra: no es menor agora Dios q̄ siere  
años ha: entonces te desligo: y agora os quitara la esterilidad. Pien  
Porque niega di sas que se harta Dios de hazer bien: tu no te hartas de pedir: q̄ el no  
os hijos se harta de dar. Empero has de notar q̄ no es necesidad el fructo  
a los ca del matrimonio ensi: sino enti: quiero dezir q̄ nro señor no te obliga  
fados, ha que tengas hijos: sino ha que los procures: y con esto solo satisfi  
zes tanto al señor: como si los tuuieses: y aun tambié a los hombres  
dado que en la vieja ley era maldito el q̄ no los tenia. La esterilidad  
puede acaescer en vosotros por la gloria de Dios q̄ sera mas glo:ifi  
cado quando os diere hijos tardios: que si os los diera tempranos/  
por q̄ mas loamos a Dios en los niños q̄ nascen sobre todo curso na  
tural/ q̄ no en los q̄ parecen venir se de suyo. Y los mesmos niños lo  
aman mucho mas: quando saben q̄ suplio el señor la falta de sus pa  
dres: y por esto hallamos en la escriptura q̄ todos los q̄ nascierō de  
personas esteriles fueron muy buenos y virtuosos varones. Pue  
de ser tambien que te quiera Dios humillar negando te los hijos: ca  
estuuieras muy vfano si los tuuieras a tu voluntad: y pensaras q̄ tu  
los auias hecho: como quiera q̄ segun verdad haga Dios todas las  
cosas: y mas los hijos en quien pone su ymagen y semejança: y por  
esto al criar del mundo todo lo fo:mo por sola su palabra: mas quana  
do vino al hombre: el de su mano con obra particular lo fo:mo. Pue  
de ser tambien q̄ os aya nuestro señor Dios hecho sin fruto por algū  
peccado q̄ aya querido castigar en vosotros: como en Nicol hija del  
rey Saul: q̄ fue esteril por el peccado de su inuocion y soberuia: ca  
ella pēsaua de parir vn mayorazgo q̄ heredara el reyno de su padre:  
y por esto desprecio al rey Dauid su marido como ha indigno de ser  
padre de tal hijo como ella pēsaua tener: cuya gran generosidad pē  
so q̄ de ella sola auia de proceder y venir: y en fin nunca pario. Tam  
bien os ha hecho nuestro señor esteriles en hijos: porque seays mas  
deuotos: y alomenos con esta ocasion multipliqueys oraciones y sa  
crificios por q̄ el señor os de hijos: y desque cō dificultad los alcan  
çardes mejor los criareys/ y enseñareys a temer a Dios: por q̄ desta  
manera acaescio a los padres de sant Nicolas: y q̄ por ser muy solici



tos con el niño tardio lo sacaron sancto. Si os viniere los hijos luego a vuestra voluntad menospreciarades a Dios por ellos: donde acaesce a los casados q̄ les haze Dios merced en dar les hijos: y ellos con las mercedes rescebidas offendē al q̄ se las hizo: porq̄ no curando de seruillo ponen todo su cuydado en buscar y allegar riquezas para ellos injustamēte: y por esto no hazē limosnas p̄sando que ha de faltar a los hijos lo q̄ dierē a los pobres: y antes q̄ les diessē Dios hijos hazia mucho biē. P̄ues q̄ no es bien tener hijos sino son buenos: y es mas mal tenellos malos q̄ no tener ningūos: y gual coraçō auias de hazer en cosa tan dudosa: porque muchas vezes es muy mejor no tenellos: donde en la vida de sant Juan limosnero se lee que como vn rico lo importunasse que le ganasse del seño: vn hijo en su muger que era esteril: orãdo el sancto ouieron hijo que biuió hasta doze años: empero andando cerca de vn rio cayo d̄tro y ahogose: dēde entonces el padre del mochocho fue muy enojoso a sant Juã limosnero: y dezia le muchas vezes. Mas quisiera n̄ca os auer hablado que no q̄ me fuerades causa de tanta tristeza: porq̄ si yo nunca tuuiera hijo nunca lo llorara. P̄por no ser el sancto varon tantas vezes reprehēdido rogo a n̄ro seño: q̄ reuelasse ha aq̄l hōbre la verdad del negocio: y estãdo aq̄lla noche en su cama: aparescio le su hijo vestido de gloria: y dixo le. Padre mal mirado no des mas pena al sieruo de Dios q̄ mucho le deuo yo: pues por sus oraciones me sacó Dios antes q̄ lo offendiesse: del mal mūdo en q̄ biuia antes q̄ lo supiesse offender: y tē por cierto q̄ si mas biuiera yo cōtigo ambos nos perdieramos: porq̄ yo fuera cada día peor. No seays pues esteriles d̄ buenas obras: ca esta esterilidad es la q̄ Dios maldize: q̄ essa otra las mas vezes o todas viene por mejor: y el merito q̄ auia des de ganar criãdo vuestros hijos: biē lo podeys ganar criãdo los agenos: y por v̄tura mas acrescētado: porq̄ sera cō mas caridad y seguridad ha os Dios quitado el trabajo: y no el merescimiento: y aun el trabajo no os a quitado si vosotros lo quereys: porq̄ a las puertas os echarã hijos agenos q̄ podeys probijar: y p̄sar q̄ nascierō pa vosotros. (Uilla se Uilla se ñoz.) Estas cōsolaciones mucho parescē a las de Francisco Petrar ñoz. ca: q̄ no son sino de palabra q̄ no harta: si viniessē alguna q̄ fuesse de obra: y diessē remedio a mi fatiga: esta seria mucho d̄ agradescer: y tãto en el caso presente q̄ no se pagaria con algun dinero: ca pudiēdo se los hijos comprar a dinero no seria tã estimados: empero pues el seño segū dize la escriptura hizo sanables las naciones: y gētes de la tierra: aun d̄sta enfermedad q̄ algūas vezes es curable: mucho d̄sseo ver algū remedio pa q̄ yo y mi muger sanassemos deste mal. (El au: El autoz



Ge. 30. 9. tor.) Pues aq̄l sancto varō q̄ luchō con el angel: y se hizo peregrino  
 por buscar muger: tomo la quādo ella le pedia hijos: y le respōdio q̄  
 no le podía el dar lo q̄ D̄ios le q̄traua: r̄abiē yo me lleo a esta respue  
 sta: ca obra es d̄ D̄ios: dar hijos a quiē no los tiene: y el mesmo se ala  
 Esa. 66. c ha dello por el propheta Esayas: empero porq̄ todas las cosas haze  
 posibles la fe: biē sera hablar en esto: y porq̄ acierte a dezir algo en  
 lo q̄ estā fuera de mi facultad hagamos oracion primero a n̄ro seño  
 D̄ios: diziēdo: Empreña seño: n̄ro iuzio por virtud de aq̄lla preñez  
 diuina q̄ tuuo siēpre tu soberano entēdimiēto: pa q̄ n̄ro ingenio pue  
 da parir algū buē cōsejo en tā escondido y secreto negocio como es  
 dar fructo a quiē carece d̄l. Ayudādo nos el q̄ esta en todo lugar pre  
 sente a todos los q̄ de coraçō lo llamā: primero por n̄mos los reme  
 dios sp̄nales q̄ los corporales: porq̄ el christiano por lo mas sp̄nal a  
 de comēçar: y a las cosas sp̄nales deue ordenar las corporales: dōde  
 assi como mata la letra sin sp̄u: assi matā en nosotros la christianidad  
 las cosas q̄ no vā segū el esp̄u de D̄ios. Lo primero q̄ has d̄ hazer pa  
 Pro. 3. 9. auer hijos es aq̄llo del sabio: o mas verdaderamēte del esp̄u sancto  
 q̄ dize. Tē cōfiāça de todo tu coraçō en el seño: y no cōfies en tu pru  
 Reme  
 dios espi  
 rituales  
 pa auer  
 hijos. dēcia: en todos tus caminos piēsa en el: y esse mesmo seño endereça  
 ra tus passos: teme a D̄ios: y aparta te d̄l mal: porq̄ de aquí sera sanī  
 dad a tu hōbligō: y tus huesos serā recreados: hōrra a D̄ios d̄ tu sus  
 stācia: y da a los pobres d̄lo mejor de todos tus fructos: y serā llenos  
 de hartura tus alholies: y los lagares rebošsarā d̄ vino. Aquí da fo  
 ma el sp̄u sc̄to como todo lo q̄ posee el buē casado sea fructifero: y di  
 ze le lo primero q̄ no cōfie en las humanas diligēcias q̄ pa empreñar  
 a sus mugeres suelē hazer los hōbres: no le dize q̄ no las prueue: sino  
 q̄ no haga fuerça en ellas solas: antes ya q̄ las haga deue poner con  
 grā fe toda su cōfiāça en D̄ios: q̄ muchas vezes da fuerça y virtud: no  
 solamēte a las cosas q̄ naturalmēte aprouechā: sino a las q̄ d̄ si son cō  
 trarias: como parece en la enfermedad del rey Ezechias: q̄ sano po  
 niēdo le cosas contrarias a ella: i por mādado del propheta Esayas.  
 Esa. 38. d. Pues entōces piēsa el hōbre en D̄ios por todos sus caminos: y el en  
 dereça sus passos q̄ndo le suplica q̄ d̄ fuerça a los remedios q̄ quiere  
 hazer pa aplacar y socorrer su fatiga: de manera q̄ este primer reme  
 dio sp̄nal d̄ tu pena se llama oraciō q̄ es la primera obra del ch̄riano  
 y corre cō todas las otras: ca ningū remedio durias buscar sin q̄ oras  
 ses primero a D̄ios. Dize lo segūdo el sp̄u sc̄to al casado pa q̄ aya hi  
 jos q̄ tema a D̄ios: y se aparte d̄l mal: el temer a D̄ios esta en buyr por  
 temor filial de todo pecado: y r̄abiē esta en orar/ o pedir los hijos cō  
 dicialmēte: q̄ n̄ro seño: se los d̄ si ha d̄ ser d̄llos seruido: y sino q̄ no



los quiere: ca quando Christo oraua en el huerto al fin dezia por enseñar nos. No se haga señor mi voluntad: sino la tuya. El apartar se del mal cōsiste en huyr toda luxuria: y todo ayuntamiento carnal que fuera del matrimonio es malo: y solo en el matrimonio es bueno: por que se ordena al seruicio de Dios: dōde has de notar q̄ no puede hōbre desechar totalmente de sí los mouimientos carnales: empero como dize vn doctor: haze los el casado tributarios en el matrimonio/por q̄ de ellos rescibē los casados merescimiento y generacion: y obras de justicia: cuya figura passo en los hijos de Israel: q̄ no pudieron echar los Jebuseos de la tierra sancta: mas por seruir se dellos hizierō los tributarios. Con mucha razō amonestta Dios al casado christiano q̄ no tiene hijos el apartamiento de todo otro mal ayuntamiento: por q̄ no sea como el judío: q̄ quando no auia hijos en su muger: se echaua con su esclaua: o como el mozo q̄ toma muchas mugeres: lo qual no es menos de reprehēder sino mucho mas: quando la propria muger lo cōsiere: por q̄ de creer es q̄ ella tãbiē si pudiesse tomara otro marido. No piensen los casados sin hijos q̄ se juntaron solamente para tener hijos: sino tãbiē para q̄ ni el fuesse a buscar otra: ni ella otro: y para q̄ ambos se ayuden seguramente a passar la vida: y esten apartados de otros torpes ayuntamientos q̄ desfiende Christo. El q̄ carece de hijos si quiere q̄ Dios se los de: tãbiē se ha de apartar del mal cō su propria muger: dōde has de saber q̄ segun Alberto el frequente ayuntamiento empide la generaciō: assi q̄ deues aguardar si quiera vn año a tu muger: no teniendo participacion con ella sino cada mes vna vez: y no en dia vedado por consejo de la yglesia. Este consejo que yo te do: bien se puede cōtar con los remedios spirituales: por que muy accepta penitēcia sera hazer esta abstinēcia si tu muger cōsiere en ella ca en cosa de carnal confederacion ambos aueys de concertaros: pues el vno sin el otro no puede cessar con buena consciencia: ni quiere el señor: antes aboresce el sacrificio de rapiña que el casado le ofrece a pesar de su muger: o ella sin voluntad del: assi que ninguno se puede rerraer del acto conjugal sin voluntad del otro: y si se retrae del honesto ayuntamiento pecca mortalmente. Tras los consejos y mandamientos que el spiritu sancto puso en las primeras palabras del sabio: añade la merced quando dize. Sanidad sera a tu hombligo: y seran rociados tus huessos. Desta sanidad esta scripte en el Genesis. Por la oraciō de Abrahã sano Dios a Abimelech: y a su muger: *Ge. 20. d.* y a sus criadas: y parieron: por que en pena de su peccado auia Dios cerrado todo vientre de la casa de Abimelech. De esterilidad esta uua enferma la casa deste Rey gentilico Abimelech: y fue sana por



Del estado

deuota oraciõ: empero es denotar q̄ quãdo promete el señor sanidad  
al hõbligõ: y roscio a los huesos: parece q̄ haze meciõ del marido y  
muger esteriles: denotãdo q̄ ambos riene necessidad de remedio. De  
hõbligõ salimos assidos a nuestras madres quãdo nascemos: y por  
allí nos mãtenemos miẽtra estamos en sus viẽtres: y por esto cõ mu  
cha razõ se dize estar enferma del hõbligõ la q̄ no haze nada a el: ni se  
le pega generaciõ ni hijo algũ. Tãbiẽ acaesce faltar hijos a los ca  
sados por culpa/ o defecto del marido que tiene huesos esteriles/ y se  
cos: q̄ hã menester algũ remedio de gracia especial q̄ nuestro señor le  
embie: como embia roscio a las razyes secas pa producir nuevos pim  
pollos. Lo q̄ mas se dize en la primera autoridã del sabio es q̄ hon  
rres a Dios d̄ tu substãcia: y si esto se entiẽde d̄ la sustãcia psonal que  
rra dezir q̄ le pidas los hijos pa su seruicio: y no tẽgas en poco pedir  
hijos para q̄ seã buenos chãrianos: por q̄ no los puedes pedir pa cos  
sa d̄ mas importãcia. Si quieres tãbiẽ hõrrar a Dios de tu substãcia:  
pamiẽtes en esta muy esperimẽtada deuociõ q̄ te dire: y es q̄ hagas a  
tu muger hilar vna tela de muy buen lienço: y de allí haz vna sauana  
muy hermosa: y embia la al sepulcro sãcto de Yerusalẽ para lo cubrir:  
y darte a el señor hijos. Esta deuociõ hizo la primera cõ dessa d̄ Oro  
pesa: y despues de embiada la sauana pario tãtos hijos q̄ estuuõ en  
pũtos de embiar por la sauana: pẽsando q̄ cessaria de parir. Esta de  
uociõ hizo tãbiẽ la reyna catolica doña Isabel q̄ no paria sino hijas:  
y en embiãdo la sauana hilada de su manõ: pario al principe dõ Juã.  
Lo vltimo q̄ puso el sabio fue q̄ diesses limosna de lo primero q̄ nasce  
de tus ganados y heredades: por q̄ nro señor q̄ da fructo a tu haciẽ  
da lo de a tu persona. Allẽde de los remedios ya dichos ay otro muy  
aprouado y es: q̄ el marido y la muger tomẽ deuociõ cõ sant Antõ  
nio de Padua: y prometã de le hazer su fiesta cada año: y ayunalle su  
vigilia: y q̄ al niõo desleado llamarã Antonio: y nunca le vedarã cosa  
q̄ sea del seruicio de Dios. Los casados q̄ este voto fizierẽ y lo guar  
darẽ creã q̄ les dara Dios hijos de bendiciõ. De las vidas de los san  
ctos padres se saca q̄ es cosa muy aprouada pa esto: yz el marido y  
la muger a visitar a algũ sancto varõ conosciõdo por siervo de Dios: y  
suplicar le q̄ los bendiga: y supliq̄ al señor q̄ les de fructo de bẽdiciõ:  
y sería bien prometer le algo d̄ q̄ tuuiesse necessidad pa quãdo viesse  
cõplido su desseo. De la vida de Thobias se cõcluye por muy loable  
cosa q̄ el marido y la muger estẽ vn rato en oraciõ antes q̄ se acuesten  
suplicãdo al señor q̄ les de hijos pa su seruicio: y la oraciõ q̄ hã de de  
zir deuotamente de rodillas sea esta. Tu señor q̄ sin marido y muger  
pudieras de las piedras d̄l cãpo criar gẽte q̄ te siruiesse: ordenaste q̄



nos sūtaſſemos en matrimonio limpio pa engēdrar a quiē inuocasse tu nōbre: y te amasse: plega te q̄ pues pa esto nos juntaſte: no estoruē nuestros peccados lo que tu determinaste: ni pueda mas en esto nuestra enferma disposiciō q̄ nuestra peticiō: ca pues tu te pagas de dar generacion: aun a las auezitas del cāpo: no la deues negar a los q̄ tu pa esto criaste: y jūtaſte: y bēdexiſte: y puesto q̄ nosotros seamos indignos de tu fauor: tu eres digno por misericordia inmēsa de nos ayudar: aun q̄ ingratos: por q̄ siēdo vécidos cō tā copiosas mercedes: no tēgamos ojos para te dexar jamas: Sino q̄ nosotros y nras cosas: y lo q̄ nos dieres seamos captiuos de tu seruicio para siēpre. Amen.

(Ulla señor.) Assi como en los sermones q̄dā las animas preñadas de la palabra de Dios q̄ barta los angeles: assi deuriā las animas de los casados q̄dar satisfechas cō estos cōsejos pa el negocio q̄ se dā: empero es tā poca la fe d̄ algūos q̄ dā mas credito a las cosas corporales q̄ a las spirituales: y por esto le suplico q̄ passe ala segūda parte de su promessa en q̄ nos mādō algunos remedios corporales. (El auto:.) Sobrelas diligēcias spirituales q̄ tēgo dichas: aprouecharā mas las corporales q̄ tenemos de dezir: y sin ellas alas vezes dañan: por q̄ la deuociō del christiano pone virtud: y quita maldad: como la sal cō q̄ Heliseo sano las aguas esteriles q̄ no criauā peces: y la tierra q̄ no daña fruto. Pues comēçādo del primero remedio has de saber q̄ el casado tiene obligacion a sollicitar q̄ su muger quando se ayunta con ella cōciba: y mereſce mucho delante Dios en procurar esto: assi como desmereſcen los que no se dan nada por ello. Pero pa auer agora de reprehēder los casados q̄ adrede lo estoruan: por q̄ ellos y hijos, ellas daran cuenta delāte de Dios: donde les prouaran q̄ boluieron al reues lo principal del matrimonio: q̄ es dado principalmete para officio de hazer hōbres: y los pessimos casados buelue lo al reues: quando toman por officio de matarlos: y digo q̄ los matan quando tenēdo ayuntamiento corporal estoruā por otra via la generacion: haziendo que el ayuntamiento desi ordenado para engendrar se ordene para solo deleyte. Y no piensen que dexa de ser pecado mortal: porque la criatura no tenia anima: que poco menos mal te hazē las aues quando comē la simiente en la haça antes que nazca: q̄ despues de nascida: el que hurta vn hueno de debaro de la gallina clueca haga cuenta que hurto vn pollo: pues el q̄ toma la boga llena de huenos vee que maro muchos peces que presto biuierā: tambien ha de pensar que dara cuenta al padre soberano de los hijos que pudierā nacer sino lo estoruara. Ni piensen que ternan justa excusa delante de Dios: aun que digan que eran pobres: y no tenian con que los



Mat. 6.

criar: porque a este responde Christo nuestro padre en el euangelio/  
diziendo. Mirad a las aues del cielo que no siembran ni cogē ni alle  
gan en alholies: y vuestro padre celestial les da de comer: pues vo  
sotros no soys de mas precio q̄ ellas. Quiē de vosotros por mucho  
que mire en ello puede añadir vn codo a su estatura? Y porq̄ estays  
penados de la vestidura q̄ auēys de tener? Cōsiderad los lirios del  
campo como crescen: y no trabajan ni hılan: pues digo os que ni Sa  
lomon con toda su gloria fue tan hermoso ni adornado como vno de  
stos: assi que pues al heno que es oy: y mañana lo echan en el horno  
Dios lo viste tan honrradamēte: quanto mas vestira a vosotros hō  
bres de muy poca fe. El otro muy aprouado remedio es / que si mo  
rádo dos / o tres años en vna tierra no se empreñare la muger: la to  
me el marido y se vaya con ella a biuir a otra parte: y sepa primero si  
ay do entiēde de yr algunas mugeres esteriles q̄ no parē: y huygā de  
a q̄lla tierra: empero si supiere q̄ ay lugar q̄ parē las mugeres de dos  
en dos los hijos: alli se deue yr: que aquellos lugares son de buenos  
ayres y sanos: que fasta el ganado se multiplica alli mucho. Assi que  
cosa prouada es que las mugeres que no conciben en vna tierra: cō

Uilla se  
ñor.

ciben en otra. (Uilla señor.) Pues q̄ la fuerça destos remedios esta  
en ponellos en obra: y muchos dellos se puedē juntos prouar: quie  
ro lo primero yr me de aquí a morar: y alla despues que assiente casa  
hare todo lo possible: empero porque no espero boluer tan presto a  
esta tierra que tan cōtraria me ha sido: querría suplicar a vuestra ca  
ridad que me diesse en escripto la manera de biuir q̄ hemos de tener  
yo y mi muger: porq̄ ya q̄ sean perdido los hijos: no se pierdan las  
buenas costumbres: y pues nos vamos a tierra estraña demos les

Ruth. 4.  
c.

El auto:

buē exēplo: como aquella noble Ruth q̄ con su marido fue exēplo de  
virtud: y nobleza dēde Esfrata fasta Berhleē. (El auto.) Cosa proli  
ra has demandado y muy necessaria para los casados: cuya ordē in  
stituyo nuestro señor Dios: aun q̄ no les hizo regla: dōde has d̄ saber  
que pues cada ordē de qualquier sancto tiene cierta regla que guar  
dan los religiosos: menester es q̄ la ordē de los casados la tenga: y da  
do q̄ el señor auia de hazer esta regla: pues hizo la ordē: no por esso se  
figue que han de carecer de regla: por que nuestro señor hizo y fundo  
la orden de los apóstoles: y no les dio en escripto regla ninguna: y la  
ordē de la christiana religion el señor la instituyo: mas no escriuio re  
gla de biuir: porq̄ esto q̄do encomēdado a los apóstoles y euangeli  
stas q̄ la escriuierō: y por rāto dellos auemos la regla matrimonial  
que auēys de guardar dellos la sacaremos: y d̄ los doctores sanctos  
q̄ los declarā: y pues la regla de sant Francisco q̄ segun dize fue dada



por Dios: tiene doze capitulos: tantos deue tener la regla matrimonial dada por Dios: y diuulgada por los apóstoles.

## Capitulo primero de los tres votos essenciales de la regla matrimonial.



Dos casados y gnorantes no hazē cuenta de los votos a q̄ son obligados: por q̄ como dizē tā pocas palabras o peso en el casamiēto: no creē q̄ allí se les acresciēta la carga: y por esto hā de saber q̄ ay dos maneras de voto: vno explicito q̄ manifiestamēte se declara: como el q̄ hazē los frayles quando prometē de guardar los votos principales de su regla: que son probезa: obediēcia: y castidad. Otro voto ay implicito q̄ se entiēde aun q̄ no se declara: assi como en el baptismo dōde se obligā los ch̄ristianos a muchas mas cosas q̄ allí se declarā: y desta manera: el q̄ entra en la ordē del matrimonio: conozca se obligado a tres cosas principales: q̄ son como tres votos de la ordē matrimonial. Para breue declaraciō destas tres cosas d̄zimos: q̄ la primera es lealtad: virtud muy loable pa las buenas costūbres: y esta lealtad se contiene y allega so la vandera de la justicia: por la qual cū ple hombre con eficacia lo que prometio: donde para que se guarde esta lealtad entre los casados se requiere: que ni el marido de su cuerpo a otra muger: ni lo niegue ala suya propia: y por consiguēte que ni la muger de su cuerpo a otro hombre: ni lo niegue a su marido. Y esto es de tanta obligacion: que diga el apóstol. *El varon pague el j. cor. 7. 3* dendo a su muger: y tambien la muger al varon: la muger no es señora de su cuerpo sino el varon: y por semejante manera no es el marido señor de su cuerpo: sino la muger. Deste dicho de sant Pablo se saca que el marido leales obligado a negar su cuerpo a toda muger estraña: y concedello a la suya: y assi la muger casada se ha de negar a todo otro: y dar se a su marido. Conforme a esto dize sant Augustin *Sāt Augustin.* a los casados: que miren aquello del Euangeliō que dize. Todas las cosas que dessea y que los hombres hos hagan: hazed vosotros a ellos. Y pregunta luego. Pues porque no guardan a sus mugeres la fe que ellos dessean que ellas les guarden? Como el varon tome *Mat. 7.* nombre de virtud: y la muger de muelle y blanda: porque quiere cada vno que ella sea vencedora de la cruelissima bestia: que es la mala cobdicia: y el cae vencido al primer golpe? La segunda obligacion principal que tienen los casados es el desseo de quer hijos: que es



Sant Augustin.

obligado ha tener hijos en el desseo: y procurar los quando se ayunta con su muger: y por esta obligacion pecca mortalmente quando estorua que no se engendren: conforme alo qual dize sant Augustin. Qualquier muger que hiziere alguna cosa porque no pueda concebir: conozca se culpada en tantas muertes quantos pudiera parir. Pues concluye se esto segundo en que quando tuuieres accesso a tu muger procures generacion quanto enti fuere / y si tu edad / o la fuya no lo permite puedes licitamente remediar tu enfermedad sin esperanca de hijos: empero no dexarias de peccar mortalmente si tu por otra parte los empides: por que algunas vezes engendran los viejos / y paren las viejas. La tercera obligacion principal del matrimonio es vna inseparable vnion: y lazo que la muerte sola deshaize: es vn fiudo ciego que ninguno desata: porque ninguno sino la pala / y el açadon aparta los casados: y no tengas a poco estar atado tan estrechamente: por que algunos lo tienen por mas penoso que la obediencia de los frayles: ca ellos mudan perlados: y entre muchos hallan algun bueno: cuya compania les agrada: mas tu que siempre has de hazer vida con vna muger loca / o cuerda / o desuariada / o de qualquier condicion / o desastre que sea. Estas tres cosas de gran obligacion que tengo dichas hallaras en el matrimonio de los primeros casados que Dios ordeno: ca en viendo Adã a Eua dixo. Esta es huesso de mis huesos: y carne de mi carne: dando ha entender la lealtad que se denia: y la entera possession que el vno en el otro tenia: por que ninguna cosa es mas del hombre q̄ sus huesos: y su carne: y quasi si tanto lo es su muger. Lo segundo que es la inseparable vnion: y lazo del matrimonio se dio ha entender quando dixo Adam. Por esta dexara el hombre a su padre y a su madre: y llegar se ha a su muger. Lo tercero que es la intencion de auer hijos: se nota en lo que añadio diciendo. Estaran en vna carne dos: y esta carne en que estã dos dicen los doctores que es la carne de lo q̄ Dios da en fruto a los casados hijo / o hija: en quien ambos tienen parte.

Gen. I. d.

## Capitulo segundo de la regla matrimonial en q̄ se muestra como el marido ha de amar a su muger.



Ado que la regla de sant Francisco: y todas las otras incluyan en el primer capitulo todo la que mas esencialmente pertenece ala orde: tambien se añadẽ otros en que se fauoresce mucho el primero: y desta manera aun que en el primer capitulo de la Regla de la orden matrimo



nial se incluya: y contenga lo mas esencial del matrimonio menester es para cumplida declaracion añadir otros onze capitulos: y en este que de los onze es primero: y de todos segundo se pona la obligacion que el marido tiene de amar a su muger segun el mandamiento del apostol: que dize. *Maridos amad a vuestras mugeres: assi como* Eph. 5. e  
*Christo amo su yglesia: y entrego assi mesmo por ella para la sanctificar: limpiando la con lauatorio de agua en la palabra de vida: por dar el assi mesmo gloriosa yglesia que no tuuiesse macula: ni ruga: o alguna cosa destas sino que sea sancta y sin manzilla.* Sabia el sancto apostol que muchos amauan a sus mugeres como el primer casado que antepuso el amor de *Eua* al de *Dios*: queriendo mas cumplir lo que ella le rogaua que el mandamiento dado por *Dios*: y que tãbiẽ otros las aman tan indiscretamente como *Sichen* q̄ destruyo quanto tenia por vna que de amiga quiso hazer muger: estos no templaron el fuego del amor con el agua como *Christo*: que segun dixo *sant Pablo*: lauo su yglesia: y pues que el amor es fuego: claro esta que se auia de templar: o aplacar algo cõ agua: empero como el agua de *Christo* proceda de fuego: la mesma agua encendio el fuego: a manera de sudor: calidissimo que cueze al hombre: y por esto dixo el *Apostol* que *Christo* amo tãto su yglesia que entrego por ella su cuerpo a la cruz: donde mano agua de su costado: para que como en vaño ca liere se laua se su yglesia. Las otras aguas matan el fuego: y esta por admirable contraposicion lo encendio en nosotros: viendo que el amor de *Jesu Christo* fue tan grande que toda el agua de nuestra tibieza no basto para lo matar: antes lo encedio mas: como la madre se suele encender mas en el amor del hijo mas enfermo. *Pues* queriendo el buẽ casado imitar amando a su muger este gran amor que *Christo* tuuo a su yglesia: mire que no ame solo su cuerpo: muy poco ama: y menos imita a *Christo* el que ama solamente el cuerpo de su muger: sino ama principalmente su anima: y le dessea que sea santa y sin manzilla: como procura *Christo* q̄ fuesse su yglesia. Ama *Christo* su yglesia en este mundo: para la llevar al otro: y por tanto deues tu alargar tu amor hasta el otro mundo: que alli sera como amor de angeles: y si quieres tanto estender tu amor: piensa que si el poco amor que le tienes no sufre apartamiento en este mundo: menos lo sufrira en el otro: donde plega a *Dios* que al passar no se cumpla de vosotros aquello del euangelio: que dize. *Dos* estaran en vna casa: Mat. 24  
 tomaran al vno y dexaran al otro. Gran detrimento sentira el amor: si es bueno quando el vno de los casados fuere tomado para la yglesia: y el otro fuere dexado en su pena el dia de la muerte: o del



Lib. 3.

I. Cor. 7.  
6

juizio: lo qual se puede algo inuestigar si se piensa vn hecho notable que se escribe en la historia Tripartita de vn rey de los Persas q̄ tenia vna muger muy hermosa q̄ el amara mucho: empero como ella fuesse deuotissima y desseasse baptizar se no osaua por miedo de su marido q̄ era pagano: y por tanto dexado al marido y quanto tenia buyo a Cōstancinopla: donde rescibio el baptismo / y el rey su marido desque lo supo vino tras ella con quarenta mill hombres: y por su amor baptizo se / y hizo baptizar a todos los que venian con el para se tornar muy alegre con su muger a su propia tierra. Hasta las aues y animales y serpientes muestran este amor que ha de auer entre los casados: porque Plinio dize que ama r̄to el Aspide a su muger que no dera de perseguir al que se la mata / siguiendo lo hasta el agua y aun que lo alcance entre mucho pueblo lo conoce y lo muere de para que muera: donde el buen marido deue aprēder a defender su muger: mayormente de aquellas cosas que maran su anima: apartando le las ocasiones de todo peccado: porq̄ en vida de gracia pueden mejor seruir a nuestro señor Dios. Bienauenturado es el marido que ama ordenadamente a su muger: començando de lo interior donde esta toda gloria del christiano situada en el anima: porq̄ de otra manera mas la amara como manceba / que como a legitima muger: que le dio nuestro Señor para que le sanctificasse: segun dize sant Pablo.

## Capitulo tercero de como la muger ha de amar al marido.

I. Cor. 7.



El capitulo precedente se sigue q̄ la muger deue amar a su marido: porque siendo amada obligacion tiene de amar: y que este amor aya de ser caritativo muestra lo el Apostol quando dize: que vnas vezes se haze sancta la muger mala por el buen marido: y otras vezes acaesce que se haze sancto el mal marido por la buena muger. El amor es el principal casamentero: porque sin el ninguna cosa pueden todos los otros: el sunta los casados: y los haze dezir si: este les toma no tan solamente las manos: sino los coraçones: y haze los cuerpos de amor juzgar se por vno: y este amor de los casados es el mayor de los amores humanos: pues que haze desamparar el proprio padre y la propria madre: y es el mas durable: porque segun dize el philosopho:



no se puede mucho conseruar el amistad entre muchos: y como el marido y la muger sean el menor numero de muchos: sigue se que es el que mas puede durar: assi que pues el amor es el casamentero de todo el mundo: y los buenos christianos segun dize el Apostol se casen en Christo: sigue se que el amor destes ha de ser caritativo / y casi celestial: en tal manera que a las mugeres pueda en buena consecuencia ser dicho. Casadas amad a vuestros maridos como la yglesia ama a Christo: ni el marido puede amar a la muger / ni la muger al marido / tanto como se amaron Christo y su yglesia: mas pone se esta comparacion: porque assi como el matrimonio es señal y figura de la vnion que ay entre Christo y su yglesia: assi el amor que se tienen las casadas representa el que se tienen Christo y su yglesia: que vnida a Christo se junta con Dios. Pues la muger q christianamente ama a su marido no para en el fino en Dios: llevando lo de camino a Dios: de manera que el amor de la muger sea como carro de fuego en que el suba a Dios a manera de Helias. La caridad que es amor soberano se compara al fuego que sube en alto: y deste fuego se haze carro quando se juntan en Christo el marido y la muger que han de ser como dos ruedas deste carro: y levantando el intento de su amor a las cosas celestiales buelâ en alto: amando se para Dios: y en Dios: y por Dios. Pues el amor con que la muger ama a su marido tenga dos partes que sean como dos ruedas del carro del amor / o como dos alas la primera corporal: y deste amor que es con passion / o amor apasionado dize sant Ch: y sostomo. La muger si ama cûplidamente ninguno deue pensar que es mas hermoso / ni mas sabio / ni mas fuerte que su marido: y aun que de hecho sea otro mas sabio y mas fuerte: mas hermoso que no el: no lo a ella de entender: por que el crecido amor: y el gran aborrescimiento no da lugar al juicio de la razon: y de aqui es que quando aborrescemos alguno todas sus palabras / y obras nos desagradan aun que sean buenas: y si lo amamos mucho sus vicios alabamos por virtudes: de manera que si la muger ama mucho a su marido la dissolucion del ha de pensar que es alegria de compaña: y su curiosidad y demasia ha de tener por guarda de la hõra: y quãdo lo viere de ancha consciencia piẽse que lo haze porq̃ tiene libertad de espiritu: si le viere criar su cuerpo delicadamente juzgue q̃ aquello es discreciõ: y prouisiõ para seruir a Dios: y sufrir los trabajos sin enojo: y si le viere burlar õ palabras ha de creer q̃ lo haze de affable: y quãdo le pareciere q̃ es embidiososo: crea que no lo haze sino por zelo de justicia: y si le pareciere cruel: piense que lo haze de no poder dissimular los agravios / ni de

I. Co. 7.

y d.

Sãt chri  
sostomo



## Regla de los

rar sin castigo los malhechores: y si lo viere allegar mucho/ juzgue lo por bien proueydo: y su arteria tenga por sabiduria: y su soberuia tenga por muestra de autoridad: y su cõtienda tenga por defension. Quando le viere alabar los bienes propios/ crea q̄ lo haze por edificacion del proximo: y viẽdo le murmurar/ piense q̄ lo haze por abo/ rrescimiẽto de vicios/ y no de personas/ su cõfõrmitad viciosa le parezca huymiento de singularidad: y su tibieza negligente ha de tener por humildad/ que no demanda cosas altas: su pequeñez de coraçõ tẽga q̄ es temor de Dios: y su desassossiego del vaguear: juzgue por ligereza de bien obrar: y quando desperdicia los bienes: tenga lo por franco y liberal. Los que saben amar conosciẽ q̄ trueca desta manera las manos: el amor que nunca dio sentençia contra quien amaua: y esto no te parezca ageno totalmente de razõ: porque si deues huyr juzgar mal de otro: quanto mas deue huyr la muger juzgar mal de su marido: y si ella juzga sus cosas a mal: quien aura que las juzgue a bien: si ella no juzga desta manera como podra tener paz: El otro amor que ha de tener la muger al marido sea espiritual: q̄ haga por el oracion lo mas deuotamente que pudiere: y desta manera lo libra de muchos males: y aun de la muerte perdurable: como libro Abigail a su marido por la offrenda y ruego que hizo a David/ quãdo lo yua a matar. Deue tambien orar por todos los negocios de su marido: que yo conosci vna muger de vn fisico que hazia dezir missas por los enfermos que curaua su marido: y assi lo auian de hazer las buenas mugeres en todos los negocios que sus maridos tomassen entre manos: porque el seõor les diessẽ buena salida: y no solamẽte esto sino que los auian de hazer hermanos espirituales suyos: teniendo intencion de dalles parte singular de todos los bienes que hizieren: y prouocar los ha hazer gracias a nuestro seõor de todos los beneficios rescebidos: assi como lo hazia aquella noble muger Placida: segun se escriue en la historia Tripartita: la qual no teniendo soberuia por ser Emperatriz como lo era: sino firmiẽdo cõ sus manos a los pobres: dezia en secreto a su marido muchas vezes. Conuiene te siempre marido pensar que es lo q̄ fuiste antes que te eligiessen por Emperador: y que eres agora: pensando siempre estas dos cosas: no seras ingrato a nuestro seõor Dios: mas gouernaras segun las justas leyes el Imperio q̄ has rescebido: y desta manera podras agradar al hazedor de todas las cosas.

I. Re. 25.

Li. 10. c.  
30.



# Capítulo quarto de como el marido ha de regir a su muger.



**Q**uarto capítulo de la regla matrimonial pone sant Pablo quando dize. Las mugeres seã subjectas a sus maridos: assi como a señor: porq̃ el marido es cabeça de la muger: assi como Christo lo es de la yglesia: y el es salvador de su cuerpo: y por tanto assi como la yglesia es subjecta a Christo: assi lo sean las mugeres a sus maridos en todas las cosas. Aquí se muestra como el marido es rector de la muger por que la cabeça rige los miembros: mayormente los q̃ le son ordenadamente subjectos: por que si alguno esta desconcertado/ o quebrado/ menester ha remediallo cõ trabajo y pena. Las mugeres q̃ obedescen en todo a sus maridos: como ha dicho el apostol. Fácilmente pueden ser regidas: empero las desconcertadas dan dolo y resciben lo ríen/ y grueñen/ y son rebeldes: no miran q̃ les cõviene ser subjectas al que les dio nuestro señor por cabeça: q̃ es su marido: q̃ si mirassen la obediencia q̃ a este deuẽ por amor de Dios: tã subdicitas las verias como monjas. En ningun capítulo q̃so apretar tãto la mano el apostol como en este: por que quando vno de enseñar al amor q̃ la muger ha de tener al marido: no dixo sino que las viejas enseñassen a las casadas que amassen a sus maridos: empero quando llego a declarar la obediencia dixo a las casadas: que esten subjectas a sus maridos: como los miembros a la cabeça q̃ jamas suelen ser rebeldes: y como la yglesia a Christo: al q̃l por amor obedesce: y no por fuerça. La obediencia de los miembros a la cabeça es natural: y por tanto carece de merecimiento: mas la q̃ tiene la yglesia a Christo es muy voluntaria y meritoria: y assi ay algunas mugeres que quasi de su natural se subjectan a sus maridos: y estas poco/ o nada merecen: mas las que por amor de Dios quieren ser subjectas: y miran q̃ esta obediencia es instituyda por Dios: y por su yglesia q̃ en las velaciones muestra en la cerimonia del almayzar: como la muger a de ser obediẽte al marido: assi que la obediencia matrimonial se halla ser de derecho diuino: lo vno por la primera autoridad deste capítulo: y lo otro porq̃ la yglesia en persona de Dios se la subjecta: quãdo los vela: y lo tercero por que el mesmo Dios dize a la muger. Estaras debaxo del poder del marido: y el se enseñoreara de ti. Sobre estas palabras dize sant Ambrosio. Adam fue engañado por Eva: y no Eva por Adã: y justa cosa es que la muger tome por gouernador al que llamo a la culpa: porq̃ no

Eph. 5. e

Tit. 2. a.

Ge. 3. ca.



Sát Am  
brosio.

cayga otra vez con facilidad mugeril. Mucho nos podíamos aquí estender hablando del merecimiento desta obediencia en que junto Dios la muger al marido: y se la sujeto: mas por que las monjas no piensen que no tengo en mucho su obediencia quiero cessar: y no de encomendar mucho a las buenas casadas que miren como en cada cosa que hazen por mandamiento de sus maridos pueden merecer: aun que no sea sino alçar vna paja del suelo. Pues que la muger se encomienda al regimiento del varon: y es perlado della y pastor: claro esta que segun su buena y possible industria sera obligado a mirar por la salud de su anima: y q̄ el marido tenga jurisdiccion de gran importancia sobre la muger manifestamēte parece: pues que sin su

Sát ber  
nardino.

licencia segun dize sant Bernardino: ni aun ayunar puede si es el ayuno no prolixo: ni dar grandes limosnas: ni yr a romeria alguna: ni hazer voto que perjudique al deudo matrimonial: y puede le poner leyes cōuenibles segun a el pareciere: para que biva mas honestamente: segun aquello del sabio. No des a tu agua salada: ni aun pequeña: ni des a la muger mala licencia de manifestar se: por que sino anduuiere debaro de tu mano: confundir te ha delante de los enemigos. Delante de los demonios en el otro mundo: y delante de tus enemigos en este seras confundido: segun a dicho el sabio/ sino riges bien a tu muger: empero como sean diuersas las condiciones de las mugeres no se pueden poner señaladamente reglas que a todas conuengan: y por tanto el regimiento dellas se comete a la discrecion de sus maridos. Por la mayor parte se halla verdad que las casadas son sujetas a sus maridos: y las mancebas sujetan y tienē autoridad sobre sus amigos: en tal manera que la manceba del Rey si la tiene: rige al Rey y manda la casa: como parece en el rey Dario que esta ua tan sujeto a su manceba que hazia del quāto queria: y Dalida de Sanson: mas las mugeres casadas humildes y sujetas son por la reuerencia del sacramento matrimonial q̄ obra en ellas.

3. Esdre.  
4.

## Capitulo quinto de como

la muger ha de corregir a su marido.



Al muger q̄ suffre ser bien regida de su marido y se aparta de las personas que el tiene por biē de vedar ley no entra en la casa q̄ el no quiere que entre: ni va a las deuociones que le son por el defendidas: ni se derrama en otras visitaciones q̄ a el desagrada: esta tal bien pue



# Capitulo septimo de como la muger dene servir a su marido.



Este capitulo de la regla matrimonial pone breuemen- *Ephe. 5.*  
 te el apostol diziendo. La muger tema a su marido. *Pu. 8.*  
 es que arriba vimos que la muger ha de ser subdita: y  
 aqui le es mandado que tema a su marido: claro esta q̄  
 es obligada a servirlo como los miembros ala cabeza  
 sin pesadumbre: sino cō mucha alegría porq̄ se pueda della dezir aq̄  
 llo que de la buena muger dize el sabio. La gracia de la muger dili- *Ecc. 26*  
 gēte deleytara a su marido: y empringara los huesos del: el concier-  
 to desta: dō es de Dios. Mas agrada al marido vn seruicio de su mu-  
 ger que muchos de su criada: lo que su muger guisa le sabe bien: y le  
 da la vida: conforme a lo qual dize vn sabio. Bendito es el marido de *Ecc. 26*  
 la buena muger: porque doblado sera el numero de los años dellos a.  
 la muger fuerte alegra mucho a su marido: y los años de su vida cū-  
 plir los ha en paz. Aquel cūple en paz los años de su vida que en to-  
 das sus fatigas y enfermedades tiene consigo su buena muger que  
 lo sirua y consuele: porque si a Job/ y a Tobias consolaran/ y siruie-  
 ran sus mugeres: no fuera tan grande la fatiga dellos. No sin myste-  
 rio señalo aqui el sabio/ que la muger fuerte era la que alargaua la vi-  
 da a su marido: porque menester ha mucha constancia: la muger que  
 verdaderamente quiere ser leal: segun los diuersos acaescimientos  
 que vienen a los hombres: en que la muger para ser fuerte dene en des-  
 tierro/ y en carcel tener compañía a su marido: y entonces le alarga  
 la vida: porque en semejantes peligros suelen los hombres perese-  
 cer: no siendo curados ni seruidos: y allende desto quando la muger  
 es tan fiel y fuerte que permanece con su marido en todas sus tribu-  
 laciones: nuestro señor auiedo misericordia de ambos los lib: a mas  
 presto: como parece en vn exemplo que cuenta *Galerio de los Laca Lib. 4.*  
 demonios: que como fuesen presos y detenidos en la carcel para des-  
 gollar: sus mugeres que eran de noble sangre alcanzaron por gran  
 precio de los carceleros que las dexassen entrar a despedir se a solas  
 vn rato de los maridos que tan presto auian de morir: entrarō cō ve-  
 stiduras dissimuladas cubiertas las cabeças en señal de gran triste-  
 za: y entradas hizieron a sus maridos q̄ luego tomassen las vestidu-  
 ras dellas y se saliesse: y permitio Dios q̄ ellos y ellas escapassen de  
 la muerte. Pues conozca la muger que si su marido esta capriuo: es  
 obligada a lo rescatar: aun q̄ allegue el rescate blāca a blāca: y si esta



## Regla de los

con landre o con otra aun peoz enfermedad no lo dexe: por que si ella le niega la obra de misericordia / quien terna del alguna piedad? Si es la muger obligada ha hazer misericordia con los estraños: como podra dexar sin ella a su marido? Si dōde no ay muger / dize el sabio que gime el enfermo: quāto mas podra gemir el enfermo por su propia muger? No a y sin duda mayor enfermedad que ver se el casado desamparado de su muger: que auia de escoger mas estar enferma cō el que sana sin el: y rogalle que partiessē con ella sus enfermedades: como solia partir sus plazerēs.

## Capitulo octauo de como el marido deue proueer su casa.

1. Cor. 7.



Gen. 30.

Sāt Am  
brosio.

Oca seria la obligacion de los capitulos passados si el casado no ouiesse de mantener casa: que es mucho mas: y por tanto quando el apostol lleo a este capitulo no dixo: sino que el casado piensa las cosas que son del mūdo: conuiene a saber como proueera su casa: por q̄ el patriarca dize. Justa cosa es que algun tiempo tēga cargo de proueer mi casa. Y sant Ambrosio dize: que no sin mysterio vso la escriptura deste rodeo de hablar quādo Dios crió la muger diziēdo: q̄ de la costilla edifico nuestro señor muger: dando en esto a conoser q̄ el q̄ no tiene muger no tiene casa: por q̄ este nonibre edificar comunmente se dize de hazer casa: assi q̄ en teniēdo muger haz cūeta q̄ has edificado casa: cuya familia has de mātener: y multiplicar los bienes: por q̄ el apostol dize: que no atessoran los hijos para los padres: sino los padres pa los hijos. Pues q̄ has de mātener casa: y casar hijos manifiesta cosa es q̄ te conuiene mucho trabajar: tu has de ser el primero y el postrero: has de ser el postrero en acostarte: por q̄ has d̄ ver antes si esta segura tu casa: q̄ de noche es menester mas auiso q̄ de dia: has de ser rabiē el primero en leuantarte para embiar tus criados al trabajo: y ser muy solícito en la haziēda: por q̄ si tu no andas presente: q̄ bā de ser los moços sino moços? Si tu eres negligente en tu propia haziēda: piēsas q̄ tu moço por: na diligēcia en lo q̄ no es suyo. El filosofo dize q̄ ninguno cura por vn y gual los bienes agenos / y los suyos: si son tuyos mas los has d̄ curar tu q̄ no tu moço. No señor dio como en casa miēto a los primeros q̄ caso el parayso terrenal: y puso allí al hōbre pa q̄ obra sse: y lo guardasse: y esto fue aun en el estado de la innocēcia: q̄ no era necessario el trabajo co: por q̄ al ni lo ouiera: em



pero agora necessario es para domar la carne: ca despues fue dicho al mesmo hombre q̄ comeria y ganaria su pan con el sudor de su cara: assi q̄ deues trabajar en proueer tu casa: y dar q̄ hazer a tus moços: y no te vezes solo a mandar: sino a trabajar: ni binas de trauperias sino del trabajo de tus manos si quieres: segun dize el psalmo: ser aqui bienauenturado por: gracia: y en el cielo por gloria.

## Capitulo nueue de como la

muger ha de seruir su casa.



Ablando el Apostolen la sollicitud que la muger casa *j. Coz. 7.* da deue tener dize: que piensa las cosas que son del mundo: conuiene a saber las cosas que tocan al seruido de su casa: por q̄ segun dize sant Ambrosio: mas habilidad *Sant Am* tiene la muger para lo que se trata dentro de casa: que *brosio.* no el marido: assi como el tiene mas habilidad para los negocios de fuera que no ella: y por tanto despues que dixo el espiritu sancto como era bienauenturado el que comia del trabajo de sus manos: añadió. *ps. 127.* Tu muger sera assi como parrabundosa en los lados: y rines de tu casa. La parrabundosa suele estar dentro en casa: y seruir de sombra/oramada: y de fruta estendiendo se mucho: y por tanto la buena casada es comparada ala parrabundosa: ca deue templar su familia: y amparar la como sombra refrigeratiua: y dar les el mantenimiento que conuiene muy dulcemente: que parezca madre de todos: mas que señora: porque como la madre para los hijos deue trabajar hilando y labrando: y por qualquier via licita de dia y de noche: no esperando que su marido lo trayga todo: empero si la muger es descuydada / ventanera hecha / y parlera: podra se della dezir. *Trē. 4.* Cruel es la hija de mi pueblo: y assi como abestruz en el desierto. El abestruz en el desierto pone sus huevos: y cubre los y vase: de manera que pasando por alli otros animales pisan los: y quiebran se los: y ella tambien los oluida: assi hazen las mugeres descuydadas que permiten bestiales vicios en sus hijos y familia: no se curan dellos: ni les amonestan los mandamientos de Dios: ni aun el Pater noster: empero en esto son peores las tales mugeres q̄ el abestruz: por q̄ hallando esta sus buenos quebrados: gime y llora: mas q̄ tortola / o paloma: empero la muger descuydada no se duele del vicio de su familia: ni hijos: ni piensa que le sera demandada cuenta desto. Pues obligada es la muger a enseñar y gouernar los de su casa. y guardar lo q̄ alle

k ij



**Prouer** 14, **P: o. 12.** **P: o. vl** timo, **Proue.** 31, **Sāt Au** gustin,

gare su marido: segun aquello del sabio. La muger sabia edifica su casa: mas la loca destruye la casa edificada. Y en otra parte dize que la muger diligente es corona de su marido. Tres cosas deue tener la buena casada: y nota las el sabio quando dize de la muger prudente/ que obro por el consejo de sus manos: y aqui la nota de muy grange ra: y que se leuanto de noche: aqui da ha entender que era sollicita: y que dio caça a los de su casa: y a qui la nota de muy proueyda: empe ro ay algunas mugeres que so color de prouision hurtan y escondē parte de la haziēda: y esto no lo pueden hazer siēdo su marido el que deue: porque del buē marido y de la buena muger se dize. Confio en ella el coraçon de su marido: y no terna necesidad de despojos. Quā do el marido confia en su muger: y le entrega la haziēda: ella pecā mortalmente si lo despoja: escondiendo parte della: empero si veē q̄ es dissipado: y jugado: o amancebado biē lo puede hazer: ca entō ces la guarda de la hazienda no sera hurto sino prouidēcia: para mā tener se assi y a sus h̄jos quando se viere en aprieto. La muger que pudiendo ganar de comer lo dera: esperando a su marido que lo tra bage todo: o la que se mantiene bien: y a ello dera mal passar tēga se por mala: y Dios le hara mal: sino mira aquello que sant Augustin obispo mandaua a sus peligrosas/ diziēdo. Yo os mando que no per mitays fornicar a vuestros maridos: llamad contra ellos ala ygles ia/ no digo los juezes publicos/ ni al corregido: ni al vicario/ ni al cō de mi al emperador: sino al padre/ y al hijo/ y al espíritu sancto: en to das las otras cosas sed sieruas de vuestros maridos: subjectas pa ra seruir: no tengays proteruia/ ni soberuia/ ni ceruiz dura/ ni alguna inobediēcia sino que de todo en todo siruays como sieruas: y traba seys todo lo possible con ellos.

## Capitulo diez como el ma rido ha de ser benigno a su muger.

Col. 3. d.



Eccli. 4. d.

A benignidad y mansedūbre q̄ el marido es obligado a tener con su muger pone el apostol/ diziēdo. Casados amad a vuestras mugeres: y no q̄rays ser amargos a ellas. Y el sabio dize. No seas en tu casa como leō porq̄ trastornaras los tuyos: y affligiras mucho los q̄ tuie res subjectos. No declara aqui el sabio nada del per iuyzio q̄ podra venir ala muger si el marido fuere bruno: porq̄ dado q̄ lo sea con ro dos los otros: ha d ser m̄s cō su muger. Unos ay q̄ son desle guados

y crueles: como leon y a estos d no q̄ se les da dezir. A miento: sin el apostol mugeres s mo a vaso de la gracia rra no serā itol aqui: p mera porq̄ el muy peq ble: q̄ vna m con mas m mo tu/ en qu donde no au mo angeles conieces a ro por: q̄ no f desabrido donde mas m miento carn ramēre orē: ro cessar: y si los santos re y maltratado dezir su mala matrimonial dize que se r los casados señalar algun retraygā ha es de gran co y tener en tu tu anima: don el marido ala se den ala o: a mēre en quam



y crueles: desléguados y desmandados: y a estos es dicho q̄ no sean como leones: empero ay otros q̄ callan y son muy tristes y mustios: y a estos dixo el apostol q̄ no fuesen amargos para sus mugeres: si no q̄ se les muestre dulces y alegres: y para q̄ del buē marido se pueda dezir. No tiene amargura su conuersacion / ni enojo su buē tratamiento: sino gozo y plazer. La substancia deste capítulo pone rabiē el apostol sant Pedro / diziēdo. Los maridos morádo juntos cō sus mugeres segun el testimonio de su consciēcia catē les honrra / assi como a vaso mas delicado mugeril / y assi como a herederas con ellos de la gracia / y dela vida perdurable: por q̄ si les catays y hazeyz honrra no será impedidas vuestras oraciones. Tres razones da el apostol aqui: por q̄ deue el marido tratar benignamēte a su muger: la primera por q̄ es vaso mas delicado como delgado vidro q̄ siēte mucho el muy pequeño golpe: assi la muger es muy tierna y delicada y sentible / q̄ vna mala palabra le penerra el coraçō: y por esto se ha d̄ tratar con mas miramiēto blandamēte. Lo segundo por q̄ es tan buena como tu / en quāto a lo mas excellēte q̄ es la gracia y heredad celestial: donde no aura subiectiō de marido a muger: sino q̄ todos sereys como angeles y le cataras honrra como a hija de Dios: pues bien es q̄ comiēces agora lo que has de hazer siempre en el cielo. Tercero por q̄ no se empida la oraciō que requiere bumildad: si tu andas desfabrido y ella tambien: ni tu / ni ella podreyz orar deuotamente: donde mas es impedida la oracion por el enojo: que por el ayuntamiento carnal: y pues deue lo vno algun tiēpo cessar para q̄ mas puramēte ore: segū dize sant Pablo: rabiē deue el enojo y maltratamiēto cessar: y siēpre por q̄ empide mucho mas la oraciō: que segun dizē los santos requiere entera libertad interior: y no la tiene el affligido y maltratado: antes tiene todo el animo captiuo y ocupado en maldezir su mala suerte. Pues que sant Pablo veda a tiempos el acto matrimonial: por que se den los casados a la oracion: y sant Pedro dize que se tratē bien: por que no se empida la oracion: claro esta que los casados hā de tener oracion y hā de ser deuotos: y por esto deue señalar alguna hora: y algun lugar en su casa mas apartado en que se retraygā ha orar el tiempo que tuuierē diputado para ello: ca cosa es de gran confusiō tener tiempo para hazer todas las otras cosas / y tener en tu casa lugar señalado aun pa tu cochino / y no tenello para tu anima: donde ore al señor y llore sus peccados. Amonestē se pues el marido ala muger / y la muger al marido / q̄ algū rato de cada dia se den ala oraciō / si quierē lleuar se bien y passar la vida mas sabrosa / mēte en quanto a lo corporal / y en quanto a lo espiritual.



# Capitulo onze de como la mu- ger ha de catar mucha honrra al marido aun que sea quien quiera.

f. pe. 3. a.



El substancia d' este capitulo pone el apostol sant Pedro quando dize. Algun tiempo se adornauan las sanctas mugeres/esperado en Dios/ y subjectas a sus propios maridos/ assi como Sarra obedescia a su marido llamado lo señor: y pues que soys sus hijas sed bien hechoras/ y no temays alguna perturbacion. Segun dize aqui el apostol preciar se deue la muger de honrrar a su marido: por que la honrra del marido toda es de la muger: y trae nos exeplo de aquella sancta matrona que no se contentaua de otro nombre/ para acatar a su marido sino deste nombre señor: y aun delante de los angeles lo llama mi señor: dando ha entender que despues de Dios y esperado en Dios y por Dios ha la muger de honrrar principalmete a su marido: por que a queste le es dado como en lugar de Dios: este es su perlado/ y su señor: y dado por la mano de Dios. Maldita es la muger q se turba/ o ha verguença de honrrar a su marido: la q teme su propia desonrra por acatar mucho a su marido: y cree que por aquello sera del tenida en menos/ o de los otros: esta tal no espera en Dios/ ni mira a Dios: segun sant Pedro le manda diziendo le: que sea biẽ hecho ra en esto: creyendo que sirue mucho a Dios: en estimar a su marido/ y estar colgada de su boca/ y de su voluntad: mirado como lo podra agradar y bencurrar: segun los mandamientos de Dios: que antepo nen al marido: y le mandan que dere a su padre/ y a su madre por su marido: y lo tenga como espejo delante de sus ojos para lo acatar. La muger que por Dios/ y por verdadero amor tiene acatamiẽto a su marido: delate del ha de estar con reuerencia: y no ha de hablar mucho/ ni responder/ ni negociar cosa/ sino la que el mandare: y no ha de mirar que es pobre/ o rico/ o de vil cepa: sino que es su marido: y q nuestro señor manda que la muger honrra su marido: y lo ame mas q a su padre y madre. Conforme a estas cosas dize sant Augustin. Si la muger ama a su marido por que es rico: no es casta: por que no ama al marido sino al oro del marido: empero si ama al marido/ tambien lo ama desnudo/ y pobre como rico: mas amando lo por que es rico: q se ra si por algun acaescimiento pierde la hacienda: y subitamete que de pobre? Por ventura lo dexara su muger: por q lo que amaua ella no era el marido/ sino la hacienda: empero si verdaderamente lo ama: mas lo ama siendo pobre: por que con misericordia lo ama. Segun

Sar Augustin.

lo que  
marid  
firma  
ro: dor  
res: c  
mucha  
su mar  
en casa  
muger  
o encu  
que ha  
fusion  
ua del  
venenc  
ponco  
casada  
aplaca  
sabio q  
bra: y  
rar con  
de la m  
su cara  
sospira  
cia de l  
como e  
lengua  
bras y  
al buen  
de Dios  
lante de  
vicioso:  
qualqu  
ga: y nũ  
bio. Bu  
los tem  
hizo: rē  
este aleg  
desmay  
cōsolar/  
ra dios



lo que ha dicho este sancto: no solo ha de bõ:rar y acatar la muger al marido rico y generoso: sino al pobre y de baxa suerte: lo qual confirma aquella ley que se hizo en el alto consejo del emperador Assue. **Best. I, d** ro: donde se mando que todas las mugeres/ assi de los grandes señores/ como de los hombres comunes tengan mucho acatamiẽto/ y en mucha reuerencia a sus maridos: y que ninguna menosprecie lo que su marido le mandare. Sigue se de aqui que quando entra el marido en casa que viene de fuera: aun que no venga sino de la calle deue la muger por su acatamiento dexar ò reñir si estaua riñendo: y perder/ o encubrir el enojo que tenia: por no dar pena a su marido: y dexar lo que haze quando el manda otra cosa: ca verguença grande es/ y confusion ala muger casada/ segũ dize sant Amb: osio: si esta arisca y bra **Sãt Am** ua delante su marido: pues que aun la binoza segun el dize/ dexa el **brofio.** veneno y ponçoña que tiene: quando viene su marido/ y no vsa de la ponçoña: sino quando esta del apartada: reprehendiẽdo en esto alas casadas peores que binozas: pues que delante de su marido no se aplacã/ ni pierden el furor. A estas parece que quiso reprehender el **Eccli. 25** sabio quando dixo. Ninguna cabeça ay peor que la cabeça de la cule **c.** bra: y no ay peor yza que la de la muger: mas querria el hombre mostrar con vn leon/ o con vn dragon que con vna muger feroz: la malicia de la muger le haze mudar la cara/ y esconde la como osso: y muestra su cara como de sayal en medio de sus proximos: gime su marido/ y sospira de pena oyendo la: pequeña es toda malicia para con la malicia de la muger: de la Dïos en suerte a los hombres peccadores: assi como el camino arenoso a los pies del hombre viejo: es la muger del lenguada al hombre quieto. Aqui no solo se reprehenden las palabras y furor de la muger/ sino la tristeza de su cara: que es tan aspera al buen marido como el grossero sayal. y por esto la muger temerosa de Dïos trabaja siempre por mostrar el gesto alegre/ alomenos delante de su marido quien quiera que sea/ pobre/ o rico/ o dessabrido/ o vicioso: porque mas aprouecharia con alegría/ que con tristeza: en qualquier tiempo que sea: de manera que todo lo otro vaya y venga: y nõca falte alegría en la cara ò la muger casada: segũ aq̃llo del **Eccli. 26** **a.** bio. Buena parte le cupo al q̃ tiene buena muger: esta cae en suerte a los temerosos de dïos: y da se al marido por algũas buenas obras q̃ hizo: rẽgã los casados ricos/ o pobres buẽ coraçon: y en todo tiẽpo este alegre la cara dellos. La yza q̃ mostro Assuero en su cara/ hizo q̃ desmayasse su muger **Beste:** y el de ver la despues triste no se podia cõsolar/ ni quietar: assi q̃ este siẽpre alegres el vno delante el otro/ y se ra dïos cõ ellos y passará sin pena los trabajos de la vida presente.



**Capitulo doze de como no**

han de dar el vno al otro causa de celos.

Jacob.  
5.º.

Ecc. 25.

Pro. 19.

Sant Hieronimo.

A sustancia deste postrero capitulo pone el apostol Satiago/diziendo. Si teneys celo amargo: y ay en vros coraçones cõtiẽdas: no os q̄rays gloriar/ni ser mētirosos cõtra la verdad: dõde ay celo y cõtiẽda/alli esta la incõstãcia/y toda obra perversa. Lõ mucha razõ se dize amargo el celo q̄ los casados suelẽ tener/no fiãdo se el vno dl otro/ni creyẽdo q̄ le guarda lealtad: y por esto da y rescibe amarga vida/y haze a cada comida falsa de arçeros amargos/q̄ son los enojos q̄ causa el celo: este haze el coraçõ amargo/y cõrẽcioso/y lo haze esgremir en el ayre/ y fiugir q̄ es enemigo suyo el q̄ nõica lo offendio. Este celo amargo haze batallas sin gente: y muene guerra cõ la paz: y da mal sabor a la miel: y q̄ta el sueño: y desecha el reposo y haze al hõbre pēsatiuo: y lo trae a d̄speraciõ: y por esto diro el apostol q̄ auia enel toda obra mala. Abo: rescimiẽto/y d̄sonrra/ y pleytos/ y muertes se siguẽ dl celo: y acaesce por el q̄ mata hõbre a quiẽ ama/ como cuẽta Egesipo de Herodes: q̄ de mucho celo maro a Mariana su muger propia: y despues por esto setorno loco d̄ pesar: y no creyẽdo q̄ estava muerta hablaua cõ ella/ como si estuuiera biva. Ninguna cosa puede auer peor en el casado q̄ ser celoso: porq̄ si su muger es buena y casta: cosa mala y pessima es sospechar mal d̄lla: y si es la muger mala: grãdissima dificultad es guardalla: si se d̄termina en hazer aleuosia: de manera q̄ su celo sera por d̄mas: porq̄ el sabio dize q̄ es poca toda la malicia y astucia d̄ los hõbres/ cõparada ala astucia de la muger: y por tãto como pregũtassen al filosofho Areolo: si auia de celar/ y poner guarda sobre la muger respõdio. Que aprouecha la guarda q̄ se pone sobre la muger: pues q̄ ningũo puede guardar la mala: ni se d̄ua poner sospecha sobre la buena. La mala muger no puede ser d̄renida: porq̄ esta d̄snuda d̄ toda virtud: y el desnudo no tiene assi de dõde le echẽ mano para d̄renello: ni la mala muger es fauor ni ayuda d̄ salud/ sino empedimẽto: empero la buena es pa salud: y ayuda del varõ: no solo en la generaciõ del fructo corporal: sino es p̄piritual: y deue ser tenida segũ el sabio por especial dõ d̄ Dios: y por tãto no deue ser inquietada: ni le deue dar enojo d̄ celos/ sino toda cõfiança. No ay cosa de q̄ mas se agrãtie el q̄ no tiene culpa/ q̄ de ver q̄ hazen pesquisa sobre el: y por esto dize sant Hieronimo/ q̄ vn noble



romano tenía vna muger q̄ fuera de su casa era muy agradable en su  
 plática y graciosa: mas quando estauan en casa solos era tan renzillo  
 sa y celosa q̄ su marido determino de echalla de casa: y como lo repre  
 hendieffen muchos: porq̄ auia lançado de si muger tan graciosa y cū  
 plida: respōdio estēdiēdo el pie. *Cley*s estos bozseguis en lo de fuera  
 muy galanes y buenos parecē: mas dentro me aprietā y dan pena/  
 biē veys la hermosura del calçado: mas no la fatiga y enojo q̄ dētro  
 me dā. *Lō*forme a la respuesta dīte dize *Guillermo* *Parisiēse*. La ma *Guiller*  
 la muger echo al hōbre del parayso: y enel matrimonio la muger ce *mo pari*  
 losa quita al hōbre de la quietud de su coraçon. No ay cosa q̄ mas in *liense*,  
 quiete y desassōsiegue el coraçō: q̄ ver hōbre q̄ no fian del: y por tātō  
 deue la muger fiar del marido: q̄ no le hara trayciō: y el marido de la  
 muger si quieren tener sosiego en la vida matrimonial q̄ tomaron: y  
 si el vno se recela mucho: y no quiere fiar del otro: sepa q̄ por el mes  
 mo caso de desconfiança sera offendido: porq̄ de hecho acaesce q̄ aq̄l  
 de quien se tiene sospecha: q̄ no es casto dize entre si. Yo hare q̄ os q̄  
 reys con razon: pues q̄ no os dan y q̄ rays os: de vuestro mal aueys  
 profetizado: por vēgar me de vos quiero sacaros verdadero: y des  
 pues veamos si me lo defendereys vos: pues q̄ no fiays de mi: no os  
 quiero fer fiel: diffamado me aueys: y de vño mal hezistes: poniendo  
 sospecha sobre el innocente: empero yo podre poco: o llorareys con  
 razon: y aun con dos ojos: pues que os aueys desuergōçado contra  
 mi: y me aueys dado esta bofetada: yo me desuergōçare cōtra vos:  
 y os dare en ambos carrillos sin que lo sintays: y entonces me demā  
 dareys celos de verdad: aun que yo lo hare tan secreto q̄ no tengays  
 mas razon de queraros q̄ agora. Semejantes pensamientos acōtes  
 ce tratar en su coraçon la persona q̄ es affligida: viendo q̄ le piden ce  
 los injustamente: y por tanto miren todos los casados q̄ por tapar  
 vn agujero: no hagan otro mayor. *Temes* te d̄ vna dissoluta: o risue  
 ña habla que viste: y porque viste tal donzillo: o algun passar: o mí  
 rar a menudo: si queriēdo remediar aquello pides celos: hago tesa  
 ber que hazes mayor agujero: y lo doblas diziendo lo que al otro a  
 las vezes no ha passado por el pésamiēto: dissimula y calla: y muestra  
 te mas affable: añade tu amor y buen tratamiento: y dí a tu muger: o  
 la muger al marido que fia del: y no reme que le passara por volūdad  
 hazer traycion: y desta manera sin golpe remediaras lo q̄ piensan re  
 mediar los menos discretos con el martillo del celo: q̄ hiere mucho  
 el coraçon. *Por*que el mandamiento de la lealtad obliga por ygual  
 a cada vno de los casados: ca en esto como nota *sant Augustin*: y *gna* *Sāt Au*  
 les los haze el *Apostol*: y *Dios*: si que se que el vno en ninguna ma *gustin*.



Regla de los

nera deue ser mas celoso que el otro: y esto digo por que los celosos dicen que lo hazen por que se guarda la lealtad: y como esta los obligue tanto a ella como a el: y a el como a ella: ninguno deue presumir de mas celoso que otro: por q̄ ambos los casados tienen y gual ocasion para ser celosos: y si ay alguna mas ocasion en el vno q̄ en el otro: no deue ser sino que el vno da menos ocasion de sospecha q̄ el otro: y en esto deue ambos mirar: q̄ ni el marido a la muger / ni la muger al marido de ocasiõ que sospeche mal della. Obligados somos todos al amo: de Dios / y del proximo: el d̄ Dios d̄tro en el pecho se puede cumplir: mas el de el proximo pide algo que parezca de fuera: quando eres bueno segun verdad cumples con Dios: empero para cumplir cõ el proximo menester has mostrar esta bondad en las cosas de fuera por buen exemplo: resplandesciendo tus obras delante de los hombres: y desta manera no daras ocasion que tēga nadie celos de ti. Empero esta razon / o consejo no basta entre los casados: por que acaesce ser el vno de sano coraçon / y el otro muy sospechoso: que como Simon leproso se escandaliza luego. Esta ventaja / o desuerguena tienen los maridos sobre las mugeres: que ellos luego se lo dicen / y se quezan: mas ellas carcomen se dentro en si / y callan: lo qual parece que quiso notar el sabio quando hablando al marido dize: que no cele la muger de su senoy / y de la muger celosa dize. Dolo: de coraçon y lloro es la muger celosa. El miedo haze a las vezes que la muger passe llorando el celo y mala sospecha que concibio de su marido: mas como el marido no tema / no espera tiempo para dezir a la muger la mala sospecha que della concibio: la qual hablando de ambos / en tonces sera peccado mortal / quando interuiniere iuyzio temerario: y el solo quezar se el vno al otro: no carece de peccado quando se queza sin razon: ni aun quando tiene poca: pues que sabe que da mucha pena al otro por cosa que a las vezes no pesa vn clauo: assi que obligados son los casados a dissimular su celo y sospecha: aun que no sus cuernos. A ninguno de los casados sea licito quebrantar esta regla de la orden matrimonial / o con offadia loca contra ella y: por que es sacada de los mandamientos apostolicos y diuinos: empero si alguno presumiere tentar esto: sepa q̄ incurrira en la indignaciõ de Dios todo poderoso: instituydor desta orden: y en la indignaciõ de los biē auenturados sant Pedro y sant Pablo sus apostoles que la predicaron. (Uilla seño.) Assi como la tierra seca rescibe el agua menuda del cielo / ha rescibido mi anima esta regla d̄ mi ordē: sacada no de voluntad / o institucion humana / sino diuina: esta deuriā hazer leer los casados mientras comen: por que no estuyesse ayuna su anima de lo

*Eccl. 9.*

*Eccl. 16.*

*Uilla seño.*



que son obligados a saber y guardar: pues q̄ tā por entero pertenesce a su estado. Traer quiero conmigo mi regla: y llevalla do quiera q̄ fuere: en esto quiero imitar a los frayles que se precian mucho de su regla: porque no me tome en espacio la muerte: o regla ni el de mi vida fuerza de mi estado: gloria del matrimonio: no te q̄ guias lo mas del mundo: el que te sigue no anda en tinieblas: el que te mira biē conosco entri al que te hizo: que es Dios instituydor de la orden que riges. Yo llevo esta regla en el seno / y en el coraçon para la mostrar a mi muger: y hazella entrar por regla tā derecha: y dalle esta copilacion que tanto nos conuiene: para recoger nuestras personas y vida: por que ya viendo esta regla ningun casado pensara biuir como mozo sin rey: segun hasta agora solias antes que tuuissen copilada su regla. (El autor.)

Pues miro vuestra muger la regla con ojos derechos: o de traues como quien desprecia: parece le que se deuen todos los casados llevar por este rasero / o que son como puntos q̄ estan en espacio: y no deuen poner se en regla: dize si es mejor que se ay irregulares / o que sigays lo aqui contenido. (Uilla señor.)

2.ª Di Uilla señora muger es tā reglada persona: que ningun buen consejo le paresce pesado: qualquier documento de cosas mejores affienta en su ombro: y dize que el christiano se deue siempre esforçar a cosas mejores: pues que adora a Christo que padescio en tan grande cruz. Esta regla queria luego jurar: y me rogaua que ambos la votassemos: yo en sus manos: y ella en las mias: y en fin juramos ambos de leella cada domingo del mūdo: pues q̄ los frayles leen cada viernes la suya.

Por soy principal de casa hemos de tener esta regla: y mandar la a nuestros hijos: assi q̄ este siempre entre n̄ras alhajas tenida en mas precio q̄ la regla de oro hallada en los desposos de la gr̄a ciudad de Bay. Pues que sant Pablo dize: q̄ nos hemos de gloriar en el cielo por medida de regla: yo pienso q̄ assi como los religiosos ternan la gloria segun ellos guardarō su regla: q̄ assi mesmo los casados que 2. cor. 10. mas esta regla guardarē se podran mas enteramēte gloriar. (El autor.)

Pues q̄ has topado cō la regla de tu orden: no seas como vna beata q̄ yo tope vna vez: ala qual como pregūtaſse de q̄ ordē era: y q̄ regla auia prometido: respondio que en manos de vn su deuoto perlado auia votado religion: y que por religiosa se tenia: mas que no le demandassen regla: ni orden: ni otra manera de la que antes tenia. (Uilla señor.)

Como yo me entienda partir de semana / vna cosa le querria suplicar: que ha de ser como conclusion de mis importunaciones: y es que vuestra caridad predique el domingo vn sermō q̄ sea todo contra los adulteros q̄ hazen trayciō: y quebrantā la lea



rad del matrimonio: porq̄ mi mala condiciõ causa q̄ sea yo r̄tado de  
sta sospecha: y dado q̄ traba so por: la echar de mi: toda via me q̄da el  
resabio en el coraçon: y pienso q̄ si lo oyesse predicar vn sermón en q̄  
reprouasse mucho los desleales: y condenasse mucho el adulterio:  
descãfaria mi anima: porq̄ se q̄ mi muger estara presente: y se confir-  
**El autoz:** mara en su bõdad cõ el tal sermõ. (**El autoz.**) No te quiero pregũtar  
si della tienes alguna sospecha: porq̄ el buen marido/ni en publico/  
ni en secreto deue dezir menos biẽ d su muger: sino alaballa mucho:  
porq̄ en las mugeres cuerdas: la virtud loada cresce. Yo predicare  
cõtra el vicio del adulterio: pues q̄ los predicadores ya no se detienẽ  
en lo reprehẽdermi curã de las cosas tocãtes al matrimonio/ o porq̄  
son muy vsadas/ o porq̄ no deuen hallar aqui cosas muy esmeradas  
que dezir: aun q̄ les deuria bastar q̄ aqui seria el sermón de mucha  
**Uilla se** utilidad. (**Uilla señoz.**) Pues yo me voy a combidar a todos los de  
**ñoz.** mi orden: que vengan a oyr el domingo lo que mas les conuiene sa-  
ber: y lo que primero que se casassen les deurian amonestar.

## ¶ Thema del sermón con- tra los adulteros.

¶ Induxeras super nos grande peccatum. **Señ. xxvj. d.**  
¶ Bran peccado ouieras echado sobre nosotros.

Saluta-  
cion.



¶ hallan otro remedio los flacos: sino echar su carga  
en ombros ajenos. La carga que Dios mãda q̄ lleuẽ  
los predicadores son los pecados del pueblo: por que  
a el es encargado: q̄ anuncie al pueblo sus peccados:  
y no los puede anunciar sino tiene cuydado caritati-  
uo dellos: para dezillos cõ lastima y cõtriciõ: porq̄ cõfoz me a esto mã-  
daua nro señoz Dios al summo sacerdote quãdo estaua reuestido pa-  
entrar al santuario y d̄zia. Arõ acuestas lleuara los pecados dellos.  
¶ Porq̄ al predicador es dado y encargado q̄ se encargue de los pecca-  
dos que reprehẽde llorando los primero: me parece ami que deue  
el echar esta carga en mejores ombros: y presentallos a la virgen sin  
manzilla: para q̄ con su caridad los desfia: y tenga por biẽ de borrar  
con la sangre de su hijo la sentençia de condenacion: que por nuestros  
peccados incurrimos / y remediar todos nuestros daños. ¶ Pues  
porq̄ el predicador segun dixẽ deue como a buen fisico presentar las



peccados del pueblo a la madre de Dios: es figurado en aquel cabrito: del qual dize nuestro señor en la ley. **L**euara el cabrito a cuevas todas las maldades delos a la tierra solitaria. Tierra sancta y muy exo. 16. d solitaria de todo peccado fue la virgen sin mázilla nuestra señora: q̄ ni aun peccado original tuuo: en figura de lo qual mádo Dios al profeta quando estana cerca de la çarça encendida q̄ se descalçasse: por q̄ la sanidad del sacro lugar lo requería: dōde ninguna piel de peccado ha lugar: porque aun la luna tiene la virgen debaro de los pies. La mancha del peccado original q̄ a todos toca no alcanço a la virgen: debaro se quedo este aperito muy hollado: para que siendo ella tan essenta de peccado: fuesse muy mas cōuenible intercessora por los que yerran y pecā. **M**i solamente remedia la virgen sagrada nros peccados con el remedio y perdon que nos alcança sino que todos nros defectos: y toda nuestra imperfection reduce a lo perfecto: ella puede mouer la lengua del predicador: y acepillar la muy mejor que el angel la del asnila de Balan para que reprehendiesse a su mesmo señor. **Y** no solo en la tierra tiene este poder la sapientissima virgen: mas aun en el cielo es gerarca de todos los angeles: pues q̄ a todos es superior: y todos ellos segun dize Dauid: estauan muy deseosos de la ver subir al cielo: ha henchir su lugar: donde esperauā de ver su benigno semblante y cara llena de gracias: para q̄ a ella como a del bora los hijos de Israel subiesse los angeles en todo suyzio y negocio: y pues los angeles van a ella: nosotros tambien vamos de rodillas a su magestad cō sendas aue marias: para impetrar su gracia en el presente sermōn diziendo. **Aue maria. zc.**

**E** Indureras super nos grāde peccatum. **Ubi supra.** Muy nobles señores las palabras del thema quierē dezir. **Grā peccado ouieras echado sobre nosotros.** Estas palabras diro Abimelech rey de los Palestinos a Isaac: porque les auia dado alguna occasion de cometer adulterio con Rebeca su muger: porque como Isaac fuesse a Palestina: y leuasse muy hermosa muger: temio q̄ el rey: o algun cauallero se podía enamorar della: y q̄ por gozar della lo harian a el matar: assi que por no se ver en este peligro: determina de dezir q̄ era su hermana: porque si quisiessen vsar della no le viniessse a el perjuyzio: y como el rey dende su miradero viesse vna tarde q̄ el dicho Isaac estaua retoçando la: conosció q̄ era su muger: y querādo se de la dañosa mentira que auia dicho el estrangero: en q̄ les daua ocasion de la tomar alguno para si: diro le **Grā peccado ouieras echado sobre nosotros.** **Grā peccado fuera q̄ nadie ouiera tocado a esta muger: ca como ella sea casada contigo: no la pudiera conoscer sin cometer adulterio: y**

Introducion.



El sermón

assi gran peccado ouieras echado sobre nosotros. A menos mal tenían los Palestinos matar a Isaac: q̄ no ponelle los cuernos: y por esso temia el que lo auian de matar: ca de dos males el menor suelen los hombres escoger: y por tanto los Palestinos creyendo que era mejor la honrrada muerte: que la vida sin honrra: determinauan se de matar antes al marido que le tomassen la muger: porque despues no biuiesse penado: viendo que gozaua otro della. Pues en las palabras del r̄hema llamo el rey Abimelech peccado grande al adulterio: y en el presente sermón solamente me quiero detener en prouar quan grande sea este peccado.

Adulterio es quãdo en el ayuntamiento natural de hombre y muger alguno dellos es casado: de manera que se dize y gualm̄te adulterio: assi quando la muger casada se echa con otro h̄obre: como quãdo el hombre casado se echa con otra muger: esto digo por que aquí por y gual entiendo de hablar contra el adulterio: assi del hombre: como de la muger: pues q̄ ambos por y gual segun el Apostol son obligados a se guardar del adulterio. Pues no me diga nadie vanderizo: ni q̄ fauorezco mas a los hombres que a las mugeres: contra todos los adulteros entiendo hablar: a todos quiero mostrar quan graue sea este peccado: y quan de huyr: para q̄ biuan con asco y abominacion de tan gran maldad.

1<sup>ma</sup> razón.

El p̄mer  
mal es fal  
ta de ver  
dad.

La primera razón q̄ muestra ser gran peccado el adulterio se toma del primer capitulo de la regla matrimonial: donde se dize que el primer voto de la regla sobre dicha es lealtad: y no solo esta lealtad es por si general virtud: q̄ en todo caso: y en todo negocio se deue guardar: mas a questa virtud es tã excelente y buena: que da fuerza a las otras dos cosas principales q̄ en el matrimonio concurren. Assi que lo primero deste abominable peccado es vn vicio general que anda en todos los malos: cuya condiciõ es no guardar verdad. No se puede dezir mayor vituperio a vno que dezir le como es hombre que no guarda verdad. Estetal va contra toda iusticia: cuyo fundamento destruye: que es guardar verdad: lo qual se requiere en todo contrato: y conuenencia q̄ se haze en el mundo: y mas en el mayor que es el del matrimonio: donde no solamente se haze contracto sobre la hacienda de los casados: sino sobre las mesmas personas q̄ se truecan vna por otra: y tanto es aquí peor: el engaño y falsedad: quanto las personas valen mas que la hacienda. Esta diferencia que ay entre la persona y la hacienda muestra el señõ: diziendo. Que le aproueche al hombre ganar a todo el mundo: padesciendo en su anima derrimẽto: aquí muestra el señõ: que ninguna ganancia puede restaurar el

daño  
en toc  
del ad  
El  
enga  
rio se  
quanc  
brant  
tulo. S  
re de a  
infiel.  
se por  
El  
yo: pe  
dellos  
mal: de  
rio q̄ se  
diziend  
poco c  
y argu  
res ma  
vienen  
gan si q  
zir: cre  
junta c  
otra m  
por all  
viste: p  
dos dex  
man los  
cõciertã  
los casa  
las dila  
Quien  
terio en  
que es f  
agora c  
cion q̄ se  
a la leal  
no mirã



daño que se escribe en la mesma persona: de manera que el adultero en todos los otros daños puede satisfacer y pagar: mas no el daño del adulterio porq̄ este toca a la persona q̄ vale mas q̄ todo el mūdo.

**¶** El segundo mal deste gran peccado es: q̄ allende de ser falsedad y engaño: tambien el apostol dice: q̄ es infidelidad: pues q̄ en el adulterio se q̄branta la primera fe del matrimonio que se dan el vno al otro quando se toman las manos: y establecen su casamiento. Y este quebrantar de fe es tan grande q̄ el mesmo apostol dice en el mesmo capitulo. Si alguno se hallase no tener cuydado de los suyos: mayormente de aquellos q̄ tiene en casa: este tal nego la fe: y es peor q̄ el hōbre infiel. Segun esto la persona casada q̄ no mira por la fe q̄ deue tenga se por muy abominable y desleal.

**¶** El tercero daño q̄ el adultero haze es como apostasia: que es el mayor pecado de los frayles: porq̄ va contra el primer voto de la regla dellos: y assi el adulterio contra el primer voto de la regla matrimonial: de manera q̄ por esta mesma razon es tan grande mal el adulterio q̄ se llame apostasia: y aun la sagrada escriptura vsa d̄ste nombre: diciendo. Quien menosprecia las cosas pocas: y les da lugar poco a poco caera: porq̄ el vino y las mugeres hazen apostatar los sabios: y arguyen aun a los que tienē buē seso: y el q̄ se junta a los fornicadores malo sera. Dando lugar a las cosas pocas dice aqui el sabio que vienen al adulterio: porq̄ quando la muger admite y da lugar q̄ le digan si quiera vna palabra en esto: y se pone en parte q̄ se la puedā dezir: crec me q̄ no esta lexos el adulterio. Y quando el hōbre casado se junta con los mancebos requebrados: y huela de dezir vna gracia a otra muger: aun q̄ sea burlando: crea q̄ no tardara de ser adultero: q̄ por alli vā alla. Con las mugeres se junta el vino en la autoridad que viste: porq̄ despues de biē beuer: y despues de cenar quādo los casados dexan sus mugeres solas: y se vā ellos a passear: entonces se traen los adulterios: y se hazē los argumētos: y cōciertos cō q̄ se descomiēta los hōbres q̄ no ayunā a pan y agua. Tomē pues aqui auiso los casados: q̄ no se jūtē a sospechosa cōpañia. ni dē lugar a las burlas d̄la carne: ni se dē al vino: sino q̄erē caer en apostasia d̄l adulterio.

**¶** Quiendo prouado en los tres puntos sobre dichos como el adulterio en summo grado es contra la fe y lealtad del matrimonio: pues que es falta de verdad: y tambien es infidelidad y apostasia: veamos agora como es cōtra el segūdo bien del matrimonio / q̄ es la generacion q̄ se espera. De muchas maneras pjudica y offende el adulterio a la lealtad: pues q̄ el adultero en respecto de muchos q̄branta la fe: no mirādo a Dios q̄ los jūto: ni a los padres q̄ le fiarō la muger: ni a

El segūdo mal del adulterio es infidelidad. I. Tim. 5. b.

el tercer mal es apostasia. Eccl. 10. a.

El q̄rto mal es trayciō.



El sermón

los padrinos / o casamenteros q̄ interuiniéron: ni ala yglesia que ce-  
lebró las bodas dellos: ni a todos los combidados q̄ se allegarõ cõ  
la lealtad q̄ les veyan començar en el matrimonio: dõde lo principal  
es aliança inseparable muy atestiguada y celebrada: para q̄ el ya no  
pueda biuiendõ ella buscar otra: ni ella biuiendo el buscar otro: de lo  
qual son testigos todos los q̄ vienen a las bodas: q̄ por esto se cele-  
bran en publico: para q̄ todos publicamēte conozcan q̄ aquellos no  
se puedē enagenar: ni negar se: de manera q̄ el adultero en ser desleal  
a todos quebranta la fe: q̄ como fiadores de su lealtad vinieron para  
dar della testimonio: y ser testigos de tãto bien: como es el perpetuo  
establescimieto del matrimonio. Que dire de tí: o adulterio: traycion  
hecha a dios: y a los hombres: y ala yglesia: y a padres: y madres:  
de los casados: y a hazienda: y a personas: y a toda la republica: dõ  
de por auer tanto adulterio: a penas ya se guarda verdad: ni ay hom-  
bre que fie de otro: no se puede mas declarar la traycion del adulte-  
rio: que comparando lo a Judas segun vimos en el sermón de las bo-  
das que hizo pocos dias ha: dõde mostre que Judas el mayor de los  
traydores: por entregar y vender a Christo por dineros: y beso de  
paz tiene figura del adultero: que por cobdicia: y luxuria entrega al  
buen casado que se llama hijo de Dios: y pone la mejor de sus joyas  
en el poder extranjero.

**El quin-** **Es** tan grande mal el adulterio que aun peca contra los que estan  
**to mal es** por nacer: que son los hijos que naturalmēte se figuē del carnal ayũ  
**a los hi-** ramiento: de manera que el adultero a sus mismos hijos haze tray-  
**jos,** cion: aun antes que sean nascidos: antes los deshonrras que los ha-  
gas: antes los infamas que los tengas: antes los vendes a la maldi-  
ciõ que los compres a Dios: antes aborrescido que conoscido. Biē  
conoscen esto los adulteros: mas diran que no le dā credito: por que  
la escriptura dice que el hijo no pagara: ni llevara en sus cuestras la  
maldad d̄ su padre: empero ha se de entēder de la pena eterna: y no de  
la temporal. Verdad es que como la escriptura dice: ninguno en el  
otro mũdo pagara la maldad de sus padres: sino fue en ella consen-  
tido: mas en este mũdo cada día vemos caer en los hijos la infamia  
de sus padres: y a los hijos adulterinos nunca se les quita vn hies-  
puta: mal hecho como gato en tejado: y esto dizē por que los adulte-  
ros a prima noche andan a sombra de tejados: y a la media noche su-  
ben encima de los tejados: por que como seã ladrones no entrã por  
la puerta: sino por otras partes: dãdo les fano: de dētro. Los adul-  
teros nobles dizē a esto: q̄ si no se sabe el adulterio no da infamia: ni  
los cuernos secretos pueden tãto herir como los publicos: empero



podríamos les respōder lo que la summa verdad afirma: y es q̄ nin-  
gun mal ay tan secreto que no se sepa: ni ay cosa tan oculta que no se  
descubra: el alcabuere de los adulteros que es el demonio: pregona  
despues la trama que vrdio/por dar offadia a los mal casados: para  
que hagan semejantes tratos: assi que con mucha razon dize el sa-  
bio: que los hijos del adultero se quejan de su padre: por la deson-  
rra en que por el se veen. eccl. 41. c

**C**Daña también el adultero así mesmo en muchas maneras: y en espe-  
cial quanto al fructo que ha de engendrar: porque como el que en-  
gēdra hijo sea obligado a lo doctrinar en buenas costūbres: cosa ma-  
nifiesta es q̄ la muger adultera mal podra dezir a su hija q̄ sea buena:  
pues q̄ la mesma obra de los padres como libro se manifiesta a los hi-  
jos: para q̄ obrē y procedā segū lo q̄ alli vierē. No ay doctrina q̄ mas  
aprēda el hōbre q̄ la de aq̄llos cō quiē tiene quādo pequeño cōversa-  
ciō: y por esto naturalmēte hablādo dixo el saluador: q̄ no era el disci-  
pulo mayor que su maestro: ni el sieruo mayor q̄ su señor. Y el mesmo  
Christo dize en el euāgelio/ q̄ el hijo a penas puede hazer sino lo q̄ vie-  
re q̄ su padre haze: de manera q̄ el adultero siēpre da mala doctrina a  
sus hijos: por q̄ como la boz de la obra sea de mas efficacia q̄ la boz d  
la palabra: y la boz de la obra suene mas cōtinua/ y mas largo trecho:  
por q̄ el biē suena/ y el mal buela: sigue se q̄ el adultero parece necessi-  
tar se el mesmo a no dar buē regimēto a su hijo: ni hazer cō el segū es  
obligado: antes el mesmo q̄ lo engēdra le da mal exēplo: y es obliga-  
do a desengañar lo: por q̄ si calla herodias q̄ tal sera su hija/ si no sal-  
tadora como su madre: Assi como los hijos de los ladrones parā en  
burrar: assi los hijos de los adulteros en adulterar.

**C**Allēde del mal q̄ hazes ala otra persona con quiē cometes adulte-  
rio le causas la mesma culpa sobre dicha: y que no pueda hazer al q̄  
engēdra el biē que le deue: pues que poniēdo en nido ageno mal pue-  
de abrigar los huenos: d lo qual tu le das occasiō: y por esto permiti-  
te dios q̄ los adulteros sean despues muy desamozados: por q̄ como  
ellos no lo ayan sino por el deleyte: passado a aquel no curan de lo de-  
mas: antes en lugar de fauor/ dan vituperio a quien les ayudo a ser  
malos: como aquel que despues de parto de Thamar la hizo echar  
con desonrra fuera de la camara/ para q̄ publicamēte fueſſe desonrra-  
da. El mesmo adultero alabando se burla y escarnesce de la muger  
que dexādo su marido busca otro: y aun la muger escarnesce del adul-  
tero q̄ la conosciō: y procura viēdo se burlada de hazer le mal como  
Dalida a Sanson: que le entrego en las manos de sus enemigos: aun  
que el andaua perdido por ella.

El sexto  
mal es a  
si mesmo

El septi-  
mo mal  
es a la p-  
sona con  
quien co-  
mete a  
dulterio

ij. re. 13. 9



**El octo:** Como el matrimonio se aya instituydo para q̄ conuengan el mari  
 no desferdo y muger: en criar hijos tales que se sirua Dios dellos: y los adul  
 teros no curen desto: antes en agraz los offrescē al diablo: y acaeisce  
 Dios, ahogar los/o impedir que no se quagen/ ni salgan a luz: biē parece  
 que Dios pierda aqui mas q̄ nadie: por q̄ como el aya dicho/ y hecho  
 pacto cō la naturaleza de criar vn anima en cada cuerpo humano q̄  
 ella formare: y esta anima se infunda para q̄ torne a Dios por la guia  
 de los padres christianos: y ellos haziēdo se de christianos adulter  
 ros/ no curē de grā gear lo q̄ es de Dios: biē parece q̄ por su deleyte  
 des hazē/ empidē/ y esto: uā la intēcion cō q̄ Dios cria las animas: por  
 que los adulteros mal puedē llegar a Dios: la cizañia q̄ en medio dl  
 trigo q̄ es el matrimonio siēbra el hombre enemigo de Dios: miētra  
 duermē los buenos casados / q̄ se dizē buenos: por que no sospechan  
 mal. Todos estos males parece abominar el sabio quādo dize. To  
 da muger q̄ sin temor de Dios dexare su marido: lo primero en la ley  
 del muy alto fue incredula: y lo segundo dexa burlade a su marido: y  
 lo terciō en adulterio cometio fornicacion: y aplico a su marido hijos  
 de otro. Esta se auia de llenar ala yglesia: y q̄ mirassen a sus hijos en  
 la cara. Los hijos desta no echaran muy hondas las rayzes: y los  
 ramos desta no dara fructo: dexaran los hijos desta su memoria en  
 maldicion: y su vituperio no se olvidara.

**El nono**  
**mal se ha**  
**ze al sa**  
**cramēto**

**Haze** tãbiē el adulterio agrauio al sacramēto: q̄ es el tercero biē  
 del matrimonio: este sacramēto consiste en personas legitimas para  
 se casar: q̄ de hecho consienten en esto: juntando sus voluntades en vn  
 querer. Esto destruye/ y descompone el adulterio q̄ pone vicio en este  
 sacramēto: y por esto parece pecado de sacrilegio: q̄ es hurto de co  
 sa sagrada: peccado grauissimo. El sacramēto del matrimonio: y las  
 cosas del sacramēto vicia/ y haze torpes el adulterio: no teniendo re  
 uerēcia a lo q̄ Dios quiso consagrar: por que fuesse mas reuerēciado  
 y honrrado. Assi como la virginidad que se guarda en el sacramento  
 del matrimonio es mas excelēte y reuerenciabile: como es la de nue  
 stra señoza: assi el peccado de luxuria en el matrimonio / es muy mas  
 abominable como es mayor la maldad cubierta de religion / que no  
 la que desnuda parece. Quatro son las causas del sacramento: la q̄  
 le da effecto es la diuina institucion: y la causa fo: mal es la graciosa  
 justificacion que informa y da nombre a los que lo resciben: la causa  
 material es la representacion que alli sentimos: y la causa final es pa  
 ra ser con el sacramento curados/ y sanos: empero el adulterio todo  
 esto assuela y destruye. Quanto a lo primero has de saber que la diu  
 na institucion que junta los buenos casados: parece reuocar se por



el adulterio: pues q̄ el mismo dios instituyo q̄ por causa d̄ fornicaciō  
 pudiesse el hombre dexar su muger: de manera q̄ el adulterio puede  
 aparrar los q̄ ayunto Dios: y no es marauilla q̄ Dios/ y el diablo ten  
 gan contrarios efectos. Lo queda forma y alinda los buenos casa  
 dos que es la gracia justificante: tãbiē la destruye el adulterio en  
 el q̄ lo comete: y en el q̄ lo consiente. Y la otra cosa q̄ es pa ser los hō  
 bres mejores/ y biuir mas virtuosamēte: tãbiē la d̄stirpa el adulterio.  
 derramador de h̄rudes: criador de discor̄dias: m̄atenedor de vicios.

**U**na de las principales dignidades/ y aun la mayor que el matri- **El deci**  
 monio tiene: segun sancto Thomas/ es la representaciō: porque este **mo mal**  
 es gr̄a mysterio si se refiere a Christo/ y a la yglesia: cuya figura tie **es en la**  
 ne: no en todos/ sino en los buenos casados: empero quando se tra **figura.**  
 niessa el adulterio de tal manera se mudan las cosas: q̄ la muger adul  
 tera/ no de la yglesia/ sino de la synoga tiene figura. Mas que cōfessa  
 es cada muger adultera: pues q̄ representa la synoga q̄ dexo a Chris  
 to su verdadero esposo: por amor d̄ barrabasi: q̄ quiere dezir hijo de  
 cofusiō: y es el antechristo q̄ esperã pa q̄ los cōfunda y desonrra co  
 mo el adultero a la mala muger: q̄ no la quiere sino para d̄sonrrar la  
 y dexar la burlada. Tiene tãbiē el adulterio figura de la trayciō que  
 haze el anima a Dios: quãdo por peccar dexa a el: y toma el demonio  
 que la enfuzia/ y engaña: dãdo le ella lugar: de cuyo ayuntamiento no  
 salē sino hijos de maldiciō/ inhãbiles/ y malos para la vida eterna: q̄  
 se da a solos los buenos hijos que son las buenas obras. P̄ues ca  
 da adultero puede pensar en el espiritual adulterio que comete: quã  
 do sin le tener reuerencia/ quebranta la ley del matrimonio: que por  
 solo el deniera guardar. P̄ues tambien los casados luxuriosos son  
 adulterantes verbum dei: y la ymagen de Dios biuo que antes ten  
 nian: y todo el bien que Dios les auia dado.

**U**lto como los adulteros tienē figura del anima pecadora: y del **El segū**  
 diablo que se juntã ha hazer malas obras con la maldiciō de sara: **do males**  
 nas: q̄ es el que junta los adulteros: queda de ver la pena que se in **la pena q̄**  
 curre por la trayciō del adulterio. Dado q̄ a qualquiera de los pec **se ineu**  
 cados mortales denria bastar la pena eterna q̄ le es prometida en el **re.**  
 infierno: el adulterio es tã malo q̄ aun esta pena no le basta: y por tan  
 to allēde desta era m̄adado q̄ fueffen muertos a pedradas los adulte  
 ros: y dado q̄ agora no se guarda aq̄sta ley: porq̄ si a todos los adul  
 teros ouiesse d̄ apedrear: ya segū dize vn doctor no auria piedras en  
 las calles. Guardã se otras leyes ya con los adulteros no d̄ menos ri  
 gor: q̄ la ley d̄ las piedras: y dado q̄ no tēgã tãta execuciō como req̄ere  
 la frequētaciō d̄l peccado no por esso q̄da sin castigo: pues q̄ ala mue



111. 5. d.

11. re. 11. a

Judic. 20.

El doze  
males p  
dida de  
premio.

ger adúltera señalada méte es dicho. Si te echaste cō otro hōbre estas a estas maldiciones subjecta. Dios te de en maldiciō y escarmiēto vniversal para todo el pueblo: haga el q̄ se te pudra el muslo: y hinchado se tu viētre rebientes. La maldiciō es para el anima del adúltero: y el escarmiento para su fama: que por vna vía/ o por otra en fin le viene tal açore q̄ aun en este mūdo comiēça a pagar su pecado: y el rebētar no es sino ver mal gozo de lo q̄ pare por q̄ en pena dī adúlterio mādō Dios q̄ muriesse el hūjo q̄ ouo Dauid en Bersabe la muger de Urias. De manera q̄ la pena de los adúlteros alcāça a los hūjos q̄ engendran: y aun a toda la ciudad q̄ no los castiga: pues en el libro de los Juezes hallamos escripto: q̄ mando nuestro señor destruyr toda la gente de vn reyno: porque tomaron a vn casado su muger.

¶ Si miramos el premio q̄ da nuestro señor a los que vencē este vicio: podremos tambiē conoscer quan graue peccado es dar se hombre a el. Entre todos los criados de los señores alcanço nombre de leal: y sobre todo lo fue aquel gracioso y casto varon llamado Joseph: del qual como se enamorasse su señora: y lo requiriesse de amor muchas vezes: el por vencer este vicio del adulterio en si/ y en ella/ desechaua la con buenas razones: prouando le quan gran traycion es de ambas partes el adulterio/ entre el moço y la señora: mas ella como estuuiesse muy determinada en su mal proposito y trayciō/ q̄ el otro no queria cumplir: determino se d̄ le procurar luego la muerte viendo se affrentada: y para esto echo mano de la capa del mancebo leal: y dio bozes diziēdo. O traydor q̄ me quiere forçar: pages/ pages/ venid contra este esclauo. El sancto Joseph dexando la capa en las manos de la traydora señora suya huyendo salio se fuera: y echādo le mano dieron con el en vna mazmorra: creyēdo que la señora dezia verdad: empero nuestro señor Dios que corona los vécedores: y mas deste vicio tuuo tal forma en galardonar a este mancebo que de allí lo sacaron para visorey de toda Egypto. Tambien leemos de otra muger tan enemiga del adulterio: que se puso por no cometer lo en mayor affrenta que no este: porque los viejos que querian gozar de la casada Susanna se determinaron en dar testimonio contra ella: y juzgalla por adúltera con todas las penas que mandauan las leyes: y le prometia que de todo seria libre si cōsientiesse ala peticiō adúlterina que los viejos le hazian: mas ella por dar exemplo de castidad a todas las casadas: determino de ser punida y castigada como adúltera falsamēte: por no peccar ni cometer el pecado del adulterio que le pedian los mesmos juezes q̄ la auian de sentenciar: mas Dios nro señor a quiē primero se haze traycion en el adulterio q̄ no



al marido: determina de librar la cō mas claro milagro q̄ a Joseph: y para esto a vn niño chiquito hizo juez d̄ los adulteros juezes q̄ q̄ria sentēciar a Susanna la casta. Y assi el fruto del matrimonio q̄ fue Daniel nascido de buē casamiēto: condeno aun q̄ niño las canas adulteras q̄ dauā la muerte a la q̄ no quiso adulterar. Segun el delicto fue aqui el castigo: por q̄ estos boluā al reues las leyes de Dios q̄ mādā matar los adulteros: y ellos matauā ala q̄ no lo quiso ser: y por esto nuestro señor da la buelta tābiē alo acostumbrado: haziendo al niño muy justo juez de los viejos juezes: empero no digo vn niño sino todos se deuriā j̄ntar pa dar muerte a los adulteros: q̄ en adulterio los cōcibē sin hōra: y desheredados: y tābiē inhábiles q̄ no se puedā ordenar sin que primero se sepa q̄ son bideputas para q̄ dispēsen con ellos: y les quiten la desonrra que se les pego del adulterio.

**H**ablādo en los pecados segū el iuyzio humano: has de saber q̄ as **El treze** si como por el precio se estiman las cosas: y se conosce y sabe q̄ tales no males son: assi los pecados se juzgā humanamēte segū la estimaciō en q̄ los la estima tienē. Quādo en la feria te pidē mucho por algūa joya: o por algūa pessima uallo piēsas q̄ deue ser muy bueno: y d̄sta manera si hablamos humana en que se namente diremos q̄ aq̄les al mūdo mayor peccado q̄ mas aborrescē tiene. los buenos. **P**ues q̄ el adulterio es tā aborrescido d̄ los hōbres: buenos: q̄ le llamē trayciō: q̄ es el peor d̄ los nōbres: cosa clara es q̄ este deue ser en el mūdo el peor de los peccados: pues q̄ los nōbres deue ser cōformes a las cosas. Y pues q̄ generalmēte hablādo sabemos q̄ los hōbres de hōra tienē en menos la muerte q̄ los cuernos: y q̄ rria mas q̄ llenasse a ellos la muerte: q̄ no el adulterio a su muger. **C**laro esta: que este pecado deue ser muy grāde: pues q̄ la mesma muerte se escoje antes q̄ no su daño. Y no parece ser la sagrada escriptura agena d̄sta humana estimaciō en este pecado tā abominable: pues q̄ **Salomō** dize: esto es tā grā culpa si alguno es ladrō: pues q̄ hurta por matar su hōbre: y si lo tomā pagara las setenas: y dara todo lo q̄ tuuiere: y librar sea: mas el adultero por la mēgua de su coraçō pierde su anima: torpeza: y desonrra llega para si: y su infamia no se podra lauar: que los celos y el furor del casado no lo perdonarā el dia de la vengança: ni le valdra echar rogadores: ni muchos dones que le de podran alcançar perdon para su anima. **E**sto dize **Salomō** para mostrar quan mal se perdonan los cuernos.

**E**l otro mal del adulterio es: q̄ incluye los siete pecados mortales: **El mal** no solo por q̄ de todos es causa: y en todos caē despues los adulteros: **catorze**, sino por q̄ el adulterio esta de todos acompañado como el rufiā cō sus amigos: de forma q̄ se pueda d̄l dezir aq̄llo d̄l apostol. **El q̄ pecare en**



vnno culpado es en todo. En vn adulterio q̄ peques: te hallarás si biē escudriñas culpado en todos los siete peccados mortales. El sabio dize q̄ la soberuia es comiēço de todo peccado: de manera q̄ tãbiē se ra del adulterio: porq̄ muchas vezes comerē las personas adulterio por soberuia: q̄ es amor de la propia estimaciō: y como la muger no se vea tã estimada de su marido: ni a las vezes el della: busca por otra via la estima q̄ no hallā en su casa. Busca la muger adultera quiē le diga q̄ es hermosa: y el hōbre adultero quiē le diga q̄ es gentil hōbre: pa q̄ assi tēgā llena de viēto la cabeza: y el coraçō de luxuria. El segūdo peccado mortales auaricia: y este tãbiē anda en el adulterio: porq̄ harto auariēto d̄ carnalidad es el hōbre q̄ no se cōtēta cō su muger: y la muger q̄ no se cōtēta cō su marido. El tercero q̄ es luxuria mas enconado esta aqui: porq̄ si es luxuria apascētar tu carne en lo baldio: por el adulterio la apasciētas en lo vedado. El quarto peccado mortal es embidia: q̄ tãbiē reyna en el adulterio: porq̄ los adulteros busca la hermosa a gena: embidiādo al otro su muger: y la muger embidiādo a la otra su marido. El quinto es gula: q̄ no folo se halla en el adulterio: porq̄ cō ella puedā mejor luxuriar: mas tãbiē el adultero pecca en gula: no cōtētādo se cō la carne de su carnesceria: sin yz a la otro ageno: por cōprar ha oso lo q̄ mas le agrada: y prouoca el apetito luxurioso. La yza tãbiē se halla entre los adulteros: sino que las llagas que el da se callā y encubren: por ser de adultero: que si su marido se las diera: toda la vezindad lo auia de saber. Y desta manera tambien los hombres adulteros suffren de sus mancebas: bocados y desabrimientos: aun q̄ de sus propias mugeres no quieren suffrir vna mala palabra. La pereza de los adulteros clara esta: pues que no quieren efforçar se ha vencer tan abominable peccado: ni salir de ciego que tanto biēde por infamia.

**El mal quizenno.** **C**Agrauia se tãbiē este peccado por el mayor deleyte que siente el adultero con su manceba: q̄ con su muger: porq̄ segun dize el sabio las aguas hurtadas sabē mejor: y mas suaue es el pã escondido: q̄ es el adulterio pã de mentira: q̄ no el matrimonio q̄ se hizo para matar tu hābre con tu muger: pero como la tienes por pan cotidiano: ya no te sabe tãbien como la q̄ es a gena. Y cresce tãto este ciego vicio: que a las vezes al adultero agrada mas la manceba fea: que no la propia muger hermosa: y por tanto paresce que el adultero mas busca en su peccado la offensa de Dios: q̄ el propio deleyte si biē se mira: lo qual procura el demonio encādilādo nos cō lo ageno: sabiēdo q̄ segun dize sant Hieronymo: el anima luxuriosa sigue cō mas ardo: lo q̄ es mas desonesto: y sospecha q̄ es mas dulcelo q̄ le es menos licito. Estos



tales biē puedē ser cōparados ala biuora: d̄la qual dize sant Ambro  
 fio: q̄ con mucho ardor luxurioso dexa su hembra: y va a la ribera y  
 busca otra sauã dija q̄ se llama murena: la qual no tiene marido: por q̄  
 todas son hēbras: y van se los biborezno a ellas: y siluando las lla  
 man con tanta cobdicia/q̄ el biborezno dexa por entonces el veneno  
 natural q̄ tiene para conōscer su mancebã: y despues del plazer torna  
 lo a tomar: de manera q̄ no lo dexa sino pa con la estrãgera: y no para  
 con la biuora de su ralea. Desta manera los adulteros llenos de espi  
 ritu luxurioso mas venenosos estã pa sus mugeres q̄ pa cō las adul  
 teras: antes cō las otras hã plazer: y cō las propias hã pesar y triste  
 za: a las otras dã: ya estas quitã: a las otras cōbidã: y a estas desechã.  
 De manera q̄ a los adulteros podemos dezir aq̄llo del euãgelio. **Se** Mat. 23/  
 neracion de biuoras quien os enseñara huyr la yza aduenidera.  
**Es** tambiē graue el adulterio por q̄ peca cōtra la ley natural / que **El mal**  
 dize. No bagas contra otro lo q̄ no querrias q̄ fuesse hecho cōtra ti. diez y ses  
 Ninguno de los hōbres querria q̄ otro pecasse cō su muger: y por tã  
 to no deue el peccar cō la muger agena: q̄ la naturaleza aborresce tã  
 to esto: y lo desecha q̄ los animales no lo cōsiētē: y aq̄llos lo cōsiētē  
 menos q̄ son mas excellētes: y fabē biuir mas ordenadamiēte: donde  
 Plinio dize: q̄ vn animal llamado pardo cometio adulterio cō vna  
 leona: empero desque su marido el leō vino: y sintio el hedor del adul  
 terio: con las vñas hizo pedaços la leona adultera. Y otro historiaz  
 dor de cosas naturales dize: q̄ se vio esto claramēte: ca como vn cau  
 llero tenia frontero de su casa vna fuente: y vn nido de Cigueña y do  
 el marido de la cigueña venia otro: y tenia acceso a ella: empero lue  
 go venia ella a la fuente a lauar se: por que el macho su marido no sin  
 tiesse el hedor adulterino: mas aquel cauallero por ver si se lauaua  
 ella con aquella intencion mando a vn moço que despues del adulte  
 rio no la dexasse llegar a la fuente: y entonces ella graznando torno  
 se al nido: y desque vino su compañero: y sintio el hedor ageno: va y  
 trae otros cigueños muchos consigo que le ayudassen a vengar los  
 cuernos: y con el pico y las vñas hizieron todos pedaços la cigue  
 ña adultera. Pues ay an verguença los hombres de cometer lo que  
 aborrescen los animales.

**Por** no me d̄tener en prouar como el adulterio es cōtra todas las **El mal**  
 leyes: solamēte dire como q̄brãta los diez mãdamiētos de nro seño diez y sie  
 dios. El primer mãdamiēto q̄ es amar a Dios sobre todas las cosas te.  
 muy claro se quebrãta en el escuro adulterio: donde estimã en mas el  
 deleyte q̄ todo el amor d̄ Dios: pues q̄ es d̄ me for gana abrazado vn  
 torpe passatiempo q̄ el amor de la eternidad: llena de limpieza. **El**

l iijj



segundo mandamiento / que es no jurar en vano el nombre de Dios: tambien se quebranta en el adulterio: donde se menosprecia el sacramento de Dios: que es mas que juramento: donde interuiene su nombre / y el de su hijo: porque sant Pablo dize: que los buenos casados se casen en Christo: que es vnion / y lazada de todo buen amor. El tercero mandamiento / que es sanctificar las fiestas el adulterio lo quebranta: pues que por la mayor parte se comete en fiestas: donde los adulteros no vacan sino para luxuria / ni se componen sino para festejar: dando al diablo el dia que Dios para si quiso señalar. El quarto mandamiento nos dize que honrremos padre y madre: mas los adulteros hazen sospechar que heredaron las malas costumbres que tienen de sus padres: porque luego dezimos que la mala muger deue ser hija de mala madre / o que no la deuiera parir / pues que salio adultera: y tambien es cosa comun / que si la muger es adultera: reniegue hombre de quien se la dio: y tambien la donzella que cobra marido adultero: Maldize a sus suegros porque se lo dieron: y aun no le castigan sus malos siniestros. El quinto mandamiento dize no mataras: mas el adultero tambien lo quebranta: no solo en matar su anima / y la de su manceba: sino que como los buenos casados / ya no seã dos / sino vna carne: quie aparta el vno del otro haga cuenta que parte por medio el coraçõ de ambos: que deue ser vno: y se juzga por tal. De manera que peor es tomar a vno la muger / que cortar le vn braço: porque la buena muger mas es que braço de su marido: y por consiguiente pecca desta forma el que a la muger haze perder su marido. El sexto mandamiento dize no fornicaras: empero el adulterio muy peor es que fornicacion: pues que añade torpeza particular / segun prouea sancto Thomas. El septimo dize no hurtaras: y este quebranta peor el adultero que otro comun ladrõ: pues que hurta aun la mesma muger que es la mejor jaya que deue hombre tener en casa. Tanto peor es a queste hurto: quanto la criatura racional es mejor que todas las otras inferiores: y quãto la cosa que hurtas era mas querida. Y no piense la muger adultera que dexa de cometer hurto: aun que se beche con hombre soltero: porque ella mesma no es libre: ni es desí mesma / sino de su marido: segun dize sant Pablo. El octauo mandamiento dize: que no leuantemos falso testimonio: y a este dan lugar los adulteros: que como ellos sean malos / nunca se leuantan falsos testimonios: sino verdaderos infamando verdaderamente sus personas: y haziendo que los hombres piadosos que echan las cosas a la mejor parte digan bien dellos / y los escusen: aun que a la verdad sean acusables delante de Dios. Los otros dos manda



mientos dicen q̄ no desseemos la haziēda ajenami la muger casada: dando nos licencia que podamos dessear la hazienda de otro para la cōprar: y la muger soltera para nos casar con ella: empero el adultero no se deriene: sino roba al hombre la fama/ y la honrra: y no cobdicia sino arrebatat: y posee con mucha complacencia: aun que por via de hurto.

**C**Por no me detener en prouar quā grande pecado es el adulterio: **El mal,** te quiero auisar q̄ segun dize la escriptura por las vias y terminos q̄ **18.** offendes a Dios has de ser castigado: y por tātō el q̄ cō adulterio of fēde a su proximo: crea q̄ por adulterio sera castigado: el mal q̄ haze ha de sufrir: por q̄ si Dauid cometio adulterio/ y embio cuchillo con tra Urias: quando le tomo la muger/ y lo hizo matar: miren todos q̄ **2. re. 12.** las mesmas penas ouo de çufrir: los mesmos males padescio peoz q̄ los hizo el: de manera q̄ su casa perescio cō guerras: y grandes dissen siones: y su mesmo hijo Absalon tomo las mugeres de su padre/ y se echo cō ellas en medio de la plaça: delante de los ojos del sol: fue por mas q̄ adulterio castigado el adulterio q̄ Dauid cometio en escondi do: de manera q̄ si tu andas tras hijas/ o mugeres ajenas/ no faltara quiē ande tras las tuyas: y si alguna muger vsurpare el marido aje no: piense q̄ en pena de su peccado/ no faltara quiē vsurpe el suyo. **D** adulterio pozo de maldades q̄ biē dize deti nuestro thema/ que eres gran pecado: y tan grande q̄ todos los males van tras ti: porque el sabio dize. **Mi** guardā ya la vida/ ni las bodas limpias/ sino q̄ el vno **Sapi. 14** mata al otro por embidia/ o se trabaja de lo cōtristar por adulterio: y todas las cosas andā bueltas/ sangre/ homicidio/ hurto/ fingimiē to/ corrupcion/ infidelidad/ turbacion/ perjuro/ escandalo: y poca me moria d̄ los bienes de Dios: en suziamiēto d̄ las animas/ y mudamiē to de natural: inconstancia de bodas/ desorden/ luxurias/ y desuer guenças. **Estas** maldades dize el sabio q̄ se embilan con el adulterio: del qual nos libre el instituydor del matrimonio **Jesu Christo** Dios y hombre q̄ cō el padre/ y spiritu sancto biue y reyna para siempre. **Amen.** **(Uilla** señoz.) Si este sermon sonasse en los oydos de los casa dos cada fiesta/ mirarian mejor en que ley y lealtad biuen: porque sa biendo los males del adulterio: guardar seyan de mirar lo q̄ no les es licito cobdiciar. Algunos dize que no es bien que sepan leer las mugeres: mas a mi me peresce que todas aprendā leer/ para q̄ gozē deste sermō escripto: pues que en las yglesias nunca se predica: aun que es mas necesario. **(El** autor.) Sino ropassen con **Celestina** las mugeres lectoras: prouecho les haria ver en escripto los males del adulterio: empero aun que son çhristianos nuestros casados mejor



Estado

- leen a Celestina/ o a otros semejantes q̄ no cosa que les aproueche: y aun de mejor voluntad leen los hombres cosas fuera de Christo q̄ christianas. (Uilla señor.) Su merecido le verna al hōbre q̄ tales libros tuuiere: porq̄ no ay quien t̄to siga lo q̄ lee como la muger: q̄ si es adultera/ o enamorada: y deuota de caualleros q̄ se precian de tener amigas: no es sino porq̄ la tal muger lee y oye libros de amores: y cauallerías q̄ la derribā a costa de su marido q̄ se los consiente. Yo me parto muy de mañana para Ouera con mi muger: eche nos v̄a reuerencia su bendiciō. (El autor.) Que oluido ha sido este: ya pensaua q̄ eras traspuesto deste mundo/ ni aun vna carta ni encomiēdas para quiē tanto te encomiēda a Dios. (Uilla señor.) No he querido en tantos años venir le a besar las manos: acordando me de aquel q̄ por cōsejo de su madre fue a buscar muger: y estuuu veynte años sin q̄ supierō del: hasta q̄ boluio con hijos. Ya nuestro señor me ha querido hazer mercedes: mi muger esta en el mes d̄ su parto: y por esto q̄ rria ser informado en lo q̄ me cūple hazer cō el niño q̄ se ha de llamar
- El autor:** Antonio: en reuerēcia del sancto a quien lo encomende. (El autor.) Esta demāda me parece aq̄lla en q̄ suplicaua el padre de Sanson: y dezia orādo. Ruego te señor mio soberano q̄ venga otra vez el varō de Dios q̄ embiaste: y nos enseñe lo q̄ deuenos hazer para el niño q̄ ha d̄ nacer. La respuesta requiere tres ptes: en la primera diremos lo que a ti cōuiene hazer: y en la segunda lo q̄ ha de hazer tu muger: y en la tercera lo q̄ cōuiene al niño. A ti conuiene agora seruir a tu muger/ y guardalla de todo peligro: q̄ no le dexes poner fuerça en cosa ninguna ni le niegues cosa q̄ demandare/ ni permitas q̄ resciba enojo de cosa q̄ sea: y esto se podra hazer ordenādo tu casa: de manera q̄ a la muger no le quede sino la rueca/ y el aguja. Y tambien te conuiene guardarte q̄ no tengas accessō a ella: porque si se teme algun peligro a la criatura es pecado mortal pedir/ o pagar el deudo: y aun q̄ no ouiesse peligro parece entonces falta de sufrimiento: y de continencia pedir el deudo: y por esto dize sant Augustin en vn sermon. Quādo quier q̄ el dia del domingo viniere/ o otras festiuidades: ninguno tenga accessō a su muger: y por semejante se abstenga quando padescer flujo de sangre: ca por esto dize el profeta. No allegues a la muger q̄ esta con su costumbre: porq̄ si alguno entōces tiene accessō a su muger/ o no se quiere absteuer en domingo/ o en otra qualquier festiuidad: los infantes q̄ entonces engendraren/ o nacerā leprosos o con gota coral/ o rābien por ventura endemoniados: finalmente q̄ todos los que son leprosos: no suelen nacer de sabios hombres que guardan castidad los dias ya dichos: sino de rusticos: y mayor men



re de aquellos que no saben contener / ni sufrir: y por cierto hermanas  
 nos que pues los animales sin entendimiento no se ayuntan sino en  
 cierto y legitimo tiempo: quanto mas deurian guardar esto los hom-  
 bres que son hechos a ymagen de Dios: mas aun lo que peor es / ay  
 algunos tan luxuriosos / y violentos: que algunas vezes ni aun a las  
 mugeres preñadas perdonan / y por tanto sino se emiendan: vean ellos  
 sino han de ser juzgados por peores que los animales: a estos tales da  
 bozes el apostol / diziendo. Sepa cada vno posseder su vaso / que es su mu- **I. Tes. 4.**  
 ger en honrra / y sanctidad: no en passion de cobdicia: como lo hazen  
 las gentes que no tienen esperanca. Porque ay muchos que no guar-  
 dan con sus mugeres legitima castidad segun dire que conuenia: ha-  
 gan largas limosnas: y perdonen a todos sus enemigos: porque assi  
 se laue lo que no estaua tan limpio. Todo esto dize sant Augustin.  
 (Uilla señor.) Si todos los casados mirassen lo que les dicta / y bo- **Uilla se-**  
 zea la razon dentro en el anima: claro esta que los dias de la oracion que **ñor.**  
 son las fiestas: se deurian abstener para adorar a Dios: mas purame-  
 te: pues que los pueblos antiguos por tres dias se abstenián para  
 menos: y los sacerdotes de la vieja ley: aun que se casauan solian apar-  
 tar se la semana que auian de seruir: no solo del ayuntamiento de sus  
 mugeres / y de toda conuersacion mugeril: y de sus mesmas casas / co-  
 mo clerigo que esta en treyntanario cerrado: empero pues he sabido  
 lo que a mi conuiene en el negocio presente: bien es que me diga lo que  
 a mi muger toca. (El autor.) A las mugeres que estan en su mes dia **El autor**  
 zen que es bueno vn poco de exercicio: y no veo yo otro mejor que yr a  
 missa cada dia: y mire que es obligada a confessar y comulgar: pues  
 que el parto es negocio tan peligroso: y tambien se aparese a paci-  
 encia: y aprenda las palabras que ha de dezir al tiempo de los dolores: por  
 que despues no diga de suarios como otras que echā piedras al cielo.  
 Parece me a mi que sera bueno dezir. O señor: plega te rescebir este tra-  
 bajo en descueto de mis pecados. Tambien es muy saludable cosa in-  
 uocar entoces a nra señora: por que del gra fauor que ella da a las que estan  
 de parto vino que les diga: Dios os alumbre: donde has de saber que Ma-  
 ria quiere dezir alumbra: y como por sus manos haga nro señor  
 todas las mercedes: quando dize Dios os alumbre: no es sino dezir /  
 Dios tenga por bien de os embiar ala que lo pario: para que os de fauor.  
 En los lugares que vsan de mas christianidad tienen por deuocion que  
 quando alguna muger esta de parto: embian ala yglesia que den nueue  
 golpes a vna campana grande: para que todos conozcan como vna  
 muger esta en aquel trabajo: y rezē nueue Ave marías: al parto bea-  
 rissimo de nuestra señora: que tenga por bien de ayudalle. En los lugares



Lo q̄ hã do no ay esta costũbre: para mucho seruicio al señoꝝ el q̄ la pusiere/  
 de hazer porque obra es de grã misericordia espiritual: ora: por la persona q̄  
 al tpō d̄l se vee en carcel de rãta necessidad: y viffitalla con la buena obra de la  
 parto. oraciõ. (Uilla señoꝝ.) P̄ues q̄ nos ha dado breue oraciõ para offres-  
 Uilla se cer luego el infante nascido: como Moe offrescio luego las aues reziẽ  
 ñoꝝ. facadas del arca: rãbien le suplico q̄ nos de vna oraciõ cõpuesta d̄ su  
 mano para q̄ reze la preñada: y todas las preñadas quãdo se vieren  
 en aquel passo: y aun rãbien antes del q̄ bien sera preuenir lo: y hazer  
 antes menuda/ y frequẽte oracion sobre cosa de tanta impoꝝtãcia co  
 mo es el buẽ parto: mayor mẽte aq̄ste q̄ es primerizo/ y tan desseado.

El autoꝝ (El autoꝝ.) Dado q̄ la propia affectiõ q̄ cõfia en Dios: quãdo se vee  
 en necessidad sepa formar en breue oraciõ muy accepta y agradable  
 a Dios: q̄ entõces como en tiẽpo de mayor necessidad esta mas prõ-  
 pro para oy: biẽ es tener la antes hecha/ y sabida de coꝝo: porq̄ las  
 q̄ son oraciones propias alegã mas al proposito: y señalã mas lo q̄  
 piden. P̄ues quando vieres el peligro del parto cercano: diran esta  
 oraciõ al señoꝝ. O magestad clemẽtissima: cuya mano es partera de  
 pesces y de todas las aues/ y de toda la tierra: acuerda te q̄ quando  
 estuuiſte de parto en la cruz: donde a todos pariste con inmensos  
 dolores de tu coꝝaçon: a tu mesma madre beziste partera espiritual:  
 porq̄ sola ella entonces esperaua nuestra redẽpciõ: y estaua jũta a la  
 cama de la cruz: aun q̄ no pudo amansar tus dolores: sino a crescenta-  
 llos con su presencia: mas agora señoꝝ haze lo que entonces no hizo:  
 agora cõ los affligidos executa el socorro: y fauor q̄ entõces dar des-  
 seaua: agora es venido el tiempo lleno de su misericordia: quãdo esta  
 mas llena nuestra miseria: embiala señoꝝ por el parto sin dolor q̄ hizo  
 en Bethleẽ: pues q̄ la embiaste al parto d̄ sancta Elisabeth/ aun tres  
 meses antes: dado q̄ entonces no era tan necessaria: porq̄ no auia rã-  
 to peligro como agora: dõde la madre y el hijo peligran: mas q̄ Jo-  
 nas profeta tragado de la yallena: mas tu señoꝝ puedes dezir q̄ salga  
 seguro al puerto deste mundo sin tempeſtad de rãtos dolores como  
 succeden. Esta oracion deurian saber de coꝝo todas las parteras: y  
 aun todas las preñadas deuoras q̄ d̄ solo Dios quierẽ el socorro: co-  
 mo sancta Elisabeth que mereſcio tener a sancta Maria nra señoꝝa  
 por partera: la qual tuuo tanto poder q̄ le baptizo el niõo tres meses  
 antes que nascieſſe por singular preuilegio: donde es de notar q̄ sant  
 Juan tres vezes fue baptizado: la primera quãdo nuestra señoꝝa lo  
 fue a viffitar: donde le diõ el baptismo de flama diuina que salio por  
 su boca: quando saludo a Elisabeth: la segunda vez fue baptiza-  
 do de Eb: isto sant Juan en el rio: y la tercera rescibio el baptismo



de sangre por manos de los ministros de Herodes quando lo degollaron. Lo q̄ en fin dene hazer el marido / o la muger en acabando de parir es q̄ en siēdo nascida la criatura / y abrigada la tome en sus manos / y la offrezca al señoꝝ / diziēdo. Rescibe señoꝝ Dios nuestro el fruto q̄ tu nos diste / pedimos te lo no para nosotros / sino para tu seruiçio: ten por bien de lo rescibir / y llegar a maduro / para que como varon perfecto busque / no sus cosas sino las tuyas. (Uilla señoꝝ.) Para hazer esta oraciō / y para esforçar en sus trabajos a la parida me parece ser necessario q̄ el marido se desempache de todos los otros negocios / y trabaje de se hallar presente al parto de su muger: por q̄ ella en viendo lo pierda la sollicitud que podia tener de algunas cosas: y por q̄ descansa qualquier persona viendo a quien tiene verdadero desseo de la seruir y agradar en todo. Este exemplo dio a todos los casados aq̄l soberano patriarca Joseph: q̄ no pudo dexar a nra señoꝝa su esposa: segun el desseo q̄ tenia de la seruir: sino q̄ la lleuo cō figo a Bethleē dende Hazareth: dado q̄ sin ella pudiera mas libremente yr a pagar el tributo a Cesar / mas no quiso: por que nra señoꝝa no pariesse entre tanto sin el: por menor inconueniente tuuo el sancto Joseph q̄ nra señoꝝa pariesse como peregrina fuera de su casa: q̄ en su casa sin el: y de hecho era menos inconueniente: porque donde estan los q̄ se aman del todo en Dios cō tener al que los haze amar se: y assi misimos estā satisfechos: ca ninguna necesidad ni fatiga puede traer la fortuna que no la desbarate y deslia el que del todo ama. Este summo desseo de se hallar presente al parto diuino fue allí bien pagado al sancto Joseph: por que segun he leydo allí rescibio mas gracia q̄ jamas: y fue el anciano remocado en espíritu con las maravillas q̄ vio: empero derādo osto: el tercero punto de mi pregunta queda por satisfazer: en q̄ ha de ser dicho lo q̄ cumple al niño. (El autor.) Lo primero q̄ toca al niño es q̄ en sintiendo se la muger preñada hore por el: y haga limosna / suplicādo al señoꝝ tenga el por bien de lo salvar de todo peligro con estendida misericordia. Lo segundo que aueys de hazer al niño es buscallo buena partera q̄ tēga gracia en su officio: y sea persona deuota / y q̄ sepa bien las palabras del baprismo / q̄ son estas. Ego te baptizo in nomine patris ⁊ filij: ⁊ spiritus sancti. Amen. Es le de auisar q̄ si el parto no fuere peligroso: no se cure de baptizar la criatura: empero si estuuiere en peligro que la baptize despues de nascida: y si el peligro fuere grande que la baptize en sacando la cabeça: y si en tiempo de gran peligro no pudiere auer sino la mano / o el pie q̄ la baptize: y despues den al deuoto y sabio cura cuenta de lo que en este caso hizierō: para q̄ en la ygles

Uilla señoꝝ.

El autor



lia supla lo q̄ falta. Al tiempo del parto es muy bien traer a tu casa algunas personas conosciadas por muy sieruas de Dios: para q̄ le supliquen por la salud del parto: y busca algunas reliquias q̄ entoces tenga consigo tu muger: y los compadres sean temerosos de Dios.

**Uilla se-  
ñor.**

(Uilla señor.) Agora es de ver q̄ cōdiciones ha de tener el ama q̄ ha de criar el niño: porq̄ a las vezes se le pegan mas buenas inclinaciones della q̄ de sus padres: como se ha hallado por experiēcia muchas vezes: donde vn cordero si lo cria vna cabra tiene despues aspera lana: y si cria vna oueja vn cabrito: tiene despues tan blanda lana: quasi como su ama: y pues en estos animales que son de especie differēte puede tanto la crianca: mas podra entre el ama: y el niño que son de vna especie: y se quierē mas: por que grande es el amor de la leche: y mientras mayor fuere para mayor impressiō de las inclinaciones naturales que se dan abundantamente con la leche. (El autor.)

**El autor**

ningun sabio dio por consejo q̄ al niño se le busque ama mientras esta buena su madre: por que la naturaleza no hizo amas: sino madres: ni aun se hallara q̄ nuestro señor cria se amas: sino madres: assi que nosotros y no Dios: ni natura hazemos amas d̄ las madres agenas: y apartamos los hijos de sus madres propias: lo qual ellos no nos agradeceran mucho: por que la madre alquilada en fin es jornalera: y labra en heredad agena: donde siēpre suele hombre labrar: peor y menos. Mas a la propia madre es contado a bien q̄ menos precie de criar su hijo: por que esto comunmēte viene de floxedad y pereza: mas despues lo pagaran quando vieren las malas costumbres q̄ su hijo mano en la leche agena: q̄ no lo podra quitar sin mucho trabajo y enojo. Mas solamente la pereza mas la luxuria haze buscar ama: por que la rezie parida se torna a dar presto a los placeres carnales: cuyos maridos quando buscan ama hazen como el pauen luxurioso q̄ busca los buenos de la pava: y quiebra se los a picadas: por que no se enclueque: y lo dexe parando se fea y flaca: desconuenible para el ayuntamiento: la muger q̄ cōsiente dar su hijo a criar no quiere parescer a su madre de sant Bernardo que crió a sus pechos todos sus hijos: y de deniños los vezo a ser monges todos: no queriendo q̄ otra los criasse. El poco amor q̄ las mugeres presumtuosas tienen a sus hijos procede de no los auer criado a sus pechos: y por tãto no se marauillen si sus hijos las aman poco: pues deuē tambiē amor a quē les dio la leche: y como aqueste officio sea de madre: menester ouierō quitar del amor q̄ a su madre auia de tener: para dar al ama que los crió: en tal manera q̄ aman mas a su ama: q̄ a su madre: y no solo este mal sino q̄ pierde la obediencia a sus padres: y se leuantan contra ellos: y los



menos precian: porq̄ no trabajaron en criarlos: assi q̄ quando por no  
 trabajar dexa la madre de criar su hijo: piense q̄ ha de perder lo mas  
 del amor q̄ el hijo le deuiera tener: y pareçe cosa justa q̄ renunciada  
 la carga pierda el prouecho. Mas obligacion tiene la madre para  
 criar el fructo de su vientre: q̄ para engendrallo: porq̄ el cõcebir fue  
 a su escoger: q̄ sino se casara no concibiera: mas ya q̄ lo a parido obli-  
 gada es ala criatura: porq̄ para ella le dieron la leche q̄ tienen sus pe-  
 chos: aquella leche es de la criatura q̄ le sabra mejor q̄ la leche de la  
 reyna: y por esto quando la madre lo da a criar le quita la ración que  
 le dio nuestro señor Dios y la naturaleza: y si dize la madre q̄ por su le-  
 che le da otra: quando le busca ama: no se la dara tã a su voluntad co-  
 mo la q̄ le niega: por que esta q̄ le quitan es muy conforme ala criatu-  
 ra segun su natural y complexion: q̄ la criatura dende el viẽtre la em-  
 bia como prouision a los pechos: para que tenga quando salga de q̄  
 se mãtener: y por esto no lo deuen embiar a pechos ajenos: do el niño  
 guna cosa puso. Si todos los niños q̄ nascen fuesen tan preuenidos  
 d la gracia: como el q̄ tomo por hijo adoptiuo la hija d l rey p̄haraõ  
 ellos mesmos bolueriã por si: como el otro del q̄l dize Josepho: q̄ no  
 quiso teta de ninguna gitana / hasta q̄ lo tornarõ a su madre propia:  
 assi que ningunos pechos agradan tanto al niño como los de su ma-  
 dre: ni le hazen tan presto medrar: por que estos solos le conseruan y  
 crian la condicion natural: y la complexion q̄ saca del viẽtre confor-  
 me a sus padres: y el ama sela muda: no sin q̄ resciba primero la cria-  
 tura barto desabrimiento. P̄ues quando la madre propia cria el ni-  
 ño ha de pararmientes que no le veze palabra desonestã en ninguna  
 manera: ni consienta que otro se la muestre: sino la primera palabra  
 que le enseñare sea Jesus: y dar le a Dios buẽ gozo del niño / y ser le  
 ha despues muy sujeto y obediẽte: mas d otra manera mala vezes  
 le dara su hijo. Item ha de mirar q̄ no lo muestre a beuer vino: ni a ser  
 goloso: que despues se quedan con estos vicios: ni le perdone qual-  
 quier desobediencia que le tenga / sin se la castigar: y segun dize sant  
 Augustin el marido no ha d tener accessõ a su muger: hasta que sea el Sãt Au-  
 ño destetado: y si acaso lo dierena criar: no tengã accessõ hasta que gustin.  
 ella este purificada y lĩmpia / y sana de lo que acaescio en el parto: y  
 los bien mirados abstienen se hasta que aya ella salido a misã: y ofe-  
 rescido el niño a Dios que se lo dio. (Uilla señor.) La mejor color Uilla se-  
 que tienẽ algunos casados para dar sus hijos a criar: es pensar que ño.  
 por aquello remañ mas: y permite Dios que tengan menos: y no bi-  
 uan tanto: como si los criaran sus madres: y les parezcan tampoco  
 que les venga duda si son sus hijos: por que quando el ama los cria:



### El esta do del niño.

por el mesmo caso los haze dessemefables a sus propios padres / y facan los enfermos / o viciosos. Yo me quiero luego partir con su bē dición: para llegar al tiempo del parto: ca me querria mucho hallar presente por la cōsolacion de mi muger: mientras ella cria el niño toz nare a besar las manos de vuestra caridad.

**El auto:** **C** (El auto.) **P**ues tenemos hijo / o hija / o salio falsa vuestra espe  
**Uilla se** ranca. **U**illa señor. **N**o quiso mirar Dios a mis peccados para bur  
**ñoz.** lar con razon mi desseo: sino hazer segun su misericordia: dādo me vn  
**Ruth. 4.** hijo: del qual me dixerō a quello que fue dicho a Moemi. Bendito sea  
**d.** el señor: q̄ no quiso q̄ faltasse successo: a tu familia: para q̄ assi fuesse  
hecha memoria de tu nombre en el pueblo de Dios: y tēgas quiē cō  
suele tu aia: y recree tu vejez. Agora parece que me alegro por auer  
passado tantos años sin hijos: pues q̄ el señor restituye todo junto

**El auto:** el placer: a el sean infinitos loozes por siempre. **(El auto.)** **P**ues q̄  
Dios te lo ha dado: crialo para el con auiso de buenas costūbres: se  
gun te dixela otra vez: y ternas cargo de le hazer luego vezar leer y  
escrenir muy bien: y porque mientras es muy niño tenga en que passe  
tiempo alegremente haz le vn juego que pone Quintiliano desta ma  
nera. **F**ormē de metal muchas letras / o de palo pequeñas / y muestra  
le los nombres dellas / para que con otros niños juegue cō ellas al  
ho yuelo: y el q̄ echare dentro de las vocales y consonantes que pue  
dā juntar se para hazer parte / o vocablo entero este gana: y mas miē  
tra mas partes pudiere juntar. Desta manera aprendera el niño por  
via de juego a conoscer las letras / y a sūtar las / y ha de letrear / y ayū  
tar las partes: y aun a leer dentro en casa con mucho placer: y sean  
las vocales de otra color que las consonantes: por q̄ las sunten muy  
presto con ellas. Sin costa ni pena aprendera el niño desta manera a  
ser estudioso: y amara el yugo del saber dende los pechos de su ma  
dre: y desque sea mayor stillo pō lo con buen maestro q̄ le muestre biē  
leer / y escrenir y buenas costumbres: porque con solo esto podra ha  
llar cabida en casa de qualquier grande: y valer donde quiera q̄ fue  
re. Desque sepa biē esto has lo de traer por toda la ciudad para ver  
que officio le agrada mas / o si quiere proceder por la sciencia: noti  
ficale todas las maneras de sciencia: y vea la que mas le agrada: de  
manera q̄ el no quede sin sciencia / o que aprenda algun officio si quie  
ra por que la ociosidad no lo haga malo: por que segun dize el sabio  
ella sola enseño muchos vicios / mayormente en el tiempo de la ley na  
tural: quando no tenian los hombres que hazer: lo qual es tan gran  
mal que por euitar lo / dio nuestro señor a su pueblo entonces ley tan  
pesada como yugo importable segun dize sant Pedro: y todo esto



fue por evitar la ociosidad enemiga del anima/ q̄ es el primer vicio q̄ comiēca a guerrear los hōbres. Mas t̄biē d̄ acostūbrar primeramēte a tu hijo en todos los mādamiētos d̄ Dios: enseñando se los primero: y despues en viēdo le quebrāt̄ar qualquiera dellos castiga lo mo por: q̄ te dio enojo/ ni por q̄ es malo/ sino por q̄ q̄br̄ato el mādamiēto d̄ Dios: por q̄ assi aprēda temer a n̄ro señoꝝ. Enseña a tu hijo cada vez q̄ oye las cápanas ha q̄ las tañen: y quādo ha de hincar las rodillas a orar: y como ha de orar: y quādo es obligado a yr a missa: y como la ha de oyr: y los días de ayuno pa q̄ los ayune/ siēdo grāde mostrādo le que no los ha de ayunar sino entonces: y quādo el pobre viniere a tu puerta lleue le el niño la limosna por q̄ aprēda ha hazer biē: y los domingos da le vn maruedí que de a las demādas en la yglesia por que cobre deuociō: y dile que los vestidos/ y calçado q̄ derare ha de dar a otros niños pobres: porque se le quedē esta buena costumbre para quādo sea hombre: que t̄biē lo ha de hazer assi. (Uilla señoꝝ.) Uilla sea  
ñoz.

Pues que el officio/ o el principal bien del casamiēto es tener hijos: y este que dizen bien de generacion/ o de fruto: no es bien si los hijos no son buenos/ ni el que los tiene malos cumple con Dios/ ni aun cō el mundo: antes cada hijo se le torna vn enemigo como a Heli/ q̄ por ser mal castigador de sus hijos pago por ellos: y David que por no reprehender ni castigar al hermoso Absalon hijo suyo: quiso poner a su padre el pie sobre el cuello: y quitar le el reyno: assi que en quanto a Dios/ y en quanto al mundo: es de gran obligacion que los casados crien sus hijos en toda virtud: y por t̄to despues hablaremos desto mas largamente que agora a penas sabe hablar: sino querria y: informado de la confirmacion: por que algunos dan ha cōfirmar sus hijos al primer obispo que se les offresce: aun que los tienē muy niños: y despues a los padres y a los hijos se les oluida. (El au. El autor

En el principio de la yglesia quando los apóstoles baptizauan luego dauan también el sacramēto de la confirmacion: poniēdo las manos sobre la cabeça de los baptizados: Ca ellos no estauan atados a la forma q̄ agora son obligados a vsar los obispos: y dauan luego la confirmacion: porque eran hombres de suyo los que se baptizauā: empero ya que son todos los mas que se baptizan niños deuriā esperar la confirmacion fasta que cumpliesen alomenos siete años: segun aconseja sant Antonio de Florencia: aun que otros d̄ de cōsec. zen que es bien esperar fasta doze años: pero basta siete: por que sien d. s. c. do informado el niño de siete años bien entiende lo que le muestrā. vt ieiun.

El sacro concilio dize que vengā de perfecta edad a la confirmacion: y dado que la glosa diga q̄ sean los niños de obra de doze años



bien pueden ser de menos: empero toda via es mejo: aguardar que los niños tengan uso de razón quando los confirmã: por que este sacramẽto se da para que el hombre resciba fuerça y vigor en la fe: y resista a las tẽtaciones que el demonio le truxere: de manera q̄ en la cõfirmacion se dã armas espirituales de gracia pa defender la fe: donde has de saber q̄ ay vna fe engẽdrada: y esta es la q̄ tienẽ los niños baptizados infusa en el anima: otra fe ay esfozçada: y esta es la de los confirmados: otra ay multiplicada: y esta es la de aquellos q̄ tienen por officio enseñar las cosas de la fe. Conforme a esto hallaras tres escogimiẽtos: segun nota sant Buenauẽtura: en el pueblo de Dios q̄ fue lo primero apartado y escogido de entre los giranos: y esto conuiene a los q̄ se baptizã: y renuciã al demonio q̄ es Pharaõ: despues en el desierto se hizo otra election: señalando los que auia de pelear: y esto se haze en la confirmacion: por que los confirmados son mas fuertes: y rescibẽ armas de Dios. Hizo se lo tercero otra election: o escogimiẽto de sacerdotes: y ministros que curassen del sanctuario: y esta se cumple en el pueblo christiano en la ordẽ sacerdotal diputada para el sanctuario de Dios: que es la yglesia. Pues el q̄ ha de tomar espirituales armas para defender la fe: bien es q̄ vse de razón: por que fasta entonces no puede pelear: empero ten mucha solicitud en informar a tu hijo de la confirmaciõ que va ha rescibir: diciẽdo le como se va ha cõfirmar en la christianidad que le dio el baptismo para la guardar: mas que a los ojos de su cara: y que le ponẽ la cruz en la fuente: para que la tenga mucho en su memoria: y se precie della.

**Uilla se** (Uilla seño:.) Pues que el niño quando rescibe la confirmacion ha de yr muy informado en ella: y no puede rescibir esta informacion si primero no sabe la doctrina Christiana: bien sera hablar della muy

**El autoz** po: menudo: como yo la tengo de enseñar a mis hijos. (El autoz.) Si supiesse los christianos quan obligados son a enseñar a sus hijos: bien creo que auria pocos casados: y menos adulteros: y aun creo que ningun nescio se casaria: por que mal puede enseñar a su hijo la doctrina christiana el casado que no la sabe: ni tengas en poco esta obligaciõ: pues por dos vias eres tenido a enseñar a tus hijos: y ambas son muy obligatorias. La primera viene de la ley natural: por que si vn hortelano endereça vn arbol siendo pequeño y le quita lo que le puede empescer: quanto mas deue qualquier padre endereçar a su hijo en buenas costumbres: y quitar lo de las malas: Si segun dize Plinio: el Gauilan enseña a bolar a sus hijos: y vna gallina enseña sus pollos a buscar de comer: con quanta mas diligencia deuen el marido y la muger enseñar sus hijos a buscar la doctrina espi



ritual que nos haze bolar al cielo: y mantiene nuestras animas en la tierra. La otra via por do eres obligado a enseñar a tu hijo la doctrina Christiana es fiança juridica: por que segun dize Alexandre de Ales: y otros doctores: los padrinos que sacá al niño de pila: son obligados a le enseñar la doctrina christiana: empero como nota sancto Thomas: si los padres del niño son christianos: en ellos reside: y queda esta obligacion para que quando tuviere el niño uso de razon se la enseñen: y por esto algunos padrinos temerosos d' Dios: quando buelue del baptismo suele encargar mucho esto a los padres del baptizado: quitando desí la obligacion: y echádo la en ellos. (Villa se-  
ñor.) No solo por esta doblada y estrecha obligaciõ son tenidos los casados a enseñar sus hijos en la doctrina christiana: mas pues tãbiẽ les deue el amor: d' el proximo no se lo puedẽ en cosa mejo: pagar q̃ en les enseñar cosa q̃ tãto les importa: y pues vna delas obras de misericordia es enseñar al q̃ no sabe: no se en quiẽ la deue mas hombre cõplir q̃ en su hijo q̃ nasce ygnorãte: empero muchos casados ay q̃ son como los perlados d' nuestros tiẽpos. En la perlasia: o dignidad ay dos cosas: carga y honrra: y aun hasta los perlados de los frayles desechã la carga dãdo la a otro q̃ la lleva por ellos: y quedã se con la honrra: y con el mejo: nombre: quasi desta manera ay muchos casados que desprecian enseñar a sus hijos la doctrina christiana: y mãdando esto a otros quedan se ellos con el nombre de padre: y deuen pensar que la paternidad espiritual del que enseña no es menor: que la paternidad del que engendra: contentan se con el plazer del engendrar: y desechan el trabajo del enseñar. (El autor.) Buena razõ has  
dicho: empero por que veas quan mal satisfazen los que se descuydã cõ esso: has de notar que la doctrina Christiana es mas alta que la razon humana: y por esto se ha de enseñar muy presto que sea ella lo primero que sepa el niño: ca los niños no demandã razon de lo q̃ les enseñan: y por tãto mas facilmente resciben la doctrina: aun que sea sobre toda razon. Con mucha determinacion: y firmeza creen los niños lo que sus padres les enseñan: por que piensan que no los engañaran: y el amor da seguridad: y la paternidad suele dar autoridad: assi q̃ el padre planta mejo: en su hijo la doctrina Christiana q̃ otro alguno: y por esto dize sant Pabło a los casados. Criad vuestros hijos en la doctrina y castigo del seño: Si fuesse cosa possible cõ la leche auã de rescibir los niños la doctrina Christiana: y desde que fuesen mayostillos auã de saber la declaracion della. Y todo se lo auã de mostrar su padre: y su madre: dãdo le cada noche lecion cõ platica dulce despues de cenar tras el fuego: y mientras se duerme el niño en

m ij



la cama: y no solo la doctrina christiana se puede enseñar desta mane-  
 ra: mas aun a leer: porq̄ delectando tras el fuego aprenden mucho:  
 los niños: y reduzē ala memoria todo lo q̄ sabē. Y para esto hā de te-  
 ner auiso los padres que ningūa otra persona: ni otros mochachos  
 enseñen a sus hijos palabras desonestas/ ni juramētos/ ni maldicio-  
 nes/ ni cosa q̄ pueda ocupar su pequeño ingenio: sino juegos hone-  
 stos para que se alegrē y las fabulas graciosas de Jfopete. Desque  
 ya sepa la doctrina christiana. (Uilla señor.) Si solos los niños no su-  
 piessen esta doctrina no se diria en la escriptura q̄ es maldito el mo-  
 chacho d̄ ciē años: empero para q̄ sepa hōbre lo q̄ es obligado a en-  
 señar a su hijo: en quāto christiano biē es q̄ nos lo diga y declare. (El  
 autor.) Segun dize sant Dionysio acotando al diuino apostol sant  
 Bartholome: el euangelio es breue y muy ancho: y sant Gregorio tā  
 biē afirma lo mesmo diziēdo: que lo puede vadear vn cordero: y tie-  
 ne harto que hazer vn Elefante: assi q̄ pues la doctrina christiana es  
 pequeña y muy grāde con harta razon demādas quāta sea la breue-  
 dad que ala gēte comū basta saber. Por que acaesce bapuzarse per-  
 sonas de muy poco iuyzio: dize Escoto q̄ si alguno fuesse tā rudo y d̄  
 tan poca razon que no pudiesse entēder ni saber alguno de los publi-  
 cos articulos de la fe: o cō mucha dificultad: que este tal no seria obli-  
 gado a saber esto: y que le basta creer con la yglesia: y algū negro po-  
 dia ser tan rudo que nada no entendiesse: y a este bastale dezir q̄ quie-  
 re ser christiano / aun que el mesmo no entienda lo que dize: ni se tenga  
 esperança que despues lo entendera: por que si el señor mando predi-  
 car el euangelio a toda criatura: y a esta criatura por su pequeña ca-  
 pacidad se lo ayan mucho de abreuuar: pueden se lo reducir fasta vna  
 palabra en que confiesse a Christo. (Uilla señor.) Hablando de los  
 que aprenden la doctrina despues de bapuzado es bien que vea-  
 mos lo que son obligados a saber. (El autor.) Quando alguno tie-  
 ne o so ha no saber/ ni hazer mas de lo q̄ es obligado: hallaras que ni  
 aquello sabe/ ni haze. El que a correr quiere ganar la joya deue pas-  
 sar adelāte de la carrera para ganar sin debate: y por esto el que mas  
 enseñare a su hijo mas ganara: empero hablando de lo que primero  
 deue saber el niño: responde tu en persona de tu hijo lo que le has de  
 enseñar a el: pues eres hombre sabio: y te enseñaron tus padres los  
 principios de la christianidad. Que eres? (Uilla señor.) Christiano  
 por la gracia d̄ Dios q̄ tuuo por biē q̄ fuesse bapuzado. (El autor.)  
 Qual es la señal del christiano: y como se ha de señalar cō ella? (Uilla  
 señor.) La cruz cō que se ha de persignar baziēdo tres cruces: la pri-  
 mera sobze la frente: la segunda sobze la boca: la tercera sobze los pe-

Uilla se-  
ñor.

El autor  
Disticte  
thē. ca. j.

ij. d. 25.

Uilla se-  
ñor.

El autor

Uilla se-  
ñor.

El autor

Uilla se-  
ñor.



chos: y ha se sobre estas de sanctiugar haciendo vna grã cruz sobre todas tres: dende la frente hasta el estomago: y trauefalla por los ombros. Haziendo la primera cruz sobre la frente dira: por la señal de la cruz: y haziendo la segunda sobre la boca dira: libra nos señor de nuestros enemigos: y haziendo la tercera sobre los pechos diga: Dios nuestro. Y en la cruz mayor dira. En el nombre del padre / y del hijo / y del espíritu sancto. Amen. (El autor.) Porque es la cruz señal del christiano? (Villa señor.) Porque fue en ella redemido: y porque Christo nuestro señor la tiene por armas y señal. (El autor.) Por que te llamas christiano? (Villa señor.) Por que soy seguidor de Christo mi redemptor: y tengo de imitar sus obras / y vida: teniendo costumbres que parezcan a el. (El autor.) Quien es Christo? (Villa señor.) La mas sancta persona que fue ni sera: hijo de Dios / y de sancta Maria: Dios y hombre verdaderamente diuino y humano. (El autor.) Pues que eres christiano que quiere dezir seguidor de Christo: has de saber que es obligado el christiano a ordenar / y endereçar todas sus cosas a Christo: ca de otra manera por de mas se llama christiano. Y aun falsamente se dize christiano el que no biue de la manera que Christo biuió: y le mando biuir. Pues q̄ todas las cosas del christiano se hã de referir a Christo: has de parar mucho mientes que Christo biuiendo en el mundo en lo de fuera mostraua la humanidad corporal: y en lo de dentro tenia la diuinidad espiritual: y daua nos en esto ha entender que toda la gloria del christiano se ha de guardar / y tener / y buscar en lo de dentro: y deue buscar cosas espirituales en las corporales q̄ hiziere: assi q̄ assienta en tu pecho como por las cosas visibiles has de facar las inuisibiles: y por las presentes las por venir. Assienta pues en tu pecho este fundameto de la christianidad: que es inuestigar: y facar vnas cosas por otras rastreando las cosas espirituales en las corporales: y las cosas del cielo en las cosas de la tierra: y las cosas del anima en las cosas del cuerpo. (Villa señor.) Menester a el niño algunos exemplos para entender esto. (El autor.) Toda la vida y quanto hazemos se ha de llevar por este norte: y todo se ha de reglar por esta regla si q̄remos vezar a los niños verdaderos christianos. Di a tu hijo. Mira niño enti ballaras que tiene esto verdad: porque en el cuerpo que de fuera parece esta el anima inuisible: y espiritual que deue guardar el christiano limpia de todo peccado: y por tanto quando te leuantas de la cama: has de pensar como deues dexar los vicios y peccados: y los sueños de la noche en que te queria enganar el demonio que anda por hazer mala nuestra anima. Quando te vistes y calças: deues pensar



## El estado

en la guarnición de las virtudes que has menester para passar el dia desta vida mortal. Y por que Dios te guardo la noche passada te has de hincar d rodillas: y rezar el Credo y Pater noster: y el Ave maria: y salve: y por q̄ el demonio vaya huyedo de tí te has de signar y santiguar segun arriba te dixe. Despues te has luego de lauar y peynar pensando en la limpieza del anima/ que eres obligado a tener para que agrade a Christo q̄ ama los limpios. Luego hijo te has de yr ala yglesia: y segun la razon suso dicha entrando en ella has de pensar en aquel templo soberano de la gloria do esta Christo: y los sanctos esperando nos: y en entrado has de tomar agua bendita: y p̄sar en la que mano del costado de Christo: quando se abrio en la cruz: para nos abrir la puerta del cielo. Desque te ayas persignado con el agua b̄dita has de hincar las rodillas ambas delate del sacramento que esta en el sagrario/ o en el altar: y adorar allí a nro señor Jesu Christo con la humildad del anima: tan de coraçon como si estuieses en el cielo presente a Christo. Desque ayas adorado/ y rezado: para míes en todo caso que vna muger con vn niño que esta en el altar mayor no es nuestra señora/ sino ymagē suya: que nos representa ala madre de Dios quando criava su hijo: y has le de hazer gr̄a acatamiento y reuerencia. Quando vieres vn hombre de palo enclauado en vna cruz: mira que no es aquel Christo/ sino su ymagen que nos representa qual estaua quando lo crucificaron: a este señor has de adorar. Mira tambien todos los otros bultos que son ymagines de diuersos sanctos que tenemos en memoria dellos: y deues les hazer reuerencia. Quando el clerigo dize missa has de estar allí con acatamiento y reuerencia pensando en los angeles/ que tambien estan allí presentes aun que tu no los vees: y quando alça la hostia hınca las rodillas/ y junta las manos y adora la por q̄ allí dentro esta Christo por vna manera que dezir no se puede: sino creer se: y d̄tro en el caliz esta su sangre que t̄bien has de adorar. Venido a casa has de besar la mano a tu padre y madre por amor de Dios: y quando comieres santigua la messa por que huya el demonio: y reza antes de comer y despues. (Uilla señor.) Quantas cosas es obligado a saber todo christiano que vse de cumplida razon. (El auto.) Tres: ca de nesea  
ber lo que ha de creer: y lo que ha de obrar: y de lo que se ha de guardar: sepa q̄ es lo q̄ ha de creer: y q̄ es lo q̄ ha de obrar: y q̄ es aquello de q̄ se ha de guardar. Si algo desto le falta no puede ser buen christiano: y esto solo le basta: empero has de notar q̄ en cada cosa destas tres ay otras tres: ca deue creer los articulos de la fe: y los sacramētos de la yglesia: y las tres virtudes theologales que infunde Dios

Uilla se  
ñor.  
El auto:



en el anima. **T**ambien deve obrar tres cosas: los mandamientos de Dios: y las obras de misericordia: y los mandamientos de la yglesia. Y ha se de guardar de otras tres cosas de los siete peccados mortales: y de los tres enemigos del anima: y de los cinco sentidos corporales. (Uilla señor.) Bien sera q̄ nos conñeçe a declarar llanamente el primer ternario que se ha de creer por q̄ la fe ha de ser primero. (El autor.) Antes q̄ se declare has de saber que en el signar y santiguar se nos da ha entēder lo principal de cada ternario: dōde has de pararmientes que lo principal que el christiano cree es el mysterio de la trinidad y vnidad de Dios: q̄ es trino y vno. En la primera cruz q̄ hazemos sobre la frente: representamos al padre soberano: y en la cruz que hazemos sobre la boca: representamos al hijo de Dios: q̄ se llama palabra del padre: y en la que hazemos sobre los pechos representamos al espíritu sancto que tuuo por bien de henchir con su calor los pechos de los apóstoles. P̄ues desta manera quando nos p̄signamos representamos sobre nosotros la beatissima trinidad: y al santiguar haziēdo vna cruz sobre nos tan grande como las tres primeras: representamos la vnidad de Dios q̄ es trino y vno. Y esto mesmo damos ha entēder en las palabras q̄ entonces dezimos: dōde distinctamente nombramos las tres personas diuinas: padre / y hijo / y espíritu sancto: despues que hemos dicho libra nos por la señal de la cruz: d̄ nuestros enemigos señor Dios nuestro: en llamar Dios nuestro al señor: damos ha entender la vnidad de su essencia. (Uilla señor.) Declare nos agora los articulos de la fe muy llanamente como los tēgo de mostrar a mi hijo. (El autor.) Lo primero le has de enseñar el Credo en romance: como anda ya en muchas cartillas impreso: que alli estan los articulos de la fe: y por tanto diga el niño.

**C**reo en Dios padre todo poderoso: criador del cielo y de la tierra: y en Jesu Christo su hijo vn solo señor nuestro. El qual fue concebido por obra del espíritu sancto: y nascio de la virgen Maria. P̄adescio en el tiempo de Poncio Pilato: fue crucificado: muerto: y sepultado. Descendio a los infernos: y al tercero dia resuscito de entre los muertos. Subio a los cielos: y esta sentado a la diestra de Dios padre todo poderoso. Y dende alli ha de venir a juzgar los viuos y los muertos. Creo en el espíritu sancto: y a la sancta yglesia catholica: y creo la comunion de los sanctos. Y la remission de los peccados. Y la resurreccion de los defunctos. Y creo q̄ ay despues vida eterna. Amen. (Uilla señor.) Padre como tengo de creer en Dios. (El autor.) Conosciēdo con tu suyzio q̄ es el superior y mayor: por q̄ todos por toda manera de grandeza: y llegando te a el de co.

Uilla señor.

El autor.

Uilla señor.

El autor.

Uilla señor.

El autor.



## El estado

- façon desechadas todas las dudas: establese y afirma en tu anima determinadamente para siēpre/ afirma y defiēde por summa verdad todo lo que a el pertenesce: que el intento con que te determinas en esto se llama fe: y fundamento de tu christianidad. Entonces crees quando suzgas que ay todo biē de tu Dios: y ningun mal sospechas del/ ni le atribuyes cosa q̄ parezca tener mal resabio/ ni le pides causa ni razō de lo que el nos ha reuelado: ca pues no puede mētir: no ay que debatir en sus palabras: que por solo ser suyas tienē plenissima autoridad. ¶ Pues desta manera has de creer lo primero en vn Dios
- Lo primero,** os padre d̄ Jesu Christo su hijo por naturaleza: y tuyo por creaciō: ca el crió ati: y crió de nonada todas las cosas/ el cielo/ y la tierra/ y tu cuerpo/ y tu anima: y es tan poderoso/ que quanto quiere puede: condenar te/ o salvar te: y dar te quanto le pidieres: y hazer todo lo que por bien tuuiere enti: y en todo lo de mas: ca el que crió el cielo/ y la tierra/ angeles/ y hombres/ alto/ y baxo/ corporal y espiritual/ lo visible/ y lo inuisible: el que todo lo crió sobre todo tiene propio y cūplido poder. ¶ Lo segundo has de creer en Jesu christo/ q̄ es Dios y hombre: y por esso tiene dos nombres/ y llama se hijo de Dios: y es lo: no porque Dios se casasse/ sino porque assí como sol embia desi a su hijo que es rayo de luz perdurable engendrado antes de los siglos: cree pues que nasce el hijo de su padre soberano: assí como el río nasce de la fuente: y porque el padre lo embió con todo su poder/ para que entendiesse en las obras de nuestra salud: has de creer que es vn solo señor nuestro que nos offresce a su padre: y lo hizo tambien padre tuyo: por tener muchos hermanos.
- ii.** ¶ Has lo tercero de creer/ que este hijo de nuestro señor Dios se hizo hombre por nuestro amor en el vientre virginal de nuestra señora la virgen sancta Maria por milagro: y nascio della: quedando y permanesciendo siempre virgen sin dolor/ ni macula/ ni mázilla: y por esto hazemos la fiesta de la sanctissima Natiuidad.
- iii.** ¶ Lo quarto has de creer/ que este señor nuestro que por se hazer hombre no dexó de ser Dios: tuuo por bien de padecer passion y muerte en este mundo: y mataron le los que de su sanctidad tuuierō raiosa embidia: mas el perdonando la muerte: offrescio la en sacrificio a su padre por nuestros peccados: con que teniamos biē merecido el infierno: y fuymos con este presente librados del.
- v.** ¶ Has de creer lo quinto/ que quādo el hijo verdadero de nuestro señor Dios espiro en el palo de la cruz: toda vía quedo la diuinidad vnida y junta a su anima y cuerpo: como queda la cuerda del arco quādo se quiebra el palo: y junta el anima de nuestro señor Jesu christo con



su deydad descendio a los infiernos al lugar del limbo donde los pa-  
 dres sanctos con grandissimo y feruiente desseo lo esperauan: y re-  
 suscitando saco los de allí: do estauan presos y detenidos hasta que  
 Christo descendiesse por ellos: y pagasse cō amargo dolor lo q̄ ellos  
 denian. Descēdio por librar las animas: y resuscito al tercero dia en  
 señal q̄ ha de librar los cuerpos de la podredūbre. **¶** Lo sexto has **vj.**  
 de creer que dende allí a quarenta dias q̄ se detuvo consolando los  
 sanctos apostoles subio a los cielos: con el despojo: vēcido aquel fu-  
 rioso y grā príncipe de las tñeblas: y dexādo la puerta del cielo pa-  
 ra todos los suyos abierta: sento se a la diestra del padre celestial q̄  
 lo rescibio muy bien: dando le y gual parte consigo como siempre la  
 tuuo. **¶** Cree lo septimo que dende lo mas alto del superior cielo ver **vij.**  
 na ha dar justa sentenciā sobre todos los nascidos: y todos los que  
 quedan por nacer: vivos: y muertos: demonios: infernales: y hom-  
 bres malos y buenos: q̄ ninguno se escape de lo que merecido tuvie-  
 re. Este dia ninguno lo sabe. **¶** Lo octauo has de creer en el espiritu **viiij.**  
 sancto: que es la persona tercera de la sanctissima trinidad q̄ siempre  
 obra y gualmente con el padre: y el hijo todas las cosas que son y se-  
 ran jamas: y es el amor q̄ de ambos procede: como del sol y del rayo  
 procede el calor. **¶** Has de creer por lo semejante lo noueno a la san- **ix.**  
 cta yglesia christiana: donde en los perlados reside el poder de nues-  
 tro señor Jesu christo: y toda tu fe has de cōformar cō la sancta ygle-  
 sia: y no con el que della se apartare: sino con los que estan juntos:  
 abraçados: y vñidos en caridad q̄ estos son sanctos en la tierra: y los  
 que estā vñidos en gloria son sanctos en el cielo: do has de tener el co-  
 racō. Y lo que de la fe no supieres en descubierro: has lo de remitir a  
 la sancta yglesia catholica. **¶** Lo decimo cree que perdona Dios los **x.**  
 peccados a los que los dexan: y se arrepienten pidiendo perdon: por  
 que sin esto ninguno es amigo de Dios. **¶** Has de creer el onzeno ar- **xj.**  
 ticulo: que los muertos ordenando lo Dios resuscitaran para el dia  
 del juyzio: y todos en cuerpo: y en anima para dar cuenta desí. **xij.**  
**¶** Lo postremo que has de creer abiertamēte es: q̄ la vida ha que to-  
 dos resuscitaremos sera diferente: por que los buenos rescibiran vi-  
 da de gloria en el cielo: y los malos vida de tormentos en el infierno:  
 y todo sera para siempre en curpo y en anima: para que todo el hom-  
 bre junto goze del bien / o del mal que hizo. (Uilla señor.) Escuchā: Uilla se-  
 do he pensado la bondad de nuestro señor: que nos manda creer co-  
 sas de tanta vtilidad para nuestras animas: o mi Dios que quando  
 creo que eres Dios todo poderoso: pienso que me podras dar quan-  
 to te demandare: y mirando que eres padre: veo que no me lo negas



## El estado

ras: sino que al poder se fultara el querer: ca pues me criaste/ remediar me has: y parece a la clara: pues a tu hijo beziste señoz mio q̄ fue concebido: y nascio para q̄ yo tornasse por gracia a nacer de su madre: q̄ tambien me la dara: pues tu me diste a el hecho niño: y el me dio su vida: y su sangre en la cruz: y pues descendio por sus amigos al limbo alomenos vn angel para descender por mi anima: que al fin resuscitara quando tu padre poderoso quisieres acabar la resurreccion que comecaste en tu hijo Christo: que ha de juzgar a todos: empero los christianos se alegraran mas: por que ternan al juez por hermano: que les dio el espiritu sancto: para q̄ por comunion de caridad: y remissio de peccados los sanctificasse entre tanto: por q̄ seguros resusciten despues a la vida bienauenturada q̄ todo el mundo dessea. Agora queda por declarar lo segundo que ha de creer el christiano. (El autor.) En el segundo lugar vienen los siete sacramentos de la sancta madre yglesia: donde aprouecha mucho la razon sobre dicha: en que mostre a sacar las cosas espirituales por las corporales: ca en los sacramentos por lo q̄ vemos hazer de fuera: deuemos enteramente y necessaria creer la obra q̄ haze Dios en el anima. El primero sacramento y puerta de los otros es/ quando baptiza el q̄ trae a ser christiano: y uañando lo en agua dize el clerigo las palabras q̄ mado Christo. Por este lauatorio del cuerpo has de creer el del anima q̄ es mejor: ca es lauado de todos los peccados: y del pecado en que fuimos cõcebidos. El segundo sacramento q̄ tambien obliga a todo hõbre: es la confirmaciõ q̄ haze el obispo en la señal de la cruz y crisma: donde Dios nos fortalece la fe del baptismo. El tercero q̄ obliga a los q̄ pecarõ es penitencia q̄ tiene tres partes: cõfession de boca: y contriciõ de coraçõ: y satisfactiõ de obra. Y esta penitencia se ha de hazer cada qual resma: saluo si antes ay peligro de muerte: como yz a la guerra/ o sobre mar/ o si alguno ha de dar/ o rescebir algũ sacramento. El quarto sacramento es comuniõ del altar/ quando se rescibe la hostia cõsagrada en q̄ se contiene Christo rã verdadero como en el cielo: sino q̄ por dar te lugar a lo rescebir se escõde. El quinto se dize extrema vnciõ/ quando van a olear los enfermos. El sexto es/ quando alguno se ordena para clerigo. Y el septimo/ quando se casan algunos. Los cinco primeros has de rescebir pa ser christiano: y los dos si quisieres algũ

El auto:

Uilla señoz.  
Uilla señoz.



cerdotal regá cuydado de las animas: y otros por el matrimonio de  
 los cuerpos multiplicado los siervos de Dios: y a todos apareja el  
 postrer sacrameto con q̄ mas limpios se despida del mundo quando  
 murieren. Assi q̄ creyendo el baptismo/ cõfirmacion/ penitencia/ comu-  
 nion/ extrema vñctiõ/ orden sacerdotal/ y matrimonio/ menester a sa- **El autor**  
 ber lo tercero. (El autor.) Uezar le has lo tercero a creer las tres vir-  
 tudes theologales: pertenesciētes mucho al chřiano. Assi como la lã  
 b: e sola ð nros ojos no basta para ver biē las cosas q̄ tenemos delã  
 re: si de otra parte no nos viene lãbre q̄ nos ayude a ver: assi no bastã  
 por: si las fuerças de nra anima con solo su natural para las cosas de  
 Dios: y por esto nos infunde fe/ y esperãça y caridad/ quando nos da  
 mos por suyos para q̄ con la fe se fauorezca nro entendimiento: y cõ  
 la esperança/ nra memoria/ y con la caridad/ nra voluntad: assi q̄ pues  
 nos infunde Dios estas virtudes: mucho nos deuemos aprouechar  
 dellas: q̄ para esto nos las da. No dudes jamas en la fe: sino cree la/  
 defiende la/ y muere por ella: ni se aparte tu esperança de entre la ju-  
 sticia y misericordia de Dios que son a las necessarias tuyas: ni se atı- **Uilla se-  
ñor.**  
 bie tu caridad. (Uilla seño.) Tãbien aqui resplãdesce Dios muy di-  
 stinctamente: pues que el padre nos infunde fe para creer la grã po-  
 tencia de su magestad: y el hijo esperãça de alcãçar lo que nos meresci-  
 cio/ y el espıritu sancto caridad: pues nos ama: y nos da con que lo  
 amemos. Ueamos agora lo que deue saber el chřitiano: para lo po- **El autor**  
 ner en obra. (El autor.) En este segũdo ternario que requiere obra:  
 tambien sirue mucho el signar y el sanctiguar: por que la cruz que se  
 haze sobre la frente nos da ha entender q̄ nuestra intencion ha de ser  
 uir siempre a la cruz de Christo: pues somos chřitanos: y la cruz q̄  
 hazes sobre la boca te enseña que tus palabras se midan con la cruz:  
 y quando te signas sobre los pechos das ha entēder q̄ tus pensamiē-  
 tos van a la cruz: pero la cruz grande q̄ va sobre las tres primeras:  
 denota la obra q̄ ha de correspōder a las tres cosas dichas. Lo pri-  
 mero que has de guardar con intencion/ palabras/ y pensamiētos/ y  
 obra: es el decalogo de los diez mãdamiētos: que son/ amar a Dios/  
 no jurallo en vano/ sanctificar las fiestas/ honrrar padre y madre/ no  
 matar/ no hurtar/ no fornicar/ no leuãtar testimonio/ no dessear la mu- **Uilla se-  
ñor.**  
 ger a gena/ no cabdicar cosas ajenas. (Uilla seño.) Como tengo  
 de amar a Dios: (El autor.) Queriendo lo bien que no aya bien que  
 no le dessees hasta le offrescer a ti mesmo: desagrada te en todas las **El autor**  
 cosas que el se desirue que obra es de amor: y huelga te del bien de  
 los suyos. No estimes en tanto las cosas del mundo: ni la vida como  
 a Dios tu seño: ni pıescies cosa mas que a el: mira lo que algũ tiem-



## El estado

po amaste mucho: y ama lo mas que jamas amaste cosa que fuessery quando te acaesciere amar mucho algo: para alli niertes ala bõdad de tu Dios q̄ ha de ser muy mas amada. Quando huyeres de offens dello por ser tan bueno: cree que lo amas si añades la guarda de todos los otros mandamientos: y te alimpias por penitẽcia de todo peccado. Junta tu voluntad con la suya: y hazer lo has sino te pesa de cosa que el haze: sino q̄ juzgues ser todo bien hecho: aun q̄ te mate y condene: empero entonces lo amaras mas de verdad: si te llegares a lo que el ama: y huyeres de lo que el aborresce: el ama todo biẽ: y aborresce todo mal: ordena pues todos los otros amores que tienes al de Dios: y siente biẽ siempre del: y el biẽ que te viniere rescibe lo de su mano: y tambien el mal si quieres tener paciencia. (Ella se

Ella se  
ñor.

El auto:

ñor.) Mucho hũca pie deue hõbre hazer en creer: y en amar a Christo hijo de Dios: porq̄ en esto esta la summa de todo: empero biẽ es q̄ mediga en summa como tẽgo de enseñar a mi hijo todo lo que ha de obrar. (El auto.) Desque sepa los diez mandamientos en leco: y los mandamientos de su madre la yglesia: y las obras de misericordia que ha de tener con el proximo: platica le muy breuemente cada cosa por si: lo mas claramente que supieres: y despues di le que te diga algo de lo que le has dicho: dãdo le fruta por que lo dize: y porq̄ veas lo que le cumple di le. No jures hijo en burlas/ ni en veras/ ni en vano sin necesidad/ ni en falso quãdo es mentira lo que dizes: y dado q̄ sea verdad mira que al christiano basta afirmar su razon/ diciendo: asies. Ningũ defacato bagas al nombre de Dios: sino ten lo en reuerencia y amor. Las fiestas no peques sino huelga/ y oye missa: y lee las vidas de los sanctos. Hijo mira que Dios te mãda amar y honrrar padre y madre/ y hazer les acatamiento/ y obedescer los/ y dar les lo que tuuieres quãdo lo hã menester. Honrra tãbiẽ a los viejos: ya tus maestros/ y a los sacerdotes. Ni mates a persona/ ni le bagas mal/ ni le dessees la muerte/ ni jamas des fauor/ ni consejo contra el mal ageno. El no hurtar ha de ser que ni robes/ ni bagas engaño/ ni detengas lo ageno/ ni fauorezcas ladrones/ ni apropiẽs a ti lo que no te conuiene. El otro mandamiento te demãda toda limpieza: que no toques muger sino la tuya/ siendo casado: ni por otra via bagas suziedad alguna. Huye de mal testimonio: y no descubras los males que son secretos: no ayudes a murmurar: ni digas el mal q̄ oyste: ni mientas. En los otros dos mãdamiẽtos quiere Dios q̄ tãbiẽ seas bueno en lo dedẽtro del coraçon: q̄ no dessees cosa agena para la hurtar/ o gozar sin justicia/ ni dessees pecar/ ni hazer mal a nadie. Los mandamientos de tu madre la yglesia/ que tãbiẽ has de obrar son/ oyz



missa entera domingos y fiestas cōfessar d̄ siete años arriba/por qua  
 resma/ o quãdo temes peligro de mar/ o de muerte/ o se hã d̄ dar/ o re  
 scebir sacramentos: el otro es comulgar por pascua todos de doze  
 años arriba: y el otro q̄ ayunen a sus tiempos/ y lo de mas pagar diez  
 mos/ y primicias. Lo vltimo q̄ has de guardar son las obras d̄ mise  
 ricordia: las corporales son estas. Visitar los enfermos: dar d̄ comer  
 al hambriento: y de beuer al sedieto: ayudar al captiuo: vestir al des  
 nudo: dar posada al necesitado: enterrar los muertos. Las espiri  
 tuales son/ enseñar los simples: dar buen consejo: orar por los enemi  
 gos: castigar al errado: p̄ donar al culpador: rogar a Dios por viuos  
 y muertos. (Uilla señor.) Uistas las tres cosas que hã de poner en  
 obra todo christiano: biẽ sera ver de q̄ se ha de guardar. (El autor.)  
 De otras tres que son los peccados mortales: y los cinco sentidos:  
 y los tres principales enemigos del anima. Los peccados son/ sober  
 nia/ auaricia/ luxuria/ embidia/ gula/ ira/ pereza. Y los sentidos son/  
 ver/ y oyr/ y gustar/ y oler/ y palpar. Los tres mayores enemigos son/  
 el mundo/ y el diablo/ y la carne: q̄ es el peor de vencer. (Uilla señor.) Uilla se  
 Como se conofce quando los siete peccados dan guerra? (El autor.) ñor.  
 Si cobdicias ser en mucho tenido: y andas tras la honrra: querien  
 do ser de todos p̄sciado: y presumes de mãdar/ y te alabas/ o hazes  
 algun bien por ser loado de tus vezinos: o por que te digã sancto. Si te peccas  
 porfias contra la verdad: y tu mesmo te tienes en mucho: si te entre  
 dos,  
 meres en cosas grandes que son mas q̄ tus fuerças. Si a los otros  
 menosprecias: y quieres juzgar las vidas ajenas: y no quieres que  
 juzguẽ la tuya/ ni hazes gracias a Dios por los bienes que te ha he  
 cho: cree que la soberuia te vence quando en algo desto caes. El auar  
 ricia te vence/ quando detienes lo ageno por fuerça/ o por engaño: y  
 quãdo quier que agrauias la heredad de tu proximo: y le hazes da  
 ño. Y das a logro/ y mientes por ganar/ o suegas/ o trãpeas/ o lo des  
 seas hazer. La luxuria te vence si te das a los torpes pensamientos/  
 o tocas la muger q̄ tuya no fuere: d̄ manera que si no te casas no pue  
 des llagar te a muger: ni aun miralla para la cobdiciar: ni puedes  
 auer deleyte carnal por otra via alguna sin grã peccado: y aun te ha  
 de pesar por los plazerres carnales q̄ sueñas de noche. La yra te ven  
 ce/ quando mucho te enojas/ y estas con rabiosa pena/ y aborresces/  
 o maldizes/ o blaffemias/ o te desconciertas en palabras/ obras/ o ge  
 sto turbado. Uence te la gula: si comes/ o beues mucho: si comes por  
 golosina/ y beues sin lo auer menester/ o mas puro que agüado: si co  
 mes con mucha cobdicia/ o comes cosas vedadas/ o no ayunas pu  
 diendo ayunar. La embidia te vence/ quando del bien ageno te pesa:



y te alegraras del trompeçon ageno: y quando no alabas lo bueno que en los otros vees/ o el bien q̄ sabes lo callas por mal fin/ o lo juzgas a mala parte: y buscas q̄ murmurar. Vence te la pereza quando por negligencia dexas lo que tienes de obligacion: y eres tardio en yr a missa: y no te plaze con el sermón/ o dizes a los abades prolixos: y tu te das mucha priessa en rezar/ o interpones otros negocios: y no te saben bien las cosas de Dios: ni comulgas: ni labras biē tu cōsciēcia: ni corriges al que puedes: ni remedias lo que deues: ni cumples las obras de misericordia: andando tibio y descontento. Desta manera vencen los peccados mortales al mal christiano. (Uilla señor.)

Uilla señor.  
El autor.  
Los cinco sentidos.

Aun queda de ver como nos vencen los cinco sentidos: y los otros tres enemigos del anima. (El autor.) Los ojos te vencen/ quando ninguna cosa les niegas de lo que ver dessean: quando miran lo desonesto/ y lo hermoso para lo cobdiciar: y miran con mal semblante al proximo/ o juzgan a malesto q̄ miran. El oler te vence/ quando aboresces por el hedor los enfermos/ y amas los mugeriles perfumes: y hedores de luxuria. El oyr te vence/ quando se deleyta en fabulas/ y oy: mentiras y murmuraciones: y pullas y cosas malas. Vence te el gusto/ quando te deleytras en los sabores por golosina: y te sabe muy mal toda penitencia. El tacto te derriba/ quando quiera que tocas tus miembros/ o los agenos para to:pe deleyte/ o befas/ o abraças sino es tu muger/ o amas mucho blanduras: y cosas muy delicadas.

Uilla señor.  
El autor.

(Uilla señor.) No queda por ver sino como nos da guerra el demonio/ y el mundo/ y la carne. (El autor.) Las tres potencias del anima son guerreadas destes tres enemigos que cada vno guerra por su cabo. El demonio da guerra al entendimiento trayendo errores y agujeros por turbar nuestra fe: y entonces vence toda el anima/ quando le haze creer lo q̄ no deue: y tener opiniones erradas: y algo contra la sancta madre yglesia: dando credito a hechizeras/ o adevinos. El mundo guerra nuestra memoria con representar nos las prosperidades de los que lo siguen: y el abatimiento de los siervos de Dios que lo buyen. Vence nos el mundo/ quando nos haze seguir las costumbres de los mas q̄ suelen yr por el ancho camino de la perdición/ trayendo nos por ley los peccados agenos que el mundo sigue: y la compañía y numero de los malos q̄ se llama mundo. La carne guerra la tercer potencia del anima/ q̄ es la voluntad: y da le guerra cō halagos y deleytes mugeriles: y prende toda el anima quando nos haze dexar la razón y seguir nuestros apetitos corporales como las bestias que se van tras el verde: y como los que se andan a la flor de los plazerēs. (Uilla señor.) Como se podran vencer los peccados

Uilla señor.  
El autor.



mortales: y los sentidos ya dichos: y los tres enemigos q̄ guerrea  
 el anima. (El autor.) Todo se vence con la cruz donde todo fue pri- **El autor**  
 mero vencido: del arbol vedado vinieron todos los males: y con el  
 arbol de la cruz que nos dio Christo se remediá todos. Si te da guer-  
 rra la soberuia con su presumpcion: alza los ojos del coraçon ala hu-  
 mildad de la cruz do Christo tiene la cabeça muy humillada: y coro-  
 nada de espinas. Si te cõbate el auaricia con su cobdicia superflua:  
 mira la pobreza de la cruz do esta Christo desnudo: y le quitarõ quã-  
 to tenia. Si la torpe luxuria te despierta: mira en la cruz al virgen  
 Christo Jesu cercado de virgines/que son su madre y sant Juan. Si  
 te golpea la embidia: mira abiertas las entrañas y braços de Chri-  
 sto: q̄ aun por sus enemigos ora en la cruz. Si la gula se trabaça por  
 traer te a peccado: paramientes a la cruz donde no se vsa sino hiel y  
 vinagre. Si la yra/ mira la másedumbre del que siendo enclauado: y  
 denostado nõca responde cõ saña. Si la pereza carga deti: deues cõ-  
 siderar el trabajo de la cruz que no se acabo hasta morir. Y quando  
 alguno de tus sentidos te inclinare a mal: mira todos los de Christo  
 que fueron crucificados: para que tu crucificasses los tuyos: y los  
 enemigos tres principales q̄ dixen allí cayeron: donde el mundo tem-  
 blo: y el demonio huyo: y la carne innocente fue martillada. Assi que  
 ningun broquel deues tener mas a la mano q̄ la cruz: si quieres guar-  
 dar te de toda cosa cõtraria: y esto has de platicar muy por menudo  
 a tu hijo: diziendo le en breue los ternarios suso dichos: y despues  
 muy poco a poco platicar se los: auezando le a ser christiano: y casti-  
 gando lo quãdo yerra: no tanto porque yerra/ quanto porq̄ no guar-  
 da tu buena doctrina. Y enseña le como toda la victoria viene de arri-  
 ba: y por tanto en siendo tentado diga la oraciõ del Pater noster en  
 romance. Allende desto le deues mostrar toda buena criança: para  
 que juntamente crezca en cuerpo / y en bondad: imitando le quanto  
 le importa ser buen christiano: que es lo mejor que le puedes derar/  
 por que assi tenga por herencia el reyno de los cielos. (Villaseñor.) **Villaseñor**  
 En dos cosas tengo agora necesidad de ser informado: la vna en los  
 vestidos q̄ deuo dar a mi muger: porq̄ las mugeres cõ pequeña oca-  
 sion pidẽ mas ropas a sus maridos: y ella q̄rra q̄ le pague el hijo en  
 vestidos: porq̄ en viẽdo se vn poco mas amadas q̄erẽ ser mas y mas  
 vestidas cõ mas sayas q̄ palmito: y como pariẽdo y criãdo pierdẽ la  
 hermosura corporal: quierẽ la restaurar cõ affeytes: y luego alegã la  
 pequeña ocasiõ por fuerte razõ: pẽsando q̄ sus maridos son obliga-  
 dos a traelles luego todo lo q̄ piden. (El autor.) En quanto a la pri- **El autor**  
 mera pregũta: has de saber q̄ viẽdo en algunos reynos quã desboca



## El estado

das erã las mugeres en demandar a sus maridos ropas dobladas  
 y ricas tan cautelosamente que ellos no se las pueden negar: porque  
 aguardan a pedir las en aguinaldo la pasqua: o en albricias de algu  
 nas muy buenas nueuas: o en ganancia de apuesta muy cierta: o que  
 se la den porque pierda la quera de los celos que pide: o cõ otra cau  
 tela de amor: y por esto hazen leyes de las vestiduras q̄ hã de dar les  
 tan solamente sin passar adelante: tassando las pieças y el paño poco  
 mas/ q̄ de lo menos no se curã: por q̄ las mugeres son como las mo  
 nas/ que imitã mucho y ninguna cosa a derechas. Ninguna muger  
 veras q̄ imita el buen miramiçto de otra/ ni su mesura/ ni el modera  
 do vestir/ ni otra virtud: mas en viendo vna muger q̄ sale su vezina cõ  
 algo nueuo: luego se le antoja q̄ meresce ella mas q̄ la otra: y como la  
 mona trabaja por imitar el desuario ageno. Da mal comer a su ma  
 rido: y cuèta y alaba lo que vio: y pregunta de dõde se podia traer:  
 y sospira hasta q̄ es entẽdida: y el marido si es tauanico por no con  
 tristar sus deleytes luego le promete cosas mejores: no mirãdo que  
 hazen de su daño/ por q̄ muchas aues son presas por las plumas lin  
 das solamente: y los caçadores van tras algunos animales por las  
 pieles pintadas q̄ tienen: y por esto dize sant Augustin: que si alguno  
 se gloria por estar bien vestido piense q̄ es como el riñoso q̄ se precia  
 del carquere q̄ trae por la riña: y por tanto nosotros tenemos neces  
 sidad de vestiduras por la riña del peccado: ca antes del peccado des  
 nudos estauan los padres primeros/ y no auian empacho. (Uilla se  
 ñor.) Este vicio en las mugeres viejo es: en el se criarõ: su padre y su  
 madre les dieron fauor: engendrarõ los cuerpos de sus hijas y ma  
 taron sus animas por añedir les con afeytes y cõposturas la hermo  
 sura q̄ les nego la naturaleza: y en esta maldad mas culpa tienen las  
 madres que los padres/ por q̄ ellas hazen y dolos de sus hijas: sino  
 quisiessemos dezir q̄ ellos por dissimular lleuan ambos peccados: y  
 son semejantes en esto al padre primero/ que en no corregir a su mu  
 ger curiosa peccó mas q̄ no ella: curiosa fue la primera casada quãdo  
 miro la hermosura de la fruta: y se deleyto en ella: pero tan curiosas  
 son otras oy dia q̄ no solo se alegran vanamente quãdo paren hijas  
 hermosas: mas pariendo las feas procuran a pesar de la razõ de has  
 zellas hermosas: y este desstatino segun se dixo en la regla matrimo  
 nial deuen corregir los maridos q̄ son cabeças de las mugeres: ca de  
 otra manera podremos dezir dellos y dellas. Sacrificaron sus hi  
 jos: y sus hijas a los demonios. Esto hazẽ los malos casados quãdo  
 permiten a sus hijos y hijas que andẽ muy repicados en vispera de  
 De. 18. d. luxuriar: no mirando aquello que es vedado al puebblo ch̄ristiano.

Sit Au  
gustin.

Uilla se  
ñor.

ps. cv.

De. 18. d.



esta ensalça la soberuia por le hazer dar mayor cayda: y quando esta  
 mas elata: y mas encumbra da en su pèsamiento que se vee como des-  
 fea: entonçes esta mas abatida: porq̄ pier de mas aq̄lla confor midad  
 q̄ segū dize sant Pablo hã de tener los predestinados cō Jesu Chri-  
 sto: al qual tanto seras mas conforme en el cielo: quanto mas lo fue-  
 res en la tierra. Una vez se lee que Christo se vistio de grana en la tie-  
 rra: mas fue para que sus enemigos se burlassen del: y assi acaesce q̄  
 se burlan: y escarnescē de ti los diablos quãdo te veē mas atañado:  
 empero duelē se los angeles: y los sustos como se dolieron de Chri-  
 sto: d̄l qual escarnescē las mugeres locas muy curiosamēte vestidas:  
 porq̄ como dize sant Pablo: hazē los miēbros de Christo: miēbros  
 de rameras: quando ellas se ponē galanas en habito de rameras q̄  
 es curioso: de manera q̄ al christiano porq̄ es miēbro de Christo no  
 le es licito hazer de si lo q̄ quisiere. (Uilla señor.) Algunas mugeres  
 ay q̄ por no parecer tan locas en esto: reprehenden a otras que son  
 muy excessiuas: y mas sin medida q̄ no ellas pèsando q̄ dar ellas sin  
 culpa: porq̄ las otras son muy culpadas: y a estas tales reprehēde  
 el propheta diziēdo. Justificado ha su anima la reboltosa Israel: en  
 comparacion de su hermana Judea. Biē es aqui llamada reboltosa  
 la muger q̄ se atañia locamēte porq̄ presto riñe con su marido: y con  
 los sastres y con todos los q̄ no la fauorescē: ni le prestan el fauor de  
 su vana intēcion: y por esto es biē q̄ vuestra caridad nos declare quã-  
 ta obligaciō tenemos para euitar los vestidos curiosos. (El autor.)  
 Para declaracion de lo q̄ pides: has primero de saber q̄ los vesti-  
 dos curiosos no se defiēden principlamēte sino a los ricos: q̄ los po-  
 bres poco peccan en esto segun se presume: y digo segun se presume  
 porq̄ contra toda razon y justicia ay algunos q̄ se visten de contray  
 auiedo se de vestir de sayal: dōde ya ay muchos moços de soldada q̄  
 todo el jornal de vn año echan en vna capa: y a las vezes en vn solo  
 sayo: quasi diziēdo. Mampare Dios el casamiento q̄ esta para solo  
 vestir es menester. Estos casados pobres que todo quanto ganan  
 echã sobre si: y sobre su muger para salir el domingo muy repicados:  
 estos mal pueden llegar a ruar para sus hijos: y lo peor es que tam-  
 biē se justifican diziēdo: el q̄ no lo juega: ni lo gasta con malas muge-  
 res: creyēdo q̄ pues no haze vn pecado le sea licito hazer otro me-  
 nor. Buscã tãbiē los malos casados otras escusaciones en este peca-  
 do d̄ la vana demasia diziēdo: q̄ no cōprã aq̄llos vestidos d̄ dineros  
 Leui. 12.  
 agenos ni mal ganados: porq̄ biē conofcē q̄ mãdana nro señor q̄ mar-  
 la vestidura leprosa: q̄ es la mal ganada: y tãbiē sabē aq̄llo q̄ dize nro  
 señor: por el pfeta. La vestidura embuelta en sangre cōuiene a saber  
 Esa. 9.



de peccado: como la q̄ es ganada a jugar/ o a trubanear: o a luxuria  
 esta sera puesta en la q̄ma: y sera m̄a jar d̄l fuego infernal: q̄ alla en ella  
 ardera su dueño. De las vestiduras q̄ se ganã con tyrãnia trãpeãdo: y  
 haziẽdo malos cõtratos cõ los pobres por via de vsura y engaño: a  
**Jere. 2.** los q̄ traen las tales vestiduras dize nuestro seño. En tus alas fue  
 hallada la sangre de las animas pobres. Dizẽ se aqui alas ensangrẽ  
 todas las m̄agas muy largas q̄ agoza se vsan: y vnas capillas redon  
 das a la diablesca: venidas de no se dõde: y comũmẽre las traen per  
**Luc. 16.** sonas q̄ biuẽ de sangre y sudor ageno: y por esto no sin mysterio se di  
 ze/ quel dañado rico auariento se vestia de grana q̄ se suele teñir con  
 cierta sangre pa q̄ se de ha entẽder en esto q̄ cõ tyrãnia y engaño des  
**Uilla se** follaua los pobres para vestir se: y bolar al infierno. (Uilla seño.)  
**ño.** Las escusaciones sobre dichas no son escusaciões/ sino acusaciones:  
 porq̄ de lo mal ganado: no solamẽte es pecado cõprar vestido curio  
 so: mas aun tambiẽ es mal hazer q̄ digã missas dello: porq̄ nuestro se  
 ño: dize/ q̄ aborresce en el sacrificio la rapina: y el sacerdote que resc  
 biẽsse en offrẽda lo mal ganado seria obligado a restituciõ: de tal ma  
 nera q̄ lo mal ganado no se puede rescibir: ni aun en pago de serui  
 cio: que los criados de los vsureros: aun son obligados a restituyr el  
 mesmo jornal/ si lo rescibẽ de lo mal ganado: assi q̄ no bastã aq̄llas es  
 cusas: porq̄ ya q̄ tengã muchas riquezas: y muy biẽ ganadas piẽso  
 que son obligados los casados: y todos los christianos a guardar  
**El autor** alguna moderacion en el vestir. (El autor.) No solo en el vestir/ mas  
 en todas las cosas: empero porq̄ tratamos del vestir: allẽde q̄ el euã  
 gelio alaba los mal vestidos: y condena al vestido de olanda/ y gra  
 na: y dize que los de blãdas vestiduras estã en las casas d̄ los reyes:  
 quasi diziendo que no deue estar en la casa de Christo/ que es la ygle  
 sia: porque Christo a quien adoramos fue vestido de vestiduras poi  
 bres: allẽde desto que bastaua para q̄ el christiano se templasse en las  
 vestiduras: dize el apostol sant Pedro. La cabelladura de las muge  
**1. pe. 3. a.** res no parezca de fuera/ ni se cerquen de oro/ ni sea curioso el atauio  
 de las vestiduras. Los que mejor declaran esto: y las otras cosas  
 que el apostol sant Pedro dize en este capitulo concluyẽ: que este or  
 namento de que aqui habla no es corporal/ sino espiritual: de mane  
**Sãt Cy** ra que aqui veda toda curiosidad: y por esto dize sant Cypriano so  
**priano.** bre este passo. Las mugeres vestidas de seda/ y de grana no se pue  
 den vestir a Christo. Las que estan adornadas con oro/ y piedras  
 preciosas y collares: perdido han el ornamento del anima y del cuer  
 po. El apostol glorioso sant Pablo no se oluida la presente doctri  
 na: porque el dize. Esten las mugeres en habito adoznado atauiano



do se con vergüença y réplaca: y no tégã los cabellos curiosos/ ni oro/ ni piedras preciosas/ ni preciosa vestidura: sino lo que conuiene a mugeres que prometē piedad pa hazer buenas obras. Señaladamēte veda aqui el apostol toda vestidura preciosa/ y oro/ y plata/ y perlas en el vestír: y por tanto no creo que se quebrãta sin pecado esta preceptiva christiana/ y apostolico mādamiento: porque segun dize sant Gregorio engaña se el que piēsa que no ay peccado en el costoso y curioso vestír. (Culla señoz.) Dado que las diuinas escripturas den poca licēcia pa los atavios corporales: el vso que todo el mundo sigue/ y el estado de las personas generosas: y la intenciō: y los dineros q̄ se estan sobrados/ y la edad fresca q̄ floresce: y por no ser notados de hypocritas/ o de mezquinos se atauia segun algunos piēsan licita aun que superfluamēte. (El autoz.) Lo que desinos es vedado por que es malo/ o porque es occasion de mal/ ningun vso basta pa conceder nos lo: ni el christiano puede alegar cosa cō que piēse desfechar los mādamiētos apostolicos: porque di me vsa se otra cosa sino mentír/ y fornicar/ y jurar: mas por mucho que se vse puede ser licito: El q̄ mira a lo que se vsa no biue con Jesu christo/ sino con el mundo: porq̄ el mundo se muda: y cada año haze trages y vsos nuevos: mas christo siēpre nos obliga a vnos mādamiētos: el en el euāgelio condena los muy vestidos: y sus apóstoles segun viste declarã que no nos vitamos oro/ ni piedras/ ni vestidura preciosa: mira tu que autoridad puede infirmar/ o enflaquecer esta. Ningun doctor te engañe cō sus distinciones/ ni argumētos/ ni con sus razones fuera de razon: ni con sus notables/ o cōsideraciones dissipadoras de la verdad: tu no trō piezas en tierra llana/ ni dudes lo que esta mas claro q̄ la luz: q̄ si te engañas engañado y dañado seras: y Dios como dize sant Pablo no se podra engañar. Y a lo q̄ dizes de las psonas generosas mirē q̄ por mostrar con vestidos preciosos su generosidad no pierdã la christianidad: y a lo que dizes de la intencion para mientes que quãdo hazemos lo que nos es vedado por muy buena intencion que se forme no nos desculpa. Ni los dineros/ ni la edad hagan pecar a nadie: antes los tales deuen tener mayor auiso y temor para refrenar se: y no estimã mucho ser notados/ o juzgados de los hombres: los que hã de venir al iuyzio de Dios. Por que ningun doctor habla rã christiana/ mēte en esto como sant Cypriano: quiero poner te delãte lo mejor de vn tratado que haze desta materia: y no tengas a mal oy2 otra vez al priano, guna sentencia de las suso dichas/ ni preualezca en tus o sos otra doctrina sobre el caso presente: sino la de este sancto que dize. A ningun christiano conuiene: y muy menos ala virgen hazer cuenta de algu

Sãt gregorio.  
Culla señoz.

El autoz

Sãt Cypriano,



na claridad/o estima de la carne: sino dessear solamēte la palabra de Dios/ y abraçar los bienes q̄ han de permanecer para siempre/ o si se han de gloriār en la carne: entōces sin duda ha de ser quādo rescibe tormento por el nombre de Christo: quando la hembra se halla mas fuerte que los varones que la atormentan: quando padesce fuegos/ y cruces/ y hierro/ y bestias mordedoras para que la coronen: estos son joyeles preciosos de la carne: estos son mejores ornamentos del cuerpo. Empero ay algunas mugeres ricas/ y llenas de abundancia de hacienda que estiman mucho sus posesiones: y dizen affectuosamente que les conuiene vsar de sus bienes. Estas han de saber primero que aquella es rica que esta biē cō Dios: y aquella es hazē dada que en Christo tiene riquezas: aquellos son bienes que son espirituales y diuinos y celestiales q̄ nos lleuā a Dios: y han de permanecer con nosotros a cerca del con perpetua estabilidad. Todo lo de mas qualesquier cosas terrenas que rescibimos en este siglo: y se han de quedar con el mundo: rāto se han de menospreciar/ quāto el mesmo mundo: cuyas pompas y deleytes ya entonces las renunciāmos: quando con mejor salto dexamos y venimos al seño: por el

**1. Joā. 2. b.** baptismo. De aquí es que sant Juā nos despierta: y esforçando nos con celestial voz nos amonesta con palabra espiritual/ diciendo. No querays amar el mundo/ ni las cosas q̄ estan en el mundo. Si alguno amare el mūdo no tiene la caridad del diuino padre: porq̄ todo lo q̄ esta en el mūdo es cobdicia de la carne/ y mal desseo de los ojos/ y ambició seglar/ que no viene del padre/ sino de la cobdicia mūdana: y en fin perescera el mūdo y su cobdicia: mas el que hiziere la volūdad de Dios permanecerā para siempre: assi como el mesmo seño: permanece siempre: pues las cosas eternas y diuinas hemos de seguir: y todas las cosas que son segun la voluntad de Dios hā de ser hechas: porq̄ sigamos las pisadas de nuestro seño: y sus diuinas doctrinas: ca el nos amonesta y dixo. No descēdi del cielo para hazer mi voluntad: sino la voluntad del q̄ me embió: assi q̄ pues no es mayor el seruo q̄ su seño: y el q̄ es librado due seruiçio a su librador: los q̄ desseamos ser christianos deuemos y mirar lo q̄ dixo Christo: es escripto esta y leese/ y oyese/ y celebra se en la boca de nuestra yglesia: pa exēplo aquello de sant Juan. El q̄ dize q̄ permanece en la fe de Christo: deve andar de la manera que el andauo: andar tenemos con passos y iguales: esforçar nos tenemos con passo remedador: y assi responde ra ala fe del nombre el seguidor de la verdad: y se dara premio al que cree: si lo que es creydo se reduce a obra. Empero dizes te tu rica y abundosa: mas a tus riquezas sale al encuētro sant Pablo escriuiens

**Joā. 6. d**

**1. Jo. 2. a**



do con su boz a tu atauio y ornamento q̄ cō justo fin ha de ser modera *j. Ti. 2. c.*  
do y dize. Seā las mugeres compuestas cō vergüença y honestidad:  
no con cabellos por arte curiosa compuestos/ ni con oro/ ni margari  
tas/ ni vestidura preciosa: sino assi como cōuiene a mugeres q̄ prome  
ten castidad en su buena conuersacion. *Itē sant Pedro a estos mes. j. pe. 3. a.*  
mos mādamiētos consiēte/ y dize. Téga la muger atauio/ no exterior  
de ornamento curioso de oro/ sino interior atauio de coraçon. P̄ues si  
estos apóstoles amonestā q̄ las mugeres hā de ser tãbiē corregidas:  
y reduzidas ala ecclesiastica disciplina cō religiosa moderaciō: las  
quales suelen escusar sus atauios por sus maridos: quāto es mas li  
cito q̄ guarde la virgen esto q̄ no tiene licēcia de adoznar se/ ni puede  
derribar en otro la mentira de su culpa: sino q̄ sola ella ha de q̄dar en  
el pecado: Dizes te tu rica y habazēdada: mas no deue ser hecho to  
do lo q̄ se puede hazer: ni se deue estēder los prolixos desseos q̄ nase  
cē de la ambiçió seglar: allende de la honrra y vergüença virginal: ca  
escripto esta. Todas las cosas son licitas/ mas no conuienen todas:  
todas las cosas son licitas/ mas no edificā todas. Lo de mas si rica/  
mēte atauias tu persona/ y sales en publico: passeādo te con presump  
cion: ya traes ati los ojos de la iouētud: lleuas empos de ti los sof  
piros de los macebos: y recreas el mal desseo de la cobdicia/ y enciē  
des los fauores d̄l pecar: para q̄ se pierdā los otros dado q̄ tu no pe  
rezcas: sino q̄ como cuchillo y pōzoña te des a los q̄ te mirā: no te pue  
des escusar/ ni dezir q̄ en la intēciō eres casta y honesta. Tu mal atau  
nio/ y tu desuergōçado ornamento te reprehēde: ni puedes ya ser con  
tada entre las dōzellas y virgines de Christo: pues biues de mane  
ra q̄ se puede req̄brar cōtigo. Dizes te tu rica y q̄ tienes mucho: mas  
no conuiene ala virgē alabar sus riq̄zas: pues dize la escriptura diui  
na. Que nos aproueche la soberuia de la vida/ o la iactācia de las ri  
quezas: q̄ fruto nos truxerō/ passaron todas a q̄llas cosas assi como *Sap̄. 5. 6*  
sombra. Y el apóstol otra vez amonestā/ y dize. Los q̄ comprā seā co  
mo sino possēyessen: y los q̄ vsan deste mundo como sino vsassen del:  
porq̄ passa presto la lindeza deste mūdo. Y sant Pedro tãbiē/ al qual *Act. 2. a.*  
el señor entrego sus ouejas q̄ las defēdiēse y apascētasse sobre quē  
pulo y fundo la yglesia/ niega tener oro ni plata: mas dize q̄ es rico  
en gracia: y abundoso en la virtud y fe de Christo: con las quales co  
sas hizo muchas marauillas: y tuuo mucha abundācia pa la gracia  
d̄ la gloria en bienes esp̄nales. Estas riq̄zas: estas abastāças no las  
puede possēer el q̄ q̄ere mas ser rico al mūdo q̄ a Ch̄ro. Dizes q̄ eres  
rica y tienes mucho/ y piēsas q̄ has d̄ vsar de las cosas q̄ quiso Dios  
q̄ possēyesses: vsa dellas/ mas para cosas saludables/ y para buenas



artes: vfa dellas para aquellas cosas que Dios mado y enseno. Sien  
 tan los pobres que eres rica: sieta te abundosa los necessitados: da  
 tu patrimonio a Dios a logro: da de comer a Christo porque te sea li  
 cito gozar de la gloria de la virginidad: y puedas venir a los premios  
 del seño: por los ruegos de muchos. Encomienda alli tus thesoros  
 donde no caua ningun ladron: ni ay ningun assechador q̄ entre a ro  
 bar: biē que tēgas possessions: empero compra antes las celestias  
 les donde tus sanctos continos y perdurables saluos de todo mal  
 de atamiēto de la injuria seglar: ni el orin los desminuya: ni los hie  
 ra el granizo ni los q̄me el sol: ni los corrompa la pluuia: donde por  
 el mesmo caso peccas contra Dios: sino vfas saludablemente de las ri  
 quezas q̄ para esto te dio: porq̄ t̄bien Dios nuestro seño dio al hō  
 bre la boz: mas no por esso ha d̄ catar caciones torpes d̄ amor: y Di  
 os quiso q̄ el hierro fuesse para labrar la tierra: mas por esto no se h̄  
 d̄ matar los hōbres cō el o porq̄ Dios crió el enciēso: y el fuego: y la  
 mirrha hemos de sacrificar a los ydolos: O porq̄ ay en tus cāpos  
 abundācia de ganados has de sacrificar hostias y reses a los ydolos  
 en offreda: De otra manera tētacion es el patrimonio grāde si la ha  
 ziēda no se gasta en buenos vsos: ca el mas rico deue con su patrimo  
 nio redemir mas sus peccados: q̄ no acrescētallos. Los ornāmētos  
 y vestiduras de trages: y las alcagueterias de los affeytes no con  
 nienē sino a las hēmbres desuergonçadas que estā puestas al parti  
 do: y aquellas estan mas atauadas que son mas desuergonçadas.  
 Desta manera en las sanctas escripturas en que Dios nos quiso en  
 señar y amonestar se pinta la ciudad: que es vna ramera atauada: y  
 adornada mas hermosamente: y con sus ornamentos: y mas de ver  
 dad por ellos ha d̄ perescer: y por esto dize. Vno vno de los siete an  
 apo. 17. a gēles que teniā las siete raças: y hablo me diziēdo. Uē y mostrar te  
 he la condenacion de la gran ramera que esta sentada sobre las mu  
 chas aguas con quiē fornicaron los reyes de la tierra: y llevando  
 me en espíritu vi vna muger sentada sobre vna bestia: y aq̄lla muger  
 estaua cubierta con vn mato de grana: y carmesi: y estaua adornada  
 cō oro: y margaritas: y piedras preciosas: y tenia vn vaso de oro en  
 su mano lleno de maldicion: y suziedad: y lleno de la fornicacion de ro  
 da la tierra. P̄nes q̄ esto es assi: huyā las vrgines castas: y las vergō  
 cosas d̄ los ornāmētos de las malas: y deseche los habitos d̄ las des  
 uergōçadas: y los atauos d̄ las rameras q̄ son señales de desonra.  
 Da bozes t̄biē Esayas lleno de espū santo: y reprehēde a las hijas  
 de Sion corrompidas cō oro y vestido: y amenaza las q̄ tienē abun  
 dācia de riquezas dañosas q̄ se apartā de Dios por los deleytes d̄ si



glo: y por esto dize. Ensalçadas son las hijas de Sion: y anduieron con alto cuello: y ojeando/echando la vista desonestamēte: y erā tan largas sus vestiduras y ropas q̄ las pisauan: y todas jugauā cō los pies: humillara Dios las principales hijas d̄ Siō: y descubriera el habito dellas: y quitara el señoz la gloria del vestido dellas: y sus ornamentos/ y cabellos/ y criznejas/ y lunillas/ y el partido: de sus cabellos/ y las arozcas/ y manillas/ y espejos/ y añillos/ y cercillos/ y las sedas texidas con oro / y jacinto: y aura por aquel gran olor de suuidad abundoso poluo: y por la cinta te ciñiran con foga: y por el ornamento de oro de tu cabeça ternas vna espantosa calua. Esto nota nuestro señoz Dios: y lo imputa a culpa. Despues dize el profeta que estan corruptas las virgines: y declara que no quisieron aprender el diuino y verdadero ornamento: ensalçadas cayeron: arauiadas merecieron torpeza y fealdad: vestidas con pomposa seda y grana no se pueden vestir a Christo: adornadas con el reluziente oro y margaritas y preciaados joyeles perdieron los ornamentos del cuerpo: y del pecho. Quien no maldezira z huyza esto q̄ fue a las otras destrucción: Quien ha de tomar y dessear lo q̄ fue fin y muerte de otro: y como tajante cuchillo y arma contra el: si agorado el vaso muriesse / o se finasse el que lo beuió: sabrias q̄ era verdadera ponçoña todo lo q̄ passo: si comido y tragado el manjar ca yesse quien lo comio conosciarias que era mortal: pues pudo matar al que lo trago: y por rāto cō aquel temoz: ni beuerias/ ni comerias de aquello con que viste antes morir a los otros: pues agora quāta es la rudeza z ignorancia d̄ tu coraçon: y quanta tu imprudēcia y locura/ queriendo aquello q̄ siempre predañio y mato: y pēsar q̄ tu no has de perescer cō ello pues conosciarias que mato a los otros: ni aun hizo Dios bermesjas/ ni coloradas ouejas: ni enseñio teñir las lanas cō rugos de yeruas: ni dalles color con algunas conchas: ni instituyo sirgo entre texido cō oro: sembrādo alli margaritas/ o piedras preciosas ordenadamēte: ni collares de oro cō muchos goznes con q̄ escondiesse la cerniz que crio: de manera q̄ cō estas cosas se cubra lo que Dios formo en el hōbre: y se vea encima aquello q̄ hallo el diablo. Quiso Dios por ventura q̄ se hiziesen llagas en las orejas con q̄ aun la innocente niñez q̄ no sabe d̄ mal del siglo se hiera: para q̄ despues este colgādo la piedra preciosa de las llagas enuegescidas y huecas d̄ las orejas: aun q̄ no por su peso/ sino por cantidad de mercaduria: las quales cosas los angeles apostatas: y pecadores por sus artes manifestaron quādo conuertidos a las terrenas inmundicias se apartarō del vigor celestial estos enseñaron alcoholar los ojos cercandolos en negrura: z inficionar las



El estado

merillas con métiroso bermellō: y mudar el cabello cō adulterinos colores: y trocar toda la verdad de la cara: y la cabeça cō la cōtienda de su corruptela. Y en este lugar por el temor q̄ la fe nos administra: y por el amor q̄ la fraternidad nos demāda: no solo las vírgines: y vírdas: sino las casadas pienso amonestar: y a todas las mugeres enterramēte: q̄ la obra y hechura d̄ Dios en ninguna manera se deua adular: añadiēdo ruuiō color: o poluo negro: o arrebol: ni otra qualquier medecina q̄ corrōpa la faciō natural. Dize Dios hagamos vn hōb: ea nuestra ymagē y semeñāca: y ossa alguno mudar: o peruertir lo que Dios hizo: cōtra Dios echā las manos quādo cōtienden por reformar: y trāsfigurar lo q̄ el formo: no mirādo q̄ es obra d̄ Dios todo lo q̄ nasce: y del diablo todo lo q̄ se muda: lo q̄ se estaua es d̄ Dios: y lo q̄ tu mudas y truecas es d̄l diablo. Si algū pintor: debuxasse la presencia y hermosura de alguno: y la qualidad de su cuerpo con color q̄ le pareciesse: y señalada y acabada la figura viniēse la mano d̄ otro: q̄ como mas enseñada reformasse lo q̄ estaua pintado y hecho: graue injuria pareceria ser hecha al primer pintor: y sustamente diriamos q̄ se enoja. Y piēsas tu de salir sin castigo cō offensa del summo artifice Dios: y ossadia de tātā locura: pues aun q̄ no seas desvergōçada acerca de los hōbres: ni violada con los affeytes halagueños: auiendo corrompido z inficionado las cosas q̄ son de Dios: por peoz q̄ adultera seras tenida: en lo q̄ piēsas adomar te: y atañar te: esta es la contienda de la obra diuina: y la destruction de la verdad.

**I. Coz. 5. b.** La voz del apostol q̄ te amonesta: y dize. Desechad la vieja leuadura para q̄ seays nueua massa: pues q̄ soys puros: por q̄ nuestra pascua es Christo sacrificado: assi q̄ celebremos las fiestas no en leuadura vieja: ni en leuadura de ruyndad y malicia: sino en pureza de llaneza y verdad. Por ventura perseuera la llaneza: y la verdad: quando las cosas q̄ estauan llanas y sin dobles se enfuzian con adulterinos colores: y se mudā en mentiras con affeytes de medecinas las cosas verdaderas: tu señor dize. No puedes hazer vn cabello blāco: o prieto: y tu quieres poder mas para vencer la voz de tu señor. Con ossada fuerça y maldito menosprecio inficionas tus cabellos: aduinando con mal agüero q̄ has de tenet cabellos inflamados: y pecas cō gran maldad en la mejor parte de tu cuerpo: que es la cabeça: y como este escripto del señor: su cabeça y sus cabellos eran blancos como lana: o nieue: tu mal dizes las canas reñiegas de la blancura: por que es semejāte ala cabeça del señor. Di me la: que tal eres: no has miedo que quādo venga el día de la resurreccion no te conosca el que te hizo: no temes q̄ te apartara y desechara: quando vayas a sus promessas



y premios: y reprehendiendo con rigor de césor y juez: dira esta obra no es mia: ni es nra esta y imagen: la piel ensuciaste cō falsa ventura: el cabello mudaste cō color: adultero: vencida esta con mentira la cara: corripida esta la figura: a gena es la presēcia: no podras ver a Dios: pues no tienes los ojos q̄ Dios hizo: sino los q̄ el diablo inficiono: a el bas tu ymitado: cōtra hecho has los ojos rutilantes y pintados d̄ la serpiēte: atañiāstete con tu enemigo: tu q̄ cō el iūtamēte has de arder. **Dezid** memo hā de pēsar estas cosas las sieruas de Dios: no las hā de temer de día siempre y de noche: mirē las casadas la desculpa q̄ dan desto: diziendo q̄ lo hazen por agradar a sus maridos: y con esto piensan de satisfacer sus cōsciēcias: no mirando q̄ quando los traen para escusar se: los llamā consigo ala cōpañia del criminoso cōsentimiento. Todo lo q̄ de suso es puesto: dize el bienauēturado sant **Lypriano.** (Uilla señor.) A todas las mugeres segū dixo ha dado muy **Uilla se** christiana doctrina: y los doctores modernos q̄ se atreue ha determi **ñor.** nar algo cōtra esto: son como los medicos de los señores q̄ por tener bula que dize q̄ puedan comer carne con confeso d̄ solo el medico cor poral: y estos medicos sean suyos: no les hā de aconsejar sino lo que ellos quieren oyr: y aun en cosas mas arduas guardā esta regla los predicadores: y confesores de los señores mūdanos: porque como biuen con ellos: no les dizen si no lo que ellos quierē oyr. (**El autor.**) **El autor** No son estos señores tā mirados como el rey **Saul** q̄ para tomar cō sejo mudo el habito: por no ser conosciado: y assi lo auian de hazer todos los grandes: conosciendo q̄ el desseo de agradar preuiene el cō sejo. Si assi lo hiziessen dirian a los señores que no se pueden vestir d̄ oro: ni perlas: porque señaladamēte las veda el apostol: ni se puedē vestir ropa de gran prescio que sant **Pedro** la veda: dero de reprehē der los que harpan la vestidura: y les dan tantas cuchilladas: quantas ellos mereciā en el coraçon: porque en esto no guardan los mandamientos de Dios. Los que quieren halagar a los hombres y sobresanillos acuden al estado: diziendo que cada vno se ha de vestir segun su estado: y no miran q̄ cō pecado ningun estado ay: porq̄ luego el peccado derriba todo estado: maldito sea el estado: y lo es: sino se puede guardar sino quebrantādo lo q̄ deues guardar primeramente. Los christianos malos poco caso hazē d̄ la christianidad cō q̄ esta **Christo** en ellos: y mucho del estado con q̄ estā ellos en el mūdo: para caer mas de golpe en el infierno. Estos son como los malos frayles: que no conformando se ellos cō su regla: quieren confor mar la regla cōsigo: no quierē ellos dar desi: y quierē torcer la regla a su proposi to: y desta manera piēsas q̄ **Chro** ha d̄ seruir a tu estado: y quādo esta



## El estado

escripto/ aun que tu nãca lo sirues a el/ ni a los suyos. Pues el estado  
 del christiano es guardar lo q̄ deue/ y hazer lo guardar a otros: para  
 esto ha de seruir tu estado: y no pa ser mas delicado: q̄ ni vna palabra  
 ociosa es mas lícita al rey q̄ al moço de espuelas: y por esto quãdo el  
 apostol habla de las vestiduras generalmẽte lo dixo. Por cõclusiõ  
 aueriguada rēgo q̄ las vestiduras/ o qualesquier piezas de paño/ o  
 lienço/ o seda q̄ tienen perlas/ o piedras preciosas no son lícitos ata  
 uios de personas christianas: ni se pueden lícitamẽte vestir de broca  
 do los christianos: porq̄ los apóstoles vedarõ las vestiduras d' oro:  
 y el Salnador dize q̄ quiẽ a ellos menosprecia a el menosprecia: cuya  
 plenaria autoridad quedo en ellos. Mire por si todo el mundo q̄ ya  
 en lugar de labores cosen perlas con q̄ guarnescen los pescueços co  
 mo galgos/ y los brazos: y no piense alguno q̄ su estado le da lugar a  
 esto: porque quãdo se dize q̄ cada vno se vista segun su estado: entien  
 de se de vestiduras lícitas: q̄ no tengan piedras preciosas/ ni sean de  
 oro: entre todas las otras vestiduras lícito es al seño: buscar la me  
 jor: empero no en tanta manera q̄ se pueda dezir preciosa/ en quanto  
 a el/ porq̄ tambié esta vedada la vestidura preciosa. Ni la muger es  
 obligada a obedescer a su marido quãdo le manda q̄ se vista las ve  
 stiduras que vedaron los apóstoles: antes peca grauemẽte si lo ha  
 ze. (Uilla seño.) Estamos tã olvidados en el mundo: y a genos de la  
 volũtad de Dios/ q̄ no andamos buscando sino achaques/ y glosas/  
 y opiniones para no hazella. Ni seño: determino esconder el espiri  
 tu precioso del hombre so el sayal de la misera carne: y pues el quiso  
 poner nãa gloria en lo dedentro: los q̄ se gloriã en el vestir muy al res  
 ues bueluen la hoja: ca pues dio el seño: vil vestidura al anima pre  
 ciosa: la carne vil no se denria vestir de ornãmẽto muy estimado: simi  
 rasse q̄ el mesmo seño: dio por primeras vestiduras a los p̄meros ca  
 sados/ no paños curiosos d' boda/ sino pieles d' muy poco precio quã  
 do les hizo en el parayso terrenal tunicas de pellejos pa cubrir sus  
 carnes por necesidad: y no por curiosidad. Abominable locura de  
 malos christianos q̄ no estudiã oy día como cõplã lo q̄ nuestro seño:  
 les manda sino como cõplãr sus desordenados apetitos: y los que  
 se tienen por buenos christianos buscã euasiones y maneras para  
 con esto no offender a Dios/ que deue seruir lo a penas ay quien tēga  
 cuydado: por que los sabies en inuentar opiniones con q̄ den regla  
 a los vicios: y los confessores en absoluer con carnal misericordia a  
 cada passo de todo mal vso gastã su tiẽpo: pa q̄ desta manera segun di  
 ze sãt Bernardo se conozca q̄ todo el mũdo sea leuãtado cõtra Chri  
 sto: y por tãto es biẽ ver el daño q̄ se sigue de los vestidos excessiuos.

Uilla se  
ño.



(El autor.) Mas facilmente se podrian contar las estrellas del cie: **El autor**  
 lo: y medir a quartillos el agua d la mar: q̄ no reduzir a numero cierto  
 los innumerables males q̄ deste vicio se siguen: y no piense nadie q̄ digo  
 esto por espantar los niños: fingiendo lo que no es: pues q̄ el apostol  
 dize que la mala cobdicia es rayz de todos los males: y el sabio nos  
 auisa: diziendo. Apartaras tu cara de la muger atauada: con su atauio  
 se enciende el mal desseo: assi como fuego q̄ arde a mas no poder.  
 Solo Dios basta para enteder: y contar los peccados q̄ se hã come  
 tido en el mundo por los atauios demasiados: q̄ hã abrasado el mun  
 do dende q̄ se perdieron los primeros pellejos hasta agora. Abaxã  
 do la flema de los vestidos començo nuestro redemptor quãdo vino  
 al mundo: y embio delante a su adelantado sant Juan vestido de pie  
 les: como los padres primeros: en cuyas vestiduras son reprehendi  
 das nuestras curiosidades q̄ cercã la tierra para hazer de vestir por  
 artes no pensadas. Todo el mundo esta ocupado en hazer de vestir  
 para los galanes: esta red barredera q̄ es la curiosidad mugeril a to  
 dos comprehende: y derriba segun aquello del sabio. **eccl. 7. d.**  
 Serque cõ mi pensamiento todas las cosas por saber y considerar y buscar la sabi  
 duria: y la razon para conoscer la maldad del loco: y el error de los  
 ignorãtes: y balle q̄ la muger es mas amarga que la muerte: la qual  
 es lazo de los caçadores: y su coraçõ es red barredera: sus manos son  
 lazos: el amigo de Dios huyra della: mas el que es peccador: ser della  
 preso. Loco se llama este mudo en la escriptura: y muy alunado con  
 frequente mutabilidad de trages diuersos q̄ parescen librea del dia  
 blo. La maldad de aqueste loco esta en tener por muger a la curiosi  
 dad: q̄ se dize mas amarga q̄ la muerte: por q̄ si la amargura d la muer  
 te esta en apartar se el anima del cuerpo mediante ella: por la curiosi  
 dad se aparta el anima de Dios: lo qual es cosa mas amarga: porque  
 Dios es biẽ infinito. Dixo tambien Salomon q̄ la muger era lazo de  
 los caçadores: que son los demonios que andã ha enlazar animas cõ  
 mugeres compuestas: segun aquello que el mesmo dize en los prouer  
 bios. **pu. 7. b.**  
 Uierades le que salio alencuentro vna muger en atauio de ra  
 mera aparejada para enganar las animas: parlera/vagarosa/inquie  
 ta/que no podia tener los pies en casa: agora esta en la calle: agora en  
 la plaça: agora assechando a los cantones. Dixo se mas de la curiosi  
 dad mugeril que su coraçõ era red barredera que suele prender ro  
 da manera de peces: y esta generalidad quiso tambien notar el sabio  
 en la autoridad principal: quãdo dixo que cerco todas las cosas pa  
 ra inuestigar y conoscer esta maldad: que segun dize la glosa: es ma  
 yor que las otras maldades. Pues para ver a quantos prende y da



ña la curiosidad mugeril: comiēca de los padres de tu muger que la  
 criaron compuesta como muñeca: y la pusieron en cuydado de com-  
 poner se y atañar se como dama de paño frances: y quando la casa  
 no mirá segun dize sant Bernardino con q̄ marido podra hazer mas  
 christiana vida: sino qual porna mas diligencia en tener la mas atañ-  
 niada aun q̄ sea de lo no bien ganado como hazen los abogados: y fi-  
 ficos q̄ condenando o dexando condenar a vnos: y matando o dexan-  
 do por negligencia morir a otros no pierden su salario para que sus  
 mugeres y ellos anden siempre de pascua: mas estudiosos en compo-  
 ner se que en cumplir con sus officios. (Uilla señor.) Salomon dize  
 que la muger sabia viste aun de dobladas vestiduras toda su casa: y  
 que obra muchas cosas por sus manos: y aun gana para plantar vi-  
 ña: mas agora como todas son locas bueluen se las cosas al reves: q̄  
 ellas desnudá a sus maridos por que algunos ay q̄ no osan sacar de  
 vestir para si por no engolosinar a sus mugeres: y no tiene hōbre tan-  
 tos criados como a menester por guardar para echar en vestidos: y  
 aun es menester vender la viña y la haza. (El autor.) No solo caeys  
 vos otros en la sobredicha red que os armá vuestras mugeres para  
 os hazer perder la hazienda: y gastaros la vanamente mas aun la sa-  
 lud del cuerpo y del ánima pierden algunos por ellas: donde has de  
 saber que la muger atañada suele hazer creer a su marido q̄ se atañ-  
 niá por: el teniendo le tan gran amor que siempre dessea hartar su vi-  
 sta: y los maridos vanos dando credito a esto amá las sin freno tan  
 seeltamente que segun se dize en Esdras: muchos se tornaron locos  
 por amores de sus propias mugeres: y la causa principalmete de aq̄  
 esto es el curioso estudio con que ellas se componen para ellos: segun  
 dizen. Desto se sigue lo primero la poca salud del ánima: por q̄ segun  
 se dize tambien en Esdras no teme el que ama hazer algun desdēcier  
 ro ni engaño ni otra qualquier vsura por tener q̄ traer a su amada:  
 Sigue se tambien de aqui otra muerte mas común del ánima al q̄ assi  
 ama como nota vn doctor: y es que encendiendo se el amor muchas  
 vezes se muda de amor: de marido en amor de rufiá: y esto es pecado  
 grauíssimo por q̄ segun dize sant Hieronymo: ninguna cosa ay mas  
 fea que amar la muger como si fuesse adultera. (Uilla señor.) Sotil-  
 red se puede dezir la curiosidad mugeril pues q̄ prende el ánima del  
 marido: ya se las cosas espirituales: no lo digo por las cuentas curio-  
 sas de oro: en las quales no querría q̄ se rezasse pater noster por mi  
 alma. Temor me ponen las cosas que oygo porque veo que nuestra  
 malicia a peruertido la intencion de Dios nuestro señor: que hizo la  
 muger para que ayudasse a su marido en los bienes tēporales: y coz

Sāt ber-  
 nardino.

Uilla se-  
 ñor.

El autor.

Sāt Hie-  
 ronymo.  
 Uilla se-  
 ñor.



porales y espirituales: mas parece me que en todos le es cōtraria. (El autor.) Pues no solo enreda la muger el anima del marido: El autor  
 mas la propia anima prende primero para dar al demonio con las  
 otras de que hablaremos. La muger que se viste curiosamente: y dice  
 que no quiere ser desseada/haze como el criado traydor que teniēdo  
 red: y viēdo que no puede yr a pescar en lo de su amo presta a otro la  
 red para que pesque: y en fin ambos caen en la pena. El bienauentu-  
 rado sant Bernardino se detiene en prouar como caē en pecado las Sāt ber  
 mugeres muy curiosas: y todas las personas que con sus artes sir- nardino.  
 uē a esta curiosidad: de manera que los vnos y los otros/como quā  
 do la sangre se junta con la sangre: todos van condenados y presos  
 para la carcel infernal como hazientes y consintietes. Ay en la sagra  
 da theologia y en el derecho canonico vna regla general y es: que to  
 do daño que alguno haze a su proximo / o le da causa suficiente con  
 que es empescido: tenga se por obligado a satisfacion haziendo le el  
 daño/o la causa entera dī: agora sea el daño espiritual/o corporal/o  
 temporal/porque si el hombre es tenido a satisfacer el daño tempo- 4. d. 15. q  
 ral/quanto mas quedara deudor de espiritual: esto prouea Escoto 3. et. 4. 6.  
 en el quarto de las sentencias prolixamente: y la razon lo bozea mani- 9. l. c.  
 fiestamente: y en el decreto se prouea: donde se concluye que estiman Sāt plū  
 los hombres mas los daños que resciben en las costumbres que en rimi.  
 la hazienda quando son los que denen. Y en otro capitulo se sigue.  
 Peores son los que corrompen la vida y costumbres de los buenos  
 con sus malos vsos: que no los que roban las haziedas de los otros  
 y las heredades. La segunda parte de la regla principal dixo como  
 era culpado el que daua causa eficaz de algun daño: y entonces se di-  
 ra causa eficaz/ quādo sin ella no se hiziera el daño. De lo ya dicho se  
 concluye claramente q̄ quando alguno da suficiente ocasion para q̄  
 las animas se pierdan: tātās deue a Dios/quātas por su causa se per-  
 dieron: y de tantas muertes es digno/quātas dio ocasion q̄ se hizief-  
 sen. A las mugeres vanas dan eficaz causa de pecar: segun dize sant  
 Bernardino: los curiosos maestros de sus vanidades q̄ hazē obras Sāt ber-  
 de locura y nuevos trages: y vsos malos e strāgeros: māsas y gor- nardino.  
 gueras/ y trepas de nueva manera curiosas/ y cabelleras/ y cofias d  
 aljofar/ y gargātillas: y todos los ornamentos con que no ha mane-  
 ra de mugeres christianas: sino a manera de templo se adorna como  
 dize el sancto profeta y rey Dauid: donde los mancebos locos y va-  
 nos van a offrescer sospiros grandes/ y oraciones tales que no las  
 querria yo por mi alma. Pues aqui se enredan tambien todos los  
 que dan consejo para la vana curiosidad: y los que venden cosas.



polidas de que no pueden vsar bien: y todos los inuenciones de la es-  
 tremada apostura seglar que ruuo comieço en las mugeres: y entrá  
 en esta red las viejas que les enseñan como se há de affeytar: y cõpo-  
 ner: y las que hazen las cejas / y los cabellos ruiuos: y todas las q̄  
 fauorescen y ayudan este excesso: agora seã madres / o vezinas / o qua-  
 lesquier otras. Para lo sobre dicho dan los doctores vna regla ge-  
 neral: y es / que qualquiera q̄ inuenta / o vende / o da alguna cosa pa-  
 ra mal vso peca muy grauemente: y es condenado en todos los ma-  
 les que de allí se sigue: por que el dador de la causa es visto dar el da-  
 ño. De lo ya dicho se concluye q̄ assi como la muger vana rescibe cau-  
 sa eficaz en las cosas ya dichas para su curioso arauio: assi es causa  
 eficaz q̄ los maestros de maldad los hagan / y los vendan / y los en-  
 señen: de manera q̄ todas ellas y ellos entran en la red: porque seã cõ-  
 pañeros en la pena: los q̄ lo fuerõ en la culpa. Acõtescer les ha el dia  
 del suyzio a las curiosas y vanas mugeres: y a sus factores como al  
 madero hermoso de la jũtura en los curiosos edificios: y ala piedra  
 que esta polidamente labrada en la pared: q̄ el vno segun dize el pro-  
 feta llamara: y el otro respõdera al mesmo tono / para q̄ seã testigos  
 de los curiosos edificios: y assi las personas vanamente curiosas: y  
 quien les dio fauor daran testimonio contra si de su mesma locura.

**Extra ð**  
**i iiii. 2 dñ.**

**abac. 2. c**

**Villa se- ñor.** (Villa señor.) Segun veo ni aun los reyes q̄ consienten vsar en sus  
 reynos cosas uariablemente curiosas / no quedã sin culpa: por q̄ segun  
 dize el emperador Assuero mucho se ha ð mirar la vtilidad en el regi-  
 niento para q̄ no se pierda la republica / o venga a pobreza: con ga-  
 stos excessiuos: y con el mucho bolgar q̄ trae consigo la vna curiosi-  
 dad. (El autor.) Hablando vna vez con el doctor de Orpesa el vie-  
 jo / que fue cõsegero de la reyna catholica me dixo / q̄ estava alli do el  
 moraua vn sastre que auia echado a perder el pueblo: y preguntãdo  
 yo en q̄: respondio el q̄ auia hechoveynte sayones para veynte labra-  
 dores de allí q̄ lleuaron tãto paño cada vno q̄ auia para vestir al pa-  
 dre y a los hijos de cada casa. Uí tanto zelo en aq̄l buen viejo q̄ si el  
 pudiera mãdara q̄ aquel sastre no vsasse mas su officio: y pluguiesse a  
 Dios q̄ por esta pena passassen todos los sastres de Castilla: y se tor-  
 nassen al trage castellano: q̄ segun dezia la reyna catholica / es el me-  
 jor de los trages: aun q̄ ya quasi no ay memoria del: porque los tra-  
 ges de vanidad lo há lançado de su reyno. Lonto me el sobre dicho  
 doctor vn dicho de la reyna catholica / en q̄ se mostro ser de coraçõ ca-  
 stellana: y mas de verdad muy buena christiana: desechando los tra-  
 ges estrangeros y vanos. Embiando vn embarador a Francia bus-  
 co lo parto suficiente q̄ negocio bien: y entre tanto antojo se le de ve-



stir se ala frãcesa / y vino q̄ parecía frãces / trayêdo buẽ d̄spacho fue  
 biẽ rescebido: y recresciêdo se otros negocios pedia la reyna en es-  
 cripto las personas q̄ se podriã embiar pa escoger de allí: y como le  
 diessen ha a quel vna vez / y otra encima de los otros q̄ yuã escriptos  
 en el papel / como p̄sona mas habil: y ella no lo señalasse: dixo le el do-  
 ctor. Señora mire vuestra alteza quã biẽ lo hizo fulano en la embara-  
 da de Frãcia / q̄ tãbien se podra seruir del pa otras. A esto respondió  
 la prudentissima muger en vna palabra / diziêdo. Yo quiero q̄ mi em-  
 barado: sea castellano hasta el çapato. Desque esto supo el gẽtil hõ-  
 bre alabo la prudẽcia de la reyna: q̄ auia fasta entõces sufrido su def-  
 fecto: y sale otro dia muy bien vestido todo ala castellana. (Uilla se Uilla se  
 ñoz.) Quãdo los reyes fauorescẽ la rẽplãca: y reprehendẽ la dema- ñoz.  
 sia presto se remediã los males. Y plugiessẽ a Dios que los estrãge-  
 ros guardassen en Castilla el vso antiguo della / que fue siẽpre muy rẽ-  
 plada en el vestir: mas agora en vn sayon / y vna çamarra echa hõ-  
 bre quãto dinero tiene: y no por esso queda mas abrigado / que entra  
 el ayre por vna parte y sale por otra: de manera q̄ la anchura de los  
 vestidos mas daña que aproueça: vna capa castellana solia seruir  
 de broquel quãdo se veyã hombre en aprieto: y agora es mas embi-  
 diado con la çamarra: y menos fauorescido della / que embuelue y  
 ara al que la trae: para lo entregar en las manos de su enemigo: y por  
 esto con la çamarra viene bien el sayon: que despues ha de ser infer-  
 nal: porque assi pague el hombre las demassias mundanas q̄ amo. Y  
 mas que aun que los decretos / y la ley de Dios manda: que ni el hom-  
 bre se ponga vestidura de muger / ni la muger vse de vestidura varo-  
 nil: todo va ya confuso / y el vso dizen q̄ lo haze lícito: pero yo no creo  
 que por vso humano se muda la ley de Dios. Las mugeres vsan ya  
 jubones: y los sayones fasta la cinta son faldetas: y vna capa se po-  
 nen a vezes el y ella: todo lo van haziendo comun: tienen nos las mu-  
 geres tan enredados que nos han de hazer hilar. (El autoz.) La cu El autoz  
 riosidad mugeril a todos derriba: vna muger vana basta en vna ciu-  
 dad para que todas lo sean: porque las mugeres son como las oues  
 sas / que por do salta vna há de saltar todas: y no se adornan segun di-  
 zen para vno especialmente: teniendo por injuria tener vn solo enas-  
 morado: sino muchos en general: y esto dizen ser menos culpa: pen-  
 sando que deue ser menos condenado el que tira a monçon / como tí-  
 ro de artilleria: que no el que tira a vno como vallestero. Ellas echã  
 piedras: de al que diere: aun q̄ yo creo que dà a todas las superfluas  
 curiosidades de las mugeres: por q̄ en ellas trõpiecã los presentes q̄  
 las veẽ y las cobdiciã: creyêdo que para aquello se componẽ como



tauerta: y aun los que no las veen trompieñ en ellas: por q̄ la super-  
 fluydad de sus atavios es de las donzellas q̄ estã encerradas y des-  
 nudas sin mätenimiento: y sin vestido: y sin arnar chico ni grãde: las  
 fieruas d̄ Christo acorraladas y encerradas: q̄ las ha retraydo la po-  
 breza: baziendo les carcel de su casa: y la muger curiosa: y muy costo-  
 samete compuesta anda por las cortes como juglar: baziendo a to-  
 dos vanquetes de su cara y pechos: y mostrãdo en lo de fuera la lo-  
 cura q̄ dentro tiene sin verguença de Dios: ni del mundo. Los enfer-  
 mos estan en el espital: y los pobres presos por deudas que no pue-  
 de pagar: y los niños amarillos de hãbre piden pã en casa de sus ne-  
 cessitadas madres: y q̄ tu llamãdo te christiana bivas en tãta pdiciõ  
 q̄ se pudiera veder por mucho dinero para socorrer a tus proximos  
 y hermanos mejores christianos q̄ tu: O ceguedad humana q̄ no se  
 vee ser desnuda de Dios: y anda siẽpre mirãdo como se atauie para q̄  
 la vean los hombres: pensando de restaurar por vn cabo lo que le fal-  
 ta por otro: sin verguença de tantos como la juzgan. Y con todo esto  
 quiere ser tenuta por christiana: y honesta mas q̄ otras creyẽdo que  
 le es lícito poner en obra todo lo que inspira su curiosa presumpciõ:  
 mira pues que dize sant Augustin. Quiẽ es tã vano y miserable que  
 se offe llamar abogado no sabiẽdo letras: quiẽ es tã loco y sin cora-  
 çon que affirme ser guerrero sino sabe aun traer armas: porque nin-  
 guno toma nombre de alguna cosa sin causa: para que se llame çapa-  
 tero necessario le es q̄ sepa hazer çapatos: y para dezir se official me-  
 nester a saber las cosas del officio: por aqui vemos que ningun nom-  
 bre se pone sin obra que le correspondã: tu te dizes christiana: y no pa-  
 resce en tí obra alguna de christiano: el nombre de christianidad es  
 nombre de justicia y bondad: y entegridad: y paciencia: y castidad:  
 y prudencia: de humildad: inocencia: y piedad: pues como aplicas  
 ati este nombre sin tener cosa del: Mira te de pies hasta la cabeça: y  
 veras quien tu eres: que ni aun de las muchas bondades que el nom-  
 bre christiano significa: no tienes ni vna: si quieres ser tenuta por ho-  
 nesta: por que traes tantas señales de desonestidad: Si quieres que  
 te juzguemos casta: por que andan essos pechos tan carnales: Si  
 quieres que piensen de tí que tienes buen seso: por que anda tan vana  
 essa cabeça que manda cubrir el apostol: Considera te tu mesma a so-  
 las pensando por menudo tus demasias: y haz cuenta que eres otra  
 para dar la sentençia que por muy mala que seas diras. Dalde tanto  
 Uilla se lloro y tormento: quanto se glorifico en deleyres. (Uilla señor.) Es  
 ñor. tanta la ceguedad q̄ pone el rico vestido: y encandila tanto los ojos  
 que no solo enredan: z infamã las mugeres que van muy ataviadas

Sãt Au-  
gustin.

Apoc. 18  
Uilla se  
ñor.



assi mismas: sino que sus mesmas hijas caen tambien en esta red: por que considerando las madres que sus hijas hã menester tanta costa como ellas si las casan: determinã de tener se las tras vn rincón: por no dotallas/ ni vestillas de seda: y quãdo tienen muchas escogen no las mejores para casar: sino las peores que se affeytan mas: y andã mas engreydas/ y en celo: y las otras dexã las por tras de los rícnos esteriles: y sabe Dios nuestro señor si enteras. Esto digo por q̃ a las vezes lo que no puede passar por testamento: passa por codicilo: por que viendo las aborridas que son dexadas al estropajo: y q̃ las otras sus hermanas se pintan/ y dorã para gozar del mundo: y que se hã de llenar consigo lo mas de toda la hacienda: sin razon y sin justicia ninguna: ellas parãmiêtes como busquen su remedio: y lo peor es que de estos hijos sin bendicion pocos parescen/ y muchos se hazen: y digo que parescen pocos agora: que el día del juyzo todos daran bozes: y serã acusadores de sus padres: y aun de sus aguelos: por q̃ dieron a sus madres causa de ser malas: empero ellos escusan se diciendo que las offrescen a Dios en vn monesterio quãdo las meten monjas: y plega a Dios que no las offrescan al diablo: por que Dios no rescibe sino sacrificio volũtario. Pues segũ esto la luxuria de las mugeres nasce del fantastico arauio: y aun la de los hombres/ por q̃ muchos escogen mas estar se amãcebados sin fausto con vna criada/ o esclaua: antes que casar se con tanta costa como es menester: mayormente para los arauios: por que quãto trae la muger quiere que le echey encima: y mas si mas pudierdes. No se han subido los casamientos oy día: sino por la demasia que ya vsan en los vestidos: y si esta se remediase bien creo q̃ se esto: uariã grãdes maldades. (El autor.) Muchos prophetas ay oy día que barruntã la reformation de la yglesia: y algun credito les dariamos si los viessemos a ellos reformados: empero reñega de hombre que habla en esto: y dize q̃ lo desea andãdo el vestido con sayon de terciopelo/ como los que estan en las casas de los reyes: de los quales aun no estoy cierto que lo pueden traer con buena cõsciencia: empero hablãdo desta reformation tengo por cosa muy aueriguada q̃ ha de comẽçar quitãdo la demasia de los vestidos: de manera q̃ se vistã los hõbres en publico: como si estuuiessen solos en su casa dõde se cõtentã con vna vestidura limpia que los guarde del frio/ y los quite de costa/ y de cuydado si se rasga/ o no. El Emperador/ o el Pãpa q̃ vedare los vestidos costosos/ curiosos y solícitos: y desterrare todos los texedores de brocado/ y de seda: y los q̃ labrã cosas de oro/ y plata/ y piedras preciosas: el q̃ vedare estos començara a reformar la yglesia/ y enriquecera la christianidad.



## El estado

dad: no menos de riquezas espirituales que temporales: por que la demasia de los vestidos se lo traga todo: lo q̄ auia de comer los pobres: y lo q̄ auia de ganar los criados: por q̄ biē vemos q̄ los caualleros de Castilla/ y los señores comendadores ya no tienē los escuderos que tener solia. Presciana se antes los señores de andar muy llanamente vestidos: y mātener muchos escuderos: mas agora al presente ya andā muy compuestos/ y desacompañados: sino es de esclauos que comen y hurtā lo que auia de rescebir y ganar los hidalgos pobres: y los q̄ son ydos a las guerras: y a casa d̄l diablo por no hallar a quien seruir. Ueys aqui hasta donde llega la red barredera/ q̄ es la superfluydad de los vestidos: la qual a todos daña: assi como la red barredera prende toda manera de pesces. (Uilla señor.) Algunas mugeres q̄ p̄sumē de sabias dizē q̄ la honestissima Bester se arreaua de muchos atauios: y por rāto pues ella lo hazia/ no es mucho q̄ las nuestras se atauie: mayor mēte siēdo a muy menos costa. Este exēplo con q̄ las mugeres curiosas piēsan defender su mal exemplo: mas es contra ellas: q̄ por ellas si se nota biē esto q̄ la mesma Bester dize. Señor Dios tu sabes q̄ tēgo por abominable la señal d̄ soberuia y gloria q̄ esta sobre mi cabeça en los dias q̄ me tēgo demostrar/ y lo maldigo assi como paño ensangrētado: y no lo traygo en los dias de mi filēcio. Con mucha razon tenia Bester por abominable la señal de la soberuia/ q̄ es todo superfluo atauio: por q̄ de hecho es señal de diabólica subjection: ca segun dize Job: lucifer es rey sobre todos los hijos d̄ soberuia: y tiene señalados por suyos todos los q̄ veen andar con demasiado fausto: por q̄ segun dize sant Gregorio euidentissima señal de cōdenaciō es la soberuia: y muestra se sufficiētemēte en los vanos atauios: segun aq̄llo del sabio. El ornamento del cuerpo/ y la rifa de los diēres nos muestrā quiē es cada vno. En grā injuria ternias si vn negro te herrase la frēte/ y te truxesse con aq̄lla señal por alguna ciudad/ mostrando q̄ te tenia por su esclauo: pues aq̄sto mesmo haze satanas/ o muger loca quando con fausto te muestras a todos. Y no no sin mysterio diro Bester q̄ tenia sobre la cabeça esta señal d̄ soberuia: q̄ agora se pone en el mesmo lugar/ por q̄ ya vā vsando las mugeres en algunas partes gorras de carmesi: y sombreretes muy curiosos: no para euitar la pluuiā/ sino en señal de soberuia: y donde quiera se vsan cofias llenas de perlas: por q̄ todos veā la vādera del dia/ blo sobre la tal cabeça. Mucho le pesa a qualquier grā señor quādo ve en su casa la vādera d̄ su enemigo ensalçada/ y derribada la suya: empero mas le pesa quādo la ve sobre la torre del omehage: la vādera d̄ Dios n̄ro señor es la humildad y penitēcia: y por esto nos ponē

Uilla señor.  
ñor.

Best. 14.

Job. 41.

Sāt gre  
gorio.

Eccl. 14



ceniza sobre la cabeza la semana primera / o día primero d' quaresma / y el angel señalaua cō el tau q̄ es letra cruzada a los varones tristes: y nosotros cada día renouamos cō el dedo la cruz del baptismo quādo nos signamos por aquel q̄ murió en cruz desnudo por nosotros: mas quādo la muger se adorna / y atauia su cabeza q̄ en Christo fue coronada de espinas no parece hazer otra cosa / sino derribar la señal de Christo: y poner la del demonio: y por t̄to la tenia bester por abominacion. Y señala especialm̄te los días q̄ se auia de mostrar de late d' su marido: porq̄ otros días no se adornaua: en lo qual son muy deshe:mejables a ella las mugeres de agora / q̄ no curan de atauiar se quādo esta su marido en casa con ellas: sino quādo quiere salir en publico: entonces se componē y cargā de joyas: y aun toda vía dizen q̄ lo hazē por sus maridos. **O** locura mugeril q̄ piēsas v̄der a tu marido lo q̄ echas en la calle: y quieres hazer callar a Dios con la señal del diablo. El paño ensangrētado comparo bester el ornamento de su cabeza: y quīça v̄so desta comparacion por reprehender a las mugeres vanas: q̄ quādo otra cosa mejor no tienē ponē se vna cinta colorada encima de la cofia / y aquella comúnmente suele ser empresa: y ponē la sobre su cabeza para mostrar en la estima que tienē al q̄ se la dio. **P**ues que arriba se propuso biē seria ver quātas son las locuras de la muger que mucho se atauia. (El autor.) Este peccado del mucho atauio es en alguna manera como el q̄ se hizo en el parayso terrenal que lo comēco la muger: y lo acabo el marido: de manera q̄ qual mas qual menos / quasi todos peccamos: atauiando nos mas que deuria mos: empero por nemos algunas locuras en que caen los muy adornados. La primera locura de quien mucho se atauia es / no saber estimar cada cosa en lo que le conuiene / ni apreciar la en su valor: pues q̄ las cosas de fuera que son viles: anteponen a las de dentro que son preciosas: y son como los niños que se enamoran mas de la līdeza exterior de la mançana colorada / que de la mesma mançana: y echan mano de la corteza quando esta aparada: dexando lo de dentro. Si se da vna mançana a dos: loco seria quien se quedase con el aparadura: y diēse lo demas al otro: y si diēse el aparadura al otro / y se retuuiēse todo lo de mas: loco seria el otro si acceptasse aquella parte. Desta manera parte el demonio: y muchos lo hā por bueno: dōde has de saber que los muy atauiados abraçan y acceptan el ornamento exterior: que es como aparadura de linda mançana: y estos anteponen la cobertura al precioso bocado / que es el anima que esta dētro. El demonio no se cura sino del meollo / que es el anima: y por esto en el **Gen. 14.** **Abrahā** nesis / dize: el rey de Sodomā q̄ tiene figura del demonio ha

El autor

Las locuras en que caen los muy adornados.

Gen. 14.



- Da me a mi las animas y toma todo lo otro. Esta locura ó la presum  
 Joan. 6. puosa cõposiciõ: apñta la glosa sobre aq̃llo de sant Juã: no lançare  
 fuera al q̃ viniere a mi: sobre esto dize. Al soberuio conuiene ser echa  
 do fuera: porq̃ ninguna cosa tiene en el biẽ interior: ni en este mñdo/ni  
 en el otro. Aquí haze el demonio como los gitanos/q̃ quãdo quieren  
 hurtar lo q̃ esta dẽtro en casa sacã fuera por maña al huesped: y dete-  
 niendo se el fuera entran dentro: y roban todas sus cosas deffecables.
- Uilla se- (Uilla seño:.) Tãbiẽ los muy atauados yerrã en la estimacion dela  
 fior. gloria perdurable: pues le antepone la gloria y alabãça vana de los  
 hõbres: en mas tienẽ ser gẽriles hõbres q̃ alcãçar el reyno de los cie-  
 los: y aun essa alabãça q̃ buscã no la tienẽ siẽpre: porq̃ como ponen su  
 tessoro en arca abierta facilmẽte lo pierdẽ: segun aq̃llo del glorioso
- Sãt ber- sant Bernardo. Ignorante tu que pones todas tus riquezas en co-  
 nardo. stal rompido y horadado/ y constituyes tu tessoro en agena boca: no  
 El autor: sabes que esta arca no se cierra/ni tiene llave: (El autor.) La segun-  
 da locura es/ peruertir y desordenar la orden de Dios en si mesmos:  
 por que quieren que la esclaua tenga lo que es de su señoza: y la seño-  
 ra lo que es de su esclaua: adornan la carne que es esclaua: y dã le mu-  
 cho regalo: y hazen lo que ella les manda: aun que de allĩ se siga la  
 muerte al anima misera que dellos es atormentada y affligida: vistẽ  
 la mal/dan le hambre y sed: y hazen la obedescer ala carne: lo qual es  
 Sãt ber- gran peruersidad/ segun aquello de sant Bernardo. Hazer la señoza  
 nardo. el officio de la esclaua: y que la esclaua se enseñoree/ es muy mala co-  
 stumbre: y vso de mucha peruersidad. Si alguno afirmasse q̃ ha esta-  
 do en tierra donde la señoza de la casa anda como esclaua: y la esclaua  
 ua como señoza: no seria creydo/ aun que de verdad en esta tierra aya  
 aquel vso/ donde las esclauas hazen siempre gran fiesta: y todos cele-  
 brã dellas/ no solo ochauarios sino añales: aun q̃ en cierta parte cele-  
 bre se vistẽ ellas la saya de su señoza: y mãdã la casa. Esta peruersi-  
 dad parescia mal a Salomon/ quãdo dezia. Uĩ q̃ los moços andauan  
 Eccl. 10. sobre cauallos: y los principes andauan a pie por tierra. Esta pere-  
 uersidad haze mucho daño en la yglesia de nro seño: Dios: la qual  
 pro. 30. c. tãbien quiso reprehender Salomon/ quãdo dixo. Por tres cosas se  
 mueue la tierra: y lo quarto no lo puede soffrir: por el sieruo quando  
 reynare: por el loco quãdo fuere harto de mãjar: por la muger abo-  
 rescible quãdo fuere tomada pa alguno en matrimonio: y por la es-  
 claua quãdo fuere heredera de su señoza. (Uilla seño:.) No serã los  
 Uilla se- galanes de nuestros tiẽpos/ como aq̃l muy buẽ casado q̃ siẽdo amo-  
 fior. nestado por Dios: oyo la boz de su muger q̃ le dezia. Echa de casa la



esclaua y su hijo: por q̄ no sera heredero el hijo de la esclaua/cō el hijo de la libre. La carne es la esclaua: mas acōresce le como a esclaua de gr̄a señoz/q̄ tiene mucha presumpciō: mas q̄ las dueñas de casa: viēdo q̄ es admitida familiarmente ala camara de su señoz. El q̄ agora se enseña: ea es el mūdo: este haze mucha cuēta de la carne/ y d̄ la sangre q̄ no ha de posseer el reyno d̄ Dios: q̄ reys ver quāta cuēta y caso haze de la carne/ a esta vistē/ a esta estimā/ y atauia: y por esto no es mucho que ella mire por si/ y quiera valer en la corte: y mādar a los mal vestidos: empero bien aueturado sera el q̄ con p̄a y agua como el sobre dicho patriarcha embiare su esclaua q̄ vaya ha hazer penitēcia: por q̄ si la demasia q̄ ay agora no toma otro extremo: no se podra remediar. Extremo seria agora en los señozes vestir se de buriel todos/ o de paño baro: aun q̄ agora ciē años no se vestiā todos otra cosa comúnmente: y teniā mas dineros que agora tienē: mas desechādo la carne/ y la sangre no q̄riā seruir al mūdo/ sino a Christo cō lo q̄ teniā. (El autor.) La tercera locura se dize mala compra: por q̄ los vestidos de seda compra en caro precio lo q̄ nada vale. Por cosa muy aueriguada tiene sant Augustin q̄ ningūo se vestiria ropa preciosa sino por vana gloria: pues q̄ aun los gr̄ades señozes quādo estā solos no se la vistē: mayormente si sabē q̄ no los h̄a de venir a ver. Los q̄ son letrados: y tienē officios publicos dize q̄ no lo haze por vanagloria: sino por autorizar sus psonas: y no mirā aq̄llo q̄ sant Pablo escriue a su discipulo/ diziēdo. Da atí mesino por exēplo d̄ buenas obras en todas las cosas: en doctrina: en integridad: en grauedad: tu palabra sea sana q̄ no pueda ser reprehēdida/ por q̄ n̄o cōtrario aya verguēca: no teniēdo mal q̄ d̄zir d̄ nosotros. A este a quiē en la mesma carta escriue sant Pablo q̄ no lo menosprecie nadie/ no le dize q̄ se pōga sayō de terciopelo: por q̄ cō el no se cōpra/ sino vanagloria de tā vil precio/ q̄ se diga ser el gozo d̄l hypocrita: a manera de pūto q̄ no tiene partes: empero quā caro les cueste a queste pūto de vanagloria q̄ el diablo les vēde: muestra lo el mesino Job/ q̄ en otra pre dize. Passan sus dias en bienes: y en vn pūto deficiēde a los infiernos. Los muy vestidos haze la rueda de la hōrra como el pauō: y en medio desta rueda ponē por pūto pequeño vn poco de vanagloria: de la q̄l trae el demonio vna raya b. de pena perdurable hasta la circūferēcia del infierno q̄ carece d̄ fin. P̄ no es maravilla q̄ se tornē las cosas a dōde salierō: los sayones salierō del infierno/ o el trage dellos: q̄ los diablos andan vestidos de sayones en el infierno: y aun son sayones de las animas: y por esto tomā las tales ropas nōbre de los q̄ las inuētarō. (Uilla señoz.) Tam Uilla se biē se podria dezir q̄ son de seda aq̄llos sayones muy pesados: pues nō,

El autor

Tit. 2. b

Job. 20.

Job. 21.

Uilla se



que el gusano roedor esta bien encerrado en la consciencia de cada vno dellos: y nunca dexara de roer sus entrañas miētra Dios fuere Dios por q̄ sepā comprar hōra: y traer otras mejores escusaciones en los peccados si las oniere: ca mejor seria q̄ dixessen los ensedados aquello del satyrico. Assi lo quiero: assi lo mado: y sea os en descuēto sola mi voluntad / sin pedir otra razō. Esto piēso q̄ dirā en el infierno los q̄ lo niegā agora buscādo hojas de razones liuianas pa cobrir sus verguēças / q̄ son sus pecados: y digo q̄ lo dirā entonces: por que segun dize el propheta la veracion y to: mēto les dara entēdimiēto.

**El autor.** (El autor.) La quarta locura es / que mas gastā por apascentar los ojos ajenos q̄ su propio viētre. Mucho comē los ojos segun aque: llo de Seneca. No se contētā los hōbres para pompa con diētes / y boca / y viētre: sino q̄ tãbiē son golosos con los ojos. Si vas por al: guna ciudad: mas oficiales hallaras q̄ son maestros pa hartar los ojos q̄ otra parte del hombre: y de aqui es auer dicho vn filosofho que el mundo es vn animal admirable / que tiene mayores ojos que vientre. Mas quierē los galanes perder sus bienes: y poner se los delante los ojos al mundo: y dar se los por alli a comer: que no dar a comer ala boca de Christo / que son los pobres: por q̄ el dize que el co: me lo que damos a ellos: y por esto dize sant Bernardo. Hallā los cu: riosos con q̄ se deleytē: y los pobres no hallā con q̄ se sustentē: buscā con peligro de su anima con q̄ apascientē los ojos de los hombres. Notable locura es / q̄ pues el q̄ vee se aya de deleytar en la hermosu: ra de la cosa q̄ es vista: y se deleyte naturalmente mas q̄ la cosa vista: tiene el q̄ lleva menor parte todo el cuydado: y el q̄ la lleva mayor no: tiene ninguno: como ouiesse de ser al reues: que pues el otro se deley: ta mas en tu hermosa / el auia de tener mas cuydado della que tu. De aqui se sigue que deue el hombre despreciar el atauio exterior: y procure lo si quisiere aquel por cuyos ojos se haze: los ojos que no se deleytan en ver las vestiduras de Christo resciban sendas bīgas: y por vētura yrā satisfechos / o por vētura yrā a los lirios y flores: q̄ segun dize Christo estā mas ataniadas que el rey Salomon con to: da su gloria. (Villa señor.) No ay duda sino q̄ es manifesto yerro q̄: rer hōbre apascentar ojos ajenos por q̄ mas facil cosa seria hartar la hābre de su estomago q̄ de sus ojos: q̄ segun dize el sabio nunca se hartarā de ver: y otra locura mayor esta jūta cō esta: y es q̄ muchos se componē pēsando que hā de ser por aquello mas vistos: y acaesce passar por medio de la plaça sin q̄ los echen de ver ni miren en ellos: y assi acaesce hazer muchas fallas: y tambien por auer ya tantos sa: yones no mirā ninguno / ni hazē caso dellos: por que del todo se que:

El autor

Sant Bern: nardo.

Villa se: ñor.



den burlados los que buscan ser loados. (El autor.) La quinta locura consiste en ser semejantes al que saca la bondad del cavallo por la hermosura de la silla / y juzga que deve ser bueno: pues tiene buena silla y freno. Esta locura reprehende Seneca / diziendo. De la manera que es loco el que ha de comprar cavallo: y no lo mira bien / sino su jaez y freno: assi es muy ageno de seso el que tiene al hombre en estima de su vestidura con que lo vee cubierto. Y el mesmo dize. Quando quisieres conoser el valor de la cosa / mira la desnuda: por que aunque sea el freno de oro no haze mejor el cavallo. Gran loco es el que se enjaeza como cavallo para vender se a los nescios: pues q̄ la mesma naturaleza dio peor cobertura a las cosas mejores: pues vemos el muy precioso oro cubrir se de tierra en sus minas: y las piedras preciosas se hallan en conchas feas: y los corales estan muy descoloridos quando los sacan: y la sabiduria humana se halla muchas vezes en hombres despreciados: y aun la divina se escondio debajo de nuestra fea carne: siendo mas linda que el sol: y sobre toda la hermosura de las estrellas / y luna llena. (Uilla señor.) Si los ensayonados mirassen la desnudez del que adora que quiso aparecer en forma de leproso que no tenia lindreza ni hermosura / o mirassen que la virgen su madre tenia por mas valerosa joya vna pobre saya / qual conuenia a muger de pobre carpintero: de verdad que se yo muy bien que no presumira de ser mas que su señor Jesu Christo: ni seria el discipulo mas que el maestro. (El autor.) La sexta locura es / que los galanes quieren tener todas las cosas hermosas: y assi mesmos torpes: y por esto dize sant Augustin. Mirad que en casa de los malos todo es hermoso: excepto ellos que son torpes. Acaesce les a los q̄ se adorna como a vn rey q̄ llamados los grandes de su reyno: hizo les vn gran cobite / y no auia lugar en su casa que no estuuiesse cubierto de dorseles muy preciosos: pues como entre los combidados viniesse vn filosofo viejo / que no temia sino a solo Dios: y como ouiesse de escupir mirro a vna parte y a otra / por ver alguna parte que fuesse menos adornada: y como lo viesse todo muy atauiado / boluiose al rey / y escupio le en la cara: lo qual visto arrebatã lo de la mesa los criados del rey para lo lançar de las varandas abaxo: mas mandados esperar preguntto le el rey porque auia hecho aquello: y respondio. Como mirasse todas las partes deste palacio: y las viesse tã compuestas de brocado / y dorseles tan ricamente labrados / vne manzilla de ensuziar los / y como la barua del rey estava ya suzia de la pringue de los mansares: determine de escopir alli: porque todo se podia lauar junto: y no vi otro lugar menos limpio. Assi haze el demonio como este filosofo:

El autor

Uilla señor

El autor

Sant Augustin.



viendo al hombre que deuria ser rey de todas las otras criaturas: y es peor que ellas: y mas torpe vsando mal dellas: por lo qual le escupe en la cara menospreciando lo/o ensuziádo su ánima: mayormente quando lo vee muy vestido: lo qual se figura en nuestro redemptor: q̄ estado mejor vestido cō la purpura real: fue mas escupido en la cara.

**Deu. 25.** También se lee que escopian en la cara del q̄ no queria despertar la succession de su hermano q̄ murio sin simiente. Hermano del hombre se dice ser el demonio: porque a todos nos crió el padre de toda criatura: este hermano se dice auer muerto sin simiente: porque fue cōdenado sin esperança de perdon: a este deuenos despertar successor: disponiendo nos para heredar su silla q̄ se q̄do vacua en el cielo: y sino lo hazemos en la barba nos hã de escopir: por no auer sido hōbres para ello. (Cilla señor.) Locura grande es querer hōbre tener lindas alhajas siendo feo: y por esto algunas mugeres cō prudēcia seglar: viendo q̄ son feas: aun q̄ con dificultad lo conceden: pero ya q̄ lo van creyendo determinan de buscar criadas mas feas q̄ no ellas: por no parescer tan torpes entre las mas hermosas: y aun esto no hazē los galanes ensayonados: sino piensan de rebazer la falta de sus personas con ropas curiosas: q̄ valen mas q̄ no ellos en humana almoneda: sino fuesse por la crisma. (El autoz.) La septima locura es: que como esten condenados a muerte: y encartados: y aun los lleuan a matar: y con todo esto antes piensan como atañiar sus cuerpos: que como librar sus ánimas. No solo dize la sagrada escriptura que todos morimos: y nos vamos muriendo: y corremos ala muerte como los rios al mar: mas aun los gentiles conosciéron esto: por que Seneca dize. Todos somos condenados a tormēto de muerte: y sin cessar vamos alla. Y sant Augustin dize. Ninguna otra cosa es el tiempo de la presente vida sino carrera por do aguijamos ala muerte: donde no consienten a nadie que vaya de espacio: sino que con yqual mouimēto todos somos constreñidos: aun q̄ a vnos sale mas presto a rescebir la muerte que a otros. Pues como el arañio de los galanes sea vestido de hombres condenados: mas diremos que es escarnio que honrra: assi como el ornamento de Christo: despues q̄ lo ouieron cōdenado a muerte: y por esto dize sant Bernardo. Toda purpura burles despues que nuestro señor Jesu fue en ella escarnescido. Dicho es a queste muy de notar: y que se deuria imprimir en las cōsciencias de los galanes: y bordar con el sus capas y sayones para que viesse como se burlan y se duelen los angeles dellos. (Cilla señor.) Bien creo que los varones sanctos que mirã profundamente las cosas se duelen mas de vn galan muy atañiado: que de vn pobre mal vestido.



porque en el pobre hallan alomenos en lo de fuera que imitar: y en el adornado que llorar: donde assi como quando se pone sobre las andas el paño de seda nos dolemos / pèsando q̄ esta allí algun muerto: assi dize vn doctor q̄ nos duemos doler temièdo la muerte espiritual del q̄ adorna su cuerpo / q̄ es las andas con seda: lo qual pàescia sentir el profeta quando dezia. Cubiertos de oro y plata: mas no tienen el espíritu de Dios en sus entrañas. Cada mancebo mundano se podía bien figurar en aquel de la ciudad de Rayn / muy llorado el cuerpo es las andas: los quatro portadores son las quatro passiones q̄ los lleuà tras su apetito: y por esto de cada qual se entiède aq̄llo del sabio. Llorar sobre el muerto porq̄ desfallecido ha su luz. Por fallar a estos galanes la luz de la gracia q̄ visitio a Christo de bláco en el monte Thabor: andà ellos vestidos de seda negra so color de honestidad: y esta es peor locura vestir la maldad con nombre de virtud: porque a esta no se sigue sino defender su parescer / y pertinacia: y como freneticos leuàtar se contra el medico: glorian se de aquello de q̄ auian de auer verguença: y entre los galanes la costumbre desto ha: ze que se tome por ley: aun q̄ vaya contra la de Dios: y contra su iuyzio donde hã de rescibir gloria los cuerpos de los sanctos: y no los de los q̄ andà muy repicados: porque estos agora la resciben de los hombres q̄ los alabã / y del mundo: no se precian de la ymagen de la trinidad / q̄ es lo mas honrrado q̄ tienen / sino de las ymagines muertas de los paños franceses: a cuyo trage sacan de vestir: y offendent a Dios cõ las mesmas cosas q̄ les dio el para q̄ los siruiesse: porque los q̄ mas hazièda hã rescibido / suelen ser en esto mas locos: y pues que esta locura es de tantos quilates: por demas es contalla por numero: q̄ su mayor mal no esta en la cuèta / sino en los quilates: porque acaesce ser peor vna sola calentura de vno / q̄ muchas de otro / por ser muy mas intèsa: y desta manera digo yo que esta locura esta muy radicada en el subjecto del mundo: y muy intensa: sino a flora este mal vso por demas es contar locuras: donde mejor sera venir a lo que se deue hazer. (El autoz.) El remedio de todos los males esta en hazer hombre lo que deue: empero quando por gran excesso se aparta desto suele boluer se el otro extremo / para remediar mejor vna demasia con otra: y desto pone exemplo sant Augustin / dizièdo. Que acaesce boluer mucho contra la otra parte al arbol tuerto: por que con vn excesso de rectitud se remedie otro. Desta manera remediaua Bester en secreto la mucha pompa que mostraua en publico: y en la ciudad de Rinne todos hasta el mesmo Rey se visitieron de sayal / para remediar la pompa y demasia que auian tenido en los vestis

Abac. 2.

Eccl. 22.

El autoz

Sant Augustin.



## El estado

dos. Este remedio ningun hombre piẽso que lo porna en la yglesia: porque segun dize el profeta nuestro seño: lo guarda para el día del iuyzio/donde todos los ornamentos curiosos se mudaran al reues: donde auria mucho que dezir de los atavios infernales: y de los que agora se vsan que faltaran quando mas necessario sean entre las nieues que dixo Job auer alla: y tanto frio que tiemblan los dientes/segun dize el seño: en el euangelio. (Villa seño:.) Dexando este remedio que vsan solos frayles menores: y aun estos no todos: podria se dar otro alguno para destirpar este vicioso ornamento de toda la yglesia: (El auto:.) Pues toda la yglesia tiene vn pastor general y lleno del poder de sant Pedro: a quien como Joseph obedesce/ o deue obedesce el sol/ que es el poder espiritual con que todas las consciencias se le subjectan: y la luna que es todo el poderio seglar: y las estrellas que son todas las ecclesiasticas dignidades: y este pues q̄ es sobre todos quisiessse hazer decretos en que declarasse hasta que grado de ornamento puede el marido obligar ala muger/ desfallesceria la ocasion de los atavios/ alomenos en las mugeres casadas: y esto no seria poco: por que algunos se atreuen a determinar que si el obispo mandasse/so pena de descomunion que las mugeres no truxesen sayos de seda: y algun marido mandasse ala suya que se lo pusiesse: dize que esta tal dessee obedesce al obispo: y con esto se vista su sayo: esto no parece bien a otros: y por tanto dizen que quando esto se manda no es sino declarar qual vestido sea excessiuo: en el qual cessa la obediencia que en el vestir tiene la muger al marido: al qual en ninguna manera deue obedesce si la manda peccar. Pues como todo excessio sea peccado: y en el vestido pueda auer excessio: y este excessio este dudoso: y al perlado superior conuenga determinar lo que es dudoso: claro esta que podria: y aun deuria el papa hazer decreto en que determinasse ser gran excessio traer oro y seda/ y piedras preciosas: empero los obispos podrian vista la calidad de la tierra euitar estas vanidades: y determinar ribera a mar que rãto cresce. (Villa seño:.) Mal podran los obispos/ ni el papa que es el mayor de todos hazer estas leyes: lo vno porque ellos excedẽ primero muchas y diuersas cosas: lo segundo por que ya no tememos la pena espiritual: ni tampoco los perlados discretos y sabidos quieren declarar nuevos pecados: ni hazer cosa en que los hombres puedan por alguna via pecar. (El auto:.) Haga las el emperador/ cuyo ornamento segun prueua la rosela ha de ser muy moderado. Si el ornamento imperial ha de ser tan moderado: pues que diremos de todos los inferiores? Si estos estados que mucho acotan para componer se: y afirman



do sobre bordon quebrado: si los estados les diessen mucha licencia de arauiar se/ resto abierto cõuernia al emperador: mas pues el esta sujeto a moderacion/ quien sera tan desmedido q̄ no rēga por biē la rassa: este n̄o emperador y rey d̄ las Españas es muy moderado en el vestir: y por tanto si quisiessē enriquecer su reyno les deuria poner mucha y muy particular rassa / a quien todos fuessen sujetos: quitar la seda: quitar el oro y las perlas q̄ no lo truxessen/ sino de cõde arriba. Si el esto hiziesse/ imitaria al rey don Juā su visla guelo/ q̄ destierro de su corte a dos hijos de grandes: por que en vn juego de cañas q̄ se hizo sacaron mangas de seda: q̄ si sacaran todo el sayo de seda perpetuo fuera el destierro: por q̄ el mesmo rey no traya las fiestas sino collar y medias mangas de seda. Dado q̄ pueda auer pecado en la vestidura/ y en el q̄ vsa della por ser muy blanda: assi como camisas de olanda: y no solo camisas/ sino sauanas vsan ya los carnales casados de olanda: lo qual aun el rico auariento no hazia: ni se veftia sino de grana y olāda: no de seda ni brocado. Yo conosci vnos casados de mas fantasia q̄ riquezas: cuyas sauanas auian de ser de olāda: mas bien lo pagaron/ q̄ Dios nunca les dio hijos: por que se cumpliera en ellos aquello del sabio. En la mala cama no aura generaciō alguna. No solo se dize la cama inica y mala por ser luxuriosos los q̄ duermen en ella: sino por ser muy costosa. Una profundidad llama otra segun dize Dauid: y assi la infernal profundidad de los vestidos excessiuos combida ha hazer tambien camas de oro y seda: y algunos tienen ya camas tan costosas como las tiendas del Emperador Asuero: y como el pauellon de Bolofernes/ que fue despues mortaja suya: y assi estos de ricas camas alla en el infierno hallaran aq̄llo del profeta. Hazer te hā la cama de polilla: y el paño cõ q̄ te hā de cubrir sera de gusanos. (Uilla seño.) La blandura de las vestiduras/ y camas de los malos casados/ solo Dios la ha d̄ remediar: por q̄ si su sancto temor no pone rassa en ella/ ningū rey hizo prematica cõtra ello/ aun que la escriptura lo reprehende. (El autor.) Harto seria mandar que nadie vsasse brocado/ ni seda en las camas: aun q̄ no faltariā otras redezillas/ y labores de poco menor costa: tan curiosas y agenas de honestidad q̄ den fe de dia de lo q̄ allí se haze de noche: la mesma cama si es reprehensible da claro testimonio contra los que duermen en ella: lo qual no deue poco aborrescer el varō christiano: pues que señaladamente dize el apostol que la cama de los casados ha de ser sin manzilla. Es empero de llorar este vicio tan crescido: por q̄ no solo carecen de limpieza los que duermen en camas curiosas: mas aun los que las hazen parece q̄ se ensuziā: y por esto se puede dellos

Sap. 3. d

Uilla seño.

El autor

Heb. 13.



- Leu. 15. c** dezir. El que tocare su cama laue sus vestiduras: y lauado con agua tengase por suzio hasta la tarde. La cama curiosa a los q̄ duerm̄ en ella despierta a luxuria: y a los q̄ la veē en suzia cō malos p̄samiētos
- 1. re. 19. c.** sin el gasto de lo que cuesta: q̄ no es menor peccado. Si Saul manda ua traer a su enemigo cō su cama: y todo para matar lo en ella: y vengar se del: piensas q̄ tu cama no sera lleuada cōtigo al iuziō d̄ Dios: pa q̄ de bozes cōtra ti q̄ la heziste seruir a tu soberuia en ser costosa: y
- 2. re. 4. b** a tu gr̄de luxuria en ser delicada: El boserb̄ hijo de Saul fue muerto
- 2. pa. 24. a** a traycion en su cama: y el gr̄ capitā Holofernes: y el rey Joas: y tu
- g.** piensas q̄ los demonios no te podran ahogar vna noche a traycion viendo te echado en cama: q̄ mas parece de hōbre ḡril q̄ de christia
- p̄s. 6. b.** no z̄ menester has con Dauid lauar tu cama: no folamēte cada noche durmiendo en ella sin peccar: sino cada dia quitādo della el fausto y
- Cāti. 3. a** curiosa demasia: por q̄ si la muy rēplada esposa de Christo dize q̄ no lo hallo en su cama pobre y limpia: menos lo hallaras tu en la tuya su
- Eccl. 38. a.** zia y soberuia. No sin mysterio dize el sabio q̄ a Dios de echar de su cama a los gloriosos seglares: sino por q̄ ellos se preciā mucho della.
- p̄s. 40. a** y Dauid suplica al seño: q̄ de salud al pobre en la cama d̄ su dolor: dādo a entēder q̄ la cama dura mueue a dios a nos hazer misericordia: y por el contrario la muy mollida lo aparta de nosotros. La mas blāda cama haze soñar mas locuras a los hōbres: y por esto dize Job.
- Job. 7. c** Si p̄sare q̄ mi cama me a de cōsolar esp̄tar me has cō sueños. (Uí
- Uilla se** lla seño.) El casado q̄ es amigo de la cama: poco medra en la hazien
- ñor.** da: y los gr̄des seño:res en la fama: por q̄ a sus mismos criados parec ce abominable su mucho dormir: q̄ se juntā a las nuene para murmurar de su amo por que son ya las diez: y no se leuāta. M̄i los escusa el
- El autoz** echar se tarde: por q̄ aquel es otro peccado si gastā la prima noche en jugar: y hablar: y cenar esplendidamēte. (El autoz.) Allende de lo ya dicho se auia de poner gr̄ pena a todo hōbre q̄ inuētasse menos tra
- topho. I.** ges en los reynos: por q̄ esto reprehēde nuestro seño: por el prophe ta: y t̄biē auia de ser castigado el official de aquellos trages con pe
- na publica: por q̄ otros escarmentassen. El casado christiano dene en el principio de su desposorio: segun començamos antes a dezir rem
- plar se mucho en el vestir: y no esperar a las leyes d̄l papa: ni del obis po ni del Emperador: sino como sieruo de Dios alçar su int̄to no a los mas atauiaados que el: ni a los mas curiosos: sino ala ley de Jesu
- Christo que sus apóstoles predicaron: mandando segun vimos que las casadas: y por consiguiente los casados se atauiaassen: no empero con vestidura preciosa que tenga oro: o plata: o perlas: y aun que des
- to abaxo: segun dize sancto Thomas puedā vsar por aplaner a sus



maridos quando las menosprecian: parece me a mi que de rey / o cō Seda ses  
des: y duques: y destos dictados abaxo se deue juzgar por preciosa cunde. q.  
qualquier sayo / o capa de seda: si queremos entēder sanamēte el mā. clxix.  
damiento de los apóstoles: y por consiguēte de Christo que arriba  
posimos: el qual muy mejor guardan los Portugueses que los Cas  
tellanos: porque alla ni rey / ni duque vsa terciopelo: porque el apo  
stol veda las vestiduras preciosas: y manda que las viejas se vistan  
de vestidura sancta. No solamēte el casado christiano deue poner en  
tredicho en casa a toda vestidura mayor de seda: y dende arriba: y  
en el oro: y en las piedras cō que se enriquecen los arauios: mas en  
todo ribete de mucha costa: porque yo he visto capas friladas q̄ cue  
stan tanto como de seda: por las muchas vanidades que le añaden.  
Asi que deues mirar que ni la pieza de q̄ se haze la vestidura sea pre  
ciosa / ni la hechura costosa: porque aun mas vanidad se nota quando  
la vestidura llena mucha costa en la hechura que en la pieza: porque  
comunmente se pierde la hechura en las cosas muy curiosas: de que  
despues ni Dios / ni el demonio se sirue. Y no solo has de mirar esto / si  
no el numero de las vestiduras: porq̄ harto es que seā dobladas: ca  
teniendo muchas antes las gastara la polilla que tu las rasgues: y  
en el que tanto es obligado al amor del proximo: en ninguna manera  
parece bien que tu tengas muchos sayos: y otro no tenga ninguno.  
Y has mas de saber que no deues echar en gorras lo que te es veda  
do: que no echas en sayo: porq̄ dessa manera seria salir por vna puer  
ta y boluer por otra: o como los malos ayunadores que echan en co  
lacion lo que han de echar en cena: donde todo ornamento muy costo  
so defiende sant Pedro generalmente: y que no se cerquē de oro: don  
de parece que defiende las cadenas de oro que agora se vsan en tan  
ta abundancia: que creo bastar para grillos en el infierno: porque  
no se ordenan para otra cosa / sino para vanidad: y todo lo desta for  
ma ha de yr aparar alla con aquellos: de los quales dize el prophe  
ta. Fueron destruydos ellos y sus aueres: y descendieron a los inf  
fiernos. En aquel cerco de oro que defiende sant Pedro / tambien  
se entiende las cintas de oro que agora se vsan con que el demonio  
tiene presos a muchos: por que sabe atar al hombre con su propria  
cinta. Y quando los llenan muy bien atados van se entonces riend  
do dellos: por que echaron tan buena cuerda a vn costal de tierra: y  
que presto lo sera de gusanos: donde en pena de tan gran necesidad  
lo prenden por la justicia de nuestro señor Dios / de que son por que  
rones. (Ella señor.) Pues que es licito a los casados: y a los Ella sea  
que se han de casar: y por consiguiente a ellos arauiar se: y mas lici. ñoz.

Lpe. 3. a.



## El estado

Scda fe  
cūde. q.  
clix.

to q̄ a los otros: porque el bienauenturado sant Augustin dize en vna epistola esto: que tambien trae el glorioso sancto Thomas. No quiero que des propia sentencia de tuyo en los ornamentos de oro/ni de la vestidura que se ha de vsar: sino en aquellos que no son casados/ni se dessean casar: porque estos pensar deuen como agraden a Dios: y los otros piensan las cosas del mundo/ como agraden las mugeres a los maridos: y los maridos a las mugeres. Pues q̄ los que tienē/ o hā de tener estado matrimonial se pueden atauiar en todas las maneras q̄ vieren conuenir: excepto vestidura preciosa/ y oro/ y perlas: ca esto sacaron los apóstoles: y dello nos auiso sant Cypriano declarando manifestamente lo que ellos auian escripto: y lo alega la gloria ordinaria sobre este passo por muy singular: y s̄t Augustin en el libro de doctrina christiana: tambien se ata a lo que dixo sant Cypriano: sigue se q̄ es locura buscar otros remedios: y por tanto yo me determino de no vsar en mis vestidos oro/ni perlas/ni vestidura preciosa: y esta pienso q̄ es terciopelo/ y dende arriba: empero de todo lo inferior: cuyo valor es menos cierto esta que puedo vsar templadamente con buena cōsciencia: mirando el estado q̄ tengo/ y el officio/ y la calidad de mi persona/ y lo q̄ vsan los otros christianos: empero q̄rria saber la intencion con que se deuen atauiar los casados. (El autor.)

El autor:

En hablar la escriptura de las casadas q̄ se hā de atauiar parece dar mas licencia a las mugeres como a mas vanas: empero tambien se estiende a los hombres la dicha licencia: porque alomenos en n̄ros tiempos tan locos son como sus mugeres: dōde lo que se ha dicho/ y se dira dellas: tambien se entiende dellos: en su manera mudado lo q̄ se ha de mudar. A lo que preguntās: has de saber q̄ ninguna muger se ha de atauiar: porque otro se enamore della: ca esto es a toda muger casada peccado mortal: y aun a otra qualquiera: sino lo haze para tomar por marido ha a aquel q̄ desiquerria enamorar: y aun aqui es de notar: q̄ dado q̄ valga el matrimonio buscado por amores: y la fuerza que haze el amor en los enamorados pierda en este caso su fuerza: porque no se llama fuerza/ aun que de hecho la haze: y tan grāde que vimos muchos compelidos por la fuerza del amor casar se cō sus esclauas: lo qual aun es aprouado por la ley diuina q̄ daua licencia para ello: empero hecha muger queda libre. Assi q̄ otra qualquier fuerza que se haze al constāte varon en el matrimonio annichila y des haze el casamiento: mas quando el amor haze esta fuerza: no solamente no lo des haze/ sino antes lo fortalece y le da mayor firmeza: que por otra qualquier via pueda tener/ mas aqui tambien acontesce auer graue peccado: porque algunas mugeres hermosissimas de baxa suerte:

Deu. 21. c



engañan a hōbres de mucha manera pa se casar cō ellos: y como no  
 quadrē los estados/ni las psonas: y dure poco el amor de la sola her  
 mosura corporal: claro esta q̄ se ponē a peligro d̄ mal casadas: y alas  
 vezes p̄sando burlar q̄dā burladas: y dā occasiō q̄ el otro sea tray  
 dor: quādo se v̄de por marido: y despues afirma q̄ no tuuo int̄cion  
 de casamiēto: sino de engaño. De aqui se sigue q̄ a ninguna muger es  
 licito dessear q̄ otro se ena more della: si aq̄l no cōuiene pa marido su  
 yo: y de tal arte q̄ no se pueda seguir peligro si se casarē. It̄es de no  
 tar q̄ toda via pecā mortalmēte las mugeres q̄ se atauia/por q̄ se ena  
 more dellas: aun q̄ tengā ellas firme proposito de rechazar las peri  
 ciones escriptas cō sangre: por q̄ segū dize sant Augustin: tābiē es pe  
 cado q̄rer ser cobdiciado. No se ha d̄ atauiar tāpoco la muger cō in  
 t̄ciō de soberuia: por q̄rer valer mas q̄ otras: y q̄ no le excedā/ni por  
 vanagloria: pa q̄ alabē su atauio: ca esto tābiē es peccado en ellas q̄  
 amā la vanidad. y en los q̄ las alabā/ pues hazē caso: y loā lo q̄ auia d̄  
 re: ouar. (Uilla señor.) Leyēdo algūa muger estas int̄ciōes dira. Uilla se  
 ñor.  
 Tus ojos de carne son: y assi como el hōbre vano mira las cosas no  
 miras: tu ojo malo es: q̄ yo buena soy/ pues no me atauio por nada d̄  
 esso: sino por agradar a mi marido: y pa esto me da licēcia el apostol: Job.  
 y mis confesores: y yo mesma veo q̄ ay desto necessidad: por q̄ elesta  
 alegre quādo yo esto atauia da: como lo esta el buē labrador viendo  
 biē labrada su heredad. (El autor.) La causa por que segun dize vna  
 El autor  
 Glosa/ fue cōcedido el atauio a las mugeres: fue por ver se menospre  
 ciadas de sus desonestos maridos: como ellas se dauā a obras de pe  
 nitencia: para por su exēplo conuertir los a Dios: segun lo amonesta  
 el apostol sant Pedro: ellos viendo las mal tratadas menosprecia  
 uan las: y boluian el negocio al reues/ dando menosprecio donde de  
 uiā honrra: y por sanar esta llaga concede sant Pedro/ que se atauien  
 las casadas: no tāto quanto ellas quisieren: ni tanto quāto sus mari  
 dos mandassen: y por esto les señala hasta dōde pueda llegar la dili  
 gencia del atauio mugeril: y el mandamiento del marido en este caso/  
 diziendo. No echen las casadas el cabello de fuera/ ni se cerquen de  
 oro/ni aya en ellas asseo de cobertura de vestiduras. Assi q̄ dezimos  
 ser cosa licita y prudente que la muger se atauie moderadamente/ se  
 gun arriba hemos declarado: porque assi gane el coraçon de su mari  
 do: empero no piensen burlar a el: y a nuestro señor Dios en este caso/  
 mudādo la intencion/ o socolor de vna cosa buscan otra: como la zo  
 rra que quando vna mañana la encontraron en el arraual: y le pregū  
 taron donde vna: diro que a tomar vna perdiz para almozar: y lle  
 uaua la boca sangrienta/ y el buche lleno de gallinas. Si andas por  
 p

S̄r Au  
gustin.Uilla se  
ñor.

Job.

El autor

j. pe. 3. a.



## El estado

**Uilla se  
ñor.**

**El autor**

caçar a tu marido para que no lo prenda otra: por que echas la red a do el no esta? Para que te compones delante de los otros en su ausencia si del solo quieres ser desheada? En las aulagas buscas mançanas: y viuas en el espino. Tu eres como los pages que so color de yz a caça van a requerir los lazos agenos. (Uilla señor.) Pues en el atauio de la muger ay rãto peligro: el marido cuerdo deuria no probar la a ello: ni dalle occasion de atauiar se curiosamente: sino vedar se lo. (El autor.) Mucho has dicho si se hiziesse: haz esto: y vini ras quietamente: ca de otra manera pienso que te acaescera como a vno que tenia vn gato muy pintado: dando le de comer a su plazer y halagando lo: porque no se le escureciessen las colores: y como el gato sea de su propio natural presumptuoso? Si es muy pintado: no curaua de caçar sino andar se passeando por los tejados hasta que no parecia: mas despues de buscado: y sabida la causa de su ociosidad quemó le lo mas pintado: y luego reposo en casa: y fue buen caçador. Gato para limpiar la casa ha de ser la muger: mas quãdo siente que tiene hermosa piel/ o cuero en la cara/ o hermosa vestidura en los bõ bros da se ala ociosidad: y anda como por los tejados de ventana en ventana: mayormente si su marido le da fauor: por que entonces se veza comadrera: y no solo se assoma a las vètanas: sino ver la has las fiestas assentada ala puerta: y salir do parlan las otras: y boluer tarde a guisar la cena: empero si tu eres cuerdo haz le las cejas mas de veras que las tiene hechas: y entonces de verguëça no saldra de casa: ni andara loçaneando con el arrebol. Mas queta y seguramente poseerias tu muger siẽdo menos hermosa: porque seria menos cobdiciada: y pues echas vna manta a tu animal en el campo para que no lo piquen moscas ni aues: porque consientes que tu muger descarada trayga los pechos de fuera: y ande sin vestidura de honestidad con que se defienda de los tauanos que son los hombres desuergonçados? Pues que no consientes a tu muger que sea ramera: por que permites que lo parezca en su atauio? No sabes que ay poco de parecer loco a ser lo? Pues que el marido ha de a pudar ala mugeria: assi como ella a el/ que se dize auer sido hecha para que le ayude: claro esta que siendo ella como lo es muy inclinada ala vanidad de los atauios curiosos se lo deuria estoñar: y amonestar le que no se compusiesse. Y como los casados tengan mucha cobdicia de riquezas para proueer su casa deuria las mugeres refrenar los en esto: y dezir que ellas estan muy conteras con templado comer y vestir: si ellos cessan de allegar de aca/ y de aculla injustamente riquezas: mas oy por nuestros peccados toznado se nos a esto al renes: por que no



se ayudan el vno al otro: sino para el mal: las mugeres echan los maridos en el infierno: dâdo les con su descontento occasion de buscar y arañar riquezas: viendo que les pidē gastos de harta superfluydad: y cosas bien escusadas. Y tâbiē los maridos lançā a sus mugeres en el infierno: haziēdo las consentir a sus malas ganâcias: y no les dando lugar para que hagan el bien que pudierē / ni vedando les el mal que hazē: y desta manera son ambos como los q̄ se abogan en el rio q̄ el vno al otro se sumē: y estoziā la salida aun que el vno entro a valer al otro. (Uilla señor.) Pues que los hombres se casan para salvar se mejor en el matrimonio q̄ fuera del: no deue ser el atauio q̄ cōceden los apostoles como el q̄ agora se vsa entre las mugeres casadas: por que en este se pierde mucha hazienda y mucho tiēpo: y muchas y diuersas / z infinidads animas: y aun se yo de verdad que se olvidan de la christianidad a que son obligados por atauiar se. (El autor.) An tiguamēte solia las mugeres andar en cabello: y curauā pa esto los cabellos cō maligna sollicitud: y cōponiā los muy curiosamēte: muy repicados y retorcidos / y partidos y llenos de oro: mas por euitar esto mâdo el apostol sant Pablo q̄ se tresquilassen las mugeres: y si les parescia cosa torpe el tresquilarse: q̄ se cubriessen alomenos con vna toca las cabeças: y por esto dize a los d̄ Corintho. La muger de ue tener velo sobre su cabeça por los angeles. La toca q̄ se pone por los angeles: no ha de ser muy curiosa: pues q̄ se pone pa cubrir la curiosidad de los cabellos. Si las casadas por amor d̄ sus maridos se presciā de los cabellos curiosos: acuerdē se q̄ el apostol mâda q̄ por amor d̄ los angeles los escōdā / y se muēstrē honestas. Aquí dizē algunos q̄ como los lindos cabellos de la muger seā red muy engañosa con q̄ se prēdē los h̄dres: q̄ guardā los angeles: quierē ellos q̄ las mugeres no tomē cō sus cabellos / las animas q̄ ellos guardā: y por que auia mucho peccado en esto la Magdalena: limpio cō ellos los pies del señor de los angeles pa descuēto de las cabeças d̄ justos q̄ auia por ellos enfuziado con pensamiētos torpes q̄ causan los muy lindos cabellos. Deue ser rā honesto el atauio de los casados christianos q̄ no solo se ordene pa agradar assī misimos: sino pa agradar a Dios nuestro señor: conforme a esto q̄ dize su apostol. Quiero q̄ los casados tengā oracion en todo lugar: alçando las manos puras sin yra / y sin desconfiāça: y por semejarē las mugeres oren teniendo habito adornado: y atauiado se con verguēça y templāça. Tal ha de ser el atauio de los christianos casados: y por esto no piensen que les es concedido atauio de vanidad: sino de deuocion: para que vayā honestos ala yglesia a orar: y parecer delâte del señor: q̄ Adā / y sant Pe-

Uilla se  
ñor.

El autor

1. Cor. II.  
b.

1. Ti. 2. b

p ij



## El estado

- Uilla señoꝝ.** dro se cubrieron para cō mas honestidad pareſcer delãte del señoꝝ. (Uilla señoꝝ.) Segun esto muy baxa va la intencion de los q̄ se atauia pa humano contẽtamiẽto: pues q̄ se deuẽ atauiar pa el diuino: y por esto pareſce cosa justa q̄ los chriſtianos se atauie los domingos pa yr a miſſa/ y a viſperas: y estar en el ſancto tẽplo de Dios cō veſtiduras limpias y conuenibles: pues q̄ la meſma eccleſiaſtica familia uſa entonces de mejores ornamentos: pues biẽ auerurados ſon los caſados q̄ ſe atauia por amor de Dios: por q̄ eſtos tẽplados ſon en eſto ſegun cõuiene: y tienẽ cargo de yr a miſſa/ y viſperas todas las fiestas.
- El autoꝝ**  
**El que ſe atauia curioſa/ mẽte que bzãta las fiestas.** (El autoꝝ.) Los atauios q̄ nro señoꝝ crio ordenan a ſu ſeruicio los q̄ ſe atauia pa yr a miſſa: y no pa yr a viſtas/ ni juegos/ ni vanidades: ſino para orar en la ygleſia honeſtamente: pues q̄ aſſi lo mãda el apoſtol: y la muger q̄ no tiene mãto biẽ puede yr cubiertas ſus faldillas a vna miſſa rezada y boluer ſe a ſu caſa: mas la q̄ tiene atauios pa viſitar comadres/ y no pa yr a miſſa: no piẽſe q̄ es chriſtiana. Por mejor ternia q̄ los caſados pobres hiziẽſſen algo el dia de fiesta dentro en ſus caſas: q̄ no yr ſe el vno a jugar/ y la otra a baylar. El hõbre caſado: deuẽ lãçar de ſi el juego como ſi fueſſe la meſma muerte: por q̄ allẽ de de ſer peccado: aq̄llos con quiẽ juegos echã o ſo a ganarte la muger: y con lo q̄ te ganã mãtienẽ eſta guerra. Uiedo ella q̄ no te falta para jugar: y que no das a ella las cosas q̄ pide/ q̄ ſon tãto mayores quãto mas te vee juzgar: haze ella vna de dos cosas/ o buſcar quien ſe las de/ dãdo ſe le miẽtra tu juegos: o hurtar te las ſi tienes haziẽda: ca piẽnſa ſer lĩcito alçar en lo mejor parado toda ſu parte: pues te vee mas rufiã que marido/ quando le juegos ſu haziẽda: y tus hijos/ o ſon tabures como tu/ o ladrones/ o todo ſunto: porque el cobdicioſo jugador: por qualquier via buſca que jugar: y ya que no juegue ni hurtẽ dezir te hã ſiẽpre mal ſiglo aya/ por q̄ dio a los naypes lo que auia de dar a ſus hijos: canten le a ſu enterramiento los reñiegos que hizo jugãdo: y digã le de miſſas todo lo que perdio. (Uilla señoꝝ.) Por muy mal chriſtiano tengo yo al que tiene que jugar las fiestas: y no halla en ſu bolſa blãca que offrezca en la ygleſia quando va a miſſa. No ſe que parte podra tener en la miſſa el q̄ por guardar pa jugar no quiere offreſcer a ella: mejor haria de imponer a ſus hijos en dar limoſna: y dar les la blãca que la dieſſen al pobre porque aprẽdieſſe el niõo ha hazer biẽ por el aõima de ſu padre uiedo lo deſunto. (El autoꝝ.) Los dias de fiesta guardan los buenos caſados para cumplir mas particularmente las obras de miſericordia: no quieren comer ſin vn pobre: ni dexan de viſitar los enfermos do quiere que eſten. Despues de viſperas conciertan el trabajo de la ſema



na siguiente: y bagan cuenta familiar con sus moços para ver lo q̄ se les deue: digo con los que tienē a soldada: que los peones el mesmo dia que sirue h̄a de rescebir su jornal entero como pusierō con ellos: para que desta manera vayā con descāso a su casa. **El buē casado nūca pierde sermon/ si lo ay el día de fiesta: y haze q̄ vayā a el todos los que de su casa puedē: y despues ala mesa habla en lo que para su proposito assio del sermon: y con ello reprehēde los que en su casa h̄a menester castigo. Al que puede oyr missa y no la oye justamēte le quita la comida: y si jugo el moço / o baylaron las hijas miētra en visperas que no cenē/ porque basta jugar fasta visperas: donde en los lugares biē ordenados suelen los aguaziles dar vna buelta en tañendo a visperas: y quitar quāto halla en el juego de chicos y grādes: naypes y bolos y dineros. (Uilla señor.)** **Oy dia no guardā las fiestas sino los pobres mal vestidos: q̄ los casados galanes y ricos** **Uilla señor.** **aquel día pecā mas: y assi mas la quebrātā: porque el principal guardar de la fiesta dizē que es el no pecar aquel día. Estos aquel día son mas locos: y quebrantan todo lo que guardaron entre semana: veo vnos casados que biuen los otros días del trabajo de sus manos siruiēdo a Dios: mas venida la fiesta sacan vn sayon de terciopelo: y otras curiosidades que parece deffos de palacio/ que andā hechos perreros: ha dar sentēcia sobre los mal tratados. Ua se con su sayō entre los hombres de guerra: y entre los que andā de su manera vestidos: y habla en cosas de corte para que ya si quiera aquel día no lo tengā los ygnorantes por safre ni çapatero: pues anda de aquel arte y se junta con los de mas manera/ que a las vezes riñen con el: y lo injurian por que los apoca. (El autor.)** **Pluguiera a Dios que** **El autor** **para esse tal nunca ouiera día de fiesta: porque este día es para que el hombre se reconozca delante de Dios: y esse entōces niega quien es. (Uilla señor.)** **Pues otros ay que entre semana oyen alguna missa/** **Uilla señor.** **y traen cuentas en que dicen que rezan: mas venida la fiesta ma-** **ñor.** **drugan: y amanescen en otro lugar: cargados de vno segun me parece que llaman libro de cuentas: do deuen tener por cierto mas deuociō: pues que las fiestas rezā por el: y comen en vn aldea/ y vā a cenar a otra: tā presto que parecen almas pecadoras que andā en pena sin missa: sin visperas: sin sermon: y con muchos negocios/ y pleytos: q̄ parece no auer se hecho para ellos la fiesta: y piensan escusar se de peccado: con solo dezir que los labradores no se hallā de espacio entre semana: sino los domingos. Entre semana tābien trabasan muchos/ tāto que parece que lo hazen adrede por domar su carne: mas venida la fiesta no por esso descāsa: sino atauia se muy bien para**



Estado

otros trabajos con que redondamente gana el infierno a correr/ y a luchar/ y a toros/ y barra/ y bola: q̄ si por dicha trabajasse aq̄llo por amor de Dios: seria mas q̄ frayle: y assi parece diablo que nunca reposa. Que dire de la lujuria mas vsada en las fiestas que entre semana/ aun entre los casados que tienē consejo especial para se abstener aquel dia: en que ellos mas vacā a ella: porq̄ estā mas ociosos: y comē mejor aun que trabajā menos. Aquel dia reñen mucho mas: por que estā mas tiempo juntos: y hablā embidosamente en algunas vidas ajenas despues de comer: y despues de cenar: por que cessa mas

**El auto:** la haziēda. (El auto.) Claro esta que los casados serā muy mejores: y todo el pueblo comun miētras menos fiestas oniesse: pues q̄ tomā para mal vso lo q̄ les dan para bueno. El buen casado: y el buen christiano ha de pēsar q̄ entre semana trata con los hōbres: y las fiestas/ con los infernales demonios: que entōces se esfuerçan mas: viendo los menos ocupados: y por tātō si entre semana trabajo corporalmente: trabaje si quiera las fiestas espiritualmente/ guardādo se de peccar. (Uilla seño.) Como a tātō que no vi a muger: y algunas vezes quādo me acuerdo que la dexe con esperāça de ver me presto: ha me escripto vna carta de tal tinta que me tiene atonito. Y por que vea vuestra reuerencia con quāta razon quedo lleno de admiracion de su ingenio mugeril: y de su amor quiero sela leer.

**Carta q̄** Amor mio q̄ es de tu acostūbrada clemēcia: dōde esta el espejo de hadescri mis ojos: quiē corto la tela de mi coraçō: quiē te me tiene seño y ma uir la mu rido: porq̄ te fuyste y lleuaste mi anima en tu seno? O q̄ maligna espe ger a su rāça la mia pues a durado tātō sin yr me yo a ti: pa q̄ te escriuo: pues marido el amor no suffre tardāça sin muerte? Acabada la carta espero morir que la de y pēfando q̄ aure de esperar su respuesta: pero no podre dar lugar a ra por al esto sino yr me tras ella. Sin ti mis amores no puedo morir ni biuir: gū tiem: porq̄ aun la muerte se duele de mi: y no me ossa tomar en tu ausencia po: y se por no me ser mas cruel: y esto creo: porq̄ si pudiera morir sino en tus va a al: braços: ya fuera muerta/ segū lo q̄ la soledad me a causado: y no me tē gūa pre. go por biua pues me faltas tu q̄ eres vida d̄ mi vida. Uē y d̄scuelga la q̄ mas pena porti/ q̄ por si: piēsas amores q̄ busco mi hie en q̄rer tu venida: de tu aia me pesa/ q̄ pena por mi: y sino señal es q̄ padesce ma yor agrauio: q̄ amor te d̄tiene nūca pēse q̄ todo el mūdo barstara pa ra te apartar de mi: y pues otro poder mayor a venido fuerça pades ce el prisionero de mi coraçon. Do esta mi seño tu suyzio: quiē te sa ca los ojos: no miras a Dios: no miras el primer capitulo d̄ nuestra regla matrimonial/ que tātās vezes solias leer? No te traes si quiera el hijo que me dexaste/ q̄ tā deseado tenias. No sabes q̄ tu cuerpo no



es tuyo/sino mio/a quiẽ has dado la mejor de mis possessions: De  
 struydo me has en tãta manera q̄ no me podras satisfazer cõ todo el  
 mundo: pnes q̄ el mundo menor vale mas q̄ el mundo mayor. Es tã  
 ta mi perdida que ya no puedo ser por entero satisfecha: aun que bol  
 uieses mañana: pero esto fuesse: y costase me el coraçon/ q̄ assi como  
 assi tuyo se es. Ven amores que yo te perdono si me has peccado: y  
 te prometo el perdon de Dios: aun q̄ es muy injuriado en los deslea  
 les: pero yo dire q̄ tẽgo la culpa: porq̄ no te segui. Sea sobre mi esta  
 maldicion: y vè luego: q̄ por entero reconoceras los primeros amo  
 res de la que te dio/ no el demonio sino Dios. Puede ser mi seño: q̄  
 te detẽga la enfermedad q̄ ha desdicha mia puede auer sobre veni  
 do/ o otro qualquier impedimẽto legitimo: y por tãto mas culpo a  
 mi/ en no auer ydo atĩ: q̄ atĩ en no auer venido ami. Escrcuir te q̄siera  
 seño: q̄ esta no es carta: sino minuta d lo q̄ q̄da en el coraçõ/ q̄ mas  
 esta cõtigo q̄ contigo. No se como parezco aca estãdo mi aĩa tã del to  
 do alla contigo: aun q̄ todos me veẽ/ yo mesma no me hallo: y dei que  
 cõ grã reflexiõ y cuydado bueluo: sobre mi parece q̄ te tẽgo presen  
 te: y mas hallo atĩ q̄ no ami: de dõde cõcluyo/ q̄ estamos trocados: y  
 cõ mucha razõ: aun q̄ esto no me cõsuela: antes me da mayor tormẽto  
 desseãdo te: porq̄ mi anima es como cãtaro/ que vazio nada sobre el  
 agua/ sin beuer gota della. En ti seño: y marido anda siẽpre nauegã  
 do mi coraçõ: y parece q̄ te hallo presente/ mas desq̄ estiẽdo las ma  
 nos no te hallã los brazos en q̄ dormir solias: y assi velãdo tẽgo dos  
 mil sueños/ q̄ continuo me affigẽ. Partir de ti me hazes cada hora/ y  
 dos mil iuzyos passan sobre esta: mas sola q̄ la tortolilla biuda/ iuz  
 go de mi seño: a las vezes lo q̄ nũca vi en el: mas la ravia d l amor nũ  
 ca descãsa. Si diesse lugar a lo q̄ me administra el pẽsamiẽto d las co  
 sas q̄ passan por mi/ biẽ creo q̄ podria hazer libro en que leyesses tu  
 muerte/ y la mia: empero aun cõ pena cessõ de mas escrcuir/ aun que  
 no de notar cada dia dos mil cartas que te lleua el solo sospirar por  
 tí dexando las impressas en las telas de mi coraçon. Hecha en O lue  
 ra a doze de Octubre/ de mil y quiniẽtos y treynta y ocho años. La  
 mas desconsolada de las mugeres: indigna muger tuya: cuya letra  
 biẽ conofce mi seño. Esta es la carta q̄ mi seño: me embia q̄ a sido  
 para mi rayo del cielo: porq̄ en muchas pres ha hẽdido mi coraçõ:  
 pienso por vna parte como ingenio de muger simple/ pudo escrcuir  
 tal cosa: si algun clerigo/ o algun diablo se la noto: y por otra parte  
 conozco/ q̄ solia ser su habla senteciõsa: piẽso tãbien como no me ha  
 escripto hasta agora/ como se a podido cõtener sin buscar me/ pues  
 tãto me ama: y dos mil sospechas me tienẽ cercado/ q̄ como pella de



**El auto:** quejas confusa y sin orden atormentá mi anima y la hazé pedaços.  
 (El auto:) O triste de ti infiel amado: que de la carta de amor sacas odio: y renzilla de la paz: y del buen miramiçto descuydo: no salgan por tu boca tus malos suyzios: sino para condenar tu falsedad: pues eres del todo culpado: no sospeches mal de aquella a quié tanto bié deues: piensas que su amor sin clerigo y sin diablo no bastara para escreuir te: pues basta para dalletâto tozmêto como por tu ausencia padesce. Si tu por entero la amasses conoscerias las fuerças del amor: mas ya me parece que te vas resfriando despues q̄ Dios te dio el hijo que desseauas.

**CA**lo que dizes que como se ha podido cōtener hasta agora sin buscar te: es bié que te responda primero. La muger no es obligada a buscar el marido: sino a esperallo: y dado que sea obligada a seguillo quâdo la lleua consigo: y passa el su biniçda a otra region: aun q̄ sea a las indias: empero no es tenuta a lo seguir quâdo el se va: y dexa su casa: y suhaziçda con ella segun dize Hostiense. Ni es obligada a lo seguir quâdo se haze vagamundo: porq̄ como el tal vaguear: y andar de aquí a Roma: y de Roma a Chipre sea tenido por gran pecado: y la muger no deua consentir en peccar: o en peligro cercano a peccar: no es obligada a seguir lo: por que los tales a cada passo hazen zen insolutos. Empero si conociçdo q̄ era vagamundo se caso cō el a mucho mal se puso: y parece q̄ lo deue seguir: aun q̄ generalmēte ninguna muger es obligada a seguir a su marido: si por yr con el teme q̄ la matara: o que la hara ramera. Puesto que la muger no sea obligada a buscar el fugitiuo marido: caridad grãde seria buscarlo por todas las vias que pudiesse para lo apartar de pecado: por que todos los que assi se van biuen amancebados y hurtando: y haziedo otros males semejantes. Pocas mugeres se hallaron de tanta charidad como la del noble Mitridas: de la qual escriue Valerio que amo en tanta manera a su marido: que se corto los cabellos: y tomo vestidos de hombre: y se acostumbro a las armas y canallas: de manera que se puso en camino muy largo para buscar su marido que se auia ydo por tierras estrañas. El hecho desta no es imitable: por q̄ a penas ay muger que tenga su animo: empero con seguridad de su persona que no se pōga a peligro obligada es la muger ha hazer por su marido: y saber del: y escreuir le a tiempos: y mostrar le la fidelidad que le tiene: y aguardallo toda su vida hasta saber si es muerto: por q̄ miçtras el biue: aun q̄ este en cabo del mundo no puede tomar otro marido. Las desposadas son tenudas a esperar algũ tpo a su esposo: y si se tarda algunos años puede ella casar se: mas si era su marido

Li. 4. c. 5



el que se le fue miétras el biva lo ha de esperar. Empero aqui dize vn doctor vn punto de notar: y es: q̄ si el vno de los casados se va: y comere adulterio: puede el otro entrar en religion: porq̄ si segun el euāgelio puede qualquiera deilos apartar se del otro / quando lo vee adulterar: y estar se dōde quisiere sin el otro: mejor podra estar en vn monesterio donde estara mas apartado de semejante vicio: assi dize este doctor q̄ lo hizo aquel p̄bulo primero hermitaño / q̄ dexo su muger por adultera: y sellego al gran Antonio: y despues fue sancto: y padre de monges. (Uilla señor.) Si esto es cierto marauillo me como no entrā en religion los mas de los casados y casadas: pues por n̄ros peccados se vsa tanto el adulterio / y se guarde poco la lealtad. (El autor.) Excepciones tiene aquella regla: porque dado q̄ el vno cometa adulterio / sino es notorio no puede el otro apartar se / sin que passe el diuorcio por sentencia de juez: y como en estos pleytos fauorezcan los juezes las partes culpadas: a penas se alcança victoria. Item si el marido fue causa que la muger adulterasse: disimulado su yerro: y no corrigēdo la / no la puede despues dexar: sino q̄ la tenga en pena de su callar: que pareció consentir. Y tambien quādo el vno se casa creyendo prouablemente q̄ el otro es defuncto: saluo si buelto el primero se le prouare auer tornado al segundo. Quando ya se reconciliaron los que estauan reñidos: que el pecado perdonado no deue ser acusado otra vez. Si el acusado no torna a caer. Y la excepcion mas general es de notar: cōuiene a saber: si el marido ha cometido tãbien adulterio como su muger: que entonces no la puede acusar / ni dexar: y mas que si el marido cometio adulterio secretamēte / y la muger lo cometio manifiestamēte: aun no la puede dexar sin muy gran pecado: ni acusar segun dize el biēaueturado sancto Thomas / y otros doctores: porque la culpa del marido en este caso desbaze la culpa de la muger: alomenos para que no pueda ser acusada o otro desleal: empero puede ser que el marido aya hecho penitencia: y conosciendo su peccado: lo qual sino quiere hazer la muger adultera: puede justamente ser acusada y dexada. (Uilla señor.) En este caso ay alguna diferencia entre el marido y la muger: ay alguna ley q̄ de mas licencia al marido de adulterar / que ala muger: esto me parece que ha de ser preguntado: porque no solamente se dexā por castigar los adulterios de los maridos: mas ya quasi se presciā los locos de enamorados: y ay algunos tan publicamente malos: que con la muger tiene la m̄ceba: sabiēdo q̄ manda Dios que no aren en asno y buey / ni junten lino a lana. (El autor.) P̄nes que es mayor peccado el adulterio del marido que el de la muger: se sigue que el auia de huyr

Uilla se  
ñor.

El autor

32. q. b.

Uilla se  
ñor.

El autor



mas a questo vicio: donde sin duda que es el marido mas obligado a no fornicar/ ni conoſcer otra muger: lo vno porque es mas prudente: y lo otro por que es cabeza y exemplo de la muger: y ella ha de ſeguir a el como la yglesia a Christo: y lo tercero por que ſegun dize el apostoſol la muger es vaſo mas fragil: de donde ſe ſigue que pues el marido es vaſo mas fuerte y rezio: menos deue ſentir la quiebra del adulterio. Las leyes humanas menos caſtigan la maldad del marido en eſte caſo/ que no la de la muger: aun q̄ de hecho es el mas de culpar cometiendo adulterio que no ella: y pueda la muger con buena cõſciencia apartar cama: y negar el deudo a ſu marido: quando de cierto ſabe que le ha ſido deſleal: empero los juezes no admiten las mugeres quando acusan a ſus maridos de adulteros: y dizen los juezes que no las admiten/ porque ſe queyan de pocas coſas: y venden la ſoſpecha por coſa cierta: mas creo yo que no ſe admiten: porque como ſean quaſi innumerõs los maridos adulteros todos los juezes eſtarian ocupados en dar ſentencia contra ellos: y quando ſon muchos los que cometen el delicto ſuelen diſſimular el caſtigo las leyes humanas por no aſſolar los pueblos. La muger q̄ tiene marido notoriamente adultero: biẽ puede ſi ella no le a ſido deſleal yz ſe a caſa de ſu madre/ o padre haſta que lo ſienta en eſtado: y que conozca ſu yerro. Quando ſe queyan las mugeres de ſus maridos adulteros con tres razones/ ſegun dize ſant Auguſtin: piensan de hazer callar: diſciendo les lo primero. Nosotros ſomos hombres/ vosotras mugeres. Dicho deſatinado: manda ala muger que ſuffra al marido adultero: y el no que ſe ſuffra la adultera muger: como ſi el adulterio del fueſſe menos grave a ella/ que el de ella a el: o como ſi la lealtad obligaffe menos a el q̄ a ella. Tu dizes que eres varon: ſi lo eres vence el adulterio. Lo ſegundo dizen nosotros ſomos ſeñores: vosotras ſieruas. A eſto reſponde ſant Auguſtin hablando con las caſadas. O mugeres en todas las otras coſas ſed ſieruas de vuestros maridos: empero quando ſe toca en eſto que dize el apostoſol que el marido no es ſeñor d̄ ſu propio cuerpo: ſino la muger: entonces reclama por lo vuestro. Lo tercero dizen: nosotros ſomos cabeças: y vosotras ſoys miembros. A eſto reſponde el meſmo ſacto. Si eres cabeza guia: empero mira haſia dõ de vas: nõ vayas a donde no quieres que te ſiga tu muger: empero podian dezir las mugeres. Pues q̄ mi marido no me quiere ſer leal: ni yo quiero ſer leal a el. A eſto reſponde ſant Auguſtin no querays: o vergonçõſas hembras: no querays y mirar en eſto a vuestros maridos: los quales o biuan como vosotras biuis lealmente/ o ſi cayeren caygan ſolos: porque la buena muger no al deſvergonçado mas

Tres ſõ  
las razo  
nes d̄ los  
hõbres  
adulter  
ros pa el  
cuſar ſin  
adulteri  
na mal  
dad.

Sãt Au  
ſtin.

Sãt Au  
ſtin.



rído/sino a Christo guarda la lealtad. (Villá señor.) Esto me paresce Villa se  
 ce como el amor de los enemigos/ que hemos de amar por Christo: ñor,  
 aun que ellos nos aborrezcan. Y assi como mereisce mas el q ama por  
 Christo a su enemigo: que el que ama a su amigo: assi mereisce mucho  
 mas la muger que es leal al marido adultero: que no la que es leal al  
 marido que le guarda fidelidad: mas por que mi muger me acusa de  
 peccado en su carta por que la dexe: q rria saber si es licito al marido  
 dexar a su muger algunos años por negocios que se offrescen. (El El autor  
 autor.) Para respuesta desto es menester que oyas primero aque  
 llo que dize sant Augustin. Por ventura dira alguno: forçado me es Sár Au  
 por cierto negocio / o por que lo manda el rey / que yo este apartado gustin,  
 de mi muger tantos meses / o tantos años: pues como pensays que  
 podre guardar castidad: a este justissimamente puede ser respõdido  
 que se buelna a su muger: empero quando yo dixere esto al negocia  
 do: podra me dezir que si dera el no gocio en que trata no le queda  
 ra que comer. Y el cauallero dize. Si dero el exercicio de la guerra  
 tengo de caer en la yza del rey. A estos tales puede ser verdaderamẽ  
 te dicho/ que si temen al rey: y por esto no toman a su propia muger/  
 que temen a Dios/ y no toquen la muger agena / ni otra qualquiera:  
 porque de la manera que el rey puede matar / al que no siendo llama  
 do dero el exercito: y se vino a su muger: assi Dios nuestro señor/ pue  
 de condenar a muerte perdurable/ al que estando apartado de su mu  
 ger/ comere adulterio. Lo de suso es de sant Augustin que solamente Sár Au  
 da licencia/ que esté algũ tiempo apartados de sus mugeres: dos ma gustin,  
 neras de hombres: conuene a saber hombres de guerra: y mercade  
 res pobres: los primeros paresce que no pecan tanto si se casaron  
 por tales: ca pues la muger supo que era/ hombre guerrero: y lo acce  
 pto: paresce que quiso carescer del: saluo sino puso por condicion al  
 tiempo del casar/ que no auia de tornar mas a la guerra: que entõces  
 pecaria muy grauemente el marido que dexasse la muger / y se hizies  
 se soldado: y esta condicion paresce superflua en el que no es guerra  
 ro/ porque no es de presumir/ que despues tomara officio que perju  
 dique su matrimonio. La otra manera de hombres/ que puedẽ algũ  
 tiẽpo estar ausentes de sus mugeres: son los mercaderes pobres: q  
 han de gauar de comer/ para ellos/ y sus mugeres: andando de feria  
 en feria: a estos es licito/ con tal que no toquen otra muger: ni come  
 ren otra luxuria alguna: de manera que aun no es licito a todos los  
 hombres de guerra estar apartados de sus mugeres largo tiempo:  
 aun q guardẽ castidad/ sino a los q se casaron siendo conosciados por  
 tales. Ni es licito a todos los mercaderes: sino a los mercaderes q



## El estado

no tienen q̄ comer sino de aq̄lla ganacia: y aun estos deuriã mudar el trato/ o tẽplar lo de arte q̄ no salieffen mucho d̄ su lugar/ o si salieffen bueluan presto a sus mugeres. Para q̄ todos los casados temã dexar sus mugeres: quiero prouar como ningun casado puede licitamente yz largo camino: ni detener se medio año sin peccar grauissima mēte: el y quiẽ lo absuelue quãdo se confieffa: y el q̄ lo detiene injusta mēte. Una de las dos causas principales pa q̄ se ordena el casamiento es/ pa euitar la fornicaciõ segũ dize sant Pablo: y cada vno de los casados es obligado ala euitar: no solo en su persona: sino en la persona con quien se caso: pues para esto se casaron: y esto no lo pueden mejor euitar que pagando se el deudo: porque sant Pablo dize. No querays faltar el vno al otro en pagar el deudo: sino fuere de consentimiento de ambos a tiempo cessando: para que tengays lugar de daros a oracion: y tornad otra vez a lo primero: por que no os tiẽte fatanas. La causa porque concluyen todos los doctores que es peccado mortal negar el deudo pudiendo lo pagar: no es otra sino que se dan ocasion de adulterar los casados q̄ no se ayuntan. Quando el marido se va leros de su muger: pone a peligro de fornicaciõ assi mesmo: y a ella: y por tãto comere doblado peccado: y si el guarda castidad/ queda toda via culpado en la ocasion que dio a su muger de no la guardar. Cosa muy aueriguada es entre los que saben que el marido puede negar el deudo a su muger/ quando la toma en adulterio secreto: mas todos los que hablan en esto dizẽ que no se puede apartar demorar donde morauan juntos: sin autoridad de juez: por que no es licito al que toma muger dexar la: sino con la autoridad que la tomo la yglesia tela dio siendo buena: y no quiere que la dexes sin su autoridad para examinar justamente la causa: y dar a su hija fauor si lo merece: y pena si ha hecho por que. Si cõ la mala muger es tenuto el marido hazer vida conforme a lo ya dicho: basta que se de sentencia contra ella: diga el fugitiuo marido con que cõsciencia pudo dexar su leal muger: y huyz a tierra estraña: y si era desleal baste para que quando sola se haga ramera: responder me has. Era terrible/ era fea/ era muy al reues de mi condicion/ era pobre/ era desobediante/ era loca. Pues que tal pensauas tu que auia de ser? Salomõ dize que entre quantas tuuo no hallo vna que en todo le agradasse: aun que tuuo tantas q̄ bastaran para poblar vn reyno: quieres tu q̄ te agrade en todo vna sola que tienes? no agradãdo al rey Salomõ ni vna de quantas tuuo? el rey Assuero hizo juntar todas las virgines de su gran imperio: y no hallo entre todas sino vna que le agradasse: y tu sin escoger pensauas topar con la mejor? No presumas

I. cor. 7. a

eccl. 7. d.



tu mas q̄ los reyes/ y Emperadores: q̄ ni aun ellos estã cõrentos de las que tienen: suffre algo q̄ tu ordẽ matrimonial/ ni es a todos agradable/ ni facil/ ni auria razõ porq̄ se diessẽ gracia especial a los q̄ se casan si allí no ouiesse dificultad: tiempo tuuiste para ver lo q̄ te cumpla: ya que te casaste añudado ha tu alegaciõ fuera van del termino tus querellas. Di entre ti. Reñega de hecho es: y pues lo heziste entre ti/ y tu muger se hã de sumir: todos los enojos q̄ rescibiẽre el vno del otro: no deys parte a quiẽ mal os quiere: tragad este aziuar: que otros tragã purgas de mas ponçoña: no auia de ser todo flores: que aun el cumo de las flores muy amargo suele ser: pẽsauas q̄ todo auia de ser amozes: si esto fuera todo el mũdo se casara: y pocos desfeariã el cielo: si en la tierra hallassen vida q̄ les agradassẽ enteramente. Da te Dios en que merezcas: y quiere q̄ con tu muger purgues tus peccados: y desfechas lo q̄ el soberano medico a ordenado: q̄ da te alguna esperãça de salud: pues dexãdo la medicina saludable que es sufrir defectos ajenos te vas donde hagas nuevos peccados: si al proximo estraño: y al enemigo cruel te mãda Christo q̄ seas piadoso: quanto mas cõuiene q̄ lo seas ala muger q̄ el te dio: tal qual el vio q̄ te conuenia: si te salio auiesse nuestro seõor des haze los agrauios: y por vn pesar te dara en el cielo dos mil plazerẽs: no lo quieras aqui todo sũto: que para el cielo se guarda la compaõia en todo agradable. Siendo te tu mesma carne rebelde: y hallando entí mesmo quando estas quieto muchos desfabrimietos: piensas q̄ tu muger siẽdo carne tuya postiza ha de carecer de lo q̄ tiene aun la carne con q̄ nasciste: tu mismo eres ati contrario: y graue de sufrir: aun que no ay quien mas te dessee cõrentar que tu: y por esto como la obra no todas vezes se pueda conformar con el dessee: piensa de tu muger q̄ no puede mas agradar te. Y si dizes q̄ puede y no quiere/ alca los ojos al soberano esposo de tu anima: y contempla quan enojosa le es: y la suffre: al qual diga con amorosa affectiõ. O mi esposo diuino ninguno jamas me suffrio lo que tu cada día me suffres: ni marido a muger: suffres me dos mil palabras ociosas mas de culpar/ por auer las tu vedado: que todos los denuestos que qualquier muger pueda dezir a su marido/ si a caso no van contra tu ley: suffres mis malos mouimientos naturales doliendo te de mi flaqueza: y desseando mas mi remedio q̄ mi vengãça: y suffres aun en mí algunos malos mouimiẽtos que lleuã algo de razon/ aun q̄ no muy formada: y con todo esto tambien suffres que desfeche los buenos pensamiẽtos q̄ me offresces: y abrece pensamiẽtos inutiles de lo q̄ nunca vi/ ni sera: tu sin partir te de mi suffres esto/ y no te vas del coraçon hasta q̄ el anima comete adulterio: menospre



ciando te por otro alguno: y q̄ el marido se vaya de su muger: permanesciendo le ella leal: o mal marido desterrado por sentencia del diablo: fugitivo por tu mal sufrimiento: vagamundo por tu locura: piensas q̄ dexado tu a tu muger: no a dexado Dios a tu anima: desbordado haziste en dexalla: lo primero a Dios: q̄ se llama tu casamentero: lo segundo a los angeles: q̄ suelen hazer por los buenos casados: lo tercero a la yglesia q̄ es madre dellos: esperado fruto de bendición: y days se lo de maldición: lo quarto a los padrinos de tu boda: q̄ salieron porfiadores de hombre peruerso q̄ se fue: lo quinto a tus suegros: q̄ te entregaron seguramete su hija: como quien pierde cuidado de cosa puesta en cobro. O hombre apostata: marido inutil q̄ desbordaras a tu muger con solo dexalla: mas q̄ si le diesses el pan por onças: no pienses aun q̄ no ayas tocado a otra q̄ guardas lealtad: a esta si la dexas: por q̄ la entera lealtad es negar te a todas: y dar te a la tuya: y esta segunda parte tu no la guardas: ni capitulo: ni palabra de la regla matrimonial: ha

**Uilla señoz.**

q̄ eres obligado. (Uilla señoz.) Segun lo ya dicho parece q̄ todos los que dexan a sus mugeres: y esta dellas apartados sin justicia no q̄riendo ellas: todos estos esta en estado de condenacion: y a gran peligro

**El autoz.**

gro de sus animas. (El autoz.) Dudas en ello: no solo estan en la divina condenacion: mas aun lo deuria estar en la humana: y estar lo yan si se hiziesse vna ley: q̄ ningun marido ausente dexasse cada año de escreuir a su muger: y rogar le q̄ le dixe estar otro si viere conuenir: y esta carta auia de ser de tanta firmeza: q̄ hiziesse fe do quiera q̄ fuesse: y si en esto el mal christiano marido faltasse: q̄ le diess ecietaçones: por q̄ no quebrantasse otra vez el matrimonio christiano: q̄ requiere de mucha congruidad morada comun entre los dos: y no se puede guardar estando el vno en las Indias: y el otro en Castilla: ni deue el casado por jornada de años sin llevar su muger consigo: que sola la muerte le deue

**Uilla señoz.**

quitar. (Uilla señoz.) Mi muger me dicen que es venida: como le escriuio lo hizo viniendo se tras la carta: de pecado me quiere sacar: no dexando me aun que la dexe: y por tanto de me su bendicion: que voy

**El autoz.**

de priessa ala recebir. (El autoz.) Larga fiesta has celebrado con tu

**Uilla señoz.**

muger: viene buena: o trae la alguna necesidad. (Uilla señoz.) Hasta agora no le he hallado otra necesidad: sino de buen miramiento y humildad: que viene tan sobresalida: y tan vezada ha mandar como se ha hallado sola: q̄ a penas ay quien le haga conoscer superior: no la dexe yo assi: sino bien humilde y subsecta: que delante de mi solia estar con acatamiento colgada de mi boca: a lo que le dezia y mandaua: que ni hablar queria estando yo presente mas agora juntos mandamos en casa cosas contrarias: que paresemos mal tañedor: que templa



viñuela / o desatinados herreros que se encuentran con los martillos  
 al majar del hierro. Pues como la casa sin superior donde no cono-  
 cen mayoría en alguno q̄ la deua tener / sea muy semejante al infierno  
 donde no ay orden: menester es que se remedie esto: y que me de vue-  
 stra caridad consejo saludable para ello. (El autor.) Algunas cosas  
 ay en q̄ la muger deve tener autoridad: y el marido lo ha de auer por  
 bueno: assi como son las cosas que se hazē dentro de casa: por q̄ exem-  
 plo hallamos aun en las aues del campo / que las hembras estan  
 dentro en el nido abrigando los huevos: y el marido prouee lo de fue-  
 ra. Muy mal parece que no tenga tu muger mas autoridad en su ca-  
 sa que la dueña q̄ la sirue / quando la muger es fiel deve tener las lla-  
 ues de toda la casa: excepto de algun arca en que tiene el marido sus  
 escripturas: empero si el marido viesse que ella enagena las cosas de  
 casa: y la toma en algunos hurtos grandes: bien le puede quitar la  
 llave del vino / y del trigo / y del dinero. El que haze esto no carece de  
 trabajo: por q̄ si la muger quiere por vna via / o por otra sale cō ello:  
 y por: tãto sería mejor fiar se lo todo: y amonestar le lo q̄ conuiene: ca-  
 de otra manera preciar se ha d̄ hurtar: y valdra mas vna traspuesta /  
 o vna llave falsa / que toda tu guarda. (Villa señor.) Mi muger no se  
 puede quejar que yo la desfauro: zco ella lo tiene todo: y manda la  
 casa y aun me acaesce mostrar que le he miedo: por q̄ ninguno de los  
 de casa la tengan en menos q̄ ami: mas ya nos tiene hartos a todos  
 con su regañar tan continuamente / que nunca habla sin alboroto: y  
 quando a fuerça de señas y amonestaciones le estoruo el reñir para  
 se flaca: y despues engorda riñendo. Amonesto le de mi a ella todo  
 lo que me parece: y otro dia no ay nada dello: reprehendo le algu-  
 nas palabras de soberuia / o de otros vicios comunes que habla: y  
 responde q̄ se auia de dezir: y q̄ todo esto es hypocresia: y la con-  
 clusion q̄ da es: dexa me desso. Si quiero traer a mi casa alguna perso-  
 na a quien deuo hazer honrra: dize q̄ le hago su casa meson: si me tar-  
 do en venir dize: que me hallo treynta palacios a que aguardar: y si  
 hago alguna cortesia a otros hombres de bien: dize q̄ soy bueno pa-  
 ra dar vanagloria a quien no la merece: y destas con menosprecio  
 dize dos mil. (El autor.) Tal muger como esta menester ha reme-  
 dio: y no creo que bastara vno solo: antes pienso que auras de  
 prouallos todos: y porque en breue te los diga has de saber que en  
 tres cosas puso nuestro Señor los remedios de todo el mundo: y  
 estas tres cosas tienen casi toda la virtud entre las otras de que vsa-  
 mos: y son yeruas / y palabras / y piedras: y todas las enfermeda-  
 des se sanan con yeruas / y con buenas y sanctas palabras se reme-

El autor

Villa se-  
ñor.Aqui se  
trata de  
como em-  
piegan a  
reñir.



## El estado

dian muchos males: y las piedras tambien tienen virtud: por q̄ ciertas dellas restrinien la sangre: y alegran el coraçon: y aun algunas ay segun dizen los lapidarios: q̄ hazen amigos a los enemigos. **¶** Proueua tu estas tres cosas: y podra ser q̄ halles remedio para tu muger: que d̄ hecho ha menester socorro. (Uilla señor.) Yo quiero yr luego a prouar todos estos remedios: y espero en la misericordia de Dios q̄ aprouechará: vuestra reuerencia lo encomiende a nuestro señor: en sus sanctos sacrificios. (El autor.) Hallaste algun remedio: o como buelues mas presto que las otras vezes: en q̄ meses y años solias tardar? (Uilla señor.) Uengo le a cōtar lo que me ha acaescido: q̄ es de poner en escriptura. Como yo fuesse de aqui a manera de mal medico sin mucho mirar di tras los remedios q̄ me diro: y comence por los mas faciles q̄ me parecieron: buscando yeruas y flores odoriferas: açandar/yerua buena/albahaca/yerua romana/torongil/clauellinas/rosas/lirios/açucenas: y otras flores del campo con q̄ benci la casa: y dire le. **M**uger pisa todas estas yeruas q̄ Plinio dize ser cosa saludable pollar buenas yeruas. A esto respondio ella. Mira en q̄ niñerías se pone: yos de ay/dexa me. Otro dia desq̄ vi no auer aprouechado la virtud de las yeruas: dire le muy buenas palabras: que se acordasse de la paz q̄ le di la primera vez q̄ le hable: y q̄ yo era muy amigo de paz: y q̄ me parecia peor el reñir q̄ hundir se la casa: y que la queria tener sobre mis ojos: y ella por semejante deuia mirar que no me diesse pena: ni la tomasse estando yo presente. Desque ella vio q̄ mi platica yua por via de doctrina/diro me. Que se os anto sa de predicar me agora? desque vi el tercer dia q̄ tampoco auian aprouechado las buenas palabras: tome ala tarde vn par de piedras polidas: y entrando en casa dire le. **M**áttega os Dios muger. Ella miro me: y no me respondio: desque vi su descortesia / arrobe le la vna piedra: y amague le con la otra: y desque ella vio esto leuátose: z hincadas las rodillas diro me. Señor perdone me vuestra merced: q̄ no pense que era el: y por esso no me leuante. Toda aquella tarde dado q̄ anduuo vn poco corqueando de la pedrada q̄ rescibio sobre mucha ropa: empero estuuimos en mucha paz: mas otra dia acordo de vengarse de esta manera. Llamo seys vezinas suyas q̄ suele tener muy a su mano: y diro les. **M**i marido como a estado mas de vn año sin mi: mudado ha la cōdicion q̄ solia tener: esta hecho tan a su voluntad q̄ me trata como si fuesse moça suya/o esclaua: lo qual no solia el hazer: empero ya se va desmandado: y el de suyo como vn cordero es: sino q̄ mis pecados lo há hecho de otra cōdicion: mas por que no salga cō lo q̄ ha començado: ni se me atreua otra vez: hazed me este plazer que en ano



checiendo vengays aqui con sendos palos: y yo se q̄ hemos de reñir: por q̄ mala cena tiene. y desque me comièce a injuriar yo como persona muy fatigada dire. Ay sancta Luzia bendita libra me deste hombre: o bienaueturada sancta Cathalina y acorre me: y desta manera llamare cinco o seys sanctas: lo qual oyendo vosotras saldreyis con vuestros palos: y emparejalde a q̄llos costados sin miedo: que yo os prometo: y os do mi palabra de me poner en medio del: y de vosotras pa q̄ no os haga mal: y escondere todas las cosas de mi casa: fasta la mano del mo:tero: por q̄ no os pueda herir: y ello sera en este portal donde no os pueda conoser: y tomad luego sendos pares de reales. Desque vn page mio q̄ oyo a su saluo la plarica me dixo esto: yo reple la palabra: y mande poner la mesa pa cenar: y desque ella no se quiso sentar cene yo: y como ella estaua ganosa de dar bozes: comence a reñir por q̄ no la esperaua: tanto q̄ le vuede dezir. Vos teneys seso esta noche? A esto responde ella. Desque el a cenado me dize a mi q̄ esto beoda. O señora sancta Cathalina y libra me deste hombre: o señora sancta Luzia y defiende meo señora sancta Quiteria: y venga me de mis enemigos. A la inuocacion destas sanctas salen las apaleadoras que tenia alquiladas: y descargan en mi: mas yo como la vi descargan sus palos lace me en el palacio: y cerre por vn rato la puerta: y dede a poco llamado a mi muger dire le. Amiga yo te agradezco q̄ no rogaste tambien a sancta Ursula con las onze mil virgines q̄ viniesen sobre mi: q̄ ha venir ellas me acabarã presto. (El autor.) Pues q̄

El autor.

Raulin.



El estado

Canti.

plāca: y cresciōle el calor a bueltas deste ayre: que de suyo es calido: tomo el camināte a poner la capa en el ombro: y entonces dixo el viēto abrego/ q̄ tābien se pornia a quitalle el sayo: de manera q̄ entrādo el dia en q̄ le dio cōbate: ya se comēçaua el hōbre ha deslab: ochar el sayo: lleuādo la capa en el ombro: y llegādo a vna fuēte desnudo se el sayo: y beuiendo echado sobre la yerua durmiose: empero al desperatar por dar se priētia echo se el sayo en el ombro: pensando que era la capa: y tiro su camino hasta la posada: do echo menos su pobre capa. Desta manera acabo por bien el viento abrego: lo que no pudo acabar por mal el viento cierço: lo qual has tu de imitar: y qualquier casado hombre/ o muger: y no se os haga de mal/ seguir esta doctrina con vuestras mugeres: por que el señor Dios guarda esta ley con su esposa: q̄ es el anima catholica/ de la qual dize. Uere cierço/ y v̄c abre go/ sopla en mi huerto: y correran a mi sus olores. El anima es huerto donde siembra Dios: y la muger es tābien huerto donde siembra el marido: estos huertos no se quieren tratar/ sino del viento abrego: que por ser calido tiene figura del amor: cō que se ha de tratar la muger: para que salgan della olores aromaticos/ que son buenas palabras: respondiēdo cortesmente: y obedesciēdo prōptamente: y amādo con obras al que vee que la trata por amor. Pues que el marido tiene figura de Christo nuestro redēptor: y la muger tiene figura de la yglesia: claro esta que no se deuē tratar/ sino como Christo y la yglesia por biē: que ni Christo hizo fuerça a su yglesia: ni su yglesia a el: pero siēdo desmesurado el marido: lo primero q̄ ha de hazer la muger es/ no salir punto de lo q̄ el quiere: guardalle mucho la condition: estar colgada de su boca: nunca respondelle quādo lo vee ayrrado: si es preguntada: responder muy māsamente: no huyr/ ni defender se: sino echar se a los pies del muy enojado marido: y amorosamente/ dezir le. No aya mas señor mio por amor: de vn solo Dios: que no os quisiera dar mas pena q̄ a mis mismos ojos: para que marido tanto enojo: donde basta vna palabra que digays: despues se hara biē lo que agora se hizo mal. Si esto no bastare para mudar su terrible condition: puede yr a los padres del marido: y dezir les que le amonestē como ha de tratar māsamēte a su muger: y le digā lo que a ellos en esto pareciere: y puede tambien yr al sacerdote que es confessor de su marido: rogando le que en la confession le pregunte como trata a su muger: y le haga mucha consciencia desto: dādo le en penitencia/ que este tātos meses sin reñir/ o que abraçe tantos dias amorosamente a su muger. Si viere la mal casada que esto no basta/ hable al predicador: y diga le que reprehēda en su sermōn el peccado de

los que tr  
señor q̄ se  
como vñ  
los quale  
far vna b  
amor: des  
stro seño  
paz y con  
plidamē  
llo del rey  
amāsar/ o  
rarmient  
quādo est  
guerra. E  
configo/ d  
ser: señal  
reñir: y si  
de tu esta  
sino q̄ po  
mercedes  
ren: licito  
le da vida  
por justic  
noche reñ  
le tiene ra  
ha de apo  
fianças de  
o esta to  
seo de la n  
fos serui  
para la m  
terminos  
llo del Ec  
justicia es  
se pidiēse  
niēse aqu  
auia cruel  
ser a si: m  
ra le haze  
dian tan l



los que tratan mal a sus mugeres: encareciendo quãto aborresce el seõor q̄ se llama Dìos de paz: la renzilla de los casados que hã de ser como vña y carne: el marido es la vña: y la muger es la carne: entre los quales ningun rancor: ni discordia se deve hallar: ni aun ha de pasar vna hora sin que se tomen ha hablar palabras de mãse dumbre: y amor despues de la rēzilla passada: y el q̄ fuere mas temeroso de nuestro seõor Dìos por alcanzar su bendicion: deve començar primero la paz y concordia: no esperãdo que el otro se conozca: q̄ muy mas cumplidamente se conoscera si le pides paz: y lo fuerças a ella: segun aquello del rey David. Busca la paz: y persiguela. Si la muger quiere amãsar/ o aplacar su marido: y hazello de benigna cõdicion ha de parar mientes: que no lo amanse solamente quando esta enojado/ sino quãdo esta benigno: porque en paz se concierta mejor la paz: q̄ no en guerra. Quando tu marido estuviere a solas: y estuviere muy alegre contigo/ dile q̄ te haga vna merced: y desque preguntēte q̄ merced ha de ser: señala le q̄ te conceda rãtos d̄as/ o meses de treguas q̄ no ha de reñir: y si le pareciere pequeña merced esta segun el amor te tiene: aña de tu esta cõdiciõ: q̄ no reñira/ aun que vea causa legitima para ello: sino q̄ por tu amor dissimule quatro/ o cinco enojos: y muchas destas mercedes te traeran la riq̄za de la paz. Si todas estas vias no basta ren: licito es ala muger yz̄ se al juez: y quejar se de su marido/ que no le da vida maridable/ ni la trata como deve: para que el compelido por justicia haga con ella vida de marido: y no de ruffian: que cada noche reñen. Y si viere la muger que su marido la anda por matar/ o le tiene tal aborrescimiento que ala primera ocasion espera que la ha de aporrear: bien puede ella procurar con el juez/ q̄ su marido de fianças de seguridad q̄ no le hara mal: y sino las puede dar seguras/ o esta toda via a mucho peligro: biē se la puedē quitar hasta q̄ el desseo de la muger lo amanse: y la pida haziēdo le algunos muy amorosos servicios: de manera q̄ se conozca q̄ la pide para la honrra: y no para la maltratar. Los juezes no auian de proceder en esto por los terminos del derecho: porq̄ segun dize vna Blosa interlinear sobre aquello del Ecclesiastes: no quieras ser muy demasiado de justo/ la sũma justicia es sũma injuria: sino q̄ luego se determinasse lo q̄ en este caso se pidiesse. Yo conosci vn juez muy temeroso de Dìos: al qual como vi niēse a quejar se vna muger mal casada: y le dixesse que su marido la auia cruelmente açotado: embiado a llamar el marido/ y cõfessando ser assimãdo el juez luego ala hora traer vn asno/ y vn pregonero para le hazer dar cient açotes: empero desque el casado vió que procedian tan liberalmente contra el h̄nco las rodillas delante del juez/ y



## El estado

con lagrimas dixo. Señor esta es la primera vez q̄ le puse la mano: y prometo a vuestra merced de tratar muy biē de aquí adelante mi muger como si fuese mi madre. Uēdo esto la mesma casada/comiēça de rodillas a llorar/por la liberacion de su marido/q̄ ella no lo auia por tanto. De aquí el juez se muene a clemencia: y dize q̄ se guarde aq̄lla pena para el segundo delicto: y embiados en paz a su casa/fueron toda su vida muy buenos casados. (Uilla señor.) Mucho a fauor escido vuestra caridad las mugeres: buelto ha por ellas: porq̄ ellas no es crinē para boluer por: si q̄ si escriuiessen todo el mundo estaria lleno de libros que ellas haria en su fauor: empero necessario es ver al presente como se ha de auer el marido cō la muger terrible: pues nos ha dicho como se ha d auer/la muger cō el marido q̄ la trata duramēte.

**El auto:** (El auto.) Muchas cosas se hā dicho arriba/q̄ cōuenē tābiē al marido como a la muger: de q̄ se deue aprouechar el chzistiano casado: y aun el por casar. Ninguna ley da al marido licēcia de herir a su muger: y por esso ay leyes q̄ le ponē pena/si la açota sin q̄ aya causa pa ello: y a q̄ aya causa pa ello ha de ser grāde: y los açotes pequeños: no rātos ni tā grādes/ como los dieras a tu hijo: ca segū dize Panoz mirano: en quāto al castigo/no esta ni deue estar tā subiecta la muger al marido: como el hijo al padre. (Uilla señor.) Qual causa se podra dezir grāde/cō q̄ licitamēte pueda el marido açotar a su muger? (El auto.) No todos los doctores dize/ ser esto licito: porq̄ segun cierta ley los açotes deue ser agenos d las personas: de manera y de hōrra como los casados: empero ya q̄ fueesse licito/entiende se q̄ no seā graues los açotes/ni cō des hōrra: y q̄ se dē a muger incorregible: por cosa en q̄ va mucho: q̄ a penas acaesce entre los nobles: y entre los aldeanos diria/q̄ es quādo ella sale a baylar cō alguno q̄ le vedo su marido q̄ ni aun mirasse: porq̄ era su enemigo. Entre los casados de mediano estado: diria ser quādo ella porfiaua en apartar cama/o no q̄ rer venir de muy enojada muchas vezes a la mesa de su marido/o quādo no quiere tener hecho lo q̄ mucho le encomēdaste: y persevera en no barrer la casa: ni guisar te a su tiēpo las comidas/o se haze callegera yēdo do le mādā q̄ no vaya: caninguna cosa destas: ni otra semeja te se ha de consentir a la muger: en las quales si porfia: y no bastā vn par de puñadas para hazer la andar derecha: no auria yo por inconueniēte/metella en el palacio despues de rodos acostados: y cerrada la puerta dalle con su cordon media/o vna dozena hasta q̄ amāsasse.

**Sār Am brozio.** Este parescer tiene sant Ambrosio/quādo dize. La muger de tal manera se de a su marido que la pueda regir y corregir: indigna es de casamiento la que es digna de renzilla: y tambien el marido deue d



regir la muger assi como gouernador: y tenella en honrra/ como com  
pañera de la vida: y tratalla como a heredera/ cō el de la gracia sobe  
rana. (Uilla señor.) Mucho ha de mirar el hōbre para tener siēpre Uilla se  
subjecta su muger: y sabella bien regir: y tābien le va mucho en esto: ñor.  
porque el sabio me acuerdo/ q̄ dize. No consientas que la muger mãs Eccl. 9. a  
de tu anima: porq̄ no entre en tu virtud: y seas confundido. La mu  
ger entra en la virtud del hombre/ quando toma las vezes del mar  
do/ y manda la casa: y a el tambien: y presume de salir con lo que quie  
re a confusion de su marido: al qual nunca deuria hablar/ sino rogan  
do: y si ella mandasse algo en casa: deuria dezir que lo manda el/ por  
dar a el toda la autoridad del mandar: y desta manera ternian mu  
cha paz: que mas desseo no tener muger/ que auella d̄ castigar: y har  
to castigo deueser para muger de honrra/ vna reprehēsiō/ o ver eno  
jado a su marido. Empero quando se halla alguna que presume mas  
que no el: y lo menosprecia: y le dize quien soys vos/ o palabra seme  
jante: pienso que yo de sus mesmos lomos sacaria vn̄as correas pa  
ra açoralla: empero yo bien se q̄ no verne a nada desto: gracias a nue  
stro señor Jesu Christo/ que me dio tal muger/ q̄ muy presto se conof  
ce. Yo me voy a entēder en vn̄os prolixos negocios: y no entiēdo bol  
uer aca/ hasta q̄ se me offrezca alguna duda q̄ desaffossiegue mi con  
sciencia. (El autor.) Pues que tardāça ha sido esta? Mira que el du  
dar tarde/ es manifesta señal de poco exercicio. (Uilla señor.) Aun Uilla se  
que son tardias: mis dudas son de tanta importancia/ que se podriā ñor.  
me ser llamar caydas/ que dudas: el que duda trompieça: y el que cae  
a las vezes se quiebra los ojos. Pluguiera a Dios que yo fuera cie  
go: y no viera lo que tanto me turbo el coraçō. (El autor.) Di lo que El autor  
era que muchas vezes nos engaña la vista: y es otra cosa de lo que  
parece. (Uilla señor.) Solo esso me consueta: y nunca jamas dessee Uilla se  
que se ouiesse engañado mis ojos/ sino agora. Este otro dia a boca ñor.  
de noche: viniendo yo por la calle arriba/ vi que salio vn hombre de  
mi casa: cubierta vna capa/ y vn espada ceñida: y tiro la calle abaxo/  
tíre tras el por alcançallo: mas como llagasse mas presto que yo ala  
plaça/ y se metiesse entre la gente que alli estaua: no pude saber quien  
era: porque ya era de noche. Rebolnio me a questo tanto el coraçō/  
que a penas pude dormir: y esso que dormi no fue sino sueño del nes  
gocio passado. (El autor.) Los que aman: y de suyo son sospechos  
sos a cada passo hallan trauessada vna viga: y el remedio desto es El autor  
alomenos no dezir/ ni dar ha entēder lo que siente: ni querer se certifi  
car de todas sus malas sospechas: porque desta manera siempre an  
daria verificando proposiciones falsas: entre las quales segun dize



Villa se  
ñor.

El autor

el Philosopho hallaria algunas mas prouables q̄ las verdaderas. (Villa señoꝝ.) No quiero saber sino si me es licito degollar a mi muger: tomando la en adulterio. (El autoꝝ.) Mucho va de hablar del hombre en quanto hōbre: ha hablar del en quanto christiano: lo segundo es mejor: porq̄ añade a lo primero: si desto segundo preguntas/decimos q̄ no: porq̄ Christo nuestro redēptor dize. Quien a hieꝛro mata/ha hieꝛro deue morir. Y el t̄bien m̄da en el euāgelio: que tratemos a los otros/ como querriamos ser tratados dellos: y pues tu si en tal caso cayesses: no querrias q̄ te matassen assi d̄ manos a boca: sino q̄ alomenos te diessen tiēpo/ si quiera de confession: si que se q̄ tu no la deues negar a otro peccadoꝝ: q̄ cayo en el lazo q̄ pudieras tu caer. Item el christiano deue imitar a Christo q̄ no quiere la muerte del peccadoꝝ: sino q̄ se conuierta/ y biva: lo qual tu deues querer a tu proximo: pues eres a ello mas obligado: y cada día dizes q̄ Dios te perdone: como tu perdonas a tus proximos. Si este peccado es oculto: entierra lo/ y escondelo en todo caso: que mayor obra de misericordia sera: q̄ enterrar a vn muerto: porq̄ enterrado el pecado/ resuscitaras a penitencia las animas de los que hizieron el peccado. Si los matas no piēsas que has de penar en este mūdo/ y en el otro: Dado que las leyes humanas/ te dē larga facultad para hazer esto. Si los tomas cometiendo el peccado: piēsas q̄ luego seras creydo: aun que digas auer los hallado en el: Imitadores son de Christo nuestro redēptor/ los q̄ rescibē a su muger a penitencia: quādo conoſce su peccado: y dado q̄ no permitan los derechos: que el marido more cō la muger adultera: sino espera q̄ se ha de emēdar: biē lo amonestā a perdonar: pues q̄ se dize no auer cosa peor q̄ seguir el muy delgado hilo de la justicia. Y algunos dizē que peca mortalmēte el marido: q̄ auiedo el cometido adulterio/ acusa por adultera su muger: por que no dio Christo nuestro señoꝝ licēcia de apedrear la muger adultera/ sino a quien estuuiesse sin peccado. Deue pues el marido christiano/ quando en esto hallare culpada a su muger: y la quisiere acusar bolver sobre si: y pēsar los peccados q̄ el ha cometido contra Dios: que allí le podrā ser perdonados: si perdona: y pensar que no es bien dexar sus hijos huerfanos: ni olvidar todo el amor q̄ a su muger ha tenido/ sino mostrar le algo al tiēpo de la necesidad: y pensar q̄ si ella muere el quedara siēpre infamado: y hecho refran en la boca del mūdo. (Villa señoꝝ.) Yo espero en nuestro señoꝝ q̄ ningū mai de los que el temoꝝ me ha representado acaescera/ y si algo ouiere de ser ninguna cosa se hara sin mucho consejo: empero yo me quiero yr/ que si algo es ello se descubzira: y bolvere con lo que saliere a ver lo que se

Villa se  
ñoꝝ.



ra mejor hazer. (El autoz.) La mucha tardança me ha hecho pensar **El autoz**  
 q̄ fue sueño tu quera passada / o q̄ ouiste miedo de lo q̄ nunca p̄so dar  
 ñar te. (Uilla señor.) El hombre de q̄ tuue sospecha era vn hermano **Uilla se**  
 de mi muger / q̄ lo quiero yo mas q̄ no a ella: y cada vez q̄ me acuerdo **ñoz.**  
 de mi mal suyzio he verguēça de mi mesmo: mas en vuestra reuerēcia  
 padre de mi anima todo cabe: y del físico no deue auer empacho el  
 enfermo. Lo q̄ agora desseo saber: y me va mucho en ello: y lo desseo  
 remediar como la vida es / q̄ mi muger esta muy triste / tres / o quatro  
 días ha: y no ha q̄dado físico ni docto: q̄ no la ha venido a ver: empe  
 ro toda vía esta antes peor q̄ mejor: lo que a vuestra caridad suplico  
 es: q̄ piēse qualquiera de las razones del mundo q̄ la puedan conso  
 lar: porq̄ le desseo tanto q̄ le perdonaria toda traycion que me ouies  
 se hecho porque se alegrasse como solia. (El autoz.) Lo que a mi me **El autoz**  
 parece para remedio de su tristeza es: dar te vn libro de mano mio: y  
 a bueltas de otras cosas muchas: y raras que suelen poner gran es  
 crupulo en algunas mugeres casadas: y el remedio dellas en q̄ yra  
 vn registro curioso: y derando tu el libro en tu escriptorio leer lo a  
 ella: y topando con las cosas que hazen a su caso alegrar se ha: empe  
 ro quiero te las primero platicar ati para que si a caso hablare algu  
 na palabra le respondas y satisfagas: de arte que pueda quietar su  
 consciencia. Quāto a lo primero has de saber: q̄ siendo las mugeres  
 donzellas / todas son como *Eua*: que se creen de ligero: y como ay mu  
 chos hombres tan astutos: y que saben engañar las de la forma que  
 la serpiente engañó ala otra: prometen les muchas cosas: y ellas tã  
 bien con desseo de casar se responden al mesmo tono: y dado que sea  
 todo palabras: des que ya las mugeres tienen seso: y miran en lo que  
 hablaron a tal hombre que se fue: y nunca mas parecio: tienen gran  
 escrupulo pensando que ayan dado palabra de casamiento / o de he  
 cho se ayan casado en secreto con alguno primero que con el que ties  
 nen: y esta duda sule tanto abincar la temerosa consciencia que le ha  
 ze creer / que esta en peccado mortal: y sin remedio de salud: porque  
 si se caso primero con otro: claro es que esta amancebada cō el segū  
 do: que rescibió por miedo de su padre: viendo que el otro no recla  
 maua: ni ella lo quiso declarar: por no infamarse / o dar que dezir de  
 si. (Uilla señor.) Mi muger virgen estaua / no es persona que anda **Uilla se**  
 ria ella en estos tratos. (El autoz.) Con la palabra sola / y con la in **ñoz.**  
 tencion prende el casamiento: y a las vezes lo desseá y conciertan las **El autoz**  
 donzellas mas honestas: pensando que despues en su casa terná mas  
 oportunidad de seruir a Dios: y de yr a missa: y comunicar se con  
 personas de buena fama: y salir del captiuerio que tienen en casa



Estado

de sus padres: dōdeno salen ni a ver a Dios/ ni oyr sermon: ni a otra  
 visitacion que les parece a ellas piadosa: assi que desseado como pa  
 raros bolantones salir del nido acontesce dar la mano a quien deso  
 pues querrian ver muerto. (Uilla señoꝝ.) Uengamos pues al reme  
 dio desta liniaidad. (El autoꝝ.) Algunos dizen que no lo tiene: y no  
 te marauilles/ porque assi como ay enfermedades/ assi ay vicios incu  
 rables en todos los estados: y en el estado del casamiēto: este es el ma  
 yor de los peligros: del qual aun los hombres q̄ caē en el/ no escapā  
 sino huyēdo ala primera muger: y dexā la segūda: porq̄ no es muger  
 sino m̄iceba: y por esso no ha d̄ morar cō ella: aun q̄ se lo m̄ade la ygle  
 sia: sopena de descomunion: porq̄ la tal descomunion entonces no li  
 ga: dado q̄ seas obligado a dar vn t̄to ala muger q̄ burlaste. (Uilla se  
 ñoꝝ.) Hablamos agora de la muger q̄ comēçamos: porq̄ dicho aq̄  
 El autoꝝ: esto rro del hombre quedara claro. (El autoꝝ.) Quando la muger  
 tuuiere escrupulo/ y dudare si trauo matrimonio cō otro / antes q̄ cō  
 el marido q̄ agora tiene: lo primero q̄ ha d̄ hazer es mirar la edad q̄  
 entonces auia: y sino auia doze años/ determine q̄ todo fue nada lo q̄  
 se hizo: y desechela pena q̄ tiene: por q̄ no valē los casamiētos de las  
 mugeres antes de doze años: ni los de los varones antes de cator  
 ze. Si esta en duda: y no sabe los años q̄ auia: crea q̄ no erā doze: pues  
 q̄ hizo tā grā liniaidad/ como es casarse a escondidas. Si tuuiere por  
 muy cierto q̄ auia doze años: piēse biē las palabras q̄ passaron: porq̄  
 si fue desposorio/ ya no tiene vigor por el casamiēto siguiere q̄ lo des  
 hizo: y sino se acuerda de las palabras q̄ passaron: crea que pues las  
 oluido serian de muy poco peso. Y dado que ella diessē al otro pala  
 bras de casamiento: era de ver si hablauā de luego/ o de por venir: q̄  
 si le prometia de lo tomar por marido: ya no vale nada aquella pro  
 messa: pues q̄ de hecho se dio a otro. Y dado q̄ ella de luego se diessē  
 por muger del otro/ y consumiesen el matrimonio: si el otro se fue: y  
 su padre no sabiēdo lo primero/ la caso como de nueuo con otro: ella  
 no deue consentir en lo segundo: sino hazer saber al primero lo q̄ pas  
 sa/ pa q̄ la pida: empero si el otro no parece/ o no quiere reclamar: sa  
 biēdo claramēte q̄ lo hā de matar: y ella si dize algo del primer mar  
 do vee q̄ la hā de matar: y ya q̄ no la matē/ porq̄ lo otro fue en secreto:  
 sabe aueriguadamēte/ q̄ la yglesia le hara morar cō el segūdo: juzgā  
 do lo primero por adulterio: pues como la muger no puede huyr sin  
 grādissimo peligro: ni sepa dōde esta su primer marido pa escreuir le  
 q̄ vega por ella: si sigue se q̄ esta cō buena consciencia permanesciendo  
 con este segundo: pues que se lo hazen tener dado: que segū Dios q̄  
 sabe los secretos no sea suyo: ha empero d̄ saber esta q̄ en ningūa ma



nera le es licito pedir el deudo a este que agora tiene: por que no es su marido: empero si el la forzare a ello bien se puede ayuntar con el pensando le dello: hasta que sepa si el otro es muerto: q̄ en siendo muerto con el solo consentimiento se haze muger legitima deste. Por que conosci yo vna muger que se aborzo a querando le este escrupulo he querido aqui declarar esta duda. (Uilla señor.) La tal muger / mas Uilla señor.  
parece detenida por fuerza / q̄ no estar se de grado: y por esto mereces perdon: y no puede dar bozes siendo forçada: porque con las bozes hallara quic la desfaorezca / y juzgue por adulterio: lo otro que ella dize ser casamiento. Ay por ventura otra duda que pueda acarrear tristeza al coraçon de la muger casada. (El auto.) Otra y El auto.  
otras: por que algunas dozellas ay que antes del casamiento prometen de ser religiosas / o de guardar virginitad / o castidad: y en fin casan se: y vale el casamiento: aun que no dexa de reclamar la consciencia que se obligo por el voto: ala qual puede satisfazer cō dos cosas: la vna que ella nunca pida el deudo a su marido: por que este derecho le quito el voto: y la otra que si se viere sin marido tenga intencion de tornar a lo que primero prometio. Item algunas donzellas dizen: q̄ si al tiempo del casamiento: no por que ellas quieran aquel marido: si no por no resistir ala voluntad de sus padres: y despues en qualquier descontento maldizen a quien las caso: y no se tienen por casadas: si no por captiuas: a las quales deuen sus confessores aconsejar / que si no consintieron que consintan en el matrimonio que vfan: por que sabiendo el marido que ella no consintio: bien la podria dexar: y no auiendo consentido cada vez que se ayunta con el peca muy mortal: finalmente. Suelen tambien parar se muy tristes las casadas leales / y aun otras mugeres: quando se veen muy acossadas de otros: empero esto presto se puede remediar: diziendo al que la requesta que se guarde vna / y dos / y tres vezes: y si porfia / calentar muy biē vn asador / y quando llegare / o viniere / meter se lo por las tripas seguramente: ca licito es por cierto segun dize Berson / matar el cuerpo al q̄ Berson.  
te quiere matar el anima: si mucho porfia / e importuna / o la casada diga lo a su marido: y la donzella a su padre: para q̄ el mal hechor sea castigado. (Uilla señor.) Ay otra cosa q̄ pueda dar ala muger mas tristeza que las ya dichas: (El auto.) La tristeza no se toma segun la Uilla señor.  
rayz de donde nasce: sino segun el subjecto dōde se rescibe: y por que El auto.  
de pequeño golpe algunos se queran mucho: y otros no tanto es imposible que tu aciertes: por que esta triste tu muger: mas dezir te he otra causa q̄ suele entristecer a las casadas q̄ hā sido desleales: y es que si hā auido hijos de adulterio: como nascen y se criā a bueltas de



## El estado

- los legítimos: gastando el sudor del marido: halla se traydoza/ y la  
drona: y lo q̄ mas la fatiga es ver q̄ el pecado del hurto esta en peso  
mientras el hijo mal hecho biue/ entre los hijos de bendicion: q̄ son  
**Uilla se** del marido engañado y comido. (Uilla señor.) Esta deuria hazer co  
**ñor.** mo Dauid q̄ siempre lloraua: y hazia penitēcia miētras biuia el hijo  
de adulterio/ q̄ no deuiera nacer: pero bien es q̄ sepamos el remedio  
**El autoz** de pecado tan durable. (El autoz.) Pues que lo pario/ no lo dene  
echar sin remedio de casa/ ni dessabrigado: mas quando sea de edad:  
traba se con el por q̄ sea religioso: y crie lo en toda deuocion: por que  
lo pueda facilmente traer a esto: para que dexē libre la hazienda que  
no es suya. La tal muger es obligada a mas trabajar: por que gane  
para el añadido: y hazer de arte q̄ los legítimos no pierdan lo q̄ les  
viene de la hazienda. Algunos comúnmente dizen que dene la muger  
tomar en secreto al hijo de adulterio: y dezir le todo el negocio co  
mo passa: por que no tome parte de la hazienda: y si la madre por di  
cha viesse q̄ el hijo le daría credito/ bien sería: mas como no tēga cer  
tidumbre desto y se ponga mucho a peligro: mas vale q̄ se pierda la  
hazienda/ q̄ no las animas: y por esto dezimos q̄ esta en vida de salua  
cion: si le pesa del pecado/ aun q̄ calle: y no diga al mochacho quien  
es: dene empero tãbien toda via procurar como los otros hijos no  
sean menoscabados en su herencia recta: y estoruar si buenamēte pu  
diere q̄ el hijo adultero ninguna cosa herede en todo caso: ni della / ni  
tãpoco del marido. (Uilla señor.) Yo me quiero yr / y llevar su libro  
**Uilla se** y ponello dōde lo pueda leer mi muger: para remedio de su tristeza.  
**ñor.**  
**El autoz** (El autoz.) Alegre vienes algun remedio has hallado que tu tam  
**Uilla se** biē estauas muy triste. (Uilla señor.) Dios ha puesto en todo su ma  
**ñor.** no embiando perfecta alegría: mas como mi muger dio mucho lu  
gar a su tristeza: y tambien como ha parido tres vezes/ y criado ella  
mesma sus hijos queda muy desgraciada: y diro me que supiesse si le  
**El autoz** era licito affeytar se. (El autoz.) La casa vieja quereys blanquear:  
pensays que podra el affeyte trocar/ o mejorar lo q̄ de si mesmo esta  
mal parado ala vejez: quando se atientan y conciertan mas los hom  
bres quereys vosotros mostrar vuestro desconcierto: tu muger me  
parece a Jezabel que se alcholo quando la querian matar: viene ya  
4. reg. 10 la muerte cerca: y piensa de tener la edad con affeyte: si es hermosa  
**Los af** para que se affeyta: y sino lo es/ para ha q̄ de poner mentira en su ca  
**feytes.** ra: mas tolerable es la mentira en la boca/ que en la cara: por q̄ quan  
do es de palabra passa presto: y no la entienden todos: mas quando  
esta desmentida la cara fingendo se otra de lo q̄ es/ dura mas la men  
tira: y conoscien la todos: y piensa la triste muger affeytada que ala



ban los otros su hermosura: y burla de su locura y loçania. Ya se toznan las mugeres como los tauerneros: que adoban el vino dañado pensando de remediallo con miel: y en fin esta peor: y parece raraue acetoso. Los çapateros viejos / dan tinta nueua a los bozseguyes traydos: para engañar los merchâtes vendiendo se los por nueuos: y desta manera ay muchas viejas que se toznâ al tinte pensando recuperar aquella primera tez y lustre que les dio la naturaleza siendo niñas: y para esto estienden la piel de su cara / con trêças y ataduras penosas por desterrar las rugas florax que trae la edad consigo: y desta manera muestran que no ha lugar en ellas aquel dicho de Job.

En los que hâ entrado en dias esta la sabiduria. Lo mejor que trae la vejez es el seso: y este pierden las que se affeytan / quando auian de yr assésando. ¶ (Uilla seño:.) Dizen que es licito affeytar se la muger por amor de su marido. (El auto:.) Quando vna cosa es mia: si no la puedo auer justamente bien la puedo hurtar si de otra manera me es negada: empero si me la dan en pidiendo la / peccado es hurta lla: y desta manera si la muger tiene a su marido quâdo lo quiere: no le es licito engañar lo con affeytes: sino lo vee preso por amores de otra: que entonces algo le es licito hazer para lo enamorar desî mesma: y tenello por el tanto: pues que es suyo: delo qual deuen los buenos casados / assegurar a sus mugeres: y dezîlles que estan dellas contentos: porque suple el amor / lo que niega la naturaleza. Mucho es de culpar el marido / segun dize sant Ambrosio / quando busca en la muger lo que se suele buscar en la ramera: que es lîndeza de rostro: y arauios adulterinos. Y tâ bien y aun mas es de culpar la muger que teniendo a su marido contento se adorna tanto los pechos q̄ parecen bohoneros que traen delante vna cara abierta llena de diges: y fartales: para que vean todos sus pechos compuestos. Estas tales abrê la tienda: y dizen q̄ no quieren vêder lo q̄ esta en ella: mas yo no las creo: pues ponen la tienda / y la arman: sino q̄ deuen esperar alguna buena venta. Si tus pechos estan vendidos a tu marido: y son suyos: para que los trae en almoneda por las calles descubiertos a ver quien da mas: Tu no deues hallar te contenta de la venta primera: y quieres mostrar a todos tu agrauio: para ver quien da mas: y tornar a vender en secreto / lo que ya vendiste en publico: y con todo esto engañas a tu marido / diziendo que lo hazes por el: yendo contra el que de nescio no siente: viendo su hazienda ser cobdiciada de todos: y puesta en publica plaça: para se rematar alomenos a la tercera: quando la muger viere la suya. Mejo: te seria / o engañado marido: tener segura la mejor joya de tu casa / que son los pe

Job.

Uilla seño.  
El autoz

Sât Ambrosio.



## El estado

chos de tu muger: q̄ no vellos andar por las calles/ y ponellos a las  
ventanas/ y a las puertas: y aun lleuallos a vender ala yglesia: so color  
de yz a missa. La muger muy affeytada todo lo anda/ todo lo visi  
ta/ y aun a los monesterios mas lexs dize q̄ quiere yz a visperas: y  
no va sino por ver y ser vista de los galanes q̄ se salē a passar: no mi  
rādo q̄ aquel aplazamiento que tienē de su hermosura/ se cuenta por  
fornicacion en la escriptura: aun q̄ no le siga otra obra de fuera: ca el  
**Ezec. 16.** señor dize ala tal muger. Teniendo confiança en tu hermosura forni  
caste: al cabo de todo camino pusiste la señal de tu luxuria. Los ta  
uernereros q̄ tienen la casa en parte que passan muchos caminos / por  
ella ponen ramos/ o señales a cada parte: por q̄ todos por vna vía/ o  
por otra sepan q̄ alli se vende algo: y desta manera hazen las muges  
res affeytadas: que en todos sus miembros ponen señales de venta:  
para q̄ todos sepan q̄ vende luxuria. En la cabeça ponen la cofia la  
brada: y en los cabellos cintas y ruua color: en los ojos alcohol: y  
en las cejas mucha orden: q̄riendo emēdar lo q̄ alli crió su Dios. En  
toda la cara blāco aluayalde: y en los labios/ y mexillas arrebol: en  
las orejas cercillos: y en los pechos/ y cuello gargatillas/ y gorgue  
ras/ que cubriendo descubran/ cinta/ o fara en el cuerpo para compo  
ner la cintura: y en los braços/ y manos manillas y anillos: despues  
toda cercada de mātō curioso: y en los pies chapines dorados: por  
que no aya miēbro de los q̄ ver se puedē/ q̄ no predique en los otros  
luxuria: saluo la lengua dellas que la niega. Y piensan que hemos de  
dar mas fe a vn testigo acostumbraado a mentir: que a muchos q̄ nun  
ca mintieron. El testigo que siempre miente/ es la légua de la muger  
affeytada: y los muchos testigos verdaderos son los otros miem  
bros: que con su arauio: y affeyte predicā luxuria: segun aquello de  
**Sāt Hieronimo.** **Sāt Hieronimo.** Hemos de hablar como vestimos/ o vestir como  
hablamos: mas que prometamos vno/ y mostremos otro: la lengua  
suena mucho castidad: y todo el cuerpo pronuncia luxuria. (Gilia se  
ñor.) Leemos en el Genesis/ q̄ la culebra engaño a la muger en la flo  
resta deleytosa: mas agora la mesma muger vsa de mudas/ a manera  
de culebra/ que muda el cuerpo para remoçar se: y no contēta la mu  
ger con las mudas y lauatorio del rostro: añade tales colores que  
no diran quando esta affeytada y relumbra: sino que el angel de se  
ntanas se tráfiguro en angel de luz: para enganar a todos los que  
no miran/ ni parāmientos / sino a lo que se amuestra defuera.  
**El autor.** (El autor.) Hemos de hablar como vestimos/ o vestir como  
hablamos: mas que prometamos vno/ y mostremos otro: la lengua  
suena mucho castidad: y todo el cuerpo pronuncia luxuria. (Gilia se  
ñor.) Leemos en el Genesis/ q̄ la culebra engaño a la muger en la flo  
resta deleytosa: mas agora la mesma muger vsa de mudas/ a manera  
de culebra/ que muda el cuerpo para remoçar se: y no contēta la mu  
ger con las mudas y lauatorio del rostro: añade tales colores que  
no diran quando esta affeytada y relumbra: sino que el angel de se  
ntanas se tráfiguro en angel de luz: para enganar a todos los que  
no miran/ ni parāmientos / sino a lo que se amuestra defuera.



señor Dios: siendo tu ymagen de lucifer: q̄ se cego con su luz. A quien primero engañas es a ti mesma / q̄ affeas tu anima / affeytado tu cuerpo: y pierdes en ello el tiempo q̄ te es dado para hazer penitencia: y en lugar de gastallo en seruir a Dios: gastas lo en seruir al enemigo de Dios / q̄ es el mūdo. Paresce te q̄ oyra biē Dios las oraciones q̄ hizieres en la yglesia: quādo estoruares la intēcion que pierden los otros por mirarte: pluguiera a Dios / q̄ te quedaras fea en tu casa / q̄ allí te valiera mas vna Ave María: q̄ en la yglesia estādo affeytada trezientas. Medio heresia te paresce / no yz a missa: pues peor es yz affeytada: las q̄ vā a missa: vā por aplacar a Dios: y tu vas lo a offender: y aun ha hazer te ymagē del altar: q̄ algunas ymages ay allí / no tan barnizadas como tu. Las q̄ van ala yglesia humildes y honestas / son tenidas por deuotas: y tu yēdo affeytada y cōpuesta / eres tenida por loca: y si biē lo miras / mas vas ha hazer almoneda deti / q̄ a oyz missa. A las otras mugeres escandalizas / despertādo las vnas a q̄ te juzguen: y las otras ha q̄ ayā embidia deti: y las otras ha que esten descontentas de sus maridos: por q̄ no les dan fauor para sus locuras: y assi las hazes mal casadas: y a las vezes adulteras para cobrar / y buscar la vanidad q̄ tu tienes. Si se da pena de muerte / al q̄ pega fuego ala casa de otro: de quātas muertes seras culpada por auer encendido y pegado fuego a los cuerpos de muchos christianos: que cada vno / segun dize sant Pablo / es templo de Dios con sacramento cō el agua del baptismo: a todos los sanctos offende tu affeytate / y atauio: pues q̄ en sus fiestas te das mas a ello: donde deuieras cessar de pecar. Los angeles huyen de ti / viendo quan al reues los ymitas: y como matas los hijos de Dios: baziendo los pecar / desseando te: tu eres como carne muerta en pecado: en q̄ el demonio / q̄ es caçador arma sus lazos para prender aun a las aguilas / q̄ son los sanctos: porque el sancto Dauid en vna muger se prendio: y oy se prenden mas q̄ paresce. (Cilla señor.) Las mugeres se escusan diziendo: que no tienen quādo se affeytan mala intencion. (El autor.) La espada con que otro es herido / tampoco tiene mala intencion: mas por esso no dexa de herir / con la intencion del que la menea: y desta manera aun q̄ la muger no tenga mala intencion / tiene la el demonio q̄ vsa della: estando affeytada: que entonces la vee aparejada para hazer mala a otros. Acaesce lançar hombre en alto vna saeta con buena intencion: y al caer matar vn hombre: y no lo salua la intencion: y si vno llevando fuego viene ayze / y se le quema la casa / no se consuela con la buena intencion: aun que el no lo traya para aquello. Nuestro señor mādaua en la ley / q̄ si alguno abriessē cisterna: y no la cubriessē paga

Cilla señor.

El autor



## De los votos

**Deut. 21.** se el precio de los animales q̄ cayessen en ella. La cisterna tiene agua para remedio de la sed: mas a los no auisados puede ser occasion de muerte si cae: y desta manera la muger de alguno q̄ es a su marido remedio para evitar la fornicaciō/puede ser a otros occasion de cayda.

**puer. 5.** Desta cisterna q̄ es qualquier muger casada dize Salomon al hōbre casado. Beue el agua de tu cisterna: y quiere dezir goza de tu propia muger. Esta cisterna se abre quando la muger se affeyta/ y se atauia mucho: y en ella estādo abierta cae buey/ o asno q̄ es seglar/ o ecclesiastico prouocado por la muestra d̄ su herinosura/ q̄ es su abrimieto. El anima del q̄ assi cae por mala cobdicia en esta cisterna dize Dios: q̄ se ha de mandar ala tal muger como ala letra se demādaua el precio d̄l animal q̄ auia caydo en la cisterna q̄ dexarō abierta. (Uilla señor.)

**Uilla señor.** Segun los daños q̄ del affeyte se siguen/ bien sería vedar hōbre a su muger todo affeyte: y hazer como la otra q̄ echaua cada mañana en vino lo q̄ auia de echar en affeytes: y assi se affeytauā por dentro el marido y la muger sin offensa de nadie. Querria tambien consejo en otro negocio: mi muger me importuna q̄ la lleue a Guadalupe q̄ tiene alla promeridas nouenas: y no soy muy deuoto de peregrinaciones: empero si sou de obligaciō querria salir de pecado. (El autor.)

**El autor.** Lo primero q̄ ha de hazer el casado en su familia es/ amonestar a todos q̄ ninguno haga voto ni prometa cosa q̄ sea: porq̄ ay d̄spues mucho peligro en el cumplir: y acaesce las mas vezes venir tras el voto el arrepentimieto. Aun los q̄ votan solēnemente se arrepientē: quanto mas los q̄ hazen voto simple. Muy me sor es/ ni prometer/ ni hazer voto/ ni juramento q̄ andar despues a buscar bulas que relaxen lo que nesciamente se promete. Los votos de tu muger/ tu los puedes deshazer: y aun ella puede annichilar y deshazer los tuyos: porq̄ como por la fuerça del matrimonio esteys muy estrechamente obligados el vno al otro: ningun voto podeys hazer en q̄ perjudique el vno al otro: ca ni podeys el vno sin el otro prometer romerias/ ni castidad/ ni grādes limosnas/ ni ayunos/ ni velas: ni cosa q̄ impida el seruicio de la casa/ y familia q̄ teneys. Desque tu vieres a tu muger andar muchas estaciones: y dar se ha deuoterias: y q̄ presume de sacra: tierra le la puerta: y si esto no bastare quiebra le la pierna si es moça: que cora podra yr a parayso: dēde tu casa sin andar buscando sanctidades sospechosas. Baste le ala muger oyr vn sermō: y hazer si mas quiere q̄ le lean vn libro miētra hila: y assentarse so la mano de su marido: quādo sea mōja podra hazer como mōja: agora que es casada aya se como casada. De lo q̄ mas se denē apartar los casados es/ de las confradias: q̄ comūmente se ysan: por que allende de otros pecc

**Uide ro  
sellani ti  
culo de  
voto.**



dos que allí se hazen ay aueriguado error en prometer mucho: y no guardar nada: cosa es mucho de llorar/ver a un cōfrade como estien de la mano a jurar un libro entero de leyes/y ordenanças: dellas malas/dellas buenas:juran a carga cerrada: como hombres que pues tienen en tan poco el jurar/bien parece que está cerca del per jurar. Así que ni el marido/ni la muger se curen de cōfradías:ni de traer es capularios/ni cilicios/ni cosa en que de pena el vno al otro: porque el casamiento requiere mucho amor / y conformidad muy entera en todo lo que no sea peccado: para q̄ no tome fastidio el vno del otro. Lo que en este passo deues muy alerta mirar: y encomendar a tu memoria es: q̄ pues el marido no puede prometer / ni yr en romería sin licencia de su muger: muy menos podra yr a las Indias: ni hazer otros largos caminos: y por cōsiguiente peca el cōfessor q̄ lo absuelve: sabiendo q̄ se ausenta muchas leguas/ y días de su muger: a cuya cōpañia es obligado/ y es temido de guardar en ella la fornicaciō/ y adulterio: lo qual no podra hazer si se va / o esta en tierras estrañas: lo qual deuen mucho euitar los confesores: y los obispos a quien es comedido cargo de animas. Euitar este mal sería mejor que componer cōfradías. (Uilla señor.) Las cōfradías buenas son/ porque gasta el hombre allí lo q̄ auia de jugar: y el tiempo que hombre auia de perder jugando: y aun los dineros mejor van allí/ q̄ no en la bolsa del otro. ¶ (El autoz.) Muchas maneras ay d̄ juegos: y todas se hizieron para los mochachos/ y para desasnar los bouos: y desperatar los niños torpes: empero el christiano deue huyr de lo que haze las otras sectas: y el casado no ha de seguir la locura de los moços: ni leer aun los libros que no fueren de Christo: que la mentira / y el juego: y los fingimientos de los libros que no son christianos engēdrā errores/ o en las costumbres/ o en la fe. Grā locura dize sant Ber nardo/ q̄ es hazer alguna cosa sin prouecho por huyr la ociosidad: pues que ociosidad/ no es otra cosa sino falta de prouecho. Dexando las cōfradías que son buenas: si denidamente/ y para utilidad de los pobres se ordenan: pues que tocaste en el juego quiero te dezir algo del. ¶ Paramientes que el casado en todo y por todo lance desí el jugar: pues lo poco del juego/ es como las burlas de la muger no muy casta: que siempre paran en lo de mas: y despues quedan llorando: y dizen entresi q̄ no lo auia por tãto: sino q̄ el diablo lo hizo: y no fue sino ella: q̄ hablando al principio. Todos los males al principio se hã de socorrer: y tē esto q̄ resistas al principio: ni jamas des lugar al enemigo: cuyo juego es/ como del gato al ratō: y aun peor porque el otro esta triste quando el gato juega con el: y no lo tiene por jue

Uilla se  
ñor.

El autoz

Sãt ber  
nardo.



El estado

go: mas tu dizes juego a los grandes peccados q̄ juegan tu alma.  
 O si mirasse mucho el jugador: que quãdo gana / el infierno gana: y  
 quando pierde / el anima pierde. Esto es lo q̄ se gana / o lo q̄ se pierde  
 en el juego. (Uilla señoꝝ.) Pues que con tãta azedia habla vuestra  
 caridad en el juego: no deue ser juego lo q̄ nosotros llamamos jue  
 go: y por esto le ruego nos desengañe. (El autoꝝ.) Lõ vocablos ho  
 nestos / y palabras desenconadas passan los malos la vida como qui  
 en se va sin pagar: y como el hombre ladron que dissimulando haze  
 su hecho. Aquella buena vieja q̄ queria bien criar su hijo: luego que  
 vïo a Ismael mochacho mestizo jugar con el hijo de su señoꝝa lo mã  
 do echar de casa: a el / y ala que lo pario: por la mala criança q̄ le auia  
 dado / en le dexar jugar: y assi pagaron la madre / y el hijo lo q̄ auian  
 ganado en el juego: donde se ganan muchas malas costumbres.

Uilla se  
 ñoꝝ.

El autoꝝ

(Uilla señoꝝ.) Bien sera contar esta perdida / q̄ nosotros llamamos  
 ganãcia: declare me lo que se gana jugãdo. (El autoꝝ.) El juego tie  
 ne tal condicion / q̄ siempre ganan los que juegã: mas la ganãcia es  
 tal: que quasi mas le valdria perder la vida. Los que juegã la noche  
 de los reyes / cabe nauidad: por honrra dellos conciertan q̄ aq̄lla no  
 che / y día: valgã en el juego / mas tres reyes / q̄ tres ases: empero este  
 concierto deuria valer todo el año: pues q̄ vn solo rey vale mas que  
 ellos. Aquel es rey q̄ no juega: este es libre de vicios / y se rige bien.  
 El primer bas del juego es: q̄ has ð ser mal casado / y pones a riesgo  
 tu mesma muger. Po te digo ð cierto: q̄ si el q̄ juega / como es hõbre  
 fuera muger muy presto jugara lo suyo: y vn negro se lo ganara. Un  
 negro de traycion haze el q̄ juega: pues q̄ por su passatiẽpo / y depoz  
 te / juega la hacienda / q̄ no menos es de su muger / z hijos / q̄ suya. La  
 muger del adultero / juega el cuerpo q̄ es de su marido: por q̄ ya ella  
 no es suya / sino del: y el hombre tabur tambiẽ hurta lo que juega: y  
 aun generalmẽte hablãdo: todo tabur manera de hurto comete: por  
 que para mal vso / ningun hombre posee cosa del mudo mi aun vn al  
 filer: assi que para mal vso / no es cosa tuya: y por tanto si juegas ma  
 nera de hurto cometes: del qual solo Dios es el juez / por q̄ a el princi  
 palmente lo hurtas: y por esto en el nõbre de tabur se incluye el hur  
 tar: porque cada vno q̄ juega se acuerde q̄ hurta: alomenos a Dios /  
 pues ordena a mal vso / lo q̄ para bueno le dio Chõ. El segũdo bas  
 es / q̄ has de ser en poco tenido: por q̄ quiẽ al jugador osa fiar cosa q̄  
 sea: si eres mancebo y juegas: nescio sera el q̄ te fiare su hija: y si ya  
 eres casado no vales para tratãte ni mayor donio: sino para q̄ buyã  
 de ti las personas con quien auias de medrar: de manera q̄ si juegas  
 toda tu vida tienẽ los otros por juego: y ninguna cosa de feso ni va



loz te offara nadie encomendar: porq̄ tras el fuego se va el seso: y los Sap. 15. c  
 hōbres jugadores hallaras q̄ son de poco juyzio: y q̄ su vida toda es  
 juego: y poco juyzio: d̄ manera q̄ d̄llos podemos d̄zir. Juzgarō q̄ era  
 juego n̄ra vida: y q̄ era cōpuesta y ordenā pa ganar: de manera q̄ pen  
 sauā ser les lícito allegar de dōde q̄era. El tercero has es: q̄ has d̄ ser  
 mal christiano si juegas: pues por el mismo caso te tornas ala gētili  
 dad dōde obedesciā los hōbres a las ymagiues pintadas. Y aun tu  
 quādo juegas eres peor q̄ los gētiles: por q̄ ellos no obedesciā a sus  
 ydolos: sino quādo les hablauan: y tu obedesces a los naypes/ o da  
 dos/ y a las tablas/ q̄ son tus ydolos: aun quādo no te hablā: sino q̄ so  
 lo por señas te dizē q̄ pagues/ y pagas: y q̄ demādes/ y demādas. Si  
 Dios te mādara pagar aq̄llo: no lo hizieras: por q̄ el dize q̄ si tienes  
 dos capas des la vna a vn pobre: y no quieres: mas quādo los nay  
 pes/ o dados te mādā dar la capa/ aun q̄ no tēgas mas de vna la das.  
 Itē es mal christiano el q̄ juega: por q̄ muy derechamēte q̄brāta el  
 mādamiēto en q̄ nos encarga Dios: q̄ no cobdiciemos las cosas age  
 nas: a las q̄les tiene oso el q̄ juega: pues q̄ no baraja los naypes si  
 no por ganar: ni echa los dados/ sino por echar mano al caudal age  
 no. (Uilla señoz.) Desta manera tābiē el q̄ juega pecca en embidia: Uilla señoz.  
 q̄ es pesar del dinero ageno q̄ buscā los tahures. Y el tahur pecca en  
 auaricia: q̄ es cobrar los bienes agenos cōtra la voluntad de su due  
 ño. Y esta nūca se hallo en jugador: pues todos dā de mala gana lo q̄  
 les ganā. (El autor.) Son tātos los males q̄ gana el jugador: y los El autor  
 bienes q̄ pierde: q̄ a penas los podria hōbre contar: ca son tan culpa  
 bles los juegos q̄ mādā los sanctos canones: q̄ ni aun estē presentes Extrade  
 los clerigos: y q̄ si juegā les quitē la dignidad ecclesiastica: y q̄ el hō vitarho:  
 bre jugador sea descomulgado. Y los q̄ mas juegā mucho mas: por c. d. 35.  
 q̄ segū dize Seneca: tāto es vno peor hōbre/ quāto fuere mejor juga  
 dor. Si el juego q̄ se haze sin engaño/ ni juramēto: y en día q̄ no sea fie  
 sta: y dōde se juega lo biē ganado: aun tiene todos los males q̄ viste:  
 quāto peor sera el q̄ se haze cō impasciēcia: y cō q̄brātar la fiesta: y cō  
 mētiras/ y juramento/ y engaño/ y mal exēplo: y cō persona q̄ no pue  
 dedar lo q̄ le ganā/ como es clerigo/ frayle/ comēdador/ muger/ o mo  
 ço/ o hijo mâceboz. ¶ (Uilla señoz.) Pues q̄ el juego/ y aun su nom Uilla señoz.  
 bre pertenesce a los niños/ y no a los hōbres: dexemos de hablar en  
 el: q̄ ni aun es digno de ser nōbrado entre los casados: q̄ ya por el gra  
 do q̄ tienen hā de biuir en mucha grauedad. Yo me quiero yr que mi  
 muger quedaua enferma: y con necesidad de muchos regalos q̄ tie  
 ne muy merecidos: regalando me amí en seme fantes casos: con tan  
 ta sollicitud como si mi vida sustentara su mesma persona. Mucho



## El estado

la encomiēdo en las oraciones de vuestra reuerēcia: q̄ venido me hā a llamar pa vna cōgora q̄ le ha tomado: yo boluere mañana ha hablar

**El autoz** sobre otra cosa en q̄ deſseo ser informado. (*El autoz.*) Que tal q̄da tu muger: haze buē enfermo/ o es penosa: obedesce a los medicos: to

**Uilla se** ma bien lo que le mādā: Di me la manera ſuya. (*Uilla ſeñor.*) Antes

**ñor.** querria oy: lo q̄ a mi cōuiene en ſu prolīxa enfermedad: y lo q̄ le deuo dezir: q̄ la enfermedad prolīxa q̄ pſeuera no ſolamēte haze agranio

**El autoz** al medico: ſino a todos los q̄ ſirue al enfermo. (*El autoz.*) Mas agrania al meſmo enfermo: y por tātō has de pararmiētes: q̄ agora en la prolīxa enfermedad ſe conoſcē los buenos caſados: para agora ſon los amores y los regalos. Mira q̄ ſi a todos como a proximos dene mos charidad: mucho mas a los q̄ eſtā mas propīncos a noſotros. Ninguna coſa ay mas propīnqua al hōbre q̄ ſu meſma muger: por q̄ ſegū diſe el apoſtol ya no ſe due los caſados tener ni juzgar por dos/ ſino por vna carne: tu mitad has d̄ pēſar q̄ eſta enferma: quādo tu muger lo eſta: y aſſi como quādo tienes llagada vna parte del cuerpo: acuden allí todas las otras a ſeruir y ver lo q̄ es menester: aſſi quādo tu muger eſta enferma/ dene acudir a ſu ſeruicio toda tu caſa y tu per

**Uilla se** ſona. (*Uilla ſeñor.*) Mucho deſseo tēgo de ſer informado en la mane

**ñor.** ra q̄ el caſado ha d̄ tener en ſeruir a ſu muger enferma: y en todas las

**El autoz** coſas tocātes a eſto. (*El autoz.*) Lo que primero dene mirar el caſado cō ſu muger enferma/ es la obligaciō q̄ de parte d̄ D̄ios tiene ala ſeruir: por q̄ coſa muy anexa es al matrimonio: y tātō q̄ le deue mas q̄ a ſu hijo: ni a ſu propia madre: dado q̄ a ſu madre y a ſu muger deua hombre caridad: mucha mas deue a ſu muger: por q̄ el ſeñor diſe que por ella dere el hōbre a ſu madre y a ſu padre: y ſe llegue ala muger. Es de tātā obligaciō eſtar el caſado con ſu muger: y ſer en todo a vna con ella: q̄ ni aun cama deuria apartar quādo ella eſta enferma. P̄ues el caſado piēſe q̄ es deuda grāde la clemēcia q̄ ha de tener cō ſu muger enferma: q̄ eſta es vna de las mayores cargas d̄l matrimonio: ala qual ſe obliga d̄de el día q̄ ſe deſpoſa: por q̄ en perſona de todo hombre caſado diſe el p̄opheta hablādo con ſu muger. Deſpoſar te he conmigo en juſticia/ y en juyzio/ y en miſericordia/ y en obras de piedad. En qualquier juyzio y trabajo q̄ ſe viere el vno de los caſados: es obligado el otro ha hallar ſe/ y tomar parte del: pues q̄ ſon cōpañeros a p̄dida y a ganācia. Si a tu muger acaeſciere alguna coſa proſpera: no ſe la dexaras gozar a ſolas: y por tātō no la deues dexar ſola en la enfermedad: ni ella ati en la carcel. El philoſofo diſe/ q̄ no ay peoz poſſeſſiō q̄ la q̄ tenemos en la muger: por q̄ ſegū el diſe/ el q̄ poſſee es poſſeydo: y el q̄ tiene es tenido: de manera q̄ tātā parte tie



ne tu muger en ti como tu en ella: y tãta parte has d tomar de sus tra-  
 bajos/ quãta q̄rrias q̄ ella tomasse de los tuyos. (Uilla señoꝝ.) **Uilla señoꝝ**  
 cffo es el matrimonio/ la mejor de las cõpañias: pues no deue faltar  
 en qualquier acaescimiẽto q̄ sobzeuẽga al hõbre: porq̄ grã biẽ es te-  
 ner hõbre cierto el cõsuelo en las aduersidades: y parece me a mi q̄  
 es digno de grãdissima pena el casado q̄ muestra/ ni la cara triste a su  
 muger quãdo la vee enferma. (El autoꝝ.) **El autoꝝ**  
 Si en todo tpo se deue alegria los casados: mucho mas en el tiẽpo d la enfermedad/ o d otro ql  
 quier trabajo: porq̄ el gozo se causa d la buena cõpañia: desmẽgua  
 la carga dl trabajo. Y dl solo q̄ q̄ndo cayere en algũa tristeza/ o tra-  
 bajosa enfermedad no terna quiẽ le ayude a leuãtar. No solamẽte jũ-  
 to Dios los casados pa q̄ cõ la cõpañia y obra dl casamiẽto cõseruas-  
 sen el mũdo: sino pa q̄ ayudãdo se mucho assi mesmos el vno al otro  
 en sus trabajos se cõseruasẽ. En la pobreza y carcel/ o d tierro: y en  
 fermedad se duẽ mas fe y amor: porq̄ si estã pobres duẽ trabajar am-  
 bos pa mãtener se: y si algo escõdiere no q̄riẽdo pueer la necesidad  
 dl otro/ haga cuẽta q̄ lo hurta: q̄ si al tiẽpo dl plazer son comunes los  
 cuerpos: tãbiẽ lo ha d ser la haziẽda al tiẽpo d la necesidad. Quãdo  
 el marido esta pso: due trabajar la muger por lo librar/ como si su aia  
 estuuiẽsse en la carcel/ o d tierro: y sino tuuiere q̄ gastar por el a d y: a  
 lauar paños/ o coger azeytunas pa mãtener le. Y el marido q̄ d ra po-  
 bre/ o enferma su muger y se va: piẽse q̄ todos los demonios vã cõ el:  
 hasta lo meter en el infierno: q̄ de tal hõbre dize Salomõ. Su marido **pro. 7. c.**  
 no esta en casa/ camino muy largo es y do: y cõsigo lleuo la bolsilla dl  
 dinero/ el dia de la luna llena se ha d bolner a su casa. La luna es natu-  
 ra mudable/ persona q̄ entõces esta vazia q̄ndo esta pobre y enferma:  
 empero al tiẽpo d la prosperidad y salud esta llena. El malissimo ma-  
 rido no viene sino ala luna llena pa gozar: y va se en ser vazia por no  
 ayudar. (Uilla señoꝝ.) Quãto esse tal no es marido/ sino perro q̄ sean **Uilla señoꝝ**  
 da tras la carnesceria dsque ia vee proneyda: y tras el buesso desq̄ lo  
 vee cõ carne: y despues dera lo desque no halla q̄ roer. Tãbiẽ este tal  
 se puede llamar ruffiã: q̄ no viene sino ala luna llena: alunado es el ma-  
 rido que no es en todo a vna cõ su muger/ vega lo q̄ viniere. (El autoꝝ) **El autoꝝ**  
 El marido y la muger si son buenos ch̄istianos en todo los ve-  
 ras a vna: y d vn coraçõ: porq̄ el vno al otro se esfuerçã: y animã tomã  
 do exẽplo en aq̄llos sanctos animales: q̄ segũ dize el profeta se dauã  
 cõ las alas y se despertauã/ y prouocauã al biẽ. No sin mysterio dixo  
 nro señoꝝ quãdo q̄ria criar la muger d Adã/ q̄ le hazia vn fauor seme-  
 jable a el. En todo hã de ser semejables los buenos casados: q̄ si el  
 vno esta enfermo: el otro por semejãte lo siẽta en el aia por cõpañiõ:



y si el vno esta pobre: q̄ el otro gaste quãto tiene: y se haga pobre por el: si el vno trabaja / q̄ el otro por semejãte trabaje: y sea solícito para q̄ seã siẽpre a vna: y en todo semejãtes: en el vestir: en el comer: en el sentir los trabajos: y en el gozar de los plazerres: lo qual nos enseña el gallo: q̄ ni vn grano de trigo quiere comer sin las gallinas. El casado chřiano/ deue aun alçar mas deuorãmẽte los ojos: y mirar a Chřisto/ y a su madre bẽdita de quiẽ tienẽ figura: q̄ allĩ verã cõplida la ley q̄ ellos deue guardar: y el fozorro q̄ se deue el vno al otro. Jũtos se hallarõ Chřisto y su madre a las bodas de Archireclino: y jũtos los veras/ en la cruz: ca el enãgelista dize q̄ la madre de Jesu estaua jũta ala cruz: y muy justa cõ ella: q̄ toda la sentia. Desta manera los buenos casados dẽde el thalamo de las bodas hasta la muerte seã ambos a vna/ siẽtã jũtos los trabajos: y gozos q̄ les acaesciere como Chřo: y nãra seõora los suyos. ¶ paramiẽtes que no deue ser a vna en solo lo corporal: sino en lo espĩritual tãbiẽ: q̄ si el vno es deuoto/ que lo sea el otro: si el vno comulga/ q̄ comulgue el otro: si el vno tiene oraciõ / q̄ la tẽga el otro: si el vno es recogido/ q̄ lo sea el otro: si el vno siẽte d̄ dios q̄ tãbiẽ siẽta el otro: y aya dello parte: y sea cõbidado ala miel escondida: y al dõ secreto: de manera q̄ los casados chřistianos tãbiẽ hã d̄ ser hermanos espĩrituales pa se comunicar los bienes espĩrituales y gracias q̄ Dios les diere. Deuriã hazer este cõcierto entre si pa q̄ fuesen mas solícitos en los bienes d̄l anima: y se prouocassen al aprouechamiẽto: y se enseñassen el vno al otro/ lo q̄ sabẽ d̄l spũ d̄l seõor. ¶ parẽmiẽtes q̄ en estas cosas: aq̄ les mayor q̄ mayores dones rescibe: digo lo porq̄ acõtesce saluarse el marido infiel por medio d̄la muger fiel q̄ Dios le dio: d̄ manera q̄ cada vno se ha d̄ tener por deudor d̄ los bienes q̄ nãro seõor hiziere al otro: pues q̄ los da pa ambos. (Villaseñor.) Los casados q̄ guardassen este cõcierto tãbiẽ serĩã hermanos en lo espũal: y no estariã menos jũtos en las aias q̄ en los cuerpos. Biẽauẽturado es el q̄ halla la sanctidad en su casa: q̄ este tal no a menester andar por otros santuarios: sino d̄ su casa ala yglesia. Empero menester es q̄ mediga mas por menudo la manera como se duẽ curar los casados enfermos el vno al otro. (El autor.) Bien dizes el vno al otro: porq̄ el marido deue siẽpre tener cuydado de la salud de su muger: y la muger de la salud del marido: el vno ha d̄ ser fisico del otro/ o alomenos enfermero: q̄ le busque y apliq̄ las necessarias medicinas. Lo primero q̄ se deue amonestar quãdo enfermã es la confession: porq̄ comiencen de lo espĩritual/ como Chřisto nuestro redẽptor: quãdo dixo a vn enfermo. Cõfia hijo q̄ p̄donados te son tus pecados. ¶ no digo en la enfermedad: sino en q̄lquier fiesta principal

Villaseñor.

El autor.



o pascua se deuriã incitar a cõfessiõ y comuniõ: empero al tiẽpo de la enfermedad mucho mas: y preguntãr se si denen algo: o tienẽ algũ rancor: o voto pa salir luego dello: por q̄ acaesce venir el mal por este camino: y es bien en contrallo y desechallo. Si suelen los hombres buscar deuociones: y palabras sanctas con q̄ sanen: q̄ cosa mas deuota puedẽ hazer quãdo estã enfermos q̄ cõfessar y comulgar por esta intenciõ: a fin d sanar: y dar gloria a Dios: Medicinal por cierto es el sacrameto: y si tuuiessẽmos fe no menos curaria los cuerpos q̄ las animas: pues que la muger q̄ tenia fluxo de sangre con tocar la balda de Christo fue luego sana. (Uilla señoꝝ.) Este cõsejo padre mio para todos es: pluguiesse a Dios q̄ cõ mucha fe lo vsassen todos los christiaños: y se purgassen cõ el sancto mãna q̄ cada dia llueue del cielo para nra salud: y de todos: ca no por otra cosa se alaba nro señoꝝ Dios: y dize q̄ el es salud del pueblo: sino por q̄ vayã a el. Y el mesmo hijo de Dios se puso por nombre Jesus: q̄ quiere dezir salud: por q̄ esta nos quiere dar si nosotros se la pedimos con fe: no como a los medicos q̄ de otra pte la buscã para dar la: sino como ala fuẽte q̄ desi mesma la tiene: sin q̄ jamas pueda faltar. Si fuesse yo como Zacheo cada vez q̄ comulgo: y en mi pecho rescibo al señoꝝ oyria del. Sy es hecha y obrada salud en esta casa: por q̄ el hijo de la virgẽ viene a buscar y a sanar lo q̄ por enfermedad peresce. (El autoꝝ.) Lo segũdo q̄ has de hazer con tu muger enferma es preguntãr le la manera q̄ quiere tener en curar se: por q̄ muchas personas he yo conosciado q̄ tienẽ por fisica la buena razõ: y no curã de fisico: sino del conosciuẽto q̄ tienẽ de su cõplexiõ: y de dieta: y acelgas. Y digo te de verdad q̄ nũca vi jamas sanos los q̄ se dan mas a los medicos: y acaesce que vn consejo de vna vieja te aproueche tanto y mas q̄ vn doctor: empero mira que dexes libre a tu muger en el escoger la manera de su cura: por q̄ no piẽse q̄ lo hazes de mezquino: el qual suyzio se deue mucho huyr en la enfermedad: por q̄ el credito q̄ se da ala cura es la mayor pte de la salud: desto veras vna experiẽcia muy excelẽte q̄ acaescio. Como vn mãcebo medico tuuiessẽ enfermo a su padre puso en curallo la diligẽcia q̄ pudo: y sano lo presto: empero como la madrastra de aq̄ste mãcebo medico cayesse en la misma enfermedad: el por salir cõ su hõrra: y por no dar que dezir puso mas diligẽcia en curar a ella q̄ no a su padre: y nũca la pudo sanar: de manera q̄ ouierõ de llamar otro medico q̄ la curasse: y el preguntõ a su maestro q̄ por q̄ no auia sanado su madrastra con las medicinas que sano su padre: pues vna era la enfermedad: y la cõplexiõ: y la edad: respõdiõ. Has de saber q̄ como tu padre tuuiessẽ buen credito de ti: todo lo q̄ le dauas pensaua q̄ era lo mejoꝝ del mundo: y



El estado

- así le aprouechaua: mas tu madrastra como se remiessé d' tí: y tuuies se sospecha en tus cosas: todo lo q̄ le dauas obraua segū la ymaginacion q̄ ella tenia: y así se le podria en el cuerpo: y le hazia daño por su dañado credito: y así fue ella causa cō su mala ymaginaciō q̄ no la fassess. (Uilla señor.)
- Uilla señor.** Biē se sigue deste exēplo notable: q̄ el marido/ o la muger hā de tener tā sana cōuersaciō/ y manera: q̄ no pueda nasser sospecha entre ellos: sino grā credito q̄ el vno dessea la salud del otro como la propia: si quiere presto sanar: y ser ayudados de la buena ymaginacion. (El autor.)
- El autor.** Dado q̄ segū los medicos haze mucho al caso d' la salud la ymaginaciō: claro es q̄ los hōbres cuerdos ymaginā menos: y mas ha sobre haz por no impedir ala naturaleza en su operaciō: ni fundar en su memoria torres de viēto: y así no los cuerdos/ sino los viles hōbres son antojadizos: empero toda via es biē q̄ los enfermos se curē cō quiē mas les agrada. (Uilla señor.)
- Uilla señor.** Despues de escogido el medico q̄ el enfermo quisiere como hā de pceder en la cura de la enfermedad: (El autor.)
- El autor.** Que estes presente y muy atēto ala visitaciō: y mires cō todo coraçō lo q̄ māda hazer ala enferma: y tu mesmo pōgas luego diligēcia en lo executar: y seas enfermero de tu muger: aplicādo le las medicinas q̄ necessarias fueren: porq̄ mas la sanara tu buena voluntad y diligēcia: q̄ no la de tus criadas.
- Uilla señor.** (Uilla señor.)
- Uilla señor.** Alcaesce q̄ la muger tiene madre/ o hermanas: de cuyas manos quiere ser curada y seruida: y por tāto parece superfluo meter hōbre siēpre las manos en la massa. (El autor.)
- El autor.** Obligado es el marido a toda la diligēcia possible en la cura d' su muger: fasta q̄ ella si es cuerda se satisfaga: de manera q̄ no basta tener buena voluntad en el coraçon: sino q̄ se la muestre en el trāce de la enfermedad: q̄ es el passo dōde son menester las obras de manos. (Uilla señor.)
- Uilla señor.** Despues de poner hombre toda su diligēcia en curar a su muger: es obligado en este caso a otra cosa alguna: (El autor.)
- El autor.** Por q̄ en este caso de enfermedad se pruenā los buenos maridos: has d' saber q̄ no bastā las cosas dīchas: porq̄ otras muchas son menester. La primera es cōsorio en la laciō de palabra: la segūda d' visitaciō: la tercera de doctrina: la quarta de exēplo: la quinta de deuocion: la sexta y vltima de testamento. (Uilla señor.)
- Uilla señor.** Po pēse que con traer el medico a mi casa: y poner en obra lo q̄ el mādaua estaua todo cūplido: y auia descargado mi consciēcia: empero pues q̄ soy a mas obligado suplico le q̄ me auise muy por menudo. (El autor.)
- El autor.** Muchas cosas te dire los otros dias: mostrando te de quāta obligacion era pagar el deudo matrimonial: empero porq̄ esta deuda de salud/ q̄ el casado sano deue a su compañera enferma/ es de mayo: obligacion: me quiero detener algo mas en la



declarar. Dize q̄ allende de la obra era tãbiẽ menester consolaciõ de palabras: por q̄ las palabras de amores y requiebros q̄ se dizẽ los casados entre sus plazeress: no son sino pa los pesares: las q̄ se dizẽ quãdo estã en su deleyte: no son sino pa quãdo esten en sus dolores: por q̄ claro esta q̄ al deleyte basta su malicia: y al dolor no basta su bõdad: sino q̄ ha menester mucha salsa. No sin mysterio puso Dios flores en el espino: y en las mugeres muy desgraciadas puso mas hermosura: que en las q̄ tienen otras gracias naturales: sino para mostrar q̄ la enfermedad ha menester palabras de mas amor: y mas regalos: y requiebros que no los otros negocios. (Villa señor.) A penas pue

do entẽder esta manera de requiebros tã nuevos como vuestra reue

rẽcia me dize: por q̄ no los he vsado: y por tãto querria como por exẽplo vno dellos. (El autor.) Los requiebros que yo digo son de caridad: y no de carnalidad. Usaua los el grã Marques de Villena el vie so: q̄ por ser leal amador perdio treynta cuentos de rãta. Este dezia ala Illustrissima señora su muger quando estaua enferma: y querria comer. Ea mis amores parece os si es hora q̄ comamos? Quereys que sea oy vuestro combidado: por mi vida y vuestra que se me antoja de comer vn escudilla de vuestras lantejas: y que me sabe biẽ vuestra agua cozida: quereys q̄ la beuamos ambos? No se d̄ que os querays muger q̄ yo hermosa y linda os veo: tal parezca yo a Dios: qual vos me pareceys. Dichas estas cosas se assiẽte el marido cerca de su muger enferma: y despues d̄ la besar: y abraçar castamẽte ha de reuanaar el pã: y darle con su mano de comer: prouando el primero todo lo que le diere: y alabando lo: y pregunte le si lo quiere de otra manera: o si le sabe biẽ. Y ninguno lo aya a burla: sino crea que el beso casto del marido ala muger: y los regalos de amor la sanan mas presto. (Villa señor.) La segunda consolacion: q̄ dixo ser necessaria fue de visitacion. (El autor.) Mucha mencion haze la escriptura de como hemos de visitar los enfermos: y a esto mas es obligado el marido q̄ otro alguno: y digo esto por que no dexes a tu muger sola gran rato quando esta enferma: ni te vayas a passear lo mas del dia: sino que aguardes allí con ella remiẽdo le compania: pues que quando tu estas enfermo te visita ella continuo: y guarda siẽpre tu sueño. No solamente la deues tu visitar: sino traer le las personas de quien ella quiere ser visitada: y buscar le quiẽ le hable: y la desenoqe. Pues no seas negligente de visitar: y muchas vezes el palacio de tu muger enferma: aun que hieda: y sea prolixa su enfermedad: que el propheta dize ser muy prouechoso aq̄l hedor para purgar el suauo olor con que otras vezes te deleytaste: y offendiste a nuestro señor Dios.

Villa se  
ñor.

El autor

Villa se  
ñor.

El autor



- Uilla seño.** (Uilla seño.) La tercera cōsolacion de la enfermedad q̄ tãbiẽ dixo ser necessaria fue de doctrina: y por tãto q̄rria ver q̄ doctrina puede dar el marido sano ala muger enferma / o ella sana / a el enfermo. (El auto.)
- El auto.** A questo que pides gran cosa es: y muy necessaria de ser sabida la qual aun q̄ algunas vezes se predique no haze mucha impresiõ en los oyẽtes: porq̄ la doctrina q̄ pertenesce a los enfermos no se ha de dar en la yglesia: dõde comũmente se llegã los sanos: q̄ oluidã presto lo q̄ oyeron: y por esto mientras no ouiere predicadores q̄ andẽ a predicar muy de proposito a los enfermos: menester es q̄ el marido prediq̄ ala muger enferma. Dize muy de proposito: porq̄ el sermõ pa la enfermedad hã lo de oyr los enfermos: en este caso hablã los predicadores en los pulpitos: pero no muy a proposito de los q̄ lo oyẽ: sino de lo q̄ ellos quierẽ dezir: empero hablãdo a proposito d los oyẽtes hã les de hablar lo que al presente hã menester. (Uilla seño.)
- Uilla seño.** Biẽ conoscemos q̄ los enfermos hã menester oyr doctrina de enfermedad: porq̄ cada estado del hombre ha menester doctrina particular: y como el estado de la enfermedad nos ocupe grã parte de la vida: menester ha harta doctrina. Pues q̄ assi es: yo tẽgo d ser d sta doctrina relato: diga me lo q̄ podre dezir en el caso presente a mi muger: que es amiga de oyr semejãtes cosas. (El auto.)
- El auto.** Lo primero q̄ se requiere en la enfermedad / es entera conformidad con la voluntad de nuestro seño: Dios: y no solo entera cõformidad: sino hazimẽto de gracias: mayormente si el enfermo es tal / o lo dessea ser pa q̄ merezca oyr aq̄llo q̄ fue dicho de Lazaro. Esta enfermedad no es para la muerte / sino para la gloria de Dios: y pa q̄ el hijo de Dios sea por ella glorificado. Esto fue dicho a Lazaro / q̄ d la enfermedad cobro mejor vida q̄ antes tenia: y da nos ha entẽder los que se hazen mas buenos por la enfermedad: conociendo que aquello les conuiene mas pues que lo dispone: aquel medico d las animas que no puede errar: el qual a manera de gran fisico nos acarrea y trae vna enfermedad por desechar otra. El medico algunas vezes temiendo la peliãgrosa enfermedad que vee padescer al enfermo haze que vna calentura aguda se buelva en terciana: porque no es tan peligrosa: y desta manera nuestro seño: viendo que el hombre padescer en el anima / o esta cercano de algun peccado mortal y rezio: haze enfermar el cuerpo / a fin d librar el anima: y por esto dize vn docto. Sabiẽdo nuestro seño: Dios que algunos pueden hazer muchos peccados açora los porq̄ no pequẽ: porq̄ mas vtiles a ellos ser quebrãtados con enfermedad pa salud: q̄ no q̄dar se sanos pa cõdenaciõ. Pues por adquirir la gloria de Dios estã enfermos los q̄ el ama: a los q̄ les disciplina



el y açota con aquella vara q̄ el sabio dize. Si lo hirieres con vara no  
 morira/no morira/tu lo açotaras cō vara:y libraras su anima del in-  
 fierno. Desta dulce vara dize *Esayas*. Saldra vna vara de la rayz de  
 Jesse:y vna flor subira de su rayz. Jesse quiere dezir encendimiento:  
 porque de ardiēte amor procede el açote/ o enfermedad q̄ Dios em-  
 bia: porque el dize. Los que yo amo castigo y reprehēdo. (Uilla se-  
 ñor.) Nuestro soberano Dios de la muerte rā enemigo / q̄ murio por  
 matalla:y dize q̄ el no la hizo:mas antes la deshaze en los suyos:este  
 nos açota con vara florida:por nos dar salud:que de las flores haze  
 mos medicinas:y vn sancto dixo despues d̄ sano. Reflorescido ha mi  
 carne y de toda voluntad loare al señor. (El autor.) No solo es flor:  
 da la vara con que Dios castiga/sino preciosa:de manera que assi co-  
 mo la muerte de los sanctos es preciosa delate de Dios:assi lo es la  
 enfermedad de los q̄ dessea ser sanctos:y por tanto se figura la enfer-  
 medad que embia Dios en la vara de oro del rey Assuero: que en se-  
 ñal de clemencia estendio el ala querida *Bester*:la qual en señal de re-  
 uerencia/y a gradescimiēto beso el fin de la vara. No es el oro ageno  
 del encendimiento de la caridad:porq̄ no se cria sino en tierras muy  
 calidas que enciende el calor del sol. El rey Assuero es *Jesu Christo*:  
 y *Bester* es el anima christiana:ala qual estiende la vara de oro/q̄ es  
 la enfermedad corporal en señal de clemēcia:pues que hiere aqui en  
 este mundo:por no herir aculla en el otro:el señor que no castiga dos  
 vezes la cosa segun el profeta dize. Pues no queda sino besar el cabo  
 de la vara: lo qual es alabar el fin de la enfermedad:y lo que Dios  
 con ella entiendo concluyr que es nuestro bien. En la sagrada escrip-  
 tura besar quiere dezir alabar:y por esto dezia *Job*: q̄ nunca se auia  
 besado la mano:y queria dezir que nunca alabaua lo que el hazia de  
 manera que besar el cabo de la vara con que Dios nos açota/es ala-  
 bar el fin de la enfermedad:y lo que con ella quiere concluyr en noso-  
 tros:que es dar fin al peccado:y dar nos su gloria. Los mochachos  
 a mal de su grado son constreñidos a besar el açote del maestro que  
 los castiga:y quitar le el bonete/y hazer le acatamiēto:mas los fray-  
 les de voluntad van a besar las manos de su perlado/quando los a-  
 disciplinado:y desta manera los que no tienen buen miramiento cō  
 muchas razones:como por fuerça son induzidos ha hazer gracias a  
 Dios:y loar lo por la enfermedad q̄ les da:mas los sabios hazē esto  
 muy de voluntad:conosciendo que si aqui no suffren de grado la va-  
 ra de oro: en el infierno aun que les pese suffriran la de hierro que es  
 muy dañosa y no se puede torcer. (Uilla señor.) De manera que dire  
 a mi muger como ha de besar de grado el açote de la enfermedad con

pu.23.b

Esa.ii.a

Apoc.3.

Uilla se-  
ñor.

El autor

Job.

Uilla se-  
ñor.



El estado

que Dios la castiga: como Bester beso la vara de oro q̄ estēdio hazia  
**El autoz** ella el rey Assuero. (El autoz.) Para q̄ esto se haga de grado: y se ala  
 be y estime la enfermedad en lo q̄ es: has de saber q̄ la compara vn do  
 ctoz a quatro cosas: y dize q̄ es como rezia guarniciō de arca: y como  
 si echassen en la carcel algū mal hombre: y como si atassen al cōpañe  
 ro q̄ huye: y como victoria del enemigo q̄ resista. Quāto ala cōpara  
 cion del arca manifiesto es: que mientras esta mas guarnescida y ce  
 rrada me soz: podra tener seguro el tessozo q̄ encierra: y desta manera  
 quādo nro cuerpo esta enfermo tiene guarniciō de Dios: q̄ ninguno  
 se la puede quitar sino el: y entōces el cuerpo enfermo guarda me soz  
**Sāt ber** el tessozo del anima q̄ tiene dētro: y las joyas de Dios: dōde sant Ber  
**nardo.** nardo dize. Un tessozo q̄ tēgo d̄ guardar herescebido: por el qual vn  
 mercader no ignorāte dio su sangre. P̄ues las guarniciones d̄ la en  
**Eccl. 6.** fermedad se hā de sufrir muy de grado: pues q̄ Dios nos las embia/  
 diziēdo. P̄dō tu ombzo y lleva la a cuestras: y no se te haga de mal sen  
 tir sus lazos: por q̄ hermosura de vida esta en ella: y sus lazos son v̄e  
**2. cor. 12.** das de salud. El apostol parece que hizo la sobredicha cōparacion/  
 quando dixo. De voluntad me quiero gloriar en mis enfermedades:  
 por que more en mi la virtud de Christo. Como si mas claro dixera.  
 Quando esto guarnescido y rodeado con enfermedades: entonces  
 estoy fuerte assi como arca reziamente guarnescida: para q̄ more en  
 mi la virtud de Christo: porque quando enfermo esto mas fuerte: y  
**Ulla se** tengo mas poder. (Ulla señor.) El anima de cada vno situada en el  
**ñor.** cuerpo creo que se figura en las tres cosas que estauan en el arca: en  
 las tablas de la ley se figura el entendimiento del hombre: que deue  
 conoser la ley de Dios. En el māna se declara nuestra voluntad: que  
 deue tomar sabor en las cosas del cielo que son dulces. En la vara lar  
 ga se figura nuestra memoria: que se deue alargar a lo passado: y por  
**El autoz** venir. (El autoz.) La enfermedad es tambien carcel de mal hombre:  
 porque quando prenden a vn ladron que tuuo muchos y malos com  
 pañeros: y sabe de muchos malos encarcelā lo: y tienen lo a buen re  
 caudo: y affligen lo: hasta que diga la verdad: y acuse a sus compañe  
 ros. P̄ues la carne es muy criminosa: y los cōpañeros della son los  
 cinco sentidos que muchas vezes la despojan: y le roban las virtu  
 des. Este ladron que es el cuerpo Dios lo prende: y lo echa en la car  
 cel de la enfermeria: y lo pone a quistion de tormento: embiando le ca  
 lenturas: y frios: y otros trabajos: porque confiesse la verdad: ca de  
 otra manera no la diria: ni descubriria los compañeros d̄ su pecado:  
 pues vemos claramente que los hombres sanos a penas: o vna sola  
 vez en el año confiesan: empero quando los atormenta la enfermedad



embian por sus confesores: y del arte del atormentador dicen sus pecados: segun aquello de David. Multiplicarõ se sus enfermedades: y dieron se priesa. (Gilla señor.) Muchas vezes acaesce que afloran do la enfermedad: aflora en el hombre la volũtad de confessar: y por q̃ no nos olvidemos: parece q̃ la embia Dios ha despertar nuestro descuydo. (El autoz.) Acontesce tambien que muchos compañeros van juntos camino: y gastan de comun: y comen muy biẽ a escote/ para que cada vno pague lo que le cupiere del gasto: empero quando el vno huye y se va sin pagar: derando a los otros toda la costa: bien es echar le mano: y hazer le q̃ pague su parte/ aun que le pese. El anima y el cuerpo son juntamente peregrinos en esta vida: por que sant Pablo dize. Mientra estamos en la carne peregrinos andamos de Dios. Estos compañeros hazen gasto de comun: porque ni el anima sin el cuerpo/ ni el cuerpo sin el anima se deleytan en el peccado: y por tanto es cosa justa/ que pues ambos gozan del deleyte pecando: ambos tambien paguen la pena haziendo penitẽcia: empero el cuerpo es como compañero fugitivo/ que no quiere pagar: lo qual notaua Job quando dezia. Huye assi como sombra: y nunca permanece en vn estado. Pues nuestro señor Dios que es justo: y ama las justicias haze prender este compañero por la enfermedad que embia tras el: y fuerça lo ha pagar aun q̃ le pese/ todo lo que segun justicia deue: ca escripto esta. Echo lo en la carcel/ hasta que pagasse toda la deuda. Exemplo tenemos desto en el rey Ezechias: que como pecasse cõtra nuestro señor Dios: en no le auer hecho cantico de hazimiẽto de gracias: por la muy excellente victoria que Dios le auia dado: quando el angel del señor mato en vna noche ciento y ochenta mil hõbres del rey Senacherib. Pues el señor offendido embio le vna grauissima enfermedad que lo lleuo ala muerte: y vino el profeta Esayas que le dixo. Haz testamento que morir tienes. Y luego el rey boluio se ala pared: y lloro sus pecados: y supplico al señor q̃ lo pdonasse: y ouies se del misericordia. Cosa maravillosa/ que antes q̃ el profeta saliesse de los palacios del rey le mado Dios boluer: y dezir le. Esto dize nro señor Dios. Oy tu oracion/ y vi tus lagrimas/ y di te salud: al tercero dia subiras al tẽplo: y ten cierto q̃ son acrescentados a tu vida quinze años: luego al tercer dia fue al templo el rey ha hazer aql cantico que comieça: yo dire: en el medio de mis dias yre a las puertas del infierno. Pues veys aqui como lo prendieron hasta q̃ pagasse el cãtico que denia: por la victoria q̃ le dio el señor: que con alabancas y cãtricos solian pagar los reyes de Ysrael: segun nota el maestro de las hystorias. (Gilla señor.) Tãbien es justa cosa que pues el anima en

Gilla se  
ñor.

El autoz

2. Coz. 5.

Job. 13.

Mat. 18.

Esa. 36.

4. re. 19.

Gilla se  
ñor.



## El estado

- la contrición paga el deleyte que vno en el pecado: el cuerpo en la enfermedad pague su parte: pues gozo del plazer quãdo peccauã: sean ambos en hazer la paga: pues que fueron en hazer la costa. (El autor.) La enfermedad corporal es vencimiento que hazemos: y triumpho que alcãçamos de nuestro contrario: por q̃ como la carne cobdiçie: y pelee cõtra el espíritu que le contradize: claro esta q̃ la flaqueza de la carne sera fortaleza del espíritu: por que el sabio dize. La enfermedad graue haze templada el ánima. Y sant Bernardo declarando aquello del apostol: quando enfermo me hago mas fuerte: dize. Que maravilla q̃ te hagas mas fuerte: pues q̃ por la enfermedad esta debilitado tu cõtrario: que es la carne: si por ventura no la llamas locamente amiga tuya: aun q̃ no dera de repugnar y contradizer a tu espíritu. (Uilla señor.) Pues q̃ asy es las enfermedades mercedes son q̃ nos haze Dios: empero es tan poco el amor de algunos casados q̃ no saben conoser estas mercedes: como las conosciã el bienauenturado sant Pedro: q̃ como por milagro siendo rogado de otros sanasse a Petronilla su hija: otro dia le torno a mandar que se fuesse ala cama: y se tornasse a tullir: que mas le valia estar enferma que sana: por que los sanctos dize que trae mas renta la enfermedad que la salud. Si dios nos diessẽ ha sentir esto mas amariamos la enfermedad que la salud. (El autor.) Quãdo los casados veen que la enfermedad les quita la hacienda: y los plazeres: no quieren tener paciẽcia en estas dos perdidas tan grandes: sino andar mustios y descontentos.
- Uilla señor. (Uilla señor.) Que remedio auria para que tuuiesse sufrimiento en las enfermedades? (El autor.) Creer mucho y dessear la salud perdurable: de quien la enfermedad corporal es ministra y mensagera: que si la fe tuuiessemos biua auiamos de mirar al otro mundo que a este: pues que aqui estamos de prestado: y en el otro estaremos para siempre. El q̃ pierde aqui con paciẽcia las riquezas en el cielo las gana: ca por esto dize Christo: q̃ es de los pobres de espíritu el reyno d los cielos: que se cõpra mejor con pobreza: que con riqueza. Pues quãdo te hiziere pobre la enfermedad: piensa q̃ te haze rico en el cielo: y q̃ mucho mas mereces quãdo gastas tu hacienda en la enfermedad de tu muger: q̃ si la diessẽs para redẽpciõ de captiuos. (Uilla señor.)
- Uilla señor. Arriba nos començo ha dezir q̃ el casado era tenuto de consolar por exẽplo a su muger quãdo esta enferma: querria q̃ nos declarasse esto.
- El autor. (El autor.) Esto se te bara mas pessado q̃ todo lo otro: y eres a ello mas obligado: y mereces mas en ello. Costumbre es de los judios buscar otra muger: y casar se de nuevo quando es larga la enfermedad de la primera muger: mas el christiano es obligado de consolar



a su muger con exemplo de castidad: y no repartir sus amozes como lo hazen las otras sectas: y heregias enemigas de Christo: que tiene a sola la yglesia esposa suya vnica: por la qual hizo: y padescio mucho. Pues quando tu muger esta enferma: no busques otra: por que obligado eres a ser continente: ca de otra manera ella estaria enferma en el cuerpo: y tu muerto en el anima: y mas tormento le daria tu traycion q̄ su enfermedad: pues obligado eres: no solamēte a ser casto mientras tu muger esta enferma: sino a mostralle q̄ lo eres: para q̄ fofiegue su espíritu. Nunca salgas de casa en los tiempos que ella pueda tener justa sospecha: ni traygas a tu casa: ni dexes entrar persona de quien eila pueda tener recelo: q̄ viene a ti con mensajes desta calidad. Pues affiente mucho el varon casado en su pecho a questa christiana obligacion de continencia ordenada por Christo: el qual con mucha razón quiso en esto ygualar hombres: y mugeres: que assi como nunca fue licito a vna muger tener dos marido: assi ningun marido pueda tener dos mugeres: si quiere ser christiano. Y assi como la muger guarda continencia: mientras el marido esta enfermo: assi por vn rasero la guarde el: si ella esta enferma: pierdan por ygual: y ganen por ygual los casados: que en el matrimonio se obligan tacitamente de ser a vna en bienes: y males: y en todos los acaescimientos q̄ offresce la mudable condicion humana. (Vlla señor.) Segun **Vlla se** esto parece me q̄ el marido y la muger han de ser como el anima: y el **ñor** cuerpo: q̄ segun el filosofo siempre siguen el vno al otro: y se conforman en lo natural: porque el anima es como el espíritu del ayze bñuo que anda en los organos quando los tañen: el qual obra segun la disposicion delas teclas: y caños por donde suena: y si algo halla indispuesto: y cerrado: va se por otra parte: ca si d̄sta manera el anima clara si halla los ojos turbados: no vee por ellos: mas embia a tienta a los otros sentidos: por que los halla dispuestos: de manera que el anima miētra esta atada en el cuerpo: se ha de cōformar cō el: si el esta enfermo: para se triste: si esta sano y gozoso: para se alegre: si esta ligero el cuerpo: quiere correr el anima: si el esta pesado: ella tambien: si el bien tratado: ella muy contenta: si el enojoso: ella descontenta: por que lo interior: y lo esterior anima y cuerpo: quando falta la hypocresia van siempre a vna: y cantan a vn mesmo tono: desta manera deuen ser el marido y la muger: q̄ si ella en su enfermedad guarda continencia: el tambien la guarde: y tambien sienta parte de la enfermedad: pues que el apostol dize: que toda es vna carne la del marido y muger: q̄ han de ser como cuerpo y anima. (El autor.) Por esto excede **El autor** el matrimonio a todas las otras compañías: q̄ solos los buenos ca



## El estado

fados dizē en todo / y por todo enteramente. Lo q̄ fuere de mí sera de ti. Esta breue razón repita el casado a su muger si la quiere sanar y curar presto. Lo q̄ fuere de ti sera de mí: y lo q̄ fuere de mí sera de ti en todo y por todo. La quinta cōsolacion / q̄ el casado deue a su muger en enferma es deuociō: q̄ quādo la enfermedad creciere trabaje de le hablar siēpre en las cosas de Dios: como si la enfermedad della lo ouiese convertido nueuamēte a Dios: por q̄ viendo ella esto sera muy consolada / y se aparejara mas para mejor morir. Y deue el casado hazer q̄ digan missas / por la salud de su muger o quic̄ ella mas quisiere: y que digā estas missas personas deuotas q̄ ella señalare: y aun el de uoto marido ha de orar mucho por su muger / quādo esta muy enferma: y preguntarle si quiere q̄ ayune algunos días por su salud: q̄ lo hara o mucha volūtad: y q̄ si ella quiere traera cilicio / hasta q̄ n̄o se ñor la saue. Son de tāta eficacia / y alcançā tāto los ruegos del marido por la muger: q̄ n̄o se ñor se inclina luego a los orar: por q̄ escrípto hallamos q̄ Isaac rogo a Dios por su muger q̄ era esteril: y luego lo oyo el se ñor: y le dio doblada la merced q̄ pedia. Y aquellos dos de quien el angel fue casamentero suplicauā a nuestro se ñor: y orauan el vno por el otro de manera q̄ el marido y la muger erā capellanes de si mesmos: y alcançarō de Dios todo lo q̄ pedían que fue salud / y larga vida hasta ver nietos. Deue tambien el marido si tiene hijos hazer que supliquen a nuestro se ñor / por la salud de su muger / y encomendar esto a todos los de su casa: aun que sean niños chiquitos: que no entiendan lo que demandā: porque Dios nuestro se ñor todo lo entēde / y rescibe quando va con buena voluntad. (Uilla se ñor.) Algunos casados ay que por consolar ala muger que tiene enferma le prometen de no tornar se a casar / si ella se muere: afirmādo q̄ si en el otro mundo rescibe el que muere consolacion desto / que no le faltara esta consolacion: porque el en ninguna manera se ha de tornar a casar. Que le parece desto a vuestra caridad: (El auto.) A esto responde ría yo aquella respuesta que vale para todo / y es. Diga barua que haga. Empero esso mas es lisonja / o cumplimiento de palabra que firmeza de verdad: porque muy presto muda el hombre su proposito: y mas deuen los casados mirar a Dios que assi mesmos: y por tāto a esto deue respōder el enfermo. No hableys de lo por venir: que Dios ordenara lo que fuere seruido: y vos hareys con buen consejo lo que mejor os pareciere: que en el cielo no nos tenemos de hablar como marido y muger: sino como buenos christianos: si aca lo fueremos: y por esto no cureys de lo que podra succeder que a esto basta le su cuydado: que quando viniere traera. (Uilla se ñor.) Lo que

Se. 25. c.  
tho. 8. b.

Uilla se  
ñor.

El auto:

Uilla se  
ñor.



el casado deue prometer a su muger enferma es: que no faltara en la fe que le deue: aun que la vea muerta/por que la lealtad que a ella deue dara despues: y pagara a los hijos que dexa: y al anima que le ha de quedar muy en cargo: de manera que la fe della nunca muera en el: ni la memoria del buen amor pasado. Yo quiero yr / y llevar vn escriuano a mi muger que ya fera bien que haga testamento: por que se le agrauia mucho el mal.

**(El autor.)** Como vienes tan presto cargado de luto? **(Uilla se**  
**ñor.)** No me quisieron dar mas plazo mis peccados: acabado se ha **Uilla se**  
 mi candela: y no esta ya conmigo la lumbre de mis ojos. Ni las medi **ñor.**  
 cinas/ ni los gastos/ ni los medicos/ ni el amor q̄ le teniamos la pu  
 dieron detener: en fin hizo Dios lo que ella le rogaua: que fue lleva  
 lla primero que a mi. O muerte si por matar lo auias mataras a mi: **Aquí co**  
 si truxeras armas offresciera me a ellas: que en fin hirieras mi cuer **miéca el**  
 po si me llevaras: y llevando me mi muger mataste mi anima: que ya estade **de**  
 espíra sin ella. No me aprouecho nada/ o mi amada muger y señora los biuo  
 rescebir con mi boca tu postrer boquear: ni echar sobre tí mi resollo **dos.**  
 quãdo se te acabo la vida/ aun que como loco pensaua infundir te mi  
 anima. Pensaua yo triste/ o tomar en mí tu muerte/ o dar te mi vida/  
 o desdichados besos de boca ya muerta/ o abraços frios de quien te  
 quisiera dar todo su fuego: no pense que apartara la muerte los que  
 rãto junto la vida. O si me diessen licencia Dios y los hombres de se  
 pultar me biuo con ella cosidos en vna mortaja/ que mi vida bastaria  
 para animar ambos cuerpos/ y harta vida seria a mi morir con quíe  
 desseo que yo nunca muriesse/ o mi señora que te dexaras de quexar  
 por no dar me dolor: nunca diste a tí mesma descãso q̄rãdo te/ o gemien  
 do como hazen los otros enfermos que tienen el gemir por descãso:  
 mas tu ni a questo quesiste por que sabias que cada gemido tuyo era  
 saera de mi coraçon. No me queda cosa de mayor descãso que tu se  
 pulcro con mi mesmo cuerpo lo tengo de cubrir: mas agradable me  
 fera q̄ qualquier cama mollida: y creo q̄ hare mayor seruicio a Dios/  
 y sere mas presto oydo quãdo orare sobre tu sepulcro/ que si orare so  
 bre los huesos de algũ sancto: por q̄ alléde de ser tu muy buena chris  
 tiana no querra Christo q̄ oluide el amor de la q̄ el me dio por cõpa  
 ñera de la vida: y el q̄ dio la fidelidad ala tortolilla la querra hallar  
 en mí: pues que soy a ella mas obligado segun toda ley. **(El autor.)** **El autor**  
 pegado me has tu dolor: no dero de sentir lo q̄ sientes: en mucho lo  
 tengo q̄ me veniste ha dar parte tã presto/ aun antes q̄ la enterrasses:  
 empero no deue hombre mostrar todas vezes la pena que siente: ni  
 dar lugar a la tristeza matadora. **(Uilla se**  
**ñor.)** O padre que no **Uilla se**  
**ñor.**



## El estado

Como el de mi cuchillada. Un buey busca con frecuente bramido al otro con  
 maridoa que solia arar: y no piensa q̄ esta todo consigo quando el otro le fal-  
 de llozar ra: y por esto con piadoso bramido muestra la affectiō q̄ tiene al que  
 a su mu- araua con el: y q̄ yo señora mía no te busque ni gima por tí: podre ol-  
 ger. uidar yo siendo hombre ala q̄ con humilde cuello me ayudo tantos  
 años ha soportar y traer el arado graue del matrimonio que nos te-  
 nia vnidos: yo era menor en los trabajos: aun q̄ ygual en el amor: pe-  
 ro por que de su trabajo diga si quiera vna palabra: ella se acostaua  
 mas tarde: despertadoz era de todos al madrugar: nunca en mi casa  
 se compro vara de lienço: por que todo salia de sus manos multipli-  
 cadoras de todo lo q̄ tocauan: en la caridad era madre: aun de sus es-  
 clauos: en el cuydado era padre de toda la casa: y en el buen tratamiē-  
 to q̄ les hazia parescia hermana de todos: su prudēte sollicitud abra-  
 çaua todos los officios de sus criados: todos se des hazen agora so-  
 bre la defuncta: y que no busque yo entí mi señora a muchos: pues lo  
 comprehendias todo: por poco tuuiera yo llozar a solas mi muger:  
 si ella no fuera toda mi casa: ya no me puede quitar cosa la fortuna  
 pues lo lleuo todo jūto: mi tesoro: mi familia: mi descáso todo va cō  
 ella: no parescera lo q̄ queda sin su disposicion sino carcavel sin pelo  
 tilla: o como cuerpo sin alma. Pues que hare triste faltado me todo  
 mi solaz: y mi alegría: toda mi honrra: y mi defensiō veo perdida: des-  
 fallecido a mi descáso: ya no habla quien cada dia me daua sano con-  
 sejo: cerrados estan los ojos que siempre me solia mirar: ya no oyen  
 los oydos q̄ continuo me escuchauā. Que alegría me vino señora que  
 de ti no saliesse: en que acerte que tu no me guiasses: q̄ gane sin tu cō-  
 pañia: que merced me hizo Dios q̄ no fuesse por tus merecimientos:  
 Quāto me suffrio tu pasciencia: y quātos dessatinos me encubrio  
 tu prudencia: y quantas faltas me supplio tu buen comedimiento: y  
 quāta hōrra me dio en todas las cosas tu sabia humildad: que apro-  
 piua ati todos los dessatinos q̄ yo hazia: y a mí todas tus mañosas  
 industrias. Ningun plazer quesierte tomar a solas de todos me diste  
 la mejor parte: nūca me torciste el rostro: ni te peso por ver me venir:  
 antes me rescebias cada dia con tanto gozo como si viniera yo de le-  
 ros tierra: nūca faltatō en tu boca palabras de alegría con que resce-  
 bir me: ni jamas estuuimos juntos que el tiempo nos acabasse la pla-  
 tica: por que mas palabras administraua el amor que podia gastar  
 el tiempo: siempre te vi desseossa de mirar me: y nunca me vi harto de  
 El autor: ver te. (El autor.) Mas te deurias gozar por auer tenido tal mu-  
 ger que llozar por auer la perdido: si te gozasses mostrarias el amor



que le tuuiste: y las gracias q̄ hazes a Dios q̄ te la preste el tiempo q̄ la tuuiste: y quando lloras das ha entender el amor q̄ tienes ati mismo: q̄ estauas tã acobdiciado della q̄ no le das lugar ni suffres q̄ vaya a gozar de Dios. No te pese por q̄ la lleua el q̄ te la dio: pues te plazze por auer la rescebido: si ella es tal como dizes: desleal amador serias en detener la vna sola hora: y mas mal te digo que le harias en detener la vna hora q̄ la mesma muerte le hizo: por q̄ d̄ tãto precio es vna hora sola de gloria: q̄ con mil muertes no se cõpra. (Uilla señoz.) Ya veo muy reuerendo padre q̄ si mi amor fuesse puro espñal gozar me ya: por q̄ va mi muger al q̄ la crío: mas los q̄ biuimos en la carne: carnalmẽte sentimos. Por q̄ ya es tardeno se podra mi muger enterrar esta noche hasta mañana: lo que suplico a vuestra caridad es q̄ pues predico quando Dios nos junto en las bodas: predique tãbiẽ agora quando nos aparta la sepultura: y dado q̄ aya poco tiempo para estudiar el sermón el ha de ser breue: por que el officio sera largo.

## Thema del sermón en las honrras de la defuncta.

¶ Mi hija es agora defuncta: ven y pon tu mano sobre ella y biuira. Matthei. ix. Cap.



¶ Vna ley de todos muy sabida: y es q̄ el mejora Saluda do en el tercio: y en el quinto ha d̄ pagar las deu cion. das del defuncto: y esta ley no dexa de ser buena: dado q̄ se siga embidia entre los herederos: q̄ cada vno se tiene por muy sufficiẽte pa ser mejo rado: y por esto queriẽdo los padres muy auisa dos mejorar algũ hijo dá le en secreto la quãtia de maruedis en q̄ lo entiẽdẽ mejorar: y mãdá le q̄ la guarde: y calle: por q̄ no ayã embidia sus hermanos. Uiniẽdo al padre de todos los sanctos q̄ es Christo: entre cuyos hijos verdaderos no ay embidia: este q̄ siẽdo entre los muertos libre de la muerte: dio su vida en redẽ pciõ de nuestras animas: y como tuuiesse muchos herederos mejo ro a su madre en el tercio: y en el quinto. El tercio le libro en la tierra: y el quinto en el cielo: para ver qual es el tercio deuemos notar: que en Christo ay tres substãcias figuradas en las tres medidas de ha rina q̄ junto la sabiduria: mediãte la vnion hypostatica. La primera sustãcia es la deydad: la segũda el ánima preciosa: la tercera su carne

f



El sermou de uonifri 121  
sanctissima: esta se q̄do ala virgē: porq̄ della nascio: y dezimos q̄ se la  
dio en la tierra: porq̄ quādo Christo encomēdo el espíritu a su padre  
inclino la cabeça hazia su madre en la cruz: no solo pa se despedir de  
ella: sino pa le encomēdar su precioso cuerpo q̄ se llama en la escriptu  
ra costalejo del dinero: y por esto quando Christo inclino la cabeça  
hazia su madre: a ella dio el talegon de la pecunia: y a nosotros hizo  
señas q̄ nos encomēdassemos a ella: como a persona q̄ pa todo q̄da  
ua proueyda. En el cielo la meoro en el quinto: donde segū sant Dio  
nyfio ay tres gerarchias: y sant Buenauetura dize q̄ los niños rezie  
baptizados q̄ aun no alcançã vso de razon: hazē otra gerarchia: por  
que careciēdo de merito personal: no puedē y gualar con los ange  
les: y por la gracia del baptismo solamēte alcançaron la entrada de  
la vida perdurable: assi q̄ cō esta de los niños son quatro gerarchias:  
y la quinta tiene nuestra señoza q̄ esta ensalçada sobre todos los co  
ros de los angeles: y haze gerarchia por sī q̄ ninguno se le yguala: y  
esta dezimos ser la quinta gerarchia en q̄ la meoro su hijo: q̄ la amo  
sobre todas las criaturas. Pues q̄ o virgē bēdita fuystes tā mejo  
rada: sobre todos acordaos q̄ el defunto vuestro hijo se hizo nuestro  
deudor: y siēpre lo es: porq̄ del se cāra. O Dios q̄ tienes por cosa pro  
pia auer siēpre misericordia y perdonar. El tiene por costūbre auer  
siēpre misericordia: y a vos hizo madre de gracia y de misericordia:  
poco nos aprouechara q̄ fuerades madre de gracia: q̄ esto pa vos so  
la lo erades: mas quiso el q̄ fuessedes tambiē madre de misericordia:  
porq̄ a nosotros alcāçase parte de vuestro biē: quādo nos dizē q̄ so  
ys madre d̄ gracia nos dā ha entēder q̄ nos podeys hazer mercedes:  
y quādo nos dizē q̄ soys madre de misericordia nos notificā v̄ra frā  
queza: y pues la negligēcia d̄l q̄ pide se reprehēde quādo no se duda  
d̄ la frāqueza d̄l dador: y al presente tēgamos necesidad d̄ la gr̄a pa  
el presente sermou de rodillas os la demādamos/diziēdo aue maria.  
Mi h̄ja es agora defuncta: v̄e y pon tu mano sobre ella y binira.  
Estas palabras fueron dichas al hazedor de la vida Jesu Christo:  
cuya mano era organo de la diuinidad: 2 instrumēto d̄ Dios dōde es  
de notar segun dize Berson: q̄ en todos los milagros de Christo co  
municó su sagrada humanidad y tuvo parte en ellos: assi como cau  
sa segunda principalissima por la unió hypostatica q̄ tenia con el ver  
bo diuino: y en esta comunicaciō y concurso causal se nos da ha entē  
der vna eminētissima: y muy sublimada excellēcia q̄ tiene la humani  
dad d̄ Christo sobre todos los otros sacros: cuyas maravillas fue  
ron dellos mesmos apartadas: porq̄ no concurriron a ellas: ni fue  
ron parte en lo q̄ allí se hizo: sino q̄ por los merecimientos dellos lo



obro nuestro señor sin concurrir ellos a mas: empero la sagrada hu-  
 manidad coadjutor: a de Dios tiene vna manera de omnipotencia ad-  
 mirable para concurrir allende de sus merecimientos: y obrar con Dios  
 como causa seguda todo lo q a su magestad plaze de obrar/ assi como  
 el sol q es parte: y concurre a producir todas las cosas q se haze en  
 la tierra: y dado q seria mas presto hecho todo con solo el concurso:  
 y obra de Dios sin el sol: q no con el: quiere el dar parte al sol: por q las  
 obras divinas sea mas maravillosas: pues q el mesmo Dios da fuer-  
 za al sol su ayudador/ para q le ayude: y para producir qualquier co-  
 sa del mundo concurrer Dios/ y el sol: y no sin gra admiracion se concier-  
 ra el poder infinito y finito: para producir qualquier cosa de la tie-  
 rra: y desta manera por vna correspondencia maravillosa concurrer la di-  
 uinidad y humanidad d Jesu Christo: pa todo lo q pertenece a nues-  
 tra salud: y por tanto con mucha razon es dicho a Christo: mi hija es  
 agora defuncta: ve y po tu mano poderosa sobre ella y biuira. Tu di-  
 uinidad señor: crió esta muger: ya es defuncta: y por esto ha menester  
 el fauor de tu sagrada humanidad: reparadora de lo q le encomienda:  
 y de quien la inuoca y llama: por tanto ven aplicado tus merecimien-  
 tos: y pon tus manos adjutrices sobre ella: señalala aqui tu obra: pon  
 aqui tu mano: y biuira que la mano de los padres primeros nos die-  
 ron la muerte: y tu mano es dadora de vida: ca escripto esta. Obrando  
 su mano fue sacada la serpiente tortuosa: que es la del parayso  
 terrenal/ que aun tenemos en el cuerpo: pues que por ella entro la  
 muerte en la redondez de las tierras: esto es en todos los hombres:  
 que estan affidos con su ponçon mortal: inficionados estamos con  
 su resuello que nos corta la vida: y nos haze morir/ aun que no que-  
 ramos: pero la mano de Christo poderosa lo remedia todo: y lo res-  
 tituye en mejores terminos que antes estaua: si lo llamamos dizen-  
 do: mi hija es agora defuncta: ven señor: y pon tu mano sobre ella: y  
 biuira. Dos partes breues terna el Sermou: en la primera veremos  
 como nuestra hija que es nuestra carne: ha d estar agora defuncta: y  
 en la seguda parte veremos como ha de biuir despues en el cielo por  
 la mano de Christo.

**Los** pecadores q tienen su anima muerta en pecado puede reperir **Primer**  
 muchas vezes: y dñr a xpo las palabras d lthema: suplicado le q les ra parte.  
 vega a dar la vida d la gracia: empero los justos q ha vedido la tunc-  
 ca/ q es la dlectacion carnal: y ha coprado cuchillo q es rigurosa peni-  
 tencia/ con q sacrifique sus mesmos cuerpos a xpo q dio el suyo a la cruz  
 por nosotros: estos tales ya se da por muertos y cada dia mortifica  
 sus miembros apartado los d los mundanos placeres. Estos no se espā.



Sap. 18.  
b.

tã viêdo morir a otros: porq̃ adorã a Jesu Chro q̃ murio por quitar  
 nos el espãto de la muerte: y porq̃ ordenassemos nuestra muerte ala  
 suya: defonrra era morir antes q̃ Christo muriesse: mas ya por gran  
 honrra de cada christiano q̃ muere en Christo/ dize el sabio. El sieruo  
 y el seño: son affligidos con seme sable pena: y el hombre comun pa  
 descio semejables penas al rey. Qual cauallero duda de morir vien  
 do muerto a su rey: No muramos ya christianos por aq̃lla sentẽcia  
 de muerte q̃ fue dada contra el hõbre primero: ni muramos por nue  
 stros pecados: q̃ estos en la penitẽcia se perdonã todos: ni muramos  
 segun nos amonesta el apostol por fuerça como ladrones: sino mura  
 mos por ymitar a Christo/ q̃ murio pa q̃ ordenassemos nuestra muer  
 te a el: q̃ muchas vezes hablaua con los suyos/ cõ seguro semblãte de  
 la muerte como quiẽ habla de cosa desseada: pa q̃ nosotros ap̃c̃dies  
 femos segũ dize el sabio ha hazer memoria de nuestra postrimeria si  
 quisiessemos no peccar. Sabemos q̃ segun dize Job la vida del hom  
 bre es caualleria/ o guerra sobre la tierra: q̃ sobre el cielo: si por bien  
 es victoria sera. Lo q̃ mas empesce al hombre guerrero es el temor  
 d la muerte: q̃ sino se pone a riesgo temiendo morir ningũa corona po  
 dra merecer: y si pierde el miedo/ medio vẽcida lleva la batalla: por  
 que la mitad gana de la victoria: el q̃ pierde el miedo a su contrario.  
 Pues q̃ somos hõbres de guerra: y segũ se dize en el euãgelio: el rey  
 no de los cielos padesce fuerça: efforcemonos a morir antes q̃ ven  
 ga la muerte: hagamos fuerça a nosotros mesmos para no temer:  
 esta q̃ nos ha de derribar: pequeño sera su encuẽtro/ si cõ aparejo la  
 esperamos: q̃ menos hierẽ los dardos q̃ vemos antes q̃ lleguẽ. Que  
 queramos q̃ no/ morir tenemos: hagamos de la necesidad virtud: y  
 cõ solo acceptar la muerte la mataremos: si antes que assome la des  
 feamos: y desta manera no nos llamaremos sieruos de la muerte/ si  
 no señores: ca escripto esta q̃ tiene por nombre seño: el q̃ sube sobre  
 la cayda. Los malos andan al derredor por no acabar el curso de la  
 vida: mas por esso no dexa la muerte de roelles callando la vida: co  
 mo la polilla q̃ sin sentillo roe la vestidura: cercados andan de muer  
 te como de sombra que va tras el cuerpo / y no miran en ello. Van a  
 la muerte: mas no van de voluntad: y por esso dize Dauid que llozan:  
 mas los q̃ van con gozo: y llevan los manojos de las buenas obras  
 que hizieron: estos la dessean como el peõ dessea q̃ vega la noche pa  
 ra q̃ le paguẽ su trabajo. O muerte presciosa/ o muerte bẽdita q̃ quiẽ  
 te teme no te conoce: presciosa eres delãte de Dios: y tãbien lo seras  
 delante de los hombres: si consciessen / q̃ tu sola memoria refrena la  
 presumpcion de la soberuia en los q̃ parãmiẽtes en el tras pie q̃ das



a los grandes del mundo: y como vna puntada quedas con vna ca-  
 létura/o dolor desbaze toda la hinchada reputacion en q se estima-  
 uan mucho los que se olvidaron de ti. Tu muerte preciosa menospre-  
 ciadora de riquezas tiéplas en los auariétos: y aplacas el ardo: cob-  
 dicioso de mas tener/ y mas abarcar: trayendo les ala memoria q se  
 gun dize Dauid: no llevara el rico todas las cosas que posee/ sino la  
 escoria dellas: ni descédera con el la gloria de su casa/ sino la desonra  
 z infamia: y los otros trabajos que a las riquezas son annexos. Bie  
 dize la muerte que son los auariétos alcázia del diablo/ que al fin hã  
 de ser quebrados/ y dar lo hã todo: quedãdo se con sola la quebradu-  
 ra. Tu muerte preciosa pones entredicho ala luxuria: por que segun *ecccl. ii. d*  
 dize el sabio: la malicia de tu hora haze olvidar toda la luxuria de la  
 vida presente: si en ella pensassemos: y no solaméte la hazes olvidar:  
 mas tãbié buelues la luxuria mas amarga q anexos. Tu amenazas *pue. 5. b*  
 los embidiosos: diziédo q se ygalen en la muerte todas las cosas co-  
 mo los rios en el mar: tu lo allanas todo/ y lo aplacas/ y hazes callar  
 los que mas desseauã tratãdo/ de vna manera los q desfiguala la for-  
 tuna: cuya bolsa es la muerte donde todos andã rebultos como tre-  
 bejos en bolsa: los q aca se querian señalar en valia. Tu muerte pre-  
 ciosa quitas el sabor ala gula: pues vemos que quãdo vienes pides  
 con tanto desfabrimiento los buenos bocados de q han gozado los  
 comedores del mundo. La purga de la muerte alimpia todas las su-  
 puerfluydades: y por la blãda cama de q gozamos nos da la tierra:  
 y la huesa de grã estrechura donde fasta el dia del juzzio no nos bol-  
 ueremos del orro lado. La muerte amãsa tãbien nuestra yra: por que  
 segun dize Dauid: sobreuerna la mãsedãbre de la enfermedad: y sere-  
 mos corregidos/ y castigados con los açotes de la muerte q son las  
 fatigas y angustias que trae. La muerte preciosa destierro de la pe-  
 reza que si ati miramos presto obraremos lo q hallaremos ala ma-  
 no: que escripro esta. Uerna la noche quãdo nadie podra obrar. Míe-  
 tra tenemos tiépo obramos bien: q la muerte nos amenaza que nos  
 quitara el tiempo/ y la vida sino despertamos de nuestra tibieza: que  
 nos tiene como piedras con el yelo pegados ala tierra: y olvidados  
 de lo que mas cierto tenemos/ que es la muerte. Pues q la muerte  
 haze tantos bienes/ aun en los pecadores por malos que seamos no  
 la deuemos temer/ sino dar nos alegremente por muertos: y q venga  
 quãdo quisiere: tengamos nuestra carne por defuncta: y este como hi-  
 ja obediéte al espíritu/ q es su padre: q muy castigada/ y honesta la  
 tenga encerrada dëtro en los mãdamiétos de dios: y esto se deue ha-  
 zer con tãta libertad sin miedo de la muerte: ni de cosa cõtraria q no



- nos sea molesta vna ley que teniá los Layconios en que mādauan q̄ todos los hōbres tristes que derauan caer el coraçon debaxo de alguna fatiga se vītiessen como mugeres en pena de su poquedad. Y
- S̄t Am brofio.** otros pueblos segū cuēta sant Ambrosio teniá otra lay: en que mandauā que llorassen todos quando alguno nascia/porque venia a sufrir trabajos: y se alegrassen quando lo viesse morir: porque entonces escapaua de los peligros desta vida: que segun dize sant Grego-  
**S̄t gre gorio.** rio/mas es prolixidad de muerte que vida: de manera q̄ queramos que no toda via podemos dezir que nuestra carne: y aun nuestra vida esta defuncta.
- Segūda parte.** **E** No viene n̄ro señoꝝ a poner la mano sobre n̄ra anima para q̄ bīua si primero no muere: la muerte de los justos es adelātado de Dios q̄ viene a dar vida: y esta vida es de tāta sublimitad q̄ no parece sino traça de carbō/ o pintura de tinta negra la vida q̄ aca bīuimos: quando se cōpara ala vida celestial q̄ esperamos: en tal manera q̄ segū dize sant Gregorio cōparādo esta vida humana ala celestial: esta se puede llamar muerte en cōparaciō de la otra. Y por esto has d̄ notar q̄ segū dize el pbilosofo la vida de cada vno es aq̄llo en q̄ se ocupa: donde has de mirar hōbre q̄ si te ocupas en cosas vanas/ vīento es tu vida segū dize Job. Si cō todo el animo te ocupas en mādā a otros/ y enseñorearte dellos: aq̄llo es tu vida conforme a esto del sabio. **Todo el poderio d̄ la tierra es vida breue.** Si te ocupas en truhanerías y en gracias humanas/ aq̄llo es tu vida porq̄ el sabio dize. **La vida d̄l hōbre el es alegría d̄l coraçō.** Si te das mucho al beuer y ala embriaguez: mira q̄ el Ecclesiastico dize. **El vino es vida de los hōbres.** Si te ocupas en carnalidades biē puedes dezir aq̄llo del propheta. **En vn lago se a caydo mi vida.** Este lago dize sant Pedro q̄ es vn atolladero dōde se vanian los puercos: y podra te acōtescer q̄ entres y no salgas. Si te das ala vanagloria q̄ riēdo alabācas humanas: podremos dezir con S̄ctiago q̄ tu vida es vn vapor y vn humo q̄ dura poco. **Pues q̄ son tales las vidas de los hōbres mejor se diran muerte que vida:** porq̄ si la miel es de arēros biē se podra llamar h̄tel: y si el vino es de agraz biē se podra llamar vinagre. Dado q̄ en los malos tēga esto verdad: muchos buenos ay q̄ dizē con sant Pablo. **Mi bīuir es Christo: y la muerte es a mi ganancia.** En dezir sant Pablo q̄ la muerte le era ganancia: mostro la ventaja q̄ ay de la vida que aqui tienen los justos/ ala que acūlla esperan: y tambien mostro esto quando en otra parte dixo que nuestra vida estaua escondida en Christo. Quando Christo andaua en el mūdo tenia escondida en si la vida gloriosa que mostro en el monte Thabor: donde fueron vīstos en mage-



stad los que allí aparecieron con el: participando de aquella magestad que el allí mostro. Declarando sant Dionysio la vida que esperamos: dize. La vida celestial es vn proceder de diuinos aparecimien-  
 tos que sale de vna cosa quieta y sempiterna que es Dios. Y el saluador dize. Esta es la vida eterna que te conozcá ari Dios biuo: y a Je-  
 su Christo q̄ tu embiaste. Aun que agora conoscemos a Dios por se-  
 parece que esta en nosotros adormido: y en el cielo quando de vida  
 a nuestra anima: y anime nuestros sentidos para que tengan obras  
 de vida en la diuinidad y humanidad: entōces estara Dios muy biuo  
 en nosotros: y nos abiuu para siempre. Para ver como la mano po-  
 derosa de Dios se ha de poner sobre cada justo: es d̄ notar q̄ el padre  
 soberano se llama vida quando se quexa por el propheta / diziendo.  
 Dexaron a mí que soy fuente de agua biua. Este por la vision quita  
 de nuestro entendimiento la muerte del error: a que estamos subje-  
 ctos mientras biuimos. El h̄jo de Dios se llama también en el Euáge-  
 lio / camino / verdad / y vida: y quita en el cielo de nuestra memoria por  
 la atencion toda la muerte del oluido. El espíritu sancto también se  
 llama vida quādo se dize. Hazer se ha en el que creyere vna fuente de  
 agua biua que salte hasta la vida eterna. Este quitara de nuestra vo-  
 luntad por la fruycion: la muerte del amor q̄ se llama cesar de amar:  
 porque segun dize sant Juan: el que no ama permanece en muerte.  
 Assi que en quanto el anima como con tres dedos quitara Dios en el  
 cielo las tres muertes que tienen las tres potencias de nuestra ani-  
 ma: porque alla no aura ygnorancia / ni oluido / ni cesar de amar: las  
 quales tres muertes: no solamente los justos aca: mas aun las ani-  
 mas de purgatorio también las tienen: y desque rescibē la gloria son  
 d̄llas muy purificadas por los tres actos principales q̄ Dios obra  
 en ellas. Los otros dos dedos desta mano glorificadora son dos  
 obras que nuestro señor haze en el cuerpo glorioso: dādo le lo prime-  
 ro los quatro dotes de gloria q̄ son ligereza: ser imposible claro sub-  
 rileza: y despues perficionar le los cinco sentidos por do antes auia  
 subido la muerte: de manera que estemos en lo de d̄tro: y en lo de fue-  
 ra todos llenos de vida perdurable. Las palabras del thema dize  
 también el angel q̄ guardaua esta defuncta a cada vno de nosotros: pa-  
 ra q̄ cō la mano de nuestro fauor le ayudemos: a salir de algunas pe-  
 nas en q̄ puede ser detenida: y hagamos biē por ella: a lo qual es mas  
 obligado su marido q̄ otra persona: porque agora se ha d̄ mostrar el  
 amor q̄ antes tenia el marido ala muger: y pues q̄ los casados vno a  
 otro se hazē pecar deue ser muy cuydadosos en hazer biē el vno por  
 el otro: para q̄ assi se ayudē a salir de las penas que merecieron sus

f. iiii



El estado

peccados. y no se deuē contētar con hazer dezir lo q̄ mado la defun-  
 cra: porq̄ alas vezes los q̄ mueren no ossan mādā mucho por no dar  
 pena a los biuos/ni se deuē cōtētar con dezir missas en su perrocha:  
 sino q̄ busque algunas personas muy temerosas de Dios: q̄ orē por  
 los defunctos q̄ embiā delāte pa q̄ en quāto al rogar a Dios por su  
 anima: no se tēga por muerta la p̄sona q̄ perdio la vida: sino q̄ se ha-  
 ga tābiē como ella lo hiziera por si mesma: mayor mēte en los descar-  
 gos si algunos dera de hazer: q̄ esto es lo primero q̄ se ha d̄ remediar  
 para q̄ vaya mas presto ala vida eterna: ala qual nos lleue Jesu Chri-  
 sto nro señoꝝ q̄ cō el padre: y cō el esp̄n̄ sancto bive y reyna pa siēpre.

**Uilla se- Amē. (Uilla señoꝝ.)** Uēgo a le hazer gracias por el trabajo del ser-  
 ñoꝝ. mō: y a preguntar le la manera q̄ tēgo de tener en cūplir el testamēto  
 de la triste muger: porq̄ como vuestra reuerēcia diro agoza es el tiēp-  
 o de mostrar el amor ala q̄ me encomēdo su anima.

**El autoꝝ. (El autoꝝ.)** Quādo el vno de los casados haze testamento deue el  
 otro animar lo/ q̄ mādē todo lo q̄ quisiere y pudiere dādo le mucha li-  
 bertad: y si el vno se fia del otro en el cūplimēto d̄ su anima como ha-  
 zē los buenos casados: no solamēte deuē cūplir luego el testamēto:  
 mas descargar q̄lquier otra cosa q̄ se podía olvidar el defuncto: de  
 mādā/o deuda/o qualquier otro cargo q̄ despues de la muerte suele  
 pareacer fielmente q̄ por alguna causa razonable no se manifesto an-  
 tes. (Uilla señoꝝ.) Yo lo hare como vuestra reuerencia lo mādā: mas  
 deue saber q̄ el testamēto d̄ mi muger fue muy libre sin q̄ nadie le dio  
 pena/ni la mesma enfermedad: porq̄ en dādole la primera calētura cō-  
 fesso ⁊ hizo testamento sin q̄ estuuiēse presente persona q̄ le pudieffe  
 impedir: y como era prudēte primero hizo los d̄scargos: y mādō pa-  
 gar a las personas q̄ le auia seruido q̄ no las missas: aun q̄ sabia ella  
 q̄ tenia pa todo. Dēde q̄ cayo en la cama no cōsentí q̄ le hablasse sino  
 persona q̄ la pudieffe traer a Dios: ⁊ yo le dire q̄ olvidasse los hijos: y  
 curasse de su anima/aun q̄ los dexasse en el esp̄tal. El testamēto va tā-  
 biē ordenado q̄ ni se puede tachar de sumptuoso/ni soberuio/ni d̄ fal-  
 to en lo q̄ toca a su anima: y otras limosnas me encomēdo ella a mi q̄  
 hizieffe: diziēdo q̄ no seria biē ponellas en testamēto/porq̄ no se publi-  
 casen tāto. Allēde desto me pregūto q̄ si teniamos algo mal ganado  
 para q̄ lo echassemos de nosotros: y no lo dexassemos a nuestros hi-  
 jos: diziēdo q̄ mas les queria dexar su maldiciō/q̄ cosa mal ganada  
 cō q̄ los padres/ y los hijos alcācassen la maldiciō perdurable. Con-  
 to me mi muger trēs dias antes que murieffe vn exēplo que le auia  
 dicho su cōfessor: y lo auia leydo en vn libro muy autētico: dōde se de-  
 zia que como estuuiēse ala muerte vn capitan muy rico; y le dixessen



que restituyesse la mitad de su hacienda: respondió el: q̄ si lo hazia sus dos hijos que tenia quedariã a puertas: y por tãto q̄ mas queria q̄ partiessen ambos la hacienda. Muerto el padre y mirado el hijo mayor q̄ tenia mal ganada aq̄lla hacienda restituyo toda su parte: y metio se en vn monesterio pa servir a Dios en pobreza: dẽde a dos años el otro h̄ro que se auia dado a las cosas del m̄do murio: y dexo su hacienda a su muger: y el que se auia dado al seruicio de Dios vio vna vision despues de mayrines en q̄ le mostrarõ vna abertura muy grãde en medio de la tierra hasta el fuego del infierno: donde vio estar a su padre/ y a su hermano: q̄ auia caydo encima del: y estauã maldiziendo el padre al hijo: por q̄ le fue causa de buscar hacienda: y el hijo al padre/ por que le dexo hacienda mal ganada. Este exẽplo me dixo mi muger: por que como ella tenia mucho cuydado de mi saluaciõ ninguna cosa sabia para mi edificaciõ/ que luego no me la dezia con desseo de imprimir la en mi coraçõ: y por esso en ella perdí descãso del cuerpo: y salud del anima. Yo me quiero yr a cumplir luego su testamento: y despues de todo cõplido verne a tomar nuevos cõsejos de v̄a caridad: pues me conuiene començar nueva vida. *(El autoz.)* Que tardãça ha sido esta: ya pẽse que no viniãdes mas al puesto q̄ dexamos concertado: y daua por malemployado el trabajo que tome en pẽsar lo que os cõplia. *(Uilla seõor.)* Como ya perdí la espuela de mi anima no se maraville de mi tardãça: y pues ella me falta no me falte v̄a caridad/ q̄ agora son mas menester sus cõsejos: y no serã menos rescibidos. *(El autoz.)* No he yo tenido menos cargo del bino q̄ de la de functa: porque a todos mis deuotos he encargado q̄ os encomiẽde mucho a Dios: y he pẽsado deziros alguna cosa cõfiado mas en vos que la rescibireys biẽ: que en mí que la sabre dezir. Un sancto dize q̄ todo lo que se rescibiẽ se conforma mucho ala manera del q̄ lo rescibe. Los q̄ estã confor mes cõ la voluntad de n̄ro seõor Dios todas las cosas rescibẽ a este fin: y por esto ningũ açote puede venir al seruo de Dios q̄ no le sea fauor para llegar se mas a el: conosciẽdo q̄ no lo castiga el seõor pa reprobuar lo/ sino pa hazer lo mejor. Si segun dize la escriptura todo lo q̄ acaesce a los buenos se les cõuertte en biẽ: mucha razon ay q̄ saqueys ganãcia de tã grã perdida como os a venido: para lo q̄ les menester se muy biua: y esperãça muy crescida: y que agora tẽgay s mas feruiente la caridad: pues q̄ los sanctos dizen ser mejor el estado de los biudos/ q̄ el d los casados: y ser les deuido muy mayor premio: los casados tienẽ premio de treynta: segũ declara sant Hieronymo: y los biudos d sesenta: assi que se les dobla la racion por el solaz q̄ perdierõ. La muerte de v̄a muger auẽys de tener

El autoz

Uilla seõor.

El autoz

Sãt Hieronymo.



## El estado

por vuestra: pues quasi por muerto se juzga el hombre sin solas: y sin tal compañía. Si a todos dize el apostol que mortifiquen sus miembros: quanto os deue a vos esto mas conuenir pues vuestra mitad esta muerta: la carne del marido y de la muger se dize ser vna: y ambos se cuēta por vno: ca el amor matrimonial tuuo tal fuerça: q̄ no solo los haze de vn coraçõ y vna anima/ sino de vna carne y vn cuerpo: en quanto al sentir las bueltas del aduerso y prospero mūdo en que biuimos: y si soys leal amado: de todo por ygual aueys de querer parte: cosa es aueriguada que si ala señora vuestra muger q̄ en gloria sea succediera alguna gran prosperidad quisierades muy por entero vuestra parte: pues le succedio la muerte tomad tambien parte della: mortificando vos tambien vuestro cuerpo: apartado lo de los plazeres acostumbrados: sed muerto al mundo: poned el coraçon do esta el anima de vuestra muger: no la perdistes sino embiastes la delante sobre vos tiene los ojos: pues que esta en el cielo desseado vuestra salud espiritual/ alla con Christo os espera: pēsad que os llama pues los que van delante con solo yz cōbidan a los traseros: no penseys que ha de olvidar a vos el que llamo a vuestra muger: si ella fue primero pensad q̄ tenia mas aparejo para aquel inescusable camino: que todos deuriamos andar con mayor prouision q̄ los q̄ nauegan ala tierra firme. Mientras es persona que mas nos toca el q̄ va delante nos damos mas priessa por llegar mas presto: los passos del cielo son retraer nos de las cosas mūdanas: y apartar nos de los pleytos y bollicios que traen los mal mirados: no parãdomientes que tambien van ala muerte como los otros: aun q̄ no mirã en ello: por q̄ los tiene enuelesados el demonio con la gloria humana para les hazer perder la diuina. ¶ Pues q̄ agora estays mas libre q̄ antes pa seruir a Dios: no seys mas negligēte en las cosas de vuestra anima: si no pensad agora q̄ teneys dos animas a cargo: la v̄ra/ y la de v̄ra muger: ala qual deueys dar parte de todos v̄ros bienes q̄ hizierdes: de arte q̄ vayan por vuestra anima/ y por la suya: pues que si ella quedara hiziera lo mesmo. Quiso os nro señor dar mas tiempo de penitencia: y hazeros mas ayunar la vigilia dl cielo/ q̄ es esta vida: y por es̄o os quito los regalos y plazerēs: y comunicacion dulce q̄ soliadēs tener pa q̄ como dizē el ayuno fuesse a pan y agua. Mirad q̄ el señor sapientissimo os q̄so dar tal dieta: no la rehusēys/ pues q̄ es fisico d̄ v̄ra anima: no rehusēys el açote pues q̄ es de padre soberano: ni lo desechēys con impasciēcia/ por q̄ quãdo el profeta laçaua de si la vara toruana se le culebra: q̄ lo q̄ria tragar: y en tomãdo la cõ la mano era solamente vara delgada. Todos los açotes de Dios vara delgada son



si humilmēte los rescebimos: empero si nos indignamos cō dessigual  
 coraçō: y no q̄remos rescebir másamēte la purga amarga: lo q̄ se nos  
 daua pa salud se nos tornara muerte: y la vara se nos tornara serpiē  
 te: y por huy: vn pequeño trabajo caeremos en el infierno. Tened  
 animo/ y hazed ancho el coraçō: q̄ poco es pa vos sufrir lo en pasciē  
 cia/ sino q̄ hagays ppetuas gr̄as a n̄ro seño: porq̄ os ha q̄rido quitar  
 v̄ra cōsolaciō: conosced q̄ es pa mejor pues q̄ soleys quitar el ceuo a  
 los halcones para q̄ cacē mejor: y la leche se q̄ta al niño por q̄ coma  
 mas rezios májares q̄ mas le há de aprouechar: esfuerçaos a cosas ma  
 yores y de mas alta h̄tud: pues q̄ al tiēpo del trabajo es menester el  
 animo del hombre: no se diga de vos q̄ os toco la llaga y desfallesci  
 stes: agora quiere Dios q̄ veamos si soys varō: porq̄ los casados qua  
 si todos son mugeriles y regidos por mugeres: y todos se ordenan  
 para seruir ala carne: ya esto passo en vos: menester es q̄ os ensayeys  
 agora: y busqueys en vos la voluntad rezia y varonil q̄ pertenesce al  
 buen ch̄ristiano q̄ tiene a Christo por regidor: seruida el solo: y al es  
 piritu echādo en el todo el cuydado q̄ solíades echar en las cosas pas  
 sadas. (Uilla seño.) Ūra reuerencia dessea q̄ yo permanezca en esta  
 do de biudez: y segun veo no quiere q̄ me torne a casar: en gr̄a traba  
 jo me pone si assi p̄seuero: todo el trabajo de mi muger defuncta me  
 añade que me sera neccsario tomar: allende de perder todos los ser  
 uicios q̄ della rescebia y otra me podria hazer: yo aure de criar mis  
 hijos: y hazer dos mil menudencias de que me descuydaua la triste  
 muger que perdi: y me podria descuydar otra. (El auroz.) De bue  
 na voluntad se encargan los hōbres de mas negocios añadiēdo les  
 partido: no seas peoz mirado que los criados de los señores q̄ quan  
 do les acrescientan el partido se offrescen a mas negocios y salen cō  
 ellos: viendo que se lo pagan bien. Sin otros merecimiētos que po  
 dras llegar: ten por cierto segun dize en sant Hieronymo/ y san Augu  
 stin que n̄ro seño: Dios da doblada racion a los bñdos que a los ca  
 sados: y por esto dize en el psalmo. Bendiziēdo bendizire a la biuda  
 del. En la repeticiō desta palabra bēdicion se de nota el doblado pre  
 mio: y dize del: y no dellos para nos dar ha entēder que la que tuuo  
 vn solo marido: y no se torno a casar perdiēdo lo es propiamēte bin  
 da. Allēde desta doblada racion q̄ has de esperar en el cielo: aca tam  
 bien en la tierra alcançaras bendiciō de nueva gracia/ y de buena fa  
 ma: y si amas castidad como la biuda Judic venceras a Holofer  
 nes: que es el demonio: y libraras tu casa de su poder como ella su  
 ciudad. Y por que veas de quanto merecimiento es el estado que  
 agora tienes si perma resces en el/ paramientes que sant Ambro

Uilla se  
ño.

El auroz

Sāt Hier  
ronymo.  
Sāt Aug  
ustin.  
Psal.



## El estado

**Sant Am brofio.** no: y tud hazer abstinencia del matrimonio en q nos soliamos deleytar q carefcer de los deleytes del casamierto. Este es vn grãde dicho

**Uilla se ño:.** si se piensa bien. (Uilla seño:.) Ya q el mucho acostamierto: y los grandes pñios q dios añade dignos d toda cobdicia me cobidassen a q

dar solo: no piense vña caridad q me sera tã facil a mi guardar castidad: como a el q siẽpre halla la cama sola y fria: y la costũbre le haze no demãdar otra cosa: y lleva tã facilmẽte esto como si fuesse bien estar el hõbre solo: auiedo dicho Dios: no es biẽ que el hõbre este solo. Dura cosa es dexar hõbre lo acostũbrado: y muy cuesta arriba se me haze carefcer del dleyte passado: en tãta manera q puedo dzir en este

**El auto:.** caso aqillo del apostol. Lo q hallo en mi es el qrer: mas no lo puedo acabar. (El auto:.) No tienes poco si tienes el qrer en cosa tan difficultosa: añade al desseo la esperanca del socorro diuinal pa reducir a obra p seuerate tu buẽ desseo: porq el apostol dize. La q es ydadera mente biuda: y desamparada espere en Dios. Verdadera biuda se dize la q no entiede casar se: y como a esta sea difficultoso guardar casti

**Sapi. 8.** dad: porq esto no es obra d naturaleza: sino de hña: q el sabio dize: no puedo ser cõtinente si dios no me lo cõcede: qda le por muy buẽ remedio esperar en Dios: aun q sus mesinas fuerças la dsamparẽ. Estima en mucho este remedio: q sino fuera tal no lo escriuiera el Apostol: y paramiẽtes q la escriptura hablãdo de biudez: nunca haze mencio de hõbres sino de mugeres: porq ellas como mas fragiles hã menester mas cõsejo y remedio: ca cosa es de grã peligro qdar sola vna moça sino tiene padre: o madre q la ampare: y por esto a esta mejo: le seria meter se en vn monesterio: o casar se: q no qdar fecha terrero d los ga

**Sant Am brofio.** rañones del diablo: esto mesmo toca sant Ambrosio diziendo sobre sant Pablo. Quãdo dize el apostol que se case la muger: habla segun ley natural: aun q las pmeras bodas seã instituydas d dios: y las segundas pmitidas: d manera q las pmeras bodas se celebra sublimamẽte cõ bẽdicio d dios: mas las segundas aun al pñente carefced de gloria: empero son concedidas por la incõtinencia: y porq suelẽ las mugeres moças embiudar: empero porque seria mejo: guardar cõtinencia para ser el hombre mas digno: da sant Pablo cõsejo que se qde el hõbre biudo. (Uilla seño:.) Nuestra caridad me ha dado dos

**Uilla se ño:.** auisos para ser buen biudo: el primero pensar en el premio de la buena biudez: y el segundo esperar en nuestro seño: que me dara fuerça

**El auto:.** para ser cõtinente. (El auto:.) Assi como al frayle ya que lo es: le conuiene ser buen frayle: assi al biudo si lo ha de ser sea lo bueno: y ser lo assi cõ esos dos auisos toma el tercero d sant Hieronymo: que dize.



Piensa te como has de morir: y nunca estaras ymaginado las bodas segundas. Pues q̄ estays ya medio muerto en vuestra muger: traed su muerte muchas vezes ala memoria: si quereys olvidar los plazerres q̄ de la segunda muger esperauades. El buē marido por suya deue tener la muerte de su muger: y deue ymaginar assi mesmo en la manera q̄ ella tenia quando estaua en el agonia de la muerte: y pensar q̄ presto yra tras ella: y si se torna a casar no le sera menos dolor enterrar la segūda muger q̄ la primera: o ser enterrado della. Todas las penas y trabajos passados renueua el q̄ se torna a casar: aun q̄ lo haze por buscar plazerres: y en qualquier falta: o descontento q̄ hallares en la nueva muger: has de llorar la q̄ p̄diste quasi como si ayer muriera: y por tanto no piēses q̄ los nuevos plazerres te haran olvidar la muerte q̄ deurias tener siēpre delante. (Villa señor.) Dos cosas haze a las biudas casarse: q̄ tābien a los biudos ponē miedo. La primera es el dezir de las gētes q̄ luego sospechan: y dizen q̄ se torna hombre ha rebazer cōla moça faltado el ama: y la biuda se embuelue con su criado faltando su marido: ya q̄ por estar essenta y libre no teme a nadie. Lo segūdo es la diminucion de la haziēda q̄ cada día se apoca: en tanta manera q̄ parece y: se todo tras el muerto: assi q̄ parece perder se la honrra por infamia: y la hazienda por mal recaudo. (El autor.) El remedio de lo primero es la buena cōpañia sin sospecha: que deuen buscar las personas biudas: y si toda via murmurarē las malas lēguas busquen escudo de pasciencia: y miren esto q̄ dize sanct Hieronymo. El sancto amor no tiene impasciēcia: y el falso dezir presto se cae ahogado: y la vida q̄ se sigue da señas de la q̄ passo: y en ninguna manera puede ser q̄ passe hōbre el curso desta vida sin ser morrido: por q̄ el solaz d̄ los malos es murmurar de los q̄ son buenos: pensando que se desminuye la culpa de los pecadores: por ser muchos en gran caridad los q̄ pecan: empero presto se aplaca el fuego del estopa: y la alta llama poco a poco se muere faltando las ocasiones q̄ le dan fuerça. No solamente es impossible segun a dicho este glorioso sancto passar hombre esta vida sin ser murmurado: o increpado: mas por justo suyzio de nuestro señor Dios he yo visto dos cosas: la vna que los mas sanctos son mas murmurados: por q̄ gustē mas de lo q̄ gusto Christo: y la otra q̄ los estimadores de su honrra: y muy zeladores desī mesmos: no pueden tampoco en ninguna manera escapar de malas lēguas: y esto haze Dios por mostralles q̄ el cuydado que ponen en guardar su honrra: seria mejor ponerlo muy studiosamente en zelar la honrra de n̄ro señor Dios: a quiē se deue honrra y gloria. (Villa señor.)

Villa señor.

El autor

San Hieronymo.

Villa señor.



porque las biudas se casan no se ha respōdido: y es cosa q̄ ellas pon-  
 deran mucho: diziendo q̄ todo se va tras el marido: y q̄ la sola muger  
 no puede solicitar lahazienda: porque se le desbaze entremanos co-  
 mo la sal en el agua. (El autor.) El tiempo de la biudez no requiere  
 la sollicitud del matrimonio segū dize el apōstol: sino que piensen las  
 cosas q̄ son de Dios: y no las del mūdo: cōforme ha aquello que sant  
 Hieronymo dize a Serūcia su deuora. La biuda q̄ por iuyzio d̄ Dios  
 perdió el marido: porq̄ no ha de repetir gozosamente aq̄llo de Job:  
 el señor me lo dio: el señor me lo lleuó: y esta porq̄ no ha d̄ abraçar la  
 occasiō de libertad q̄ se le offresce: para q̄ sea ya señora de su cuerpo:  
 ni de aquí adelante sea sierua de hōbre: sino de Dios: las mugeres ca-  
 sadas tienen mucha sollicitud de seruir al marido: y a los hijos: y a la  
 prouision dellos: lo q̄ no tiene la biuda. Item sant Hieronymo respō  
 de aq̄llo del euāgelio. Buscad primero el reyno de Dios: y su iusti-  
 cia: y todas estas otras cosas os seran añedidas: porq̄ el señor es tu-  
 to: y solicitador de las biudas q̄ de coraçō lo sirue. Y tãbiē dize este  
 santo q̄ las biudas tienen hijos/ o parietes/ o criados fieles a quien  
 pueden encomēdar suhazienda: porq̄ si quãdo va el marido largo ca-  
 mino: tiene la muger cargo de regir lahazienda: y los hijos: y la fami-  
 lia: porq̄ no terna este mesino cargo quãdo su marido va al otro mun-  
 do: dize tãbien sant Hieronymo: q̄ mejor es q̄ se disminuya lahazienda:  
 q̄ no la salud del anima: mejor es perder lo q̄ en fin: q̄ queramos q̄  
 no: por fuerça se ha d̄ perder q̄ dexar las cosas espūales q̄ son perdu-  
 rables. (Uilla señor.) Los hijos q̄ a las biudas suelen q̄darles dan  
 occasiō de mayor cobdicia: y por esto no pierden el amor de las riq̄-  
 zas. (El autor.) Las biudas q̄ quieren dexar las redes: y los emba-  
 raços del mundo reparten a sus hijos essahazienda q̄ les q̄da: y guar-  
 dan para si vna camara: y vna rueca confiando en n̄ro señor q̄ no fal-  
 ta a los q̄ echan el cuydado en el: q̄ se llama en el psalmo padre de los  
 huērfanos. y juez de las biudas. Patron del estado de la biudez es  
 nuestro señor Dios: q̄ mādaua en la vieja ley a los pontifices q̄ no se  
 casassen sino vna vez: y q̄ si las hijas de los sacerdotes quedassen biu-  
 das pudiesen comer de los manjares sacerdotales q̄ eran consagra-  
 dos: empero si se tornassen a casar q̄ perdiessen este preuilegio: ni qui-  
 so nuestro señor q̄ en la yglesia dexassen de guardar a las biudas aq̄-  
 sta merced y gracia q̄ les hazia el: porq̄ en la primitiua yglesia m̄te-  
 nian las biudas necessitadas: y por esto dize sant Pablo. Si algun  
 christiano fiel tiene a cargo algunas biudas de les lo q̄ h̄a menester:  
 porque no se agranie la yglesia: porq̄ desta manera essa poca hazien-  
 da que la yglesia tiene podra bastar para las verdaderas biudas.

El auto:

Sāt Hieronymo.

Sāt Hieronymo.

Sāt Hieronymo.

Uilla señor.

El auto:

1. Tim. 5.



No querria el apostol q fuesen penosas ala yglesia las biudas: q re-  
 nian hazienda: o sabian officio de q se podia matener: porque esta ren-  
 ta q la yglesia tenia bastasse para las necessitadas: y queria q los pa-  
 dres q tenian hijas: o nietas biudas las sustentassen si pudiessen: y si  
 no q les diese la yglesia d comer: y no se marauille los perlados: por  
 que llenado la renta de la yglesia sea obligados al amparo d las biu-  
 das: pues q los amigos de Job no tenia otro mayor argumento con **Job. 22.**  
 tra el q dezir le q auia embiado vazias las biudas: y nro señoz mada **Deut. 24.**  
 ua q dexassen algo en las heredades para las biudas que ha mucha  
 verguena de pedir limosna: y el mesmo Jesu Christo q resuscito tres mu-  
 ertos los quiso repartir entre los tres estados del mundo: q son virgi-  
 nes: y biudas: y casadas: y el de la biuda resuscito co mas muestra d  
 misericordia: y lo dio luego a su madre para q la firmiese. La dozella  
 q resuscito tenia padre y madre: y esta resuscito siendo rogado: a La-  
 zaro resuscito por los ruegos de sancta Marta: y su hermana  
 q le escriuieron: mas al hijo de la biuda Raym resuscito sin q nadie le  
 rogasse: mouido por la misericordia q della vno por ser sola sin mari-  
 do y sin hijo. Bienaueturada es la buena biuda q perdiendo marido  
 terreno lo cobra diuino: y posee a dios por el hombre q perdio: y q no  
 lo quiere tornar a tomar: como a esto dize Lactancio Firmiano q  
 no dudaua los martyres dar sus mugeres biudas: por q sabia q ter-  
 nia Dios mucho cargo dellas: pues al tiempo de la gran hambre dio de  
 comer ala biuda huespeda de Helias: cuyo hijo tambien resuscito. **3. Re. 17.**  
 nro seño: multiplico el azeite por amor d vna biuda q era pobre: y  
 no tenia de q pagar sus deudas. Y sant Pedro resuscito vna muger **4. Re. 4.**  
 siendo rogado de las biudas: y sant Juan resuscito a otra biuda hues-  
 peda suya: y sant Estevan fue diputado por los apostoles para ser-  
 uir las biudas: y el papa Gelasio hizo en fauor dellas vn muy nota-  
 ble decreto. Y del Emperador Trajano se dize vna cosa d memoria: **Deu. 87.**  
 y es q como vn hijo suyo fuesse en vn potro caualgando: y trauesasse  
 por la calle vn hijo de vna biuda: y el potro no pudiesse ser detenido  
 passo por encima del mochacho: y mato lo: viniendo su madre a que-  
 rar se al mesmo Emperador: dio por sentencia que por ser biuda: y  
 sola aquella muger fuesse obligado el hijo del mesmo Trajano ala  
 seruir personalmente toda su vida: y la tener por su madre: y entre-  
 go se lo luego. Viendo estas cosas no deren las biudas de perma-  
 nescer en su estado: pues que sin marido tienen a cerca de Dios: y de  
 los sanctos: y de las leyes: y de los emperadores: mas fauor que si tu-  
 uiesen marido: por q cada buen christiano las deue amparar segun  
 aquello de Sanctiago, La religion limpia y sin manzilla esta es: **visi Jacob. 1**







la vida: si agora la menospreciays por amor de sus mādamiētos. De esta manera doña Blāca reyna de Grācia biuda doctrinaua su hijo/ diēdo le: q̄ lo quisiera ver antes muerto q̄ ver lo peccar mortalmente: y repitiendo le esta sentēcia imprimio se la en el coraçō: porque diē no auer peccado mortalmente su hijo sant Luys. Si las aues tracen a sus pollos de comer: y rebolādo sobre ellos los prouocan a bolar: quanto mas deuen hazer esto las biudas/ dando a sus hijos manjar de doctrina: y prouocādo los con exemplo de buena vida a cosas de mas alta virtud? La prudēte biuda ha de ser padre y madre de sus hijos: padre castigando los: y madre consolando los. Sino tiene la biuda hijos/ enseñe y de buenos consejos a los de su casa: y a los parientes/ o alomenos calle su boca sin acriminar los males ajenos: ni andar con las vezinas riñendo/ o contando fabulas: ni otras chismorias: porque no es esto de las biudas/ sino poner paz entre las casas: y hazer concordes los discordes. Deue ser tambien prudēte en rātear su haziēda pa la disponer segun conuiene: y buscar algun pariente seguro de quiē se fie: pa q̄ rēga cargo de sus heredades/ y la desfiēda por amor de Dios/ q̄ rescibe a mucho seruicio el amparo de las biudas. Deue ser rābiē la biuda prudēte pa conoscer cō quiē ha de tener cōuersaciō: y apartar se d las personas q̄/ o son diffamadas/ o diffamā a otras: y apartar se de los q̄ so color de deuociō vā muchas vezes a visitallas: porq̄ hazē estos como la zorra q̄ finge estar muerta por esperar q̄ lleguē las gallinas para les echar mano.

## Capitulo tercero de la hu-

mildad que ha de tener la biuda.



Ueriedo el saluador dar a cada vno d los tres estados el grado q̄ le conuenia: tuuo por biē de nāscer primero de virgē: y ser d̄spues rescibido en el tēplo por los brazos d̄ la biuda q̄ hizo profetiza: y d̄spues ya hōbre siēdo llamado fue a las bodas por fauorescer todos tres estados/ q̄ rābiē abraço su bēdita madre: empero porq̄ las biudas perdiēdo la subsectiō q̄ a su marido teniā se suelen ensoberuescer: deue parar mientes q̄ Dios las humillo quitādo les sus maridos q̄ las hōzrauā: y por esto hā d̄ pder toda la fātasia: imputādo a sus pecados la soledad q̄ tienē: y si q̄erē vsar biē d̄lla duē se acoger a xpo q̄ rescibe los humildes: y d̄secha los soberuios. No te humillo xpo sino porq̄ viēdo te soberuia y p̄sūptuosa te apartauas d̄: agora q̄ estas cōfusa vete a el/ q̄ estaua cercado d̄ biudas ē la cruz. No solo ha d̄ ser la biuda humilde en su ppia reputaciō: conosciēdo se digna d̄ los trabajos q̄ le hā veni



do: y puede venir: mas due ser humilde en la palabra: y en el andar: y gesto: y aparato: y principalmente en el vestir: porq̄ sant Pedro mada q̄ las viejas se vistā habito sancto: y como las biudas seā reduzidas al estado dela vejez: y estē como psonas q̄ ya se les ha passado la flor del mundo: sigue se q̄ hā de traer habito sancto: y lleno de honestidad pa que den exēplo de humildad a las otras. P̄ues q̄ segun dize el señor en el euāgelio la humildad deue ser ensalzada: y el apostol nos mada hōrrar a las verdaderas biudas: parece q̄ llamo verdaderas a las humildes: porq̄ estas son totalmēte dignas d̄ hōrra: y no las q̄ riñen sobre los assentamiētos d̄ la yglia: ni las q̄ traē thema por proceder a las otras: porq̄ las tales cō su mesma presumpciō se han casado.

## Capitulo quarto de como la

biuda ha de ser vergonçosa.



S̄it Au-  
gustin.

Eccl, 26.

S̄ar Au-  
gustin.

El mayor ornamento de la biuda es la verguēça: y ala d̄ tener lo primero en los ojos: porq̄ en los ojos de la sardina se conofce si es fresca/ o salada: y cōforme a esto dize sant Augustin. El ojo desuergōçado es mensagero de coraçō desmedido. Mucho daño haze a los ojos mirar los leprosos: y mas a los d̄ la biuda mirar los garçones/ o los galanes/ de lo qual se deue guardar: porq̄ si las aues se guardā con los ojos de los lazos: no es razō q̄ la biuda haga de sus propios ojos lazos en q̄ se prēda: como aq̄lla de quiē dize el sabio. La fornicaciō d̄ la muger esta en desmādar sus ojos. Por huy: este daño q̄ suele venir por los ojos traē las biudas honestas caydas las tocas sobre los ojos/ pa denotar q̄ ya no tienē ha q̄ alçar los ojos: pues pdierō sus maridos. A las aues d̄ caça suelē cobrir los ojos porq̄ no veā cosas viles: ni se afficionē a pararillos sino a mejor caça/ quando el caçador se la mostrare y le descubriere los ojos: cōforme alo qual due la biuda guardar sus ojos: por no se afficionar a cosas viles: si quiere caçar a Dios pa mātenimiēto de su anima. Porq̄ la biuda euāgelica lo auia hecho: assi dize d̄lla sant Augustin en el libro q̄ hizo de la sancta biudez. Anna la biuda fue mas bienaueturada/ porq̄ merecio ser profetissa de Christo: la qual hemos de creer aun q̄ pēsamos no auer tenido hijos/ q̄ vio antes a Christo q̄ auia de nacer presto dela virgen con aq̄l mesmo espiritu q̄ lo vio ya nascido: dōde recuso las bodas segundas: porq̄ auia conofcido ser ya el tiēpo en q̄ auia de servir a Christo/ no cō officio de parir/ sino cō estudio de cōtinēcia mejor q̄ cō viē tres preñados. Deue tãbiē la biuda echar a su boca el freno d̄ la verguēça q̄ no parezca risa en su boca: pues trae tocas de luto: q̄ quie



redezir de lloro: no de a oluido las lagrimas passadas: sino llorẽ no ya la muerte de su marido: sino la passion que Christo padescio por nuestros peccados: y desta manera como dize sant Ambrosio: las lagrimas de la biuda serã remedidoras de sus peccados. Ha de ser tã bien la biuda segun dize sant Pablo vergoçosa en el andar: q̄ su casa este cerrada como monesterio: y no vaya a visitar sino el espital: y los enfermos: y ha de ser vergoçosa en la cõpañia: no se sũte do quier que se hallare: sino cõ otras biudas y virgines: ni hable de las cosas passadas sino palabras d̄ mucha edificaciõ. Es tãto d̄ loar la verguẽça en la biuda q̄ diga el sabio. La grã de la verguẽça q̄ tienela muger de buẽ seso vale mas q̄ oro. Con mucha razõ vale mas pues q̄ el oro haze perder la castidad siguiẽdo muchos ala biuda rica: y la verguẽça la guarda q̄ es cerco o adarue en q̄ se detienẽ: y a vn tiro de artilleria con q̄ se desechã todas las affechãças de los malos hõbres.

Sãt am  
brosio.  
L. iij. s.

## Capitulo quinto de la tem-

plança que ha de tener la biuda.



primero la biuda deue ser tẽplada en el oyr: nũca se deue llegar dõde tañen y cãta: ni ver como baylã otras mugeres: sino huyr d̄ allí diziẽdo. Ya se passo mi tiẽpo y mis plazerres huyerõ: y me dexarõ. Ha d̄ ser otrosi tẽplada en el comer: por q̄ el apostol dize. La biuda q̄ se da a los deleytes biuiẽdo: es muerta. Aun q̄ tẽga esta tal ymagẽ d̄ biua los angeles la juzgã por muerta: viẽdo q̄ falta Dios en su anima: q̄ es vida nuestra: y por esto dize el a los Fariseos. Yo me voy: cõuiene a saber de vuestras animas: y vosotros morires en vuestros peccados. Pues la biuda no deue ser delicada sino amadora de tẽplança: contẽtar se cõ pocas cosas: y pobres pa su mãtenimiẽto: como lo hazia la noble biuda Moemi: q̄ embiaua su fija a coger espigas pa se mãtener: y no q̄ria seruir a otras mugeres: ni acõpañar las por no desrramar se. No biuia tã poco d̄licadamente la biuda Sareptana: q̄ trabajaua cõ su hijo fasta yz sũta cõ el por vn haz d̄ leña pa guisar la harina: y el azepte de q̄ se mãteniã: y por esto merecierõ estas biudas el fauor diuinal cõ mucha abũdãcia: ca ellas y sus hijos son muy alabadas en la escriptura. Muy tẽplada era tãbiẽ la noble biuda Judic: pues ayunaua todos los dias: excepto las fiestas: y lo mesmo se dize de Anna la q̄ rescibio en sus brazos el saluador: q̄ trayendo cilicio: y no beuiẽdo vino passaron muchos años: no por hazer penitencia de los peccados passados: pues fueron muy pocos: sino para guardar se de los por venir: y ganar meritos delante de Dios. Piense la biu-

L. iij. s.

Joã. 8.



da que come y bene abundosamēte: que ha de ser como la vrraca/que si le dan vino habla mucho: y no diga la biuda que no puede ayunar/ por que no alcança para vna suficiente comida: que harto ayuno es el dela biuda que acostumbra comer mal: y segun dize sant Hierony rony mo. mo / mas puede merecer desta manera: por q̄ el agua que poco apo co cae aprouecha mas que las auenidas.

## Capitulo sexto de como la

biuda deue ser casta.



Un que lo primero q̄ ha d amar la biuda muerto el ma rido sea la castidad: pusimos primero estos otros capi tulos en q̄ se apareja posada para la castidad: por q̄ se gū dize el sabio quien delicadamēte cria su sierno/ q̄ es su cuerpo despues lo halla rebelde: lo qual mas conosi cen las personas q̄ fueron primero casadas: y despues vienen a viu dez: dōde hallā en sí rebeldia cōtra la castidad: mas domarā sus cuer pos si de los cinco capitulos ya dichos hazē vna buena disciplina d paz. Por q̄ toda la vida y obras d la persona biuda ha d seruir ala ca stidad: te quiero poner aqui el exēplo de la tortola q̄ pone sant Am brofio en el libro d la viu dez: cō esta auexica te has d cōsolar creyēdo q̄ podras hazer fauorescido cō la gracia/ lo q̄ haze la tortola con solo el natural q̄ a esto la inclina: no haras tu por amor de D̄ios lo q̄ haze vna tortolilla por amor de guardar lealtad a la compañia q̄ perdio: Buelue mas tu pēsamiēto q̄ la tortolilla: y mira q̄ si quieres ser ver dadera biuda/ ya tienes mejor marido q̄ antes: por q̄ el hijo de dios q̄ se dize esposo d virgines/ tābiē es marido d biudas: si al marido moz tal fuyste muy leal/ quanto mas lo deues ser al diuino: Nuestro señor Ezechie mandaua en la ley que el sacerdote se casasse con la biuda/ que auia he lis. 44. f cho otro sacerdote: y como el mesmo Christo sea sacerdote: daua en esto ha entēder que el quedaua por marido de la q̄ se conofce por viu da de Christo: y conofce que pues vn pararo no cae en el lazo sin q̄ rallo/ el tāpoco murio su marido sino por la volūtat de Christo/ q̄ de todos tiene cuydado chicos y grādes/ pues a todos crío: assi q̄ la fue na biuda piēse q̄ Christo nro grā sacerdote le q̄to su marido pa succe der el en su lugar: como lo pēsaua aq̄lla noble viu da sancta Elisabet hija dl rey d Ungria/ q̄ tomo la pdida d su marido por occasiō de dar se mas enteramēte a Christo: y tābiē hizo esto la deuotissima Angela de fulgino/ q̄ no creyeron auer embiudado sino pa tener a Christo en lugar dl marido passa do: echādo en el seruicio de xpo el tpo q̄ antes solā gastar ē seruir a sus co: porales maridos. Tomādo ala tortolilla

Sāt am brofio.

Ezechie lis. 44. f



has de saber q̄ perdido vn compañero no busca otro: sino anda siem-  
pre sola: gime y ama la soledad: y huye la cōpañia de las otras aues/  
desciende a los buertos y florestas a buscar de comer: y tomado el  
manjar que halla: torna se a los lugares amigos de lláto. En esta aue  
zilla son las biudas amonestadas no tomar otros maridos: sino que  
dar solas y limpias: y huy: dañosas compañias: y cosas vanas que  
van a ver las otras mugeres: y tomado lo necesario para su mante-  
nimiento boluer se a los lugares secretos amigos de la oraciō. Dize  
se de la tortola q̄ pierde las plumas principales en inuerno: y se escō  
de hasta q̄ le nascen otras con que de nuevo sale: y da en esto exem-  
plo a las biudas para que pierdan en el tiempo de su tribulacion las  
vestiduras galanas q̄ solian tener quando eran casadas: y aquellas  
no las deuen tornar a tomar como lo hizo aquella mala biuda *Tha-*  
*mar*: que se compuso para hazer se ramera: sino acostumb:ar se a nue-  
uo habito de biudez: con que muy honestamente se hã de vestir: para  
salir quando la necesidad lo pidiere.

## Capitulo septimo de como la biuda deue ser quieta.



Ma de las cosas q̄ mas amonesta san<sup>t</sup> Pablo a las biu  
das es: q̄ sean quietas q̄ tengan sosiego: q̄ no ande de  
casa en casa: q̄ no sean comadreras: q̄ no visiten ni quie  
ran ser visitadas. Si a todos amonesta el apostol que  
tengan vida pacifica y quieta: quanto deue esto mas  
conuenir a las biudas: que se hã de tener por muertas

al mūdo: y a todas sus vanidades: la fuerte biuda Judic muerto su  
marido: hizo en la mas alta parte de su casa vn retraymiento donde  
se encerraua lo mas del día: porque no la inquietasse el ruydo de su  
familia: dando ha entender que si la biuda deue huy: de su propia fa-  
milia: mucho mas deue huy: de la agena: ca cierta cosa es que la oue-  
ja vagarosa presto va ha dar en la boca del lobo: y la paloma q̄ ande  
mucho fuera del palomar es presto presa del gaulan. Aprendan  
tambiē en esto las biudas de la tortola que en verano busca lugares  
frios: y en inuerno se esconde quãto puede. Si la mala cobdicia arde  
no te vayas a meter en el fuego de la cōpañia sospechosa: sino busca  
la compañia casta: y ama mucho el retraymiento: que estas dos co-  
sas dan gran fauor: ala biudez. Antiguamente las biudas sanctas  
amauã mucho las yglesias: y estauan alli retraydas lo mas del día:  
empero porque ya en toda parte pierden los malos la verguença:

t iiii



## El estado

lo que mas les cumple es biuir a puerta cerrada / y guardar sus casas: y hazer se allí medio emparedadas / cortando quanto mas pudieren qualquier comunicacion y negocio / teniēdo lo por resquicio que haze el demonio para derramar las / y hazer las dissolutas: y sacar las poco a poco a plaça. No solo deue ser la biuda quieta en las cosas defuera / siendo muy sosssegada en su hablar y andar: y de muy graues costumbres / haziendo se vieja aun que no lo sea: mas en lo interior del anima deue amar mucho la quietud: y seguir el recogimiento del coraçon todo lo que mas pudiere para gustar al que nos manda entrar en nuestra casa: y en nuestra camara secreta: y orar secretamente al que mora en lo mas dentro del coraçon. (Uilla señoꝝ.) Bien podemos dezir desta regla vidual aquello del apostol. Paz y misericordia sera sobre todos los que siguieren esta regla. No todas las biudas la seguiran: porque sant Augustin dize en el libro q̄ hizo de la sancta biudez / que ay tres maneras de biudas: vnas del demonio / y otras del mūdo / y otras de Dios. Las biudas del demonio son las q̄ perdieron el marido para hazer se solteras: y dar se a los q̄ les agradassen: destas dize sant Pablo. Aparta te de las biudas mas moças. Estas despues de biudas tienen menos seso q̄ antes que se casassen: y por esto añade sant Pablo. Despues que han cometido luxuria cōtra Christo se quieren casar: teniendo acuestas la condenacion por auer quebrantado la primera fe a Christo: que les manda no fornicar. Y concluye sant Pablo que estas ya se tornaron a yr empos de satanas: y por esto las llama biudas del diablo: q̄ suelen yr muchas vezes ala yglesia a visitar los angeles de satanas su señoꝝ: y visitar las personas religiosas so color de sanctidad: y van mucho a ver los abades por los enlazar. A este linage de biudas se reduce toda mala muger: por q̄ harto biuda es la muger q̄ no tiene a Dios. La otra manera de biudas q̄ se dizen del mūdo son las q̄ biuen honestamente: y buscan forma de se tornar a casar: ofreciendo se les occasion y tiempo: estas se afeytan y se hazē galanas: tornādo a reuerdescer en ellas la primera locura de su iuuetud: como justador q̄ quiere otra vez pasar la carrera. A estas biudas del mūdo se reduce las mugeres q̄ guardan castidad en sus casas: y quieren estar sin marido: no por amor de Dios / sino por mādar por entero la casa: y no deuer subjectiō a hōbre ni passar los trabajos del parir y criar: ni el dolor q̄ se sigue ala muerte del marido y hijos: q̄ no se puedē tener sin trabajo / ni pder se sin angustia. Estas estimā mucho la hōrra: ni se quierē subjectar a monestrio / ni a marido: son muy grangeras / y mal deuotas / y tienē se en mas q̄ las casadas: aun q̄ creo q̄ no tienen tan buen estado. Las terceras

Uilla señoꝝ.

Sant Augustin.

1. Tim. 5.



fon con verdad dichas biudas del señor/que el por su gracia las posee: y las conoce por suyas: viendo que por su amor proponen firmemente de no tornar se a casar/ni dar se sino a mucha limpieza: estas tales deuen seguir esta regla: que las otras en espacio andan: y no se curan de regla: antes parecen veletas de tejado que se bueluen a todo viento: no guardando fe a Dios/ni a los hombres. (El autor.) El mal El autor  
 y por mal que puedes tener en la doctrina/es pensar que no dizen ari: mayormente en esta regla q̄ para tí he copilado con intencion de no hablar te mas acerca desto: sino rogarte q̄ pares miétes a este original en que sant Hieronymo dize a los biudos. Assi como es del hom. Sāt Hier  
 bre ayzar se: y del christiano reprimir la yza: assi toda carne cobdicia ron ymo.  
 las cosas que son de carne: empero a nosotros los christianos conviene refrenar el encendimiento del mal desseo/ con otro mayor encendimiento de amor que deuenos a Christo: y subjectar el animal loco no con riendas de abstinencia: por que no dessee ni busque luxuria sino pan: empero para q̄ son estas cosas/ sino para q̄ te conozcas ser hombre quebradizo: y que sino te guardas estaras subsecto a las passiones humanas: de vn mesmo lodo somos todos: y la mesma cobdicia mala se enseñorea en la seda/ y en el sayal: ni teme la grana d los reyes/ ni menosprecia la sarna de los pobres: y por tato mejor sería q̄ te doliese el estomago de hambre/ q̄ no el anima de cobdicia mala: y mas vale mandar al cuerpo q̄ no seruir lo: y mejor es andar bacilando con el passo que no con la castidad: ni piensen que nos han luego de embalar descender los socorros de la penitencia que son remedios de personas viles: guardar nos tenemos de la llaga que se cura con dolor: por q̄ vna cosa es entrar al puerto de la salud con entero nauio puestas en salvo las mercadurias: y otra cosa es estar desnudo assido a vna tabla herido a peñas muy asperas con las continuas ydas y venidas de las ondas. No sepa la biuda que cosa es la concession de la bigamia/ Co. 7.  
 y no conosciere aquello del apostol/ mejor es casar se/ que no quemar se: quita lo peor que es el quemar/ y no fera bueno a la biuda desí mesmo el casar: el primero q̄ planto la bigamia fue Lamech maldito y Gen. 4.  
 sangriento/ que descendió de la cepa de Cayn: este diuidió vna costilla en dos. Lo de suso es de sant Hieronymo: en q̄ nos da ha enteder que no te deues casar sino vna vez: pues q̄ nuestro señor no sacó al primer hombre sino vna costilla/ de que le hizo vna sola muger: aun q̄ bi Gen. 5.  
 uió nouecientos y treynta años: y muchos dellos en biudez: assi que tu no bagas como mal físico q̄ haze dar la segunda sangría so color de ygualar la sangre: ni te saques orra costilla desse otro lado casando te otra vez: por q̄ vna locura a quien quiera se le perdona: y la se



### El estado de la viudez.

gunda no ay quiẽ la suffra: y por esto dizẽ que el diablo que a todos espanta se espãto de vn hombre q̃ se tornaua a casar. Si buscas otra muger no me hables mas: y si quieres permanecer en viudez reglã te he dado para regir te: pon la en obra y biuiras en puerto seguro / no cures mas de mi: pues ya te he dicho todo lo que te conuiene: no me vengas mas a ver / ni a visitar / ni ha hablar q̃ dẽde luego me quierro dar a cosas de mas importancia: donde te ruego que no dexes de requerir me con tus oraciones encomendãdo me ha aquel padre de las lumbres: que con su hijo y seõor nuestro Jesu Christo embien sobre mi el amparo del espíritu sancto: que sea siempre en tu guarda: ve te con Dios: y con mi bendicion. Amen.

¶ Claus deo.

## ¶ A gloria y alabanca de nuestro

redemptor Jesu Christo y de la sacratissima virgẽ Maria su madre y seõora nuestra: para utilidad de los estados del mundo.

Fue impresso el presente libro llamado Morte de los estados: en la muy noble ciudad de Burgos en casa de Juã de Junta impressor de libros: visto y examinado por el muy reuerendo don fray Francisco de Barrio nuevo obispo de Argel. Acabose a veynte y seys dias del mes de Abril. Año del nacimiento de nuestro saluador Jesu Christo de mil y quinientos y cinquenta.



¶ A costa de Juan de Espinosa vezino de Medina del Campo.









Ayuntamiento de Madrid

I 12000



~~A~~

~~112.3411~~

Cer 573

BIBLIOTECA HISTORICA MUNICIPAL



1200008661

I 1200008661

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid